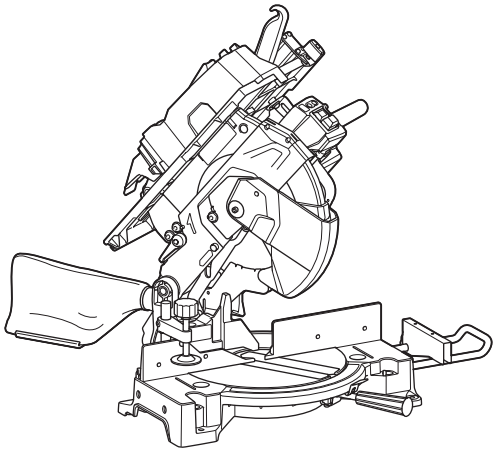
makita

EN	Cordless Table Top Miter Saw	INSTRUCTION MANUAL	14
FR	Scie à Onglets de Table sans fil	MANUEL D'INSTRUCTIONS	36
DE	Akku-Tisch-/Kapp- und Gehrungssäge	BETRIEBSANLEITUNG	61
IT	Troncatrice con pianetto a batteria	ISTRUZIONI PER L'USO	87
NL	Accutafelverstekzaag	GEBRUIKSAANWIJZING	113
ES	Sierra Ingletadora de Mesa Inalámbrica	MANUAL DE INSTRUCCIONES	138
PT	Serra de Esquadria de Bancada a Bateria	MANUAL DE INSTRUÇÕES	163
EL	Φορητό επιτραπέζιο πριόνι λοξότμησης	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	188
TR	Akülü Tezgah Üstü Gönye Kesme Makinası	KULLANMA KILAVUZU	214

LH001G



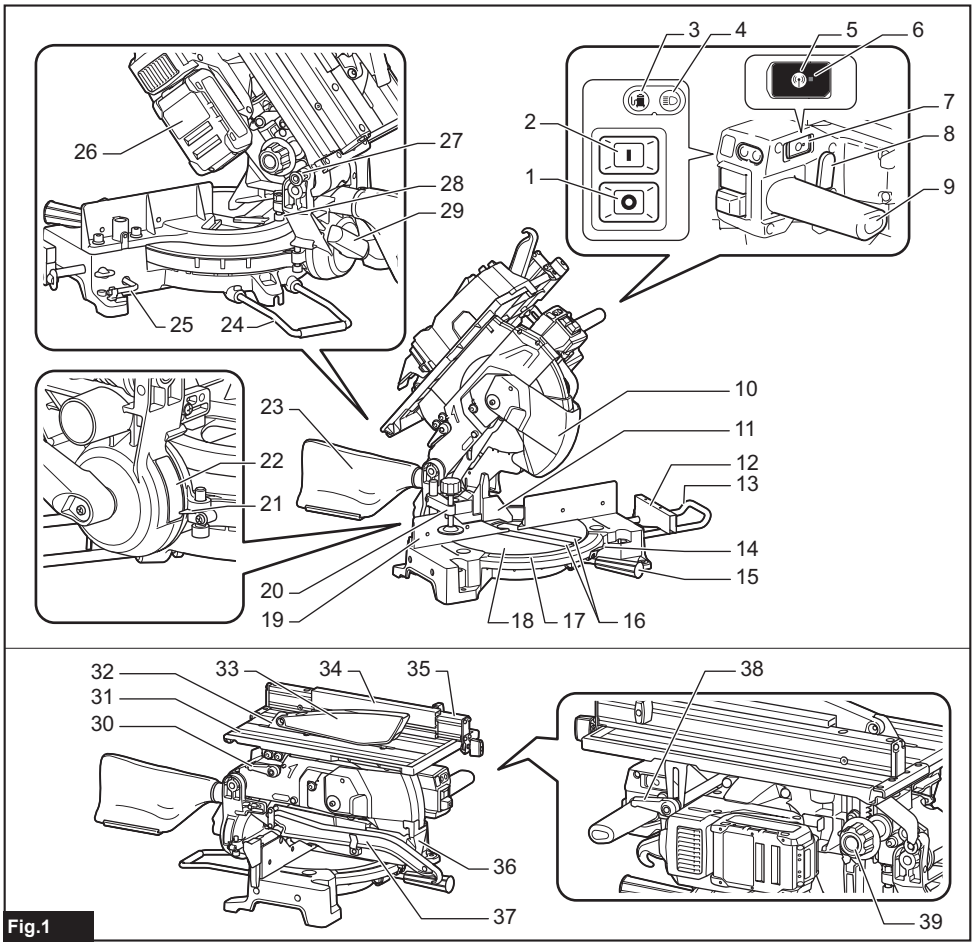


Fig.1

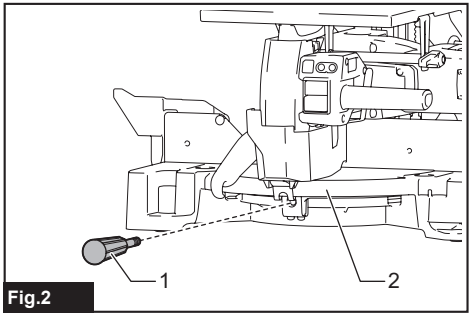


Fig.2

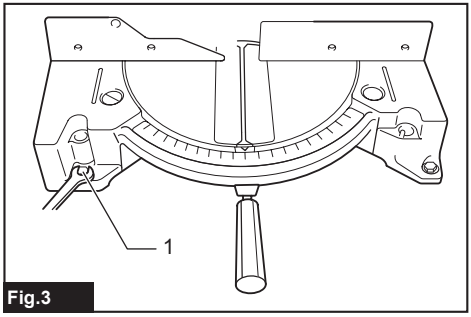


Fig.3

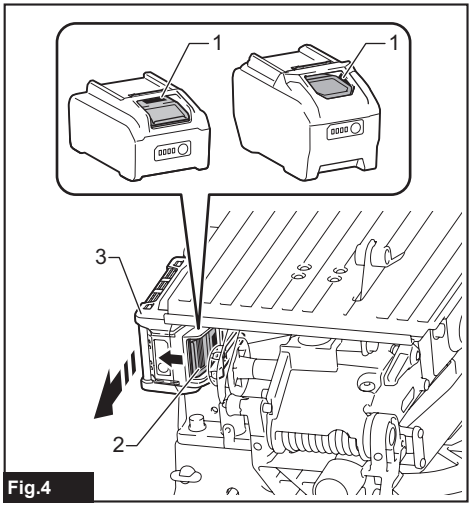


Fig.4

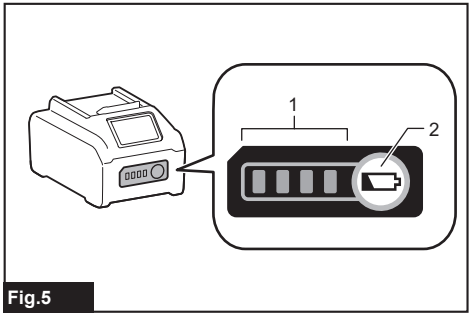


Fig.5

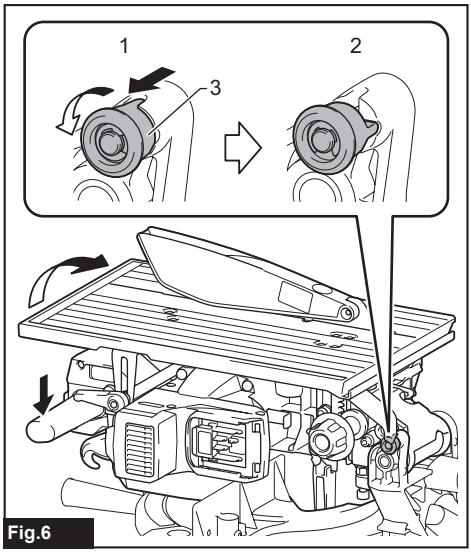


Fig.6

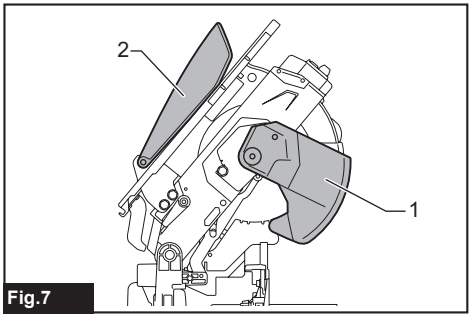


Fig.7

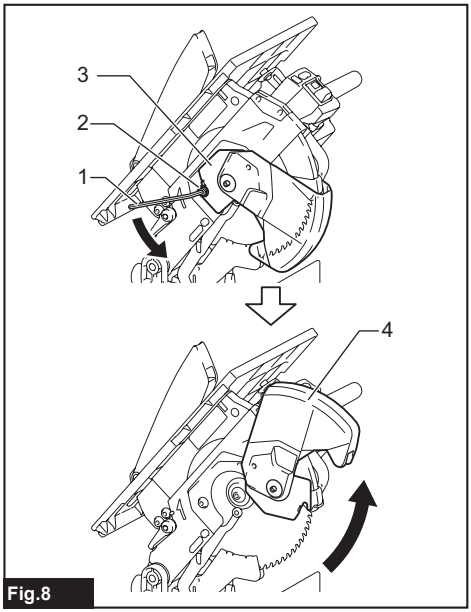


Fig.8

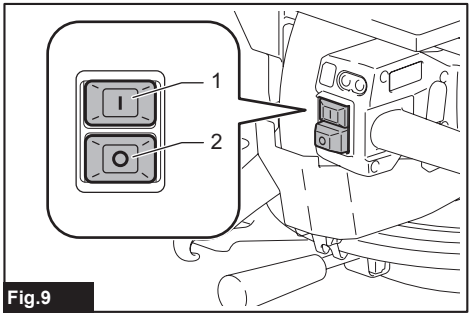


Fig.9

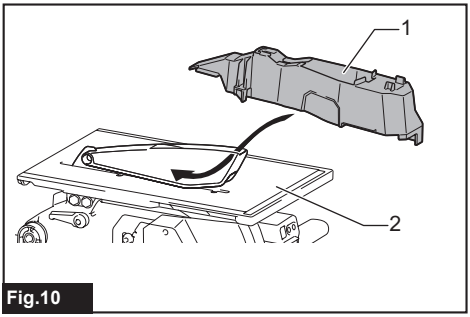
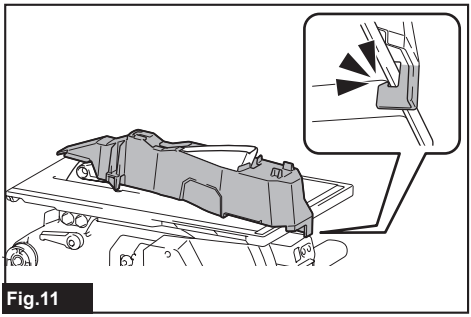


Fig.10


Fig.11

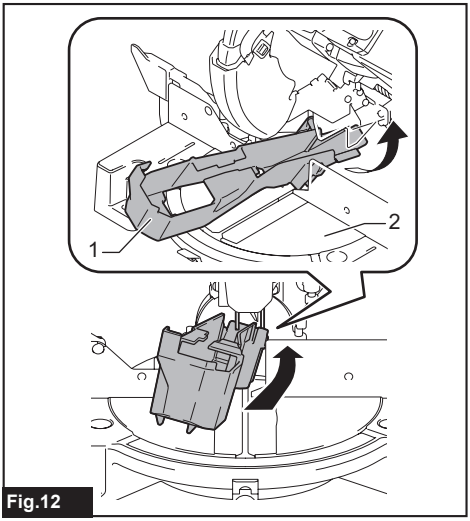


Fig.12

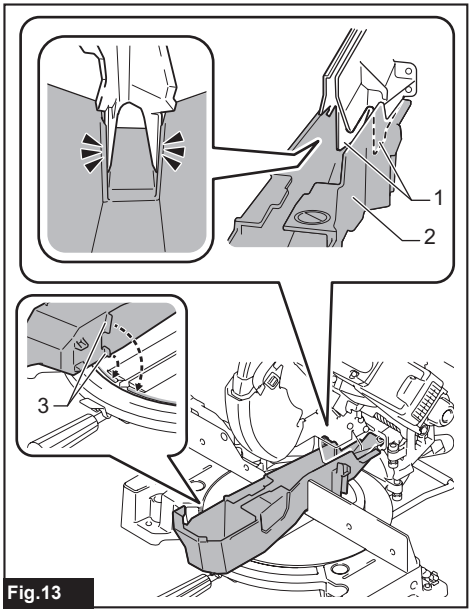


Fig.13

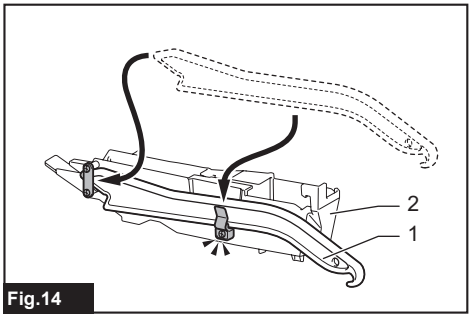


Fig.14

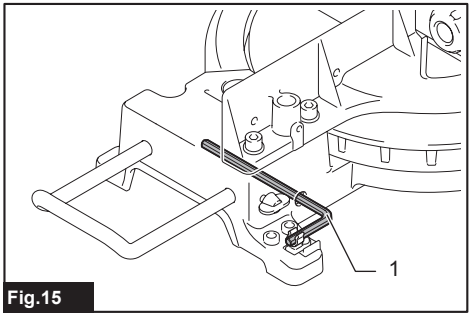


Fig.15

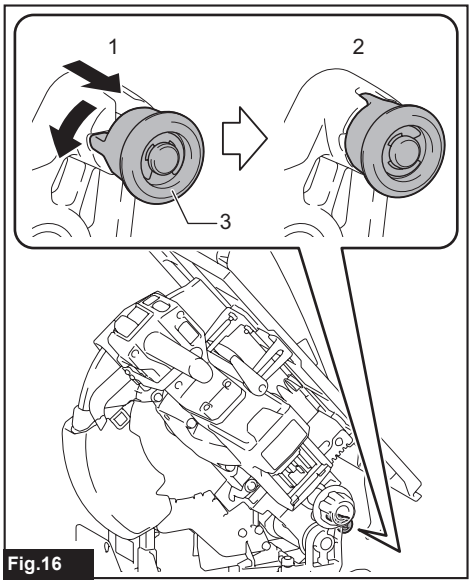


Fig.16

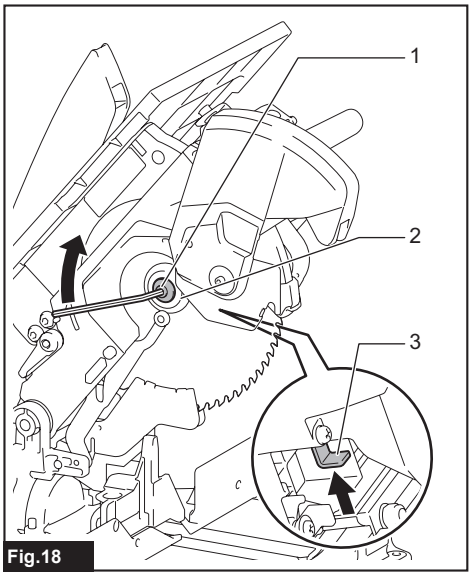


Fig.18

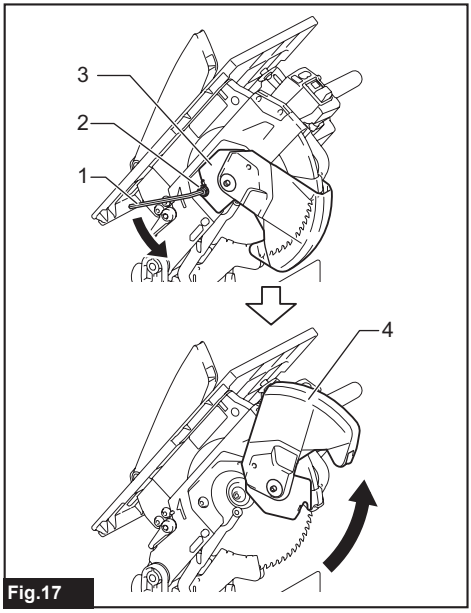


Fig.17

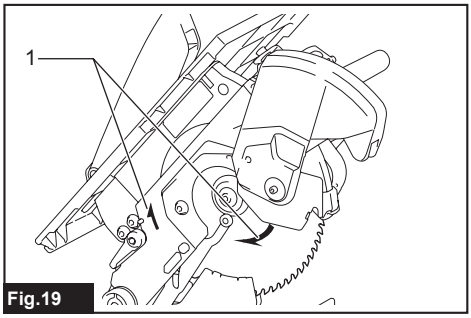


Fig.19

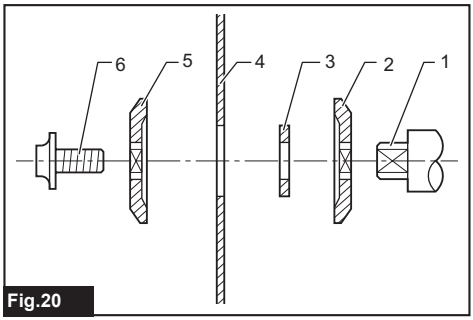


Fig.20

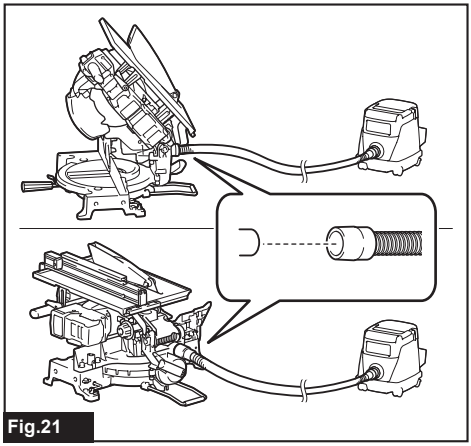


Fig.21

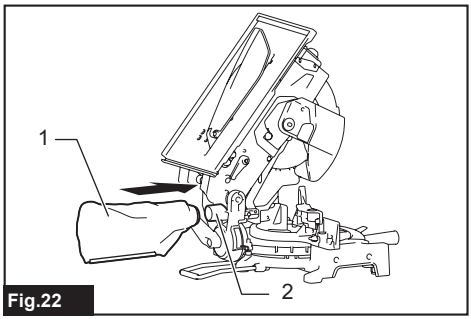


Fig.22

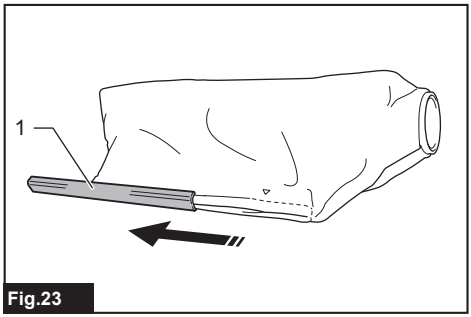


Fig.23

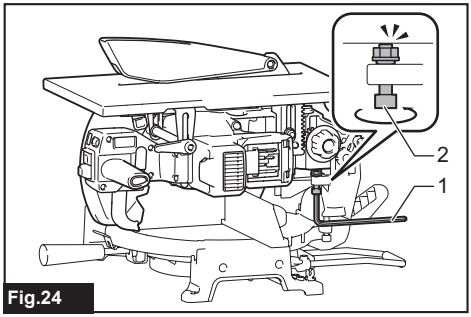


Fig.24

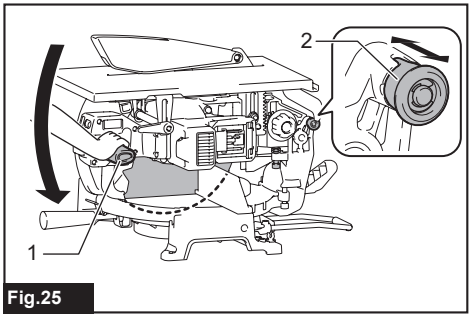


Fig.25

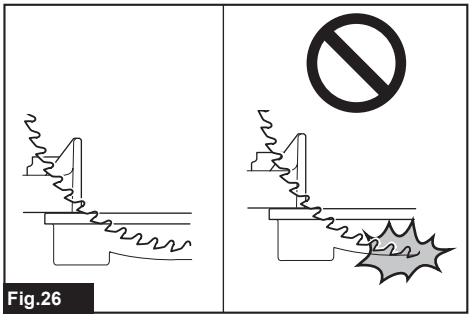


Fig.26

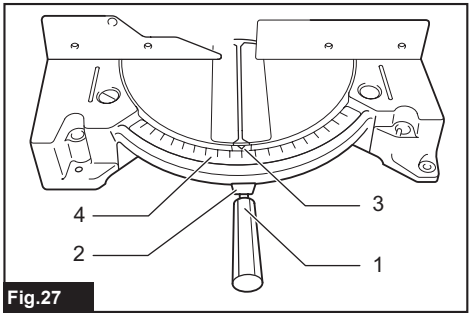


Fig.27

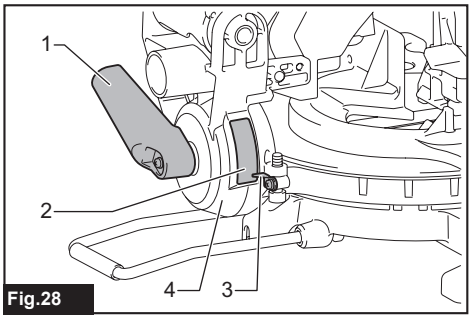


Fig.28

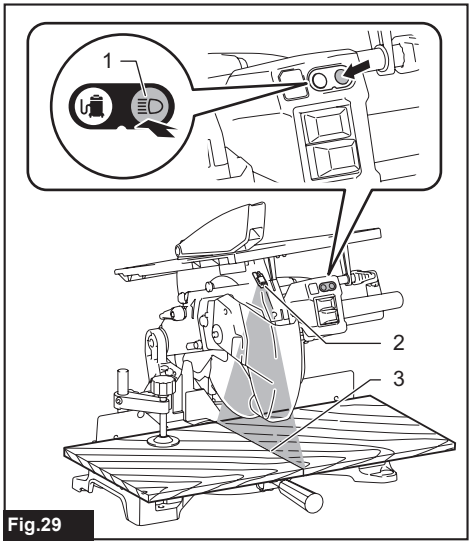


Fig.29

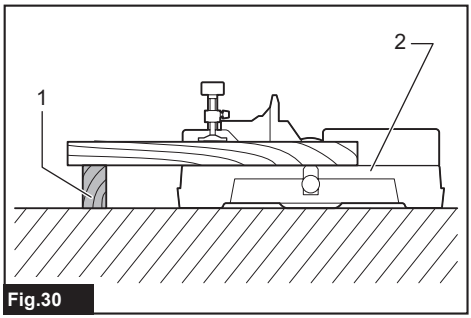


Fig.30

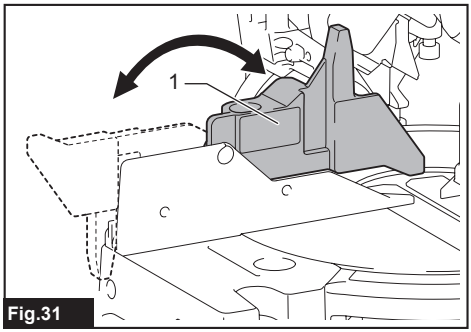


Fig.31

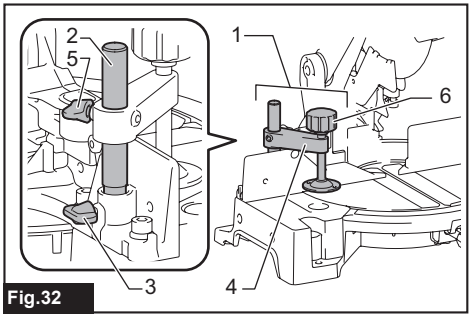


Fig.32

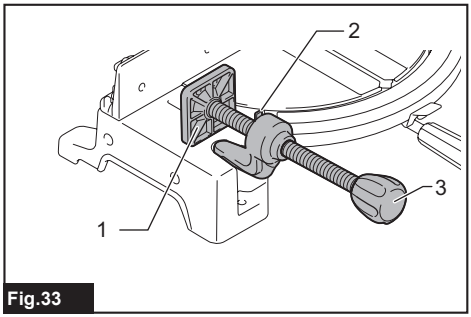


Fig.33

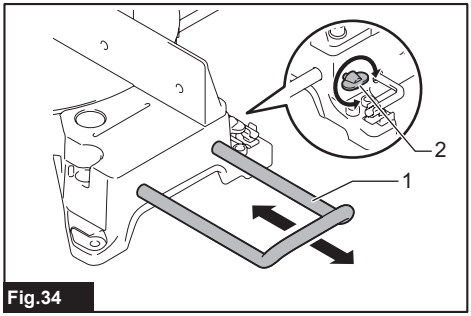


Fig.34

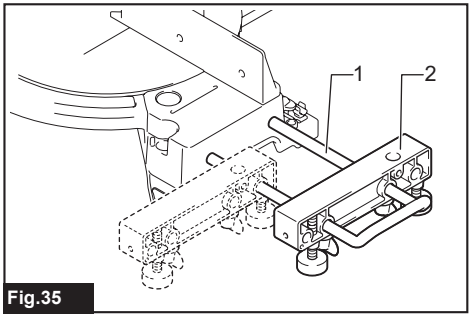


Fig.35

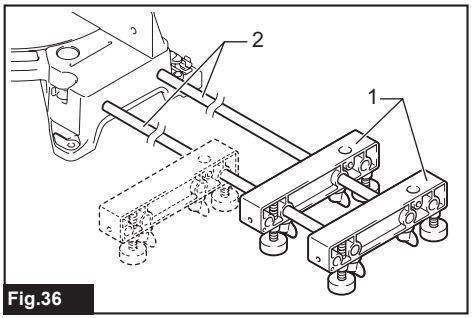


Fig.36

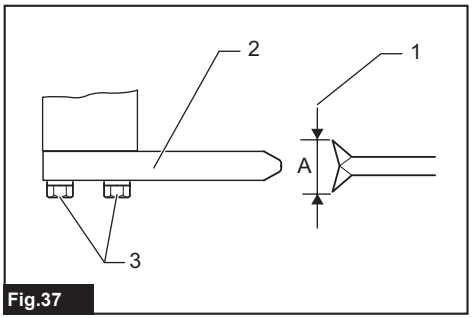


Fig.37

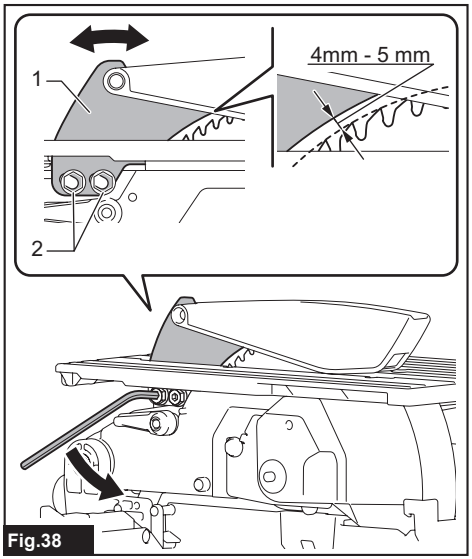


Fig.38

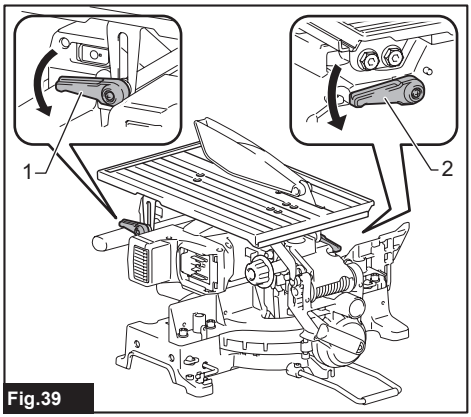


Fig.39

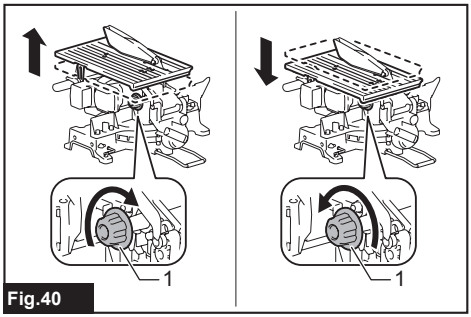


Fig.40

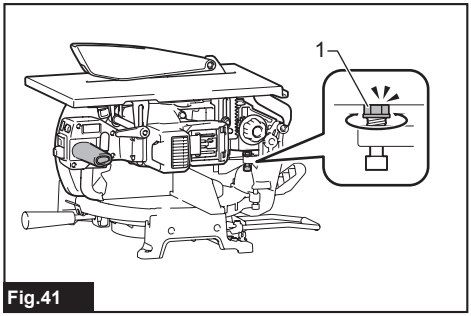


Fig.41

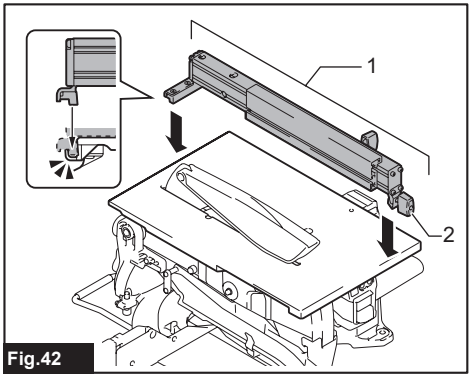


Fig.42

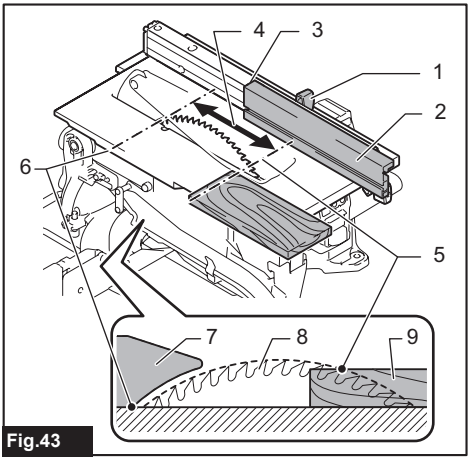


Fig.43

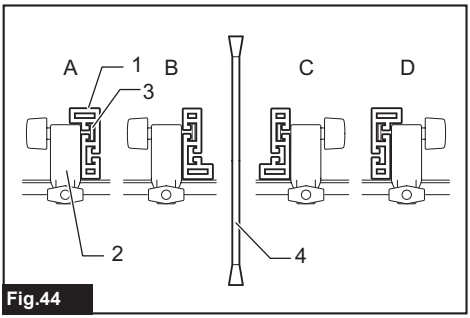


Fig.44

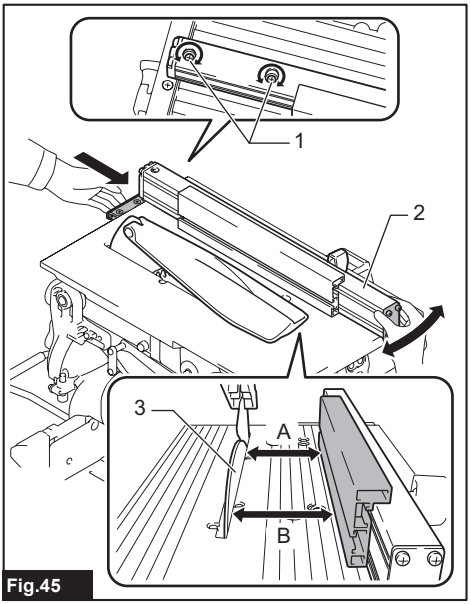


Fig.45

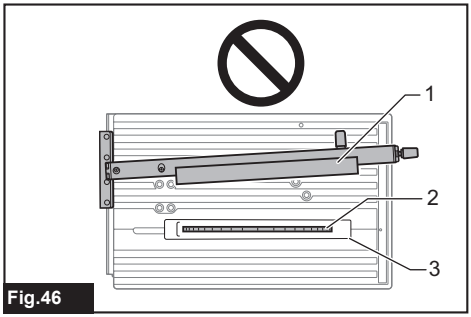
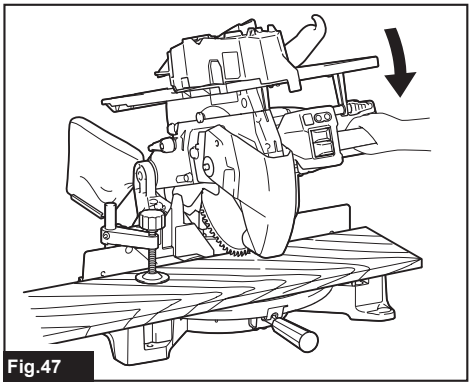
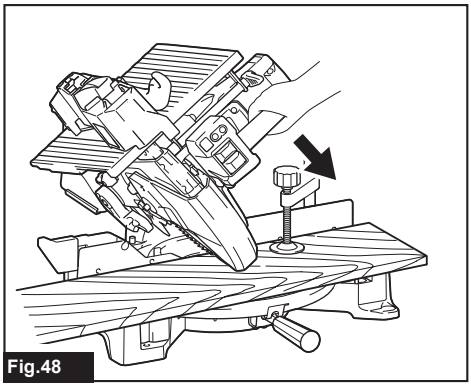


Fig.46


Fig.47


Fig.48

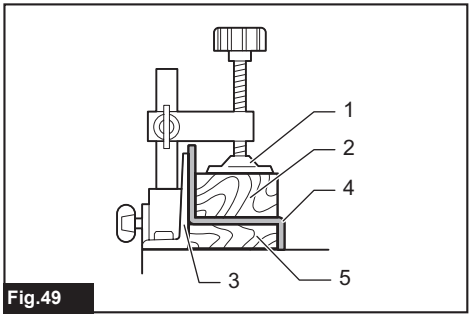


Fig.49

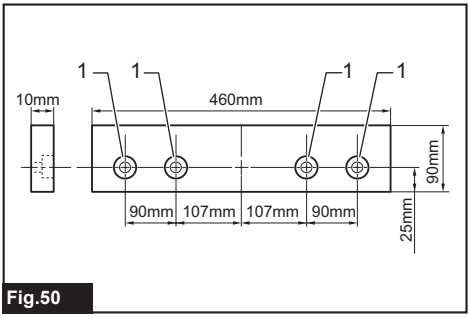


Fig.50

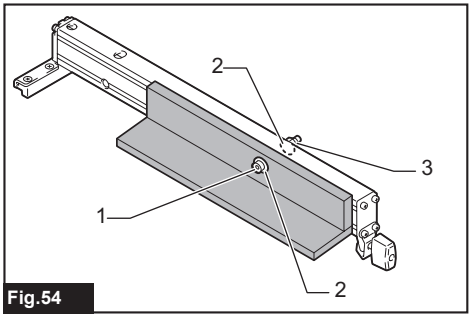


Fig.54

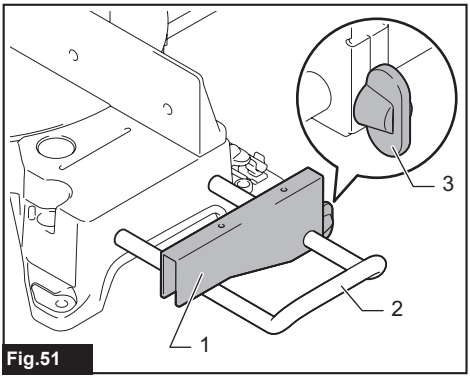


Fig.51

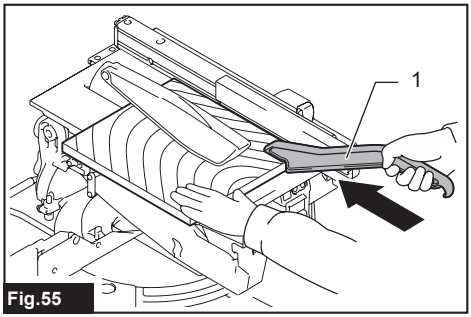


Fig.55

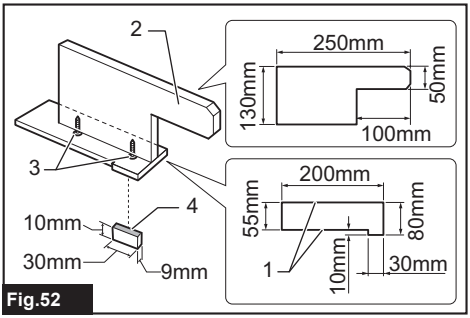


Fig.52

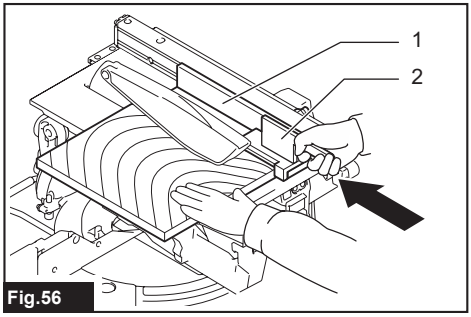


Fig.56

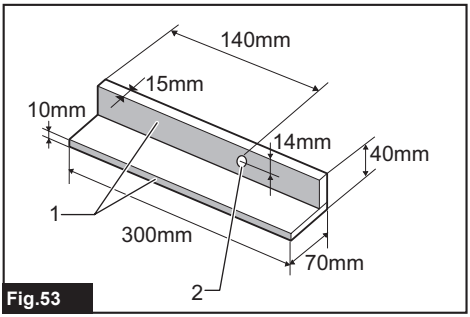
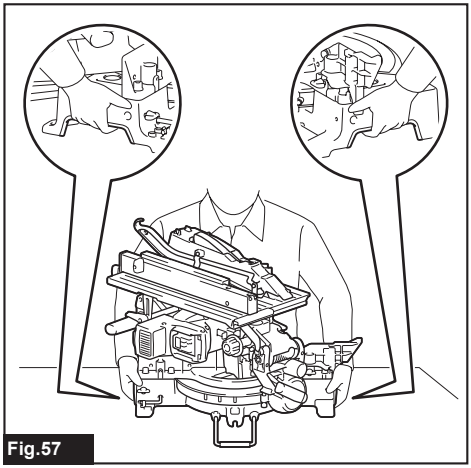


Fig.53


Fig.57

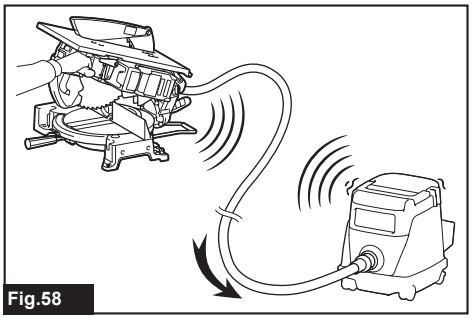


Fig.58

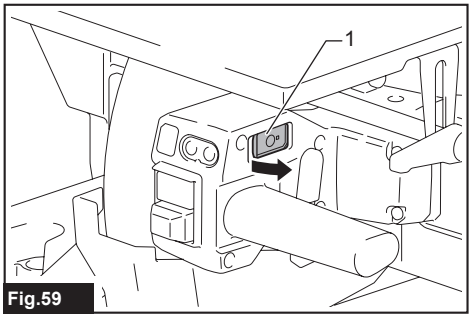


Fig.59

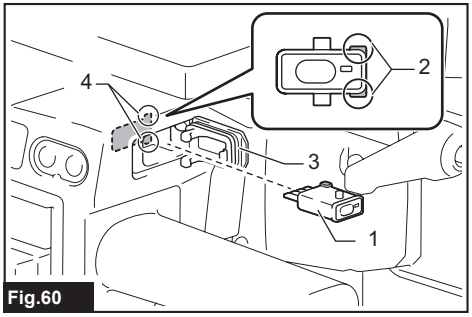


Fig.60

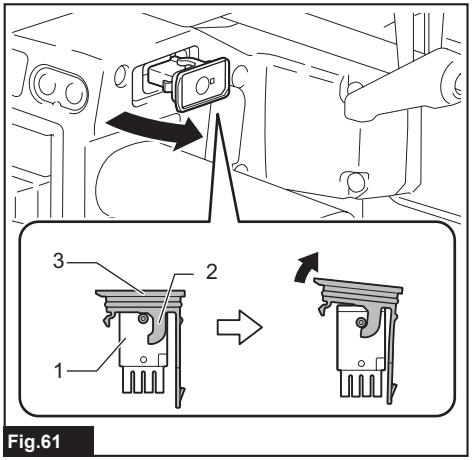


Fig.61

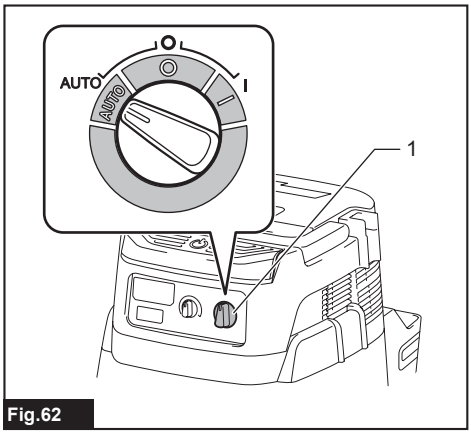


Fig.62

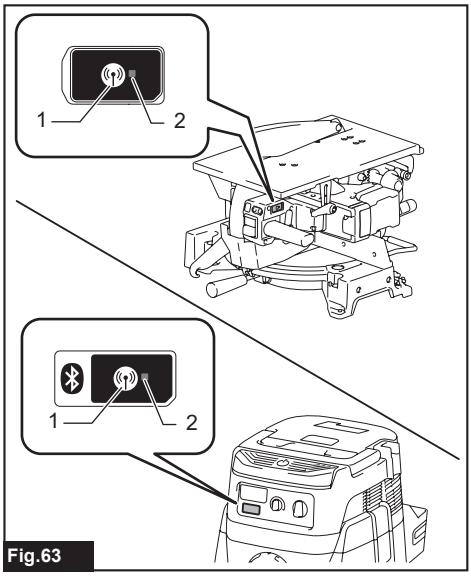


Fig.63

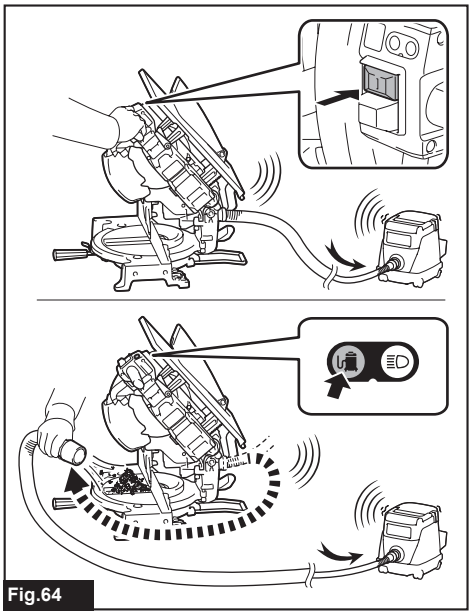


Fig.64

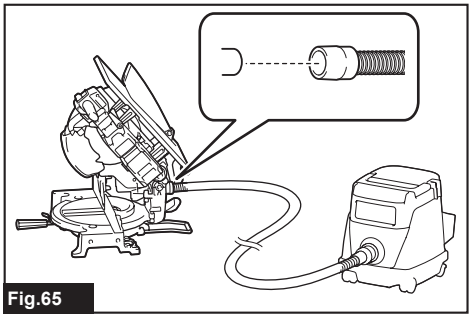


Fig.65

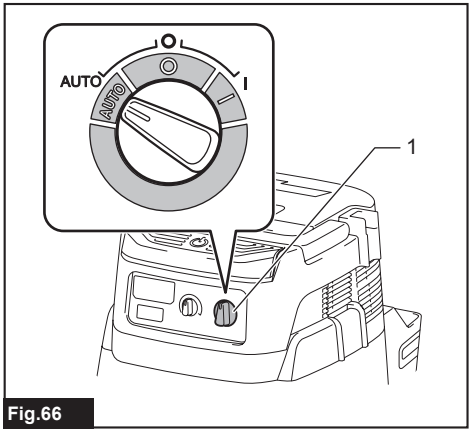


Fig.66

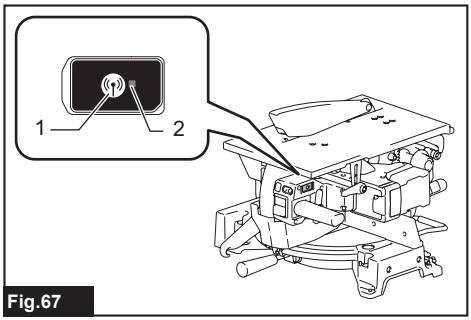


Fig.67

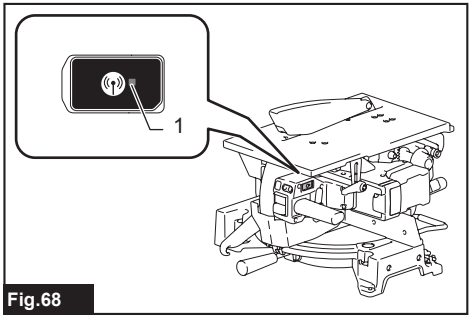


Fig.68

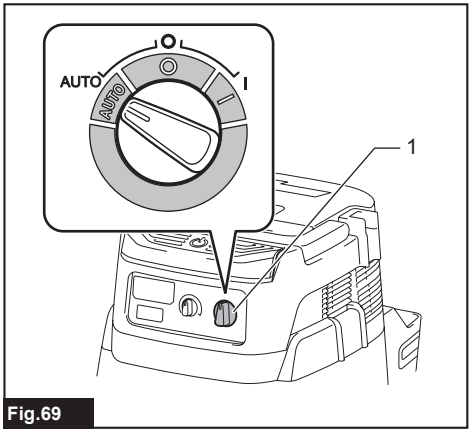


Fig.69

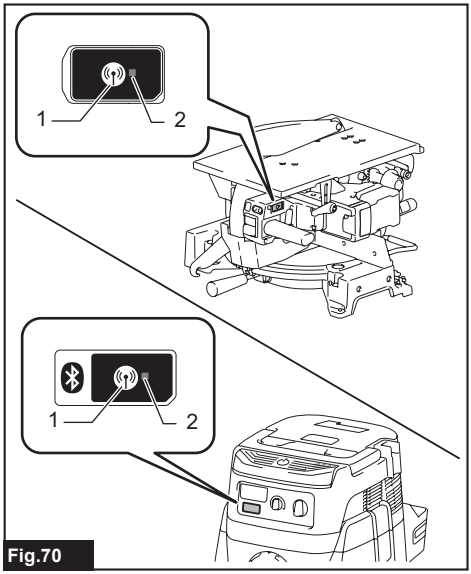


Fig.70

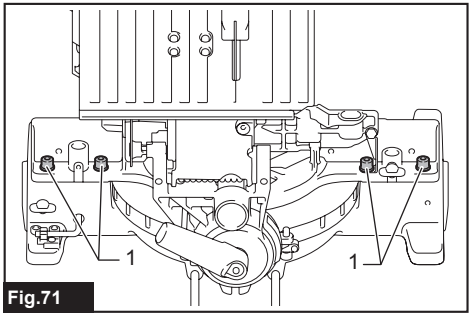


Fig.71

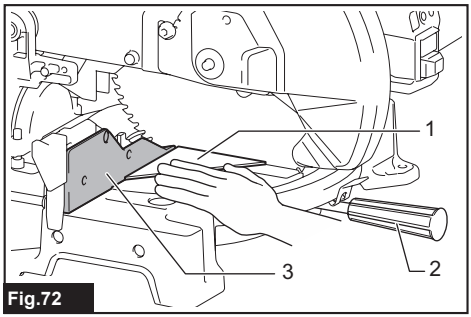


Fig.72

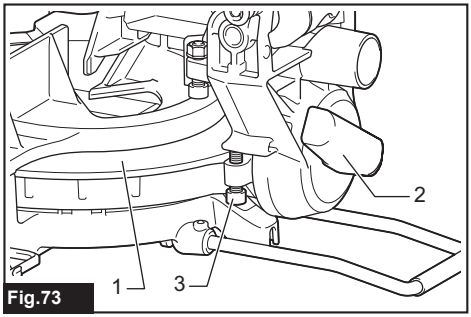


Fig.73

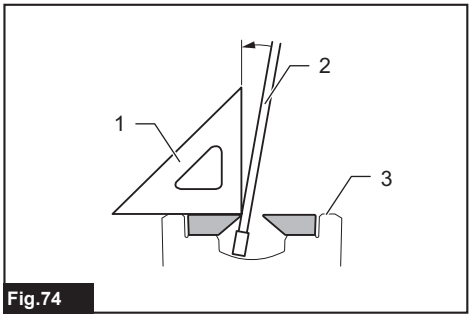


Fig.74

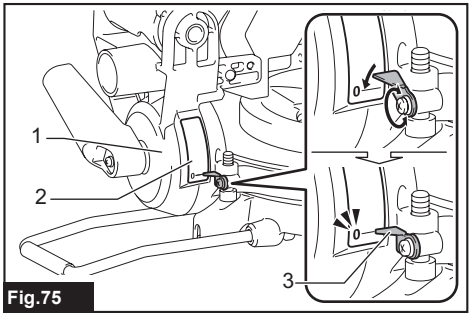


Fig.75

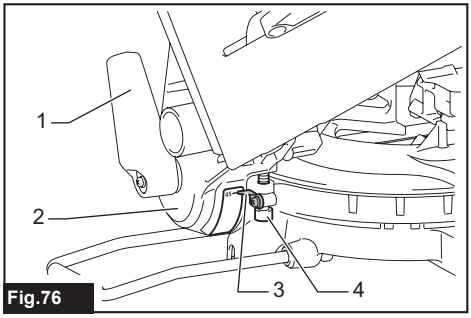


Fig.76

SPECIFICATIONS

Model:		LH001G
Blade diameter		255 mm - 260 mm
Hole diameter	European countries	30 mm
	Countries other than Europe (country specific)	15.88 mm / 25.4 mm / 30 mm
Blade body thickness		1.5 mm - 1.8 mm
Max. kerf thickness of the circular saw blade		3.2 mm
Riving knife thickness		2.0 mm
Dimensions (L x W x H) (without battery cartridge)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Table size (W x L)		260 mm x 415 mm
Miter saw mode	Max. miter angle	Left 45°, Right 52°
	Max. bevel angle	Left 45°, Right 0°
	Max. Cutting capacities (H x W)	Refer to the table below.
Table saw mode (bench saw mode)	Max. Cutting capacities (H)*	40 mm
No load speed (RPM)		4,300 min^{-1}
Rated voltage		D.C. 36 V - 40 V max
Net weight		14.8 - 16.0 kg

* Maximum cutting capacities when the blade diameter is 260 mm.

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The net weight value includes the lightest and heaviest combination of the attachment(s) for normal and safe use and battery cartridge(s) which are specified in the instruction manual.

Maximum cutting capacities (H x W) when the blade diameter is 260 mm in the miter saw mode

Bevel angle	-	Miter angle		
		45° (left)	0°	45° (right)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (left)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: When the workpiece is positioned to maximize horizontal cutting width.
*2: When the workpiece is positioned to maximize vertical cutting height.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Recommended battery
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

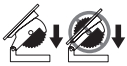
⚠***WARNING:*** **Only use the battery cartridges and chargers listed above.** Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Read instruction manual.

	Wear eye protection.
	To avoid injury from flying debris, keep holding the saw head down, after making cuts, until the circular saw blade has come to a complete stop.
	When using the tool in the miter saw mode, secure the top table at the topmost position so that the circular saw blade never protrudes from the top surface of the top table.
	Do not place hand or fingers close to the circular saw blade.
	Do not stare at the operating lamp.
	Do not throw away this part. This part is essential for operations.
 Ni-MH Li-ion	Only for EU countries Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste! In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection. This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

Intended use

When operating this tool as a miter saw, this tool is intended for accurate straight and miter cutting in wood. With appropriate circular saw blades, aluminum can also be sawed.
When operating this tool as a table saw (bench saw), this tool is intended for accurate straight cutting in wood only.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-3-11:
Sound pressure level (L_{pA}) : 91 dB (A)
Sound power level (L_{WA}) : 103 dB (A)
Uncertainty (K) : 3 dB (A)

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) can also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: **Wear ear protection.**

WARNING: **The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value(s) depending on the ways in which the tool is used.**

WARNING: **Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).**

Declarations of Conformity

For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

WARNING **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Combined miter and table (bench) saws safety warnings

For both miter saw mode and table saw (bench saw) mode:

1. **Combined mitre and bench saws are intended to cut wood or wood-like products, they cannot be used with abrasive cut-off wheels for cutting ferrous material such as bars, rods, studs, etc.** Abrasive dust causes moving parts such as the lower guard to jam. Sparks from abrasive cutting will burn the lower guard, the kerf insert and other plastic parts.
2. **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted, especially after a mode change.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
3. **Do not use the saw until the table is clear of all tools, wood scraps, etc., except for the workpiece.** Small debris or loose pieces of wood or other objects that contact the revolving blade can be thrown with high speed.
4. **Cut only one workpiece at a time.** Stacked multiple workpieces cannot be adequately clamped or

braced and may bind on the blade or shift during cutting.

5. **The cut-off piece must not be jammed or pressed by any means against the spinning saw blade.** If confined, for example using length stops, the cut-off piece could get wedged against the blade and thrown violently.
6. **Turn off the saw and disconnect the battery pack when changing the saw blade or making adjustments to the riving knife or saw blade guard, and when the machine is left unattended.** Precautionary measures will avoid accidents.
7. **Never leave the saw running unattended. Turn it off and do not leave the tool until it comes to a complete stop.** An unattended running saw is an uncontrolled hazard.
8. **Mount or place the saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. It should be installed in an area with firm work surface that provides enough room to easily handle the size of your workpiece.** Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents. A level and firm work surface reduces the risk of the saw becoming unstable.
9. **Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device.** Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.
10. **The saw must be secured.** A saw that is not properly secured may move or tip over.
11. **Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
12. **Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts.** These mounting means were specially designed for your saw, for safe operation and optimum performance.
13. **Never stand on the saw, do not use it as a stepping stool.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.
14. **Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a saw.** Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.
15. **Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth.** Sharp and properly set saw blades minimize binding, stalling and kickback.

When using in miter saw mode:

1. **Use clamps to support the workpiece whenever possible. If supporting the workpiece by hand, you must always keep your hand at least 100 mm from either side of the saw blade. Do not use this saw to cut pieces that are too small to be securely clamped or held by hand.** If your hand is placed too close to the saw blade, there is an increased risk of injury from blade contact.
2. **The workpiece must be stationary and clamped or held against both the fence and the table. Do not feed the workpiece into the blade or cut "freehand" in any way.** Unrestrained or moving workpieces could be thrown at high speeds, causing injury.
3. **Push the saw through the workpiece. Do not pull the saw through the workpiece. To make a cut, raise the saw head and pull it out over the workpiece without cutting, start the motor, press the saw head down and push the saw through the workpiece.** Cutting on the pull stroke is likely to cause the saw blade to climb on top of the workpiece and violently throw the blade assembly towards the operator.
4. **Never cross your hand over the intended line of cutting either in front of or behind the saw blade.** Supporting the workpiece "cross handed", which means holding the workpiece to the right of the saw blade with your left hand or vice versa, is very dangerous.
5. **Do not reach behind the fence with either hand closer than 100 mm from either side of the saw blade, to remove wood scraps, or for any other reason while the blade is spinning.** The proximity of the spinning saw blade to your hand may not be obvious and you may be seriously injured.
6. **Inspect your workpiece before cutting. If the workpiece is bowed or warped, clamp it with the outside bowed face toward the fence. Always make certain that there is no gap between the workpiece, fence and table along the line of the cut.** Bent or warped workpieces can twist or shift and may cause binding on the spinning saw blade while cutting. There should be no nails or foreign objects in the workpiece.
7. **Plan your work. Every time you change the bevel or mitre angle setting, make sure the adjustable fence is set correctly to support the workpiece and will not interfere with the blade or the guarding system.** Without turning the tool "ON" and with no workpiece on the table, move the saw blade through a complete simulated cut to assure there will be no interference or danger of cutting the fence.
8. **Provide adequate support such as table extensions, saw horses, etc. for a workpiece that is wider or longer than the table top.** Workpieces longer or wider than the table top can tip if not securely supported. If the cut-off piece or workpiece tips, it can lift the lower guard or be thrown by the spinning blade.
9. **Do not use another person as a substitute for a table extension or as additional support.** Unstable support for the workpiece can cause the blade to bind or the workpiece to shift during the cutting operation, pulling you and the helper into the spinning blade.
10. **Always use a clamp or a fixture designed to properly support round material such as rods or tubing.** Rods have a tendency to roll while being cut, causing the blade to "bite" and pull the work with your hand into the blade.
11. **Let the blade reach full speed before contacting the workpiece.** This will reduce the risk of the

workpiece being thrown.

12. **If the workpiece or blade becomes jammed, turn the saw off. Wait for all moving parts to stop and disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack. Then work to free the jammed material.** Continued sawing with a jammed workpiece could cause loss of control or damage to the saw.
13. **After finishing the cut, release the switch, hold the saw head down and wait for the blade to stop before removing the cut-off piece.** Reaching with your hand near the coasting blade is dangerous.
14. **Hold the handle firmly when making an incomplete cut or when releasing the switch before the saw head is completely in the down position.** The braking action of the saw may cause the saw head to be suddenly pulled downward, causing a risk of injury.

When using in the table saw (bench saw) mode: Guarding related warnings

1. **Always use saw blade guard and riving knife for every through–cutting operation.** For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.
2. **Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on.** Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.
3. **Adjust the riving knife as described in this instruction manual.** Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.
4. **For the riving knife to work, it must be engaged in the workpiece.** The riving knife is ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife. Under these conditions, a kickback cannot be prevented by the riving knife.
5. **Use the appropriate saw blade for the riving knife.** For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

Cutting procedures warnings

1. **⚠DANGER: Never place your fingers or hands in the vicinity of or in line with the saw blade.** A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.
2. **Feed the workpiece into the saw blade only against the direction of rotation.** Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.
3. **Never use the mitre gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross cutting with the mitre gauge.** Guiding the workpiece with the rip fence and the mitre gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.
4. **When ripping, always keep the workpiece in full contact with the fence and always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 150 mm, and use a push block when this distance is less than 50 mm.** "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.
5. **Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions.** This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.
6. **Never use a damaged or cut push stick.** A damaged or cut push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.
7. **Do not perform any operation "freehand". Always use either the rip fence or the mitre gauge to position and guide the workpiece.** "Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or mitre gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.
8. **Never reach around or over a rotating saw blade.** Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.
9. **Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level.** A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.
10. **Feed the workpiece at an even pace. Do not bend, twist or shift the workpiece from side to side. If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool, then clear the jam.** Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.
11. **Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running.** The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade, pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.
12. **Use an auxiliary fence in contact with the table top when ripping workpieces less than 2 mm thick.** A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.

Kickback causes and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched saw blade, a jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object. Most frequently during kickback, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. **Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence.** Kickback may propel

the workpiece at high velocity towards anyone standing in front of and in line with the saw blade.

2. **Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece.** Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.
3. **Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade.** Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.
4. **Align the fence to be parallel with the saw blade.** A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.
5. **Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces.** The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.
6. **Support large panels to minimize the risk of saw blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.
7. **Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a mitre gauge or along the fence.** A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.
8. **Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally.** The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.
9. **When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material.** If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.

Additional safety warnings:

1. **Select the correct circular saw blade for the material to be cut.**
2. **Use only sharp circular saw blades that are not damaged or deformed.**
3. **Do not use circular saw blades made of high speed steel.**
4. **Use only circular saw blades whose maximum allowable speed is equal to or greater than the no load speed specified in this manual.**
5. **Always store the push stick when it is not in use.**
6. **If the tool is equipped with a laser or LED, do not replace the laser or LED with a different type. Ask an authorized service center for repair.**
7. **Make sure that the upper portion of the circular saw blade is completely enclosed in the mitre saw mode.**
8. **Use only circular saw blades specified by the manufacturer. The kerf thickness of the circular saw blade must be thicker than the riving knife and the blade body must be thinner than the riving knife.**
   (For European countries only)
   Use specified circular saw blades for wood and analogous materials which conform to EN 847-1:2017.
9. **In mitre saw mode, the workpiece must be secured firmly against the turn base and guide fence with the vise during all operations. Never use your hand to secure the workpiece.**
10. **Make sure that the tool is always stable and securely fixed to a workbench.**
11. **Always fix the adjustable or removable workpiece support extension(s) during operation.**
12. **Support long workpieces with appropriate additional supports.**
13. **Do not use the tool for non-through cutting, including slotting and grooving.**
14. **Maintain smooth advancement of tool without decrease in blade speed to avoid overheating the blade tips.**
15. **Wear hearing protection to reduce the risk of hearing loss.**
16. **Wear eye protection.**
17. **Connect the tool to a dust collecting device when sawing.**
18. **Wear dust mask to reduce the risk of inhalation of harmful dust.**
19. **Wear gloves for handling circular saw blades (circular saw blades shall be carried in a holder wherever practicable) and rough material.**
20. **Keep the floor area free of loose materials e.g. chips and cut-offs.**
21. **The operator is recommended to be adequately trained in the use, adjustment and operation of the tool.**
22. **While operating the tool, keep your hands, face, etc. away from the circular saw blade, rotating parts, and chip discharge area.** Accidental contact may cause injury.
23. **When storing the tool, secure the tool in table saw mode, remove the battery cartridge, lock all moving parts, and secure all accessories.** Otherwise, the tool may start unexpectedly and cause injury.
24. **Make sure that the workpiece is the material specified in this manual and have no nails or foreign objects inside.** Otherwise, the circular saw blade chips may fly off and cause injury.

Important safety instructions for battery cartridge

1. **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.**
2. **Do not disassemble or tamper with the battery cartridge.** It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. **If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.**
4. **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention**

right away. It may result in loss of your eyesight.

5. **Do not short the battery cartridge:**
   (1) **Do not touch the terminals with any conductive material.**
   (2) **Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.**
   (3) **Do not expose battery cartridge to water or rain.**

   A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. **Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).**
7. **Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.**
8. **Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge.** Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. **Do not use a damaged battery.**
10. **The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.**
    For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.
    For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.
    Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. **When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.**
12. **Use the batteries only with the products specified by Makita.** Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. **If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.**
14. **During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.**
15. **Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.**
16. **Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.** It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. **Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines.** It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. **Keep the battery away from children.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

CAUTION: **Only use genuine Makita batteries.** Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

NOTICE: Makita is not responsible for any accidents resulting from the use of non-genuine Makita batteries or batteries that have been modified. Genuine Makita batteries have been rigorously evaluated for compatibility with Makita tools and chargers, in line with applicable legislation and safety standards.

Tips for maintaining maximum battery life

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.**
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.**
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.**
4. **When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.**
5. **Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).**

Important safety instructions for wireless unit

1. **Do not disassemble or tamper with the wireless unit.**
2. **Keep the wireless unit away from young children. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately.**
3. **Use the wireless unit only with Makita tools.**
4. **Do not expose the wireless unit to rain or wet conditions.**
5. **Do not use the wireless unit in places where the temperature exceeds 50 °C (122 °F).**
6. **Do not operate the wireless unit in places where medical instruments, such as heart pace makers are nearby.**
7. **Do not operate the wireless unit in places where automated devices are nearby.** If operated, automated devices may develop malfunction or error.
8. **Do not operate the wireless unit in places under high temperature or places where static electricity or electrical noise could be generated.**
9. **The wireless unit can produce electromagnetic fields (EMF) but they are not harmful to the user.**
10. **The wireless unit is an accurate instrument. Be**

careful not to drop or strike the wireless unit.

11. **Avoid touching the terminal of the wireless unit with bare hands or metallic materials.**
12. **Always remove the battery on the product when installing the wireless unit into it.**
13. **When opening the lid of the slot, avoid the place where dust and water may come into the slot. Always keep the inlet of the slot clean.**
14. **Always insert the wireless unit in the correct direction.**
15. **Do not press the wireless activation button on the wireless unit too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.**
16. **Always close the lid of the slot when operating.**
17. **Do not remove the wireless unit from the slot while the power is being supplied to the tool.** Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.
18. **Do not remove the sticker on the wireless unit.**
19. **Do not put any sticker on the wireless unit.**
20. **Do not leave the wireless unit in a place where static electricity or electrical noise could be generated.**
21. **Do not leave the wireless unit in a place subject to high heat, such as a car sitting in the sun.**
22. **Do not leave the wireless unit in a dusty or powdery place or in a place corrosive gas could be generated.**
23. **Sudden change of the temperature may bedew the wireless unit. Do not use the wireless unit until the dew is completely dried.**
24. **When cleaning the wireless unit, gently wipe with a dry soft cloth. Do not use benzine, thinner, conductive grease or the like.**
25. **When storing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.**
26. **Do not insert any devices other than Makita wireless unit into the slot on the tool.**
27. **Do not use the tool with the lid of the slot damaged.** Water, dust, and dirt come into the slot may cause malfunction.
28. **Do not pull and/or twist the lid of the slot more than necessary.** Restore the lid if it comes off from the tool.
29. **Replace the lid of the slot if it is lost or damaged.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PARTS DESCRIPTION

► **Fig.1**

1	OFF (O) button	2	ON (I) button	3	Vacuum button	4	Lamp button
5	Wireless activation button	6	Wireless activation lamp	7	Lid (for wireless unit)	8	Lock-off lever (for lowering the handle)
9	Handle	10	Lower blade guard	11	Sub fence	12	Set plate
13	Holder	14	Lock lever (for turn base)	15	Grip (for turn base)	16	Kerf board
17	Miter angle scale	18	Turn base	19	Guide fence	20	Vertical vise
21	Pointer (for bevel angle)	22	Bevel angle scale	23	Dust bag	24	Auxiliary bracket
25	Hex wrench	26	Battery cartridge	27	Stopper pin	28	Adjusting bolt (for maximum cutting capacity)
29	Lever (for bevel angle)	30	Lever (for the height of the top table), (left)	31	Top table	32	Riving knife
33	Top blade guard	34	Rip fence	35	Rip fence holder	36	Blade cover
37	Push stick	38	Lever (for the height of the top table), (right)	39	Knob (for top table elevation)	-	-

INSTALLATION

Installing the grip

Screw the threaded shaft of the grip into the turn base.
► **Fig.2: 1.** Grip **2.** Turn base

Bench mounting

Secure the tool to a level and stable surface using two bolts through the bolt holes in the base. This action helps prevent tipping and injury.
► **Fig.3: 1.** Bolt

***WARNING:* Make sure that the tool will not move on the supporting surface.** If the miter saw moves while cutting, you may lose control and suffer serious injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠*WARNING:* Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking the functions on the tool. Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.

Installing or removing battery cartridge

⚠*CAUTION:* Always switch off the tool before installing or removing battery cartridge.

⚠*CAUTION:* Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip from your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator as shown in the figure, it is not locked completely.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.
► **Fig.4:** **1.** Red indicator **2.** Button **3.** Battery cartridge

⚠*CAUTION:* Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If the battery cartridge is not fully installed, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

⚠*CAUTION:* Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.
► **Fig.5:** **1.** Indicator lamps **2.** Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■	□	◪	75% to 100%
■	□	◪	50% to 75%
■	□	◪	25% to 50%
■	□	◪	0% to 25%

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
◪	□	□	Charge the battery.
■ ↑ □	■ ↓ □	□	The battery may have malfunctioned.

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Handle lock

⚠*CAUTION:* Always hold the handle when releasing the stopper pin. Failure to do so may cause the handle to spring up and result in personal injury.

NOTE: When lowering the handle, push the lock-off lever to the left and gently lower the handle.

The handle can be locked either in the lowered position or raised position with the stopper pin. Lower or raise the handle fully and then pull and rotate the stopper pin to the locked position. To unlock the handle, pull the stopper pin and rotate it 90° to the unlocked position while lowering the handle slightly.
► **Fig.6:** **1.** Locked position **2.** Unlocked position **3.** Stopper pin

Blade guard

⚠*WARNING:* Never defeat or remove the lower blade guard, the top blade guard, or the spring that attaches to the lower blade guard. Operating the tool without proper guarding may expose the circular saw blade and cause serious personal injury.

⚠*WARNING:* Never use the tool if the blade guard or spring are damaged, faulty or removed. Operation of the tool with a damaged, faulty or removed guard may result in serious personal injury.

⚠*CAUTION:* Always maintain the blade guard in good condition for safe operation. Stop the operation immediately if there are any irregularity of the blade guard. Make sure that the guard returns to its original position by spring-loaded action.

- When lowering the handle, the lower blade guard raises automatically. The guard is spring loaded so it returns to its original position when the cut is completed and the handle is raised.
- The top blade guard is lifted as the workpiece passes underneath.

► **Fig.7:** **1.** Lower blade guard **2.** Top blade guard

Cleaning

If the transparent blade guard becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the circular saw blade or workpiece is no longer easily visible, remove the battery cartridge and clean the guard carefully with a damp cloth. Do not use solvents or any petroleum-based cleaners on the plastic guard because this may cause damage to the guard.
When you clean the lower blade guard, follow the instructions listed below:

1. Make sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed.

2. Lock the carriage in the raised position by pulling and turning the stopper pin in a locked position.

3. Turn the hex socket bolt counterclockwise using the supplied hex wrench while holding the center cover.

4. While pushing the lock-off lever to the left, raise the lower blade guard and center cover.

5. When cleaning is complete, return the center cover and tighten the hex socket bolt.

6. Make sure to return the circular saw blade and center cover to their original positions and tighten the hex socket bolt.

► **Fig.8:** **1.** Hex wrench **2.** Hex socket bolt **3.** Center cover **4.** Lower blade guard

⚠***WARNING:*** **Do not remove spring that holds the lower blade guard.** If the guard becomes damaged in course of time or UV light exposure, contact a Makita service center for replacement. **DO NOT DEFEAT OR REMOVE THE GUARD.**

Switch action

⚠***WARNING:*** **Before installing the battery cartridge(s) into the tool, always check that the switch buttons move smoothly with a click.**

► **Fig.9:** **1.** ON (I) button **2.** OFF (O) button

To start the tool, press the ON (I) button. To stop the tool, press the OFF (O) button.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.



⚠***CAUTION:***
Turn off the tool when the lamp starts blinking.

Overload protection

When the tool/battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops and the lamp will blink. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically and the lamp will blink. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically and the lamp will blink. If the tool does not run along with the switch operation, remove the battery from the tool and charge it.

Protections against other causes

The protection system is also designed for other causes that could damage the tool and allows the tool to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes when the tool has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the tool off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the tool and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring the protection system, then contact your local Makita Service Center.

Electronic function

Electric brake

This tool is equipped with an electric blade brake. If the tool consistently fails to quickly cease to function after the tool is turned off, have the tool serviced at a Makita service center.

⚠***CAUTION:*** **The blade brake system is not a substitute for the blade guard. Never use tool without a functioning blade guard.** An unguarded circular saw blade may result in serious personal injury.

Constant speed control

The tool is provided with an electronic speed control which helps maintain a constant blade rotation speed even under load. A constant blade rotation speed will result in a very smooth cut.

Soft start feature

This function allows the smooth start-up of the tool by limiting the start-up torque.

Accidental re-start preventive function

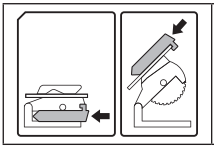
When installing the battery cartridge while the switch is ON, the tool does not start and the lamp will blink.
To start the tool, turn off the switch, and turn it on again.

ASSEMBLY

⚠***WARNING:*** **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before working on the tool.** Failure to switch off and remove the battery cartridge may result in serious personal injury.

Blade cover storage

NOTICE: **When using the tool in the table saw mode (bench saw mode), always place the blade cover on the turn base.**



The blade cover can be placed on either the turn base or top table.

Placing the blade cover on the top table

When you use the tool as a miter saw, put the blade cover on the top table as shown in the figure.
► **Fig.10:** **1.** Blade cover **2.** Top table

Secure the blade cover by hooking it on the edge of the top table.
► **Fig.11**

Placing the blade cover on the turn base

When you use the tool as a table saw (bench saw), set the sub fence to the left position and place the blade cover on the turn base as shown in the figure.
► **Fig.12:** **1.** Blade cover **2.** Turn base

Make sure that the dust cover is properly installed:

- The blade cover holds the dust guide plates.
- The tabs on the dust cover fits into the gap between the turn base and the miter angle scale.

► **Fig.13:** **1.** Dust guide plate **2.** Blade cover **3.** Tab

Push stick storage

When not in use, the push stick can be stored on the blade cover as shown in the figure.
► **Fig.14:** **1.** Push stick **2.** Blade cover

Hex wrench storage

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.
► **Fig.15:** **1.** Hex wrench

Installing or removing circular saw blade

⚠***WARNING:*** **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before removing and installing the circular saw blade.** Accidental start up of the tool may result in serious personal injury.

⚠***WARNING:*** **Use only the Makita wrench provided to remove and install the circular saw blade.** Failure to use the wrench may result in overtightening or insufficient tightening of the hex socket bolt and serious personal injury.

⚠***WARNING:*** **Never use or substitute the parts which are not supplied with this tool.** Using such parts can cause serious personal injury.

⚠***WARNING:*** **After installing the circular saw blade, always make sure that it is securely installed.** Loose attachment of the circular saw blade can cause serious personal injury.

Common preparations for installing or removing the circular saw blade

1. Lock the carriage in the raised position by pulling and turning the stopper pin to the locked position.
► **Fig.16:** **1.** Unlocked position **2.** Locked position **3.** Stopper pin

2. Use the hex wrench to loosen the hex socket bolt that holds the center cover. Then, while pushing the lock-off lever to the left, raise the lower blade guard and center cover fully until the hex socket bolt appears.
► **Fig.17:** **1.** Hex wrench **2.** Hex socket bolt **3.** Center cover **4.** Lower blade guard

3. Press the shaft lock to lock the spindle and use the hex wrench to loosen the hex socket bolt clockwise. Then remove the hex socket bolt and outer flange.
► **Fig.18:** **1.** Hex socket bolt (left-handed) **2.** Outer flange **3.** Shaft lock

Installing the circular saw blade

⚠***CAUTION:*** **Make sure to install the circular saw blade so that the direction of the arrow on the circular saw blade matches that on the blade case.** Failure to do so may result in personal injury and cause damage to the tool and the workpiece.

1. Complete the steps in the "Common preparations for installing or removing the circular saw blade".

2. Mount the circular saw blade carefully onto the inner flange. Make sure that the direction of the arrow on the circular saw blade matches the direction of the arrow on the blade case.

The hole diameter of the circular saw blade and the diameter of the spindle must be matched. Use a ring if necessary.
► **Fig.19:** **1.** Arrow

3. Install the outer flange and hex socket bolt, and then use the hex wrench to tighten the hex socket bolt (left-handed) counterclockwise securely while pressing

the shaft lock.

► **Fig.20:** **1.** Spindle **2.** Inner flange **3.** Ring (if necessary) **4.** Circular saw blade **5.** Outer flange **6.** Hex socket bolt (left-handed)

4. Return the lower blade guard and the center cover to their original positions. Then tighten the hex socket bolt to secure the center cover.

5. Pull and turn the stopper pin to release the handle from the raised position. Check that the lower blade guard moves properly by lowering the handle.

Removing the circular saw blade

1. Complete the steps in the "Common preparations for installing or removing the circular saw blade".

2. Remove the circular saw blade. If the inner flange is removed, install it on the spindle.

NOTICE: Be careful not to lose the removed outer flange and hex socket bolt.

Dust

WARNING: **Depending on the material being worked on and the accessory used, the dust created by use of the tool can be harmful. The user is recommended to use an appropriate dust extractor to reduce exposure.**

See the "OPTIONAL ACCESSORIES" section in this instruction manual for all optional dust extractor attachments available.

Additional Warnings:

- **To prevent dust inhalation, it is recommended to also wear an FFP2 dust mask or P2 respirator.**
- **Read the "MAINTENANCE" section of the instruction manual of the connected dust extractor to keep the dust collection effective.**
- **Follow all applicable regulatory requirements for dust control in the country where the work is being conducted.**
- **Do not use a dust extractor for metalworking with power tools.** Metal particles produced during metalworking can ignite accumulated dust and damage the dust filter inside dust extractors, posing a serious fire hazard.
- ***For European countries only***
  The user is recommended to use an M or H dust class extractor (as defined in EN 60335-2-69).

For help and support regarding dust extractors, please contact your local Makita Service Center.

CAUTION: **When performing a cutting, always attach the dust bag or connect a vacuum cleaner to prevent dust-related hazards.**

Connecting a vacuum cleaner

Optional accessory

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner.

Use the front cuff 38 to connect the hose.
The outer diameter of the dust nozzle for the hose connection is 37 mm.

► **Fig.21**

Dust bag

The use of the dust bag makes cutting operations clean and dust collection easy. To attach the dust bag, connect the dust bag to the dust nozzle.

► **Fig.22:** **1.** Dust bag **2.** Dust nozzle

When the dust bag is about half full, remove the dust bag from the tool and pull the fastener out. Empty the dust bag of its contents, tapping it lightly so as to remove particles adhering to the insides which might hamper further collection.

► **Fig.23:** **1.** Fastener

PREPARATIONS for MITER SAW MODE

Changing from table saw mode to miter saw mode

When using the tool in the miter saw mode, follow these steps:

1. Raise the top table to the topmost position and secure it.

2. Unlock the handle from the lowered position to allow carriage movement.

3. Remove the blade cover from the turn base and then put it on the top table.

Maintaining maximum cutting capacity

This tool is factory adjusted to provide the maximum cutting capacity for a 260 mm circular saw blade. When installing a new circular saw blade, always check the lower limit position of the circular saw blade, and if necessary, adjust it as follows:

1. Remove the battery cartridge.

2. Lower the handle completely, and lock the handle with the stopper pin.

3. With a hex wrench, turn the adjusting bolt until its upper part contacts the ceiling as shown in the figure.

This action eliminates the handle play.

► **Fig.24:** **1.** Hex wrench **2.** Adjusting bolt

4. While holding the handle fully down, make sure that the handle can be locked and unlocked by pulling and inserting the stopper pin.

► **Fig.25:** **1.** Handle **2.** Stopper pin

5. Rotate the circular saw blade by hand while holding the handle all the way down to be sure that the circular saw blade does not contact any part of the lower base. Re-adjust slightly, if necessary.

⚠*WARNING:* After you install a new circular saw blade, always check that the blade does not contact any part of the lower base when the handle is lowered completely. Be sure to remove the battery cartridge when checking. If a circular saw blade makes contact with the base, it may cause kickback and result in serious personal injury.

► **Fig.26**

Adjusting the miter angle

⚠*CAUTION:* After changing the miter angle, always secure the turn base by tightening the grip firmly.

***NOTICE:* When turning the turn base, be sure to raise the handle fully.**

1. Rotate the grip counterclockwise.

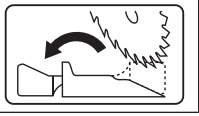
2. Turn the turn base while pressing down the lock lever.

3. Align the pointer with your desired angle on the miter angle scale.

4. Release the lock lever and tighten the grip.

► **Fig.27: 1.** Grip **2.** Lock lever **3.** Pointer **4.** Miter angle scale

Adjusting the bevel angle



⚠*WARNING:*
Always set sub fence to the left position when performing left bevel cuts. Failure to do so may cause serious injury to operator.

⚠*CAUTION:* After changing the bevel angle, always secure the arm by tightening the lever.

***NOTICE:* Always remove the vertical vise before adjusting the bevel angle.**

***NOTICE:* When tilting the circular saw blade, be sure that the handle is fully raised.**

Tilting the carriage to the left

1. Raise the handle fully.

2. Rotate the lever for bevel angle counterclockwise.

3. Hold the handle and tilt the carriage to the left.

4. Align the pointer with your desired angle on the bevel angle scale.

5. Tighten the lever clockwise to secure the arm.

► **Fig.28: 1.** Lever **2.** Bevel angle scale **3.** Pointer **4.** Arm

Casting a cutting line

⚠*CAUTION:* The lamp is not rainproof. Do not wash the lamp with water. Do not use it in rainy or wet conditions. Such conduct may cause electric shock or smoke.

⚠*CAUTION:* Do not touch the lens of the lamp. The lamp becomes very hot while it is on or shortly after you turn it off. This action may cause burns.

⚠*CAUTION:* Do not apply impact to the lamp. Doing so may cause damage or shortened service life of the lamp.

⚠*CAUTION:* Do not look into the light or look directly at the light source.

The LED lamp casts a light over the circular saw blade, and a shadow of the circular saw blade falls onto a workpiece serving as a calibration-free cutting line indicator. Press the lamp button to shed a light. A line appears in which the circular saw blade will meet the surface of the workpiece, becoming deepened as the circular saw blade gets lowered.

► **Fig.29: 1.** Lamp button **2.** Lamp **3.** Cutting line

The indicator helps cut through an existing cut-off line penciled on a workpiece.

1. Hold the handle and lower the circular saw blade so a dense shadow of the circular saw blade is thrown against a workpiece.

2. Align a cut-off line drawn on the workpiece with the shadowed cutting line.

3. Adjust the miter angles and bevel angles if necessary.

NOTE: Be sure to turn off the lamp switch after use because turning on the light consumes the battery power.

NOTE: The light automatically goes off 5 minutes after you cease operation.

Securing the workpiece

⚠*WARNING:* Do not hold the workpiece with your hand if it brings your hand closer than 100 mm to the blade area. In such cases, use the optional vise to secure the workpiece

⚠*CAUTION:* When cutting long workpieces, use supports that are as high as the top surface level of the turn base. Do not rely solely on the vertical vise or horizontal vise to secure the workpiece. Thin material tends to sag. Support workpiece over its entire length to avoid blade pinching and possible KICKBACK.

Whenever possible, secure the workpiece with the optional vise.
If you need to hold the workpiece with hands, hold it firmly and securely to maintain control. In this situation, be sure to keep your hand and arm at least 100 mm away from the blade area.
Press the workpiece firmly against the guide fence with your fingers.

Ensure that the workpiece rests steadily on the turn base.
► **Fig.30: 1.** Support **2.** Turn base

Sub fence

> ⚠***WARNING:*** **When you perform left bevel cuts, flip the sub fence outward.** Failure to to so may cause the sub fence contact the circular saw blade or a part of the tool and result in serious injury to the operator.

This tool is equipped with the sub fence. Usually position the sub-fence inside. When performing left bevel cuts, flip the sub fence outward.
► **Fig.31: 1.** Sub fence

Vertical vise

The vertical vise can be installed in two positions on either the left or right side of the guide fence, or the holder assembly (optional accessory).
Insert the vise rod into the hole in the guide fence or the holder assembly and tighten the screw to secure the vise rod.
Position the vise arm according to the thickness and shape of the workpiece and secure the vise arm by tightening the screw. If the clamping screw contacts the carriage, install the vertical vise into the opposite side of the base. Make sure that no part of the tool contacts the vise when lowering the handle all the way. If some part contacts the vise, re-position the vise.
Press the workpiece flat against the guide fences and the turn base. Position the workpiece at the desired cutting position and secure it firmly by tightening the vise knob.
► **Fig.32: 1.** Vertical vise **2.** Vise rod **3.** Screw (for fixing vise rod) **4.** Vise arm **5.** Screw (for fixing vise arm) **6.** Vise knob

Horizontal vise

Optional accessory

> ⚠***WARNING:*** **Always rotate the nut holder clockwise until the workpiece is properly secured.** If the workpiece moves during cutting, it may damage the circular saw blade and cause serious injury.
>
> ⚠***WARNING:*** **When cutting a thin workpiece, such as base boards, against the fence, always use the horizontal vise.**

> ⚠***CAUTION:*** **When cutting the workpiece of the thickness 20 mm or thinner, make sure to use a spacer block to secure the workpiece.**

The horizontal vise can be installed either on the left or on the right side of the base. When performing 22.5° or greater miter cuts, install the horizontal vise on the side opposite to the direction in which the turn base is to be turned.
By flipping the nut holder counterclockwise, the vise is released, and rapidly moves in and out. To grip the workpiece, push the vise knob forward until the vise plate contacts the workpiece and flip the nut holder clockwise. Then turn the vise knob clockwise to secure the workpiece.
► **Fig.33: 1.** Vise plate **2.** Nut holder **3.** Vise knob

> **NOTE:** The maximum width of workpiece which can be secured by the horizontal vise is 130 mm.

Holder

The holder is used to support the workpiece to reduce tilting. You can also attach the set plate and the holder assembly (optional accessory) to the holder.
Insert the holder on either the left or right side of the tool and fix it with the screw at the desired position.
► **Fig.34: 1.** Holder **2.** Screw

Holder assembly

Optional accessory

> ⚠***CAUTION:*** **Support a long workpiece so that it stays level with the top surface of the turn base. This action ensures an accurate cut and prevents dangerous loss of tool control.** Proper workpiece support helps to prevent the circular saw blade from being pinched and causing kickback that may result in serious personal injury.

The holder assembly allows horizontal support of workpieces.
Install the holder and the holder assembly on the side of the tool. Then, tighten the screws firmly to secure them.
► **Fig.35: 1.** Holder **2.** Holder assembly

When cutting long workpieces, use the holder-rod assembly (optional accessory). It consists of two holder assemblies and two rods (rod 12).
► **Fig.36: 1.** Holder assembly **2.** Rod 12

PREPARATIONS for TABLE SAW MODE

Changing from miter saw mode to table saw mode

When using the tool in the table saw mode, follow these steps:

1. Set the carriage in the raised position.

2. Set the bevel angle to 0° and secure the arm.

3. Set the miter angle to 0° and secure the turn base.

4. Flip the sub fence outward.

5. Remove the blade cover from the the top table and then put it on the turn base.

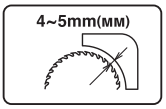
6. Set the carriage in the lowered position and lock it.

Adjusting riving knife

⚠*WARNING:* Do not remove the riving knife.

⚠*WARNING:* Check that the riving knife is positioned within the area "A" as shown in the figure when viewed from above.
If it is not, please contact the Makita authorized service center for repair. Failure to do so may cause the workpiece lean against the circular saw and result in serious injury.
► **Fig.37: 1.** Blade width **2.** Riving knife **3.** Hex bolt

⚠*WARNING:* Secure the riving knife firmly before cutting. The operation with an insufficiently secured riving knife may cause kickback or jamming of the workpiece and result in injury.



The clearance between the riving knife and the blade teeth must be about 4 - 5 mm.

When installing a new circular saw blade, always check the clearance between the riving knife and the blade teeth. If necessary, adjust the riving knife as follows:

1. Lower the top table to the lowest position so that the circular saw blade completely protrudes.

2. Loosen two hex bolts counterclockwise with the hex wrench.

3. Adjust the riving knife while measuring the clearance.
► **Fig.38: 1.** Riving knife **2.** Hex bolts

4. Tighten the hex bolts securely. Check that the top blade guard works smoothly before cutting.

Adjusting the height of top table

⚠*WARNING:* Position the top table at the topmost position when using the tool in the miter saw mode. Otherwise, the circular saw blade protruding from the top table may cause injury.

⚠*CAUTION:* After changing the cutting height in table saw mode, always secure the top table by tightening the levers firmly.

To change the cutting height in table saw mode, adjust the height of top table as follows:

1. Loosen two levers that secure the top table.
► **Fig.39: 1.** Lever (right side) **2.** Lever (left side)

2. Adjust the height of top table by turning the knob.

To raise the top table, turn the knob clockwise. To lower the top table, turn the knob counterclockwise.

You can also adjust the height by simply pulling up or pushing the top table.
► **Fig.40: 1.** Knob

3. Tighten the levers firmly.

4. Turn the nut until its upper part contacts the ceiling, as shown in the figure. This action stabilizes the top table.
► **Fig.41: 1.** Nut

Installing and adjusting rip fence

Installing rip fence

1. Place the rip fence assembly onto the table and tighten the clamping screw (A).
► **Fig.42: 1.** Rip fence assembly **2.** Clamping screw (A)

2. Loosen the clamping screw (B).
► **Fig.43: 1.** Clamping screw (B) **2.** Rip fence **3.** Far end of the rip fence **4.** Installation area **5.** Frontmost limit **6.** Rearmost limit **7.** Riving knife **8.** Circular saw blade **9.** Workpiece

3. Place the rip fence so that its far end comes within the area between the frontmost and the rearmost limit.

The frontmost limit is the point at which the front edge of the circular saw blade just appears from top surface of the workpiece.

The rearmost limit is the front edge of the riving knife.

The purpose of this adjustment is to reduce the risk of kickback. Kickback may occur when the cut-off piece gets pinched between the circular saw blade and the rip fence. This situation may cause the cut-off piece to fly toward the operator.

A suitable position of the rip fence varies by thickness of workpiece and the height of the circular saw blade.

4. After adjusting the rip fence position, tighten the clamping screw (B).

NOTE: There are four patterns to position the rip fence as shown in the figure.

One side of the rip fence has a elevated fringe and the other side has no fringe.

Use Pattern B and C only when cutting thin workpiece.
► **Fig.44: 1.** Rip fence **2.** Rip fence holder **3.** Square nut **4.** Circular saw blade

Adjusting the rip fence

The rip fence is factory adjusted and is parallel to the blade surface. If the rip fence becomes misaligned with the circular saw blade due to long-term use, proceed as follows:

1. Lower the top table to the lowest position so that the circular saw blade appears at the topmost position from the top table.

2. Turn two adjusting screws counterclockwise.

3. While pressing the far end of the rip fence holder toward you, move the front of the rip fence holder so that the distances A and B become equal as shown in the figure.

4. Tighten the two adjusting screws firmly.
► **Fig.45: 1.** Adjusting screw **2.** Rip fence holder **3.** Circular saw blade

⚠*CAUTION:* Be sure to adjust the rip fence so that it is parallel to the circular saw blade. Not doing so may cause a dangerous kickback.
► **Fig.46:** **1.** Rip fence **2.** Circular saw blade **3.** Top blade guard

⚠*CAUTION:* Be sure to adjust the rip fence so that it does not contact the top blade guard or circular saw blade.

OPERATION

Cutting as miter saw

When operating this tool as a miter saw, this tool is intended to cut wood products. With appropriate Makita genuine circular saw blades, following materials can also be sawed :

— Aluminum products

Refer to our website or contact your local Makita dealer for the correct circular saw blades to be used for the material to be cut.

⚠*WARNING:* When using the tool in the miter saw mode, secure the top table at the topmost position so that the circular saw blade does not protrudes from the top surface of the top table.

⚠*WARNING:* The workpiece must be secured firmly against the turn base and guide fences with the vise during all operations. If the workpiece is not properly secured against the fences, the material may move during the cutting operation. This may damage the circular saw blade and cause the material to be thrown. The thrown material may result in loss of control and serious personal injury.

⚠*WARNING:* Make sure that the circular saw blade is not contacting the workpiece, etc. before the switch is turned on. Turning on the tool with the circular saw blade in contact with the workpiece may result in kickback and serious personal injury.

⚠*WARNING:* After a cutting operation, do not raise the handle until the circular saw blade comes to complete stop. Raising the handle while the circular saw blade is coasting may result in serious personal injury and damage to the workpiece.

⚠*WARNING:* Do not perform any adjustment such as turning grip, knob, and levers on the tool while the circular saw blade is rotating. Adjustment while the circular saw blade is rotating may result in serious personal injury.

⚠*CAUTION:* Do not let go of the handle suddenly from the fully down position. Uncontrolled saw head may hit you and result in personal injury.

***NOTICE:* Before use, be sure to unlock the stopper pin to raise the carriage.**

***NOTICE:* Do not apply excessive pressure on the handle when cutting.** Too much force may result in overload of the motor and decreased cutting efficiency. Press the handle down with only the force necessary to ensure smooth cutting. Maintain blade speed.

***NOTICE:* Gently press down the handle when cutting a workpiece.** Do not press the handle down with excessive force or apply lateral force.
The circular saw blade may vibrate and leave a saw mark on the workpiece. This vibration may also reduce the cutting precision.

Press cutting

1. Secure the workpiece with the proper type of vise.

2. Switch on the tool without the circular saw blade making any contact and wait until the circular saw blade attains full speed before lowering.

3. While pushing the lock-off lever to the left, gently lower the handle to the fully lowered position to cut the workpiece.

4. When the cut is completed, switch off the tool and **wait until the circular saw blade comes to complete stop.** After that, return the handle to the fully elevated position.
► **Fig.47**

Miter cutting

Refer to the section for adjusting the miter angle and the section for press cutting.

Bevel cutting

⚠*WARNING:* Ensure that the circular saw blade has free travel throughout the entire range of the intended cut before you perform bevel cutting. Kickback and serious personal injury may occur if the blade travel is interrupted during cutting.

⚠*WARNING:* While making a bevel cut, keep hands out of the path of the circular saw blade. The angle of the circular saw blade may confuse the operator as to the actual blade path while cutting. Accidental contact with the circular saw blade may result in serious personal injury.

⚠*WARNING:* Do not raise the circular saw blade until it has come to a complete stop. During a bevel cut, the cut-off piece may come to rest against the circular saw blade. If the circular saw blade is raised while it is rotating, the cut-off piece may be ejected by the circular saw blade. It causes the workpiece to fragment which may result in serious personal injury.

***NOTICE:* When pressing down the handle, apply pressure in parallel with the circular saw blade.** Applying force perpendicularly to the turn base or changing the pressure direction during cutting can impair cutting precision.

1. Adjust the bevel angle according to the procedure

explained in the section for bevel angle adjustment. Then tighten the lever.

2. Secure the workpiece with a vise.

3. Switch on the tool without the circular saw blade making any contact and wait until the circular saw blade attains full speed.

4. While pushing the lock-off lever to the left, gently lower the handle to the fully lowered position to cut the workpiece.

5. When the cut is completed, switch off the tool and wait until the circular saw blade comes to complete stop. After that, return the handle to the fully elevated position.
► **Fig.48**

Compound cutting

Compound cutting means cutting both a bevel and a miter angle at the same time on a workpiece. Compound cutting can be performed at the angle shown in the table.

Miter angle	Bevel angle
Left and Right 0° - 45°	Left 0° - 45°

When performing compound cutting, refer to the section for press cutting, miter cutting and bevel cutting.

Cutting aluminum extrusion

When cutting aluminum extrusions, use spacer blocks or pieces of scrap as shown in the figure to prevent deformation of the aluminum. Use a cutting lubricant to prevent build-up of the aluminum material on the circular saw blade.
► **Fig.49:** **1.** Vise **2.** Spacer block **3.** Guide fence **4.** Aluminum extrusion **5.** Spacer block

WARNING: **Do not cut thick or round aluminum extrusions.** These extrusions are difficult to secure. The clamping of the workpiece may loosen during cutting. This may result in loss of control and cause serious personal injury.

Wood facing

Use of wood facing helps to assure splinter-free cuts in workpieces. Attach a wood facing to the guide fence using the holes in the guide fence.
See the figure below for the dimensions of a recommended wood facing.
► **Fig.50:** **1.** Hole

CAUTION: **Use straight wood of even thickness as the wood facing.**

CAUTION: **Use screws to attach the wood facing to the guide fence. Install the screws so that their heads are below the surface of the wood facing.**

CAUTION: **When the wood facing is attached, do not turn the turn base with the handle lowered.** The circular saw blade or the wood facing will be damaged.

Cutting repetitive lengths

When cutting several pieces of stock to the same length, ranging from 240 mm to 400 mm, use the set plate to improve efficiency.

1. Install the set plate on the holder as shown in the figure.
► **Fig.51:** **1.** Set plate **2.** Holder **3.** Screw

2. Align the cutting line on your workpiece with either the left or right side of the groove in the kerf board. While holding the workpiece, move the set plate flush against the end of the workpiece.

3. Secure the set plate with the screw. When you do not use the set plate, loosen the screw and move the set plate aside to avoid interference.

NOTE: Use of the holder-rod assembly (optional accessory) allows cutting repetitive lengths up to approximately 2,200 mm.

Cutting as table saw

When operating this tool as a table saw (bench saw), this tool is intended to cut wood products only.

WARNING: **Always lock the carriage in the lowered position by pulling and turning the stopper pin to the locked position.**

WARNING: **Always use "work helpers", such as push sticks and push blocks, when there is a risk that your hands or fingers may come close to the circular saw blade. Be sure to use them when cutting small or narrow workpieces.**

WARNING: **Always hold the workpiece firmly with the table and the rip fence. Do not bend or twist the workpiece while feeding.** If the workpiece is bent or twisted, dangerous kickbacks may occur.

WARNING: **NEVER withdraw the workpiece while the circular saw blade is running. If you want withdraw the workpiece before completing a cut, switch off the tool while holding the workpiece firmly, and then wait until the circular saw blade comes to complete stop.** Failure to do so may cause dangerous kickbacks.

WARNING: **NEVER remove cut-off material while the circular saw blade is running.**

WARNING: **NEVER place your hands or fingers in the path of the circular saw blade.**

WARNING: **Always secure the rip fence firmly.** Failure to do so may cause dangerous kickback.

NOTICE: **When using the tool in the table saw mode (bench saw mode), flip the sub fence outward and then place the blade cover on the turn base.** For how to place the blade cover on the turn base, see the section "*Blade cover storage*".

Work helpers

Push sticks, push blocks or auxiliary fences are types of "work helpers". Use them to make safe and accurate cuts without touching the circular saw blade with any part of your body.

Push block

Make a push block from 15 mm plywood pieces. Handle should be in center of plywood piece. Fasten with glue and wood screws as shown in the figure. Be sure to attach 10 mm x 9 mm x 30 mm wood piece with glue. (Never use nails in push block.) This part prevents the circular saw blade from dulling if the operator accidentally cuts into the push block.

► **Fig.52:** **1.** Face/edge parallel **2.** Handle **3.** Wood screw **4.** Glue surface

Auxiliary fence

Make an auxiliary fence from 10 mm and 15 mm plywood pieces.

► **Fig.53:** **1.** Face/edge parallel **2.** Hole (7 mm in diameter)

Remove the rip fence, clamping screw (B), flat washer, and square nut from the rip fence holder. Then, attach the auxiliary fence to the rip fence holder using an M6 bolt longer than M6x50, washers, and a nut.

► **Fig.54:** **1.** Bolt M6 **2.** Washer **3.** Nut

Ripping

⚠***CAUTION:*** **When cutting long or large workpieces, always provide adequate support behind the top table. Do not allow a long board to move or shift on the top table.** This will cause the circular saw blade to bind and increase the possibility of kickback and personal injury. The support must be at the same height as the top table.

1. Adjust the height of cut a bit higher than the thickness of the workpiece. Adjust the height of the top table to change the cutting height.

2. Position the rip fence to the desired width of rip and secure it by tightening the clamping screw (A). Before ripping, make sure the clamping screw (A) and (B) of the rip fence holder are secured.

3. Turn the tool on and gently feed the workpiece into the circular saw blade along with the rip fence.

(1) When the width of rip is 50 mm or more, use a push stick.

► **Fig.55:** **1.** Push stick

(2) When the width of rip is less than 50 mm, use the auxiliary fence and push block.

Install the auxiliary fence to the rip fence holder securely.

Feed the workpiece by hand until its rear end reaches approximately 25 mm inside the front edge of the top table. Then, use the push block placed on the auxiliary fence to continue feeding the workpiece until the cut is complete.

► **Fig.56:** **1.** Auxiliary fence **2.** Push block

Carrying tool

Before carrying the tool, be sure to remove the battery cartridge and secure all movable parts. Always check the following:

- The battery cartridge is removed.
- The top table is secured at the topmost position so that the circular saw blade does not protrudes from the top surface of the top table.
- The carriage is at 0° bevel angle position and secured.
- The carriage is lowered and locked.
- The turn base is at the full right miter angle position and secured.
- The holders are stored and secured.

Carry the tool by holding both sides of the tool base.

► **Fig.57**

⚠***CAUTION:*** **Always secure all moving parts before carrying the tool.** Moving or sliding parts may cause loss of control or balance and result in personal injury.

⚠***CAUTION:*** **Make sure that the carriage elevation is properly locked at its bottom by the stopper pin.** If the stopper pin is not engaged properly, the carriage may jump up suddenly and cause personal injury.

WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported vacuum cleaner to the tool, you can run the vacuum cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► **Fig.58**

To use the wireless activation function, prepare following items:

- A wireless unit (optional accessory)
- A vacuum cleaner which supports the wireless activation function

The overview of the wireless activation function setting is as follows. Refer to each section for detail procedures.

1. Installing the wireless unit

2. Tool registration for the vacuum cleaner

3. Starting the wireless activation function

Installing the wireless unit

Optional accessory

⚠***CAUTION:*** **Place the tool on a flat and stable surface when installing the wireless unit.**

NOTICE: **Clean the dust and dirt on the tool before installing the wireless unit.** Dust or dirt may cause malfunction if it comes into the slot of the wireless unit.

NOTICE: **To prevent the malfunction caused by static, touch a static discharging material, such as a metal part of the tool, before picking up the wireless unit.**

NOTICE: **When installing the wireless unit, always be sure that the wireless unit is inserted in the correct direction and the lid is completely closed.**

1. Open the lid on the tool as shown in the figure.
► **Fig.59:** **1.** Lid

2. Insert the wireless unit to the slot and then close the lid.

When inserting the wireless unit, align the projections with the recessed portions on the slot.
► **Fig.60:** **1.** Wireless unit **2.** Projection **3.** Lid **4.** Recessed portion

When removing the wireless unit, open the lid slowly. The hooks on the back of the lid will lift the wireless unit as you pull up the lid.
► **Fig.61:** **1.** Wireless unit **2.** Hook **3.** Lid

After removing the wireless unit, keep it in the supplied case or a static-free container.

NOTICE: **Always use the hooks on the back of the lid when removing the wireless unit.** If the hooks do not catch the wireless unit, close the lid completely and open it slowly again.

Tool registration for the vacuum cleaner

NOTE: A Makita vacuum cleaner supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

NOTE: Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

NOTE: During tool registration, do not operate any switches other than the wireless activation button, and do not turn on the tool or the vacuum cleaner.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

If you wish to activate the vacuum cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.

2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
► **Fig.62:** **1.** Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.
► **Fig.63:** **1.** Wireless activation button **2.** Wireless activation lamp

If the vacuum cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

NOTE: When performing two or more tool registrations for one vacuum cleaner, finish the tool registration one by one.

Starting the wireless activation function

⚠***CAUTION:*** **When operating the vacuum cleaner by the vacuum button, make sure the blade guard is closed.** Accidental contact to the circular saw blade may cause injury.

NOTE: Finish the tool registration for the vacuum cleaner prior to the wireless activation.

NOTE: Refer to the instruction manual of the vacuum cleaner, too.

After registering a tool to the vacuum cleaner, the vacuum cleaner will automatically run along with the switch operation of the tool.
Turn on the tool to activate the vacuum cleaner during operation.
The vacuum cleaner can also be activated even when not performing a cutting operation by pressing the vacuum button on the tool.
► **Fig.64**

1. Install the wireless unit to the tool.

2. Connect the hose of the vacuum cleaner with the tool.
► **Fig.65**

3. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
► **Fig.66:** **1.** Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.
► **Fig.67:** **1.** Wireless activation button **2.** Wireless activation lamp

5. Turn on the tool. Check if the vacuum cleaner runs while the tool is operating.

6. Press the vacuum button to function the vacuum cleaner. Check if the wireless activation lamp lights up in blue and the cleaner keeps running until you press the button again.

7. To stop the vacuum operation, either turn off the tool or press the vacuum button again. The vacuum cleaner stops running a few seconds after the switch operation, and then the lamp turns to blink in blue.

NOTE: Switch status (turning the cleaner on/off) can be learned in the wireless activation lamp. For details, refer to the section for description of the wireless activation lamp status.

8. To stop the wireless activation of the vacuum cleaner, push the wireless activation button on the tool.

NOTE: The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO" and push the wireless activation button on the tool again.

NOTE: The vacuum cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the vacuum cleaner detects a switch operation of the tool.

NOTE: The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

NOTE: When two or more tools are registered to one vacuum cleaner, the vacuum cleaner may start running even if you do not turn on the tool or press the vacuum button because another user is using the wireless activation function.

Description of the wireless activation lamp status

► **Fig.68: 1.** Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the table below for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp				Description
	Color	On	Blinking	Duration	
Standby	Blue		◪	2 hours	The wireless activation of the vacuum cleaner is available. The lamp will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
		■		When the tool is running.	The wireless activation of the vacuum cleaner is available and the tool is running.
Tool registration	Green		◪	20 seconds	Ready for the tool registration. Waiting for the registration by the vacuum cleaner.
		■		2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling tool registration	Red		◪	20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Waiting for the cancellation by the vacuum cleaner.
		■		2 seconds	The cancellation of the tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red	■		3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-		-	The wireless activation of the vacuum cleaner is stopped.

Cancelling tool registration for the vacuum cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the vacuum cleaner.

1. Install the batteries to the vacuum cleaner and the tool.

2. Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".

► **Fig.69: 1.** Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the vacuum cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.70: 1.** Wireless activation button **2.** Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

NOTE: The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita

replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/ cancellation; - the tool is turned on or; - the vacuuming button on the tool is pressed or; - the power button on the vacuum cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or vacuum cleaner have not finished.	Perform the tool registration procedures for both the tool and the vacuum cleaner at the same timing.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The vacuum cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the vacuum cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the vacuum cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the vacuum cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the vacuum cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The vacuum cleaner has failed to register tools successfully.	Renew tool registrations.
	The vacuum cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the vacuum cleaner.
	The tool and vacuum cleaner are away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and vacuum cleaner closer each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and vacuum cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The vacuum cleaner runs while no switches of the tool are in operation.	Other users are using the wireless activation of the vacuum cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.

MAINTENANCE

WARNING: **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.** Failure to removing the battery cartridge and switch off the tool may result in accidental start up of the tool which may result in serious personal injury.

WARNING: **Always make sure that the circular saw blade is sharp and clean for the best and safest performance.** Attempting a cut with a dull or dirty circular saw blade may cause kickback and result in a serious personal injury.

CAUTION: **Do not clamp or tie the blade guard to the open position during cleaning.** An exposed circular saw blade may result in personal injury.

NOTICE: **Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.**

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs and any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Adjusting the cutting angle

This tool is carefully adjusted and aligned at the factory. However, rough handling may result in misalignment. If your tool is not aligned properly, follow the steps below.

Miter angle

1. Loosen the grip that secures the turn base.

2. Turn the turn base so that the pointer points to 0° on the miter angle scale.

3. Tighten the grip and loosen the hex socket bolts securing the guide fence using the hex wrench.
► **Fig.71: 1.** Hex socket bolt

4. Lower the handle fully and lock it in the lowered position by engaging the stopper pin.

5. Align the guide fence so that the side of the circular saw blade is square to the face of the guide fence. Use a triangular rule or a try square to check the alignment.
► **Fig.72: 1.** Triangular rule **2.** Grip **3.** Guide fence

6. Tighten the hex socket bolts that secure the guide fence securely, starting from the right side.

Bevel angle

0° bevel angle

1. Lower the handle fully and lock it in the lowered position by engaging the stopper pin.

2. Loosen the lever at the rear of the tool.

3. Turn the 0° bevel angle adjusting bolt on the right side of the turn base counterclockwise. Rotate it two or three times to tilt the circular saw blade to the right.
► **Fig.73:** **1.** Turn base **2.** Lever **3.** 0° adjusting bolt

4. Turn the 0° bevel angle adjusting bolt clockwise. Use a triangular rule or a try-square to square the side of the circular saw blade with the top surface of the turn base.
► **Fig.74:** **1.** Triangular rule **2.** Circular saw blade **3.** Top surface of turn base

Make sure that the pointer points to 0° on the bevel angle scale. If not, loosen the screw that secures the pointer. Adjust the pointer so that it points to 0°.
► **Fig.75:** **1.** Arm **2.** Bevel angle scale **3.** Pointer

45° bevel angle

NOTICE: **Before adjusting the 45° bevel angle, finish 0° bevel angle adjustment.**

1. Loosen the lever and tilt the carriage to the left fully.

Make sure that the pointer for miter angle points to 45° on the bevel angle scale.
► **Fig.76:** **1.** Lever **2.** Arm **3.** Pointer **4.** 45° bevel angle adjusting bolt

2. If the pointer does not point to 45°, turn the 45° bevel angle adjusting bolt until the pointer points to 45°.

After use

After use, wipe off chips and dust adhering to the tool with a cloth or the like. Clean the blade guard according to the instructions. (See the section titled "Blade guard" for details.) Lubricate the sliding parts with machine oil to prevent rust.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠***CAUTION:*** **These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual.** The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury. Only use an accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Carbide-tipped circular saw blades
- Dust bag
- Vertical vise
- Horizontal vise
- Holder
- Holder assembly
- Holder rod assembly
- Set plate
- Push stick
- Rip fence assembly
- Triangular rule
- Hex wrench
- Wireless unit
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

SPÉCIFICATIONS

Modèle :		**LH001G**
Diamètre de lame		255 mm - 260 mm
Diamètre d'orifice	Pays européens	30 mm
	Pays en dehors de l'Europe (selon le pays)	15,88 mm/25,4 mm/30 mm
Épaisseur du corps de la lame		1,5 mm - 1,8 mm
Épaisseur max. du trait de la lame de scie circulaire		3,2 mm
Épaisseur du couteau diviseur		2,0 mm
Dimensions (L x l x H) (batterie non incluse)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Dimensions de la table (l x L)		260 mm x 415 mm
Mode scie à onglets	Angle de coupe d'onglet max.	Gauche 45°, droite 52°
	Angle de coupe en biseau max.	Gauche 45°, droite 0°
	Capacités de coupe max. (H x l)	Reportez-vous au tableau ci-dessous.
Mode scie sur table (mode scie d'établi)	Capacités de coupe max. (H)*	40 mm
Vitesse à vide (tr/min)		4 300 min^{-1}
Tension nominale		36 V - 40 V c.c. max.
Poids net		14,8 - 16,0 kg

* Capacités de coupe maximales lorsque le diamètre de lame est de 260 mm.

- Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- Les spécifications peuvent varier suivant les pays.
- Le poids net inclut le poids combiné le plus léger et le plus lourd de la ou des pièces complémentaires pour une utilisation normale et sans danger et de la ou des batteries spécifiées dans le mode d'emploi.

Capacités de coupe maximales (H x l) lorsque le diamètre de lame est de 260 mm en mode scie à onglets

Angle de coupe en biseau	-	**Angle de coupe d'onglet**		
		45° (gauche)	**0°**	**45° (droite)**
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (gauche)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1 : Lorsque la pièce est positionnée pour maximiser la largeur de coupe horizontale.
*2 : Lorsque la pièce est positionnée pour maximiser la hauteur de coupe verticale.

Batterie et chargeur applicables

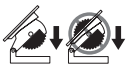
Batterie	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Batterie recommandée
Chargeur	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Certains chargeurs et batteries répertoriés ci-dessus peuvent ne pas être disponibles selon la région où vous résidez.

AVERTISSEMENT : **N'utilisez que les batteries et les chargeurs répertoriés ci-dessus.** L'utilisation d'autres batteries et chargeurs peut provoquer des blessures et/ou un incendie.

Symboles

Vous trouverez ci-dessous les symboles susceptibles d'être utilisés pour l'appareil. Veillez à comprendre leur signification avant toute utilisation.

	Lire le mode d'emploi.
	Portez une protection oculaire.
	Pour éviter les blessures provoquées par les débris projetés, maintenez la tête de la scie en position basse une fois la coupe terminée, jusqu'à ce que la lame de scie circulaire soit complètement arrêtée.
	Lorsque vous utilisez l'outil en mode scie à onglets, fixez le plateau supérieur à la position la plus haute afin que la lame de scie circulaire ne dépasse jamais de la surface supérieure du plateau supérieur.
	Ne placez pas les mains ou les doigts près de la lame de scie circulaire.
	Ne pas fixer la lampe en fonctionnement.
	Ne jetez pas cette pièce. Cette pièce est essentielle pour les opérations.
 Ni-MH Li-ion	Pour les pays de l'Union européenne uniquement En raison de la présence de composants dangereux dans l'équipement, les déchets d'équipements électriques et électroniques, les accumulateurs et les batteries peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine. Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques ou les batteries avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et aux déchets d'accumulateurs et de batteries, ainsi qu'à son adaptation à la législation nationale, les déchets d'équipements électriques, les batteries et les accumulateurs doivent être collectés séparément et déposés dans un point de collecte distinct pour déchets urbains, conformément aux réglementations en matière de protection de l'environnement. Cela est indiqué par le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur l'équipement.

Utilisation prévue

Lors de l'utilisation de cet outil comme scie à onglets, cet outil est destiné à la coupe droite et d'onglets précise dans le bois. En utilisant des lames de scie circulaire appropriées, l'aluminium peut également être scié. Lors de l'utilisation de cet outil comme scie sur table (scie d'établi), cet outil est destiné à la coupe droite précise dans le bois uniquement.

Bruit

Niveau de bruit pondéré A typique, déterminé selon EN62841-3-11 :
Niveau de pression sonore (L_{pA}) : 91 dB (A)
Niveau de puissance sonore (L_{WA}) : 103 dB (A)
Incertitude (K) : 3 dB (A)

NOTE : La ou les valeurs d'émission de bruit déclarées ont été mesurées conformément à la méthode de test standard et peuvent être utilisées pour comparer les outils entre eux.

NOTE : La ou les valeurs d'émission de bruit déclarées peuvent aussi être utilisées pour l'évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT : **Portez un serre-tête antibruit.**

AVERTISSEMENT : **L'émission de bruit lors de l'usage réel de l'outil électrique peut être différente de la ou des valeurs totales déclarées, suivant la façon dont l'outil est utilisé.**

AVERTISSEMENT : **Les mesures de sécurité à prendre pour protéger l'utilisateur doivent être basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les composantes du cycle d'utilisation, comme par exemple le moment de sa mise hors tension, lorsqu'il tourne à vide et le moment de son déclenchement).**

Déclarations de conformité

Pour les pays européens uniquement

Les déclarations de conformité sont fournies en Annexe A à ce mode d'emploi.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes de sécurité générales pour outils électriques

AVERTISSEMENT **Veuillez lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications qui accompagnent cet outil électrique.** Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez toutes les mises en garde et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à l'outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou à l'outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Consignes de sécurité pour les scies à onglets et sur table (établi) combinées

Pour le mode scie à onglets et le mode scie sur table (scie d'établi) :

1. **Les scies à onglets et les scies d'établi combinées sont conçues pour couper le bois ou des produits similaires au bois ; elles ne peuvent pas être utilisées avec des meules à tronçonner abrasives pour couper des matériaux ferreux comme des barres, des tiges, des goujons, etc.** La poussière abrasive provoque le blocage des pièces en mouvement comme le protecteur inférieur. Les étincelles produites par le tronçonnage abrasif brûleront le protecteur inférieur, le pare-éclats et les autres pièces en plastique.
2. **Conservez les protecteurs en place. Les protecteurs doivent être en état de fonctionnement et correctement montés, en particulier après un changement de mode.** Un protecteur lâche, détérioré ou fonctionnant mal doit être réparé ou remplacé.
3. **N'utilisez pas la scie tant que la table n'est pas dégagée de tous les outils, chutes de bois, etc., à l'exception de la pièce.** Les petits débris, les morceaux de bois détachés ou d'autres objets entrant en contact avec la lame en rotation peuvent être projetés à grande vitesse.
4. **Coupez uniquement une pièce à la fois.** Plusieurs pièces empilées ne peuvent pas être correctement serrées ou attachées et risquent de pincer la lame ou de bouger pendant la coupe.
5. **La partie coupée de la pièce ne doit pas être coincée ou appuyée par quelque moyen que ce soit contre la lame de scie en rotation.** Si elle est emprisonnée, au moyen de butées longitudinales par exemple, la partie coupée de la pièce risque de se coincer contre la lame et d'être violemment projetée.
6. **Mettez hors tension la scie et déconnectez la batterie lorsque vous changez la lame de scie ou réglez le couteau diviseur ou le protecteur de lame de scie, mais également lorsque la machine est laissée sans surveillance.** Des mesures de précaution permettent d'éviter les accidents.
7. **Ne laissez jamais la scie en fonctionnement sans surveillance. Mettez-la hors tension et attendez que l'outil soit complètement arrêté avant de vous éloigner.** Une scie qui fonctionne sans surveillance constitue un danger non contrôlé.
8. **Installez ou placez la scie dans un lieu bien éclairé et plat, afin de garder de bons appuis et un bon équilibre. Elle doit être installée dans un lieu au plan de travail solide qui présente assez d'espace pour vous permettre de manipuler facilement la taille de votre pièce.** Des lieux exigus et sombres, ainsi que des sols glissants et irréguliers favorisent les accidents. Un plan de travail plat et solide réduit le risque d'instabilité de la scie.
9. **Effectuez des nettoyages fréquents et retirez la sciure sous la table de scie et/ou dans le dispositif de collecte de la sciure.** Une accumulation de sciure est un combustible capable de s'enflammer spontanément.
10. **La scie doit être sécurisée.** Une scie mal sécurisée peut se déplacer ou se renverser.
11. **Utilisez toujours des lames de scie dont les alésages centraux sont de taille et de forme (diamant plutôt que ronds) correctes.** Les lames de scie qui ne correspondent pas au matériel de montage de la scie sont décentrées, ce qui entraîne une perte de contrôle.
12. **N'utilisez jamais de moyens de montage de lames de scie détériorés ou incorrects tels que des flasques, des rondelles de lames de scie, des boulons ou des écrous.** Ces moyens de montage ont été spécifiquement conçus pour votre scie, pour un fonctionnement sécurisé et des performances optimales.
13. **Ne vous tenez jamais debout sur la scie et ne l'utilisez pas comme un escabeau.** Vous risqueriez de gravement vous blesser si l'outil bascule ou si vous touchez accidentellement l'outil de coupe.
14. **Assurez-vous que la lame de scie est installée pour tourner dans la bonne direction. N'utilisez pas de meules, de brosses métalliques ou de meules abrasives sur une scie.** Une installation de lame de scie inappropriée ou l'utilisation d'accessoires non recommandés peut entraîner de graves blessures.
15. **Gardez les lames de scie propres, affûtées et correctement réglées. N'utilisez jamais de lames de scie voilées ou présentant des dents fissurées ou cassées.** Des lames de scie affûtées et correctement réglées réduisent les risques de grippage, de calage de moteur et de recul.

Lors de l'utilisation en mode scie à onglets :

1. **Utilisez des dispositifs de serrage pour soutenir la pièce si possible. Si vous soutenez la pièce avec la main, vous devez toujours tenir votre main à au moins 100 mm des côtés de la lame de scie. N'utilisez pas cette scie pour découper des morceaux trop petits pour être solidement bloqués ou tenus avec la main.** Si votre main est placée trop près de la lame de scie, cela présente un risque accru de blessures en cas de contact avec la lame.
2. **La pièce doit être immobile et bloquée ou maintenue à la fois contre le guide et la table. En aucun cas, ne poussez la pièce dans la lame, ni ne coupez « à main levée ».** Les pièces non retenues ou en mouvement pourraient être projetées à grande vitesse et vous blesser.
3. **Poussez la scie à travers la pièce. Ne tirez pas la scie à travers la pièce. Pour faire une coupe, soulevez la tête de scie et placez-la au-dessus de la pièce sans couper, démarrez le moteur, appuyez la tête de scie vers le bas et poussez la scie à travers la pièce.** Couper en tirant peut faire que la lame de scie monte sur le haut de la pièce et projette violemment l'ensemble de la lame en direction de l'utilisateur.
4. **Ne croisez jamais les mains sur la ligne de**

coupe prévue devant ou derrière la lame de scie. Soutenir la pièce les « mains croisées », ce qui signifie en tenant la pièce à droite de la lame de scie avec la main gauche et inversement, est très dangereux.

5. **Ne tendez pas les mains derrière le guide plus près que 100 mm d'un côté ou de l'autre de la lame de scie pour retirer les chutes de bois ou pour tout autre motif pendant que la lame tourne.** La proximité de la lame de scie en rotation avec votre main pourrait ne pas être évidente et vous pourriez gravement vous blesser.
6. **Inspectez votre pièce avant la coupe. Si la pièce est arquée ou tordue, serrez-la en place avec la face externe arquée tournée vers le guide. Assurez-vous toujours qu'il n'y a pas d'espace entre la pièce, le guide et la table le long de la ligne de coupe.** Les pièces courbées ou tordues peuvent se tordre ou bouger et pincer la lame de scie en rotation pendant la coupe. La pièce ne doit pas avoir de clous ou corps étrangers.
7. **Planifiez votre travail. Chaque fois que vous changez le réglage de l'angle de coupe en biseau ou l'angle de coupe d'onglet, assurez-vous que le guide réglable est placé correctement pour soutenir la pièce et qu'il ne gênera pas la lame ou le dispositif de protection.** Sans mettre l'outil sous tension (ON) et sans pièce sur la table, déplacez la lame de scie pour une simulation de coupe complète afin de vous assurer qu'il n'y aura pas d'interférence ou de risque de couper le guide.
8. **Prévoyez des supports adéquats comme des rallonges de table, un chevalet de sciage, etc., pour les pièces plus larges ou plus longues que la surface de la table.** Les pièces plus longues ou plus larges que la surface de la table peuvent basculer si elles ne sont pas solidement soutenues. Si la partie coupée de la pièce ou la pièce elle-même bascule, elle peut soulever le protecteur inférieur ou être projetée par la lame en rotation.
9. **Ne vous servez pas d'une autre personne à la place d'une rallonge de table ou d'un support supplémentaire.** Un soutien instable de la pièce peut pincer la lame ou faire bouger la pièce pendant la coupe vous entraînant vous et votre assistant vers la lame en rotation.
10. **Utilisez toujours un dispositif de serrage ou de fixation conçu pour soutenir adéquatement les pièces rondes comme les tiges ou les tuyaux.** Les tiges ont tendance à rouler pendant la coupe, faisant « mordre » la lame et entraînant la pièce et votre main sur la lame.
11. **Attendez que la lame ait atteint sa pleine vitesse avant de la mettre en contact avec la pièce.** Vous réduirez ainsi le risque de projection de la pièce.
12. **Si la pièce ou la lame se coince, mettez la scie hors tension. Attendez que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur et/ou retirez la batterie. Puis essayez de libérer la pièce coincée.** Si vous continuez à scier avec une pièce coincée, vous risquez de perdre le contrôle de la scie ou de l'endommager.
13. **Une fois la coupe terminée, relâchez l'interrupteur, tenez la tête de scie vers le bas et attendez l'arrêt de la lame avant de retirer la partie coupée de la pièce.** Approcher votre main de la lame « en roue libre » est dangereux.
14. **Tenez fermement la poignée lorsque vous faites une coupe incomplète ou lorsque vous relâchez l'interrupteur avant d'avoir complètement abaissé la tête de scie.** Le freinage de la scie peut tirer brusquement la tête de scie vers le bas, ce qui présente un risque de blessure.

Lors de l'utilisation en mode scie sur table (scie d'établi) :

Avertissements concernant les protecteurs

1. **Utilisez toujours un protecteur de lame de scie et un couteau diviseur pour chaque coupe traversante.** Pour les opérations de coupe traversante où la lame de scie coupe complètement dans l'épaisseur de la pièce, le protecteur et d'autres dispositifs de sécurité contribuent à réduire le risque de blessure.
2. **Vérifiez que la lame de scie ne touche pas le protecteur, le couteau diviseur ou la pièce avant de mettre sous tension.** Un contact accidentel de ces éléments avec la lame de scie est potentiellement dangereux.
3. **Réglez le couteau diviseur conformément à la description de ce mode d'emploi.** Un espacement, un positionnement et un alignement incorrects peuvent avoir pour conséquence que la probabilité de recul du couteau diviseur ne puisse être réduite.
4. **Pour que le couteau diviseur fonctionne, il doit être engagé dans la pièce.** En cas de coupe de pièces trop courtes pour être en contact avec le couteau diviseur, celui-ci est inopérant. Dans ces conditions, le couteau diviseur ne peut pas empêcher un recul.
5. **Utilisez la lame de scie appropriée pour le couteau diviseur.** Pour que le couteau diviseur fonctionne correctement, le diamètre de la lame de scie doit correspondre au couteau diviseur approprié, le corps de la lame de scie doit être plus fin que l'épaisseur du couteau diviseur et la largeur de coupe de la lame de scie doit être supérieure à l'épaisseur du couteau diviseur.

Avertissements relatifs aux procédures de coupe

1. **⚠DANGER : Ne placez jamais vos doigts ou vos mains à proximité ou dans l'alignement de la lame de scie.** Un moment d'inattention ou un faux mouvement pourrait entraîner le déplacement de votre main vers la lame de scie et provoquer de graves blessures.
2. **Poussez la pièce dans la lame de scie seulement dans le sens contraire de la rotation.** Pousser la pièce dans le sens de rotation de la lame de scie au-dessus de la table peut entraîner la pièce et votre main dans la lame de scie.
3. **N'utilisez jamais de jauge à onglets pour pousser la pièce lorsque vous sciez en long, et n'utilisez pas le guide parallèle comme butée longitudinale lorsque vous effectuez une coupe transversale avec la jauge à onglets.** Le guidage de la pièce simultanément avec le guide

parallèle et la jauge à onglets augmente la probabilité de grippage de la lame de scie et de recul.

4. **Lors du sciage en long, maintenez toujours la pièce en contact total avec le guide et poussez toujours avec force la pièce entre le guide et la lame de scie. Utilisez un bâton poussoir lorsque la distance entre le guide et la lame de scie est inférieure à 150 mm, et utilisez un bloc poussoir lorsque cette distance est inférieure à 50 mm.** Des dispositifs « d'aide au travail » vous permettent de maintenir votre main à une distance de sécurité par rapport à la lame de scie.
5. **Utilisez exclusivement le bâton poussoir fourni par le fabricant ou construit conformément aux instructions.** Ce bâton poussoir permet d'obtenir une distance suffisante entre la main et la lame de scie.
6. **N'utilisez jamais un bâton poussoir détérioré ou coupé.** Un bâton poussoir détérioré ou coupé peut se casser, ce qui peut faire glisser votre main dans la lame de scie.
7. **N'exécutez aucune opération « à main levée ». Utilisez toujours le guide parallèle ou la jauge à onglets pour positionner et guider la pièce.** Travailler « à main levée » veut dire utiliser vos mains pour soutenir ou guider la pièce, au lieu d'un guide parallèle ou d'une jauge à onglets. Scier à main levée entraîne de mauvais alignements, des grippages et des reculs.
8. **Gardez bien les mains à l'écart de la lame de scie en rotation.** Un contact de la main avec la pièce peut entraîner un contact accidentel avec la lame de scie en mouvement.
9. **Assurez un support auxiliaire à la pièce à l'arrière et/ou sur les côtés de la table de scie pour maintenir à plat les pièces longues et/ou larges.** Une pièce longue et/ou large a tendance à pivoter sur le bord de la table, ce qui entraîne une perte de contrôle, un grippage de la lame de scie et un recul.
10. **Poussez la pièce à une vitesse régulière. Abstenez-vous d'incliner, tordre ou décaler la pièce d'un côté à l'autre. En cas de blocage, mettez immédiatement l'outil hors tension, débranchez-le, puis éliminez le blocage.** Le blocage de la lame de scie par la pièce peut entraîner un recul ou faire caler le moteur.
11. **Ne retirez pas les pièces du matériau coupé tant que la scie fonctionne.** Le matériau peut se coincer entre le guide ou dans le protecteur de lame de scie et la lame de scie, ce qui peut entraîner vos doigts dans la lame de scie. Mettez hors tension la scie et attendez que la lame de scie s'arrête avant de retirer le matériau.
12. **Utilisez un guide auxiliaire en contact avec la surface de la table lorsque vous sciez en long des pièces d'une épaisseur inférieure à 2 mm.** Une pièce fine peut se coincer sous le guide parallèle et entraîner un recul.

Causes du recul et avertissements correspondants

Le recul est une réaction soudaine de la pièce due à une lame de scie pincée, une lame de scie coincée, ou encore à une ligne de coupe mal alignée dans la pièce par rapport à la lame de scie, ou lorsqu'une partie de la pièce s'accroche entre la lame de scie et le guide parallèle ou un autre objet fixe.

Le plus souvent, lorsqu'un recul se produit, la pièce se soulève de la table par la partie arrière de la lame de scie et elle est propulsée vers l'opérateur.

Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes. Il est possible de l'éviter en adoptant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.

1. **Ne vous alignez jamais directement par rapport à la lame de scie. Placez toujours votre corps du même côté de la lame de scie que le guide.** Le recul peut propulser la pièce à haute vitesse vers toute personne se trouvant devant la lame de scie et dans l'alignement de celle-ci.
2. **Ne vous positionnez jamais au-dessus ou à l'arrière de la lame de scie pour tirer ou soutenir la pièce.** Un contact accidentel avec la lame de scie peut se produire ou un recul peut entraîner vos doigts dans la lame de scie.
3. **Abstenez-vous de saisir la pièce en cours de coupe et de l'appuyer contre la lame de scie en rotation.** Une pression de la pièce en cours de coupe contre la lame de scie entraîne un grippage et un recul.
4. **Alignez le guide de sorte qu'il soit parallèle à la lame de scie.** Un mauvais alignement du guide entraîne un pincement de la pièce contre la lame de scie et provoque un recul.
5. **Soyez extrêmement attentif lorsque vous effectuez une coupe dans des zones non visibles de pièces assemblées.** La lame de scie en saillie peut couper des objets susceptibles de provoquer un recul.
6. **Assurez le soutien des panneaux de grande taille pour réduire le risque de pincement de lame de scie et de recul.** Les panneaux de grande taille tendent à s'affaisser sous leur propre poids. Le ou les soutiens doivent être placés sous toutes les parties du panneau au-dessus de la surface de la table.
7. **Soyez extrêmement attentif lorsque vous coupez une pièce tordue, noueuse ou voilée, ou qui ne présente pas de bord droit permettant de la guider avec une jauge à onglets ou le long du guide.** Une pièce tordue, noueuse ou voilée est instable et entraîne un mauvais alignement du trait avec la lame de scie, un grippage de la lame et un recul.
8. **Ne coupez jamais plusieurs pièces, empilées verticalement ou horizontalement.** La lame de scie pourrait prendre une ou plusieurs pièces et entraîner un recul.
9. **Lorsque vous redémarrez la scie, alors que la lame de scie est insérée dans la pièce, centrez la lame de scie dans le trait, de sorte que les dents de scie ne soient pas engagées dans le matériau.** Si la lame de scie s'enraye, elle peut soulever la pièce et entraîner un recul lors du redémarrage de la scie.

Consignes de sécurité supplémentaires :

1. **Sélectionnez la lame de scie circulaire correcte pour le matériau à couper.**
2. **Utilisez uniquement des lames de scie circulaire tranchantes qui ne sont ni endommagées ni déformées.**
3. **N'utilisez pas de lames de scie circulaire en**

acier à coupe rapide.

4. **Utilisez uniquement des lames de scie circulaire dont la vitesse maximale autorisée est égale ou supérieure à la vitesse à vide spécifiée dans ce manuel.**
5. **Rangez toujours le bâton poussoir lorsque vous ne l'utilisez pas.**
6. **Si l'outil est équipé d'un laser ou d'une DEL, ne les remplacez pas par un laser ou une DEL de type différent. Ces réparations doivent être effectuées par un centre de service agréé.**
7. **Assurez-vous que la partie supérieure de la lame de scie circulaire est complètement enfermée dans le mode scie à onglets.**
8. **Utilisez uniquement les lames de scie circulaire spécifiées par le fabricant. L'épaisseur du trait de la lame de scie circulaire doit être supérieure à celle du couteau diviseur et le corps de la lame doit être plus mince que le couteau diviseur.**
   (Pour les pays européens uniquement)
   Utilisez des lames de scie circulaire spécifiées pour le bois et les matériaux analogues conformes à la norme EN 847-1:2017.
9. **En mode scie à onglets, la pièce doit être fixée fermement sur le socle rotatif et le guide avec l'étau pendant toutes les opérations. Ne maintenez jamais la pièce en place avec la main.**
10. **Assurez-vous que l'outil est toujours stable et bien fixé à un établi.**
11. **Fixez toujours la ou les rallonges de support de pièce réglables ou amovibles pendant le fonctionnement.**
12. **Utilisez des supports supplémentaires adaptés pour soutenir les pièces de grande longueur.**
13. **N'utilisez pas l'outil pour des coupes non traversantes, y compris les rainures et les gorges.**
14. **Pour éviter que le tranchant de la lame ne surchauffe, faites avancer l'outil à une vitesse régulière sans ralentissement de la vitesse de rotation de la lame.**
15. **Portez des protecteurs d'oreilles afin de réduire les risques de perte d'audition.**
16. **Portez une protection oculaire.**
17. **Raccordez l'outil à un dispositif de collecte de la poussière quand vous sciez.**
18. **Portez un masque anti-poussière pour réduire le risque d'inhalation de poussières nocives.**
19. **Portez des gants pour manipuler les lames de scie circulaire (les lames de scie circulaire doivent être transportées dans un étui, lorsque possible) et les matériaux bruts.**
20. **Le sol doit rester exempt de matériaux en vrac, comme les copeaux et les chutes.**
21. **Il est recommandé de fournir à l'utilisateur une formation adéquate concernant l'utilisation, le réglage et le fonctionnement de l'outil.**
22. **Lorsque vous utilisez l'outil, tenez vos mains, votre visage, etc. éloignés de la lame de scie circulaire, des pièces rotatives et de la zone d'évacuation des copeaux.** Un contact accidentel peut provoquer des blessures.
23. **Lorsque vous rangez l'outil, fixez-le en mode scie sur table, retirez la batterie, verrouillez toutes les pièces en mouvement et fixez tous les accessoires.** Autrement, un démarrage intempestif de l'outil susceptible de provoquer des blessures est possible.
24. **Assurez-vous que la pièce correspond au matériau spécifié dans ce manuel et qu'elle ne contient ni clous ni corps étrangers.** Autrement, les copeaux de la lame de scie circulaire peuvent voler en éclats et provoquer des blessures.

Consignes de sécurité importantes pour la batterie

1. **Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et précautions relatives (1) au chargeur de batterie, (2) à la batterie, et (3) au produit utilisant la batterie.**
2. **Ne désassemblez pas et ne modifiez pas la batterie.** Cela pourrait entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.
3. **Cessez immédiatement l'utilisation si le temps de fonctionnement devient excessivement court. Il y a risque de surchauffe, de brûlures, voire d'explosion.**
4. **Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Il y a risque de perte de la vue.**
5. **Ne court-circuitez pas la batterie :**
   (1) **Ne touchez les bornes avec aucun matériau conducteur.**
   (2) **Évitez de ranger la batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques, par exemple des clous, des pièces de monnaie, etc.**
   (3) **N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.**
   Un court-circuit de la batterie peut provoquer une intensité de courant élevée, une surchauffe, parfois des brûlures et même une panne.
6. **Ne rangez ni n'utilisez l'outil et la batterie dans un endroit où la température risque d'atteindre ou de dépasser 50 °C.**
7. **Ne jetez pas la batterie au feu même si elle est sérieusement endommagée ou complètement épuisée. La batterie peut exploser au contact du feu.**
8. **Abstenez-vous de clouer, couper, écraser, jeter, laisser tomber la batterie, ou de la heurter contre un objet dur.** Cela pourrait entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.
9. **N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée.**
10. **Les batteries au lithium-ion contenues sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.**
    Lors du transport commercial par des tierces parties ou des transitaires par exemple, des exigences spécifiques en matière d'étiquetage et d'emballage doivent être respectées.
    Pour la préparation de l'article expédié, il est nécessaire de consulter un expert en matériau

dangereux. Veuillez également respecter les réglementations nationales susceptibles d'être plus détaillées.
Recouvrez les contacts exposés avec du ruban adhésif ou du ruban de masquage et emballez la batterie de telle sorte qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.

11. **Lors de la mise au rebut de la batterie, retirez-la de l'outil et jetez-la en lieu sûr. Suivez les réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries.**
12. **Utilisez les batteries uniquement avec les produits spécifiés par Makita.** L'insertion de batteries dans des produits non conformes peut provoquer un incendie, une chaleur excessive, une explosion ou une fuite de l'électrolyte.
13. **Lorsque vous n'utilisez pas l'outil pendant une période prolongée, la batterie doit être retirée de l'outil.**
14. **Pendant et après l'utilisation, la batterie peut chauffer, ce qui peut entraîner des brûlures, y compris en cas de température relativement basse. Manipulez les batteries chaudes avec précaution.**
15. **Ne touchez pas la borne de l'outil immédiatement après utilisation car elle peut être assez chaude pour provoquer des brûlures.**
16. **Évitez que des copeaux, de la poussière ou du sol adhèrent aux bornes, aux trous et aux rainures de la batterie.** Cela peut provoquer un échauffement, un incendie, une explosion ou un dysfonctionnement de l'outil ou de la batterie, ce qui peut entraîner des brûlures ou des blessures.
17. **À moins que l'outil prenne en charge un tel usage, n'utilisez pas la batterie à proximité de lignes électriques haute tension.** Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou casser l'outil ou la batterie.
18. **Conservez la batterie hors de portée des enfants.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

ATTENTION : **N'utilisez que des batteries Makita d'origine.** L'utilisation de batteries de marque autre que Makita ou de batteries modifiées peut provoquer l'explosion des batteries, ce qui présente un risque d'incendie, de dommages matériels et corporels. Cela annulera également la garantie Makita pour l'outil et le chargeur Makita.

REMARQUE : Makita n'est pas responsable des accidents résultant de l'utilisation de batteries autres que Makita ou de batteries modifiées. Les batteries Makita ont été rigoureusement évaluées pour s'assurer de leur compatibilité avec les outils et chargeurs Makita, conformément à la législation et aux normes de sécurité applicables.

Conseils pour assurer la durée de vie optimale de la batterie

1. **Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.**
2. **Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de service de la batterie.**
3. **Chargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C. Avant de charger une batterie chaude, laissez-la refroidir.**
4. **Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, retirez-la de l'outil ou du chargeur.**
5. **Rechargez la batterie si elle est restée inutilisée pendant une période prolongée (plus de six mois).**

Consignes de sécurité importantes pour le connecteur sans fil

1. **Ne démontez ni ne modifiez le connecteur sans fil.**
2. **Conservez le connecteur sans fil hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.**
3. **Utilisez le connecteur sans fil uniquement avec des outils Makita.**
4. **N'exposez pas le connecteur sans fil à la pluie ou à l'humidité.**
5. **N'utilisez pas le connecteur sans fil dans un endroit où la température dépasse 50 °C.**
6. **Ne faites pas fonctionner le connecteur sans fil dans un endroit où des appareils médicaux comme des simulateurs cardiaques sont utilisés.**
7. **Ne faites pas fonctionner le connecteur sans fil dans un endroit où des appareils automatiques sont utilisés.** Sinon, ces appareils pourraient présenter un dysfonctionnement ou une erreur.
8. **N'utilisez pas le connecteur sans fil dans un endroit à température élevée ou dans un endroit susceptible de générer de l'électricité statique ou du bruit électrique.**
9. **Le connecteur sans fil peut produire des champs électromagnétiques (CEM), mais ceux-ci ne sont pas dangereux pour l'utilisateur.**
10. **Le connecteur sans fil est un instrument de précision. Évitez de laisser tomber ou de cogner le connecteur sans fil.**
11. **Évitez de toucher la borne du connecteur sans fil avec les mains nues ou avec des objets métalliques.**
12. **Retirez toujours la batterie du produit avant d'y installer le connecteur sans fil.**
13. **Évitez d'ouvrir le couvercle de la fente dans un endroit où de la poussière ou de l'eau pourrait pénétrer dans la fente. Maintenez toujours propre l'entrée de la fente.**
14. **Insérez toujours le connecteur sans fil dans le bon sens.**
15. **N'appuyez pas trop fort sur le bouton d'activation sans fil du connecteur sans fil, ni n'appuyez dessus avec un objet pointu.**
16. **Fermez toujours le couvercle de la fente**

pendant le fonctionnement.

17. **Ne retirez pas le connecteur sans fil de la fente alors que l'outil est sous tension.** Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement du connecteur sans fil.
18. **Ne retirez pas l'autocollant du connecteur sans fil.**
19. **Ne placez pas d'autocollant sur le connecteur sans fil.**
20. **Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit susceptible de générer de l'électricité statique ou du bruit électrique.**
21. **Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit soumis à une forte chaleur, comme une voiture en plein soleil.**
22. **Ne laissez pas le connecteur sans fil dans un endroit poussiéreux ou sablonneux ou dans un endroit susceptible de générer des gaz corrosifs.**
23. **De la condensation peut se former sur le connecteur sans fil en cas de brusque changement de température. N'utilisez pas le connecteur sans fil tant que la condensation n'a pas complètement séché.**
24. **Pour nettoyer le connecteur sans fil, essuyez-le délicatement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de benzine, diluant, graisse conductrice ou autre.**
25. **Rangez le connecteur sans fil en le conservant dans l'étui fourni ou dans un récipient anti-statique.**
26. **N'insérez pas d'autres dispositifs que le connecteur sans fil Makita dans la fente sur l'outil.**
27. **N'utilisez pas l'outil si le couvercle de la fente est endommagé.** L'eau, la poussière ou la saleté pourraient pénétrer dans la fente provoquant un dysfonctionnement.
28. **Ne tirez, ni ne tordez plus que nécessaire le couvercle de la fente.** Remettez le couvercle en place s'il se détache de l'outil.
29. **Remplacez le couvercle de la fente si vous le perdez ou l'endommagez.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

DESCRIPTION DES PIÈCES

► **Fig.1**

1	Bouton ARRÊT (O)	2	Bouton MARCHE (I)	3	Bouton d'aspiration	4	Bouton de la lampe
5	Bouton d'activation sans fil	6	Témoin d'activation sans fil	7	Couvercle (pour le connecteur sans fil)	8	Levier de sécurité (pour abaisser la poignée)
9	Poignée	10	Protecteur de lame inférieure	11	Guide inférieur	12	Plaque de fixation
13	Servante	14	Levier de verrouillage (pour le socle rotatif)	15	Manche (pour le socle rotatif)	16	Plateau de découpe
17	Graduation d'angles de coupe d'onglet	18	Socle rotatif	19	Guide	20	Étau vertical
21	Index (pour l'angle de coupe en biseau)	22	Graduation d'angles de coupe en biseau	23	Sac à poussière	24	Support auxiliaire
25	Clé hexagonale	26	Batterie	27	Broche d'arrêt	28	Boulon de réglage (pour la capacité de coupe maximale)
29	Levier (pour l'angle de coupe en biseau)	30	Levier (pour la hauteur du plateau supérieur), (gauche)	31	Plateau supérieur	32	Couteau diviseur
33	Protecteur de lame supérieure	34	Guide parallèle	35	Support du guide parallèle	36	Couvre-lame
37	Bâton poussoir	38	Levier (pour la hauteur du plateau supérieur), droite)	39	Molette (pour soulever le plateau supérieur)	-	-

INSTALLATION

Mise en place du manche

Vissez l'axe fileté du manche dans le socle rotatif.
► **Fig.2: 1.** Manche **2.** Socle rotatif

Montage sur établi

Fixez l'outil sur une surface plane et stable à l'aide de deux boulons à travers les trous de boulon de la base. Cette action permettra d'éviter tout risque de renversement et de blessure.
► **Fig.3: 1.** Boulon

***AVERTISSEMENT :* Assurez-vous que l'outil ne bouge pas sur la surface de soutien.** Si la scie à onglets bouge pendant la coupe, vous risquez de perdre le contrôle et de subir de graves blessures.

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

***AVERTISSEMENT :* Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant de régler ou de vérifier le fonctionnement de l'outil.** Si vous ne mettez pas l'outil hors tension et ne retirez pas la batterie, cela présente un risque de graves blessures en cas de démarrage accidentel.

Insertion ou retrait de la batterie

***ATTENTION :* Éteignez toujours l'outil avant de mettre en place ou de retirer la batterie.**

***ATTENTION :* Tenez fermement l'outil et la batterie lors de la mise en place ou du retrait de la batterie.** Si vous ne tenez pas fermement l'outil et la batterie, ils peuvent vous glisser des mains, et s'abîmer ou vous blesser.

Pour mettre la batterie en place, alignez la languette de la batterie avec la rainure du compartiment puis insérez la batterie. Insérez-la entièrement jusqu'à entendre un léger déclic indiquant qu'elle est bien en place. Si vous pouvez voir l'indicateur rouge comme illustré sur la figure, c'est qu'elle n'est pas bien verrouillée.

Pour retirer la batterie, faites-la glisser hors de l'outil tout en faisant glisser le bouton à l'avant de la batterie.
► **Fig.4:** **1.** Indicateur rouge **2.** Bouton **3.** Batterie

***ATTENTION :* Insérez toujours complètement la batterie jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible.** Si la batterie n'est pas complètement insérée, elle pourrait tomber accidentellement de l'outil, risquant de vous blesser ou de blesser quelqu'un se trouvant près de vous.

***ATTENTION :* N'insérez pas la batterie de force.** Si elle ne glisse pas facilement, c'est que vous ne l'insérez pas correctement.

Indication de la charge restante de la batterie

Appuyez sur le bouton de vérification sur la batterie pour indiquer la charge restante de la batterie. Les témoins s'allument pendant quelques secondes.
► **Fig.5:** **1.** Témoins **2.** Bouton de vérification

Témoins			Charge restante
Allumé	Éteint	Clignotant	
	■ ■ ■ ■		75 % à 100 %
	■ ■ ■ □		50 % à 75 %
	■ ■ □ □		25 % à 50 %
	■ □ □ □		0 % à 25 %
	◪ □ □ □		Chargez la batterie.
	■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■		Anomalie possible de la batterie.

NOTE : Selon les conditions d'utilisation et la température ambiante, l'indication peut être légèrement différente de la capacité réelle.

NOTE : Le premier témoin (complètement à gauche) clignotera pendant le fonctionnement du système de protection de la batterie.

Verrouillage de la poignée

***ATTENTION :* Tenez toujours la poignée lorsque vous libérez la broche d'arrêt.** Sinon, la poignée pourrait sauter et vous blesser.

NOTE : Lorsque vous abaissez la poignée, poussez le levier de sécurité vers la gauche et abaissez doucement la poignée.

La poignée peut être verrouillée en position abaissée ou relevée avec la broche d'arrêt. Abaissez ou relevez complètement la poignée, puis tirez sur la broche d'arrêt et tournez-la sur la position verrouillée. Pour déverrouiller la poignée, tirez sur la broche d'arrêt et tournez-la de 90° sur la position déverrouillée tout en abaissant légèrement la poignée.
► **Fig.6:** **1.** Position verrouillée **2.** Position déverrouillée **3.** Broche d'arrêt

Protecteur de lame

***AVERTISSEMENT :* Ne neutralisez jamais ni ne retirez le protecteur de lame inférieure, le protecteur de lame supérieure ou le ressort qui se fixe au protecteur de lame inférieure.** L'utilisation de l'outil sans protection appropriée peut exposer la lame de scie circulaire et provoquer de graves blessures corporelles.

***AVERTISSEMENT :* N'utilisez jamais l'outil si le protecteur de lame ou le ressort est endommagé, défectueux ou retiré.** L'utilisation de l'outil avec un protecteur endommagé, défectueux ou retiré peut entraîner de graves blessures.

⚠*ATTENTION :* Maintenez toujours le protecteur de lame en bon état pour un fonctionnement sécuritaire. Arrêtez immédiatement le fonctionnement en présence d'anomalies du protecteur de lame. Assurez-vous que le protecteur revient à sa position d'origine par une action à ressort.

- Le protecteur de lame inférieure s'élève automatiquement lorsque vous abaissez la poignée. Le protecteur étant équipé d'un ressort de rappel, il revient à sa position d'origine une fois la coupe terminée et la poignée relevée.
- Le protecteur de lame supérieure est soulevé lorsque la pièce passe en dessous.

► **Fig.7:** **1.** Protecteur de lame inférieure **2.** Protecteur de lame supérieure

Nettoyage

Si le protecteur de lame transparent devient sale ou si la sciure de bois y adhère au point que la lame de scie circulaire ou la pièce à travailler ne soient plus bien visibles, retirez la batterie et nettoyez soigneusement le protecteur avec un chiffon humide. N'utilisez aucun solvant ou nettoyant à base de pétrole sur le protecteur en plastique, car cela risquerait de l'abîmer.
Lors du nettoyage du protecteur de lame inférieure, suivez les instructions ci-dessous :

1. Assurez-vous que l'outil est éteint et la batterie retirée.

2. Bloquez le chariot sur la position relevée en tirant et tournant la broche d'arrêt en position verrouillée.

3. Tournez le boulon à tête cylindrique à six pans creux dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale fournie tout en tenant le capot central.

4. Tout en poussant le levier de sécurité vers la gauche, relevez le protecteur de lame inférieure et le capot central.

5. Une fois que le nettoyage est terminé, remettez le capot central en place et serrez le boulon à tête cylindrique à six pans creux.

6. Veillez bien à ramener la lame de scie circulaire et le capot central à leurs positions d'origine et serrez le boulon à tête cylindrique à six pans creux.

► **Fig.8:** **1.** Clé hexagonale **2.** Boulon à tête cylindrique à six pans creux **3.** Capot central **4.** Protecteur de lame inférieure

⚠*AVERTISSEMENT :* Ne retirez pas le ressort qui tient le protecteur de lame inférieure. Si le protecteur se détériore avec le temps ou sous l'effet des rayons ultraviolets, contactez un centre de service Makita pour le remplacer. **NE NEUTRALISEZ NI NE RETIREZ LE PROTECTEUR.**

Interrupteur

⚠*AVERTISSEMENT :* Avant d'insérer la ou les batteries dans l'outil, vérifiez toujours que les boutons de l'interrupteur se déplacent facilement en cliquant.

► **Fig.9:** **1.** Bouton MARCHE (I) **2.** Bouton ARRÊT (O)

Pour mettre l'outil sous tension, appuyez sur le bouton MARCHE (I). Pour mettre l'outil hors tension, appuyez sur le bouton ARRÊT (O).

Système de protection de l'outil/la batterie

L'outil est équipé d'un système de protection de l'outil/la batterie. Ce système coupe automatiquement l'alimentation vers le moteur pour prolonger la durée de vie de l'outil et de la batterie. Si l'outil ou la batterie se trouve dans l'une des situations suivantes, l'outil cessera automatiquement de fonctionner. Dans certaines situations, les témoins s'allument.



⚠*ATTENTION :*
Éteignez l'outil lorsque le témoin se met à clignoter.

Protection contre la surcharge

Lorsque l'outil/la batterie est utilisé d'une manière provoquant un appel de courant anormalement élevé, l'outil s'arrête automatiquement et le témoin clignotera. Dans cette situation, éteignez l'outil et arrêtez la tâche ayant provoqué la surcharge de l'outil. Puis rallumez l'outil pour reprendre la tâche.

Protection contre la surchauffe

En cas de surchauffe de l'outil/de la batterie, l'outil s'arrête automatiquement et le témoin clignote. Dans ce cas, laissez l'outil refroidir avant de le rallumer.

Protection contre la décharge totale de la batterie

Lorsque la charge restante de la batterie devient très faible, l'outil s'arrête automatiquement et le témoin clignotera. Si l'outil ne fonctionne pas en utilisant l'interrupteur, retirez la batterie de l'outil et chargez-la.

Protections contre d'autres causes

Le système de protection est également conçu pour d'autres causes qui pourraient endommager l'outil et lui permet de s'arrêter automatiquement. Suivez toutes les étapes ci-dessous pour éliminer les causes, lorsque l'outil a été arrêté provisoirement ou a cessé de fonctionner.

1. Éteignez l'outil, puis rallumez-le pour le redémarrer.
2. Chargez la ou les batteries ou remplacez-les par des batteries rechargées.
3. Laissez l'outil et la ou les batteries refroidir.

En l'absence d'amélioration après avoir rétabli le système de protection, contactez votre centre de service Makita local.

Fonction électronique

Frein électrique

Cet outil est équipé d'un frein de lame électrique. Si systématiquement, la mise hors tension de l'outil n'entraîne pas un arrêt rapide de l'outil, adressez-vous à un centre de service après-vente Makita pour faire réparer l'outil.

***ATTENTION :* Le système de frein de lame n'est pas destiné à remplacer le protecteur de lame. N'utilisez jamais un outil dont le protecteur de lame est défectueux.** Une lame de scie circulaire non protégée présente un risque de grave blessure.

Commande de vitesse constante

L'outil est pourvu d'une commande de vitesse électronique permettant de maintenir une vitesse de rotation de la lame constante même sous charge. Une vitesse de rotation de la lame constante produit des coupes très régulières.

Fonction de démarrage en douceur

Cette fonction permet le démarrage en douceur de l'outil en limitant le couple de démarrage.

Fonction de prévention de redémarrage accidentel

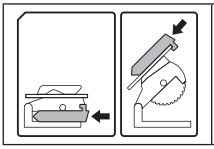
Lorsque vous insérez la batterie alors que l'interrupteur est sur la position de marche, l'outil ne démarre pas et le témoin clignotera.
Pour démarrer l'outil, placez l'interrupteur sur OFF et puis à nouveau sur ON.

ASSEMBLAGE

***AVERTISSEMENT :* Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant de travailler dessus.** Si vous ne mettez pas l'outil hors tension et ne retirez pas la batterie, cela présente un risque de graves blessures.

Rangement du couvre-lame

***REMARQUE :* Lors de l'utilisation de l'outil en mode scie sur table (mode scie d'établi), placez toujours le couvre-lame sur le socle rotatif.**



Le couvre-lame peut être placé sur le socle rotatif ou sur le plateau supérieur.

Placer le couvre-lame sur le plateau supérieur

Lorsque vous utilisez l'outil comme scie à onglets, placez le couvre-lame sur le plateau supérieur, comme illustré sur la figure.
► **Fig.10: 1.** Couvre-lame **2.** Plateau supérieur

Fixez le couvre-lame en l'accrochant sur le bord du plateau supérieur.
► **Fig.11**

Placer le couvre-lame sur le socle rotatif

Lorsque vous utilisez l'outil comme scie sur table (scie d'établi), réglez le guide inférieur sur la position gauche et placez le couvre-lame sur le socle rotatif, comme illustré sur la figure.
► **Fig.12: 1.** Couvre-lame **2.** Socle rotatif

Assurez-vous que le pare-poussière est correctement installé :

- Le couvre-lame maintient les plaques de guide de poussière.
- Les languettes du pare-poussière s'insèrent dans l'espace entre le socle rotatif et la graduation d'angles de coupe d'onglet.

► **Fig.13: 1.** Plaque de guide de poussière **2.** Couvre-lame **3.** Taquet

Rangement du bâton poussoir

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le bâton poussoir peut être rangé sur le couvre-lame, comme illustré sur la figure.
► **Fig.14: 1.** Bâton poussoir **2.** Couvre-lame

Rangement de la clé hexagonale

Lorsque vous n'utilisez pas la clé hexagonale, rangez-la tel qu'indiqué sur l'illustration pour éviter de la perdre.
► **Fig.15: 1.** Clé hexagonale

Pose et dépose de la lame de scie circulaire

AVERTISSEMENT : **Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant de retirer ou de poser la lame de scie circulaire.** Le démarrage accidentel de l'outil peut entraîner de graves blessures.

AVERTISSEMENT : **Utilisez exclusivement la clé Makita fournie pour déposer ou poser la lame de scie circulaire.** Si vous n'utilisez pas la clé, le boulon à tête cylindrique à six pans creux risque d'être trop ou pas assez serré, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

AVERTISSEMENT : **N'utilisez jamais des pièces qui ne sont pas fournies avec cet outil même en remplacement.** Vous risqueriez de vous blesser grièvement.

AVERTISSEMENT : **Après avoir installé la lame de scie circulaire, assurez-vous toujours qu'elle est solidement installée.** Une lame de scie circulaire mal serrée peut entraîner de graves blessures corporelles.

Préparatifs courants pour la pose ou la dépose de la lame de scie circulaire

1. Bloquez le chariot sur la position relevée en tirant et tournant la broche d'arrêt sur la position verrouillée.

► **Fig.16:** **1.** Position déverrouillée **2.** Position verrouillée **3.** Broche d'arrêt

2. Desserrez le boulon à tête cylindrique à six pans creux fixant le capot central à l'aide de la clé hexagonale. Ensuite, tout en poussant le levier de sécurité vers la gauche, relevez complètement le protecteur de lame inférieure et le capot central jusqu'à ce que le boulon à tête cylindrique à six pans creux apparaisse.

► **Fig.17:** **1.** Clé hexagonale **2.** Boulon à tête cylindrique à six pans creux **3.** Capot central **4.** Protecteur de lame inférieure

3. Appuyez sur le blocage de l'arbre pour verrouiller l'axe et desserrez le boulon à tête cylindrique à six pans creux à l'aide de la clé hexagonale, en tournant vers la droite. Retirez ensuite le boulon à tête cylindrique à six pans creux, le flasque extérieur et la lame de scie circulaire.

► **Fig.18:** **1.** Boulon à tête cylindrique à six pans creux (filetage à gauche) **2.** Flasque extérieur **3.** Blocage de l'arbre

Pose de la lame de scie circulaire

ATTENTION : **Assurez-vous de poser la lame de scie circulaire de sorte que le sens de la flèche sur la lame de scie circulaire corresponde à celui sur le porte-lame.** Autrement, vous risquez de vous blesser et d'abîmer l'outil et la pièce à travailler.

1. Effectuez les opérations des étapes dans « Préparatifs courants pour la pose ou la dépose de la lame de scie circulaire ».

2. Montez la lame de scie circulaire avec soin sur le flasque intérieur. Assurez-vous que le sens de la flèche sur la lame de scie circulaire correspond au sens de la flèche sur le porte-lame.

Le diamètre d'orifice de la lame de scie circulaire et le diamètre de l'axe doivent correspondre. Utilisez un anneau si nécessaire.

► **Fig.19:** **1.** Flèche

3. Installez le flasque extérieur et le boulon à tête cylindrique à six pans creux, puis, à l'aide de la clé hexagonale, serrez à fond le boulon à tête cylindrique à six pans creux (filetage à gauche) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, tout en appuyant sur le blocage de l'arbre.

► **Fig.20:** **1.** Axe **2.** Flasque intérieur **3.** Anneau (si nécessaire) **4.** Lame de scie circulaire **5.** Flasque extérieur **6.** Boulon à tête cylindrique à six pans creux (filetage à gauche)

4. Remettez le protecteur de lame inférieure et le capot central sur leur position d'origine. Serrez ensuite le boulon à tête cylindrique à six pans creux pour fixer le capot central.

5. Tirez et tournez la broche d'arrêt pour dégager la poignée de la position relevée. Vérifiez que le protecteur de lame inférieure se déplace correctement en abaissant la poignée.

Retrait de la lame de scie circulaire

1. Effectuez les opérations des étapes dans « Préparatifs courants pour la pose ou la dépose de la lame de scie circulaire ».

2. Déposez la lame de scie circulaire. Si le flasque intérieur est retiré, installez-le sur l'axe.

REMARQUE : Veillez à ne pas perdre le flasque extérieur et le boulon à tête cylindrique à six pans creux déposés.

Poussière

⚠*AVERTISSEMENT :* Selon le matériau travaillé et l'accessoire utilisé, la poussière créée par l'utilisation de l'outil peut être nocive. Il est recommandé à l'utilisateur d'utiliser un extracteur de poussière approprié pour réduire l'exposition.

Reportez-vous à la section « ACCESSOIRES EN OPTION » de ce mode d'emploi pour connaître tous les accessoires extracteurs de poussière en option disponibles.

Avertissements supplémentaires :

- **Pour éviter l'inhalation de poussière, il est recommandé de porter également un masque anti-poussière FFP2 ou un masque filtrant P2.**
- **Lisez la section « MAINTENANCE » du mode d'emploi de l'extracteur de poussière connecté pour préserver l'efficacité de la collecte de poussières.**
- **Respectez toutes les exigences réglementaires applicables en matière de contrôle de la poussière dans le pays où le travail est effectué.**
- **N'utilisez pas d'extracteur de poussière pour le travail des métaux avec des outils électriques.** Les particules métalliques produites pendant le travail des métaux peuvent enflammer la poussière accumulée et endommager le filtre à poussière à l'intérieur des extracteurs de poussière, présentant un risque d'incendie grave.
- ***Pour les pays européens uniquement***
  Il est recommandé à l'utilisateur d'utiliser un extracteur de poussière de classe M ou H (tel que défini dans la norme EN60335-2-69).

Pour obtenir de l'aide et de l'assistance concernant les extracteurs de poussière, veuillez contacter votre centre de service Makita local.

⚠*ATTENTION :* Lors d'une coupe, fixez toujours le sac à poussière ou raccordez un aspirateur afin d'éviter les risques liés à la poussière.

Raccordement à un aspirateur

Accessoire en option

Pour effectuer une opération de coupe propre, raccordez un aspirateur Makita.
Utilisez le manchon avant 38 pour connecter le tuyau. Le diamètre externe du raccord à poussière pour la connexion au tuyau est de 37 mm.
► **Fig.21**

Sac à poussière

L'utilisation du sac à poussière garantit une coupe propre et facilite la collecte de la poussière. Pour fixer le sac à poussière, raccordez le sac à poussière au raccord à poussière.
► **Fig.22: 1.** Sac à poussière **2.** Raccord à poussière

Lorsque le sac à poussière est environ à moitié plein, retirez-le de l'outil et tirez sur la barrette. Videz le sac à poussière en le tapotant légèrement pour retirer les particules qui adhèrent à sa surface intérieure et risqueraient de faire obstacle à la collecte de la poussière par la suite.
► **Fig.23: 1.** Barrette

PRÉPARATIFS POUR LE MODE SCIE À ONGLETS

Passer du mode scie sur table au mode scie à onglets

Lorsque vous utilisez l'outil en mode scie à onglets, suivez ces étapes :

1. Soulevez le plateau supérieur jusqu'à la position la plus haute et fixez-le.

2. Déverrouillez la poignée de la position abaissée pour permettre le mouvement du chariot.

3. Retirez le couvre-lame du socle rotatif, puis placez-le sur le plateau supérieur.

Maintien de la capacité de coupe maximale

Cet outil est réglé en usine pour offrir la capacité de coupe maximale avec une lame de scie circulaire de 260 mm.
Lorsque vous installez une nouvelle lame de scie circulaire, vérifiez toujours la position limite inférieure de la lame de scie circulaire, et réglez-la comme suit si nécessaire :

1. Retirez la batterie.

2. Abaissez complètement la poignée et verrouillez-la avec la broche d'arrêt.

3. Avec une clé hexagonale, tournez le boulon de réglage jusqu'à ce que sa partie supérieure entre en contact avec le plafond, comme illustré sur la figure.

Cette action élimine le jeu de la poignée.
► **Fig.24: 1.** Clé hexagonale **2.** Boulon de réglage

4. Tout en maintenant la poignée complètement abaissée, assurez-vous qu'elle peut être verrouillée et déverrouillée en tirant et insérant la broche d'arrêt.
► **Fig.25: 1.** Poignée **2.** Broche d'arrêt

5. Faites tourner la lame de scie circulaire manuellement en maintenant la poignée en position complètement abaissée, afin d'être certain que la lame de scie circulaire n'entre en contact avec aucune partie du socle inférieur. Au besoin, effectuez un léger réajustement.

⚠*AVERTISSEMENT :* Après avoir installé une lame de scie circulaire neuve, vérifiez toujours que la lame ne touche aucune partie du socle inférieur lorsque la poignée est complètement abaissée. Veillez à retirer la batterie lors de la vérification. Si la lame de scie circulaire entre en contact avec le socle, elle risque de provoquer un choc en retour et d'entraîner de graves blessures.

► **Fig.26**

Réglage de l'angle de coupe d'onglet

⚠*ATTENTION :* Après avoir modifié l'angle de coupe d'onglet, fixez toujours le socle rotatif en serrant le manche à fond.

***REMARQUE :* Lorsque vous tournez le socle rotatif, veillez à relever complètement la poignée.**

1. Tournez le manche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

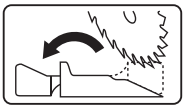
2. Tournez le socle rotatif tout en maintenant enfoncé le levier de verrouillage.

3. Alignez l'index avec l'angle souhaité sur la graduation d'angles de coupe d'onglet.

4. Relâchez le levier de verrouillage et serrez le manche.

► **Fig.27:** **1.** Manche **2.** Levier de verrouillage **3.** Index **4.** Graduation d'angles de coupe d'onglet

Réglage de l'angle de coupe en biseau



⚠*AVERTISSEMENT :* Placez toujours le guide inférieur sur la position gauche pour les coupes en biseau à gauche. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures pour l'utilisateur.

⚠*ATTENTION :* Après avoir modifié l'angle de coupe en biseau, fixez toujours le bras en serrant le levier.

***REMARQUE :* Retirez toujours l'étau vertical avant de régler l'angle de coupe en biseau.**

***REMARQUE :* Quand vous inclinez la lame de scie circulaire, assurez-vous que la poignée est complètement relevée.**

Inclinaison du chariot vers la gauche

1. Soulevez complètement la poignée.

2. Tournez le levier d'angle de coupe en biseau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3. Tenez la poignée et inclinez le chariot vers la gauche.

4. Alignez l'index avec l'angle souhaité sur la graduation d'angles de coupe en biseau.

5. Serrez le levier dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le bras.

► **Fig.28:** **1.** Levier **2.** Graduation d'angles de coupe en biseau **3.** Index **4.** Bras

Projection d'une ligne de coupe

⚠*ATTENTION :* La lampe n'est pas étanche à la pluie. Ne lavez pas la lampe avec de l'eau. Ne l'utilisez pas dans des conditions pluvieuses ou humides. Ce type de comportement peut provoquer une électrocution ou un incendie.

⚠*ATTENTION :* Ne touchez pas la lentille de la lampe. La lampe devient très chaude lorsqu'elle est allumée ou peu de temps après l'avoir éteinte. Cette action peut provoquer des brûlures.

⚠*ATTENTION :* N'exercez pas de force sur la lampe. Vous risqueriez d'endommager la lampe ou de réduire sa durée de vie.

⚠*ATTENTION :* Ne regardez pas dans la direction de la lumière ni ne regardez directement la source lumineuse.

La lampe LED projette une lumière sur la lame de scie circulaire tandis qu'une ombre de la lame de scie circulaire est projetée sur une pièce servant d'indicateur de ligne de coupe sans étalonnage. Appuyez sur le bouton de la lampe pour éclairer. Apparaît alors une ligne sur laquelle la lame de scie circulaire rencontre la surface de la pièce, s'approfondissant au fur et à mesure de l'abaissement de la lame de scie circulaire.

► **Fig.29:** **1.** Bouton de la lampe **2.** Lampe **3.** Ligne de coupe

L'indicateur aide à découper une ligne de découpe existante tracée au crayon sur une pièce.

1. Tenez la poignée et abaissez la lame de scie circulaire de sorte qu'une ombre dense de la lame de scie circulaire soit projetée contre une pièce.

2. Alignez une ligne de découpe tracée sur la pièce avec la ligne de coupe sous l'ombre.

3. Ajustez les angles de coupe d'onglet et les angles de coupe en biseau si nécessaire.

NOTE : Veillez à éteindre la lampe avec l'interrupteur après utilisation car la lampe allumée consomme de l'énergie de la batterie.

NOTE : La lumière s'éteint automatiquement 5 minutes après l'arrêt du fonctionnement.

Fixation de la pièce

⚠*AVERTISSEMENT :* Ne tenez pas la pièce avec votre main si cela rapproche votre main de plus de 100 mm de la zone de la lame. Dans ce cas, utilisez l'étau en option pour fixer la pièce.

⚠*ATTENTION :* Pour couper des pièces de grande longueur, utilisez des supports aussi haut que le niveau de la surface supérieure du socle rotatif. Ne vous fiez pas uniquement à un étau vertical ou un étau horizontal pour immobiliser la pièce. Les matériaux minces ont tendance à s'affaisser. Soutenez la pièce sur toute sa longueur, pour éviter le pincement de la lame et un éventuel RECUL.

Dans la mesure du possible, fixez la pièce à l'aide de l'étau en option.

Si vous devez tenir la pièce avec les mains, tenez-la

fermement et solidement pour garder le contrôle. Dans ce cas, veillez à garder votre main et votre bras à au moins 100 mm de la zone de la lame.
Appuyez fermement la pièce contre le guide avec vos doigts.
Assurez-vous que la pièce repose solidement sur le socle rotatif.
► **Fig.30: 1.** Support **2.** Socle rotatif

Guide inférieur

⚠*AVERTISSEMENT :* Retournez le guide inférieur vers l'extérieur pour les coupes en biseau à gauche. Sinon, le guide inférieur pourrait entrer en contact avec la lame de scie circulaire ou une autre partie de l'outil, entraînant de graves blessures pour l'utilisateur.

Cet outil est équipé d'un guide inférieur. Le guide inférieur est habituellement orienté vers l'intérieur. Retournez le guide inférieur vers l'extérieur pour les coupes en biseau à gauche.
► **Fig.31: 1.** Guide inférieur

Étau vertical

L'étau vertical peut être installé sur deux positions du côté gauche ou droit du guide ou de la butée (accessoire en option).
Engagez la tige de l'étau dans l'orifice du guide ou de la butée, et serrez la vis pour fixer la tige de l'étau.
Placez le bras de l'étau en fonction de l'épaisseur et de la forme de la pièce et fixez le bras de l'étau en serrant la vis. Si la vis de serrage entre en contact avec le chariot, installez l'étau vertical de l'autre côté du socle. Assurez-vous qu'aucune partie de l'outil n'entre en contact avec l'étau lorsque vous abaissez complètement la poignée. Si une quelconque partie de l'outil entre en contact avec l'étau, modifiez son emplacement.
Appuyez la pièce à plat contre les guides et le socle rotatif. Placez la pièce sur la position de coupe désirée et maintenez-la fermement en place en serrant la poignée de l'étau.
► **Fig.32: 1.** Étau vertical **2.** Tige de l'étau **3.** Vis (pour fixer la tige de l'étau) **4.** Bras de l'étau **5.** Vis (pour fixer le bras de l'étau) **6.** Poignée de l'étau

Étau horizontal

Accessoire en option

⚠*AVERTISSEMENT :* Tournez toujours le support d'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pièce soit solidement fixée. Si la pièce bouge pendant la coupe, cela peut endommager la lame de scie circulaire et provoquer de graves blessures.

⚠*AVERTISSEMENT :* Pour couper une pièce fine, comme une plinthe, contre le guide, utilisez toujours l'étau horizontal.

⚠*ATTENTION :* Lors de la coupe d'une pièce d'une épaisseur de 20 mm ou plus mince, veillez à utiliser un bloc espaceur pour maintenir la pièce.

L'étau horizontal peut être installé du côté gauche ou du côté droit du socle. Lors de coupes d'onglet de 22,5° ou plus, installez l'étau horizontal sur le côté inverse au sens de rotation du socle rotatif.
En faisant basculer le support d'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'étau est libéré et se déplace rapidement d'avant en arrière. Pour saisir la pièce, poussez la poignée de l'étau vers l'avant jusqu'à ce que le talon de l'étau entre en contact avec la pièce et faites basculer le support d'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre. Ensuite, tournez la poignée de l'étau dans le sens des aiguilles d'une montre pour maintenir la pièce en place.
► **Fig.33: 1.** Talon de l'étau **2.** Support d'écrou **3.** Poignée de l'étau

NOTE : La largeur maximum d'une pièce pouvant être maintenue par l'étau horizontal est de 130 mm.

Servante

La servante sert à soutenir la pièce afin de réduire l'inclinaison. Vous pouvez également fixer la plaque de fixation et la butée (accessoire en option) à la servante. Insérez la servante sur le côté gauche ou droit de l'outil et fixez-la avec la vis à la position souhaitée.
► **Fig.34: 1.** Servante **2.** Vis

Butée

Accessoire en option

⚠*ATTENTION :* Soutenez une pièce longue de manière à ce qu'elle reste au même niveau que la surface supérieure du socle rotatif. Cette action garantit une coupe précise et évite une perte dangereuse du contrôle de l'outil. Une pièce bien soutenue empêche le pincement de la lame de scie circulaire et un recul, lesquels pourraient entraîner de graves blessures.

La butée permet le soutien horizontal des pièces. Installez la servante et la butée sur le côté de l'outil. Puis serrez fermement les vis pour les fixer.
► **Fig.35: 1.** Servante **2.** Butée

Pour couper des pièces de grande longueur, utilisez l'ensemble de butées et tiges (accessoire en option). Il se compose de deux butées et de deux tiges (tige numéro 12).
► **Fig.36: 1.** Butée **2.** Tige 12

PRÉPARATIFS POUR LE MODE SCIE SUR TABLE

Passer du mode scie à onglets au mode scie sur table

Lorsque vous utilisez l'outil en mode scie sur table, suivez ces étapes :

1. Placez le chariot en position relevée.

2. Réglez l'angle de coupe en biseau sur 0° et fixez le bras.

3. Réglez l'angle de coupe d'onglet sur 0° et fixez le socle rotatif.

4. Retournez le guide inférieur vers l'extérieur.

5. Retirez le couvre-lame du plateau supérieur, puis placez-le sur le socle rotatif.

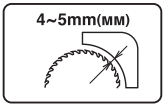
6. Placez le chariot en position abaissée et verrouillez-le.

Réglage du couteau diviseur

***AVERTISSEMENT :* Ne retirez pas le couteau diviseur.**

***AVERTISSEMENT :* Vérifiez que le couteau diviseur est positionné dans la zone « A » comme indiqué sur la figure vue de dessus.**
Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter le centre de service après-vente Makita agréé pour réparation. Autrement, la pièce pourrait être appuyée contre la scie circulaire et provoquer de graves blessures.
► **Fig.37:** **1.** Largeur de lame **2.** Couteau diviseur **3.** Boulon hexagonal

***AVERTISSEMENT :* Fixez fermement le couteau diviseur avant de couper.** L'utilisation d'un couteau diviseur mal fixé peut provoquer un recul ou un blocage de la pièce et entraîner des blessures.



L'espace entre le couteau diviseur et les dents de lame doit être d'environ 4 - 5 mm.

Lors de l'installation d'une nouvelle lame de scie circulaire, vérifiez toujours l'espace entre le couteau diviseur et les dents de la lame. Si nécessaire, réglez le couteau diviseur comme suit :

1. Abaissez le plateau supérieur à la position la plus basse de sorte que la lame de scie circulaire dépasse complètement.

2. Desserrez les deux boulons hexagonaux dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé hexagonale.

3. Réglez le couteau diviseur tout en mesurant l'espace.
► **Fig.38:** **1.** Couteau diviseur **2.** Boulons hexagonaux

4. Serrez solidement les boulons hexagonaux. Vérifiez que le protecteur de lame supérieure fonctionne sans à-coups avant de couper.

Réglage de la hauteur du plateau supérieur

***AVERTISSEMENT :* Positionnez le plateau supérieur à la position la plus haute lorsque vous utilisez l'outil en mode scie à onglets.** Autrement, la lame de scie circulaire dépassant du plateau supérieur pourrait provoquer des blessures.

***ATTENTION :* Après avoir modifié la hauteur de coupe en mode scie sur table, fixez toujours le plateau supérieur en serrant fermement les leviers.**

Pour modifier la hauteur de coupe en mode scie sur table, réglez la hauteur du plateau supérieur comme suit :

1. Desserrez les deux leviers qui fixent le plateau supérieur.
► **Fig.39:** **1.** Levier (côté droit) **2.** Levier (côté gauche)

2. Ajustez la hauteur du plateau supérieur en tournant la molette.

Pour soulever le plateau supérieur, tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour baisser le plateau supérieur, tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Vous pouvez également régler la hauteur en tirant ou en poussant simplement le plateau supérieur.
► **Fig.40:** **1.** Molette

3. Serrez fermement les leviers.

4. Tournez l'écrou jusqu'à ce que sa partie supérieure entre en contact avec le plafond, comme illustré sur la figure. Cette action stabilise le plateau supérieur.
► **Fig.41:** **1.** Écrou

Pose et réglage du guide parallèle

Pose du guide parallèle

1. Placez l'ensemble du guide parallèle sur le plateau et serrez la vis de serrage (A).
► **Fig.42:** **1.** Ensemble du guide parallèle **2.** Vis de serrage (A)

2. Desserrez la vis de serrage (B).
► **Fig.43:** **1.** Vis de serrage (B) **2.** Guide parallèle **3.** Extrémité éloignée du guide parallèle **4.** Zone d'installation **5.** Limite la plus avant **6.** Limite la plus arrière **7.** Couteau diviseur **8.** Lame de scie circulaire **9.** Pièce

3. Placez le guide parallèle de sorte que son extrémité la plus éloignée se trouve dans la zone située entre la limite la plus avant et la limite la plus arrière.

La limite la plus avant est le point auquel le bord avant de la lame de scie circulaire apparaît juste à partir de la surface supérieure de la pièce.

La limite la plus arrière est le bord avant du couteau diviseur.

Le but de ce réglage est de réduire le risque de recul. Un recul peut se produire lorsque la partie coupée de la pièce est pincée entre la lame de scie circulaire et le

guide parallèle. Cette situation peut faire voler en éclats la partie coupée de la pièce en direction de l'utilisateur.

La meilleure position pour le guide parallèle dépend de l'épaisseur de la pièce et de la hauteur de la lame de scie circulaire.

4. Après avoir ajusté la position du guide parallèle, serrez fermement la vis de serrage (B).

NOTE : Il existe quatre modèles pour positionner le guide parallèle, comme illustré sur la figure.

Un côté du guide parallèle a une frange élevée et l'autre côté n'a pas de frange.

Utilisez les modèles B et C uniquement pour couper des pièces minces.

► **Fig.44:** **1.** Guide parallèle **2.** Support du guide parallèle **3.** Écrou à quatre pans **4.** Lame de scie circulaire

Réglage du guide parallèle

Le guide parallèle est réglé en usine et est parallèle à la surface de la lame. Si le guide parallèle est mal aligné avec la lame de scie circulaire en raison d'une utilisation prolongée, procédez comme suit :

1. Abaissez le plateau supérieur à la position la plus basse de sorte que la lame de scie circulaire apparaisse sur la position la plus haute depuis le plateau supérieur.

2. Tournez deux vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3. Tout en poussant l'extrémité éloignée du support du guide parallèle vers vous, déplacez l'avant du support du guide parallèle de manière à ce que les distances A et B soient égales, comme illustré sur la figure.

4. Serrez solidement les deux vis de réglage.

► **Fig.45:** **1.** Vis de réglage **2.** Support du guide parallèle **3.** Lame de scie circulaire

***ATTENTION :* Veillez à régler le guide parallèle de manière à ce qu'il soit parallèle à la lame de scie circulaire.** Autrement, cela pourrait provoquer un dangereux recul.

► **Fig.46:** **1.** Guide parallèle **2.** Lame de scie circulaire **3.** Protecteur de lame supérieure

***ATTENTION :* Veillez à régler le guide parallèle de manière à ce qu'il n'entre pas en contact avec le protecteur de lame supérieure ou la lame de scie circulaire.**

UTILISATION

Coupe en tant que scie à onglets

Lors de l'utilisation de cet outil comme scie à onglets, cet outil est conçu pour couper des produits en bois. Si vous utilisez des lames de scie circulaire Makita appropriées, vous pouvez également scier les matériaux suivants :

— Produits en aluminium

Consultez notre site Web ou contactez votre revendeur Makita local pour connaître les bonnes lames de scie circulaire à utiliser selon le matériau à couper.

***AVERTISSEMENT :* Lorsque vous utilisez l'outil en mode scie à onglets, fixez le plateau supérieur à la position la plus haute afin que la lame de scie circulaire ne dépasse pas de la surface supérieure du plateau supérieur.**

***AVERTISSEMENT :* La pièce doit être fixée fermement sur le socle rotatif et les guides avec l'étau pendant toutes les opérations.** Si la pièce n'est pas correctement fixée contre les guides, le matériau peut bouger pendant l'opération de coupe. Cela pourrait endommager la lame de scie circulaire et provoquer la projection du matériau. La projection du matériau peut entraîner une perte de contrôle et provoquer de graves blessures corporelles.

***AVERTISSEMENT :* Avant de mettre l'outil sous tension, assurez-vous que la lame de scie circulaire ne touche pas la pièce, etc.** Il y a risque de recul et de graves blessures si vous mettez l'outil sous tension alors que la lame de scie circulaire est en contact avec la pièce.

***AVERTISSEMENT :* Après une opération de coupe, ne soulevez pas la poignée tant que la lame de scie circulaire n'est pas complètement arrêtée.** Vous risquez de gravement vous blesser et d'abîmer la pièce si vous soulevez la poignée alors que la lame de scie circulaire tourne encore.

***AVERTISSEMENT :* Ne procédez à aucun réglage comme tourner le manche, la molette et les leviers sur l'outil pendant la rotation de la lame de scie circulaire.** Tout réglage pendant la rotation de la lame de scie circulaire présente un risque de graves blessures.

***ATTENTION :* Ne lâchez pas brusquement la poignée à partir de la position complètement abaissée.** Une tête de scie incontrôlée peut vous frapper et vous blesser.

***REMARQUE :* Avant utilisation, veillez à déverrouiller la broche d'arrêt pour soulever le chariot.**

***REMARQUE :* Pendant la coupe, n'appliquez pas une pression excessive sur la poignée.** Une force excessive risquerait de provoquer une surcharge du moteur et une diminution de la capacité de coupe. Appuyez sur la poignée avec seulement la force nécessaire pour assurer une coupe en douceur. Maintenez la vitesse de la lame.

***REMARQUE :* Appuyez doucement sur la poignée lors de la découpe d'une pièce.** N'abaissez pas la poignée avec une force excessive ou n'appliquez pas de force latérale.
La lame de scie circulaire peut vibrer et laisser une marque de scie sur la pièce. Ces vibrations peuvent également réduire la précision de coupe.

Coupe sous presse

1. Immobilisez la pièce à travailler avec un étau du bon type.

2. Mettez l'outil en marche alors que la lame de scie circulaire ne touche à rien et attendez qu'elle ait atteint

sa pleine vitesse avant de l'abaisser.

3. Tout en poussant le levier de sécurité vers la gauche, abaissez doucement la poignée sur la position la plus basse pour couper la pièce.

4. Lorsque la coupe est terminée, mettez l'outil hors tension et **attendez que la lame de scie circulaire se soit complètement arrêtée.** Après cela, ramenez la poignée en position complètement relevée.
► **Fig.47**

Coupe d'onglet

Reportez-vous à la section relative au réglage de l'angle de coupe d'onglet et à la section relative à la coupe sous presse.

Coupe en biseau

***AVERTISSEMENT :* Vérifiez que la lame de scie circulaire se déplace librement sur toute la plage de coupe prévue avant d'effectuer la coupe en biseau.** Un recul et des blessures graves peuvent se produire si le déplacement de la lame est interrompu pendant la coupe.

***AVERTISSEMENT :* Lors de l'exécution d'une coupe en biseau, gardez les mains hors de la trajectoire de la lame de scie circulaire.** L'angle de la lame de scie circulaire peut confondre l'utilisateur quant à la trajectoire réelle de la lame pendant la coupe. Le contact accidentel de la lame de scie circulaire présente un risque de grave blessure.

***AVERTISSEMENT :* Ne soulevez pas la lame de scie circulaire tant qu'elle n'est pas complètement arrêtée.** Lors d'une coupe en biseau, il se peut que la partie coupée de la pièce vienne s'appuyer contre la lame de scie circulaire. Si vous soulevez la lame de scie circulaire alors qu'elle tourne encore, la partie coupée de la pièce pourrait être éjectée par la lame de scie circulaire. Cela provoque la fragmentation de la pièce, ce qui peut entraîner de graves blessures.

***REMARQUE :* En appuyant sur la poignée, exercez une pression en parallèle à la lame de scie circulaire.** L'application d'une force perpendiculairement au socle rotatif ou le changement de sens de la pression pendant la coupe peut nuire à la précision de la coupe.

1. Ajustez l'angle de coupe en biseau selon la procédure expliquée dans la section de réglage de l'angle de coupe en biseau. Serrez ensuite le levier.

2. Assurez la pièce avec un étau.

3. Mettez l'outil en marche alors que la lame de scie circulaire ne touche à rien et attendez qu'elle ait atteint sa pleine vitesse.

4. Tout en poussant le levier de sécurité vers la gauche, abaissez doucement la poignée sur la position la plus basse pour couper la pièce.

5. Lorsque la coupe est terminée, mettez l'outil hors tension et attendez que la lame de scie circulaire se soit complètement arrêtée. Après cela, ramenez la poignée en position complètement relevée.
► **Fig.48**

Coupe mixte

La coupe mixte consiste à couper simultanément un angle de coupe en biseau et un angle de coupe d'onglet sur une pièce. La coupe mixte est possible à l'angle indiqué dans le tableau.

Angle de coupe d'onglet	Angle de coupe en biseau
Gauche et droite 0° - 45°	Gauche 0° - 45

Lors de la coupe mixte, consultez la section sur la coupe sous presse, la coupe d'onglet et la coupe en biseau.

Coupe d'aluminium extrudé

Pour couper des pièces en aluminium extrudé, utilisez des blocs espaceurs ou des morceaux de ferraille comme illustré sur la figure pour éviter une déformation de l'aluminium. Utilisez un lubrifiant de coupe afin d'éviter l'accumulation de matériau en aluminium sur la lame de scie circulaire.
► **Fig.49: 1.** Étau **2.** Bloc espaceur **3.** Guide **4.** Aluminium extrudé **5.** Bloc espaceur

***AVERTISSEMENT :* Ne coupez pas de morceaux épais ou arrondis d'aluminium extrudé.** Ces extrusions sont difficiles à sécuriser. Le serrage de la pièce peut se desserrer pendant la coupe. Cela peut entraîner une perte de contrôle et provoquer des blessures graves.

Parement de bois

L'utilisation d'un parement de bois permet d'effectuer des coupes sans éclats. Fixez un parement de bois sur le guide en utilisant les orifices du guide.
Pour les dimensions du parement de bois recommandé, voir la figure ci-dessous.
► **Fig.50: 1.** Orifice

***ATTENTION :* Comme parement de bois, utilisez un morceau de bois droit d'épaisseur régulière.**

***ATTENTION :* Utilisez des vis pour fixer le parement de bois au guide. Installez les vis de sorte que leur tête se trouve sous la surface du parement de bois.**

***ATTENTION :* Une fois le parement de bois fixé, ne tournez pas le socle rotatif avec la poignée abaissée.** Vous risqueriez d'endommager la lame de scie circulaire ou le parement de bois.

Coupes répétées de longueur identique

Pour couper plusieurs morceaux de matériau à la même longueur, qui peut être comprise entre 240 mm et 400 mm, utilisez la plaque de fixation pour améliorer l'efficacité.

1. Installez la plaque de fixation sur la servante comme indiqué sur la figure.
► **Fig.51: 1.** Plaque de fixation **2.** Servante **3.** Vis

2. Alignez la ligne de coupe de votre pièce avec le côté gauche ou droit de la rainure du plateau de

découpe. Tout en maintenant la pièce, déplacez la plaque de fixation contre l'extrémité de la pièce.

3. Fixez la plaque de fixation avec la vis. Lorsque vous n'utilisez pas la plaque de fixation, desserrez la vis et déplacez la plaque de fixation de côté pour éviter toute interférence.

NOTE : L'utilisation de l'ensemble de butées et tiges (accessoire en option) permet des coupes répétées d'une longueur identique pouvant aller jusqu'à environ 2 200 mm.

Coupe en tant que scie sur table

Lors de l'utilisation de cet outil comme scie sur table (scie d'établi), cet outil est conçu pour couper des produits en bois uniquement.

AVERTISSEMENT : **Bloquez toujours le chariot sur la position abaissée en tirant et tournant la broche d'arrêt en position verrouillée.**

AVERTISSEMENT : **Utilisez toujours des « assistants » tels que des bâtons poussoir et des blocs poussoir lorsque vos mains ou vos doigts risquent de se rapprocher de la lame de scie circulaire. Veillez à les utiliser lors de la coupe de pièces petites ou étroites.**

AVERTISSEMENT : **Tenez toujours fermement la pièce à l'aide de la table et du guide parallèle. N'inclinez pas ou ne tordez pas la pièce pendant que vous la poussez.** Si la pièce est tordue ou inclinée, des reculs dangereux risquent de se produire.

AVERTISSEMENT : **Ne retirez JAMAIS la pièce lorsque la lame de scie circulaire fonctionne. Si vous souhaitez retirer la pièce avant de terminer une coupe, éteignez l'outil tout en maintenant fermement la pièce, puis attendez que la lame de scie circulaire s'arrête complètement.** Le non-respect de cette consigne peut entraîner des reculs dangereux.

AVERTISSEMENT : **Ne retirez JAMAIS le matériau coupé tant que la lame de scie circulaire fonctionne.**

AVERTISSEMENT : **Ne placez JAMAIS vos mains ou vos doigts sur le parcours de la lame de scie circulaire.**

AVERTISSEMENT : **Fixez toujours fermement le guide parallèle.** Le non-respect de cette consigne peut entraîner un recul dangereux.

REMARQUE : **Lors de l'utilisation de l'outil en mode scie sur table (mode scie d'établi), retournez le guide inférieur vers l'extérieur, puis placez le couvre-lame sur le socle rotatif.** Pour savoir comment placer le couvre-lame sur le socle rotatif, reportez-vous à la section « *Rangement du couvre-lame* ».

Assistants

Les bâtons poussoir, les blocs poussoir ou les guides auxiliaires sont des types d'« assistants ». Utilisez-les pour effectuer des coupes sûres et précises sans toucher la lame de scie circulaire avec une partie de votre corps.

Bloc poussoir

Faites un bloc poussoir à partir de morceaux de contreplaqué de 15 mm.
La poignée doit se trouver au centre de la pièce en contreplaqué. Fixez à l'aide de colle et de vis à bois comme illustré sur la figure. Assurez-vous de fixer le morceau de bois de 10 mm x 9 mm x 30 mm avec de la colle. (N'utilisez jamais de clous dans les blocs poussoir). Cette pièce empêche la lame de scie circulaire de s'émousser si l'utilisateur coupe accidentellement le bloc poussoir.

► **Fig.52:** **1.** Face/bord parallèle **2.** Poignée **3.** Vis à bois **4.** Surface de collage

Guide auxiliaire

Faites un guide auxiliaire à l'aide de pièces de contreplaqué de 10 mm et 15 mm.

► **Fig.53:** **1.** Face/bord parallèle **2.** Trou (7 mm de diamètre)

Retirez le guide parallèle, la vis de serrage (B), la rondelle plate et l'écrou à quatre pans du support du guide parallèle. Ensuite, fixez le guide auxiliaire au support du guide parallèle à l'aide d'un boulon M6 plus long que M6x50, de rondelles et d'un écrou.

► **Fig.54:** **1.** Boulon M6 **2.** Rondelle **3.** Écrou

Sciage en long

ATTENTION : **Lorsque vous coupez des pièces longues ou larges, fournissez toujours un support adapté à l'arrière du plateau supérieur. Ne laissez pas une longue planche se déplacer ou bouger sur le plateau supérieur.** Cela entraînerait un grippage de la lame de scie circulaire et augmenterait le risque de recul et de blessure. Le support doit être à la même hauteur que le plateau supérieur.

1. Réglez la hauteur de coupe à une hauteur un peu supérieure par rapport à l'épaisseur de la pièce. Réglez la hauteur du plateau supérieur pour modifier la hauteur de coupe.

2. Positionnez le guide parallèle à la largeur du sciage en long souhaitée et fixez-le en serrant la vis de serrage (A). Avant le sciage en long, assurez-vous que les vis de serrage (A) et (B) du support du guide parallèle sont bien serrées.

3. Mettez l'outil sous tension et poussez doucement la pièce dans la lame de scie circulaire en même temps que le guide parallèle.

(1) Lorsque la largeur du sciage en long est de 50 mm ou plus, servez-vous d'un bâton poussoir.

► **Fig.55:** **1.** Bâton poussoir

(2) Lorsque la largeur du sciage en long est inférieure à 50 mm, utilisez le guide auxiliaire et le bloc poussoir.

Installez solidement le guide auxiliaire sur le support du guide parallèle.

Poussez la pièce à la main jusqu'à ce que son extrémité arrière atteigne environ 25 mm à l'intérieur du bord avant du plateau supérieur. Ensuite, utilisez le bloc poussoir placé sur le guide auxiliaire pour continuer à pousser la pièce jusqu'à ce que la coupe soit terminée.

► **Fig.56:** **1.** Guide auxiliaire **2.** Bloc poussoir

Transport de l'outil

Avant de transporter l'outil, assurez-vous que vous avez retiré la batterie et fixé en place toutes les pièces mobiles. Vérifiez toujours les points suivants :

- La batterie est retirée.
- Le plateau supérieur est fixé à la position la plus haute afin que la lame de scie circulaire ne dépasse pas de la surface supérieure du plateau supérieur.
- Le chariot est à un angle de coupe en biseau de 0° et fixé.
- Le chariot est abaissé et verrouillé.
- Le socle rotatif est dans la position d'angle de coupe d'onglet complètement à droite et fixé.
- Les servantes sont rangées et maintenues en place.

Saisissez l'outil par les deux côtés du socle pour le transporter.
► **Fig.57**

ATTENTION : **Immobilisez toujours toutes les pièces en mouvement de l'outil avant de le transporter.** Les pièces en mouvement ou coulissantes peuvent entraîner une perte de contrôle ou d'équilibre et entraîner des blessures.

ATTENTION : **Veillez à ce que l'élévation du chariot soit correctement verrouillée à sa base par la broche d'arrêt.** Si la broche d'arrêt est mal engagée, le chariot risque de se dégager soudainement et de provoquer des blessures.

FONCTION D'ACTIVATION SANS FIL

À quoi sert la fonction d'activation sans fil

La fonction d'activation sans fil offre un fonctionnement propre et confortable. En raccordant un aspirateur compatible à l'outil, vous pouvez déclencher automatiquement l'aspirateur en utilisant l'interrupteur de l'outil.
► **Fig.58**

Pour utiliser la fonction d'activation sans fil, préparez les éléments suivants :

- Un connecteur sans fil (accessoire en option)
- Un aspirateur compatible avec la fonction d'activation sans fil

Vous trouverez ci-après une vue d'ensemble de la fonction d'activation sans fil. Consultez chaque section pour en savoir plus sur la marche à suivre.

1. Installation du connecteur sans fil

2. Enregistrement de l'outil pour l'aspirateur

3. Démarrage de la fonction d'activation sans fil

Installation du connecteur sans fil

Accessoire en option

ATTENTION : **Placez l'outil sur une surface plane et stable pour y installer le connecteur sans fil.**

REMARQUE : **Retirez la poussière et la saleté sur l'outil avant d'installer le connecteur sans fil.** La poussière ou la saleté peuvent provoquer des dysfonctionnements si elles pénètrent dans la fente sur le connecteur sans fil.

REMARQUE : **Pour éviter un dysfonctionnement provoqué par l'électricité statique, touchez un matériau conducteur comme la partie métallique de l'outil, avant de prendre dans vos mains le connecteur sans fil.**

REMARQUE : **Lorsque vous installez le connecteur sans fil, veillez toujours à l'insérer dans le bon sens et assurez-vous que le couvercle est complètement fermé.**

1. Ouvrez le couvercle sur l'outil comme illustré sur la figure.
► **Fig.59:** **1.** Couvercle

2. Insérez le connecteur sans fil dans la fente, puis refermez le couvercle.

Lors de l'insertion du connecteur sans fil, alignez les parties saillantes avec les parties creuses sur la fente.
► **Fig.60:** **1.** Connecteur sans fil **2.** Partie saillante **3.** Couvercle **4.** Partie creuse

Pour retirer le connecteur sans fil, ouvrez lentement le couvercle. Les crochets au dos du couvercle soulèveront le connecteur sans fil à mesure que vous tirez le couvercle vers le haut.
► **Fig.61:** **1.** Connecteur sans fil **2.** Crochet **3.** Couvercle

Après avoir retiré le connecteur sans fil, gardez-le dans l'étui fourni ou dans un récipient anti-statique.

REMARQUE : **Utilisez toujours les crochets au dos du couvercle lorsque vous retirez le connecteur sans fil.** Si les crochets ne s'attachent pas au connecteur sans fil, fermez complètement le couvercle, puis rouvrez-le lentement.

Enregistrement de l'outil pour l'aspirateur

NOTE : Un aspirateur Makita compatible avec la fonction d'activation sans fil est nécessaire pour l'enregistrement de l'outil.

NOTE : Terminez la mise en place du connecteur sans fil sur l'outil avant de commencer l'enregistrement de l'outil.

NOTE : Lors de l'enregistrement de l'outil, n'actionnez aucun interrupteur autre que le bouton d'activation sans fil et n'allumez pas l'outil ou l'aspirateur.

NOTE : Consultez aussi le mode d'emploi de l'aspirateur.

Si vous souhaitez activer l'aspirateur en utilisant

l'interrupteur de l'outil, terminez d'abord l'enregistrement de l'outil.

1. Insérez les batteries dans l'aspirateur et l'outil.

2. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
► **Fig.62:** **1.** Bouton de veille

3. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'aspirateur pendant 3 secondes jusqu'à ce que le témoin d'activation sans fil clignote en vert. Puis appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil de la même façon.
► **Fig.63:** **1.** Bouton d'activation sans fil **2.** Témoin d'activation sans fil

Si la liaison entre l'aspirateur et l'outil est réussie, les témoins d'activation sans fil s'allumeront en vert pendant 2 secondes et se mettront à clignoter en bleu.

NOTE : Les témoins d'activation sans fil cessent de clignoter en vert au bout de 20 secondes. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil pendant que le témoin d'activation sans fil de l'aspirateur clignote. Si le témoin d'activation sans fil ne clignote pas en vert, appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et maintenez-le à nouveau enfoncé.

NOTE : Si vous effectuez plus de deux enregistrements d'outils pour un seul aspirateur, terminez-les l'un après l'autre.

Démarrage de la fonction d'activation sans fil

⚠ATTENTION : **Lorsque vous utilisez l'aspirateur à l'aide du bouton d'aspiration, assurez-vous que le protecteur de lame est fermé.** Un contact accidentel avec la lame de scie circulaire peut provoquer des blessures.

NOTE : Terminez l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur avant l'activation sans fil.

NOTE : Consultez aussi le mode d'emploi de l'aspirateur.

Après avoir enregistré un outil sur l'aspirateur, ce dernier se déclenchera automatiquement en utilisant l'interrupteur de l'outil.
Mettez l'outil sous tension pour activer l'aspirateur pendant le fonctionnement.
L'aspirateur peut également être activé même lorsqu'aucune coupe n'est effectuée en appuyant sur le bouton d'aspiration de l'outil.
► **Fig.64**

1. Installez le connecteur sans fil sur l'outil.

2. Raccordez le tuyau de l'aspirateur à l'outil.
► **Fig.65**

3. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
► **Fig.66:** **1.** Bouton de veille

4. Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil sur l'outil. Le témoin d'activation sans fil clignote en bleu.
► **Fig.67:** **1.** Bouton d'activation sans fil **2.** Témoin d'activation sans fil

5. Mettez l'outil sous tension. Vérifiez que l'aspirateur fonctionne pendant le fonctionnement de l'outil.

6. Appuyez sur le bouton d'aspiration pour faire fonctionner l'aspirateur. Vérifiez que le témoin d'activation sans fil s'allume en bleu et que l'aspirateur continue de fonctionner jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton.

7. Pour arrêter l'aspiration, mettez l'outil hors tension ou appuyez de nouveau sur le bouton d'aspiration. L'aspirateur cesse de fonctionner quelques secondes après avoir actionné l'interrupteur, puis le témoin se met à clignoter en bleu.

NOTE : Le statut de l'interrupteur (mise sous/hors tension de l'aspirateur) peut être lu sur le témoin d'activation sans fil. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section décrivant le statut du témoin d'activation sans fil.

8. Pour arrêter l'activation sans fil de l'aspirateur, appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil.

NOTE : Le témoin d'activation sans fil de l'outil cessera de clignoter en bleu en l'absence d'opérations pendant 2 heures. Dans ce cas, placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO » et appuyez à nouveau sur le bouton d'activation sans fil de l'outil.

NOTE : L'aspirateur démarre/s'arrête avec un léger retard. Il y a un décalage lorsque l'aspirateur détecte l'utilisation de l'interrupteur de l'outil.

NOTE : La distance de transmission du connecteur sans fil peut varier selon l'emplacement et les conditions environnantes.

NOTE : Si plus de deux outils sont enregistrés sur un aspirateur, ce dernier peut se mettre en marche sans que vous allumiez l'outil ou appuyiez sur le bouton d'aspiration, car un autre utilisateur emploie la fonction d'activation sans fil.

Description du statut du témoin d'activation sans fil

► **Fig.68:** **1.** Témoin d'activation sans fil

Le témoin d'activation sans fil indique le statut de la fonction d'activation sans fil. Consultez le tableau ci-dessous pour la signification du statut du témoin.

Statut	Témoin d'activation sans fil				Description
	Couleur	Allumé	Clignotant	Durée	
Veille	Bleu		◩	2 heures	L'activation sans fil de l'aspirateur est disponible. Le témoin s'éteint automatiquement en l'absence d'opérations pendant 2 heures.
		■		Pendant le fonctionnement de l'outil.	L'activation sans fil de l'aspirateur est disponible et l'outil fonctionne.
Enregistrement de l'outil	Vert		◩	20 secondes	Prêt pour l'enregistrement de l'outil. En attente d'enregistrement par l'aspirateur.
		■		2 secondes	L'enregistrement de l'outil est terminé. Le témoin d'activation sans fil se met à clignoter en bleu.
Annulation de l'enregistrement de l'outil	Rouge		◩	20 secondes	Prêt pour l'annulation de l'enregistrement de l'outil. En attente d'annulation par l'aspirateur.
		■		2 secondes	L'annulation de l'enregistrement de l'outil est terminée. Le témoin d'activation sans fil se met à clignoter en bleu.
Autres	Rouge	■		3 secondes	Le connecteur sans fil est alimenté en électricité et la fonction d'activation sans fil démarre.
	Éteint	-		-	L'activation sans fil de l'aspirateur est arrêtée.

Annulation de l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur

Procédez comme indiqué ci-après pour annuler l'enregistrement de l'outil pour l'aspirateur.

1. Insérez les batteries dans l'aspirateur et l'outil.

2. Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».

► **Fig.69: 1.** Bouton de veille

3. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'aspirateur pendant 6 secondes. Le témoin d'activation sans fil clignote en vert, puis devient rouge. Après cela, appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil de la même façon.

► **Fig.70: 1.** Bouton d'activation sans fil **2.** Témoin d'activation sans fil

Si l'annulation est réussie, les témoins d'activation sans fil s'allumeront en rouge pendant 2 secondes et se mettront à clignoter en bleu.

NOTE : Les témoins d'activation sans fil arrêtent de clignoter en rouge au bout de 20 secondes. Appuyez sur le bouton d'activation sans fil de l'outil pendant que le témoin d'activation sans fil de l'aspirateur clignote. Si le témoin d'activation sans fil ne clignote pas en rouge, appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et maintenez-le à nouveau enfoncé.

Guide de dépannage de la fonction d'activation sans fil

Avant de faire une demande de réparation, effectuez d'abord vous-même une inspection. Si vous rencontrez un problème non documenté dans le mode d'emploi, n'essayez pas de démonter l'outil. Demandez plutôt à un centre de service après-vente Makita agréé d'effectuer la réparation au moyen de pièces de rechange Makita.

État d'anomalie	Cause probable (dysfonctionnement)	Solution
Le témoin d'activation sans fil ne s'allume pas ou ne clignote pas.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essuyez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton d'activation sans fil de l'outil n'a pas été enfoncé.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil sur l'outil.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.

État d'anomalie	Cause probable (dysfonctionnement)	Solution
Impossible de terminer correctement l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essuyez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
	Fonctionnement incorrect	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et recommencez l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.
	L'outil et l'aspirateur sont éloignés l'un de l'autre (hors de la portée de transmission).	Rapprochez l'outil de l'aspirateur. La distance de transmission maximum est d'environ 10 m, toutefois elle peut varier selon les circonstances.
	Avant de finir l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil : - l'outil est allumé ou ; - le bouton d'aspiration sur l'outil est enfoncé ou ; - le bouton d'alimentation de l'aspirateur est placé sur Marche.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et recommencez l'enregistrement de l'outil/l'annulation de l'enregistrement de l'outil.
	Les procédures d'enregistrement de l'outil pour l'outil ou l'aspirateur ne sont pas terminées.	Procédez à l'enregistrement de l'outil à la fois pour l'outil et l'aspirateur en même temps.
	Interférence radio d'autres appareils qui génèrent des ondes radio puissantes.	Maintenez l'outil et l'aspirateur à l'écart des appareils comme des appareils Wi-Fi et des fours à micro-ondes.
L'aspirateur ne se met pas en marche avec l'utilisation de l'interrupteur de l'outil.	Le connecteur sans fil n'est pas installé sur l'outil. Le connecteur sans fil est mal installé sur l'outil.	Installez correctement le connecteur sans fil.
	La borne du connecteur sans fil et/ou la fente sont sales.	Essuyez délicatement la poussière et la saleté sur la borne du connecteur sans fil et nettoyez la fente.
	Le bouton d'activation sans fil de l'outil n'a pas été enfoncé.	Appuyez brièvement sur le bouton d'activation sans fil et assurez-vous que le témoin d'activation sans fil clignote en bleu.
	Le bouton de veille de l'aspirateur n'est pas placé sur « AUTO ».	Placez le bouton de veille de l'aspirateur sur « AUTO ».
	Plus de 10 outils sont enregistrés sur l'aspirateur.	Recommencez l'enregistrement de l'outil. Si plus de 10 outils sont enregistrés sur l'aspirateur, l'outil enregistré le plus tôt sera automatiquement annulé.
	L'aspirateur n'a pas réussi à enregistrer les outils.	Renouvelez les enregistrements d'outils.
	L'aspirateur a effacé tous les enregistrements d'outils.	Recommencez l'enregistrement de l'outil.
	Pas d'alimentation électrique	Mettez sous tension l'outil électrique et l'aspirateur.
	L'outil et l'aspirateur sont éloignés l'un de l'autre (hors de la portée de transmission).	Rapprochez l'outil de l'aspirateur. La distance de transmission maximum est d'environ 10 m, toutefois elle peut varier selon les circonstances.
	Interférence radio d'autres appareils qui génèrent des ondes radio puissantes.	Maintenez l'outil et l'aspirateur à l'écart des appareils comme des appareils Wi-Fi et des fours à micro-ondes.
L'aspirateur fonctionne alors qu'aucun interrupteur de l'outil n'est actionné.	D'autres utilisateurs emploient la fonction d'activation sans fil de l'aspirateur avec leurs outils.	Placez le bouton d'activation sans fil des autres outils sur Arrêt ou annulez l'enregistrement de l'outil des autres outils.

ENTRETIEN

***AVERTISSEMENT :* Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.** Si vous ne retirez pas la batterie et ne mettez pas l'outil hors tension, cela présente un risque de graves blessures en cas de démarrage accidentel.

***AVERTISSEMENT :* Pour obtenir de l'outil une performance optimale et une sécurité maximale, assurez-vous toujours que la lame de scie circulaire est affûtée et propre.** Si vous tentez d'effectuer la coupe avec une lame de scie circulaire émoussée ou sale, cela présente un risque de recul et de graves blessures.

***ATTENTION :* N'immobilisez jamais le protecteur de lame en position ouverte pendant le nettoyage.** Une lame de scie circulaire exposée peut entraîner des blessures.

***REMARQUE :* N'utilisez jamais d'essence, benzine, diluant, alcool ou autre produit similaire. Cela risquerait de provoquer la décoloration, la déformation ou la fissuration de l'outil.**

Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, toute réparation, tout travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués par un centre d'entretien Makita agréé, avec des pièces de rechange Makita.

Réglage de l'angle de coupe

Cet outil est soigneusement ajusté et aligné en usine. Cependant, une manipulation brutale peut entraîner un mauvais alignement. Si l'outil n'est pas aligné correctement, suivez les étapes ci-dessous.

Angle de coupe d'onglet

1. Desserrez le manche qui retient le socle rotatif.

2. Faites pivoter le socle rotatif de sorte que l'index pointe sur 0° sur la graduation d'angles de coupe d'onglet.

3. Serrez le manche et desserrez les boulons à tête cylindrique à six pans creux maintenant en place le guide avec la clé hexagonale.

► **Fig.71: 1.** Boulon à tête cylindrique à six pans creux

4. Abaissez complètement la poignée et verrouillez-la sur la position abaissée en engageant la broche d'arrêt.

5. Alignez le guide de manière à ce que le côté de la lame de scie circulaire soit perpendiculaire à la face du guide. Utilisez une règle triangulaire ou une équerre de menuisier pour vérifier l'alignement.

► **Fig.72: 1.** Règle triangulaire **2.** Manche **3.** Guide

6. Serrez fermement les boulons à tête cylindrique à six pans creux sur le guide à partir du côté droit.

Angle de coupe en biseau

Angle de coupe en biseau 0°

1. Abaissez complètement la poignée et verrouillez-la sur la position abaissée en engageant la broche d'arrêt.

2. Desserrez le levier à l'arrière de l'outil.

3. Tournez le boulon de réglage d'angle de biseau de 0° sur le côté droit du socle rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tournez-le de deux ou trois tours pour incliner la lame de scie circulaire vers la droite.

► **Fig.73: 1.** Socle rotatif **2.** Levier **3.** Boulon de réglage à 0°

4. Tournez le boulon de réglage d'angle de biseau de 0° dans le sens des aiguilles d'une montre. Utilisez une règle triangulaire ou une équerre de menuisier pour redresser le côté de la lame de scie circulaire avec la surface supérieure du socle rotatif.

► **Fig.74: 1.** Règle triangulaire **2.** Lame de scie circulaire **3.** Surface supérieure du socle rotatif

Assurez-vous que l'index pointe sur 0° sur la graduation d'angles de coupe en biseau. Le cas contraire, desserrez la vis qui retient l'index. Réglez l'index de manière à ce qu'il pointe sur 0°.

► **Fig.75: 1.** Bras **2.** Graduation d'angles de coupe en biseau **3.** Index

Angle de coupe en biseau 45°

***REMARQUE :* Avant de régler l'angle de coupe en biseau de 45°, terminez le réglage de l'angle de coupe en biseau de 0°.**

1. Desserrez le levier et inclinez le chariot complètement vers la gauche.

Assurez-vous que l'index pour l'angle de coupe d'onglet pointe sur 45° sur la graduation d'angles de coupe en biseau.

► **Fig.76: 1.** Levier **2.** Bras **3.** Index **4.** Boulon de réglage d'angle de biseau de 45°

2. Si l'index ne pointe pas sur 45°, tournez le boulon de réglage d'angle de biseau de 45° jusqu'à ce que l'index pointe sur 45°.

Après l'utilisation

Après l'utilisation, essuyez les copeaux et poussières qui adhèrent à l'outil à l'aide d'un chiffon ou d'un objet similaire. Nettoyez le protecteur de lame conformément aux instructions. (Voir la section intitulée « Protecteur de lame » pour en savoir plus.) Lubrifiez les parties coulissantes avec de l'huile machine pour prévenir la formation de rouille.

ACCESSOIRES EN OPTION

⚠***ATTENTION :*** **Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour une utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce mode d'emploi.** L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce complémentaire peut présenter un risque de blessure. N'utilisez un accessoire ou une pièce complémentaire que pour son usage prévu.

Pour obtenir plus de détails sur ces accessoires, contactez votre centre d'entretien local Makita.

- Lames de scie circulaire à dents de carbure
- Sac à poussière
- Étau vertical
- Étau horizontal
- Servante
- Butée
- Ensemble de butées et tiges
- Plaque de fixation
- Bâton poussoir
- Ensemble du guide parallèle
- Règle triangulaire
- Clé hexagonale
- Connecteur sans fil
- Batterie et chargeur Makita d'origine

NOTE : Il se peut que certains éléments de la liste soient compris dans l'emballage de l'outil en tant qu'accessoires standard. Ils peuvent varier d'un pays à l'autre.

TECHNISCHE DATEN

Modell:		**LH001G**
Sägeblattdurchmesser		255 mm - 260 mm
Lochdurchmesser	Europäische Länder	30 mm
	Länder außerhalb Europas (länderspezifisch)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Sägeblattkörperdicke		1,5 mm - 1,8 mm
Max. Schnittfugenbreite des Kreissägeblatts		3,2 mm
Spaltkeildicke		2,0 mm
Abmessungen (L x B x H) (ohne Akku)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Tischgröße (B x L)		260 mm x 415 mm
Gehrungssägenmodus	Max. Gehrungswinkel	Links 45°, Rechts 52°
	Max. Neigungswinkel	Links 45°, Rechts 0°
	Max. Schnittleistung (H x B)	Siehe die nachstehende Tabelle.
Tischsägenmodus (Tischsägenmodus)	Max. Schnittleistung (H)*	40 mm
Leerlaufdrehzahl (U/min)		4.300 min^{-1}
Nennspannung		36 V - max. 40 V Gleichstrom
Nettogewicht		14,8 - 16,0 kg

* Maximale Schnittleistung, wenn der Sägeblattdurchmesser 260 mm beträgt.

- Wir behalten uns vor, Änderungen der technischen Daten im Zuge der Entwicklung und des technischen Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Die technischen Daten können von Land zu Land unterschiedlich sein.
- Der Nettogewichtswert umfasst die leichteste und schwerste Kombination aus dem Aufsatz/den Aufsätzen für normalen und sicheren Gebrauch und dem/den Akku(s), die in der Betriebsanleitung angegeben sind.

Maximale Schnittleistung (H x B), wenn der Sägeblattdurchmesser 260 mm im Gehrungssägenmodus beträgt

Neigungswinkel	**-**	**Gehrungswinkel**		
		45° (links)	**0°**	**45° (rechts)**
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (links)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Wenn das Werkstück so positioniert ist, dass die horizontale Schnittbreite maximiert wird.
*2: Wenn das Werkstück so positioniert ist, dass die vertikale Schnitthöhe maximiert wird.

Zutreffende Akkus und Ladegeräte

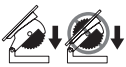
Akku	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Empfohlener Akku
Ladegerät	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Einige der oben aufgelisteten Akkus und Ladegeräte sind je nach Ihrem Wohngebiet eventuell nicht erhältlich.

⚠***WARNUNG:*** **Verwenden Sie nur die oben aufgeführten Akkus und Ladegeräte.** Bei Verwendung irgendwelcher anderer Akkus und Ladegeräte besteht Verletzungs- und/oder Brandgefahr.

Symbole

Nachfolgend werden Symbole beschrieben, die für das Gerät verwendet werden können. Machen Sie sich unbedingt vor der Benutzung mit ihrer Bedeutung vertraut.

	Betriebsanleitung lesen.
	Tragen Sie einen Augenschutz.
	Um Verletzungen durch herausgeschleuderte Fremdkörper zu vermeiden, halten Sie den Sägekopf nach Ausführung von Schnitten abgesenkt, bis das Kreissägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist.
	Wenn Sie die Maschine im Gehrungssägenmodus verwenden, sichern Sie die Tischplatte in der Höchststellung, damit das Kreissägeblatt nicht über die Oberfläche der Tischplatte hinausragt.
	Nicht die Hand oder die Finger in der Nähe des Kreissägeblatts platzieren.
	Starren Sie nicht auf die Betriebslampe.
	Dieses Teil nicht wegwerfen. Dieses Teil ist für den Betrieb unerlässlich.
 Ni-MH Li-ion	Nur für EU-Länder Aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Komponenten in der Ausrüstung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien sich negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken. Entsorgen Sie Elektro- und Elektronikgeräte oder Batterien nicht mit dem Hausmüll! In Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien, verbrauchte Akkumulatoren und Batterien sowie ihrer Anpassung an nationales Recht sollten Elektro-Altgeräte, Batterien und Akkumulatoren gemäß den Umweltschutzbestimmungen getrennt gelagert und zu einer getrennten Sammelstelle für Siedlungsabfälle geliefert werden. Dies wird durch das am Gerät angebrachte Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern angezeigt.

Vorgesehene Verwendung

Wenn Sie dieses Werkzeug als Gehrungssäge betreiben, ist dieses Werkzeug für genaue Gerad- und Gehrungsschnitte in Holz vorgesehen. Mit entsprechenden Kreissägeblättern kann auch Aluminium gesägt werden.
Wenn Sie dieses Werkzeug als Tischsäge betreiben, ist dieses Werkzeug nur für genaue gerade Schnitte in Holz vorgesehen.

Geräusch

Typischer A-bewerteter Geräuschpegel ermittelt gemäß EN62841-3-11:
Schalldruckpegel (L_{pA}): 91 dB (A)
Schallleistungspegel (L_{WA}): 103 dB (A)
Messunsicherheit (K): 3 dB (A)

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) wurde(n) im Einklang mit der Standardprüfmethode gemessen und kann (können) für den Vergleich zwischen Werkzeugen herangezogen werden.

HINWEIS: Der (Die) angegebene(n) Schallemissionswert(e) kann (können) auch für eine vorläufige Bewertung der Geräuschbelastung verwendet werden.

⚠*WARNUNG:* Einen Gehörschutz tragen.

⚠*WARNUNG:* Die Schallemission beim tatsächlichen Benutzen des Elektrowerkzeugs kann je nach der Art und Weise, wie dieses Werkzeug benutzt wird, von dem (den) angegebenen Gesamtwert(en) abweichen.

⚠*WARNUNG:* Identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers anhand einer Schätzung des Gefährdungsgrads unter den tatsächlichen Benutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, wie z. B. Ausschalt- und Leerlaufzeiten des Werkzeugs zusätzlich zur Betriebszeit).

Konformitätserklärungen

Nur für europäische Länder

Die Konformitätserklärungen sind in Anhang A dieser Betriebsanleitung enthalten.

SICHERHEITSWARNUNGEN

Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

⚠*WARNUNG* Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Eine Missachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für spätere Bezugnahme auf.

Der Ausdruck „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr mit Netzstrom (mit Kabel) oder Akku (ohne Kabel) betriebenes Elektrowerkzeug.

Sicherheitswarnungen für kombinierte Gehrungs- und Tischsägen

Für den Gehrungssägenmodus und den Tischsägenmodus:

1. **Kombinierte Gehrungs- und Tischsägen sind**

zum Schneiden von Holz oder holzähnlichen Produkten vorgesehen, sie können nicht mit Trennschleifscheiben zum Schneiden von eisenhaltigem Material wie Stangen, Stäben, Bolzen usw. verwendet werden. Schleifstaub verursacht Klemmen von beweglichen Teilen wie der unteren Schutzhaube. Beim Trennschleifen entstehende Funken verbrennen die untere Schutzhaube, den Schnittfugeneinsatz und andere Kunststoffteile.

2. **Schutzhauben an ihrem Platz halten. Schutzhauben müssen funktionstüchtig und ordnungsgemäß montiert sein, insbesondere nach einem Betriebsartwechsel.** Eine lockere, beschädigte oder nicht korrekt funktionierende Schutzhaube muss repariert oder ausgetauscht werden.
3. **Benutzen Sie die Säge nicht eher, bis sämtliche Werkzeuge, Holzabfälle usw. außer dem Werkstück vom Tisch weggeräumt sind.** Kleine Bruchstücke, lose Holzstücke oder andere Objekte, die das rotierende Sägeblatt berühren, können mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden.
4. **Nur jeweils ein Werkstück auf einmal schneiden.** Mehrere übereinander gestapelte Werkstücke lassen sich nicht angemessen einspannen oder abstützen und können am Sägeblatt klemmen oder sich während des Schneidens verlagern.
5. **Das abgeschnittene Stücke darf nicht in irgendeiner Weise gegen das rotierende Sägeblatt geklemmt oder gedrückt werden.** Falls es zu Engpässen kommt, z. B. wenn Längenanschläge verwendet werden, könnte sich das abgeschnittene Stück am Sägeblatt verkeilen und gewaltsam weggeschleudert werden.
6. **Schalten Sie die Säge aus und trennen Sie den Akku, wenn Sie das Sägeblatt wechseln oder den Spaltkeil oder die Sägeblattschutzhaube einstellen und wenn die Maschine unbeaufsichtigt bleibt.** Vorbeugende Maßnahmen werden Unfälle vermeiden.
7. **Lassen Sie die Säge niemals unbeaufsichtigt laufen. Schalten Sie die Säge aus, und verlassen Sie sie erst, nachdem sie zu einem vollständigen Stillstand gekommen ist.** Eine unbeaufsichtigt laufende Säge ist eine unkontrollierte Gefahrenquelle.
8. **Montieren oder platzieren Sie die Säge an einem gut beleuchteten und ebenen Ort, an dem Sie einen guten Stand und ein gutes Gleichgewicht haben. Sie sollte in einem Bereich mit fester Oberfläche installiert werden, der genügend Platz bietet, um die Größe Ihres Werkstücks problemlos handhaben zu können.** Beengte, dunkle Bereiche und unebene, rutschige Böden führen zu Unfällen. Eine ebene und stabile Arbeitsfläche verringert die Gefahr, dass die Säge instabil wird.
9. **Säubern Sie den Bereich unter dem Sägetisch und/oder den Staubsammler häufig von Sägemehl.** Angesammeltes Sägemehl ist entflammbar und kann sich selbst entzünden.
10. **Die Säge muss gesichert werden.** Eine Säge, die nicht ordnungsgemäß gesichert ist, kann sich verschieben oder umkippen.
11. **Verwenden Sie stets Sägeblätter, deren Spindelbohrung die korrekte Größe und Form (rautenförmig oder rund) hat.** Sägeblätter, die nicht genau auf den Montageflansch der Säge passen, rotieren exzentrisch und verursachen Verlust der Kontrolle.
12. **Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblatt-Befestigungsmittel, wie Flansche, Sägeblatt-Beilagscheiben, Schrauben oder Muttern.** Diese Befestigungsmittel sind speziell für Ihre Säge vorgesehen, um sicheren Betrieb und optimale Leistung zu gewährleisten.
13. **Stellen Sie sich niemals auf die Säge, und verwenden Sie sie nicht als Trittleiter.** Durch Kippen des Werkzeugs oder versehentliche Berührung mit dem Schneidwerkzeug könnten ernsthafte Verletzungen auftreten.
14. **Stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt für die korrekte Drehrichtung installiert wird. Verwenden Sie keine Schleifscheiben, Drahtbürsten oder Schleifräder an einer Säge.** Unsachgemäße Sägeblatt-Installation oder der Gebrauch von nicht empfohlenen Zubehörteilen kann schwere Verletzungen verursachen.
15. **Halten Sie Sägeblätter sauber, scharf und ausreichend eingestellt. Verwenden Sie niemals verzogene Sägeblätter oder Sägeblätter mit gerissenen oder gebrochenen Zähnen.** Scharfe und ordnungsgemäß eingestellte Sägeblätter minimieren Klemmen, Abwürgen und Rückschlag.

Bei Verwendung im Gehrungssägenmodus:

1. **Stützen Sie das Werkstück nach Möglichkeit immer mit Klemmen ab. Wenn Sie das Werkstück mit der Hand abstützen, müssen Sie Ihre Hand immer mindestens 100 mm von beiden Seiten des Sägeblatts entfernt halten. Verwenden Sie diese Säge nicht zum Schneiden von Werkstücken, die zu klein sind, um sicher eingespannt oder von Hand gehalten zu werden.** Wenn Sie Ihre Hand zu nah an das Sägeblatt halten, besteht erhöhte Verletzungsgefahr durch Kontakt mit dem Sägeblatt.
2. **Das Werkstück muss stationär sein und sowohl gegen den Gehrungsanschlag als auch den Tisch geklemmt oder gehalten werden. Schieben Sie das Werkstück nicht in das Sägeblatt, und schneiden Sie auch nicht „freihändig" in irgendeiner Weise.** Nicht gesicherte oder bewegliche Werkstücke könnten mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden und Verletzungen verursachen.
3. **Drücken Sie die Säge durch das Werkstück. Ziehen Sie die Säge nicht durch das Werkstück. Um einen Schnitt auszuführen, heben Sie den Sägekopf an, ziehen Sie ihn über das Werkstück heraus, ohne es zu schneiden, starten Sie den Motor, drücken Sie den Sägekopf nach unten, und schieben Sie die Säge durch das Werkstück.** Beim Schneiden in Zugrichtung ist die Wahrscheinlichkeit groß, dass das Sägeblatt am Werkstück hoch klettert und die Sägeblatteinheit heftig gegen den Bediener schleudert.

4. **Kreuzen Sie niemals die Hand über die vorgesehene Schnittlinie, weder vor noch hinter dem Sägeblatt.** Halten des Werkstücks „mit kreuzender Hand“, d. h. Halten des Werkstücks mit der linken Hand rechts vom Sägeblatt oder umgekehrt, ist sehr gefährlich.
5. **Reichen Sie bei rotierendem Sägeblatt nicht hinter den Gehrungsanschlag, so dass sich eine Ihrer Hände näher als 100 mm links oder rechts des Sägeblatts befindet, um Holzabfälle zu entfernen, oder aus anderen Gründen.** Es mag nicht offensichtlich sein, wie nah sich Ihre Hand am Sägeblatt befindet, und Sie können sich ernsthaft verletzen.
6. **Überprüfen Sie Ihr Werkstück vor dem Schneiden. Falls das Werkstück verbogen oder verzogen ist, spannen Sie es mit der äußeren gebogenen Seite zum Gehrungsanschlag gerichtet ein. Vergewissern Sie sich stets, dass keine Lücke zwischen Werkstück, Gehrungsanschlag und Tisch entlang der Schnittlinie vorhanden ist.** Verbogene oder verzogene Werkstücke neigen zum Drehen oder Verlagern und können beim Schneiden Klemmen am rotierenden Sägeblatt verursachen. Es dürfen keine Nägel oder Fremdkörper im Werkstück vorhanden sein.
7. **Planen Sie Ihre Arbeit. Stellen Sie bei jeder Änderung der Neigungs- oder Gehrungswinkeleinstellung sicher, dass der verstellbare Gehrungsanschlag korrekt eingestellt ist, um das Werkstück abzustützen, und dass er nicht mit dem Sägeblatt oder dem Schutzsystem in Berührung kommt.** Bewegen Sie das Sägeblatt durch einen vollständigen simulierten Schnitt, ohne das Werkzeug einzuschalten und ein Werkstück auf den Tisch zu legen, um zu gewährleisten, dass es nicht zu einer Berührung mit dem oder der Gefahr des Schneidens in den Gehrungsanschlag kommt.
8. **Sorgen Sie für angemessene Abstützung eines Werkstücks, das breiter oder länger als die Tischplatte ist, z. B. durch Tischverlängerungen, Sägeböcke usw.** Werkstücke, die länger oder breiter als die Tischplatte sind, können kippen, falls sie nicht sicher abgestützt sind. Falls das abgeschnittene Stück oder Werkstück kippt, kann es die untere Schutzhaube anheben oder vom rotierenden Sägeblatt weggeschleudert werden.
9. **Verwenden Sie keine zweite Person als Ersatz für eine Tischverlängerung oder zur zusätzlichen Abstützung.** Instabile Abstützung des Werkstücks kann dazu führen, dass das Sägeblatt klemmt oder das Werkstück sich während des Schneidvorgangs verlagert, so dass Sie und der Helfer in das rotierende Sägeblatt gezogen werden.
10. **Verwenden Sie stets eine Klemme oder eine Einspannvorrichtung, um Rundmaterial, wie z. B. Stangen oder Rohre, einwandfrei abzustützen.** Stangen neigen beim Schneiden zum Rollen, so dass das Sägeblatt „beißt“ und das Werkstück mit Ihrer Hand in das Sägeblatt zieht.
11. **Lassen Sie das Sägeblatt die volle Drehzahl erreichen, bevor es das Werkstück berührt.** Dadurch wird die Gefahr des Herausschleuderns des Werkstücks verringert.
12. **Falls das Werkstück oder das Sägeblatt klemmt, schalten Sie die Säge aus. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und ziehen Sie dann den Stecker von der Stromquelle ab und/oder nehmen Sie den Akku ab. Befreien Sie dann das eingeklemmte Material.** Fortgesetztes Sägen mit einem eingeklemmten Werkstück könnte zum Verlust der Kontrolle oder zu einer Beschädigung der Säge führen.
13. **Nachdem Sie den Schnitt vollendet haben, lassen Sie den Schalter los, halten Sie den Sägekopf nach unten, und warten Sie, bis das Sägeblatt zum Stillstand kommt, bevor Sie das abgeschnittene Stück entfernen.** Es ist gefährlich, mit Ihrer Hand in die Nähe des auslaufenden Sägeblatts zu reichen.
14. **Halten Sie den Handgriff sicher fest, wenn Sie einen unvollständigen Schnitt ausführen oder den Schalter loslassen, bevor sich der Sägekopf vollständig in der abgesenkten Position befindet.** Die Abbremsung der Säge kann bewirken, dass der Sägekopf plötzlich nach unten gezogen wird, so dass Verletzungsgefahr besteht.

Bei Verwendung im Tischsägenmodus:
Auf Schutzvorrichtungen bezogene Warnungen

1. **Verwenden Sie immer die Sägeblattschutzhaube und den Spaltkeil für jede Durchführung von Durchschneiden.** Bei Durchschneiden, bei dem das Sägeblatt die gesamte Dicke des Werkstücks durchschneidet, tragen die Schutzhaube und andere Sicherheitsvorrichtungen dazu bei, die Verletzungsgefahr zu verringern.
2. **Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Werkzeugs, dass das Sägeblatt nicht die Schutzhaube, den Spaltkeil oder das Werkstück berührt.** Unbeabsichtigter Kontakt dieser Gegenstände mit dem Sägeblatt könnte einen gefährlichen Zustand herbeiführen.
3. **Stellen Sie den Spaltkeil wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben ein.** Falscher Abstand sowie falsche Positionierung und Ausrichtung können die Rückschlagverhütungsfunktion des Spaltkeils unwirksam machen.
4. **Damit der Spaltkeil seine Aufgabe erfüllt, muss er in das Werkstück eingreifen.** Der Spaltkeil ist unwirksam, wenn Werkstücke geschnitten werden, die zu kurz sind, um mit dem Spaltkeil in Kontakt zu kommen. Unter diesen Bedingungen kann ein Rückschlag durch den Spaltkeil nicht verhindert werden.
5. **Verwenden Sie das passende Sägeblatt für den Spaltkeil.** Damit der Spaltkeil seine Aufgabe erfüllen kann, muss der Sägeblattdurchmesser auf den geeigneten Spaltkeil abgestimmt sein, der Sägeblattkörper muss dünner als die Dicke des Spaltkeils sein, und die Schnittbreite des Sägeblatts muss breiter als die Dicke des Spaltkeils sein.

Warnungen zu Schneideverfahren

1. ⚠**GEFAHR: Halten Sie niemals Ihre Finger oder Hände in die Nähe oder in einer Linie mit dem Sägeblatt.** Ein Augenblick der Unachtsamkeit oder ein Ausrutscher könnte Ihre Hand in Richtung des Sägeblatts führen und zu schweren Personenschäden führen.
2. **Schieben Sie das Werkstück nur entgegen der Drehrichtung in das Sägeblatt hinein.** Wird das Werkstück in dieselbe Richtung geschoben, in der sich das Sägeblatt über dem Tisch dreht, besteht die Gefahr, dass das Werkstück und Ihre Hand in das Sägeblatt hineingezogen werden.
3. **Verwenden Sie beim Längssägen niemals den Gehrungsanschlag zum Vorschieben des Werkstücks, und verwenden Sie den Parallelanschlag nicht als Längenanschlag, wenn Sie Querschnitte mit dem Gehrungsanschlag durchführen.** Führen des Werkstücks mit Parallelanschlag und Gehrungsanschlag gleichzeitig erhöht die Wahrscheinlichkeit von Klemmen des Sägeblatts und Rückschlag.
4. **Halten Sie das Werkstück beim Längssägen immer in vollem Kontakt mit dem Anschlag und wenden Sie die Vorschubkraft des Werkstücks immer zwischen Anschlag und Sägeblatt an. Verwenden Sie einen Schiebestock, wenn der Abstand zwischen dem Anschlag und dem Sägeblatt weniger als 150 mm beträgt, und verwenden Sie einen Schiebeklotz, wenn dieser Abstand weniger als 50 mm beträgt.** Vorrichtungen zur „Arbeitshilfe“ halten die Hand in sicherem Abstand zum Sägeblatt.
5. **Verwenden Sie nur den vom Hersteller mitgelieferten Schiebestock, oder einen, der im Einklang mit den Anweisungen konstruiert wurde.** Dieser Schiebestock hält die Hand in ausreichendem Abstand vom Sägeblatt.
6. **Verwenden Sie niemals einen beschädigten oder geschnittenen Schiebestock.** Ein beschädigter oder geschnittener Schiebestock kann brechen und dazu führen, dass Ihre Hand in das Sägeblatt rutscht.
7. **Führen Sie keine „freihändigen“ Arbeiten durch. Verwenden Sie immer entweder den Parallelanschlag oder den Gehrungsanschlag zum Positionieren und Führen des Werkstücks.** Mit „freihändig“ ist die Verwendung nur der Hände anstelle eines Parallelanschlags oder Gehrungsanschlags zum Halten oder Führen des Werkstücks gemeint. Freihändiges Sägen führt zu Fehlausrichtung, Klemmen und Rückschlag.
8. **Strecken Sie Ihre Hand niemals um oder über ein rotierendes Sägeblatt aus.** Greifen nach einem Werkstück kann zu versehentlichem Kontakt mit dem rotierenden Sägeblatt führen.
9. **Sorgen Sie für zusätzliche Werkstückauflage auf der Rückseite und/oder den Seiten des Sägetisches für lange und/oder breite Werkstücke, um sie waagerecht zu halten.** Ein langes und/oder breites Werkstück neigt dazu, auf der Tischkante zu kippen, was zu Verlust der Kontrolle, Klemmen des Sägeblatts und Rückschlag führt.
10. **Schieben Sie das Werkstück mit gleichmäßiger Geschwindigkeit vor. Unterlassen Sie Biegen, Verdrehen oder Hin- und Herschieben des Werkstücks. Falls eine Blockierung auftritt, schalten Sie das Werkzeug unverzüglich aus, ziehen Sie den Netzstecker ab, und beseitigen Sie dann die Blockierung.** Blockieren des Sägeblatts durch das Werkstück kann Rückschlag oder Abwürgen des Motors verursachen.
11. **Entfernen Sie Stücke von abgesägtem Material nicht, während die Säge läuft.** Das Material kann zwischen dem Gehrungsanschlag oder der Innenseite der Sägeblattschutzhaube und dem Sägeblatt eingeklemmt werden und Ihre Finger in das Sägeblatt hineinziehen. Schalten Sie die Säge aus, und warten Sie, bis das Sägeblatt zum Stillstand kommt, bevor Sie Material entfernen.
12. **Verwenden Sie einen Hilfsanschlag, der die Tischplatte berührt, wenn Sie Werkstücke mit einer Dicke von weniger als 2 mm auftrennen.** Ein dünnes Werkstück kann sich unter dem Parallelanschlag verkeilen und einen Rückschlag erzeugen.

Rückschlagursachen und damit zusammenhängende Warnungen

Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion des Werkstücks aufgrund eines eingeklemmten Sägeblatts, eines blockierten Sägeblatts oder einer falsch ausgerichteten Schnittlinie im Werkstück in Bezug auf das Sägeblatt, oder wenn ein Teil des Werkstücks zwischen dem Sägeblatt und dem Parallelanschlag oder einem anderen feststehenden Objekt eingeklemmt wird.
Am häufigsten wird das Werkstück bei einem Rückschlag durch den hinteren Teil des Sägeblatts vom Tisch angehoben und auf den Bediener zu geschleudert.
Rückschlag ist das Resultat falscher Handhabung der Säge und/oder falscher Arbeitsverfahren oder -bedingungen und kann durch Anwendung der nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

1. **Stehen Sie niemals direkt in einer Linie mit dem Sägeblatt. Positionieren Sie Ihren Körper immer auf der selben Seite des Sägeblatts wie der Gehrungsanschlag.** Durch Rückschlag kann das Werkstück mit hoher Geschwindigkeit gegen eine Person geschleudert werden, die vor dem Sägeblatt oder in einer Linie mit dem Sägeblatt steht.
2. **Strecken Sie Ihre Hand niemals über das Sägeblatt oder zur Rückseite des Sägeblatts aus, um das Werkstück zu ziehen oder abzustützen.** Es kann zu versehentlichem Kontakt mit dem Sägeblatt kommen, oder durch Rückschlag können Ihre Finger in das Sägeblatt hineingezogen werden.
3. **Versuchen Sie niemals, das abgeschnittene Werkstück gegen das rotierende Sägeblatt zu halten und zu drücken.** Wird das abgeschnittene Werkstück gegen das Sägeblatt gedrückt, entsteht ein Klemmzustand und Rückschlag.
4. **Richten Sie den Anschlag parallel zum Sägeblatt aus.** Ein falsch ausgerichteter Gehrungsanschlag klemmt das Werkstück gegen das Sägeblatt und erzeugt Rückschlag.
5. **Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn**

Sie einen Schnitt in blinde Bereiche von zusammengebauten Werkstücken machen. Das vorstehende Sägeblatt kann Objekte durchschneiden, die Rückschlag verursachen können.

6. **Stützen Sie große Platten ab, um die Gefahr von Klemmen und Rückschlagen des Sägeblatts auf ein Minimum zu reduzieren.** Große Platten neigen dazu, unter ihrem Eigengewicht durchzuhängen. Stützen müssen unter alle von der Tischplatte überhängende Teile der Platte platziert werden.
7. **Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie ein Werkstück schneiden, das verdreht, verästelt oder verzogen ist oder keine gerade Kante hat, um es mit einem Gehrungsanschlag oder entlang dem Gehrungsanschlag zu führen.** Ein verzogenes, verästeltes oder verdrehtes Werkstück ist instabil und verursacht Fehlausrichtung der Schnittfuge mit dem Sägeblatt, Klemmen und Rückschlag.
8. **Schneiden Sie niemals mehr als ein Werkstück, weder vertikal noch horizontal gestapelt.** Das Sägeblatt könnte ein oder mehrere Stücke aufnehmen und Rückschlag verursachen.
9. **Wenn Sie die Säge mit dem Sägeblatt im Werkstück wieder einschalten, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägeschlitz, und vergewissern Sie sich, dass die Sägezähne nicht mit dem Werkstück im Eingriff sind.** Falls das Sägeblatt klemmt, kann es das Werkstück beim Wiedereinschalten der Säge anheben und Rückschlag verursachen.

Zusätzliche Sicherheitswarnungen:

1. **Wählen Sie das korrekte Kreissägeblatt für das zu schneidende Material.**
2. **Verwenden Sie nur scharfe Kreissägeblätter, die nicht beschädigt oder verformt sind.**
3. **Verwenden Sie keine Kreissägeblätter aus Schnellarbeitsstahl.**
4. **Verwenden Sie nur Kreissägeblätter, deren maximal zulässige Drehzahl gleich oder größer ist als die in dieser Anleitung angegebene Leerlaufdrehzahl.**
5. **Bewahren Sie den Schiebestock stets sicher auf, wenn er nicht benutzt wird.**
6. **Wenn das Werkzeug mit einem Laser oder einer LED ausgestattet ist, ersetzen Sie den Laser bzw. die LED nicht durch einen anderen Typ. Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an ein autorisiertes Service-Center.**
7. **Vergewissern Sie sich, dass der obere Teil des Kreissägeblatts im Gehrungssägenmodus vollständig eingeschlossen ist.**
8. **Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Kreissägeblätter. Die Schnittfugenbreite des Kreissägeblatts muss dicker sein als der Spaltkeil, und der Sägeblattkörper muss dünner sein als der Spaltkeil.**
   (Nur für europäische Länder)
   Verwenden Sie angegebene Kreissägeblätter für Holz und analoge Werkstoffe, die EN 847-1:2017 entsprechen.
9. **Im Gehrungssägenmodus muss das Werkstück bei allen Arbeiten mit dem Schraubstock fest gegen den Drehteller und den Gehrungsanschlag gesichert werden. Sichern Sie das Werkstück niemals nur mit Ihrer Hand.**
10. **Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug immer stabil und sicher auf einer Werkbank fixiert ist.**
11. **Fixieren Sie während des Betriebs stets die einstellbaren oder abnehmbaren Werkstückauflagenverlängerungen.**
12. **Stützen Sie lange Werkstücke mit geeigneten zusätzlichen Stützen ab.**
13. **Verwenden Sie das Werkzeug nicht für nicht durchgehende Schnitte, einschließlich Schlitzen und Nuten.**
14. **Behalten Sie einen gleichmäßigen Vorschub des Werkzeugs bei, ohne dass sich die Sägeblattdrehzahl verringert, um Überhitzen der Sägeblattzähne zu vermeiden.**
15. **Tragen Sie einen Gehörschutz, um das Risiko einer Gehörschädigung zu verringern.**
16. **Tragen Sie einen Augenschutz.**
17. **Schließen Sie das Werkzeug beim Sägen an eine Staubsammelvorrichtung an.**
18. **Tragen Sie eine Staubmaske, um das Risiko des Einatmens von schädlichem Staub zu verringern.**
19. **Tragen Sie Handschuhe für die Handhabung von Kreissägeblättern (Kreissägeblätter müssen in einem Halter getragen werden, wo immer dies möglich ist) und rauem Material.**
20. **Halten Sie den Bodenbereich frei von lockerem Material, z. B. Spänen und Verschnitt.**
21. **Es wird empfohlen, den Bediener in der Verwendung, Einstellung und dem Betrieb des Werkzeugs angemessen zu schulen.**
22. **Halten Sie während des Betriebs des Werkzeugs Ihre Hände, Ihr Gesicht usw. von dem Kreissägeblatt, den rotierenden Teilen und dem Spanauswurfbereich fern.** Versehentlicher Kontakt kann Verletzungen verursachen.
23. **Wenn Sie das Werkzeug aufbewahren, sichern Sie das Werkzeug im Tischsägenmodus, entfernen Sie den Akku, verriegeln Sie alle beweglichen Teile und sichern Sie alle Zubehörteile.** Anderenfalls kann das Werkzeug unerwartet starten und Verletzungen verursachen.
24. **Vergewissern Sie sich, dass das Werkstück aus dem in dieser Anleitung angegebenen Material besteht und keine Nägel oder Fremdkörper enthält.** Anderenfalls kann das Kreissägeblatt Späne herausschleudern, die Verletzungen verursachen können.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Akku

1. **Lesen Sie vor der Benutzung des Akkus alle Anweisungen und Warnhinweise, die an (1) Ladegerät, (2) Akku und (3) Akkuwerkzeug angebracht sind.**
2. **Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Akkus.** Es kann sonst zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion

kommen.

3. **Falls die Betriebszeit beträchtlich kürzer geworden ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein. Anderenfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar einer Explosion.**
4. **Falls Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, waschen Sie sie mit sauberem Wasser aus, und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Anderenfalls können Sie Ihre Sehkraft verlieren.**
5. **Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden:**
   (1) **Die Kontakte dürfen nicht mit leitfähigem Material berührt werden.**
   (2) **Lagern Sie den Akku nicht in einem Behälter zusammen mit anderen Metallgegenständen, wie z. B. Nägel, Münzen usw.**
   (3) **Setzen Sie den Akku weder Wasser noch Regen aus.**

   Ein Kurzschluss des Akkus verursacht starken Stromfluss, der Überhitzung, mögliche Verbrennungen und einen Defekt zur Folge haben kann.
6. **Lagern und benutzen Sie das Werkzeug und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.**
7. **Versuchen Sie niemals, den Akku zu verbrennen, selbst wenn er stark beschädigt oder vollkommen verbraucht ist. Der Akku kann im Feuer explodieren.**
8. **Unterlassen Sie Nageln, Schneiden, Zerquetschen, Werfen, Fallenlassen des Akkus oder Schlagen des Akkus mit einem harten Gegenstand.** Eine solche Handlung kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzeentwicklung oder einer Explosion führen.
9. **Benutzen Sie keine beschädigten Akkus.**
10. **Die enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen der Gefahrengut-Gesetzgebung.**
    Für kommerzielle Transporte, z. B. durch Dritte oder Spediteure, müssen besondere Anforderungen zu Verpackung und Etikettierung beachtet werden.
    Zur Vorbereitung des zu transportierenden Artikels ist eine Beratung durch einen Experten für Gefahrengut erforderlich. Bitte beachten Sie möglicherweise ausführlichere nationale Vorschriften. Überkleben oder verdecken Sie offene Kontakte, und verpacken Sie den Akku so, dass er sich in der Verpackung nicht umher bewegen kann.
11. **Entfernen Sie den Akku zum Entsorgen vom Werkzeug, und entsorgen Sie ihn an einem sicheren Ort. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Akkus.**
12. **Verwenden Sie die Akkus nur mit den von Makita angegebenen Produkten.** Das Einsetzen der Akkus in nicht konforme Produkte kann zu einem Brand, übermäßiger Hitzebildung, einer Explosion oder Auslaufen von Elektrolyt führen.
13. **Soll das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt werden, muss der Akku vom Werkzeug entfernt werden.**
14. **Bei und nach dem Gebrauch kann der Akku heiß werden, was Verbrennungen oder Niedertemperaturverbrennungen verursachen kann. Beachten Sie die Handhabung von heißen Akkus.**
15. **Berühren Sie nicht den Anschlusskontakt des Werkzeugs unmittelbar nach dem Gebrauch, da er heiß genug werden kann, um Verbrennungen zu verursachen.**
16. **Achten Sie darauf, dass sich keine Späne, Staub oder Schmutz in den Anschlusskontakten, Löchern und Nuten des Akkus absetzen.** Es könnte sonst zu Erhitzung, Brandauslösung, Bersten und Funktionsstörungen des Werkzeugs oder des Akkus kommen, was zu Verbrennungen oder Personenschäden führen kann.
17. **Wenn das Werkzeug den Einsatz in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung nicht unterstützt, benutzen Sie den Akku nicht in der Nähe einer Hochspannungs-Stromleitung.** Dies kann zu einer Funktionsstörung oder Betriebsstörung des Werkzeugs oder des Akkus führen.
18. **Halten Sie die Batterie von Kindern fern.**

DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

⚠***VORSICHT:*** **Verwenden Sie nur Original-Makita-Akkus.** Die Verwendung von Nicht-Original-Makita-Akkus oder von Akkus, die abgeändert worden sind, kann zum Bersten des Akkus und daraus resultierenden Bränden, Personenschäden und Beschädigung führen. Außerdem wird dadurch die Makita-Garantie für das Makita-Werkzeug und -Ladegerät ungültig.

ANMERKUNG: Makita haftet nicht für Unfälle, die durch das Benutzen von nicht originalen oder modifizierten Makita-Akkus entstehen. Original-Makita-Akkus wurden in Übereinstimmung mit den anwendbaren Gesetzen und Sicherheitsstandards streng auf ihre Kompatibilität mit Makita-Werkzeugen und -Ladegeräten geprüft.

Hinweise zur Aufrechterhaltung der maximalen Akku-Nutzungsdauer

1. **Laden Sie den Akku, bevor er vollkommen erschöpft ist. Schalten Sie das Werkzeug stets aus, und laden Sie den Akku, wenn Sie ein Nachlassen der Werkzeugleistung feststellen.**
2. **Unterlassen Sie erneutes Laden eines voll aufgeladenen Akkus. Überladen führt zu einer Verkürzung der Nutzungsdauer des Akkus.**
3. **Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur zwischen 10 – 40 °C. Lassen Sie einen heißen Akku abkühlen, bevor Sie ihn laden.**
4. **Wenn Sie den Akku nicht benutzen, nehmen Sie ihn vom Werkzeug oder Ladegerät ab.**
5. **Der Akku muss geladen werden, wenn er lange Zeit (länger als sechs Monate) nicht benutzt**

wird.

Wichtige Sicherheitsanweisungen für Funk-Adapter

1. **Unterlassen Sie Zerlegen oder Manipulieren des Funk-Adapters.**
2. **Halten Sie den Funk-Adapter von kleinen Kindern fern. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztliche Behandlung auf.**
3. **Benutzen Sie den Funk-Adapter nur mit Makita-Werkzeugen.**
4. **Setzen Sie den Funk-Adapter keinem Regen oder Nässe aus.**
5. **Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, wo die Temperatur 50 °C überschreitet.**
6. **Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich medizinische Geräte, wie z. B. Herzschrittmacher, befinden.**
7. **Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten, in deren Nähe sich automatisierte Geräte befinden.** Bei Betrieb kann in den automatisierten Geräten eine Funktionsstörung oder ein Fehler entstehen.
8. **Betreiben Sie den Funk-Adapter nicht an Orten unter hohen Temperaturen oder an Orten, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.**
9. **Der Funk-Adapter kann elektromagnetische Felder (EMF) erzeugen, die aber für den Benutzer nicht gesundheitsschädlich sind.**
10. **Der Funk-Adapter ist ein Präzisionsinstrument. Achten Sie darauf, dass der Funk-Adapter nicht fallen gelassen oder Stößen ausgesetzt wird.**
11. **Vermeiden Sie Berühren der Kontakte des Funk-Adapters mit bloßen Händen oder Metallgegenständen.**
12. **Entfernen Sie stets den Akku vom Produkt, bevor Sie den Funk-Adapter installieren.**
13. **Öffnen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht an Orten, wo Staub und Wasser in den Steckplatz eindringen können. Halten Sie den Einlass des Steckplatzes stets sauber.**
14. **Führen Sie den Funk-Adapter stets in der korrekten Richtung ein.**
15. **Drücken Sie nicht zu fest und/oder mit einem scharfkantigen Gegenstand auf die Funk-Aktivierungstaste des Funk-Adapters.**
16. **Halten Sie den Deckel des Steckplatzes beim Betrieb immer geschlossen.**
17. **Entfernen Sie den Funk-Adapter nicht aus dem Steckplatz, während das Werkzeug mit Strom versorgt wird.** Anderenfalls kann eine Funktionsstörung des Funk-Adapters verursacht werden.
18. **Entfernen Sie nicht den Aufkleber vom Funk-Adapter.**
19. **Kleben Sie keinen anderen Aufkleber auf den Funk-Adapter.**
20. **Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, wo statische Elektrizität oder elektrisches Rauschen erzeugt werden könnte.**
21. **Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der starker Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in einem in praller Sonne geparkten Auto.**
22. **Lassen Sie den Funk-Adapter nicht an einem Ort liegen, der Staub oder Puder aufweist, oder an dem ein korrosives Gas erzeugt werden könnte.**
23. **Plötzliche Temperaturschwankungen können den Funk-Adapter betauen. Benutzen Sie den Funk-Adapter nicht eher, bis der Tau vollständig getrocknet ist.**
24. **Wischen Sie den Funk-Adapter zum Reinigen sachte mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie kein Waschbenzin, kein leitfähiges Fett, keinen Verdünner oder dergleichen.**
25. **Bewahren Sie den Funk-Adapter zur Lagerung in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.**
26. **Führen Sie keine anderen Geräte außer dem Makita-Funk-Adapter in den Steckplatz des Werkzeugs ein.**
27. **Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Deckel des Steckplatzes beschädigt ist.** Wasser, Staub und Schmutz, die in den Steckplatz eindringen, können eine Funktionsstörung verursachen.
28. **Ziehen und/oder verdrehen Sie den Deckel des Steckplatzes nicht mehr als nötig.** Bringen Sie den Deckel wieder an, falls er sich vom Werkzeug löst.
29. **Ersetzen Sie den Deckel des Steckplatzes, falls er verloren geht oder beschädigt wird.**

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

BEZEICHNUNG DER TEILE

► Abb.1

1	Ausschaltknopf (O)	2	Einschaltknopf (I)	3	Vakuumtaste	4	Lampentaste
5	Funk-Aktivierungstaste	6	Funk-Aktivierungslampe	7	Deckel (für Funk-Adapter)	8	Einschaltsperrhebel (zum Absenken des Handgriffs)
9	Handgriff	10	Untere Sägeblattschutzhaube	11	Zusatzanschlag	12	Anschlagplatte
13	Auflagebügel	14	Verriegelungshebel (für Drehteller)	15	Griff (für Drehteller)	16	Schlitzplatte

17	Gehrungswinkelskala	18	Drehteller	19	Gehrungsanschlag	20	Vertikal-Schraubstock
21	Zeiger (für Neigungswinkel)	22	Neigungswinkelskala	23	Staubsack	24	Hilfshalterung
25	Inbusschlüssel	26	Akku	27	Anschlagstift	28	Einstellschraube (für maximale Schnittleistung)
29	Hebel (für Neigungswinkel)	30	Hebel (für die Höhe der Tischplatte), (links)	31	Tischplatte	32	Spaltkeil
33	Obere Sägeblattschutzhaube	34	Parallelanschlag	35	Parallelanschlaghalter	36	Sägeblattabdeckung
37	Schiebestock	38	Hebel (für die Höhe der Tischplatte), (rechts)	39	Knopf (für die Anhebung der Tischplatte)	-	-

INSTALLATION

Montieren des Griffs

Schrauben Sie den Gewindeschaft des Griffs in den Drehteller.
► **Abb.2: 1.** Griff **2.** Drehteller

Werkbankmontage

Sichern Sie das Werkzeug auf einer ebenen und stabilen Oberfläche mit zwei Schrauben durch die Schraubenlöcher in der Grundplatte. Diese Maßnahme verhindert Umkippen und Verletzungen.
► **Abb.3: 1.** Schraube

⚠***WARNUNG:*** **Stellen Sie sicher, dass sich das Werkzeug nicht auf der Stützfläche verschiebt.** Falls sich die Gehrungssäge während des Schneidens verschiebt, können Sie die Kontrolle verlieren und schwere Verletzungen erleiden.

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

⚠***WARNUNG:*** **Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Einstellungen oder Funktionsprüfungen des Werkzeugs stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.** Werden Ausschalten des Werkzeugs und Abnehmen des Akkus unterlassen, kann es zu schweren Verletzungen durch versehentliches Anlaufen kommen.

Anbringen und Abnehmen des Akkus

⚠***VORSICHT:*** **Schalten Sie das Werkzeug stets aus, bevor Sie den Akku anbringen oder abnehmen.**

⚠***VORSICHT:*** **Halten Sie das Werkzeug und den Akku beim Anbringen oder Abnehmen des Akkus sicher fest.** Wenn Sie das Werkzeug und den Akku nicht sicher festhalten, können sie Ihnen aus der Hand rutschen, was zu einer Beschädigung des Werkzeugs und des Akkus und zu Körperverletzungen führen kann.

Richten Sie zum Anbringen des Akkus dessen Führungsfeder auf die Nut im Gehäuse aus, und schieben Sie den Akku hinein. Schieben Sie ihn vollständig ein, bis er mit einem leisen Klicken einrastet. Wenn Sie die rote Anzeige sehen können, wie in der Abbildung gezeigt, ist der Akku nicht vollständig verriegelt.

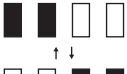
Ziehen Sie den Akku zum Abnehmen vom Werkzeug ab, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Akkus verschieben.
► **Abb.4: 1.** Rote Anzeige **2.** Knopf **3.** Akku

⚠***VORSICHT:*** **Schieben Sie den Akku stets bis zum Anschlag ein, bis die rote Anzeige nicht mehr sichtbar ist.** Wenn der Akku nicht vollständig installiert ist, kann er versehentlich aus dem Werkzeug fallen und Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen verursachen.

⚠***VORSICHT:*** **Unterlassen Sie Gewaltanwendung beim Anbringen des Akkus.** Falls der Akku nicht reibungslos hineingleitet, ist er nicht richtig ausgerichtet.

Anzeigen der Akku-Restkapazität

Drücken Sie die Prüftaste am Akku, um die Akku-Restkapazität anzuzeigen. Die Anzeigelampen leuchten wenige Sekunden lang auf.
► **Abb.5: 1.** Anzeigelampen **2.** Prüftaste

Anzeigelampen			Restkapazität
Erleuchtet	Aus	Blinkend	
			75% bis 100%
			50% bis 75%
			25% bis 50%
			0% bis 25%
			Den Akku aufladen.
			Möglicherweise liegt eine Funktionsstörung im Akku vor.

HINWEIS: Abhängig von den Benutzungsbedingungen und der Umgebungstemperatur kann die Anzeige geringfügig von der tatsächlichen Kapazität abweichen.

HINWEIS: Die erste (äußerste linke) Anzeigelampe blinkt, wenn das Akku-Schutzsystem aktiv ist.

Handgriffverriegelung

⚠***VORSICHT:*** **Halten Sie stets den Handgriff fest, wenn Sie den Anschlagstift freigeben.** Anderenfalls kann es zum Aufspringen des Handgriffs und zu Personenschäden kommen.

HINWEIS: Wenn Sie den Handgriff absenken, drücken Sie den Einschaltsperrhebel nach links und senken Sie den Handgriff sachte ab.

Der Handgriff kann mit dem Anschlagstift entweder in der abgesenkten Position oder in der angehobenen Position verriegelt werden. Heben oder senken Sie den Handgriff vollständig, und ziehen Sie dann den Anschlagstift bei gleichzeitigem Drehen auf die verriegelte Position. Um den Handgriff zu entriegeln, ziehen Sie den Anschlagstift und drehen Sie ihn um 90° auf die entriegelte Position, während Sie den Handgriff leicht absenken.

► **Abb.6:** **1.** Verriegelte Position **2.** Entriegelte Position **3.** Anschlagstift

Sägeblattschutzhaube

⚠***WARNUNG:*** **Die untere Sägeblattschutzhaube, die obere Sägeblattschutzhaube oder die Feder, die am unteren Sägeblattschutzhaube angebracht ist, dürfen niemals unwirksam gemacht oder entfernt werden.** Der Betrieb des Werkzeugs ohne ordnungsgemäße Schutzvorrichtungen kann das Kreissägeblatt freilegen und schwere Personenschäden verursachen.

⚠***WARNUNG:*** **Benutzen Sie das Werkzeug niemals mit beschädigter, defekter oder fehlender Sägeblattschutzhaube oder Feder.** Der Betrieb des Werkzeugs mit beschädigter, defekter oder entfernter Schutzhaube kann zu schweren Personenschäden führen.

⚠***VORSICHT:*** **Halten Sie die Schutzhaube stets in gutem Zustand, um sicheren Betrieb zu gewährleisten. Halten Sie den Betrieb sofort an, falls Sie irgendeine Unregelmäßigkeit an der Sägeblattschutzhaube feststellen. Vergewissern Sie sich, dass die Schutzhaube durch Federkraft in ihre Ausgangsposition zurückkehrt.**

- Wenn Sie den Handgriff absenken, hebt sich die untere Sägeblattschutzhaube automatisch. Die Schutzhaube ist gefedert, so dass sie in ihre Ausgangsstellung zurückkehrt, wenn der Schnitt vollendet ist und der Handgriff angehoben wird.
- Die obere Sägeblattschutzhaube wird angehoben, wenn das Werkstück darunter durchläuft.

► **Abb.7:** **1.** Untere Sägeblattschutzhaube **2.** Obere Sägeblattschutzhaube

Reinigen

Wenn die transparente Sägeblattschutzhaube schmutzig wird oder so viel Sägemehl an ihr haftet, dass das Kreissägeblatt oder das Werkstück nicht mehr ohne weiteres sichtbar ist, sollten Sie den Akku abnehmen und die Schutzhaube mit einem feuchten Tuch sorgfältig reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf Petroleumbasis zum Reinigen der Kunststoff-Schutzhaube, weil sie dadurch beschädigt werden kann.
Wenn Sie die untere Sägeblattschutzhaube reinigen, befolgen Sie die unten aufgelisteten Anweisungen:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und der Akku abgenommen ist.

2. Verriegeln Sie den Schlitten in der angehobenen Position durch Ziehen und Drehen des Anschlagstifts in einer verriegelten Position.

3. Drehen Sie die Innensechskantschraube mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, während Sie die Mittenabdeckung festhalten.

4. Während Sie den Einschaltsperrhebel nach links drücken, heben Sie die untere Sägeblattschutzhaube und die Mittenabdeckung an.

5. Wenn die Reinigung abgeschlossen ist, bringen Sie die Mittenabdeckung wieder an und ziehen Sie die Innensechskantschraube an.

6. Vergewissern Sie sich, dass das Kreissägeblatt

und die Mittenabdeckung wieder in ihre Ausgangspositionen gebracht werden, und ziehen Sie die Innensechskantschraube an.

► **Abb.8:** **1.** Inbusschlüssel **2.** Innensechskantschraube **3.** Mittenabdeckung **4.** Untere Sägeblattschutzhaube

⚠*WARNUNG:* Die Feder, die die untere Sägeblattschutzhaube hält, darf nicht entfernt werden. Falls die Schutzhaube im Laufe der Zeit oder durch UV-Strahlung beschädigt wird, wenden Sie sich für ein Ersatzteil an eine Makita-Kundendienststelle. **DIE SCHUTZHAUBE NICHT UNWIRKSAM MACHEN ODER ENTFERNEN.**

Schalterfunktion

⚠*WARNUNG:* Bevor Sie den/die Akku(s) in das Werkzeug installieren, überprüfen Sie immer, ob sich die Schaltknöpfe leichtgängig und mit einem Klicken verschieben lassen.

► **Abb.9:** **1.** Einschaltknopf (I) **2.** Ausschaltknopf (O)

Drücken Sie zum Einschalten des Werkzeugs den Einschaltknopf (I). Um das Werkzeug anzuhalten, drücken Sie den Ausschaltknopf (O).

Werkzeug/Akku-Schutzsystem

Das Werkzeug ist mit einem Werkzeug/Akku-Schutzsystem ausgestattet. Dieses System schaltet die Stromversorgung des Motors automatisch ab, um die Lebensdauer von Werkzeug und Akku zu verlängern. Das Werkzeug bleibt während des Betriebs automatisch stehen, wenn das Werkzeug oder der Akku einer der folgenden Bedingungen unterliegt. Bei manchen Bedingungen leuchten die Anzeigen auf.



⚠*VORSICHT:*
Schalten Sie das Werkzeug aus, wenn die Lampe zu blinken beginnt.

Überlastschutz

Wird das Werkzeug/der Akku auf eine Weise benutzt, die eine ungewöhnlich hohe Stromaufnahme bewirkt, bleibt das Werkzeug automatisch stehen, und die Lampe blinkt. Schalten Sie in dieser Situation das Werkzeug aus, und brechen Sie die Arbeit ab, die eine Überlastung des Werkzeugs verursacht hat. Schalten Sie dann das Werkzeug wieder ein, um es neu zu starten.

Überhitzungsschutz

Wenn das Werkzeug/der Akku überhitzt wird, bleibt das Werkzeug automatisch stehen, und die Lampe beginnt zu blinken. Lassen Sie das Werkzeug in dieser Situation abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

Überentladungsschutz

Wenn die Akkukapazität zur Neige geht, hält das Werkzeug automatisch an und die Lampe blinkt. Falls das Werkzeug nicht gemäß der Schalterbetätigung läuft, entfernen Sie den Akku aus dem Werkzeug und laden Sie ihn auf.

Schutz gegen andere Ursachen

Das Schutzsystem ist auch für andere Ursachen ausgelegt, die eine Beschädigung des Werkzeugs bewirken könnten, und lässt das Werkzeug automatisch anhalten. Ergreifen Sie alle folgenden Maßnahmen, um die Ursachen zu beseitigen, wenn das Werkzeug vorübergehend zum Stillstand gekommen ist oder im Betrieb stehen geblieben ist.

1. Schalten Sie das Werkzeug aus und dann wieder ein, um es neu zu starten.
2. Laden Sie den/die Akku(s) auf oder tauschen Sie ihn/sie durch einen aufgeladenen Akku/aufgeladene Akkus aus.
3. Lassen Sie das Werkzeug und den/die Akku(s) abkühlen.

Falls durch die Wiederherstellung des Schutzsystems keine Besserung eintritt, wenden Sie sich an Ihre lokale Makita-Kundendienststelle.

Elektronikfunktion

Elektrische Bremse

Dieses Werkzeug ist mit einer elektrischen Sägeblattbremse ausgestattet. Falls das Werkzeug nicht sofort aufhört zu funktionieren, nachdem es ausgeschaltet wurde, lassen Sie es von einer Makita-Kundendienststelle warten.

⚠*VORSICHT:* Das Sägeblattbremssystem ist kein Ersatz für die Sägeblattschutzhaube. Verwenden Sie dieses Werkzeug niemals ohne eine funktionierende Sägeblattschutzhaube. Ein ungeschütztes Kreissägeblatt kann zu schweren Personenschäden führen.

Konstantdrehzahlregelung

Das Werkzeug verfügt über einen elektronischen Drehzahlregler, der selbst unter Belastung zur Aufrechterhaltung einer konstanten Sägeblattdrehzahl beiträgt. Eine konstante Sägeblattdrehzahl resultiert in einem sehr glatten Schnitt.

Soft-Start-Funktion

Diese Funktion ermöglicht weiches Anlaufen des Werkzeugs durch Begrenzung des Anlaufdrehmoments.

Funktion zur Verhütung eines versehentlichen Wiederanlaufs

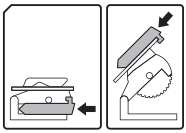
Wenn Sie den Akku installieren, während der Schalter eingeschaltet ist, startet das Werkzeug nicht und die Lampe blinkt.
Um das Werkzeug zu starten, schalten Sie den Schalter aus und dann wieder ein.

MONTAGE

***WARNUNG:* Vergewissern Sie sich vor dem Arbeiten am Werkzeug stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.** Das Versäumnis, das Werkzeug auszuschalten und den Akku abzunehmen, kann zu schweren Personenschäden führen.

Lagerung der Sägeblattabdeckung

***ANMERKUNG:* Wenn Sie das Werkzeug im Tischsägenmodus verwenden, platzieren Sie die Sägeblattabdeckung immer auf dem Drehteller.**



Die Sägeblattabdeckung kann entweder auf dem Drehteller oder auf der Tischplatte platziert werden.

Platzieren der Sägeblattabdeckung auf der Tischplatte

Wenn Sie das Werkzeug als Gehrungssäge verwenden, legen Sie die Sägeblattabdeckung auf die Tischplatte, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.10: 1.** Sägeblattabdeckung **2.** Tischplatte

Sichern Sie die Sägeblattabdeckung, indem Sie sie an der Kante der Tischplatte einhaken.

► **Abb.11**

Platzieren der Sägeblattabdeckung auf dem Drehteller

Wenn Sie das Werkzeug als Tischsäge verwenden, stellen Sie den Zusatzanschlag in die linke Position und platzieren Sie die Sägeblattabdeckung auf dem Drehteller, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.12: 1.** Sägeblattabdeckung **2.** Drehteller

Vergewissern Sie sich, dass der Staubfänger ordnungsgemäß installiert ist:

- Die Sägeblattabdeckung hält die Staubleitbleche.
- Die Laschen am Staubfänger passen in den Spalt zwischen dem Drehteller und der Gehrungswinkelskala.

► **Abb.13: 1.** Staubleitblech **2.** Sägeblattabdeckung **3.** Lasche

Lagerung des Schiebestocks

Wenn er nicht verwendet wird, kann der Schiebestock auf der Sägeblattabdeckung aufbewahrt werden, wie in der Abbildung gezeigt.

► **Abb.14: 1.** Schiebestock **2.** Sägeblattabdeckung

Aufbewahrung des Inbusschlüssels

Der Inbusschlüssel kann an der in der Abbildung gezeigten Stelle aufbewahrt werden, damit er nicht verloren geht.

► **Abb.15: 1.** Inbusschlüssel

Montieren und Demontieren des Kreissägeblatts

***WARNUNG:* Vergewissern Sie sich vor dem Demontieren und Montieren des Kreissägeblatts stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.** Versehentliches Anlaufen des Werkzeugs kann zu schweren Personenschäden führen.

***WARNUNG:* Verwenden Sie nur den mitgelieferten Makita-Schraubenschlüssel zum Demontieren und Montieren des Kreissägeblatts.** Wird der Schraubenschlüssel nicht benutzt, kann es zu übermäßigem oder unzureichendem Anziehen der Innensechskantschraube mit daraus resultierenden schweren Verletzungen kommen.

***WARNUNG:* Verwenden oder ersetzen Sie niemals Teile, die nicht im Lieferumfang dieses Werkzeugs enthalten sind.** Die Verwendung solcher Teile kann ernsthafte Personenschäden verursachen.

***WARNUNG:* Stellen Sie außerdem nach der Montage des Kreissägeblatts sicher, dass es sicher montiert ist.** Lockere Anbringung des Kreissägeblatts kann schwere Personenschäden verursachen.

Allgemeine Vorbereitungen für das Montieren oder Entfernen des Kreissägeblatts

1. Verriegeln Sie den Schlitten in der angehobenen Position, indem Sie den Anschlagstift ziehen und durch Drehen in die Verriegelungsposition bringen.

► **Abb.16: 1.** Entriegelte Position **2.** Verriegelte Position **3.** Anschlagstift

2. Lösen Sie die Innensechskantschraube, mit der die Mittenabdeckung befestigt ist, mit dem Inbusschlüssel. Drücken Sie dann den Einschaltsperrhebel nach links und heben Sie die untere Sägeblattschutzhaube und die Mittenabdeckung vollständig an, bis die Innensechskantschraube sichtbar wird.

► **Abb.17: 1.** Inbusschlüssel **2.** Innensechskantschraube **3.** Mittenabdeckung **4.** Untere Sägeblattschutzhaube

3. Blockieren Sie die Spindel durch Drücken der Spindelarretierung, und lösen Sie die Innensechskantschraube (linksgängig) durch Rechtsdrehung des Inbusschlüssels. Nehmen Sie dann Innensechskantschraube, Außenflansch und Kreissägeblatt ab.

► **Abb.18: 1.** Innensechskantschraube (Linksgewinde) **2.** Außenflansch **3.** Spindelarretierung

Montieren des Kreissägeblatts

⚠*VORSICHT:* Vergewissern Sie sich, dass das Kreissägeblatt so montiert ist, dass die Richtung des Pfeils auf dem Kreissägeblatt mit der auf dem Sägeblattgehäuse übereinstimmt. Anderenfalls kann es zu Personenschäden und Beschädigung des Werkzeugs und Werkstücks kommen.

1. Führen Sie die Schritte im Abschnitt „Allgemeine Vorbereitungen für das Montieren oder Entfernen des Kreissägeblatts“ aus.

2. Montieren Sie das Kreissägeblatt sorgfältig am Innenflansch. Achten Sie darauf, dass die Richtung des Pfeils auf dem Kreissägeblatt mit der Richtung des Pfeils auf dem Sägeblattgehäuse übereinstimmt.

Der Lochdurchmesser des Kreissägeblatts und der Durchmesser der Spindel müssen übereinstimmen. Verwenden Sie gegebenenfalls einen Ring.
► **Abb.19: 1.** Pfeil

3. Montieren Sie den Außenflansch und die Innensechskantschraube, und ziehen Sie dann die Innensechskantschraube (linksgängig) bei gedrückter Spindelarretierung durch Linksdrehung des Inbusschlüssels fest.
► **Abb.20: 1.** Spindel **2.** Innenflansch **3.** Ring (falls erforderlich) **4.** Kreissägeblatt **5.** Außenflansch **6.** Innensechskantschraube (Linksgewinde)

4. Bringen Sie die untere Sägeblattschutzhaube und die Mittenabdeckung wieder in ihren Ausgangspositionen an. Ziehen Sie dann die Innensechskantschraube an, um die Mittenabdeckung sicher zu befestigen.

5. Ziehen und drehen Sie den Anschlagstift, um den Handgriff aus der angehobenen Position freizugeben. Überprüfen Sie, ob sich die untere Sägeblattschutzhaube ordnungsgemäß bewegt, indem Sie den Handgriff absenken.

Demontieren des Kreissägeblatts

1. Führen Sie die Schritte im Abschnitt „Allgemeine Vorbereitungen für das Montieren oder Entfernen des Kreissägeblatts“ aus.

2. Entfernen Sie das Kreissägeblatt. Falls der Innenflansch entfernt wurde, montieren Sie ihn auf der Spindel.

ANMERKUNG: Achten Sie darauf, den entfernten Außenflansch und die Innensechskantschraube nicht zu verlieren.

Staub

⚠*WARNUNG:* Je nach dem zu bearbeitenden Material und dem benutzten Zubehörteil kann der Staub, der beim Benutzen dieses Werkzeugs entsteht, schädlich sein. Dem Benutzer wird empfohlen, eine geeignete Staubabsaugung zu benutzen, um die Exposition zu verringern.

Im Abschnitt „SONDERZUBEHÖR“ dieser Betriebsanleitung finden Sie alle optional erhältlichen Staubabsaugaufsätze.

Zusätzliche Warnhinweise:

- **Um das Einatmen von Staub zu verhindern, wird empfohlen, zusätzlich eine FFP2-Staubmaske oder eine P2-Atemschutzmaske zu tragen.**
- **Lesen Sie den Abschnitt „WARTUNG“ in der Betriebsanleitung der angeschlossenen Staubabsaugung, um die Effektivität der Staubabsaugung aufrechtzuerhalten.**
- **Befolgen Sie alle anwendbaren Anforderungen für die Kontrolle von Staub in dem Land, in dem die Arbeiten durchgeführt werden.**
- **Benutzen Sie keine Staubabsaugung für die Metallbearbeitung mit Elektrowerkzeugen.** Metallpartikel, die bei der Metallbearbeitung entstehen, können den angesammelten Staub entzünden und den Staubfilter in Staubabsaugungen beschädigen, was eine ernsthafte Brandgefahr darstellt.
- ***Nur für europäische Länder***
  Dem Benutzer wird empfohlen, einen Staubsauger der Klasse M oder H (gemäß EN 60335-2-69) zu benutzen.

Wenn Sie Hilfe und Unterstützung zu Staubabsaugungen benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Makita-Kundendienststelle.

⚠*VORSICHT:* Wenn Sie Schnitte ausführen, bringen Sie immer den Staubsack an, oder schließen Sie ein Sauggerät an, um staubbezogene Gefahren zu verhindern.

Anschließen eines Sauggeräts

Sonderzubehör

Um saubere Schneidarbeiten durchzuführen, schließen Sie ein Makita-Sauggerät an.
Benutzen Sie die Frontmanschette 38, um den Schlauch anzuschließen.
Der Außendurchmesser des Absaugstutzens für den Schlauchanschluss beträgt 37 mm.
► **Abb.21**

Staubsack

Der Staubsack ermöglicht sauberes Arbeiten und einfaches Staubsammeln. Um den Staubsack anzubringen, verbinden Sie ihn mit dem Absaugstutzen.
► **Abb.22: 1.** Staubsack **2.** Absaugstutzen

Wenn der Staubsack etwa halb voll ist, nehmen Sie ihn vom Werkzeug ab und ziehen den Verschluss

heraus. Entleeren Sie den Staubsack, indem Sie ihn leicht abklopfen, um die an den Innenflächen haftenden Staubpartikel, die den Durchlass behindern können, zu lösen.
► **Abb.23: 1.** Verschluss

VORBEREITUNGEN für GEHRUNGSSÄGEN-MODUS

Wechseln vom Tischsägenmodus in den Gehrungssägenmodus

Wenn Sie dieses Werkzeug im Gehrungssägenmodus verwenden, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Heben Sie die Tischplatte auf die oberste Position an und sichern Sie sie.

2. Entriegeln Sie den Handgriff aus der abgesenkten Position, damit sich der Schlitten bewegen kann.

3. Entfernen Sie die Sägeblattabdeckung vom Drehteller, und legen Sie sie dann auf die Tischplatte.

Aufrechterhaltung der maximalen Schnittleistung

Dieses Werkzeug ist werksseitig so eingestellt, dass es die maximale Schnittleistung für ein 260-mm-Kreissägeblatt bietet.
Wenn Sie ein neues Kreissägeblatt montieren, überprüfen Sie immer die untere Grenzposition des Kreissägeblatts, und nehmen Sie nötigenfalls eine Einstellung vor, wie folgt:

1. Nehmen Sie den Akku ab.

2. Senken Sie den Handgriff vollständig ab, und verriegeln Sie ihn mit dem Anschlagstift.

3. Drehen Sie die Einstellschraube mit einem Inbusschlüssel, bis ihr oberer Teil die Decke berührt, wie in der Abbildung gezeigt.

Dadurch wird das Spiel im Handgriff eliminiert.
► **Abb.24: 1.** Inbusschlüssel **2.** Einstellschraube

4. Halten Sie den Handgriff ganz unten und vergewissern Sie sich, dass sich der Handgriff durch Ziehen und Einführen des Anschlagstifts verriegeln und entriegeln lässt.
► **Abb.25: 1.** Handgriff **2.** Anschlagstift

5. Drehen Sie das Kreissägeblatt von Hand, während Sie den Handgriff in der Tiefstellung halten, um sicherzugehen, dass das Kreissägeblatt keinen Teil des Auflagetisches berührt. Nötigenfalls ist eine Nachjustierung vorzunehmen.

⚠*WARNUNG:* Nachdem Sie ein neues Kreissägeblatt installiert haben, überprüfen Sie immer, dass das Sägeblatt keinen Teil des Auflagetisches berührt, wenn der Handgriff ganz abgesenkt ist. Entfernen Sie unbedingt den Akku vor der Überprüfung. Falls das Kreissägeblatt mit dem Auflagetisch in Berührung kommt, kann es Rückschlag verursachen, was zu schweren Personenschäden führen kann.

► **Abb.26**

Einstellen des Gehrungswinkels

⚠*VORSICHT:* Sichern Sie den Drehteller nach jeder Änderung des Gehrungswinkels stets durch Anziehen des Griffs gegen Verdrehen.

***ANMERKUNG:* Heben Sie den Handgriff unbedingt vollständig an, bevor Sie den Drehteller drehen.**

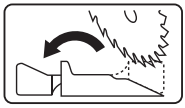
1. Drehen Sie den Griff entgegen dem Uhrzeigersinn.

2. Drehen Sie den Drehteller, während Sie den Verriegelungshebel niederdrücken.

3. Richten Sie den Zeiger auf Ihren gewünschten Winkel auf der Gehrungswinkelskala aus.

4. Lassen Sie den Verriegelungshebel los, und ziehen Sie den Griff an.
► **Abb.27: 1.** Griff **2.** Verriegelungshebel **3.** Zeiger **4.** Gehrungswinkelskala

Einstellen des Neigungswinkels



⚠*WARNUNG:*
Stellen Sie den Zusatzanschlag immer auf die linke Position, wenn Sie Neigungsschnitte nach links durchführen. Anderenfalls kann es zu schweren Verletzungen der Bedienungsperson kommen.

⚠*VORSICHT:* Nach dem Ändern des Neigungswinkels muss der Arm immer durch Anziehen des Hebels gesichert werden.

***ANMERKUNG:* Entfernen Sie immer den Vertikal-Schraubstock, bevor Sie den Neigungswinkel einstellen.**

***ANMERKUNG:* Wenn Sie das Kreissägeblatt neigen, achten Sie darauf, dass der Handgriff vollständig angehoben ist.**

Neigen des Schlittens nach links

1. Heben Sie den Handgriff vollständig an.

2. Drehen Sie den Hebel für den Neigungswinkel entgegen dem Uhrzeigersinn.

3. Halten Sie den Handgriff fest, und neigen Sie den Schlitten nach links.

4. Richten Sie den Zeiger auf Ihren gewünschten Winkel auf der Neigungswinkelskala aus.

5. Ziehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn an, um den Arm zu sichern.

► **Abb.28: 1.** Hebel **2.** Neigungswinkelskala **3.** Zeiger **4.** Arm

Projizieren einer Schnittlinie

⚠***VORSICHT:*** **Die Lampe ist nicht regenfest. Waschen Sie die Lampe nicht mit Wasser. Verwenden Sie sie nicht bei Regen oder Nässe.** Ein solches Verhalten kann einen elektrischen Schlag oder Rauch verursachen.

⚠***VORSICHT:*** **Berühren Sie nicht die Linse der Lampe. Die Lampe wird sehr heiß, während sie eingeschaltet ist oder kurz nachdem Sie sie ausgeschaltet haben.** Diese Aktion kann Verbrennungen verursachen.

⚠***VORSICHT:*** **Setzen Sie die Lampe keinen Stößen aus.** Anderenfalls kann es zu einer Beschädigung oder Verkürzung der Lebensdauer der Lampe kommen.

⚠***VORSICHT:*** **Blicken Sie nicht in das Licht, oder schauen Sie nicht direkt auf die Lichtquelle.**

Die LED-Lampe wirft ein Licht auf das Kreissägeblatt, und ein Schatten des Kreissägeblatts fällt auf ein Werkstück und dient als kalibrierungsfreier Anzeiger für die Schnittlinie. Drücken Sie die Lampentaste, um Licht zu erzeugen. Es erscheint eine Linie, in der das Kreissägeblatt auf die Oberfläche des Werkstücks trifft, die sich beim Absenken des Sägeblatts vertieft.

► **Abb.29: 1.** Lampentaste **2.** Lampe **3.** Schnittlinie

Der Indikator hilft beim Schneiden durch eine existierende Trennlinie, die auf ein Werkstück angezeichnet wurde.

1. Halten Sie den Handgriff und senken Sie das Kreissägeblatt ab, so dass ein dichter Schatten des Kreissägeblattes auf ein Werkstück geworfen wird.

2. Richten Sie eine auf das Werkstück angezeichnete Trennlinie auf die schattierte Schnittlinie aus.

3. Stellen Sie gegebenenfalls Gehrungs- und Neigungswinkel ein.

HINWEIS: Schalten Sie den Lampenschalter nach Gebrauch unbedingt aus, da bei eingeschalteter Leuchte Akkustrom verbraucht wird.

HINWEIS: Das Licht erlischt 5 Minuten nach Abschluss des Betriebs automatisch.

Sicherung des Werkstücks

⚠***WARNUNG:*** **Halten Sie das Werkstück nicht mit der Hand, falls dadurch Ihre Hand näher als 100 mm an den Bereich des Sägeblatts gebracht wird. Verwenden Sie in solchen Fällen den optionale Schraubstock, um das Werkstück zu sichern.**

⚠***VORSICHT:*** **Wenn Sie lange Werkstücke schneiden, verwenden Sie Stützen, die ebenso hoch sind wie die Oberseite des Drehtellers. Verlassen Sie sich nicht allein auf den Vertikal-Schraubstock oder den Horizontal-Schraubstock, um das Werkstück zu sichern.** Dünnes Material neigt zum Durchhängen. Stützen Sie das Werkstück auf seiner gesamten Länge ab, um Klemmen des Sägeblatts und möglichen RÜCKSCHLAG zu vermeiden.

Spannen Sie das Werkstück nach Möglichkeit in den optionalen Schraubstock ein.

Falls Sie das Werkstück mit den Händen halten müssen, halten Sie es fest und sicher, um die Kontrolle zu behalten. Achten Sie in diesem Fall darauf, dass Ihre Hand und Ihr Arm mindestens 100 mm vom Bereich des Sägeblatts entfernt sind.

Drücken Sie das Werkstück mit den Fingern fest gegen den Gehrungsanschlag.

Gewährleisten Sie, dass das Werkstück stabil auf dem Drehteller aufliegt.

► **Abb.30: 1.** Stütze **2.** Drehteller

Zusatzanschlag

⚠***WARNUNG:*** **Wenn Sie linksseitige Neigungsschnitte durchführen, klappen Sie den Zusatzanschlag nach außen.** Anderenfalls kann der Zusatzanschlag das Kreissägeblatt oder einen Teil des Werkzeugs berühren und zu schweren Verletzungen des Bedieners führen.

Dieses Werkzeug ist mit einem Zusatzanschlag ausgestattet. Der Zusatzanschlag ist normalerweise innen zu positionieren. Klappen Sie den Zusatzanschlag zur Durchführung von linksseitigen Neigungsschnitten nach außen.

► **Abb.31: 1.** Zusatzanschlag

Vertikal-Schraubstock

Der Vertikal-Schraubstock kann an zwei Positionen entweder auf der linken oder rechten Seite des Gehrungsanschlags oder der Auflageplatte (Sonderzubehör) montiert werden.

Setzen Sie die Schraubstockstange in die Bohrung des Gehrungsanschlags oder der Auflageplatte ein, und sichern Sie sie durch Anziehen der Schraube.

Positionieren Sie den Schraubstockarm gemäß der Dicke und Form des Werkstücks, und sichern Sie ihn durch Anziehen der Schraube. Falls die Klemmschraube mit dem Schlitten in Kontakt kommt, installieren Sie den Vertikal-Schraubstock auf der entgegengesetzten Seite der Grundplatte.

Vergewissern Sie sich, dass keine Werkzeugteile mit dem Schraubstock in Berührung kommen, wenn der Handgriff bis zum Anschlag abgesenkt wird. Falls irgendwelche Teile mit dem Schraubstock in Berührung kommen, ist der Schraubstock zu versetzen.

Drücken Sie das Werkstück flach gegen die Gehrungsanschläge und den Drehteller. Bringen Sie das Werkstück in die gewünschte Schnittposition, und sichern Sie es einwandfrei durch Anziehen des Schraubstockknopfes.

► **Abb.32: 1.** Vertikal-Schraubstock

2. Schraubstockstange **3.** Schraube (zum Fixieren der Schraubstockstange)
4. Schraubstockarm **5.** Schraube (zum Fixieren des Schraubstockarms)
6. Schraubstockknopf

Horizontal-Schraubstock

Sonderzubehör

⚠***WARNUNG:*** **Drehen Sie den Mutterhalter immer im Uhrzeigersinn, bis das Werkstück ordnungsgemäß gesichert ist.** Falls sich das Werkstück während des Schneidens verschiebt, kann dies das Kreissägeblatt beschädigen und schwere Verletzungen verursachen.

⚠***WARNUNG:*** **Um dünne Werkstücke, wie z. B. Fußleisten, gegen den Anschlag abzuschneiden, verwenden Sie stets den Horizontal-Schraubstock.**

⚠***VORSICHT:*** **Wenn Sie Werkstücke mit einer Dicke von 20 mm oder weniger schneiden, verwenden Sie unbedingt einen Distanzblock zum Sichern des Werkstücks.**

Der Horizontal-Schraubstock kann entweder auf der linken oder rechten Seite des Auflagetisches montiert werden. Wenn Gehrungsschnitte in einem Winkel von 22,5° oder mehr ausgeführt werden, ist der Horizontal-Schraubstock auf der entgegengesetzten Seite der Drehteller-Drehrichtung zu montieren.
Durch Umlegen des Mutterhalters entgegen dem Uhrzeigersinn wird der Schraubstock gelöst, so dass er sich schnell hinein und heraus schieben lässt. Zum Einspannen des Werkstücks schieben Sie den Schraubstockknopf nach vorn, bis die Schraubstockbacke das Werkstück berührt, und legen Sie dann den Mutterhalter im Uhrzeigersinn um. Drehen Sie dann den Schraubstockknopf im Uhrzeigersinn, um das Werkstück zu sichern.
► **Abb.33:** **1.** Schraubstockbacke **2.** Mutterhalter **3.** Schraubstockknopf

HINWEIS: Werkstücke von maximal 130 mm Breite können mit dem Horizontal-Schraubstock eingespannt werden.

Auflagebügel

Der Auflagebügel wird zum Abzustützen des Werkstücks verwendet, um eine Neigung zu verringern. Sie können auch die Anschlagplatte und die Auflageplatte (Sonderzubehör) am Auflagebügel anbringen.
Führen Sie den Auflagebügel entweder auf der linken oder rechten Seite des Werkzeugs ein und fixieren Sie ihn mit der Schraube an der gewünschten Position.
► **Abb.34:** **1.** Auflagebügel **2.** Schraube

Auflageplatte

Sonderzubehör

⚠***VORSICHT:*** **Ein langes Werkstück ist so abzustützen, dass es auf einer Höhe mit der Oberfläche des Drehtellers bleibt. Diese Maßnahme gewährleistet einen genauen Schnitt und verhindert einen gefährlichen Verlust der Kontrolle über das Werkzeug.** Eine ordnungsgemäße Werkstückauflage verhindert, dass das Kreissägeblatt eingeklemmt wird und einen Rückschlag verursacht, der schwere Personenschäden zur Folge haben kann.

Die Auflageplatte ermöglicht die horizontale Abstützung von Werkstücken.
Installieren Sie den Auflagebügel und die Auflageplatte auf der Seite des Werkzeugs. Ziehen Sie dann die Schrauben fest an, um sie zu sichern.
► **Abb.35:** **1.** Auflagebügel **2.** Auflageplatte

Wenn Sie lange Werkstücke sägen, verwenden Sie den Auflageverlängerungssatz (Sonderzubehör). Er besteht aus zwei Auflageplatten und zwei Stangen (Stange 12).
► **Abb.36:** **1.** Auflageplatte **2.** Stange 12

VORBEREITUNGEN für TISCHSÄGENMODUS

Wechseln vom Gehrungssägenmodus zum Tischsägenmodus

Wenn Sie dieses Werkzeug im Tischsägenmodus verwenden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Bringen Sie den Schlitten in die angehobene Position.

2. Stellen Sie den Neigungswinkel auf 0° ein und sichern Sie den Arm.

3. Stellen Sie den Gehrungswinkel auf 0° ein und sichern Sie den Drehteller.

4. Klappen Sie den Zusatzanschlag nach außen.

5. Entfernen Sie die Sägeblattabdeckung von der Tischplatte, und legen Sie sie dann auf den Drehteller.

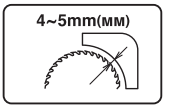
6. Bringen Sie den Schlitten in die abgesenkte Position und verriegeln Sie ihn.

Einstellen des Spaltkeils

***WARNUNG:* Den Spaltkeil nicht entfernen.**

***WARNUNG:* Überprüfen Sie, ob der Spaltkeil innerhalb des in der Abbildung gezeigten Bereichs „A“ positioniert ist, wenn er von oben betrachtet wird.**
Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich bitte an das autorisierte Makita-Service-Center zur Reparatur. Anderenfalls kann es dazu kommen, dass sich das Werkstück gegen die Kreissäge lehnt, was zu schweren Verletzungen führt.
► **Abb.37: 1.** Blattbreite **2.** Spaltkeil **3.** Sechskantschraube

***WARNUNG:* Sichern Sie den Spaltkeil vor dem Schneiden fest.** Der Betrieb mit einem unzureichend gesicherten Spaltkeil kann einen Rückschlag oder Klemmen des Werkstücks verursachen und zu Verletzungen führen.



Der Abstand zwischen dem Spaltkeil und den Zähnen des Sägeblatts muss etwa 4 - 5 mm betragen.

Wenn Sie ein neues Kreissägeblatt installieren, überprüfen Sie immer den Abstand zwischen dem Spaltkeil und den Zähnen des Sägeblatts. Stellen Sie den Spaltkeil gegebenenfalls wie folgt ein:

1. Senken Sie die Tischplatte auf die unterste Position ab, so dass das Kreissägeblatt vollständig herausragt.

2. Lösen Sie zwei Innensechskantschrauben entgegen dem Uhrzeigersinn mit dem Inbusschlüssel.

3. Stellen Sie den Spaltkeil ein und messen Sie dabei das Spiel.
► **Abb.38: 1.** Spaltkeil **2.** Innensechskantschrauben

4. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben sicher fest. Überprüfen Sie vor dem Schneiden, ob die obere Sägeblattschutzhaube einwandfrei funktioniert.

Einstellen der Höhe der Tischplatte

***WARNUNG:* Stellen Sie die Tischplatte auf die oberste Position, wenn Sie dieses Werkzeug im Gehrungssägenmodus verwenden.** Anderenfalls kann das von der Tischplatte überstehende Kreissägeblatt Verletzungen verursachen.

***VORSICHT:* Nach dem Ändern der Schnitthöhe im Tischsägenmodus muss die Tischplatte immer durch festes Anziehen der Hebel gesichert werden.**

Um die Schnitthöhe im Tischsägenmodus zu ändern, stellen Sie die Höhe der Tischplatte wie folgt ein:

1. Lösen Sie die beiden Hebel, die die Tischplatte sichern.
► **Abb.39: 1.** Hebel (rechte Seite) **2.** Hebel (linke Seite)

2. Stellen Sie die Höhe der Tischplatte durch Drehen des Knopfes ein.

Zum Anheben der Tischplatte drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn. Zum Absenken der Tischplatte drehen Sie den Knopf entgegen dem Uhrzeigersinn.

Sie können auch die Höhe einstellen, indem Sie die Tischplatte einfach nach oben ziehen oder drücken.
► **Abb.40: 1.** Knopf

3. Ziehen Sie die Hebel fest an.

4. Drehen Sie die Mutter, bis ihr oberer Teil die Decke berührt, wie in der Abbildung gezeigt. Diese Aktion stabilisiert die Tischplatte.
► **Abb.41: 1.** Mutter

Installieren und Einstellen des Parallelanschlags

Installieren des Parallelanschlags

1. Platzieren Sie die Parallelanschlagbaugruppe auf dem Tisch und ziehen Sie die Klemmschraube (A) an.
► **Abb.42: 1.** Parallelanschlagbaugruppe **2.** Klemmschraube (A)

2. Lösen Sie die Klemmschraube (B).
► **Abb.43: 1.** Klemmschraube (B) **2.** Parallelanschlag **3.** Fernes Ende des Parallelanschlags **4.** Installationsbereich **5.** Vorderste Begrenzung **6.** Hinterste Begrenzung **7.** Spaltkeil **8.** Kreissägeblatt **9.** Werkstück

3. Platzieren Sie den Parallelanschlag so, dass sein entferntes Ende in den Bereich zwischen der vordersten und der hintersten Begrenzung fällt.

Die vorderste Begrenzung ist der Punkt, an dem die Vorderkante des Kreissägeblatts gerade aus der Oberfläche des Werkstücks herausschaut.

Die hinterste Begrenzung ist die Vorderkante des Spaltkeils.

Diese Einstellung hat den Zweck, die Rückschlaggefahr zu verringern. Wenn das abgeschnittene Stück zwischen dem Kreissägeblatt und dem Parallelanschlag eingeklemmt wird, kann es zu einem Rückschlag kommen. Diese Situation kann dazu führen, dass das abgeschnittene Stück auf den Bediener zu geschleudert wird.

Die geeignete Position des Parallelanschlags hängt von der Dicke des Werkstücks und der Höhe des Kreissägeblatts ab.

4. Nachdem Sie die Position des Parallelanschlags eingestellt haben, ziehen Sie die Klemmschraube (B) an.

HINWEIS: Es gibt vier Muster zur Positionierung des Parallelanschlags, wie in der Abbildung gezeigt.

Eine Seite des Parallelanschlags hat einen erhöhten Rand, die andere Seite hat keinen Rand.

Verwenden Sie die Muster B und C nur, wenn Sie dünne Werkstücke schneiden.
► **Abb.44: 1.** Parallelanschlag **2.** Parallelanschlagshalter **3.** Vierkantmutter **4.** Kreissägeblatt

Einstellen des Parallelanschlags

Der Parallelanschlag ist werksseitig eingestellt und liegt parallel zur Oberfläche des Sägeblatts. Falls der Parallelanschlag aufgrund längerer Verwendung nicht mehr mit dem Kreissägeblatt fluchtet, gehen Sie wie folgt vor:

1. Senken Sie die Tischplatte auf die unterste Position ab, so dass das Kreissägeblatt an der obersten Position der Tischplatte erscheint.

2. Drehen Sie die zwei Einstellschrauben entgegen dem Uhrzeigersinn.

3. Drücken Sie das andere Ende des Parallelanschlaghalters zu sich hin, und verschieben Sie die Vorderseite des Parallelanschlaghalters so, dass die Abstände A und B gleich werden, wie in der Abbildung gezeigt.

4. Ziehen Sie die beiden Einstellschrauben fest an.

► **Abb.45:** **1.** Einstellschraube **2.** Parallelanschlaghalter **3.** Kreissägeblatt

VORSICHT: **Stellen Sie den Parallelanschlag unbedingt so ein, dass er parallel zum Kreissägeblatt steht.** Anderenfalls kann es zu einem gefährlichen Rückschlag kommen.

► **Abb.46:** **1.** Parallelanschlag **2.** Kreissägeblatt **3.** Obere Sägeblattschutzhaube

VORSICHT: **Stellen Sie den Parallelanschlag so ein, dass er nicht mit der oberen Sägeblattschutzhaube oder dem Kreissägeblatt in Berührung kommt.**

BETRIEB

Schneiden als Gehrungssäge

Wenn Sie dieses Werkzeug als Gehrungssäge betreiben, ist das Werkzeug zum Schneiden von Holzprodukten vorgesehen. Mit geeigneten Original-Makita-Kreissägeblättern können auch die folgenden Materialien gesägt werden:

— Aluminiumprodukte

Besuchen Sie unsere Website, oder wenden Sie sich an Ihren Makita-Händler vor Ort, um zu erfahren, welche Sägeblätter für das zu schneidende Material korrekt sind.

WARNUNG: **Wenn Sie das Werkzeug im Gehrungssägenmodus verwenden, sichern Sie die Tischplatte in der obersten Position, damit das Kreissägeblatt nicht über die Oberfläche der Tischplatte hinausragt.**

WARNUNG: **Das Werkstück muss bei allen Operationen mit dem Schraubstock fest gegen Drehteller und Gehrungsanschlag gesichert werden.** Falls das Werkstück nicht ordnungsgemäß an den Anschlägen gesichert ist, kann sich das Material während des Schneidbetriebs verschieben. Dies kann das Kreissägeblatt beschädigen und ein Herausschleudern des Materials verursachen. Das herausgeschleuderte Material kann zum Verlust der Kontrolle und zu schweren Personenschäden führen.

WARNUNG: **Vergewissern Sie sich, dass das Kreissägeblatt nicht mit dem Werkstück in Berührung kommt usw., bevor Sie den Schalter einschalten.** Wenn Sie das Werkzeug einschalten, während das Kreissägeblatt das Werkstück berührt, kann es zu Rückschlägen und schweren Personenschäden kommen.

WARNUNG: **Nach dem Schneidbetrieb darf der Handgriff nicht eher angehoben werden, bis das Kreissägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist.** Wenn Sie den Handgriff anheben, während das Kreissägeblatt nachläuft, kann dies zu schweren Personenschäden und Beschädigungen des Werkstücks führen.

WARNUNG: **Führen Sie keine Einstellungen, wie z. B. Drehen von Griff, Knopf und Hebeln, am Werkzeug durch, während das Kreissägeblatt rotiert.** Einstellungen bei rotierendem Kreissägeblatt können zu schweren Personenschäden führen.

VORSICHT: **Lassen Sie den Handgriff nicht plötzlich aus der vollständig abgesenkten Position los.** Ein unkontrollierter Sägekopf kann Sie treffen und zu Personenschäden führen.

ANMERKUNG: **Vor der Verwendung muss der Anschlagstift entriegelt werden, um den Schlitten anzuheben.**

ANMERKUNG: **Wenden Sie beim Schneiden keinen übermäßigen Druck auf den Handgriff an.** Zu starker Druck kann zu Überlastung des Motors und verminderter Schnittleistung führen. Drücken Sie den Handgriff nur mit der Kraft nach unten, die erforderlich ist, um ein gleichmäßiges Schneiden zu gewährleisten. Gleichmäßige Sägeblattdrehzahl beibehalten.

ANMERKUNG: **Drücken Sie den Handgriff beim Schneiden eines Werkstücks sachte nach unten.** Drücken Sie den Handgriff nicht mit übermäßiger Kraft nach unten, und wenden Sie keine seitliche Kraft an.
Das Kreissägeblatt kann vibrieren und eine Sägemarkierung auf dem Werkstück hinterlassen. Diese Vibration kann auch die Schneidepräzision beeinträchtigen.

Kappschnitt

1. Sichern Sie das Werkstück mit einem geeigneten Schraubstocktyp.

2. Schalten Sie das Werkzeug ein, ohne dass das Kreissägeblatt Kontakt hat, und warten Sie, bis das Kreissägeblatt seine volle Drehzahl erreicht, bevor Sie es absenken.

3. Drücken Sie den Einschaltsperrhebel nach links und senken Sie den Handgriff sachte vollständig ab, um das Werkstück zu schneiden.

4. Wenn der Schnitt beendet ist, schalten Sie das Werkzeug aus und **warten Sie, bis das Kreissägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist.** Bringen Sie den Handgriff danach wieder in die vollständig angehobene Position.
► **Abb.47**

Gehrungsschnitt

Siehe den Abschnitt zum Einstellen des Gehrungswinkels und den Abschnitt für Kappschnitt.

Neigungsschnitt

⚠***WARNUNG:*** **Vergewissern Sie sich, dass das Kreissägeblatt im gesamten Bereich des beabsichtigten Schnitts frei beweglich ist, bevor Sie einen Neigungsschnitt durchführen.** Falls der Lauf des Sägeblatts während des Schneidens unterbrochen wird, kann es zu Rückschlägen und schweren Personenschäden kommen.

⚠***WARNUNG:*** **Halten Sie Ihre Hände während der Ausführung eines Neigungsschnitts aus dem Weg des Kreissägeblatts.** Der Winkel des Kreissägeblatts kann den Bediener beim Schneiden über den tatsächlichen Sägeblattweg verwirren. Ein unbeabsichtigter Kontakt mit dem Kreissägeblatt kann zu schweren Personenschäden führen.

⚠***WARNUNG:*** **Heben Sie das Kreissägeblatt erst an, wenn es zum vollständigen Stillstand gekommen ist.** Bei einem Neigungsschnitt kann das abgeschnittene Stück am Sägeblatt anliegen. Falls das Kreissägeblatt während der Drehung angehoben wird, kann das abgeschnittene Stück vom Kreissägeblatt herausgeschleudert werden. Dies verursacht ein Zersplittern des Werkstücks, was zu schweren Personenschäden führen kann.

ANMERKUNG: **Wenn Sie den Handgriff niederdrücken, üben Sie den Druck parallel zum Kreissägeblatt aus.** Das Anwenden von Kraft senkrecht zum Drehteller oder das Ändern der Druckrichtung während des Schneidens kann die Schnittgenauigkeit beeinträchtigen.

1. Stellen Sie den Neigungswinkel nach dem im Abschnitt zum Einstellen des Neigungswinkels erläuterten Verfahren ein. Ziehen Sie dann den Hebel an.

2. Spannen Sie das Werkstück mit einem Schraubstock ein.

3. Schalten Sie das Werkzeug ein, ohne dass das Kreissägeblatt Kontakt hat, und warten Sie, bis das Kreissägeblatt seine volle Drehzahl erreicht.

4. Drücken Sie den Einschaltsperrhebel nach links und senken Sie den Handgriff sachte vollständig ab, um das Werkstück zu schneiden.

5. Wenn der Schnitt beendet ist, schalten Sie das Werkzeug aus, und warten Sie, bis das Kreissägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist. Bringen Sie den Handgriff danach wieder in die vollständig angehobene Position.
► **Abb.48**

Compoundschnitt

Beim Compoundschnitt werden gleichzeitig ein Neigungswinkel und ein Gehrungswinkel an einem Werkstück geschnitten. Compoundschnitt kann in den in der nachstehenden Tabelle angegebenen Winkeln durchgeführt werden.

Gehrungswinkel	Neigungswinkel
Links und Rechts 0° - 45°	Links 0° - 45°

Wenn Sie Compoundschnitt durchführen, lesen Sie bitte den Abschnitt für Kappschnitt, Gehrungsschnitt und Neigungsschnitt.

Schneiden von Aluminium-Strangpressprofilen

Wenn Sie Aluminium-Strangpressprofile schneiden, verwenden Sie Distanzstücke oder Reststücke wie in der Abbildung gezeigt, um eine Verformung des Aluminiums zu verhindern. Verwenden Sie ein Schneideschmiermittel, um eine Ansammlung von Aluminiummaterial auf dem Kreissägeblatt zu verhindern.
► **Abb.49:** **1.** Schraubstock **2.** Distanzblock **3.** Gehrungsanschlag **4.** Aluminium-Strangpressprofil **5.** Distanzblock

⚠***WARNUNG:*** **Schneiden Sie keine dicken oder runden Aluminium-Strangpressprofile.** Diese Strangpressprofile sind schwer zu sichern. Die Einspannung des Werkstücks kann sich beim Schneiden lösen. Dies kann zum Verlust der Kontrolle führen und schwere Personenschäden verursachen.

Zwischenbrett

Durch die Verwendung eines Zwischenbretts lassen sich Werkstücke splitterfrei sägen. Die Bohrungen im Gehrungsanschlag dienen als Befestigungshilfe für ein Zwischenbrett.
Die Abmessungen eines empfohlenen Zwischenbretts sind aus der nachstehenden Abbildung ersichtlich.
► **Abb.50:** **1.** Loch

⚠***VORSICHT:*** **Verwenden Sie als Zwischenbrett gerades Holz von gleichmäßiger Dicke.**

⚠***VORSICHT:*** **Befestigen Sie das Zwischenbrett mit Schrauben am Gehrungsanschlag. Montieren Sie die Schrauben so, dass ihre Köpfe in der Oberfläche des Zwischenbretts versenkt sind.**

⚠***VORSICHT:*** **Drehen Sie den Drehteller bei montiertem Zwischenbrett nicht mit abgesenktem Handgriff.** Dadurch wird das Kreissägeblatt oder das Zwischenbrett beschädigt.

Wiederholtes Schneiden auf gleiche Länge

Wenn Sie mehrere Materialstücke von 240 mm bis 400 mm auf dieselbe Länge schneiden, verwenden Sie die Anschlagplatte, um die Effizienz zu steigern.

1. Montieren Sie die Anschlagplatte am Auflagebügel, wie in der Abbildung gezeigt.
► **Abb.51:** **1.** Anschlagplatte **2.** Auflagebügel **3.** Schraube

2. Richten Sie die Schnittlinie an Ihrem Werkstück entweder auf die linke oder rechte Seite der Rille in der Schlitzplatte aus. Halten Sie das Werkstück und verschieben Sie die Anschlagplatte bündig gegen das Ende des Werkstücks.

3. Sichern Sie die Anschlagplatte mit der Schraube. Wenn Sie die Anschlagplatte nicht verwenden, lösen Sie die Schraube und schieben Sie die Anschlagplatte zur Seite, um Beeinträchtigungen zu vermeiden.

HINWEIS: Die Verwendung des Auflageverlängerungssatzes (Sonderzubehör) ermöglicht wiederholtes Ablängen bis zu ca. 2.200 mm.

Schneiden als Tischsäge

Wenn Sie dieses Werkzeug als Tischsäge betreiben, ist es nur zum Schneiden von Holzprodukten vorgesehen.

⚠***WARNUNG:*** **Verriegeln Sie den Schlitten immer in der abgesenkten Position, indem Sie den Anschlagstift ziehen und auf die Verriegelungsposition drehen.**

⚠***WARNUNG:*** **Verwenden Sie immer „Arbeitshilfen" wie Schiebestöcke und Schiebeklötze, wenn die Gefahr besteht, dass Ihre Hände oder Finger in die Nähe des Kreissägeblatts kommen können. Verwenden Sie diese unbedingt, wenn Sie kleine oder schmale Werkstücke schneiden.**

⚠***WARNUNG:*** **Sichern Sie das Werkstück stets einwandfrei mit dem Tisch und dem Parallelanschlag. Vermeiden Sie Biegen oder Verdrehen des Werkstücks während des Vorschubs.** Wird das Werkstück gebogen oder verdreht, können gefährliche Rückschläge auftreten.

⚠***WARNUNG:*** **Entfernen Sie das Werkstück NIEMALS bei rotierendem Kreissägeblatt. Falls Sie das Werkstück vor Beendigung des Schnitts zurückziehen wollen, schalten Sie das Werkzeug aus, während Sie das Werkstück fest halten, und warten Sie dann, bis das Kreissägeblatt zum vollständigen Stillstand kommt.** Anderenfalls kann es zu gefährlichen Rückschlägen kommen.

⚠***WARNUNG:*** **Entfernen Sie NIEMALS abgeschnittenes Material bei rotierendem Kreissägeblatt.**

⚠***WARNUNG:*** **Platzieren Sie NIEMALS Ihre Hände oder Finger in den Pfad des Kreissägeblatts.**

⚠***WARNUNG:*** **Sichern Sie den Parallelanschlag immer fest.** Anderenfalls kann es zu gefährlichen Rückschlägen kommen.

ANMERKUNG: **Wenn Sie das Werkzeug im Tischsägenmodus verwenden, klappen Sie den Zusatzanschlag nach außen, und platzieren Sie dann die Sägeblattabdeckung auf dem Drehteller.** Wie Sie die Sägeblattabdeckung auf dem Drehteller platzieren, erfahren Sie in Abschnitt „*Lagerung der Sägeblattabdeckung*".

Arbeitshilfen

Schiebestöcke, Schiebeklötze oder Hilfsanschläge sind „Arbeitshilfen". Verwenden Sie sie, um sichere und genaue Schnitte durchzuführen, ohne dass das Kreissägeblatt mit einem Körperteil in Berührung kommt.

Schiebeklotz

Fertigen Sie einen Schiebeklotz aus 15-mm-Sperrholzstücken an.
Der Handgriff muss in der Mitte des Sperrholzstücks liegen. Verwenden Sie zum Befestigen Leim und Holzschrauben, wie in der Abbildung gezeigt. Bringen Sie das 10 mm x 9 mm x 30 mm große Holzstück unbedingt mit Leim an. (Niemals Nägel im Schiebeklotz verwenden.) Dieses Teil verhindert, dass das Kreissägeblatt stumpf wird, falls der Bediener versehentlich in den Schiebeklotz schneidet.
► **Abb.52:** **1.** Seitenfläche/Kante parallel **2.** Handgriff

3. Holzschraube **4.** Klebefläche

Hilfsanschlag

Fertigen Sie einen Hilfsanschlag aus 10 mm und 15 mm starken Sperrholzstücken an.

► **Abb.53:** **1.** Seitenfläche/Kante parallel **2.** Loch (7 mm Durchmesser)

Entfernen Sie den Parallelanschlag, die Klemmschraube (B), die Unterlegscheibe und die Vierkantmutter vom Parallelanschlaghalter. Bringen Sie dann den Hilfsanschlag am Parallelanschlaghalter an, indem Sie eine M6-Schraube, länger als M6x50, Unterlegscheiben und eine Mutter verwenden.

► **Abb.54:** **1.** M6-Schraube **2.** Unterlegscheibe **3.** Mutter

Längssägen

⚠***VORSICHT:*** **Wenn Sie lange oder große Werkstücke schneiden, sorgen Sie immer für eine ausreichende Abstützung hinter der Tischplatte. Ein langes Brett darf sich nicht auf der Tischplatte verschieben.** Dies führt zu Klemmen des Kreissägeblatts und erhöht die Wahrscheinlichkeit von Rückschlägen und Personenschäden. Die Stütze muss sich auf der gleichen Höhe wie die Tischplatte befinden.

1. Stellen Sie die Schnitthöhe etwas höher als die Dicke des Werkstücks ein. Verstellen Sie die Höhe der Tischplatte, um die Schnitthöhe zu ändern.

2. Stellen Sie den Parallelanschlag auf die gewünschte Längsschnittbreite ein, und sichern Sie ihn durch Anziehen der Klemmschraube (A). Vergewissern Sie sich vor dem Längsschneiden, dass die Klemmschrauben (A) und (B) des Parallelanschlaghalters sicher befestigt sind.

3. Schalten Sie das Werkzeug ein, und schieben Sie das Werkstück entlang dem Parallelanschlag sachte gegen das Kreissägeblatt.

(1) Wenn die Breite des Längsschnitts 50 mm oder mehr beträgt, verwenden Sie einen Schiebestock.

► **Abb.55:** **1.** Schiebestock

(2) Wenn die Längsschnittbreite weniger als 50 mm beträgt, verwenden Sie den Hilfsanschlag und den Schiebeklotz.

Montieren Sie den Hilfsanschlag sicher am Parallelanschlaghalter.

Führen Sie das Werkstück von Hand zu, bis sein hinteres Ende etwa 25 mm tief innerhalb der Vorderkante der Tischplatte liegt. Verwenden Sie dann den auf dem Hilfsanschlag platzierten Schiebeklotz, um das Werkstück bis zum Ende des Schnitts weiter vorzuschieben.

► **Abb.56:** **1.** Hilfsanschlag **2.** Schiebeklotz

Tragen des Werkzeugs

Bevor Sie das Werkzeug tragen, sollten Sie den Akku entfernen und alle beweglichen Teile sichern. Überprüfen Sie stets Folgendes:

- Der Akku ist abgenommen.
- Die Tischplatte ist in der obersten Position gesichert, so dass das Kreissägeblatt nicht über die Oberfläche der Tischplatte hinausragt.
- Der Schlitten befindet sich in der 0°-Neigungswinkelposition und ist gesichert.
- Der Schlitten ist abgesenkt und verriegelt.
- Der Drehteller befindet sich an der rechten Gehrungswinkel-Anschlagposition und ist gesichert.
- Die Auflagebügel sind verstaut und gesichert.

Tragen Sie das Werkzeug, indem Sie den Auflagetisch auf beiden Seiten halten.

► **Abb.57**

⚠***VORSICHT:*** **Sichern Sie immer alle beweglichen Teile, bevor Sie das Werkzeug tragen.** Sich bewegende oder gleitende Teile können den Verlust der Kontrolle oder des Gleichgewichts verursachen und zu Personenschäden führen.

⚠***VORSICHT:*** **Vergewissern Sie sich, dass die Schlittenhöhe an der Unterseite durch den Anschlagstift ordnungsgemäß verriegelt ist.** Falls der Anschlagstift nicht ordnungsgemäß eingerückt ist, kann der Schlitten plötzlich hoch springen und Personenschäden verursachen.

FUNK-AKTIVIERUNGS-FUNKTION

Mit der Funk-Aktivierungsfunktion verfügbare Möglichkeiten

Die Funk-Aktivierungsfunktion ermöglicht sauberen und komfortablen Betrieb. Wenn Sie ein unterstütztes Sauggerät an das Werkzeug anschließen, können Sie das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs betreiben.

► **Abb.58**

Um die Funk-Aktivierungsfunktion zu benutzen, benötigen Sie die folgenden Gegenstände:

- Einen Funk-Adapter (Sonderzubehör)
- Ein Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt

Die Übersicht über die Einstellung der Funk-Aktivierungsfunktion ist wie folgt. Ausführliche Verfahren entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Abschnitt.

1. Installieren des Funk-Adapters

2. Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

3. Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

Installieren des Funk-Adapters

Sonderzubehör

⚠***VORSICHT:*** **Legen Sie das Werkzeug zum Installieren des Funk-Adapters auf eine ebene und stabile Oberfläche.**

***ANMERKUNG:* Entfernen Sie Staub und Schmutz vom Werkzeug, bevor Sie den Funk-Adapter installieren.** Staub oder Schmutz können eine Funktionsstörung verursachen, falls sie in den Steckplatz des Funk-Adapters gelangen.

***ANMERKUNG:* Um eine durch statische Entladung verursachte Funktionsstörung zu verhindern, berühren Sie ein Statikentladungsmaterial, wie z. B. ein Metallteil des Werkzeugs, bevor Sie den Funk-Adapter anfassen.**

***ANMERKUNG:* Achten Sie beim Installieren des Funk-Adapters immer darauf, dass der Funk-Adapter in der korrekten Richtung eingeführt wird und der Deckel vollständig geschlossen ist.**

1. Öffnen Sie den Deckel am Werkzeug, wie in der Abbildung gezeigt.
► **Abb.59:** **1.** Deckel

2. Führen Sie den Funk-Adapter in den Steckplatz ein, und schließen Sie dann den Deckel.

Wenn Sie den Funk-Adapter einführen, richten Sie die Vorsprünge auf die Vertiefungen des Steckplatzes aus.
► **Abb.60:** **1.** Funk-Adapter **2.** Vorsprung **3.** Deckel **4.** Vertiefung

Zum Entfernen des Funk-Adapters öffnen Sie den Deckel langsam. Die Haken an der Rückseite des Deckels heben den Funk-Adapter an, wenn Sie den Deckel hochziehen.
► **Abb.61:** **1.** Funk-Adapter **2.** Haken **3.** Deckel

Bewahren Sie den Funk-Adapter nach der Entnahme in der mitgelieferten Schachtel oder einem statikfreien Behälter auf.

***ANMERKUNG:* Verwenden Sie immer die Haken an der Rückseite des Deckels zum Entfernen des Funk-Adapters.** Falls die Haken den Funk-Adapter nicht greifen, schließen Sie den Deckel vollständig, und öffnen Sie ihn dann wieder langsam.

Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

HINWEIS: Ein Makita-Sauggerät, das die Funk-Aktivierungsfunktion unterstützt, ist für die Werkzeugregistrierung erforderlich.

HINWEIS: Die Installation des Funk-Adapters im Werkzeug muss vollendet sein, bevor mit der Werkzeugregistrierung begonnen wird.

HINWEIS: Betätigen Sie während der Werkzeugregistrierung keine anderen Schalter als die Funk-Aktivierungstaste, und schalten Sie weder das Werkzeug noch das Sauggerät ein.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Wenn Sie das Sauggerät zusammen mit der Schalterbetätigung des Werkzeugs aktivieren möchten, müssen Sie zuvor die Werkzeugregistrierung beenden.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.

2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
► **Abb.62:** **1.** Bereitschaftsschalter

3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 3 Sekunden, bis die Funk-Aktivierungslampe in Grün blinkt. Drücken Sie dann die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.
► **Abb.63:** **1.** Funk-Aktivierungstaste **2.** Funk-Aktivierungslampe

Wenn Sauggerät und Werkzeug erfolgreich verbunden werden, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Grün auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Grün zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Grün blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

HINWEIS: Wenn Sie zwei oder mehr Werkzeugregistrierungen für ein Sauggerät durchführen, beenden Sie die Werkzeugregistrierungen nacheinander.

Starten der Funk-Aktivierungsfunktion

***⚠VORSICHT:* Wenn Sie das Sauggerät mit der Vakuumtaste betreiben, vergewissern Sie sich, dass die Sägeblattschutzhaube geschlossen ist.** Unbeabsichtigter Kontakt mit dem Kreissägeblatt kann Verletzungen verursachen.

HINWEIS: Beenden Sie die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät vor der Funk-Aktivierung.

HINWEIS: Nehmen Sie auch auf die Betriebsanleitung des Sauggerätes Bezug.

Nachdem Sie ein Werkzeug im Sauggerät registriert haben, läuft das Sauggerät automatisch mit der Schalterbetätigung am Werkzeug an.
Schalten Sie das Werkzeug ein, um das Sauggerät im Betrieb zu aktivieren.
Sie können das Sauggerät auch selbst dann aktivieren, wenn Sie keinen Schneidbetrieb durchführen, indem Sie die Vakuumtaste am Werkzeug drücken.
► **Abb.64**

1. Installieren Sie den Funk-Adapter im Werkzeug.

2. Schließen Sie den Schlauch des Sauggerätes am Werkzeug an.
► **Abb.65**

3. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
► **Abb.66:** **1.** Bereitschaftsschalter

4. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Blau.
► **Abb.67:** **1.** Funk-Aktivierungstaste **2.** Funk-Aktivierungslampe

5. Schalten Sie das Werkzeug ein. Prüfen Sie, ob das Sauggerät während des Betriebs des Werkzeugs läuft.

6. Drücken Sie die Vakuumtaste, um das Sauggerät in Betrieb zu nehmen. Prüfen Sie, ob die Funk-Aktivierungslampe in Blau aufleuchtet und das Sauggerät bis zum erneuten Drücken der Taste weiter läuft.

7. Um den Saugbetrieb anzuhalten, schalten Sie entweder das Werkzeug aus, oder drücken Sie die Vakuumtaste erneut. Das Sauggerät bleibt wenige Sekunden nach dem Betätigen des Schalters stehen, und die Lampe beginnt dann blau zu blinken.

HINWEIS: Der Schalterstatus (Ein-/Ausschalten des Sauggerätes) kann anhand der Funk-Aktivierungslampe festgestellt werden. Einzelheiten finden Sie im Abschnitt zur Beschreibung des Funk-Aktivierungslampenstatus.

8. Um die Funk-Aktivierung des Sauggerätes zu stoppen, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug.

HINWEIS: Die Funk-Aktivierungslampe am Werkzeug hört auf, in Blau zu blinken, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt. Stellen Sie in diesem Fall den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“, und drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug erneut.

HINWEIS: Das Sauggerät startet/stoppt mit einer Verzögerung. Es tritt eine Zeitverzögerung auf, wenn das Sauggerät eine Schalterbetätigung des Werkzeugs erkennt.

HINWEIS: Die Übertragungsreichweite des Funk-Adapters kann abhängig vom Ort und den Umgebungsbedingungen schwanken.

HINWEIS: Wenn zwei oder mehr Werkzeuge an einem Sauggerät registriert sind, kann das Sauggerät selbst dann starten, ohne dass Sie das Werkzeug einschalten oder die Vakuumtaste drücken, weil ein anderer Benutzer die Funk-Aktivierungsfunktion verwendet.

Beschreibung des Zustands der Funk-Aktivierungslampe

► **Abb.68: 1.** Funk-Aktivierungslampe

Die Funk-Aktivierungslampe zeigt den Zustand der Funk-Aktivierungsfunktion an. Die Bedeutung des Lampenzustands ist aus der nachstehenden Tabelle ersichtlich.

Zustand	Funk-Aktivierungslampe				Beschreibung
	Farbe	Ein	Blinkend	Dauer	
Bereitschaft	Blau		◩	2 Stunden	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar. Die Lampe erlischt automatisch, wenn 2 Stunden lang kein Betrieb erfolgt.
		■		Wenn das Werkzeug läuft.	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist verfügbar, und das Werkzeug läuft.
Werkzeugregistrierung	Grün		◩	20 Sekunden	Bereit für die Werkzeugregistrierung. Warten auf die Registrierung durch das Sauggerät.
		■		2 Sekunden	Die Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Aufheben der Werkzeugregistrierung	Rot		◩	20 Sekunden	Bereit für die Aufhebung der Werkzeugregistrierung. Warten auf die Aufhebung durch das Sauggerät.
		■		2 Sekunden	Die Aufhebung der Werkzeugregistrierung ist beendet worden. Die Funk-Aktivierungslampe beginnt, in Blau zu blinken.
Sonstiges	Rot	■		3 Sekunden	Der Funk-Adapter wird mit Strom versorgt, und die Funk-Aktivierungsfunktion wird gestartet.
	Aus	-		-	Die Funk-Aktivierung des Sauggerätes ist gestoppt.

Aufheben der Werkzeugregistrierung für das Sauggerät

Führen Sie das folgende Verfahren durch, um die Werkzeugregistrierung für das Sauggerät aufzuheben.

1. Setzen Sie die Akkus in das Sauggerät und das Werkzeug ein.

2. Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.

► **Abb.69: 1.** Bereitschaftsschalter

3. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Sauggerät für 6 Sekunden. Die Funk-Aktivierungslampe blinkt in Grün und wird dann rot. Drücken Sie danach die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug in der gleichen Weise.

► **Abb.70: 1.** Funk-Aktivierungstaste
2. Funk-Aktivierungslampe

Wenn die Aufhebung erfolgreich war, leuchten die Funk-Aktivierungslampen 2 Sekunden lang in Rot auf und beginnen dann in Blau zu blinken.

HINWEIS: Nach Ablauf von 20 Sekunden hören die Funk-Aktivierungslampen auf, in Rot zu blinken. Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug, während die Funk-Aktivierungslampe am Staubsauger blinkt. Falls die Funk-Aktivierungslampe nicht in Rot blinkt, drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und halten Sie sie erneut gedrückt.

Fehlersuche für Funk-Aktivierungsfunktion

Bevor Sie den Reparaturdienst anrufen, führen Sie zunächst Ihre eigene Inspektion durch. Falls Sie ein Problem finden, das nicht in der Anleitung erläutert wird, versuchen Sie nicht, das Werkzeug zu zerlegen. Wenden Sie sich stattdessen an autorisierte Makita-Kundendienstzentren, und achten Sie darauf, dass stets Makita-Ersatzteile für Reparaturen verwendet werden.

Zustand der Unregelmäßigkeit	**Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)**	**Abhilfemaßnahme**
Die Funk-Aktivierungslampe leuchtet/blinkt nicht.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug kurz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
Die Werkzeugregistrierung/ Aufhebung der Werkzeugregistrierung kann nicht erfolgreich beendet werden.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Falsche Bedienung	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungsreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungsreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
	Vor Beendigung der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung: - das Werkzeug ist eingeschaltet oder; - die Vakuumtaste am Werkzeug wird gedrückt oder; - die Ein-Aus-Taste am Sauggerät wird eingeschaltet.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und führen Sie das Verfahren der Werkzeugregistrierung/Aufhebung der Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Die Verfahren der Werkzeugregistrierung für das Werkzeug oder das Sauggerät sind nicht beendet.	Führen Sie die Verfahren der Werkzeugregistrierung sowohl für das Werkzeug als auch das Sauggerät zum selben Zeitpunkt durch.
	Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.

Zustand der Unregelmäßigkeit	Wahrscheinliche Ursache (Funktionsstörung)	Abhilfemaßnahme
Das Sauggerät läuft bei der Schalterbetätigung des Werkzeugs nicht an.	Es ist kein Funk-Adapter im Werkzeug installiert. Der Funk-Adapter ist falsch im Werkzeug installiert.	Installieren Sie den Funk-Adapter korrekt.
	Die Kontakte des Funk-Adapters und/oder des Steckplatzes sind verschmutzt.	Wischen Sie Staub und Schmutz an den Kontakten des Funk-Adapters sachte ab, und reinigen Sie den Steckplatz.
	Die Funk-Aktivierungstaste am Werkzeug ist nicht gedrückt worden.	Drücken Sie die Funk-Aktivierungstaste kurz, und vergewissern Sie sich, dass die Funk-Aktivierungslampe in Blau blinkt.
	Der Bereitschaftsschalter am Sauggerät ist nicht auf „AUTO“ eingestellt.	Stellen Sie den Bereitschaftsschalter am Sauggerät auf „AUTO“.
	Es sind mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch. Wenn mehr als 10 Werkzeuge im Sauggerät registriert werden, wird die Registrierung des ersten Werkzeugs automatisch gelöscht.
	Das Sauggerät hat Werkzeuge nicht erfolgreich registriert.	Erneuern Sie alle Werkzeugregistrierungen.
	Das Sauggerät hat alle Werkzeugregistrierungen gelöscht.	Führen Sie die Werkzeugregistrierung erneut durch.
	Keine Stromversorgung	Versorgen Sie Werkzeug und Sauggerät mit Strom.
	Der Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät ist zu groß (außerhalb der Übertragungsreichweite).	Verkleinern Sie den Abstand zwischen Werkzeug und Sauggerät. Die maximale Übertragungsreichweite beträgt ungefähr 10 m, sie kann aber je nach den Umständen schwanken.
	Funkstörungen durch andere Geräte, die starke Funkwellen erzeugen.	Halten Sie das Werkzeug und das Sauggerät von solchen Geräten wie WLAN-Geräten und Mikrowellenöfen fern.
Das Sauggerät läuft, ohne dass Schalter des Werkzeugs in Betrieb sind.	Andere Benutzer nutzen die Funk-Aktivierung des Sauggerätes mit ihren Werkzeugen.	Schalten Sie die Funk-Aktivierungstaste der anderen Werkzeuge aus, oder heben Sie die Werkzeugregistrierung der anderen Werkzeuge auf.

WARTUNG

⚠WARNUNG: **Vergewissern Sie sich vor der Durchführung von Inspektions- oder Wartungsarbeiten stets, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Akku abgenommen ist.** Das Versäumnis, den Akku abzunehmen und das Werkzeug auszuschalten, kann versehentliches Anlaufen des Werkzeugs und schwere Personenschäden verursachen.

⚠WARNUNG: **Vergewissern Sie sich immer, dass das Kreissägeblatt scharf und sauber ist, um die beste und sicherste Leistung zu erzielen.** Der Versuch, mit einem stumpfen oder verschmutzten Kreissägeblatt zu schneiden, kann einen Rückschlag verursachen und zu schweren Personenschäden führen.

⚠VORSICHT: **Die Sägeblattschutzhaube darf während der Reinigung nicht in die offene Position geklemmt oder gebunden werden.** Ein freiliegendes Kreissägeblatt kann zu Personenschäden führen.

ANMERKUNG: **Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Waschbenzin, Verdünner, Alkohol oder dergleichen. Solche Mittel können Verfärbung, Verformung oder Rissbildung verursachen.**

Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT dieses Produkts zu gewährleisten, sollten Reparaturen und andere Wartungs- oder Einstellarbeiten nur von Makita-Vertragswerkstätten oder Makita-Kundendienstzentren unter ausschließlicher Verwendung von Makita-Originalersatzteilen ausgeführt werden.

Einstellen des Schnittwinkels

Dieses Werkzeug wurde im Werk sorgfältig eingestellt und ausgerichtet. Bei unsachgemäßer Handhabung kann es jedoch zu Fehlausrichtung kommen. Falls Ihr Werkzeug nicht ordnungsgemäß ausgerichtet ist, führen Sie die nachstehenden Schritte aus.

Gehrungswinkel

1. Lösen Sie den Griff, der den Drehteller sichert.

2. Drehen Sie den Drehteller so, dass der Zeiger auf 0° der Gehrungswinkelskala zeigt.

3. Ziehen Sie den Griff fest und lösen Sie die Innensechskantschrauben, die den Gehrungsanschlag sichern, mit dem Inbusschlüssel.
► **Abb.71: 1.** Innensechskantschraube

4. Senken Sie den Handgriff ganz ab, und verriegeln Sie ihn in der Tiefstellung durch Einrasten des Anschlagstifts.

5. Richten Sie den Gehrungsanschlag so aus, dass die Seite des Kreissägeblattes rechtwinklig zur Fläche des Gehrungsanschlags liegt. Verwenden Sie zum

Überprüfen der Ausrichtung ein Einstelldreieck oder einen Anschlagwinkel.

► **Abb.72:** **1.** Einstelldreieck **2.** Griff **3.** Gehrungsanschlag

6. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben, die den Gehrungsanschlag sichern, von der rechten Seite ausgehend an.

Neigungswinkel

0°-Neigungswinkel

1. Senken Sie den Handgriff ganz ab, und verriegeln Sie ihn in der Tiefstellung durch Einrasten des Anschlagstifts.

2. Lösen Sie den Hebel auf der Rückseite des Werkzeugs.

3. Drehen Sie die 0°-Neigungswinkel-Einstellschraube auf der rechten Seite des Drehtellers gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie sie zwei- oder dreimal, um das Kreissägeblatt nach rechts zu neigen.

► **Abb.73:** **1.** Drehteller **2.** Hebel **3.** 0°-Einstellschraube

4. Drehen Sie die 0°-Neigungswinkel-Einstellschraube im Uhrzeigersinn. Verwenden Sie ein Einstelldreieck oder einen Anschlagwinkel, um die Seite des Kreissägeblatts mit der Oberfläche des Drehtellers in Übereinstimmung zu bringen.

► **Abb.74:** **1.** Einstelldreieck **2.** Kreissägeblatt **3.** Drehteller-Oberfläche

Vergewissern Sie sich, dass der Zeiger auf der Neigungswinkelskala auf 0° steht. Falls nicht, lösen Sie die Schraube, die den Zeiger sichert. Stellen Sie den Zeiger so ein, dass er auf 0° zeigt.

► **Abb.75:** **1.** Arm **2.** Neigungswinkelskala **3.** Zeiger

45°-Neigungswinkel

ANMERKUNG: **Bevor Sie den 45°-Neigungswinkel einstellen, beenden Sie die 0°-Neigungswinkeleinstellung.**

1. Lösen Sie den Hebel, und neigen Sie den Schlitten ganz nach links.

Vergewissern Sie sich, dass der Zeiger für den Gehrungswinkel auf der Neigungswinkelskala auf 45° zeigt.

► **Abb.76:** **1.** Hebel **2.** Arm **3.** Zeiger **4.** 45°-Neigungswinkel-Einstellschraube

2. Falls der Zeiger nicht auf 45° zeigt, drehen Sie die 45°-Neigungswinkel-Einstellschraube, bis der Zeiger auf 45° zeigt.

Nach dem Gebrauch

Wischen Sie nach dem Gebrauch am Werkzeug haftende Späne und Staub mit einem Tuch oder dergleichen ab. Reinigen Sie die Sägeblattschutzhaube gemäß den Anweisungen. (Einzelheiten dazu finden Sie im Abschnitt „Sägeblattschutzhaube“.) Schmieren Sie die gleitenden Teile mit Maschinenöl, um Rost zu verhindern.

SONDERZUBEHÖR

⚠***VORSICHT:*** **Die folgenden Zubehörteile oder Vorrichtungen werden für den Einsatz mit dem in dieser Anleitung beschriebenen Makita-Werkzeug empfohlen.** Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Vorrichtungen kann eine Verletzungsgefahr darstellen. Verwenden Sie Zubehörteile oder Vorrichtungen nur für ihren vorgesehenen Zweck.

Wenn Sie weitere Einzelheiten bezüglich dieser Zubehörteile benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre Makita-Kundendienststelle.

- Hartmetallbestückte Kreissägeblätter
- Staubsack
- Vertikal-Schraubstock
- Horizontal-Schraubstock
- Auflagebügel
- Auflageplatte
- Auflageverlängerungssatz
- Anschlagplatte
- Schiebestock
- Parallelanschlagbaugruppe
- Einstelldreieck
- Inbusschlüssel
- Funkadapter
- Original-Makita-Akku und -Ladegerät

HINWEIS: Manche Teile in der Liste können als Standardzubehör im Werkzeugsatz enthalten sein. Sie können von Land zu Land unterschiedlich sein.

DATI TECNICI

Modello:		**LH001G**
Diametro lama		255 mm - 260 mm
Diametro foro	Nazioni europee	30 mm
	Per nazioni diverse da quelle europee (a seconda della nazione)	15,88 mm/25,4 mm/30 mm
Spessore corpo lama		1,5 mm - 1,8 mm
Spessore max. di taglio della lama per sega circolare		3,2 mm
Spessore del coltello divisorio		2,0 mm
Dimensioni (L x P x A) (cartuccia della batteria esclusa)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Dimensione del pianetto (P x L)		260 mm x 415 mm
Modalità troncatrice	Angolo massimo di taglio obliquo	A sinistra 45°, a destra 52°
	Angolo massimo di taglio a unghia	A sinistra 45°, a destra 0°
	Capacità massime di taglio (A x P)	Fare riferimento alla tabella seguente.
Modalità sega a tavolo (modalità banco sega)	Capacità massime di taglio (A)*	40 mm
Velocità a vuoto (giri/min)		4.300 min^{-1}
Tensione nominale		Da 36 V a 40 V CC max
Peso netto		Da 14,8 a 16,0 kg

* Capacità massime di taglio quando il diametro della lama è di 260 mm.

- A causa del nostro programma continuativo di ricerca e sviluppo, i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- I dati tecnici possono variare da nazione a nazione.
- Il valore del peso netto comprende la combinazione più leggera e quella più pesante dell'accessorio o degli accessori per un utilizzo normale e sicuro con la cartuccia della batteria o le cartucce delle batterie specificati nelle istruzioni per l'uso.

Capacità massime di taglio (A x P) quando il diametro della lama è di 260 mm nella modalità di taglio obliquo

Angolo di taglio a unghia	**-**	**Angolo di taglio obliquo**		
		45° (a sinistra)	**0°**	**45° (a destra)**
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (a sinistra)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: quando il pezzo in lavorazione è posizionato per incrementare al massimo la larghezza di taglio orizzontale.
*2: quando il pezzo in lavorazione è posizionato per incrementare al massimo l'altezza di taglio verticale.

Cartuccia della batteria e caricabatterie applicabili

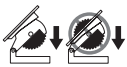
Cartuccia della batteria	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Batteria consigliata
Caricabatterie	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Alcune cartucce delle batterie e alcuni caricabatterie elencati sopra potrebbero non essere disponibili a seconda della propria area geografica di residenza.

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Utilizzare solo le cartucce delle batterie e i caricabatterie elencati sopra.** L'utilizzo di altre cartucce delle batterie e di altri caricabatterie potrebbe causare lesioni personali e/o un incendio.

Simboli

Le figure seguenti mostrano i simboli utilizzati per l'apparecchio. Accertarsi di comprenderne il significato prima dell'uso.

	Leggere il manuale d'uso.
	Indossare una protezione per gli occhi.
	Per evitare lesioni personali causate da frammenti volanti, dopo aver effettuato dei tagli, mantenere la testa della sega rivolta verso il basso fino all'arresto completo della lama per sega circolare.
	Quando si utilizza l'utensile nella modalità troncatrice, fissare il piano superiore nella posizione più elevata, in modo che la lama per sega circolare non sporga mai dalla superficie superiore del piano superiore.
	Non posizionare la mano o le dita in prossimità della lama per sega circolare.
	Non fissare lo sguardo sulla lampada accesa.
	Non buttare via questo componente. Questo componente è essenziale per le operazioni.
 Ni-MH Li-ion	Solo per le nazioni dell'EU A causa della presenza di componenti pericolosi nelle apparecchiature, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, accumulatori e batterie potrebbero produrre un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana. Non smaltire elettrodomestici elettrici ed elettronici o batterie insieme ai rifiuti domestici! In conformità alla direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), sugli accumulatori e le batterie, nonché sui rifiuti di accumulatori e batterie, e al suo adattamento alle normative nazionali, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e accumulatori vanno conservati separatamente e conferiti a un punto di raccolta separato per i rifiuti comunali, operando in conformità alle normative per la protezione dell'ambiente. Tale requisito viene indicato mediante il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato apposto sull'apparecchio.

Utilizzo previsto

Quando si utilizza questo utensile come troncatrice, questo utensile è destinato al taglio diritto e al taglio obliquo precisi nel legno. Con le lame per sega circolare appropriate, è possibile segare anche l'alluminio. Quando si utilizza questo utensile come sega a tavolo (banco sega), questo utensile è destinato al taglio diritto e preciso solo nel legno.

Rumore

Livello tipico di rumore pesato A determinato in base allo standard EN62841-3-11:
Livello di pressione sonora (L_{pA}) : 91 dB (A)
Livello di potenza sonora (L_{WA}) : 103 dB (A)
Incertezza (K): 3 dB (A)

NOTA: Il valore o i valori dichiarati delle emissioni di rumori sono stati misurati in conformità a un metodo standard di verifica, e possono essere utilizzati per confrontare un utensile con un altro.

NOTA: Il valore o i valori dichiarati delle emissioni di rumori possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Indossare protezioni per le orecchie.**

⚠***AVVERTIMENTO:*** **L'emissione di rumori durante l'utilizzo effettivo dell'utensile elettrico può variare rispetto al valore o ai valori complessivi dichiarati, a seconda dei modi in cui viene utilizzato l'utensile.**

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Accertarsi di identificare misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che siano basate su una stima dell'esposizione nelle condizioni effettive di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, ad esempio del numero di spegnimenti dell'utensile e di quando giri a vuoto, oltre al tempo di attivazione).**

Dichiarazioni di conformità

Solo per i paesi europei

Le Dichiarazioni di conformità sono incluse nell'Allegato A al presente manuale d'uso.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Avvertenze generali relative alla sicurezza dell'utensile elettrico

⚠***AVVERTIMENTO*** **Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici forniti insieme a questo utensile elettrico.** La mancata osservanza di tutte le istruzioni seguenti potrebbe risultare in scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni come riferimento futuro.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce sia all'utensile elettrico (cablato) nel funzionamento alimentato da rete elettrica che all'utensile elettrico (a batteria) nel funzionamento alimentato a batteria.

Avvertenze per la sicurezza relative alle seghe combinate troncatrici/a tavolo (banchi sega)

Sia per la modalità troncatrice che per la modalità sega a tavolo (banco sega):

1. **Le seghe combinate troncatrici/banchi sega sono destinate a tagliare legno o prodotti simili al legno, non possono essere utilizzate con mole abrasive per il taglio di materiali ferrosi quali barre, aste, montanti, e così via.** La polvere abrasiva causa l'inceppamento delle parti mobili, ad esempio della protezione inferiore. Le scintille dovute al taglio abrasivo bruciano la protezione inferiore, la placchetta di taglio e altre parti in plastica.
2. **Tenere le protezioni installate. Le protezioni devono essere perfettamente funzionanti e montate correttamente, specialmente dopo un cambio di modalità.** Una protezione allentata, danneggiata o che non funzioni correttamente deve essere riparata o sostituita.
3. **Non utilizzare la sega fino a quando il pianetto è libero da tutti gli utensili, gli sfridi di legno, e così via, tranne il pezzo in lavorazione.** Piccoli detriti o pezzi allentati di legno o altri oggetti che entrino in contatto con la lama in rotazione possono venire scagliati ad alta velocità.
4. **Tagliare un solo pezzo in lavorazione alla volta.** Non è possibile fissare con una morsa o supportare in modo adeguato più pezzi in lavorazione impilati, e questi ultimi potrebbero incepparsi nella lama o spostarsi durante il taglio.
5. **Il pezzo troncato non deve venire spinto con forza né premuto in alcun modo contro la lama in rotazione.** Il pezzo troncato, qualora sia confinato, ad esempio, mediante l'uso di battute longitudinali, potrebbe incunearsi contro la lama e venire scagliato con violenza.
6. **Spegnere la sega e scollegare la batteria quando si intende sostituire la lama o apportare regolazioni al coltello divisorio o alla protezione lama, nonché quando la macchina viene lasciata incustodita.** Le misure preventive evitano gli incidenti.
7. **Non lasciare mai la sega in funzione incustodita. Spegnerla e non lasciare l'utensile fino al suo arresto completo.** Una sega in funzione incustodita rappresenta un pericolo incontrollato.
8. **Montare o collocare la sega in un'area ben illuminata e in piano, in cui sia possibile mantenere un appoggio e un equilibrio ottimali. L'utensile va installato in un'area con una superficie di lavoro salda, che fornisca uno spazio sufficiente a gestire facilmente le dimensioni dei pezzi in lavorazione utilizzati.** Aree anguste e buie, e pavimenti irregolari e scivolosi, favoriscono gli incidenti. Una superficie di lavoro piana e stabile riduce il rischio che la sega diventi instabile.
9. **Pulire e rimuovere spesso la segatura dal lato inferiore del pianetto della sega e/o dal dispositivo di raccolta polveri.** La segatura accumulata è combustibile e potrebbe causare un'autocombustione.
10. **La sega deve essere fissata.** Una sega non fissata correttamente potrebbe spostarsi o ribaltarsi.
11. **Utilizzare sempre lame con fori per l'albero di dimensioni e forma corrette (a diamante/circolare).** Lame che non corrispondano agli attacchi di montaggio della sega girano decentrate, causando la perdita di controllo.
12. **Non utilizzare mai accessori di montaggio della lama danneggiati o errati, quali flange, rondelle per lame, bulloni o dadi.** Questi accessori di montaggio sono stati progettati specificamente per la sega utilizzata, per un funzionamento sicuro e prestazioni ottimali.
13. **Non salire mai in piedi sulla sega, né utilizzarla come sgabello su cui salire con il piede.** Qualora l'utensile si ribalti o si verifichi un contatto accidentale con l'utensile da taglio, si potrebbero verificare gravi lesioni personali.
14. **Accertarsi che la lama sia installata in modo da ruotare nella direzione corretta. Non utilizzare dischi per smerigliatura, spazzole in fil di ferro o mole abrasive su una sega.** Un'installazione errata della lama o un utilizzo di accessori non consigliati potrebbe causare gravi lesioni personali.
15. **Mantenere le lame pulite, affilate e preparate in modo appropriato. Non utilizzare mai lame deformate o lame che presentino denti fessurati o rotti.** Lame affilate e preparate in modo appropriato riducono al minimo inceppamenti, stalli e contraccolpi.

Durante l'utilizzo in modalità troncatrice:

1. **Utilizzare sempre delle morse per sostenere il pezzo in lavorazione, se possibile. Qualora si mantenga il pezzo in lavorazione con le mani, è necessario sempre tenere la mano ad almeno 100 mm da entrambi i lati della lama. Non utilizzare questa sega per tagliare pezzi che siano troppo piccoli per poter essere fissati saldamente con delle morse o mantenuti in mano.** Qualora si posizioni la mano troppo vicina alla lama, sussiste un maggior rischio di lesioni personali dovute al contatto con la lama.
2. **Il pezzo in lavorazione deve essere immobile e fissato con delle morse o tenuto fermo appoggiandolo sia contro la guida che contro il pianetto. Non far avanzare il pezzo in lavorazione verso la lama né tagliarlo "a mani libere" in alcun modo.** Pezzi in lavorazione non bloccati o in movimento potrebbero venire scagliati ad alte velocità, causando lesioni personali.
3. **Spingere la sega attraverso il pezzo in lavorazione. Non tirare la sega attraverso il pezzo in lavorazione. Per effettuare un taglio, sollevare la testa della sega e tirarla verso l'esterno sopra il pezzo in lavorazione senza tagliare, avviare il motore, premere la testa della sega verso il basso e spingere la sega attraverso il pezzo in lavorazione.** Qualora si tagli durante il movimento per tirare la sega, è probabile che la lama fuoriesca al di sopra del pezzo in lavorazione e che scagli il gruppo lama con violenza verso l'operatore.
4. **Non attraversare mai con la mano la linea di**

taglio stabilita, né davanti alla lama né dietro la lama. È molto pericoloso sostenere il pezzo in lavorazione "con la mano incrociata", vale a dire mantenendo il pezzo in lavorazione a destra della lama con la mano sinistra o viceversa.

5. **Non allungare le mani dietro la guida a una distanza inferiore a 100 mm da entrambi i lati della lama, per rimuovere sfridi di legno o per qualsiasi altro motivo, mentre la lama sta ruotando.** La prossimità della lama in rotazione alla mano potrebbe non risultare evidente, e si potrebbero subire gravi lesioni personali.
6. **Ispezionare il pezzo in lavorazione prima di effettuare il taglio. Qualora il pezzo in lavorazione sia curvato o distorto, fissarlo con una morsa con il lato esterno curvato rivolto verso la guida. Accertarsi sempre che non vi siano spazi tra il pezzo in lavorazione, la guida e il pianetto lungo la linea di taglio.** Pezzi in lavorazione piegati o distorti possono torcersi o spostarsi, e potrebbero causare l'inceppamento della lama in rotazione durante il taglio. Nel pezzo in lavorazione non devono essere presenti chiodi o corpi estranei.
7. **Pianificare il lavoro. Ogni volta che si cambia l'impostazione dell'angolo di taglio a unghia od obliquo, accertarsi che la guida regolabile sia impostata correttamente per sostenere il pezzo in lavorazione e che non interferisca con la lama o il sistema di protezione.** Senza accendere l'utensile e senza alcun pezzo in lavorazione sul pianetto, spostare la lama attraverso un taglio simulato completo per accertarsi che non vi siano interferenze o pericolo di tagliare la guida.
8. **Fornire un supporto adeguato, ad esempio prolungamenti del pianetto, cavalletti per segare la legna, e così via, per un pezzo in lavorazione che sia più largo o più lungo del pianetto.** I pezzi in lavorazione più lunghi o più larghi del pianetto della troncatrice possono rovesciarsi, se non vengono supportati saldamente. Qualora il pezzo tagliato o il pezzo in lavorazione si rovesci, può sollevare la protezione inferiore o venire scagliato dalla lama in rotazione.
9. **Non utilizzare un'altra persona come sostituto per un prolungamento del pianetto o come supporto aggiuntivo.** Un supporto instabile per il pezzo in lavorazione può causare l'inceppamento della lama o lo spostamento del pezzo in lavorazione durante l'operazione di taglio, tirando sia l'operatore che l'aiutante verso la lama in rotazione.
10. **Utilizzare sempre una morsa o un dispositivo di fissaggio progettati per sostenere correttamente materiali tondi, quali aste o tubazioni.** Le aste tendono a rotolare mentre vengono tagliate, facendo sì che la lama "morda" e tiri il pezzo in lavorazione insieme alla mano verso la lama.
11. **Lasciar raggiungere la massima velocità alla lama, prima di mettere quest'ultima in contatto con il pezzo in lavorazione.** In tal modo si riduce il rischio che il pezzo in lavorazione venga scagliato.
12. **Qualora il pezzo in lavorazione o la lama si inceppino, spegnere la sega. Attendere che tutte le parti mobili si arrestino, scollegare la spina dalla fonte di alimentazione, e/o rimuovere la cartuccia della batteria. Quindi, intervenire per liberare il materiale inceppato.** Qualora si continui a segare con un pezzo in lavorazione inceppato, si potrebbe causare la perdita di controllo o il danneggiamento della sega.
13. **Dopo aver terminato il taglio, rilasciare l'interruttore, mantenere la testa della sega abbassata e attendere che la lama si arresti, prima di rimuovere il pezzo tagliato.** È pericoloso allungare una mano in prossimità della lama che sta girando per inerzia.
14. **Mantenere il manico saldamente quando si intende effettuare un taglio incompleto o quando si intende rilasciare l'interruttore prima che la testa della sega sia completamente in posizione abbassata.** L'operazione di frenatura della sega potrebbe far sì che la testa della sega venga tirata improvvisamente verso il basso, causando un rischio di lesioni personali.

Durante l'utilizzo in modalità sega a tavolo (banco sega):

Avvertenze relative alle protezioni

1. **Utilizzare sempre la protezione lama e un coltello divisorio per ogni operazione di troncatura.** Per operazioni di troncatura, in cui la lama taglia completamente tutto lo spessore del pezzo in lavorazione, la protezione e altri dispositivi di sicurezza contribuiscono a ridurre il rischio di lesioni personali.
2. **Accertarsi che la lama non sia in contatto con la protezione, il coltello divisorio o il pezzo in lavorazione, prima di accendere l'utensile.** Un contatto accidentale di questi oggetti con la lama potrebbe causare condizioni pericolose.
3. **Regolare il coltello divisorio come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.** Una spaziatura, un posizionamento e un allineamento errati possono rendere il coltello divisorio inefficace nel ridurre la probabilità di un contraccolpo.
4. **Affinché il coltello divisorio funzioni, deve penetrare nel pezzo in lavorazione.** Il coltello divisorio è inefficace quando si tagliano pezzi in lavorazione che sono troppo corti per consentire al coltello divisorio di farvi presa. In queste condizioni, non è possibile evitare un contraccolpo mediante il coltello divisorio.
5. **Utilizzare la lama appropriata per il coltello divisorio.** Affinché il coltello divisorio funzioni correttamente, il diametro della lama deve coincidere con il coltello divisorio appropriato, il corpo della lama deve essere più sottile dello spessore del coltello divisorio, e la larghezza di taglio della lama deve essere più ampia dello spessore del coltello divisorio.

Avvertenze relative alle procedure di taglio

1. **⚠PERICOLO: Non collocare mai le dita o le mani in prossimità o in linea con la lama.** Un attimo di disattenzione o uno scivolamento potrebbero indirizzare la mano verso la lama e risultare in gravi lesioni personali.
2. **Far avanzare il pezzo in lavorazione nella lama solo nel verso opposto alla direzione di rotazione.** Qualora si faccia avanzare il pezzo in lavorazione nella stessa direzione in cui la lama

sta girando al di sopra del pianetto, si potrebbe causare il trascinamento del pezzo in lavorazione e della mano dell'operatore nella lama.

3. **Non utilizzare mai la guida angolare per far avanzare il pezzo in lavorazione durante l'esecuzione di tagli longitudinali, e non utilizzare la guida di taglio come battuta di arresto in lunghezza quando si intende effettuare tagli trasversali con la guida angolare.** Qualora si guidi il pezzo in lavorazione contemporaneamente con la guida di taglio e la guida angolare, si incrementa la probabilità di inceppamento della lama e di contraccolpo.
4. **Quando si intende eseguire tagli longitudinali, tenere sempre il pezzo in lavorazione completamente in contatto con la guida, e applicare sempre la forza per far avanzare il pezzo in lavorazione tra la guida e la lama. Utilizzare una bacchetta spingipezzo quando la distanza tra la guida e la lama è inferiore a 150 mm, e utilizzare un blocco spingipezzo quando tale distanza è inferiore a 50 mm.** I dispositivi di "ausilio alla lavorazione" mantengono la mano a una distanza di sicurezza dalla lama.
5. **Utilizzare esclusivamente una bacchetta spingipezzo fornita dal produttore o fabbricata in conformità alle istruzioni.** Questa bacchetta spingipezzo fornisce una distanza sufficiente della mano dalla lama.
6. **Non utilizzare mai una bacchetta spingipezzo danneggiata o tagliata.** Una bacchetta spingipezzo danneggiata o tagliata potrebbe rompersi, causando lo scivolamento della mano nella lama.
7. **Non eseguire alcuna operazione "a mano libera". Utilizzare sempre la guida di taglio o la guida angolare per posizionare e guidare il pezzo in lavorazione.** Con l'espressione "a mano libera" si intende utilizzare le mani per supportare o guidare il pezzo in lavorazione, anziché utilizzare una guida di taglio o una guida angolare. Segare a mano libera porta a disallineamenti, inceppamenti e contraccolpi.
8. **Non allungarsi mai in prossimità o al di sopra di una lama in rotazione.** Allungarsi per afferrare un pezzo in lavorazione potrebbe portare al contatto accidentale con la lama in movimento.
9. **Fornire un supporto aggiuntivo al pezzo in lavorazione sul lato posteriore e/o sui fianchi del pianetto della sega per i pezzi in lavorazione lunghi e/o larghi, per mantenerli in piano.** Un pezzo in lavorazione lungo e/o largo tende a ruotare facendo perno intorno al bordo del pianetto, causando perdite di controllo, inceppamenti della lama e contraccolpi.
10. **Far avanzare il pezzo in lavorazione a velocità costante. Non piegare, torcere né spostare da un lato all'altro il pezzo in lavorazione. Qualora si verifichi un inceppamento, spegnere immediatamente l'utensile, scollegarlo dall'alimentazione elettrica, quindi rimuovere l'inceppamento.** L'inceppamento della lama causato dal pezzo in lavorazione può causare contraccolpi o fare andare in stallo il motore.
11. **Non rimuovere pezzi di materiale troncato mentre la sega è in funzione.** Il materiale potrebbe restare intrappolato tra la guida, o l'interno della protezione lama, e la lama stessa, tirando le dita dell'utilizzatore nella lama. Spegnere la sega e attendere che la lama si arresti, prima di rimuovere il materiale.
12. **Utilizzare una guida ausiliaria in contatto con il pianetto, quando si intende eseguire tagli longitudinali di pezzi in lavorazione di spessore inferiore a 2 mm.** Un pezzo in lavorazione sottile potrebbe incunearsi sotto la guida di taglio e creare un contraccolpo.

Cause dei contraccolpi e avvertenze correlate

Il contraccolpo è una reazione improvvisa del pezzo in lavorazione dovuta a una lama incastrata, a una lama inceppata o a una linea di taglio disallineata nel pezzo in lavorazione rispetto alla lama, oppure quando una parte del pezzo in lavorazione si inceppa tra la lama e la guida di taglio o un altro oggetto fisso.

Molto spesso, durante i contraccolpi, il pezzo in lavorazione viene sollevato dal pianetto dalla parte posteriore della lama, e viene scagliato verso l'operatore.

Il contraccolpo è il risultato dell'uso improprio della sega e/o di procedure o condizioni operative errate, e può essere evitato adottando le precauzioni appropriate indicate di seguito.

1. **Non stare mai in piedi direttamente in linea con la lama. Posizionare sempre il proprio corpo sullo stesso lato della lama su cui si trova la guida.** Il contraccolpo potrebbe scagliare il pezzo in lavorazione ad alta velocità verso chiunque si trovi in piedi davanti alla lama e in linea con quest'ultima.
2. **Non allungarsi mai al di sopra o sul retro della lama per tirare o supportare il pezzo in lavorazione.** Potrebbe verificarsi il contatto accidentale con la lama, o un contraccolpo potrebbe trascinare le dita dell'operatore nella lama.
3. **Non mantenere e premere mai il pezzo in lavorazione che si sta troncando contro la lama in rotazione.** La pressione del pezzo in lavorazione che si sta troncando contro la lama crea una condizione di inceppamento e un contraccolpo.
4. **Allineare la guida in modo che sia parallela alla lama.** Una guida disallineata fa incastrare il pezzo in lavorazione contro la lama e crea un contraccolpo.
5. **Adottare estrema cautela quando si intende effettuare un taglio in aree cieche di pezzi in lavorazione assemblati.** La lama sporgente potrebbe tagliare oggetti che possono causare un contraccolpo.
6. **Supportare i pannelli di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio che la lama si incastri e causi un contraccolpo.** I pannelli di grandi dimensioni tendono a deformarsi sotto il proprio peso. Il supporto o i supporti devono essere posizionati sotto tutte le parti del pannello che sporgono dal pianetto.
7. **Adottare estrema cautela quando si intende tagliare un pezzo in lavorazione contorto, nodoso, deformato o che non abbia un bordo diritto con cui guidarlo mediante una guida angolare o lungo la guida di taglio.** Un pezzo in lavorazione contorto, nodoso o deformato è instabile, e causa disallineamenti del taglio con la lama, inceppamenti e contraccolpi.
8. **Non tagliare mai più pezzi in lavorazione**

impilati verticalmente o messi in fila orizzontalmente. In caso contrario, la lama potrebbe sollevare uno o più pezzi e causare un contraccolpo.

9. **Quando si intende riavviare la sega con la lama all'interno del pezzo in lavorazione, centrare la lama nel taglio, in modo che i denti della sega non siano a contatto con il materiale.** Qualora la lama si inceppi, potrebbe sollevare il pezzo in lavorazione e causare un contraccolpo quando la sega viene riavviata.

Avvertenze addizionali per la sicurezza:

1. **Selezionare la lama corretta in base al materiale da tagliare.**
2. **Utilizzare esclusivamente lame per sega circolare affilate che non siano danneggiate o deformate.**
3. **Non utilizzare lame per sega circolare fabbricate in acciaio ad alta velocità.**
4. **Utilizzare esclusivamente lame per sega circolare la cui velocità massima consentita sia pari o superiore a quella a vuoto specificata nel presente manuale.**
5. **Riporre sempre la bacchetta spingipezzo, quando non è in uso.**
6. **Se l'utensile è dotato di un laser o un LED, non sostituire il laser o il LED con un tipo diverso. Per la riparazione, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.**
7. **Accertarsi che la parte superiore della lama per sega circolare sia completamente racchiusa in modalità troncatrice.**
8. **Utilizzare esclusivamente lame specificate dal produttore. Lo spessore di taglio della lama per sega circolare deve essere maggiore di quello del coltello divisorio, e il corpo della lama deve essere più sottile di quello del coltello divisorio.**
   (Solo per le nazioni europee)
   Utilizzare le lame per sega circolare specificate per il legno e materiali analoghi, che siano conformi allo standard EN 847-1:2017.
9. **In modalità troncatrice, il pezzo in lavorazione deve essere fissato saldamente contro la base girevole e la guida pezzo con la morsa durante tutte le operazioni. Non usare mai la mano per tenere fermo il pezzo.**
10. **Accertarsi che l'utensile sia sempre stabile e fissato saldamente a un banco di lavoro.**
11. **Fissare sempre la prolunga o le prolunghe regolabili o rimovibili per il supporto del pezzo in lavorazione durante l'uso.**
12. **Supportare i pezzi in lavorazione lunghi con supporti aggiuntivi appropriati.**
13. **Non utilizzare l'utensile per tagli parziali, compresa la creazione di intagli e scanalature.**
14. **Mantenere un avanzamento uniforme dell'utensile senza ridurre la velocità della lama, per evitare il surriscaldamento delle punte della lama.**
15. **Indossare protezioni per le orecchie, per ridurre il rischio di perdita dell'udito.**
16. **Indossare una protezione per gli occhi.**
17. **Collegare l'utensile a un dispositivo di raccolta delle polveri mentre si utilizza la sega.**
18. **Indossare una mascherina antipolvere per ridurre il rischio di inalazione di polveri nocive.**
19. **Indossare guanti adatti a maneggiare lame per sega circolare (ove possibile, le lame per sega circolare devono sempre essere trasportate in un contenitore) e materiali grezzi.**
20. **Mantenere pulito il pavimento dell'area di lavoro da materiale sparso, ad esempio trucioli e pezzi troncati.**
21. **Si consiglia di addestrare in modo appropriato l'operatore sull'utilizzo, la regolazione e il funzionamento dell'utensile.**
22. **Mentre si utilizza l'utensile, tenere le mani, il viso, e così via, lontani dalla lama per sega circolare, dalle parti rotanti e dall'area di scarico dei trucioli.** Il contatto accidentale potrebbe causare lesioni personali.
23. **Quando si intende riporre l'utensile, fissarlo in modalità sega a tavolo, rimuovere la cartuccia della batteria, bloccare tutte le parti mobili e fissare tutti gli accessori.** In caso contrario, l'utensile potrebbe avviarsi improvvisamente e causare lesioni personali.
24. **Accertarsi che il pezzo in lavorazione sia del materiale specificato nel presente manuale e non contenga chiodi o corpi estranei all'interno.** In caso contrario, le schegge della lama per sega circolare potrebbero volare via e causare lesioni personali.

Istruzioni di sicurezza importanti per la cartuccia della batteria

1. **Prima di utilizzare la cartuccia della batteria, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze riportate (1) sul caricabatteria, (2) sulla batteria e (3) sul prodotto che utilizza la batteria.**
2. **Non smantellare né manomettere la cartuccia della batteria.** In caso contrario, si potrebbe causare un incendio, calore eccessivo o un'esplosione.
3. **Qualora il tempo di utilizzo si riduca eccessivamente, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'utensile. In caso contrario, si può incorrere nel rischio di surriscaldamento, possibili ustioni e persino un'esplosione.**
4. **Qualora l'elettrolita entri in contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua pulita e richiedere immediatamente assistenza medica. Questa eventualità può risultare nella perdita della vista.**
5. **Non cortocircuitare la cartuccia della batteria:**
   (1) **Non toccare i terminali con alcun materiale conduttivo.**
   (2) **Evitare di conservare la cartuccia della batteria in un contenitore insieme ad altri oggetti metallici quali chiodi, monete, e così via.**
   (3) **Non esporre la cartuccia della batteria all'acqua o alla pioggia.**
   Un cortocircuito della batteria può causare un grande flusso di corrente, un surriscaldamento, possibili ustioni e persino un guasto.
6. **Non conservare e utilizzare l'utensile e la cartuccia della batteria in ubicazioni in cui la**

temperatura possa raggiungere o superare i 50 °C.

7. **Non incenerire la cartuccia della batteria anche qualora sia gravemente danneggiata o completamente esaurita. La cartuccia della batteria può esplodere se a contatto con il fuoco.**
8. **Non inchiodare, tagliare, schiacciare, lanciare o far cadere la cartuccia della batteria, né farla urtare con forza contro un oggetto duro.** Questi comportamenti potrebbero risultare in un incendio, calore eccessivo o un'esplosione.
9. **Non utilizzare una batteria danneggiata.**
10. **Le batterie a ioni di litio contenute sono soggette ai requisiti del regolamento sul trasporto di merci pericolose (Dangerous Goods Legislation).**
    Per trasporti commerciali, ad esempio da parte di terzi o spedizionieri, è necessario osservare dei requisiti speciali sull'imballaggio e sull'etichetta. Per la preparazione dell'articolo da spedire, è richiesta la consulenza di un esperto in materiali pericolosi. Attenersi anche alle normative nazionali, che potrebbero essere più dettagliate. Nastrare o coprire i contatti aperti e imballare la batteria in modo tale che non si possa muovere liberamente all'interno dell'imballaggio.
11. **Quando si intende smaltire la cartuccia della batteria, rimuoverla dall'utensile e smaltirla in un luogo sicuro. Attenersi alle normative locali relative allo smaltimento della batteria.**
12. **Utilizzare le batterie esclusivamente con i prodotti specificati da Makita.** L'installazione delle batterie in prodotti non compatibili potrebbe risultare in incendi, calore eccessivo, esplosioni o perdite di liquido elettrolitico.
13. **Se l'utensile non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, la batteria deve essere rimossa dall'utensile.**
14. **Durante e dopo l'uso, la cartuccia della batteria potrebbe assorbire calore, che può causare ustioni o ustioni a bassa temperatura. Fare attenzione a come si maneggiano le cartucce delle batterie estremamente calde.**
15. **Non toccare i terminali dell'utensile subito dopo l'uso, in quanto potrebbero diventare estremamente caldi al punto da causare ustioni.**
16. **Evitare di far incastrare schegge, polveri o terreno nei terminali, nei fori e nelle scanalature della cartuccia della batteria.** In caso contrario, l'utensile o la cartuccia della batteria potrebbero riscaldarsi, prendere fuoco, scoppiare o guastarsi, causando ustioni o lesioni personali.
17. **A meno che l'utensile supporti l'uso in prossimità di linee elettriche ad alta tensione, non utilizzare la cartuccia della batteria in prossimità di linee elettriche ad alta tensione.** In caso contrario, si potrebbe causare un malfunzionamento o la rottura dell'utensile o della cartuccia della batteria.
18. **Tenere la batteria lontana dai bambini.**

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.

ATTENZIONE: **Utilizzare solo batterie originali Makita.** L'utilizzo di batterie Makita non originali, o di batterie che siano state alterate, potrebbe risultare nello scoppio della batteria, causando incendi, lesioni personali e danni. Inoltre, ciò potrebbe invalidare la garanzia Makita per l'utensile e il caricabatterie Makita.

AVVISO: Makita non si assume alcuna responsabilità per eventuali incidenti derivanti dall'utilizzo di batterie Makita non originali o di batterie che siano state modificate. Le batterie Makita originali sono state valutate in modo rigoroso per la compatibilità con utensili e caricabatterie Makita, in linea con la normativa e gli standard di sicurezza applicabili.

Suggerimenti per preservare la durata massima della batteria

1. **Caricare la cartuccia della batteria prima che si scarichi completamente. Smettere sempre di utilizzare l'utensile e caricare la cartuccia della batteria quando si nota che la potenza dell'utensile è diminuita.**
2. **Non ricaricare mai una cartuccia della batteria completamente carica. La sovraccarica riduce la vita utile della batteria.**
3. **Caricare la cartuccia della batteria a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 40 °C. Lasciar raffreddare una cartuccia della batteria prima di caricarla.**
4. **Quando non si utilizza la cartuccia della batteria, rimuoverla dall'utensile o dal caricabatterie.**
5. **Caricare la cartuccia della batteria se non la si è utilizzata per un periodo di tempo prolungato (più di sei mesi).**

Istruzioni importanti per la sicurezza dell'unità senza fili

1. **Non smontare né manomettere l'unità senza fili.**
2. **Tenere l'unità senza fili lontana dai bambini piccoli. Qualora venga inghiottita accidentalmente, richiedere immediatamente assistenza medica.**
3. **Utilizzare l'unità senza fili esclusivamente con utensili Makita.**
4. **Non esporre l'unità senza fili alla pioggia o a condizioni di bagnato.**
5. **Non utilizzare l'unità senza fili in luoghi in cui la temperatura superi i 50 °C.**
6. **Non utilizzare l'unità senza fili in luoghi in cui siano presenti strumenti medici, ad esempio pacemaker, nelle vicinanze.**
7. **Non utilizzare l'unità senza fili in luoghi in cui siano presenti dispositivi automatizzati nelle vicinanze.** In caso contrario, i dispositivi automatizzati potrebbero sviluppare un malfunzionamento o un errore.
8. **Non far funzionare l'unità senza fili in ubicazioni con temperatura ambiente elevata o in ubicazioni in cui potrebbero venire generati**

elettricità statica o disturbi elettrici.

9. **L'unità senza fili può produrre campi elettromagnetici (EMF) ma questi ultimi non sono dannosi per l'utente.**
10. **L'unità senza fili è uno strumento preciso. Fare attenzione a non far cadere e a non colpire l'unità senza fili.**
11. **Evitare di toccare il terminale dell'unità senza fili a mani nude o con materiali metallici.**
12. **Rimuovere sempre la batteria sul prodotto quando si intende installare su quest'ultimo l'unità senza fili.**
13. **Quando si intende aprire il coperchio dell'alloggiamento, evitare ubicazioni in cui polvere e acqua potrebbero penetrare nell'alloggiamento. Mantenere sempre l'apertura di entrata dell'alloggiamento pulita.**
14. **Inserire sempre l'unità senza fili nella direzione corretta.**
15. **Non premere con forza eccessiva il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'unità senza fili, né premere il pulsante con un oggetto dal bordo affilato.**
16. **Chiudere sempre il coperchio dell'alloggiamento durante il funzionamento.**
17. **Non rimuovere l'unità senza fili dall'alloggiamento mentre viene fornita l'alimentazione all'utensile.** In caso contrario, si potrebbe causare un malfunzionamento dell'unità senza fili.
18. **Non rimuovere l'adesivo sull'unità senza fili.**
19. **Non applicare alcun adesivo sull'unità senza fili.**
20. **Non lasciare l'unità senza fili in un'ubicazione in cui potrebbero venire generati elettricità statica o disturbi elettrici.**
21. **Non lasciare l'unità senza fili in ubicazioni soggette a calore elevato, ad esempio in un'auto parcheggiata al sole.**
22. **Non lasciare l'unità senza fili in ubicazioni polverose o in ubicazioni in cui potrebbero venire generati gas corrosivi.**
23. **Una variazione improvvisa di temperatura potrebbe far bagnare di condensa l'unità senza fili. Non utilizzare l'unità senza fili fino alla completa asciugatura della condensa.**
24. **Quando si intende pulire l'unità senza fili, passarvi sopra delicatamente un panno morbido asciutto. Non utilizzare benzina per pulizia, diluenti, grasso conduttivo o simili.**
25. **Quando si intende riporre l'unità senza fili, conservarla nella custodia in dotazione o in un contenitore antistatico.**
26. **Non inserire alcun dispositivo diverso dall'unità senza fili Makita nell'alloggiamento presente sull'utensile.**
27. **Non utilizzare l'utensile con il coperchio dell'alloggiamento danneggiato.** Qualora nell'alloggiamento penetrino acqua, polvere e sporco, potrebbero causare un malfunzionamento.
28. **Non tirare né attorcigliare il coperchio dell'alloggiamento oltre il necessario.** Qualora il coperchio si stacchi dall'utensile, riapplicarlo.
29. **Qualora il coperchio dell'alloggiamento vada perso o venga danneggiato, sostituirlo.**

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

► Fig.1

1	Pulsante di spegnimento (O)	2	Pulsante di accensione (I)	3	Pulsante di aspirazione	4	Pulsante della lampada
5	Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili	6	Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili	7	Coperchio (per unità senza fili)	8	Leva di sblocco (per abbassare il manico)
9	Manico	10	Protezione lama inferiore	11	Guida secondaria	12	Piastra di fissaggio
13	Supporto	14	Leva di blocco (per la base girevole)	15	Impugnatura (per la base girevole)	16	Piano di taglio
17	Scala dell'angolo di taglio obliquo	18	Base girevole	19	Guida pezzo	20	Morsa verticale
21	Indice (per l'angolo di taglio a unghia)	22	Scala dell'angolo di taglio a unghia	23	Sacchetto polveri	24	Staffa ausiliaria
25	Chiave esagonale	26	Cartuccia della batteria	27	Perno di fermo	28	Bullone di regolazione (per la capacità massima di taglio)
29	Leva (per l'angolo di taglio a unghia)	30	Leva (per l'altezza del piano superiore), (sinistra)	31	Piano superiore	32	Coltello divisorio
33	Protezione lama superiore	34	Guida di taglio	35	Supporto per la guida di taglio	36	Coprilama

37	Bacchetta spingipezzo	38	Leva (per l'altezza del piano superiore), (destra)	39	Manopola (per l'elevazione del piano superiore)	-	-

INSTALLAZIONE

Installazione dell'impugnatura

Avvitare l'albero filettato dell'impugnatura nella base girevole.
► **Fig.2: 1.** Impugnatura **2.** Base girevole

Montaggio su banco

Fissare l'utensile su una superficie piana e stabile utilizzando due bulloni attraverso i fori per i bulloni presenti nella base. Questa operazione contribuisce a evitare rovesciamenti e lesioni personali.
► **Fig.3: 1.** Bullone

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Accertarsi che l'utensile non si sposti sulla superficie di supporto.** Qualora la troncatrice si sposti durante il taglio, si potrebbe perdere il controllo e subire gravi lesioni personali.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e di aver rimosso la batteria prima di regolare o di controllare le funzioni dell'utensile.** Qualora non si spenga l'utensile e non si rimuova la batteria, si potrebbero verificare gravi lesioni personali causate dal suo avvio accidentale.

Installazione o rimozione della cartuccia della batteria

⚠***ATTENZIONE:*** **Spegnere sempre l'utensile prima di installare o rimuovere la cartuccia della batteria.**

⚠***ATTENZIONE:*** **Mantenere saldamente l'utensile e la cartuccia della batteria, quando si intende installare o rimuovere la cartuccia della batteria.** Qualora non si mantengano saldamente l'utensile e la cartuccia della batteria, questi ultimi potrebbero scivolare dalle mani, con la possibilità di causare un danneggiamento dell'utensile e della cartuccia della batteria, nonché lesioni personali.

Per installare la cartuccia della batteria, allineare la linguetta sulla cartuccia della batteria con la scanalatura nell'alloggiamento e farla scivolare in sede. Inserirla completamente fino al suo blocco in sede con un leggero scatto. Se è possibile vedere l'indicatore rosso, come indicato nella figura, non è bloccata completamente.

Per rimuovere la cartuccia della batteria, farla scorrere via dall'utensile mentre si fa scorrere allo stesso tempo il pulsante sulla parte anteriore della cartuccia.
► **Fig.4: 1.** Indicatore rosso **2.** Pulsante **3.** Cartuccia della batteria

⚠***ATTENZIONE:*** **Installare sempre a fondo la cartuccia della batteria, fino a quando l'indicatore rosso non è più visibile.** Qualora la cartuccia della batteria non venga installata a fondo, potrebbe cadere accidentalmente fuori dall'utensile, causando lesioni personali all'utilizzatore o a persone circostanti.

⚠***ATTENZIONE:*** **Non installare forzatamente la cartuccia della batteria.** Qualora la batteria non si inserisca scorrendo agevolmente, vuol dire che non viene inserita correttamente.

Indicazione della carica residua della batteria

Premere il pulsante di controllo sulla cartuccia della batteria per indicare la carica residua della batteria. Gli indicatori luminosi si illuminano per alcuni secondi.
► **Fig.5: 1.** Indicatori luminosi **2.** Pulsante di controllo

Indicatori luminosi			Carica residua
Illuminato	Spento	Lampeggiante	
■	□	◪	
			Dal 75% al 100%
			Dal 50% al 75%
			Dal 25% al 50%
			Dallo 0% al 25%
			Caricare la batteria.
			La batteria potrebbe essersi guastata.

NOTA: A seconda delle condizioni d'uso e della temperatura ambiente, l'indicazione potrebbe variare leggermente rispetto alla carica effettiva.

NOTA: Il primo indicatore luminoso (all'estremità sinistra) lampeggia quando il sistema di protezione della batteria è in funzione.

Blocco della maniglia

⚠*ATTENZIONE:* Mantenere sempre fermo il manico quando si intende sbloccare il perno di fermo. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe far scattare verso l'alto il manico, causando lesioni personali.

NOTA: Quando si abbassa il manico, premere la leva di sblocco verso sinistra e abbassare delicatamente il manico.

È possibile bloccare il manico sia nella posizione abbassata che nella posizione sollevata con il perno di fermo. Abbassare o sollevare completamente il manico, quindi tirare e ruotare il perno di fermo verso la posizione bloccata. Per sbloccare il manico, tirare il perno di fermo e ruotarlo di 90° verso la posizione sbloccata mentre si abbassa leggermente il manico.

► **Fig.6:** **1.** Posizione bloccata **2.** Posizione sbloccata **3.** Perno di fermo

Protezione lama

⚠*AVVERTIMENTO:* Non rendere mai inoperante né rimuovere la protezione lama inferiore, la protezione lama superiore o la molla che si aggancia alla protezione lama inferiore. Qualora si utilizzi l'utensile senza le protezioni appropriate, si potrebbe esporre la lama per sega circolare e causare gravi lesioni personali.

⚠*AVVERTIMENTO:* Non utilizzare mai l'utensile con la protezione lama o la molla danneggiate, difettose o rimosse. L'uso dell'utensile con una protezione danneggiata, difettosa o rimossa potrebbe risultare in gravi lesioni personali.

⚠*ATTENZIONE:* Per un funzionamento sicuro, mantenere sempre la protezione lama in buone condizioni. In presenza di qualsiasi irregolarità nella protezione lama, arrestare immediatamente l'utilizzo. Accertarsi che la protezione torni alla sua posizione originale mediante il funzionamento a molla.

- Quando si abbassa il manico, la protezione lama inferiore si solleva automaticamente. La protezione è caricata da una molla, per cui torna sulla sua posizione originale quando il taglio viene completato e si solleva il manico.
- La protezione lama superiore viene sollevata man mano che il pezzo in lavorazione passa al di sotto.

► **Fig.7:** **1.** Protezione lama inferiore **2.** Protezione lama superiore

Pulizia

Qualora la protezione trasparente della lama si sporchi, oppure qualora la segatura si depositi sulla protezione in modo tale da non rendere più visibili la lama per sega circolare o il pezzo in lavorazione, rimuovere la cartuccia della batteria e pulire con cura la protezione con un panno umido. Non utilizzare sulla protezione in plastica solventi o prodotti di pulizia a base di petrolio, poiché potrebbero danneggiarla.

Quando si pulisce la protezione lama inferiore, attenersi alle istruzioni indicate di seguito:

1. Accertarsi che l'utensile sia spento e che la cartuccia della batteria sia stata rimossa.

2. Bloccare il carrello nella posizione sollevata tirando e ruotando il perno di fermo in posizione bloccata.

3. Ruotare il bullone a esagono incassato in senso antiorario utilizzando la chiave esagonale in dotazione, mentre si tiene fermo il coperchio centrale.

4. Mentre si preme la leva di sblocco verso sinistra, sollevare la protezione lama inferiore e il coperchio centrale.

5. Al completamento della pulizia, riportare in posizione il coperchio centrale e serrare il bullone a esagono incassato.

6. Accertarsi di riportare la lama per sega circolare e il coperchio centrale sulle loro posizioni originali, quindi serrare il bullone a esagono incassato.

► **Fig.8:** **1.** Chiave esagonale **2.** Bullone a esagono incassato **3.** Coperchio centrale **4.** Protezione lama inferiore

⚠*AVVERTIMENTO:* Non rimuovere la molla che mantiene la protezione lama inferiore. Qualora la protezione venga danneggiata con il passare del tempo o a causa dell'esposizione alla luce ultravioletta, contattare un centro di assistenza Makita per la sostituzione. **NON RENDERE INOPERANTE NÉ RIMUOVERE LA PROTEZIONE.**

Utilizzo dell'interruttore

⚠*AVVERTIMENTO:* Prima di installare la cartuccia o le cartucce delle batterie nell'utensile, verificare sempre che i pulsanti degli interruttori si muovano in modo fluido con un clic.

► **Fig.9:** **1.** Pulsante di accensione (I) **2.** Pulsante di spegnimento (O)

Per avviare l'utensile, premere il pulsante di accensione (I). Per arrestare l'utensile, premere il pulsante di spegnimento (O).

Sistema di protezione strumento/batteria

Lo strumento è dotato di un sistema di protezione strumento/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione al motore, per prolungare la vita utile dello strumento e della batteria. L'utensile si arresta automaticamente durante il funzionamento, qualora l'utensile stesso o la batteria vengano a trovarsi in una delle condizioni seguenti: In alcune condizioni, gli indicatori si illuminano.



⚠*ATTENZIONE:*
Spegnere l'utensile quando la lampada inizia a lampeggiare.

Protezione dal sovraccarico

Quando l'utensile o la batteria vengono fatti funzionare in modo da causare un assorbimento di corrente elevato in modo anomalo, l'utensile si arresta automaticamente e la lampada lampeggia. In questa circostanza, spegnere l'utensile e interrompere l'applicazione che ha causato il sovraccarico dell'utensile. Quindi, accendere l'utensile per ricominciare.

Protezione dal surriscaldamento

Quando l'utensile o la batteria sono surriscaldati, l'utensile si arresta automaticamente e la lampada lampeggia. In questa circostanza, lasciar raffreddare l'utensile prima di riaccenderlo.

Protezione dalla sovrascarica

Quando la carica della batteria si riduce, l'utensile si arresta automaticamente e la lampada lampeggia. Qualora l'utensile non entri in funzione con l'azionamento dell'interruttore, rimuovere la batteria dall'utensile e caricarla.

Protezione da altre cause

Il sistema di protezione è progettato anche per altre cause che potrebbero danneggiare l'utensile, e consente a quest'ultimo di arrestarsi automaticamente. Quando l'utensile è stato portato a un'interruzione temporanea o a un arresto del funzionamento, adottare tutte le misure seguenti per rimuovere le cause.

1. Spegnere l'utensile, quindi riaccenderlo per ricominciare.
2. Caricare la batteria o le batterie, oppure sostituirla/sostituirle con una batteria o delle batterie ricaricate.
3. Lasciar raffreddare l'utensile e la batteria o le batterie.

Qualora non si riscontri alcun miglioramento ripristinando il sistema di protezione, contattare il proprio centro di assistenza Makita locale.

Funzione elettronica

Freno elettrico

Questo utensile è dotato di un freno lama elettrico. Qualora l'utensile non riesca ripetutamente a smettere di funzionare rapidamente dopo il suo spegnimento, far sottoporre a riparazione l'utensile presso un centro di assistenza Makita.

ATTENZIONE: **Il sistema del freno lama non rappresenta un sostituto della protezione lama. Non utilizzare mai l'utensile senza una protezione lama funzionante.** Una lama per sega circolare priva di protezione potrebbe causare gravi lesioni personali.

Controllo della velocità costante

L'utensile è dotato di un controllo elettronico della velocità che contribuisce a mantenere una velocità costante di rotazione della lama anche sotto carico. Una velocità costante di rotazione della lama risulta in un taglio estremamente uniforme.

Funzione di avvio "morbido"

Questa funzione consente di avviare con delicatezza l'utensile limitando la coppia di avviamento.

Funzione di prevenzione del riavvio accidentale

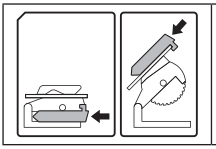
Quando si installa la cartuccia della batteria mentre l'interruttore è attivato, l'utensile non si avvia e la lampada lampeggia.
Per avviare l'utensile, disattivare l'interruttore, quindi riattivarlo.

MONTAGGIO

AVVERTIMENTO: **Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che la batteria sia stata rimossa, prima di qualsiasi intervento sull'utensile.** Qualora l'utensile non venga spento e la batteria non venga rimossa, potrebbero verificarsi gravi lesioni personali.

Conservazione del coprilama

AVVISO: **Quando si intende utilizzare l'utensile in modalità sega a tavolo (sega da banco), applicare sempre il coprilama sulla base girevole.**



È possibile applicare il coprilama sulla base girevole o sul piano superiore.

Applicazione del coprilama sul piano superiore

Quando si intende utilizzare l'utensile come troncatrice, applicare il coprilama sul piano superiore, come indicato nella figura.
► **Fig.10: 1.** Coprilama **2.** Piano superiore

Fissare il coprilama agganciandolo al bordo del piano superiore.
► **Fig.11**

Applicazione del coprilama sulla base girevole

Quando si utilizza l'utensile come sega a tavolo (banco sega), impostare la guida secondaria sulla posizione a sinistra e applicare il coprilama sulla base girevole, come indicato nella figura.
► **Fig.12: 1.** Coprilama **2.** Base girevole

Accertarsi che la copertura antipolveri sia installata correttamente:

- Il coprilama si inserisce sulle piastre della guida polveri.
- Le linguette sulla copertura antipolveri si

inseriscono nello spazio tra la base girevole e la scala dell'angolo di taglio obliquo.

► **Fig.13:** **1.** Piastra della guida polveri **2.** Coprilama **3.** Linguetta

Conservazione della bacchetta spingipezzo

Quando la bacchetta spingipezzo non è in uso, è possibile conservarla sul coprilama, come indicato nella figura.

► **Fig.14:** **1.** Bacchetta spingipezzo **2.** Coprilama

Conservazione della chiave esagonale

Quando non si utilizza la chiave esagonale, riporla come mostrato nella figura per evitare di perderla.

► **Fig.15:** **1.** Chiave esagonale

Installazione o rimozione della lama per sega circolare

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che la cartuccia della batteria sia stata rimossa, prima di rimuovere e installare la lama per sega circolare.** L'avvio accidentale dell'utensile potrebbe risultare in gravi lesioni personali.

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Utilizzare esclusivamente la chiave Makita in dotazione per rimuovere e installare la lama per sega circolare.** Il mancato utilizzo della chiave potrebbe causare il serraggio eccessivo o insufficiente del bullone a esagono incassato e gravi lesioni personali.

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Non utilizzare né applicare in sostituzione pezzi che non siano in dotazione con questo utensile.** L'utilizzo di tali pezzi può causare gravi lesioni personali.

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Dopo aver installato la lama per sega circolare, accertarsi sempre che sia installata saldamente.** Un fissaggio allentato della lama per sega circolare può causare gravi lesioni personali.

Preparativi comuni per l'installazione o la rimozione della lama per sega circolare

1. Bloccare il carrello nella posizione sollevata tirando e ruotando il perno di fermo nella posizione bloccata.

► **Fig.16:** **1.** Posizione sbloccata **2.** Posizione bloccata **3.** Perno di fermo

2. Utilizzare la chiave esagonale per allentare il bullone a esagono incassato che fissa il coperchio centrale. Quindi, mentre si preme la leva di sblocco verso sinistra, sollevare completamente la protezione lama inferiore e il coperchio centrale fino a far apparire il bullone a esagono incassato.

► **Fig.17:** **1.** Chiave esagonale **2.** Bullone a esagono incassato **3.** Coperchio centrale **4.** Protezione lama inferiore

3. Premere il blocco albero per bloccare il mandrino e utilizzare la chiave esagonale per allentare il bullone a esagono incassato in senso orario. Quindi, rimuovere il bullone a esagono incassato, la flangia esterna e la lama per sega circolare.

► **Fig.18:** **1.** Bullone a esagono incassato (sinistrorso) **2.** Flangia esterna **3.** Blocco albero

Installazione della lama per sega circolare

⚠***ATTENZIONE:*** **Accertarsi di installare la lama per sega circolare in modo che la direzione della freccia sulla lama per sega circolare coincida con quella sulla cassa della lama.** La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe risultare in lesioni personali e causare il danneggiamento dell'utensile e del pezzo in lavorazione.

1. Completare la procedura in "Preparativi comuni per l'installazione o la rimozione della lama per sega circolare".

2. Montare con cautela la lama per sega circolare sulla flangia interna. Accertarsi che la direzione della freccia sulla lama per sega circolare coincida con la direzione della freccia sulla cassa della lama.

Il diametro del foro della lama per sega circolare e il diametro del mandrino devono coincidere. Se necessario, utilizzare un anello.

► **Fig.19:** **1.** Freccia

3. Installare la flangia esterna e il bullone a esagono incassato, quindi utilizzare la chiave esagonale per serrare saldamente il bullone a esagono incassato (sinistrorso) in senso antiorario, tenendo premuto contemporaneamente il blocco albero.

► **Fig.20:** **1.** Mandrino **2.** Flangia interna **3.** Anello (se necessario) **4.** Lama per sega circolare **5.** Flangia esterna **6.** Bullone a esagono incassato (sinistrorso)

4. Riportare la protezione lama inferiore e il coperchio centrale alle loro posizioni originali. Quindi, serrare il bullone a esagono incassato per fissare il coperchio centrale.

5. Tirare e ruotare il perno di fermo per sbloccare il manico dalla posizione sollevata. Verificare che la protezione lama inferiore si sposti correttamente abbassando il manico.

Rimozione della lama per sega circolare

1. Completare la procedura in "Preparativi comuni per l'installazione o la rimozione della lama per sega circolare".

2. Rimuovere la lama per sega circolare. Se la flangia interna è stata rimossa, installarla sul mandrino.

AVVISO: Fare attenzione a non perdere la flangia esterna e il bullone a esagono incassato rimossi.

Polveri

⚠*AVVERTIMENTO:* A seconda del materiale su cui si lavora e dell'accessorio utilizzato, le polveri create dall'utilizzo dell'utensile possono essere dannose. Si consiglia all'utente di utilizzare un estrattore di polveri appropriato per ridurre l'esposizione.

Per informazioni su tutti gli accessori opzionali di estrazione delle polveri disponibili, vedere la sezione "ACCESSORI OPZIONALI" nelle presenti istruzioni per l'uso.

Avvertenze aggiuntive:

- **Per evitare l'inalazione di polveri, si consiglia di indossare anche una maschera antipolveri FFP2 o un respiratore P2.**
- **Per mantenere efficace la raccolta delle polveri, leggere la sezione "MANUTENZIONE" delle istruzioni per l'uso dell'estrattore di polveri collegato.**
- **Attenersi a tutti i requisiti normativi applicabili per il controllo delle polveri nella nazione in cui viene eseguito il lavoro.**
- **Non utilizzare un estrattore di polveri per la lavorazione dei metalli con utensili elettrici.** Le particelle di metallo prodotte durante la lavorazione dei metalli possono incendiare le polveri accumulate e danneggiare il filtro antipolveri all'interno degli estrattori di polveri, costituendo un serio pericolo di incendio.
- ***Solo per le nazioni europee***
  Si consiglia all'utente di utilizzare un estrattore per polveri di classe M o H (in base alla definizione nello standard EN 60335-2-69).

Per aiuto e supporto relativi agli estrattori di polveri, contattare il proprio centro di assistenza Makita locale.

⚠*ATTENZIONE:* Quando si intende eseguire un taglio, montare sempre il sacchetto segatura o collegare un aspirapolvere per evitare pericoli correlati alle polveri.

Collegamento di un aspiratore

Accessorio opzionale

Quando si desidera eseguire operazioni di taglio pulite, collegare un aspirapolvere Makita.
Utilizzare il manicotto anteriore 38 per collegare il tubo flessibile.
Il diametro esterno della bocchetta polveri per il collegamento del tubo flessibile è di 37 mm.
► **Fig.21**

Sacchetto segatura

L'utilizzo del sacchetto segatura consente operazioni di taglio pulite e facilita la raccolta della segatura. Per montare il sacchetto segatura, collegarlo al bocchettone segatura.
► **Fig.22:** **1.** Sacchetto segatura **2.** Bocchettone segatura

Quando il sacchetto segatura è quasi pieno a metà, rimuoverlo dall'utensile ed estrarre la chiusura.

Svuotare il sacchetto segatura dandogli dei leggeri colpetti, in modo da rimuovere le particelle attaccate all'interno che potrebbero ostacolare l'ulteriore raccolta della segatura.
► **Fig.23:** **1.** Chiusura

PREPARATIVI per la MODALITÀ TRONCATRICE

Passaggio dalla modalità sega a tavolo alla modalità troncatrice

Quando si intende utilizzare l'utensile in modalità troncatrice, attenersi alla procedura seguente:

1. Sollevare il piano superiore nella posizione più alta e fissarlo.

2. Sbloccare il manico dalla posizione abbassata per consentire il movimento del carrello.

3. Rimuovere il coprilama dalla base girevole, quindi applicarlo sul piano superiore.

Mantenimento della capacità massima di taglio

Questo utensile è stato regolato in fabbrica in modo da fornire la capacità massima di taglio per una lama per sega circolare da 260 mm.
Quando si intende installare una nuova lama per sega circolare, controllare sempre la posizione del limite inferiore della lama per sega circolare e, se necessario, regolarla nel modo seguente:

1. Rimuovere la cartuccia della batteria.

2. Abbassare completamente il manico, quindi bloccare il manico con il perno di fermo.

3. Con una chiave esagonale, ruotare il bullone di regolazione fino a quando la sua parte superiore entra in contatto con il tetto, come indicato nella figura.

Questa operazione elimina il gioco del manico.
► **Fig.24:** **1.** Chiave esagonale **2.** Bullone di regolazione

4. Mentre si mantiene il manico completamente abbassato, accertarsi che sia possibile bloccare e sbloccare il manico tirando e inserendo il perno di fermo.
► **Fig.25:** **1.** Manico **2.** Perno di fermo

5. Ruotare la lama per sega circolare a mano, tenendo al tempo stesso il manico completamente abbassato, per assicurare che la lama per sega circolare non entri in contatto con alcuna parte della base inferiore. Se necessario, effettuare di nuovo una leggera regolazione.

***AVVERTIMENTO:* Dopo aver installato una nuova lama per sega circolare, verificare sempre che la lama non entri in contatto con alcuna parte della base inferiore quando il manico viene abbassato completamente. Accertarsi di rimuovere la cartuccia della batteria, quando si intende effettuare il controllo.** Qualora una lama per sega circolare entri in contatto con la base, potrebbe causare un contraccolpo e risultare in gravi lesioni personali.

► **Fig.26**

Regolazione dell'angolo di taglio obliquo

***ATTENZIONE:* Dopo aver modificato l'angolo di taglio obliquo, fissare sempre la base girevole serrando saldamente l'impugnatura.**

***AVVISO:* Quando si intende ruotare la base girevole, accertarsi di sollevare completamente la maniglia.**

1. Ruotare l'impugnatura in senso antiorario.

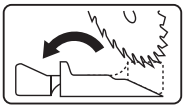
2. Ruotare la base girevole mentre si tiene premuta la leva di blocco.

3. Allineare l'indice con l'angolo desiderato sulla scala dell'angolo di taglio obliquo.

4. Sbloccare la leva di blocco e serrare l'impugnatura.

► **Fig.27:** **1.** Impugnatura **2.** Leva di blocco **3.** Indice **4.** Scala dell'angolo di taglio obliquo

Regolazione dell'angolo di taglio a unghia



***AVVERTIMENTO:* Sistemare sempre la guida secondaria sulla posizione a sinistra quando si intende eseguire tagli a unghia a sinistra.** La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare gravi lesioni personali all'operatore.

***ATTENZIONE:* Dopo aver cambiato l'angolo di taglio a unghia, fissare sempre il braccio serrando la leva.**

***AVVISO:* Rimuovere sempre la morsa verticale prima di regolare l'angolo di taglio a unghia.**

***AVVISO:* Quando si intende inclinare la lama per sega circolare, accertarsi che il manico sia completamente sollevato.**

Come inclinare il carrello verso sinistra

1. Sollevare completamente il manico.

2. Ruotare la leva per l'angolo di taglio a unghia in senso antiorario.

3. Afferrare la maniglia e inclinare il carrello verso sinistra.

4. Allineare l'indice con l'angolo desiderato sulla scala dell'angolo di taglio a unghia.

5. Serrare la leva in senso orario per fissare il braccio.

► **Fig.28:** **1.** Leva **2.** Scala dell'angolo di taglio a unghia **3.** Indice **4.** Braccio

Proiezione di una linea di taglio

***ATTENZIONE:* La lampada non è impermeabile alla pioggia. Non lavare la lampada con acqua. Non utilizzarla in condizioni di pioggia o di bagnato.** Un comportamento del genere potrebbe causare scosse elettriche o fumo.

***ATTENZIONE:* Non toccare la lente della lampada. La lampada diventa estremamente calda mentre è accesa o subito dopo il suo spegnimento.** Questa operazione potrebbe causare ustioni.

***ATTENZIONE:* Non far subire urti alla lampada.** In caso contrario, si potrebbe causare il danneggiamento o una riduzione della vita utile della lampada.

***ATTENZIONE:* Non guardare la luce né guardare direttamente la fonte di luce.**

La lampada a LED proietta una luce sulla lama per sega circolare, e un'ombra della lama per sega circolare cade su un pezzo in lavorazione, fungendo da indicatore della linea di taglio senza necessità di calibrazione. Premere il pulsante della lampada per proiettare una luce. Appare una linea in cui la lama per sega circolare incontra la superficie del pezzo in lavorazione, e tale linea diventa più profonda man mano che si abbassa la lama per sega circolare.

► **Fig.29:** **1.** Pulsante della lampada **2.** Lampada **3.** Linea di taglio

L'indicatore aiuta a tagliare attraverso una linea di troncatura esistente tracciata a matita su un pezzo in lavorazione.

1. Afferrare il manico e abbassare la lama per sega circolare in modo che un'ombra densa della lama per sega circolare venga proiettata contro un pezzo in lavorazione.

2. Allineare una linea di troncatura disegnata sul pezzo in lavorazione con la linea di taglio dell'ombreggiatura.

3. Regolare gli angoli di taglio obliquo e di taglio a unghia, se necessario.

NOTA: Dopo l'uso, accertarsi di disattivare l'interruttore della lampada , in quanto l'accensione della luce consuma la carica della batteria.

NOTA: La luce si spegne automaticamente 5 minuti dopo l'interruzione dell'utilizzo.

Fissaggio del pezzo in lavorazione

⚠*AVVERTIMENTO:* Non mantenere il pezzo in lavorazione con la mano qualora porti la mano a una distanza inferiore a 100 mm dall'area della lama. In questi casi, utilizzare la morsa opzionale per fissare il pezzo in lavorazione

⚠*ATTENZIONE:* Quando si intende tagliare pezzi in lavorazione lunghi, utilizzare dei supporti che abbiano la stessa altezza del livello della superficie superiore della base girevole. Per fissare il pezzo in lavorazione, non fare affidamento solo sulla morsa verticale o su quella orizzontale. I materiali sottili tendono a incurvarsi. Supportare il pezzo in lavorazione per la sua intera lunghezza, al fine di evitare inceppamenti della lama e potenziali CONTRACCOLPI.

Quando possibile, fissare sempre il pezzo in lavorazione con la morsa opzionale.
Qualora sia necessario mantenere il pezzo in lavorazione con le mani, mantenerlo saldamente e in modo sicuro per mantenere il controllo. In questa situazione, accertarsi di tenere la mano e il braccio a una distanza di almeno 100 mm dall'area della lama.
Premere saldamente il pezzo in lavorazione contro la guida pezzo con le dita.
Accertarsi che il pezzo in lavorazione sia appoggiato in modo stabile sulla base girevole.
► **Fig.30: 1.** Sostegno **2.** Base girevole

Guida secondaria

⚠*AVVERTIMENTO:* Quando si eseguono tagli a unghia a sinistra, rovesciare la guida secondaria verso l'esterno. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare l'entrata in contatto della guida secondaria con la lama per sega circolare o con una parte dell'utensile, causando gravi lesioni personali all'operatore.

Questo utensile è dotato di una guida secondaria. Normalmente, posizionare la guida secondaria all'interno. Quando si intende eseguire tagli a unghia a sinistra, rovesciare la guida secondaria verso l'esterno.
► **Fig.31: 1.** Guida secondaria

Morsa verticale

È possibile installare la morsa verticale in due posizioni, sul lato sinistro o destro della guida pezzo o del gruppo supporti (accessorio opzionale).
Inserire l'asta della morsa nel foro della guida pezzo o del gruppo supporti, quindi serrare la vite per fissare l'asta della morsa.
Posizionare il braccio morsa in base allo spessore e alla forma del pezzo in lavorazione, e fissare il braccio morsa serrando la vite. Qualora la vite di fissaggio entri in contatto con il carrello, installare la morsa verticale nel lato opposto della base. Accertarsi che nessuna parte dell'utensile entri in contatto con la morsa, quando si intende abbassare completamente il manico. Qualora una qualsiasi parte sia in contatto con la morsa, riposizionare quest'ultima.
Premere il pezzo in lavorazione appoggiato di piatto contro le guide pezzo e la base girevole. Posizionare il pezzo in lavorazione nella posizione di taglio desiderata e fissarlo saldamente serrando la manopola della morsa.
► **Fig.32: 1.** Morsa verticale **2.** Asta morsa **3.** Vite (per fissare l'asta della morsa) **4.** Braccio della morsa **5.** Vite (per fissare il braccio della morsa) **6.** Manopola morsa

Morsa orizzontale

Accessorio opzionale

⚠*AVVERTIMENTO:* Ruotare sempre il supporto del dado in senso orario fino a quando il pezzo in lavorazione è fissato saldamente. Qualora il pezzo in lavorazione si sposti durante il taglio, potrebbe danneggiare la lama per sega circolare e causare gravi lesioni personali.

⚠*AVVERTIMENTO:* Quando si intende tagliare pezzi in lavorazione sottili, ad esempio battiscopa, contro la guida, utilizzare sempre la morsa orizzontale.

⚠*ATTENZIONE:* Quando si intende tagliare il pezzo in lavorazione con uno spessore di 20 mm o più sottile, accertarsi di utilizzare un blocchetto distanziatore per fissare il pezzo in lavorazione.

La morsa orizzontale può venire installata sul lato sinistro o sul lato destro della base. Quando si intende eseguire tagli obliqui a 22,5° o a inclinazione superiore, installare la morsa orizzontale sul lato opposto rispetto alla direzione in cui deve ruotare la base girevole.
Ribaltando il supporto del dado in senso antiorario, la morsa viene rilasciata e si sposta rapidamente verso l'interno e l'esterno. Per fermare il pezzo in lavorazione, spingere la manopola morsa in avanti fino a quando la piastra morsa entra in contatto con il pezzo in lavorazione, quindi ribaltare il supporto del dado in senso orario. Quindi, ruotare la manopola morsa in senso orario per fissare il pezzo in lavorazione.
► **Fig.33: 1.** Piastra morsa **2.** Supporto del dado **3.** Manopola morsa

NOTA: La larghezza massima del pezzo in lavorazione che può essere fissato mediante la morsa orizzontale è pari a 130 mm.

Supporto

Il supporto viene utilizzato per sostenere il pezzo in lavorazione in modo da ridurre l'inclinazione. È anche possibile montare la piastra di fissaggio e il gruppo supporti (accessorio opzionale) sul supporto.
Inserire il supporto sul lato sinistro o destro dell'utensile e fissarlo con la vite nella posizione desiderata.
► **Fig.34: 1.** Supporto **2.** Vite

Gruppo supporti

Accessorio opzionale

⚠*ATTENZIONE:* Supportare un pezzo in lavorazione lungo in modo che resti a filo con la superficie superiore della base girevole. Questa operazione assicura un taglio accurato ed evita pericolose perdite di controllo dell'utensile. Un sostegno corretto del pezzo in lavorazione contribuisce a evitare che la lama per sega circolare resti inceppata e causi un contraccolpo, che potrebbe risultare in gravi lesioni personali.

Il gruppo supporti consente il sostegno orizzontale dei pezzi in lavorazione.
Installare il supporto e il gruppo supporti sul lato dell'utensile. Quindi, serrare saldamente le viti per fissarle.
► **Fig.35: 1.** Supporto **2.** Gruppo supporti

Quando si intende tagliare pezzi lunghi, utilizzare il gruppo supporti-barre (accessorio opzionale). Quest'ultimo si compone di due gruppi di supporti e di due barre (barra 12).
► **Fig.36: 1.** Gruppo supporti **2.** Barra 12

PREPARATIVI per la MODALITÀ SEGA A TAVOLO

Passaggio dalla modalità troncatrice alla modalità sega a tavolo

Quando si intende utilizzare l'utensile in modalità sega a tavolo, attenersi alla procedura seguente:

1. Impostare il carrello nella posizione sollevata.

2. Impostare l'angolo di taglio a unghia su 0° e fissare il braccio.

3. Impostare l'angolo di taglio obliquo su 0° e fissare la base girevole.

4. Rovesciare la guida secondaria verso l'esterno.

5. Rimuovere il coprilama dal piano superiore, quindi applicarlo sulla base girevole.

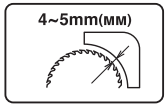
6. Impostare il carrello nella posizione abbassata e bloccarlo.

Regolazione del coltello divisorio

⚠*AVVERTIMENTO:* Non rimuovere il coltello divisorio.

⚠*AVVERTIMENTO:* Verificare che il coltello divisorio sia posizionato entro l'area "A" come indicato nella figura, quando viene visto dall'alto. In caso contrario, contattare un centro di assistenza autorizzato Makita per le riparazioni. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare l'appoggio del pezzo in lavorazione contro la sega circolare e causare gravi lesioni personali.
► **Fig.37: 1.** Larghezza della lama **2.** Coltello divisorio **3.** Bullone esagonale

⚠*AVVERTIMENTO:* Fissare saldamente il coltello divisorio prima del taglio. Il funzionamento con un coltello divisorio fissato in modo insufficiente potrebbe causare il contraccolpo o l'inceppamento del pezzo in lavorazione e causare lesioni personali.



La distanza tra il coltello divisorio e i denti della lama deve essere di circa 4 - 5 mm.

Quando si intende installare una nuova lama per sega circolare, controllare sempre la distanza tra il coltello divisorio e i denti della lama. Se necessario, regolare il coltello divisorio nel modo seguente:

1. Abbassare il piano superiore sulla posizione più bassa, in modo che la lama per sega circolare sporga completamente.

2. Allentare due bulloni esagonali in senso antiorario con la chiave esagonale.

3. Regolare il coltello divisorio mentre si misura la distanza.
► **Fig.38: 1.** Coltello divisorio **2.** Bulloni esagonali

4. Serrare saldamente i bulloni esagonali. Verificare che la protezione lama superiore funzioni in modo fluido prima del taglio.

Regolazione dell'altezza del piano superiore

⚠*AVVERTIMENTO:* Posizionare il piano superiore nella posizione più alta, quando si intende utilizzare l'utensile in modalità troncatrice. In caso contrario, la lama per sega circolare che sporge dal piano superiore potrebbe causare lesioni personali.

⚠*ATTENZIONE:* Dopo aver cambiato l'altezza di taglio in modalità sega a tavolo, fissare sempre il piano superiore serrando saldamente le leve.

Per cambiare l'altezza di taglio in modalità sega a tavolo, regolare l'altezza del piano superiore nel modo seguente:

1. Allentare due leve che fissano il piano superiore.
► **Fig.39: 1.** Leva (lato destro) **2.** Leva (lato sinistro)

2. Regolare l'altezza del piano superiore ruotando la manopola.

Per sollevare il piano superiore, ruotare la manopola in senso orario. Per abbassare il piano superiore, ruotare la manopola in senso antiorario.

È anche possibile regolare l'altezza semplicemente tirando verso l'alto o spingendo il piano superiore.
► **Fig.40: 1.** Manopola

3. Serrare saldamente le leve.

4. Ruotare il dado fino a quando la sua parte superiore entra in contatto con il tetto, come indicato nella figura. Questa operazione stabilizza il piano superiore.
► **Fig.41: 1.** Dado

Installazione e regolazione della guida di taglio

Installazione della guida di taglio

1. Applicare il gruppo guida di taglio sul pianetto, quindi serrare la vite di fissaggio (A).
► **Fig.42: 1.** Gruppo guida di taglio **2.** Vite di fissaggio (A)

2. Allentare la vite di fissaggio (B).
► **Fig.43: 1.** Vite di fissaggio (B) **2.** Guida di taglio **3.** Estremità opposta della guida di taglio **4.** Area di installazione **5.** Limite anteriore massimo **6.** Limite posteriore massimo **7.** Coltello divisorio **8.** Lama per sega circolare **9.** Pezzo in lavorazione

3. Posizionare la guida di taglio in modo che la sua estremità opposta venga a trovarsi all'interno dell'area tra il limite anteriore massimo il limite posteriore massimo.

Il limite anteriore massimo è il punto in cui il bordo anteriore della lama per sega circolare inizia a comparire dalla superficie superiore del pezzo in lavorazione.

Il limite posteriore massimo è il bordo anteriore del coltello divisorio.

Lo scopo di questa regolazione è di ridurre il rischio di contraccolpo. Il contraccolpo potrebbe verificarsi quando il pezzo troncato resta incastrato tra la lama per sega circolare e la guida di taglio. Questa situazione potrebbe far sì che il pezzo troncato venga scagliato verso l'operatore.

Una posizione idonea della guida di taglio varia in base allo spessore del pezzo in lavorazione e all'altezza della lama per sega circolare.

4. Dopo aver regolato la posizione della guida di taglio, serrare la vite di fissaggio (B).

NOTA: Sono disponibili quattro schemi con cui posizionare la guida di taglio, come indicato nella figura.

Un lato della guida di taglio presenta una frangia elevata, e l'altro lato non presenta alcuna frangia.

Utilizzare gli Schemi B e C solo quando si intende tagliare pezzi in lavorazione sottili.
► **Fig.44: 1.** Guida di taglio **2.** Supporto per la guida di taglio **3.** Dado quadrato **4.** Lama per sega circolare

Regolazione della guida di taglio

La guida di taglio è regolata in fabbrica, ed è parallela alla superficie della lama. Qualora la guida di taglio diventi disallineata rispetto alla lama per sega circolare a causa di un utilizzo a lungo termine, procedere nel modo seguente:

1. Abbassare il piano superiore sulla posizione più bassa, in modo che la lama per sega circolare appaia nella posizione più elevata rispetto al piano superiore.

2. Ruotare due viti di regolazione in senso antiorario.

3. Mentre si tiene premuta l'estremità opposta del supporto per la guida di taglio verso di sé, spostare il lato anteriore del supporto per la guida di taglio in modo che le distanze A e B diventino uguali, come indicato nella figura.

4. Serrare saldamente le due viti di regolazione.
► **Fig.45: 1.** Vite di regolazione **2.** Supporto per la guida di taglio **3.** Lama per sega circolare

***ATTENZIONE:* Accertarsi di regolare la guida di taglio in modo che sia parallela alla lama per sega circolare.** In caso contrario, si potrebbe causare un pericoloso contraccolpo.
► **Fig.46: 1.** Guida di taglio **2.** Lama per sega circolare **3.** Protezione lama superiore

***ATTENZIONE:* Accertarsi di regolare la guida di taglio in modo che non entri in contatto con la protezione lama superiore o la lama per sega circolare.**

FUNZIONAMENTO

Esecuzione di tagli come troncatrice

Quando si utilizza questo utensile come troncatrice, questo utensile è destinato al taglio di prodotti in legno. Utilizzando lame per sega circolare Makita originali appropriate, è possibile segare anche i materiali seguenti:

— Prodotti in alluminio

Per informazioni sulle lame circolari corrette da utilizzare per il materiale da tagliare, consultare il nostro sito web o contattare il proprio rivenditore locale Makita.

***AVVERTIMENTO:* Quando si utilizza l'utensile nella modalità troncatrice, fissare il piano superiore nella posizione più elevata, in modo che la lama per sega circolare non sporga dalla superficie superiore del piano superiore.**

***AVVERTIMENTO:* Il pezzo in lavorazione deve essere fissato saldamente contro la base girevole e le guide pezzo con la morsa durante tutte le operazioni.** Qualora il pezzo in lavorazione non sia fissato correttamente contro le guide, il materiale potrebbe spostarsi durante l'operazione di taglio. Questo potrebbe danneggiare la lama per sega circolare e far sì che il materiale venga scagliato via. Il materiale scagliato potrebbe causare la perdita di controllo e gravi lesioni personali.

***AVVERTIMENTO:* Prima di attivare l'interruttore, accertarsi che la lama per sega circolare non sia in contatto con il pezzo in lavorazione, e così via.** L'accensione dell'utensile con la lama per sega circolare in contatto con il pezzo in lavorazione potrebbe risultare in un contraccolpo e in gravi lesioni personali.

***AVVERTIMENTO:* Dopo un'operazione di taglio, non sollevare il manico fino all'arresto completo della lama per sega circolare.** Il sollevamento del manico mentre la lama per sega circolare è in moto inerziale potrebbe risultare in gravi lesioni personali e nel danneggiamento del pezzo in lavorazione.

***AVVERTIMENTO:* Mentre la lama per sega circolare è in rotazione, non effettuare alcuna regolazione, ad esempio ruotando l'impugnatura, la manopola e le leve sull'utensile.** La regolazione mentre la lama per sega circolare è in rotazione potrebbe risultare in gravi lesioni personali.

***ATTENZIONE:* Non lasciare improvvisamente la presa sul manico dalla posizione completamente abbassata.** Una testa della sega incontrollata potrebbe colpire l'utilizzatore e causare lesioni personali.

***AVVISO:* Prima dell'uso, accertarsi di sbloccare il perno di fermo per sollevare il carrello.**

***AVVISO:* Non esercitare una pressione eccessiva sul manico durante il taglio.** Una forza eccessiva potrebbe risultare nel sovraccarico del motore e in una diminuzione dell'efficienza di taglio. Premere verso il basso il manico applicando solo la forza necessaria per assicurare un taglio uniforme. Mantenere la velocità della lama.

***AVVISO:* Premere delicatamente il manico verso il basso, quando si taglia un pezzo in lavorazione.** Non premere il manico verso il basso con forza eccessiva né applicare forza laterale.
In caso contrario, la lama per sega circolare potrebbe vibrare e lasciare un segno sul pezzo in lavorazione. Questa vibrazione potrebbe anche ridurre la precisione del taglio.

Taglio con pressione

1. Fissare il pezzo utilizzando una morsa di tipo appropriato.

2. Accendere l'utensile senza mettere in contatto la lama per sega circolare con il pezzo in lavorazione, e attendere che la lama per sega circolare raggiunga la piena velocità, prima di abbassarla.

3. Mentre si tiene premuta la leva di sblocco verso sinistra, abbassare delicatamente il manico sulla posizione completamente abbassata per tagliare il pezzo in lavorazione.

4. Quando il taglio è stato completato, spegnere l'utensile e **attendere che la lama per sega circolare si arresti completamente.** Dopodiché, riportare il manico alla posizione completamente sollevata.
► Fig.47

Taglio obliquo

Fare riferimento alla sezione relativa alla regolazione dell'angolo di taglio obliquo e alla sezione relativa al taglio con pressione.

Taglio a unghia

***AVVERTIMENTO:* Prima di eseguire un taglio a unghia, accertarsi che la corsa della lama per sega circolare sia libera per l'intera escursione del taglio stabilito.** Qualora la corsa della lama venga interrotta durante il taglio, potrebbero verificarsi un contraccolpo e gravi lesioni personali.

***AVVERTIMENTO:* Mentre si effettua un taglio a unghia, tenere le mani lontane dal percorso della lama per sega circolare.** L'angolo della lama per sega circolare potrebbe confondere l'operatore in relazione al percorso effettivo della lama durante il taglio. Un contatto accidentale con la lama per sega circolare potrebbe causare gravi lesioni personali.

***AVVERTIMENTO:* Non sollevare la lama per sega circolare fino al suo arresto completo.** Durante un taglio a unghia, il pezzo troncato potrebbe restare appoggiato contro la lama per sega circolare. Qualora la lama per sega circolare venga sollevata mentre sta ruotando, il pezzo troncato potrebbe venire espulso dalla lama per sega circolare. Questa circostanza causa la frammentazione del pezzo in lavorazione, che potrebbe risultare in gravi lesioni personali.

***AVVISO:* Quando si preme il manico verso il basso, esercitare la pressione parallelamente alla lama per sega circolare.** Qualora si applichi la forza perpendicolarmente alla base girevole o cambiando la direzione della pressione durante il taglio, si potrebbe compromettere la precisione del taglio.

1. Regolare l'angolo di taglio a unghia in base alla procedura illustrata nella sezione relativa alla regolazione dell'angolo di taglio a unghia. Quindi, serrare la leva.

2. Fissare il pezzo con una morsa.

3. Accendere l'utensile senza mettere in contatto la lama per sega circolare con il pezzo in lavorazione, e attendere che la lama per sega circolare raggiunga la

piena velocità.

4. Mentre si tiene premuta la leva di sblocco verso sinistra, abbassare delicatamente il manico sulla posizione completamente abbassata per tagliare il pezzo in lavorazione.

5. Quando il taglio è stato completato, spegnere l'utensile e attendere che la lama per sega circolare si arresti completamente. Dopodiché, riportare il manico alla posizione completamente sollevata.
► **Fig.48**

Taglio composito

Il taglio composito significa tagliare sia un angolo di taglio a unghia che un angolo di taglio obliquo contemporaneamente su un pezzo in lavorazione. Il taglio composito può venire eseguito all'angolazione indicata nella tabella.

Angolo di taglio obliquo	Angolo di taglio a unghia
Da 0° a 45° a sinistra e a destra	Da 0° a 45° a sinistra

Quando si intende eseguire un taglio composito, fare riferimento alle sezioni relative al taglio con pressione, al taglio obliquo e al taglio a unghia.

Taglio di estrusioni di alluminio

Quando si intende tagliare estrusioni di alluminio, utilizzare dei cubetti distanziatori o degli sfridi come indicato nella figura, per evitare la deformazione dell'alluminio. Utilizzare un lubrificante da taglio per evitare l'accumulo di materiale in alluminio sulla lama per sega circolare.
► **Fig.49:** **1.** Morsa **2.** Cubetto distanziatore **3.** Guida pezzo **4.** Estrusione di alluminio **5.** Cubetto distanziatore

⚠*AVVERTIMENTO:* Non tentare di tagliare estrusioni di alluminio spesse o rotonde. È difficile fissare queste estrusioni. Il fissaggio con morse del pezzo in lavorazione potrebbe allentarsi durante il taglio. Questa circostanza potrebbe risultare in una perdita di controllo e causare gravi lesioni personali.

Spessore di legno

L'utilizzo di uno spessore di legno contribuisce ad assicurare tagli senza schegge nei pezzi in lavorazione. Montare uno spessore di legno sulla guida pezzo utilizzando i fori nella guida pezzo.
Per le dimensioni consigliate di uno spessore di legno, consultare la figura seguente.
► **Fig.50:** **1.** Foro

⚠*ATTENZIONE:* Come spessore di legno, utilizzare legno diritto di spessore uniforme.

⚠*ATTENZIONE:* Utilizzare delle viti per montare lo spessore di legno sulla guida pezzo. Installare le viti in modo che le loro teste vengano a trovarsi sotto la superficie dello spessore di legno.

⚠*ATTENZIONE:* Quando è montato lo spessore di legno, non ruotare la base girevole con il manico abbassato. In caso contrario, la lama per sega circolare o lo spessore di legno verrebbero danneggiati.

Taglio di lunghezze ripetitive

Quando si intende tagliare numerosi pezzi di materiale della stessa lunghezza, dai 240 mm ai 400 mm, utilizzare la piastra di fissaggio per migliorare l'efficienza.

1. Installare la piastra di fissaggio sul supporto come indicato nella figura.
► **Fig.51:** **1.** Piastra di fissaggio **2.** Supporto **3.** Vite

2. Allineare la linea di taglio sul pezzo in lavorazione utilizzato con il lato sinistro o destro della scanalatura nel piano di taglio. Mentre si mantiene il pezzo in lavorazione, spostare la piastra di fissaggio tenendola a filo contro l'estremità del pezzo in lavorazione.

3. Serrare la piastra di fissaggio con la vite. Quando non si utilizza la piastra di fissaggio, allentare la vite e allontanare la piastra di fissaggio per evitare interferenze.

NOTA: L'utilizzo del gruppo barre supporti (accessorio opzionale) consente di effettuare tagli ripetuti della stessa lunghezza fino a un massimo di 2.200 mm circa.

Taglio come sega a tavolo

Quando si utilizza questo utensile come sega a tavolo (banco sega), questo utensile è destinato esclusivamente al taglio di prodotti in legno.

AVVERTIMENTO: **Bloccare sempre il carrello nella posizione abbassata tirando e ruotando il perno di fermo sulla posizione bloccata.**

AVVERTIMENTO: **Utilizzare sempre "ausili" quali bacchette spingipezzo e blocchi spingipezzo, quando sussiste il rischio che le mani o le dita possano entrare in contatto con la lama per sega circolare. Accertarsi di utilizzarli quando si intende tagliare pezzi in lavorazione piccoli o stretti.**

AVVERTIMENTO: **Mantenere sempre saldamente il pezzo in lavorazione con il pianetto e la guida di taglio. Non piegare né torcere il pezzo in lavorazione mentre lo si fa avanzare.** Qualora il pezzo in lavorazione venga piegato o torto, potrebbero verificarsi pericolosi contraccolpi.

AVVERTIMENTO: **Non ritirare MAI il pezzo in lavorazione mentre la lama per sega circolare è in funzione. Se si desidera ritirare il pezzo in lavorazione prima di completare un taglio, spegnere l'utensile mentre si mantiene saldamente il pezzo in lavorazione, quindi attendere che la lama per sega circolare si arresti completamente.** La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare pericolosi contraccolpi.

AVVERTIMENTO: **Non rimuovere MAI il materiale troncato mentre la lama per sega circolare è in funzione.**

AVVERTIMENTO: **Non posizionare MAI le mani o le dita sul percorso della lama per sega circolare.**

AVVERTIMENTO: **Fissare sempre saldamente la guida di taglio.** La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare pericolosi contraccolpi.

AVVISO: **Quando si intende utilizzare l'utensile in modalità sega a tavolo (banco sega), rovesciare verso l'esterno la guida secondaria, quindi applicare il coprilama sulla base girevole.** Per informazioni su come applicare il coprilama sulla base girevole, vedere la sezione "*Conservazione del coprilama*".

Ausili

Bacchette spingipezzo, blocchi spingipezzo o guide ausiliarie sono alcuni tipi di "ausili". Utilizzarli per realizzare tagli sicuri e precisi senza toccare la lama per sega circolare con alcuna parte del proprio corpo.

Blocco spingipezzo

Realizzare un blocco spingipezzo con pezzi di compensato da 15 mm.
Il manico dovrebbe trovarsi al centro del pezzo di compensato. Fissare con colla e viti per legno, come indicato nella figura. Accertarsi di attaccare il pezzo di legno da 10 mm x 9 mm x 30 mm con la colla. (Non utilizzare mai chiodi nel blocco spingipezzo). Questa parte evita che la lama per sega circolare si smussi, qualora l'operatore accidentalmente tagli il blocco spingipezzo.

► **Fig.52:** **1.** Faccia/bordo paralleli **2.** Manico **3.** Vite per legno **4.** Superficie da incollare

Guida ausiliaria

Costruire una guida ausiliaria con pezzi di compensato da 10 mm e 15 mm.

► **Fig.53:** **1.** Faccia/bordo paralleli **2.** Foro (di 7 mm di diametro)

Rimuovere la guida di taglio, la vite di fissaggio (B), la rondella piatta e il dado quadrato dal supporto per la guida di taglio. Quindi, montare la guida ausiliaria sul supporto per la guida di taglio utilizzando un bullone M6 che non sia più lungo di M6x50, delle rondelle e un dado.

► **Fig.54:** **1.** Bullone M6 **2.** Rondella **3.** Dado

Realizzazione di tagli longitudinali

ATTENZIONE: **Quando si intende tagliare pezzi in lavorazione lunghi o larghi, fornire sempre un supporto adeguato dietro il piano superiore. Non consentire a una tavola lunga di spostarsi o cambiare posizione sul piano superiore.** In caso contrario, si causa l'inceppamento della lama per sega circolare e si aumenta la possibilità di contraccolpi e lesioni personali. Il supporto deve trovarsi alla stessa altezza del piano superiore.

1. Regolare l'altezza del taglio poco più in alto dello spessore del pezzo in lavorazione. Regolare l'altezza del piano superiore per cambiare l'altezza di taglio.

2. Posizionare la guida di taglio alla larghezza desiderata del taglio longitudinale e fissarla serrando la vite di fissaggio (A). Prima di eseguire tagli longitudinali, accertarsi che le viti di fissaggio (A) e (B) del supporto per la guida di taglio siano fissate.

3. Accendere l'utensile e far avanzare delicatamente il pezzo in lavorazione nella lama per sega circolare, insieme alla guida di taglio.

(1) Quando la larghezza del taglio longitudinale è pari o superiore a 50 mm, utilizzare una bacchetta spingipezzo.

► **Fig.55:** **1.** Bacchetta spingipezzo

(2) Quando la larghezza del taglio longitudinale è inferiore a 50 mm, utilizzare la guida ausiliaria e il blocco spingipezzo.

Installare saldamente la guida ausiliaria sul supporto per la guida di taglio.

Far avanzare il pezzo in lavorazione a mano fino a quando la sua estremità posteriore raggiunge circa 25 mm all'interno del bordo anteriore del piano superiore. Quindi, utilizzare il blocco spingipezzo posizionato sulla guida ausiliaria per continuare a far avanzare il pezzo in lavorazione fino al completamento del taglio.

► **Fig.56:** **1.** Guida ausiliaria **2.** Blocco spingipezzo

Trasporto dell'utensile

Prima di trasportare l'utensile, accertarsi di rimuovere la cartuccia della batteria e di fissare tutte le parti mobili. Controllare sempre quanto segue:

- Che la cartuccia della batteria sia stata rimossa.
- Che il piano superiore sia fissato nella posizione più elevata, in modo che la lama per sega circolare non sporga dalla superficie superiore del piano superiore.

- Che il carrello sia alla posizione dell'angolo di taglio a unghia di 0° e che sia fissato.
- Che il carrello sia abbassato e bloccato.
- Che la base girevole si trovi nella posizione dell'angolo pieno di taglio obliquo a destra e che sia fissata.
- Che i supporti siano stati riposti e fissati.

Trasportare l'utensile mantenendo entrambi i lati della sua base.
► **Fig.57**

⚠***ATTENZIONE:*** **Fissare sempre tutte le parti mobili prima di trasportare l'utensile.** Parti che si muovano o che scorrano possono causare la perdita di controllo o di equilibrio e causare lesioni personali.

⚠***ATTENZIONE:*** **Accertarsi che l'elevazione del carrello sia bloccata correttamente all'estremità inferiore mediante il perno di fermo.** Qualora il perno di fermo non sia innestato correttamente, il carrello potrebbe saltare improvvisamente verso l'alto e causare lesioni personali.

FUNZIONE DI ATTIVAZIONE DELLA COMUNICAZIONE SENZA FILI

Cosa si può fare con la funzione di attivazione della comunicazione senza fili

La funzione di attivazione della comunicazione senza fili consente un funzionamento pulito e comodo. Collegando un aspirapolvere supportato all'utensile, è possibile far funzionare automaticamente l'aspirapolvere insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile.
► **Fig.58**

Per utilizzare la funzione di attivazione della comunicazione senza fili, preparare gli elementi seguenti:

- Un'unità senza fili (accessorio opzionale)
- Un aspirapolvere che supporti la funzione di attivazione della comunicazione senza fili

L'impostazione della funzione di attivazione della comunicazione senza fili è riepilogata di seguito. Per le procedure dettagliate, consultare ciascuna sezione.

1. Installazione dell'unità senza fili

2. Registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere

3. Avvio della funzione di attivazione della comunicazione senza fili

Installazione dell'unità senza fili

Accessorio opzionale

⚠***ATTENZIONE:*** **Posizionare l'utensile su una superficie piana e stabile, quando si intende installare l'unità senza fili.**

AVVISO: **Pulire la polvere e lo sporco sull'utensile prima di installare l'unità senza fili.** La polvere o lo sporco potrebbero causare un malfunzionamento, qualora penetrino nell'alloggiamento dell'unità senza fili.

AVVISO: **Per evitare il malfunzionamento causato dall'elettricità statica, toccare un materiale per scaricarla, ad esempio una parte metallica dell'utensile, prima di prendere in mano l'unità senza fili.**

AVVISO: **Quando si installa l'unità senza fili, accertarsi sempre che quest'ultima sia inserita nella direzione corretta e che il coperchio sia completamente chiuso.**

1. Aprire il coperchio sull'utensile come indicato nella figura.
► **Fig.59:** **1.** Coperchio

2. Inserire l'unità senza fili nell'alloggiamento, quindi chiudere il coperchio.

Quando si inserisce l'unità senza fili, allineare le sporgenze con le rientranze presenti nell'alloggiamento.
► **Fig.60:** **1.** Unità senza fili **2.** Sporgenza **3.** Coperchio **4.** Rientranza

Quando si intende rimuovere l'unità senza fili, aprire lentamente il coperchio. I ganci sul retro del coperchio sollevano l'unità senza fili mentre si tira su il coperchio.
► **Fig.61:** **1.** Unità senza fili **2.** Gancio **3.** Coperchio

Dopo aver rimosso l'unità senza fili, conservarla nella custodia in dotazione o in un contenitore antistatico.

AVVISO: **Utilizzare sempre i ganci sul retro del coperchio quando si intende rimuovere l'unità senza fili.** Qualora i ganci non si inseriscano nell'unità senza fili, chiudere completamente il coperchio e riaprirlo lentamente.

Registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere

NOTA: È richiesto un aspirapolvere Makita che supporti la funzione di attivazione della comunicazione senza fili per la registrazione dell'utensile.

NOTA: Completare l'installazione dell'unità senza fili nello strumento prima di avviare la registrazione dell'utensile.

NOTA: Durante la registrazione dell'utensile, non azionare alcun interruttore che non sia il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili, e non accendere l'utensile o l'aspirapolvere.

NOTA: Fare riferimento anche al manuale d'uso dell'aspirapolvere.

Se si desidera attivare l'aspirapolvere insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile, completare

anticipatamente la registrazione dell'utensile.

1. Installare le batterie nell'aspirapolvere e nell'utensile.

2. Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".

► **Fig.62:** **1.** Commutatore di standby

3. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspirapolvere per 3 secondi, fino a quando l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili lampeggia in verde. Quindi, premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile in modo analogo.

► **Fig.63:** **1.** Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili **2.** Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

Se l'aspirapolvere e l'utensile sono collegati con esito positivo, gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili si illuminano in verde per 2 secondi, quindi iniziano a lampeggiare in blu.

NOTA: Gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili smettono di lampeggiare in verde dopo 20 secondi. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile mentre l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspiratore sta lampeggiando. Qualora l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili non lampeggi in verde, premere brevemente e tenere premuto di nuovo il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili.

NOTA: Quando si intende effettuare due o più registrazioni di utensili per un unico aspirapolvere, completare la registrazione degli utensili uno alla volta.

Avvio della funzione di attivazione della comunicazione senza fili

⚠***ATTENZIONE:*** **Quando si intende utilizzare l'aspirapolvere mediante il pulsante di aspirazione, accertarsi che la protezione lama sia chiusa.** Un contatto accidentale con la lama per sega circolare potrebbe causare lesioni personali.

NOTA: Completare la registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere prima dell'attivazione della comunicazione senza fili.

NOTA: Fare riferimento anche al manuale d'uso dell'aspirapolvere.

Dopo aver registrato un utensile sull'aspirapolvere, quest'ultimo entra in funzione automaticamente insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile.
Accendere l'utensile per attivare l'aspirapolvere durante il funzionamento.
È possibile attivare l'aspirapolvere anche quando non si sta eseguendo un'operazione di taglio, premendo il pulsante di aspirazione sull'utensile.

► **Fig.64**

1. Installare l'unità senza fili sull'utensile.

2. Collegare il tubo flessibile dell'aspirapolvere all'utensile.

► **Fig.65**

3. Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".

► **Fig.66:** **1.** Commutatore di standby

4. Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili lampeggia in blu.

► **Fig.67:** **1.** Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili **2.** Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

5. Accendere l'utensile. Verificare se l'aspirapolvere sia in funzione quando l'utensile sta funzionando.

6. Premere il pulsante di aspirazione per far funzionare l'aspirapolvere. Verificare se l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili si illumini in blu e l'aspiratore continui a funzionare fino a quando si preme di nuovo il pulsante.

7. Per arrestare l'operazione di aspirazione, spegnere l'utensile oppure premere di nuovo il pulsante di aspirazione. L'aspirapolvere smette di funzionare qualche secondo dopo l'azionamento dell'interruttore, quindi l'indicatore luminoso inizia a lampeggiare in blu.

NOTA: È possibile conoscere lo stato dell'interruttore (accensione o spegnimento dell'aspiratore) con l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili. Per i dettagli, fare riferimento alla sezione con la descrizione dello stato dell'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili.

8. Per interrompere l'attivazione della comunicazione senza fili dell'aspirapolvere, premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile.

NOTA: L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile smette di lampeggiare in blu quando non viene effettuata alcuna operazione per 2 ore. In questo caso, impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO" e premere di nuovo il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile.

NOTA: L'aspirapolvere si avvia o si arresta con un ritardo. Si verifica un ritardo temporale quando l'aspirapolvere rileva un'attivazione dell'interruttore sull'utensile.

NOTA: La distanza di trasmissione dell'unità senza fili può variare a seconda dell'ubicazione e della situazione circostante.

NOTA: Quando due o più utensili sono registrati su un unico aspirapolvere, quest'ultimo potrebbe iniziare a funzionare anche se non si accende l'utensile o se non si preme il pulsante di aspirazione, a causa di un altro utente che sta utilizzando la funzione di attivazione della comunicazione senza fili.

Descrizione dello stato dell'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

► **Fig.68:** **1.** Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili mostra lo stato della funzione di attivazione della comunicazione senza fili. Per informazioni sul significato dello stato dell'indicatore luminoso, fare riferimento alla tabella seguente.

Stato	Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili				Descrizione
	Colore	Acceso	Lampeggiante	Durata	
Standby	Blu		◪	2 ore	È disponibile l'attivazione della funzione di comunicazione senza fili dell'aspirapolvere. L'indicatore luminoso si spegne automaticamente quando non viene eseguita alcuna operazione per 2 ore.
		■		Quando l'utensile è in funzione.	È disponibile l'attivazione della funzione di comunicazione senza fili dell'aspirapolvere e l'utensile è in funzione.
Registrazione dell'utensile	Verde		◪	20 secondi	Pronto alla registrazione dell'utensile. In attesa della registrazione da parte dell'aspirapolvere.
		■		2 secondi	La registrazione dell'utensile è stata completata. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili inizia a lampeggiare in blu.
Annullamento della registrazione dell'utensile	Rosso		◪	20 secondi	Pronto alla cancellazione della registrazione dell'utensile. In attesa della cancellazione da parte dell'aspirapolvere.
		■		2 secondi	La cancellazione della registrazione dell'utensile è stata completata. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili inizia a lampeggiare in blu.
Altro	Rosso	■		3 secondi	L'alimentazione è fornita all'unità senza fili e la funzione di attivazione della comunicazione senza fili si sta avviando.
	Spento	-		-	L'attivazione della funzione di comunicazione senza fili dell'aspirapolvere è stata arrestata.

Annullamento della registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere

Quando si intende annullare la registrazione dell'utensile per l'aspirapolvere, attenersi alla procedura seguente.

1. Installare le batterie nell'aspirapolvere e nell'utensile.

2. Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".

► **Fig.69:** **1.** Commutatore di standby

3. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspirapolvere per 6 secondi. L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili lampeggia in verde, quindi diventa rosso. Dopodiché, premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile in modo analogo.

► **Fig.70:** **1.** Pulsante di attivazione della comunicazione senza fili **2.** Indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili

Se l'annullamento è stato eseguito con esito positivo, gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili si illuminano in rosso per 2 secondi, quindi iniziano a lampeggiare in blu.

NOTA: Gli indicatori luminosi di attivazione della comunicazione senza fili smettono di lampeggiare in rosso dopo 20 secondi. Premere il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile mentre l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili sull'aspiratore sta lampeggiando. Qualora l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili non lampeggi in rosso, premere brevemente e tenere premuto di nuovo il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili.

Risoluzione dei problemi per la funzione di attivazione della comunicazione senza fili

Prima di richiedere riparazioni, eseguire un'ispezione personalmente. Qualora si rilevi un problema che non è illustrato nel manuale, non tentare di smontare l'utensile. Rivolgersi, invece, a un centro di assistenza autorizzato Makita, utilizzando sempre pezzi di ricambio Makita per le riparazioni.

Stato di anomalia	Causa probabile (guasto)	Azione correttiva
L'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili non si illumina o non lampeggia.	L'unità senza fili non è installata nell'utensile. L'unità senza fili è installata in modo errato nell'utensile.	Installare l'unità senza fili correttamente.
	Il terminale dell'unità senza fili e/o l'alloggiamento sono sporchi.	Asportare delicatamente polvere e sporco presenti sul terminale dell'unità senza fili e pulire l'alloggiamento.
	Il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile non è stato premuto.	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile.
	Il commutatore di standby sull'aspirapolvere non è impostato su "AUTO".	Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".
	Alimentazione assente	Fornire l'alimentazione all'utensile e all'aspirapolvere.
Impossibile completare con esito positivo la registrazione dell'utensile o l'annullamento della registrazione dell'utensile.	L'unità senza fili non è installata nell'utensile. L'unità senza fili è installata in modo errato nell'utensile.	Installare l'unità senza fili correttamente.
	Il terminale dell'unità senza fili e/o l'alloggiamento sono sporchi.	Asportare delicatamente polvere e sporco presenti sul terminale dell'unità senza fili e pulire l'alloggiamento.
	Il commutatore di standby sull'aspirapolvere non è impostato su "AUTO".	Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".
	Alimentazione assente	Fornire l'alimentazione all'utensile e all'aspirapolvere.
	Funzionamento errato	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili ed eseguire di nuovo la procedura di registrazione o di annullamento dell'utensile.
	L'utensile e l'aspirapolvere sono lontani l'uno dall'altro (fuori dalla portata di trasmissione).	Avvicinare l'utensile e l'aspirapolvere tra di loro. La distanza massima di trasmissione è di circa 10 m, ma può variare in base alle circostanze.
	Prima di completare la registrazione o l'annullamento dell'utensile, verificare quanto segue: - che l'utensile sia acceso, oppure; - che il pulsante di aspirazione sull'utensile sia premuto, oppure; - che il pulsante di accensione sull'aspirapolvere sia attivato.	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili ed eseguire di nuovo la procedura di registrazione o di annullamento dell'utensile.
	Le procedure di registrazione per l'utensile o per l'aspirapolvere non sono state completate.	Eseguire le procedure di registrazione dell'utensile sia per l'utensile che per l'aspirapolvere allo stesso tempo.
	Sono presenti disturbi radio dovuti ad altri apparecchi che generano onde radio ad alta intensità.	Tenere l'utensile e l'aspirapolvere lontani da apparecchi quali dispositivi Wi-Fi e forni a microonde.

Stato di anomalia	Causa probabile (guasto)	Azione correttiva
L'aspirapolvere non entra in funzione insieme all'attivazione dell'interruttore dell'utensile.	L'unità senza fili non è installata nell'utensile. L'unità senza fili è installata in modo errato nell'utensile.	Installare l'unità senza fili correttamente.
	Il terminale dell'unità senza fili e/o l'alloggiamento sono sporchi.	Asportare delicatamente polvere e sporco presenti sul terminale dell'unità senza fili e pulire l'alloggiamento.
	Il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili sull'utensile non è stato premuto.	Premere brevemente il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili e accertarsi che l'indicatore luminoso di attivazione della comunicazione senza fili stia lampeggiando in blu.
	Il commutatore di standby sull'aspirapolvere non è impostato su "AUTO".	Impostare il commutatore di standby sull'aspirapolvere su "AUTO".
	Sull'aspirapolvere sono registrati più di 10 utensili.	Effettuare di nuovo la registrazione dell'utensile. Qualora sull'aspirapolvere siano registrati più di 10 utensili, l'utensile registrato per primo viene annullato automaticamente.
	L'aspirapolvere non è riuscito a registrare con esito positivo gli utensili.	Rinnovare le registrazioni degli utensili.
	L'aspirapolvere ha cancellato tutte le registrazioni degli utensili.	Effettuare di nuovo la registrazione dell'utensile.
	Alimentazione assente	Fornire l'alimentazione all'utensile e all'aspirapolvere.
	L'utensile e l'aspirapolvere sono lontani l'uno dall'altro (fuori dalla portata di trasmissione).	Avvicinare l'utensile e l'aspirapolvere tra di loro. La distanza massima di trasmissione è di circa 10 m, ma può variare in base alle circostanze.
	Sono presenti disturbi radio dovuti ad altri apparecchi che generano onde radio ad alta intensità.	Tenere l'utensile e l'aspirapolvere lontani da apparecchi quali dispositivi Wi-Fi e forni a microonde.
L'aspirapolvere entra in funzione mentre nessun interruttore dell'utensile è in uso.	Altri utenti stanno utilizzando l'attivazione della comunicazione senza fili dell'aspirapolvere con i loro utensili.	Disattivare il pulsante di attivazione della comunicazione senza fili degli altri utensili oppure annullare la registrazione degli altri utensili.

MANUTENZIONE

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che la cartuccia della batteria sia stata rimossa prima di tentare di eseguire interventi di ispezione o manutenzione.** Qualora non si spenga l'utensile e non si rimuova la cartuccia della batteria, si potrebbe causare l'avvio accidentale dell'utensile, che potrebbe risultare in gravi lesioni personali.

⚠***AVVERTIMENTO:*** **Per ottenere prestazioni ottimali e la massima sicurezza, accertarsi sempre che la lama per sega circolare sia affilata e pulita.** Il tentativo di tagliare con una lama per sega circolare smussata o sporca potrebbe causare un contraccolpo e risultare in gravi lesioni personali.

⚠***ATTENZIONE:*** **Non bloccare né legare mai la protezione lama nella posizione aperta durante le operazioni di pulizia.** Una lama per sega circolare esposta potrebbe causare lesioni personali.

AVVISO: **Non utilizzare mai benzina, benzene, solventi, alcol o altre sostanze simili. In caso contrario, si potrebbero causare scolorimenti, deformazioni o crepe.**

Per preservare la SICUREZZA e l'AFFIDABILITÀ del prodotto, le riparazioni e qualsiasi altro intervento di manutenzione e di regolazione devono essere eseguiti da un centro di assistenza autorizzato Makita, utilizzando sempre ricambi Makita.

Regolazione dell'angolo di taglio

Questo utensile è stato regolato e allineato con cura in fabbrica. Tuttavia, qualora venga maneggiato in modo brusco, si potrebbe causare un disallineamento. Qualora lo strumento non sia allineato correttamente, attenersi alla procedura seguente:

Angolo di taglio obliquo

1. Allentare l'impugnatura che fissa la base girevole.

2. Ruotare la base girevole in modo che l'indice punti su 0° sulla scala dell'angolo di taglio obliquo.

3. Serrare l'impugnatura e allentare i bulloni a esagono incassato fissando la guida pezzo mediante la chiave esagonale.

► **Fig.71:** **1.** Bullone a esagono incassato

4. Abbassare completamente il manico e bloccarlo nella posizione abbassata innestando il perno di fermo.

5. Allineare la guida pezzo in modo che il fianco della lama per sega circolare sia perpendicolare rispetto alla faccia della guida pezzo. Utilizzare un righello triangolare o una squadra a battente per controllare l'allineamento.

► **Fig.72:** **1.** Righello triangolare **2.** Impugnatura **3.** Guida pezzo

6. Serrare saldamente i bulloni a esagono incassato che fissano la guida pezzo, a partire dal lato destro.

Angolo di taglio a unghia

Angolo di taglio a unghia di 0°

1. Abbassare completamente il manico e bloccarlo nella posizione abbassata innestando il perno di fermo.

2. Allentare la leva sulla parte posteriore dell'utensile.

3. Ruotare in senso antiorario il bullone di regolazione di 0° dell'angolo di taglio a unghia, sul lato destro della base girevole. Ruotarlo di due o tre giri per inclinare la lama per sega circolare verso destra.

► **Fig.73:** **1.** Base girevole **2.** Leva **3.** Bullone di regolazione di 0°

4. Ruotare in senso orario il bullone di regolazione dell'angolo di 0° di taglio a unghia. Utilizzare un righello triangolare o una squadra a battente per disporre ad angolo retto il fianco della lama per sega circolare rispetto alla superficie superiore della base girevole.

► **Fig.74:** **1.** Righello triangolare **2.** Lama per sega circolare **3.** Superficie superiore della base girevole

Accertarsi che l'indice sulla scala dell'angolo di taglio a unghia punti su 0°. In caso contrario, allentare la vite che fissa l'indice. Regolare l'indice in modo che punti su 0°.

► **Fig.75:** **1.** Braccio **2.** Scala dell'angolo di taglio a unghia **3.** Indice

Angolo di taglio a unghia di 45°

AVVISO: **Prima di regolare l'angolo di taglio a unghia di 45°, terminare la regolazione dell'angolo di taglio a unghia di 0°.**

1. Allentare la leva e inclinare completamente il carrello verso sinistra.

Accertarsi che l'indice per l'angolo di taglio a unghia punti su 45° sulla scala dell'angolo di taglio a unghia.

► **Fig.76:** **1.** Leva **2.** Braccio **3.** Indice **4.** Bullone di regolazione dell'angolo di 45°di taglio a unghia

2. Qualora l'indice non punti su 45°, ruotare il bullone di regolazione dell'angolo di 45°di taglio a unghia fino a quando l'indice punta su 45°.

Dopo l'uso

Dopo l'uso, rimuovere i trucioli e la segatura che si sono depositati sull'utensile con un panno o uno straccio. Pulire la protezione lama attenendosi alle istruzioni. (consultare la sezione intitolata "Protezione lama" per i dettagli). Per evitare la ruggine, lubrificare le parti scorrevoli con olio per macchine.

ACCESSORI OPZIONALI

ATTENZIONE: **Questi accessori o componenti aggiuntivi sono consigliati per l'uso con l'utensile Makita specificato nel presente manuale.** L'utilizzo di altri accessori o componenti aggiuntivi potrebbe costituire un rischio di lesioni personali. Utilizzare un accessorio o un componente aggiuntivo solo per lo scopo a cui è destinato.

Per ottenere ulteriori dettagli relativamente a questi accessori, rivolgersi a un centro di assistenza Makita.

- Lame al tungsteno per seghe circolari
- Sacchetto segatura
- Morsa verticale
- Morsa orizzontale
- Supporto
- Gruppo supporti
- Gruppo barre supporti
- Piastra di fissaggio
- Bacchetta spingipezzo
- Gruppo guida di taglio
- Righello triangolare
- Chiave esagonale
- Unità senza fili
- Batteria e caricabatterie originali Makita

NOTA: Alcuni articoli nell'elenco potrebbero essere inclusi nell'imballaggio dell'utensile come accessori standard. Tali articoli potrebbero variare da nazione a nazione.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:		**LH001G**
Diameter zaagblad		255 mm - 260 mm
Diameter middengat	Europese landen	30 mm
	Niet-Europese landen (afhankelijk van het land)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Dikte zaagblad		1,5 mm - 1,8 mm
Maximale breedte van de zaagsnede van het cirkelzaagblad		3,2 mm
Dikte spouwmes		2,0 mm
Afmetingen (l x b x h) (zonder accu)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Afmetingen tafel (b x l)		260 mm x 415 mm
Verstekzaagfunctie	Max. verstekhoek	Links 45°, rechts 52°
	Max. schuine hoek	Links 45°, rechts 0°
	Max. zaagdikten (h x b)	Raadpleeg de onderstaande tabel.
Tafelzaagfunctie (werkbankcirkelzaagfunctie)	Maximale zaagdikten (h)*	40 mm
Nullasttoerental (t/min)		4.300 min^{-1}
Nominale spanning		Max. 36 V - 40 V gelijkspanning
Nettogewicht		14,8 - 16,0 kg

* Maximale zaagdikten wanneer de diameter van het zaagblad 260 mm is.

- In verband met ononderbroken research en ontwikkeling, behouden wij ons het recht voor de bovenstaande technische gegevens zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.
- De technische gegevens kunnen van land tot land verschillen.
- De waarde van het nettogewicht is inclusief de lichtste en zwaarste combinatie van het/de hulpmiddel(en) voor normaal en veilig gebruik en de accu('s), zoals opgegeven in de gebruiksaanwijzing.

Maximale zaagdikten (h x b) wanneer de diameter van het zaagblad 260 mm is in de verstekzaagfunctie

Schuine hoek	**-**	**Verstekhoek**		
		45° (links)	**0°**	**45° (rechts)**
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (links)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Wanneer het werkstuk in de positie ligt voor een maximale horizontale zaagbreedte.
*2: Wanneer het werkstuk in de positie ligt voor een maximale verticale zaaghoogte.

Toepasselijke accu's en laders

Accu	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Aanbevolen accu
Lader	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Sommige van de hierboven vermelde accu's en laders zijn mogelijk niet leverbaar afhankelijk van waar u woont.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Gebruik uitsluitend de accu's en laders die hierboven worden genoemd.** Gebruik van enige andere accu of lader kan leiden tot letsel en/of brand.

Symbolen

Hieronder staan de symbolen die voor het gereedschap kunnen worden gebruikt. Zorg ervoor dat u de betekenis ervan kent voordat u het gereedschap gaat gebruiken.



Lees de gebruiksaanwijzing.

	Draag oogbescherming.
	Om letsel door rondvliegende houtsnippers te voorkomen, blijft u na het zagen de zaagkop omlaag geduwd houden totdat het cirkelzaagblad volledig tot stilstand is gekomen.
	Wanneer het gereedschap wordt gebruikt in de verstekzaagfunctie, zet u de boventafel vast in zijn hoogste stand zodat het cirkelzaagblad nooit boven het bovenoppervlak van de boventafel uitsteekt.
	Houd handen en vingers uit de buurt van het cirkelzaagblad.
	Kijk niet rechtstreeks in de lamp wanneer deze aan is.
	Gooi dit onderdeel niet weg. Dit onderdeel is essentieel voor de bediening.
 Ni-MH Li-ion	Alleen voor EU-landen Als gevolg van de aanwezigheid van schadelijke componenten in het apparaat, kunnen oude elektrische en elektronische apparaten, accu's en batterijen negatieve gevolgen hebben voor het milieu en de gezondheid van mensen. Gooi elektrische en elektronische apparaten en accu's niet met het huisvuil weg! In overeenstemming met de Europese richtlijn inzake oude elektrische en elektronische apparaten en inzake accu's en batterijen en oude accu's en batterijen, alsmede de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dienen oude elektrische apparaten, accu's en batterijen gescheiden te worden opgeslagen en te worden ingeleverd bij een apart inzamelingspunt voor huishoudelijk afval dat de milieubeschermingsvoorschriften in acht neemt. Dit wordt op het apparaat aangegeven door het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer.

Doeleinden van gebruik

Wanneer dit gereedschap wordt gebruikt als een verstekzaag, is dit gereedschap bedoeld voor nauwkeurig recht zagen en verstekzagen in hout. Als het juiste cirkelzaagblad wordt gebruikt, kan dit gereedschap ook aluminium zagen.
Wanneer dit gereedschap wordt gebruikt als een tafelzaag, is dit gereedschap alleen bedoeld voor nauwkeurig recht zagen in hout.

Geluidsniveau

De typische, A-gewogen geluidsniveaus zijn gemeten volgens EN62841-3-11:
Geluidsdrukniveau (L_{pA}): 91 dB (A)
Geluidsvermogenniveau (L_{WA}): 103 dB (A)
Onzekerheid (K): 3 dB (A)

OPMERKING: De opgegeven geluidsemissiewaarde(n) is/zijn gemeten volgens een standaardtestmethode en kan/kunnen worden gebruikt om dit gereedschap te vergelijken met andere gereedschappen.

OPMERKING: De opgegeven geluidsemissiewaarde(n) kan/kunnen ook worden gebruikt voor een beoordeling vooraf van de blootstelling.

⚠*WAARSCHUWING:* Draag gehoorbescherming.

⚠*WAARSCHUWING:* De geluidsemissie tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap in de praktijk kan verschillen van de opgegeven totale waarde(n) afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.

⚠*WAARSCHUWING:* Zorg ervoor dat veiligheidsmaatregelen worden getroffen ter bescherming van de gebruiker die zijn gebaseerd op een schatting van de blootstelling onder praktijkomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de bedrijfscyclus, zoals de tijdsduur gedurende welke het gereedschap is uitgeschakeld en stationair draait, naast de ingeschakelde tijdsduur).

Verklaringen van conformiteit

Alleen voor Europese landen

De verklaringen van conformiteit zijn bijgevoegd in Bijlage A bij deze gebruiksaanwijzing.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

⚠*WAARSCHUWING* Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die bij dit elektrisch gereedschap worden geleverd. Als niet alle onderstaande instructies worden opgevolgd, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies om in de toekomst te kunnen raadplegen.

De term "elektrisch gereedschap" in de veiligheidsvoorschriften duidt op gereedschappen die op stroom van het lichtnet werken (met snoer) of gereedschappen met een accu (snoerloos).

Veiligheidswaarschuwingen voor een gecombineerde verstek- en tafelzaag (werkbankzaag)

Voor zowel de verstekzaagfunctie als de tafelzaagfunctie (werkbankcirkelzaagfunctie):

1. **Gecombineerde verstek- en tafelcirkelzagen zijn bedoeld voor het zagen van hout of houtachtige materialen. Ze kunnen niet worden gebruikt met doorslijpschijven voor het doorslijpen van ferro-materialen, zoals stangen, staven, draadeinden, enz.** Door het slijpstof zullen bewegende delen, zoals de onderste beschermkap, vastlopen. De vonken die bij doorslijpen worden geproduceerd, verbranden de onderste beschermkap, het zaagsnede-inzetstuk en andere kunststofonderdelen.
2. **Houd de beschermkappen op hun plaats. De beschermkappen moeten in werkende staat zijn en goed gemonteerd zijn, met name na het veranderen van de gebruiksfunctie.** Een beschermkap die los zit, beschadigd is of niet goed werkt, moet worden gerepareerd of vervangen.
3. **Gebruik de zaag niet totdat de tafel vrij is van alle gereedschappen, houtsnippers, enz., behalve het werkstuk.** Kleine stukjes afval, losse stukjes hout of andere voorwerpen die in aanraking komen met het draaiende zaagblad, kunnen met hoge snelheid worden weggeworpen.
4. **Zaag slechts één werkstuk tegelijkertijd.** Meerdere, opgestapelde werkstukken kunnen niet goed worden vastgeklemd of vastgehouden, en kunnen het zaagblad doen vastlopen of tijdens het zagen verschuiven.
5. **Het afgezaagde deel van het werkstuk mag op geen enkele wijze tegen het draaiende zaagblad bekneld raken of gedrukt worden.** Indien opgesloten, bijvoorbeeld bij gebruik van lengteaanslagen, kan het afgezaagde deel van het werkstuk tegen het zaagblad bekneld raken en met kracht worden weggeworpen.
6. **Schakel de cirkelzaag uit en koppel de accu los wanneer u het zaagblad vervangt of veranderingen aanbrengt aan het spouwmes of de beschermkap van het zaagblad, en wanneer het gereedschap onbeheerd wordt achtergelaten.** Voorzorgsmaatregelen voorkomen ongevallen.
7. **Laat de cirkelzaag nooit ingeschakeld achter. Schakel het gereedschap uit en laat het niet achter voordat het volledig tot stilstand is gekomen.** Een achtergelaten ingeschakelde cirkelzaag is een ongecontroleerd gevaar.
8. **Bevestig of plaats de cirkelzaag op een goed verlichte en horizontale plek waar u stevig en met goed evenwicht kunt staan. Hij moet worden opgesteld op een plaats op een stevig werkoppervlak die voldoende ruimte biedt om uw werkstuk met die afmetingen te hanteren.** Krappe, donkere plaatsen en ongelijke, gladde vloeren leiden tot ongevallen. Een horizontaal en stevig werkoppervlak verkleint de kans dat de cirkelzaag instabiel wordt.
9. **Verwijder vaak het zaagsel onder de zaagtafel en/of uit de zaagselopvanginrichting.** Opgehoopt zaagsel is brandbaar en kan tot zelfontbranding komen.
10. **De cirkelzaag moet zijn vastgezet.** Een cirkelzaag die niet goed is vastgezet, kan verschuiven of omvallen.
11. **Gebruik altijd een zaagblad met een asgat van de juiste maat en vorm (diamant versus rond).** Een zaagblad dat niet overeenkomt met de bevestigingshardware van de zaag, zal excentrisch draaien, waardoor u de controle over het gereedschap verliest.
12. **Gebruik nooit beschadigde of verkeerde bevestigingsmiddelen voor het zaagblad, zoals flenzen, ringen, bouten of moeren.** Deze bevestigingsmiddelen werden specifiek ontworpen voor uw zaag, voor een veilige bediening en optimale prestaties.
13. **Ga nooit op de cirkelzaag staan en gebruik hem niet als een opstapje.** Er kan ernstig letsel ontstaan als het gereedschap omvalt of als het snij-/zaaggarnituur per ongeluk wordt aangeraakt.
14. **Verzeker u ervan dat het zaagblad zodanig is aangebracht dat het in de juiste richting draait. Gebruik geen slijpschijven, draadborstels of schuurschijven met de cirkelzaag.** Een verkeerd aangebracht zaagblad of het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen, kunnen leiden tot ernstig letsel.
15. **Houd het zaagblad schoon en de tanden scherp en correct gezet. Gebruik nooit een verbogen zaagblad of een zaagblad met gebarsten of afgebroken tanden.** Scherpe en correct gezette tanden minimaliseren de kans op vastlopen, stoppen en terugslag.

Bij gebruik in de verstekzaagfunctie:

1. **Gebruik klemmen om het werkstuk vast te zetten wanneer dat mogelijk is. Als u het werkstuk met de hand vasthoudt, moet u uw hand altijd minstens 100 mm van beide kanten van het zaagblad weg houden. Gebruik deze zaag niet voor het zagen van werkstukken die te klein zijn om stevig vast te klemmen of met de hand vast te houden.** Als uw hand te dicht bij het zaagblad is geplaatst, is de kans groter dat u letsel oploopt door het aanraken van het zaagblad.
2. **Het werkstuk moet stil liggen en vastgeklemd zijn of vastgehouden worden tegen zowel de geleider als de tafel. Voer het werkstuk niet in het zaagblad aan, en zaag nooit 'uit de vrije hand'.** Losliggende of bewegende werkstukken kunnen op hoge snelheid worden weggeworpen en letsel veroorzaken.
3. **Duw het zaagblad door het werkstuk. Trek het zaagblad niet door het werkstuk. Om een zaagsnede te maken, brengt u de zaagkop omhoog en trekt u het naar u toe boven het werkstuk zonder te zagen. Start de motor, duw de zaagkop omlaag en duw het zaagblad door het werkstuk.** Als tijdens de trekkende beweging wordt gezaagd, klimt het zaagblad waarschijnlijk uit het werkstuk en wordt de zaagkop met kracht in de richting van de gebruiker geworpen.
4. **Kruis met uw hand nooit de beoogde zaaglijn,**

hetzij vóór dan wel achter het zaagblad. Het 'kruislings' vasthouden van het werkstuk, waarbij het werkstuk met de linkerhand wordt vastgehouden aan de rechterkant van het zaagblad, of vice versa, is bijzonder gevaarlijk.

5. **Reik niet achter de geleider met een van uw handen dichter dan 100 mm bij een van de kanten van het zaagblad, om houtsnippers te verwijderen of om welke andere reden dan ook, terwijl het zaagblad draait.** U realiseert zich mogelijk niet hoe dicht uw hand bij het draaiende zaagblad is en u kunt ernstig letsel oplopen.
6. **Inspecteer uw werkstuk voordat u begint te zagen. Als het werkstuk gebogen of verdraaid is, klemt u het vast met de buitenkant van het gebogen oppervlak tegen de geleider. Verzeker u er altijd van dat er geen opening is tussen het werkstuk, de geleider en de tafel langs de zaaglijn.** Gebogen of verdraaide werkstukken kunnen zich draaien of verschuiven, en kunnen het draaiende zaagblad doen verlopen tijdens het zagen. Er mogen geen spijkers of vreemde voorwerpen in het werkstuk zitten.
7. **Plan uw werkzaamheden. Elke keer wanneer u de instelling voor de schuine hoek of verstekhoek, verzekert u zich ervan dat de verstelbare geleider correct is afgesteld om het werkstuk te steunen en tevens het zaagblad of beschermingssysteem niet raakt tijdens gebruik.** Zonder het gereedschap in te schakelen en zonder een werkstuk op de tafel, beweegt u het zaagblad langs een volledige, gesimuleerde zaagsnede om er zeker van te zijn dat het zaagblad niets raakt en er geen gevaar is dat in de geleider wordt gezaagd.
8. **Zorg voor voldoende ondersteuning, zoals zaagtafelverlengingen, zaagbokken, enz. voor een werkstuk dat breder of langer is dan het bovenoppervlak van het tafeloppervlak.** Werkstukken die breder of langer zijn dan het tafeloppervlak, kunnen kantelen als ze niet goed worden ondersteunt. Als het afgezaagde deel of het werkstuk kantelt, kan het de onderste beschermkap optillen of worden weggeworpen door het draaiende zaagblad.
9. **Gebruik niet een andere persoon als vervanging van een zaagtafelverlenging of als extra ondersteuning.** Een instabiele ondersteuning van het werkstuk kan ertoe leiden dat het zaagblad vastloopt of het werkstuk verschuift tijdens het zagen, waardoor u en de helper in het draaiende zaagblad worden getrokken.
10. **Gebruik altijd een klem of een bevestigingsmethode die bedoeld is om ronde werkstukken, zoals een staaf of buis, te ondersteunen.** Staven neigen te verrollen tijdens het zagen, waardoor het zaagblad zich 'vastbijt' en het werkstuk met uw hand in het zaagblad wordt getrokken.
11. **Laat het zaagblad het maximale toerental bereiken voordat deze het werkstuk raakt.** Dit verkleint de kans dat het werkstuk wordt weggeworpen.
12. **Als het werkstuk of zaagblad vastloopt, schakelt u de cirkelzaag uit. Wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu. Verwijder daarna het vastgelopen materiaal.** Als u blijft zagen met een vastgelopen zaagblad, kunt u de controle over de cirkelzaag verliezen of deze beschadigen.
13. **Nadat u de zaagsnede hebt voltooid, laat u de schakelaar los, blijft u de zaagkop omlaag gedrukt houden en wacht u tot het zaagblad stilstaat voordat u het afgezaagde deel van het werkstuk verwijdert.** Het is gevaarlijk om met uw hand in de buurt van het nog nadraaiende zaagblad te reiken.
14. **Houd het handvat stevig vast bij het maken van een onvolledige zaagsnede en bij het loslaten van de schakelaar voordat de zaagkop helemaal omlaag is geduwd.** Het remeffect van het zaagblad kan ertoe leiden dat de zaagkop plotseling omlaag getrokken wordt, waardoor een kans op letsel ontstaat.

Bij gebruik in de tafelzaagfunctie (werkbankzaagfunctie):
Waarschuwingen betreffende de beschermkappen

1. **Gebruik altijd de beschermkap van het zaagblad en het spouwmes bij elke zaagsnede die volledig door het werkstuk heen zaagt.** Voor doorzaagbedieningen, waarbij het zaagblad volledig door de dikte van het werkstuk heen zaagt, helpen de beschermkap en andere veiligheidsvoorzieningen om de kans op letsel te verkleinen.
2. **Verzeker u ervan dat het zaagblad de beschermkap, het spouwmes of het werkstuk niet raakt voordat u de schakelaar inschakelt.** Als het zaagblad deze onderdelen onbedoeld aanraakt, kan een gevaarlijke situatie ontstaan.
3. **Stel het spouwmes af zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.** Door een onjuiste afstand, positie of uitlijning, zal het spouwmes de kans op terugslag niet effectief kunnen verlagen.
4. **Voor een goede werking van het spouwmes, moet het in het werkstuk lopen.** Het spouwmes is niet effectief bij het zagen van werkstukken die te kort zijn om het spouwmes te raken. In dat geval kan een terugslag niet worden voorkomen door het spouwmes.
5. **Gebruik het geschikte zaagblad voor het spouwmes dat wordt gebruikt.** Om het spouwmes goed te laten werken, moet de diameter van het cirkelzaagblad overeenkomen met het geschikte spouwmes, en moet het lichaam van het cirkelzaagblad dunner zijn dan de dikte van het spouwmes, maar moet de zaagsnede van het cirkelzaagblad breder zijn dan de dikte van het spouwmes.

Waarschuwingen betreffende de werkwijzen bij het zagen

1. **⚠GEVAAR: Breng uw handen of vingers nooit in de buurt van, of in de zaaglijn van het zaagblad.** Een moment van onoplettendheid of per ongeluk verschuiven kan uw hand in de richting van het zaagblad doen bewegen en leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
2. **Voer het werkstuk in het zaagblad, maar alleen tegen de draairichting in.** Als het werkstuk wordt ingevoerd in dezelfde richting als waarin het zaagblad draait boven het tafelblad, kan dat ertoe

leiden dat het werkstuk en uw hand naar het zaagblad toe worden getrokken.

3. **Gebruik nooit de verstekgeleider om het werkstuk in te voeren tijdens het langszagen, en gebruik nooit de breedtegeleider als een lengteaanslag bij het afkorten met de verstekgeleider.** Door het werkstuk tegelijkertijd met de breedtegeleider en de verstekgeleider te begeleiden, verhoogt u de kans dat het zaagblad vastloopt en terugslag optreedt.
4. **Houd tijdens het langszagen altijd het volledige werkstuk tegen de geleider gedrukt en oefen altijd de kracht waarmee het werkstuk wordt ingevoerd uit tussen de geleider en het zaagblad. Gebruik een duwstok wanneer de afstand tussen de geleider en het zaagblad minder dan 150 mm is, en gebruik een duwblok wanneer deze afstand minder dan 50 mm is.** Dergelijke 'hulpstukken' zorgen ervoor dat uw handen op veilige afstand van het zaagblad blijven.
5. **Gebruik uitsluitend de duwstok die door de fabrikant is geleverd, of een duwstok die gemaakt is overeenkomstig de instructies.** Deze duwstok zorgt voor voldoende afstand tussen uw hand en het zaagblad.
6. **Gebruik nooit een beschadigde of ingezaagde duwstok.** Een beschadigde of ingezaagde duwstok kan breken waardoor uw hand in het zaagblad valt.
7. **Zaag nooit uit de 'vrije hand'. Gebruik altijd de breedtegeleider of de verstekgeleider om het werkstuk te plaatsen en begeleiden.** 'Vrije hand' betekent dat u uw handen gebruikt om het werkstuk te ondersteunen of begeleiden in plaats van de breedtegeleider of verstekgeleider. Uit de vrije hand zagen leidt tot een verkeerde uitlijning, vastlopen en terugslag.
8. **Reik nooit rondom of over het draaiende zaagblad.** Naar een werkstuk reiken kan leiden tot per ongeluk aanraken van het draaiende zaagblad.
9. **Zorg voor extra ondersteuning van het werkstuk aan de achterkant en/of zijkanten van de zaagtafel in geval van lange en/of brede werkstukken om deze horizontaal te houden.** Een lang en/of breed werkstuk neigt te kantelen op de rand van de tafel, waardoor u de controle over het werkstuk verliest, het zaagblad vastloopt en terugslag optreedt.
10. **Voer het werkstuk gelijkmatig in. Verbuig, verdraai of verplaats het werkstuk niet zijwaarts. Als het werkstuk vastloopt, schakelt u het gereedschap onmiddellijk uit, trekt u de stekker uit het stopcontact en maakt u het werkstuk vrij.** Als het zaagblad door het werkstuk vastloopt, kan terugslag optreden of de motor stoppen.
11. **Verwijder stukjes afgezaagd materiaal niet terwijl het zaagblad draait.** Het materiaal kan klem komen te zitten tussen de geleider en het zaagblad of binnenin de beschermkap van het zaagblad, waardoor uw vingers in het zaagblad worden getrokken. Schakel de zaag uit en wacht totdat het zaagblad tot stilstand is gekomen voordat u het materiaal verwijdert.
12. **Gebruik een extra geleider die over het tafeloppervlak loopt wanneer u gaat langszagen in werkstukken die minder dan 2 mm dik zijn.** Een dun werkstuk kan klem komen te zitten onder de breedtegeleider en terugslag veroorzaken.

Oorzaken van terugslag en gerelateerde waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie van het werkstuk op een bekneld zaagblad, een vastgelopen zaagblad of een verkeerd uitgelijnde zaaglijn in het werkstuk ten opzichte van het zaagblad, of wanneer een deel van het werkstuk vastloopt tussen het zaagblad en de breedtegeleider of een ander vast voorwerp.

Meestal wordt tijdens een terugslag het werkstuk van de tafel af getild door het achterste deel van het zaagblad en in de richting van de gebruiker geworpen.

Terugslag is het gevolg van misbruik van de zaag en/of onjuiste gebruiksprocedures of -omstandigheden, en kan worden voorkomen door goede voorzorgsmaatregelen te treffen, zoals hieronder vermeld.

1. **Ga nooit rechtstreeks in het verlengde van het zaagblad staan. Plaats uw lichaam altijd aan dezelfde kant van het cirkelzaagblad als de geleider.** Door terugslag kan het werkstuk op hoge snelheid worden weggeworpen in de richting van iemand die recht voor het zaagblad staat.
2. **Reik nooit over of achter het zaagblad om aan het werkstuk te trekken of het te ondersteunen.** U kunt per ongeluk het zaagblad aanraken of uw vingers kunnen door terugslag in het zaagblad worden getrokken.
3. **Duw nooit het deel van het werkstuk dat eraf wordt gezaagd tegen het draaiende zaagblad.** Als u het deel van het werkstuk dat eraf wordt gezaagd tegen het zaagblad duwt, zal het vastlopen en terugslaan.
4. **Lijn de geleider uit parallel aan het zaagblad.** Een verkeerd uitgelijnde geleider zal het werkstuk tegen het zaagblad knellen en terugslag veroorzaken.
5. **Wees extra voorzichtig wanneer u een zaagsnede maakt in 'blinde' delen van een samengesteld werkstuk.** Het erdoor stekende zaagblad kan verborgen voorwerpen raken die een terugslag veroorzaken.
6. **Ondersteun grote platen om de kans te minimaliseren dat het zaagblad bekneld raakt en terugslag optreedt.** Grote platen neigen door te zakken onder hun eigen gewicht. Ondersteuning(en) moeten onder alle delen van de plaat worden geplaatst die over het tafeloppervlak uit steken.
7. **Wees extra voorzichtig wanneer u een werkstuk zaagt dat verbogen of kromgetrokken is of waarin knoesten zitten, of dat geen rechte rand heeft die langs de verstekgeleider of geleider kan worden geplaatst.** Een verbogen of kromgetrokken werkstuk of een werkstuk waarin knoesten zitten is onstabiel en leidt tot verkeerde uitlijning tussen de zaagsnede en het zaagblad, met vastlopen en terugslag tot gevolg.
8. **Zaag nooit meer dan één werkstuk, ongeacht of ze horizontaal of verticaal zijn gestapeld.** Het zaagblad kan in meer dan één werkstuk tegelijk zagen en terugslag veroorzaken.
9. **Wanneer u de zaag weer inschakelt terwijl het zaagblad in het werkstuk zit, plaatst u het zaagblad in het midden van de zaagsnede**

zodat de tanden niet in het materiaal grijpen. Als het zaagblad vastloopt, kan deze het werkstuk optillen en terugslag veroorzaken wanneer de zaag weer wordt ingeschakeld.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen:

1. **Selecteer het juiste cirkelzaagblad voor het te zagen materiaal.**
2. **Gebruik uitsluitend een scherp cirkelzaagblad dat niet beschadigd of vervormd is.**
3. **Gebruik geen cirkelzaagblad dat van hooggelegeerd snelstaal (HSS) is gemaakt.**
4. **Gebruik uitsluitend een cirkelzaagblad waarvan het maximaal toegestane toerental gelijk is aan of hoger is dan het nullasttoerental dat in deze gebruiksaanwijzing wordt aangegeven.**
5. **Berg de duwstok altijd op wanneer deze niet in gebruik is.**
6. **Als het gereedschap is uitgerust met een laser of LED, mag u de laser of LED niet vervangen door een ander type. Vraag een erkende servicecentrum om reparatie.**
7. **Verzeker u er in de cirkelzaagfunctie van dat het bovenste deel van het cirkelzaagblad volledig wordt omsloten.**
8. **Gebruik uitsluitend een cirkelzaagblad dat wordt voorgeschreven door de fabrikant. De breedte van de zaagsnede van het cirkelzaagblad moet groter zijn dan de dikte van het spouwmes, en het lichaam van het cirkelzaagblad moet dunner zijn dan het spouwmes. (Alleen voor Europese landen) Gebruik een voorgeschreven cirkelzaagblad voor het zagen in hout en daarmee gelijk te stellen materialen, dat conform is aan EN 847-1:2017.**
9. **In de verstekzaagfunctie moet tijdens alle bedieningen het werkstuk door de spanschroef stevig tegen het draaibaar voetstuk en de geleider worden gedrukt. Gebruik nooit uw hand om het werkstuk tijdens het zagen vast te houden.**
10. **Verzeker u ervan dat het gereedschap altijd stabiel is en stevig bevestigd is op de werkbank.**
11. **Bevestig tijdens gebruik altijd de verstelbare of verwijderbare verlenging(en) van de werkstuksteunen.**
12. **Ondersteun lange werkstukken met geschikte extra steunen of schragen.**
13. **Gebruik het gereedschap niet voor zaagsneden die niet volledig door het werkstuk heen zagen, waaronder gleuven en groeven zagen.**
14. **Zorg dat het gereedschap steeds soepel vooruit beweegt zonder dat het toerental van het zaagblad lager wordt, om oververhitting van de zaagtanden te voorkomen.**
15. **Draag gehoorbescherming om aantasting van uw gehoor te voorkomen.**
16. **Draag oogbescherming.**
17. **Sluit het gereedschap tijdens het zagen aan op een stofopvangvoorziening.**
18. **Draag een stofmasker om het risico van het inademen van schadelijk stof te verlagen.**
19. **Draag handschoenen wanneer u een zaagblad of ruw materiaal hanteert (indien praktisch mogelijk moet het zaagblad in een houder worden gedragen).**
20. **Zorg dat de werkvloer vrij is van losliggend materiaal, zoals spaanders of afgezaagde delen van werkstukken.**
21. **Het wordt aanbevolen dat de gebruiker afdoende opgeleid is in het gebruik, de afstelling en de bediening van het gereedschap.**
22. **Houd tijdens bediening van het gereedschap uw handen, gezicht, enz. uit de buurt van het cirkelzaagblad, de draaiende delen en het zaagseluitwerpgebied.** Per ongeluk aanraken kan letsel veroorzaken.
23. **Wanneer u het gereedschap opbergt, zet u het gereedschap vast in de tafelzaagfunctie, verwijdert u de accu, vergrendelt u alle bewegende delen en zet u alle accessoires vast.** Anders kan het gereedschap onverwacht worden ingeschakeld en letsel veroorzaken.
24. **Zorg ervoor dat het werkstuk van het materiaal is dat in deze gebruiksaanwijzing wordt aangegeven en dat er geen spijkers of vreemde voorwerpen in zitten.** Anders kunnen stukjes van het cirkelzaagblad afbreken en in het rond vliegen en letsel veroorzaken.

Belangrijke veiligheidsinstructies voor een accu

1. **Lees alle voorschriften en waarschuwingen op (1) de acculader, (2) de accu, en (3) het product waarvoor de accu wordt gebruikt, alvorens de accu in gebruik te nemen.**
2. **Haal de accu niet uit elkaar en saboteer hem niet.** Dit kan leiden tot brand, buitensporige hitte of een explosie.
3. **Als de gebruikstijd van een opgeladen accu aanzienlijk korter is geworden, moet u het gebruik ervan onmiddellijk stopzetten. Voortgezet gebruik kan oververhitting, brandwonden en zelfs een ontploffing veroorzaken.**
4. **Als elektrolyt in uw ogen is terechtgekomen, spoelt u uw ogen met schoon water en roept u onmiddellijk de hulp van een dokter in. Elektrolyt in de ogen kan blindheid veroorzaken.**
5. **Voorkom kortsluiting van de accu:**
   (1) **Raak de accuklemmen nooit aan met een geleidend materiaal.**
   (2) **Bewaar de accu niet in een bak waarin andere metalen voorwerpen zoals spijkers, munten e.d. worden bewaard.**
   (3) **Stel de accu niet bloot aan water of regen. Kortsluiting van de accu kan oorzaak zijn van een grote stroomafgifte, oververhitting, brandwonden, en zelfs defecten.**
6. **Bewaar en gebruik het gereedschap en de accu niet op plaatsen waar de temperatuur kan oplopen tot 50 °C of hoger.**
7. **Werp de accu nooit in het vuur, ook niet wanneer hij zwaar beschadigd of volledig versleten is. De accu kan ontploffen in het vuur.**
8. **Laat de accu niet vallen, sla er geen spijker in,**

snijd er niet in, gooi er niet mee en stoot hem niet tegen een hard voorwerp. Dergelijke handelingen kunnen leiden tot brand, buitensporige hitte of een explosie.

9. **Gebruik nooit een beschadigde accu.**
10. **De bijgeleverde lithium-ionbatterijen zijn onderhevig aan de vereisten in de wetgeving omtrent gevaarlijke stoffen.**
    Voor commercieel transport en dergelijke door derden en transporteurs moeten speciale vereisten ten aanzien van verpakking en etikettering worden nageleefd.
    Als voorbereiding van het artikel dat wordt getransporteerd is het noodzakelijk een expert op het gebied van gevaarlijke stoffen te raadplegen.
    Houd u tevens aan mogelijk strengere nationale regelgeving.
    Blootliggende contactpunten moeten worden afgedekt met tape en de accu moet zodanig worden verpakt dat deze niet kan bewegen in de verpakking.
11. **Wanneer u de accu wilt weggooien, verwijdert u de accu vanaf het gereedschap en gooit u hem op een veilige manier weg. Volg bij het weggooien van de accu de plaatselijke voorschriften.**
12. **Gebruik de accu's uitsluitend met de gereedschappen die door Makita zijn aanbevolen.** Als de accu's worden aangebracht in niet-compatibele gereedschappen, kan dat leiden tot brand, buitensporige warmteontwikkeling, een explosie of lekkage van elektrolyt.
13. **Als u het gereedschap gedurende een lange tijd niet denkt te gaan gebruiken, moet de accu vanaf het gereedschap worden verwijderd.**
14. **Tijdens en na gebruik, kan de accu heet worden waardoor brandwonden of koude brandwonden kunnen worden veroorzaakt. Wees voorzichtig bij het hanteren van een hete accu.**
15. **Raak de aansluitpunten van het gereedschap niet onmiddellijk na gebruik aan omdat deze heet genoeg kunnen zijn om brandwonden te veroorzaken.**
16. **Zorg ervoor dat geen steenslag, stof of grond vast komt te zitten op/in de aansluitpunten, openingen en groeven van de accu.** Hierdoor kan oververhitting, brand, een barst en een storing in het gereedschap of de accu ontstaan waardoor brandwonden of persoonlijk letsel kunnen ontstaan.
17. **Behalve indien gebruik van het gereedschap is toegestaan in de buurt van hoogspanningsleidingen, mag u de accu niet gebruiken in de buurt van een hoogspanningsleiding.** Dit kan leiden tot een storing of een defect van het gereedschap of de accu.
18. **Houd de accu uit de buurt van kinderen.**

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

⚠***LET OP:*** **Gebruik uitsluitend originele Makita accu's.** Het gebruik van niet-originele accu's, of accu's die zijn gewijzigd, kan ertoe leiden dat de accu ontploft en brand, persoonlijk letsel en schade veroorzaakt. Ook vervalt daarmee de garantie van Makita op het gereedschap en de lader van Makita.

KENNISGEVING: Makita is niet verantwoordelijk voor enig ongeval voortvloeiend uit het gebruik van niet-originele Makita-accu's of accu's die zijn gewijzigd. Originele Makita-accu's zijn streng gecontroleerd op compatibiliteit met Makita-gereedschappen en -acculaders, en voldoen aan de toepasselijke regelgeving en veiligheidsnormen.

Tips voor een maximale levensduur van de accu

1. **Laad de accu op voordat hij volledig ontladen is. Stop het gebruik van het gereedschap en laad de accu op telkens wanneer u vaststelt dat het vermogen van het gereedschap is afgenomen.**
2. **Laad een volledig opgeladen accu nooit opnieuw op. Te lang opladen verkort de levensduur van de accu.**
3. **Laad de accu op bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 40 °C. Laat een warme accu afkoelen alvorens hem op te laden.**
4. **Als de accu niet wordt gebruikt, verwijdert u hem vanaf het gereedschap of de lader.**
5. **Laad de accu op als u deze gedurende een lange tijd (meer dan zes maanden) niet gaat gebruiken.**

Belangrijke veiligheidsinstructies voor de draadloos-eenheid

1. **Haal de draadloos-eenheid niet uit elkaar en knoei er niet aan.**
2. **Houd de draadloos-eenheid uit de buurt van kinderen. Indien per ongeluk ingeslikt, raadpleegt u onmiddellijk een arts.**
3. **Gebruik de draadloos-eenheid uitsluitend met Makita-gereedschap.**
4. **Stel de draadloos-eenheid niet bloot aan regen of natte omstandigheden.**
5. **Gebruik de draadloos-eenheid niet op plaatsen waar de temperatuur hoger is dan 50 °C.**
6. **Bedien de draadloos-eenheid niet op plaatsen in de buurt van medische instrumenten, zoals een pacemaker.**
7. **Bedien de draadloos-eenheid niet op plaatsen in de buurt van geautomatiseerde apparaten.** Bij bediening ervan kan in de geautomatiseerde apparaten een storing of fout optreden.
8. **Bedien de draadloos-eenheid niet op plaatsen met een hoge temperatuur of op plaatsen waar statische elektriciteit of elektrische ruis kan worden gegenereerd.**
9. **De draadloos-eenheid kan elektromagnetische velden genereren, maar deze zijn niet schadelijk voor de gebruiker.**
10. **De draadloos-eenheid is een nauwkeurig instrument. Wees voorzichtig dat u de draadloos-eenheid niet laat vallen of ergens tegenaan stoot.**
11. **Raak de aansluitpunten van de draadloos-eenheid niet aan met blote handen of metaalachtige materialen.**
12. **Verwijder altijd de accu uit het**

apparaat wanneer u de draadloos-eenheid erin aanbrengt.

13. **Open de afdekking van de gleuf niet op plaatsen waar stof of vocht in de gleuf kan binnendringen. Houd de ingang van de gleuf altijd schoon.**
14. **Breng de draadloos-eenheid altijd in de juiste richting aan.**
15. **Druk niet te hard op de knop voor draadloos inschakelen op de draadloos-eenheid en/of druk niet op de knop met een scherp voorwerp.**
16. **Sluit altijd de afdekking van de gleuf tijdens gebruik.**
17. **Verwijder de draadloos-eenheid niet uit de gleuf terwijl voeding wordt geleverd aan het gereedschap.** Als u dit doet, kan een storing optreden in de draadloos-eenheid.
18. **Verwijder de sticker op de draadloos-eenheid niet.**
19. **Plak geen stickers op de draadloos-eenheid.**
20. **Laat de draadloos-eenheid niet liggen op een plaats waar statische elektriciteit of elektrische ruis kan worden gegenereerd.**
21. **Laat de draadloos-eenheid niet liggen op een plaats die is blootgesteld aan hoge temperaturen, zoals in een auto die in de zon staat geparkeerd.**
22. **Laat de draadloos-eenheid niet liggen op een plaats met veel stof of poeder, of op een plaats waar corrosief gas kan worden gegenereerd.**
23. **Door een plotselinge verandering in temperatuur kan condens op de draadloos-eenheid worden gevormd. Gebruik de draadloos-eenheid niet voordat de condens volledig is verdampt.**
24. **Veeg de draadloos-eenheid voorzichtig schoon met een droge, zachte doek. Gebruik geen wasbenzine, thinner, geleidend vet en dergelijke.**
25. **Bewaar de draadloos-eenheid in de bijgeleverde doos of een antistatische container.**
26. **Breng geen andere apparaten dan een draadloos-eenheid van Makita aan in de gleuf van het gereedschap.**
27. **Gebruik het gereedschap niet als de afdekking van de gleuf beschadigd is.** Water, stof en vuil die in de gleuf binnendringen, kunnen een storing veroorzaken.
28. **Trek en draai niet meer dan nodig is aan de afdekking van de gleuf.** Plaats de afdekking terug als deze los komt van het gereedschap.
29. **Vervang de afdekking van de gleuf als deze verloren of beschadigd is.**

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

► Fig.1

1	Uit-knop (O)	2	Aan-knop (I)	3	Vacuümknop	4	Lampknop
5	Knop voor draadloos inschakelen	6	Lamp van draadloos inschakelen	7	Afdekking (voor draadloos-eenheid)	8	Uit-vergrendelhendel (voor het omlaag brengen van het handvat)
9	Handvat	10	Onderste beschermkap	11	Hulpgeleider	12	Aanzetplaat
13	Steunstang	14	Vergrendelhendel (voor draaibaar voetstuk)	15	Handgreep (voor draaibaar voetstuk)	16	Zaagsnedeplaat
17	Verstekhoekschaal	18	Draaibaar voetstuk	19	Geleider	20	Verticale spanschroef
21	Wijzer (voor schuine hoek)	22	Schuine-hoekschaal	23	Stofzak	24	Hulpbeugel
25	Inbussleutel	26	Accu	27	Aanslagpen	28	Stelbout (voor maximale zaagdiepte)
29	Hendel (voor schuine hoek)	30	Hendel (voor de hoogte van de boventafel), (links)	31	Boventafel	32	Spouwmes
33	Bovenste beschermkap	34	Breedtegeleider	35	Breedtegeleiderhouder	36	Schede
37	Duwstok	38	Hendel (voor de hoogte van de boventafel), (rechts)	39	Knop (voor het omhoog brengen van de boventafel)	-	-

BEVESTIGEN

De handgreep aanbrengen

Draai de draadstang van de handgreep in het draaibaar voetstuk.

► Fig.2: 1. Handgreep **2.** Draaibaar voetstuk

Op een werktafel bevestigen

Bevestig het gereedschap met twee bouten door de boutgaten in het voetstuk op een horizontale en stabiele ondergrond. Hierdoor wordt voorkomen dat het

gereedschap kan omvallen en letsel kan veroorzaken.
► **Fig.3:** **1.** Bout

⚠***WAARSCHUWING:*** **Verzeker u ervan dat het gereedschap niet kan bewegen op de ondergrond.** Als de verstekzaag beweegt tijdens het zagen, kunt u de controle erover verliezen en ernstig letsel oplopen.

BESCHRIJVING VAN DE FUNCTIES

⚠***WAARSCHUWING:*** **Zorg ervoor dat het gereedschap is uitgeschakeld en dat de accu is verwijderd voordat u de functies van het gereedschap aanpast of controleert.** Als het gereedschap niet wordt uitgeschakeld en de accu niet uit het gereedschap wordt verwijderd, kan dat na per ongeluk inschakelen leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

De accu aanbrengen en verwijderen

⚠***LET OP:*** **Schakel het gereedschap altijd uit voordat u de accu aanbrengt of verwijdert.**

⚠***LET OP:*** **Houd het apparaat en de accu stevig vast tijdens het aanbrengen of verwijderen van de accu.** Als u het gereedschap en de accu niet stevig vasthoudt, kunnen deze uit uw handen glippen en het gereedschap of de accu beschadigen, of kan persoonlijk letsel worden veroorzaakt.

Om de accu aan te brengen lijnt u de lip op de accu uit met de groef in de behuizing en duwt u de accu op zijn plaats. Steek de accu zo ver mogelijk in het gereedschap tot u een klikgeluid hoort. Wanneer het rode deel zichtbaar is, zoals aangegeven in de afbeelding, is de accu niet geheel vergrendeld.

Om de accu te verwijderen verschuift u de knop aan de voorkant van de accu en schuift u tegelijkertijd de accu uit het gereedschap.
► **Fig.4:** **1.** Rood deel **2.** Knop **3.** Accu

⚠***LET OP:*** **Schuif de accu altijd volledig erin totdat het rode deel niet meer zichtbaar is.** Als de accu niet volledig is aangebracht, kan deze per ongeluk van het gereedschap af vallen en u of anderen in uw omgeving verwonden.

⚠***LET OP:*** **Breng de accu niet met kracht aan.** Als de accu niet gemakkelijk in het gereedschap kan worden geschoven, wordt deze niet goed aangebracht.

De resterende acculading controleren

Druk op de testknop op de accu om de resterende acculading te zien. De indicatorlampjes branden gedurende enkele seconden.
► **Fig.5:** **1.** Indicatorlampjes **2.** Testknop

Indicatorlampjes			Resterende acculading
Brandt	Uit	Knippert	
			75% tot 100%
			50% tot 75%
			25% tot 50%
			0% tot 25%
			Laad de accu op.
			Er kan een storing zijn opgetreden in de accu.

OPMERKING: Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de omgevingstemperatuur, is het mogelijk dat de aangegeven acculading verschilt van de werkelijke acculading.

OPMERKING: Het eerste (meest linker) indicatorlampje knippert wanneer het accubeveiligingssysteem in werking is getreden.

Handvatvergrendeling

⚠***LET OP:*** **Houd altijd het handvat vast wanneer u de aanslagpen ontgrendelt.** Als u dit niet doet, kan dat ertoe leiden dat het handvat omhoog springt en persoonlijk letsel wordt veroorzaakt.

OPMERKING: Wanneer u het handvat omlaag wilt brengen, duwt u de uit-vergrendelhendel naar links en brengt u het handvat langzaam omlaag.

Het handvat kan worden vergrendeld in de onderste stand of in de bovenste stand met behulp van de aanslagpen. Breng het handvat volledig omlaag of omhoog, en trek daarna de aanslagpen uit en draai deze naar de vergrendelde stand. Om het handvat te ontgrendelen, duwt u het handvat iets omlaag, trekt u de aanslagpen uit en draait u hem 90° naar de ontgrendelde stand.
► **Fig.6:** **1.** Vergrendelde stand **2.** Ontgrendelde stand **3.** Aanslagpen

Beschermkap

⚠***WAARSCHUWING:*** **Hinder of verwijder nooit de onderste beschermkap, de bovenste beschermkap of de veer waarmee de onderste beschermkap is bevestigd.** Als het gereedschap wordt bediend zonder de juiste beschermkappen, kan u worden blootgesteld aan het cirkelzaagblad en ernstig persoonlijk letsel worden veroorzaakt.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Gebruik het gereedschap nooit wanneer de beschermkap of de veer beschadigd, defect, of verwijderd is.** Het gebruik van het gereedschap met een beschadigde, defecte of verwijderde beschermkap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

⚠***LET OP:*** **Voor een veilig gebruik zorgt u ervoor dat de beschermkap altijd goed werkt. Stop het gebruik onmiddellijk als de beschermkap zich abnormaal gedraagt. Verzeker u ervan dat de beschermkap door de terugtrekveer terugkeert naar zijn oorspronkelijke stand.**

- Wanneer het handvat omlaag wordt gebracht, gaat de onderste beschermkap automatisch omhoog. De beschermkap is veerbelast zodat deze naar de oorspronkelijke stand terugkeert nadat de zaagsnede voltooid is en het handvat omhoog wordt gebracht.
- De bovenste beschermkap wordt opgetild wanneer het werkstuk eronderdoor beweegt.

► **Fig.7:** **1.** Onderste beschermkap **2.** Bovenste beschermkap

Reinigen

Als de doorzichtige beschermkap vuil is geworden of er zaagsel aan kleeft zodat het cirkelzaagblad of het werkstuk niet meer goed zichtbaar is, verwijdert u de accu en maakt u de beschermkap voorzichtig schoon met een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen of een schoonmaakmiddel op petroleumbasis op de kunststoffen beschermkap omdat hierdoor de beschermkap kan worden beschadigd.
Wanneer u de onderste beschermkap reinigt, volgt u de onderstaande instructies:

1. Verzeker u ervan dat het gereedschap is uitgeschakeld en de accu is verwijderd.

2. Vergrendel de slede in de bovenste stand door de aanslagpen uit te trekken en naar de vergrendelde stand te draaien.

3. Draai de inbusbout met behulp van de bijgeleverde inbussleutel linksom terwijl u de middenkap tegenhoudt.

4. Duw de uit-vergrendelhendel naar links en til de onderste beschermkap en de middenkap op.

5. Nadat het reinigen klaar is, plaatst u de middenkap terug en draait u de inbusbout vast.

6. Zorg ervoor dat het cirkelzaagblad en de middenkap weer worden aangebracht in hun oorspronkelijke posities en de inbusbout wordt vastgedraaid.

► **Fig.8:** **1.** Inbussleutel **2.** Inbusbout **3.** Middenkap **4.** Onderste beschermkap

⚠***WAARSCHUWING:*** **Verwijder niet de veer waarmee de onderste beschermkap is bevestigd.** Als de beschermkap beschadigd is na verloop van tijd of door blootstelling aan ultraviolet licht, neemt u contact op met een Makita-servicecentrum om een vervangingsonderdeel te bestellen.
DE BESCHERMKAP NOOIT HINDEREN OF VERWIJDEREN.

Werking van de schakelaar

⚠***WAARSCHUWING:*** **Controleer altijd of de aan- en uit-knoppen soepel werken met een klikgeluid voordat u de accu's aanbrengt op het gereedschap.**

► **Fig.9:** **1.** Aan-knop (I) **2.** Uit-knop (O)

Om het gereedschap in te schakelen, drukt u op de aan-knop (I). Om het gereedschap uit te schakelen, drukt u op de uit-knop (O).

Gereedschap-/ accubeveiligingssysteem

Het gereedschap is uitgerust met een gereedschap-/ accubeveiligingssysteem. Dit systeem kan automatisch de stroomtoevoer naar de motor afsluiten om de levensduur van het gereedschap en de accu te verlengen. Het gereedschap zal tijdens gebruik automatisch stoppen wanneer het gereedschap of de accu zich in een van de volgende omstandigheden bevindt: Onder bepaalde omstandigheden gaan de indicatorlampjes branden.



⚠***LET OP:***
Schakel het gereedschap uit wanneer de lamp begint te knipperen.

Overbelastingsbeveiliging

Wanneer het gereedschap of de accu wordt gebruikt op een manier waardoor een abnormaal hoge stroom wordt getrokken, stopt het gereedschap automatisch en knippert de lamp. Schakel in die situatie het gereedschap uit en stop het gebruik dat ertoe leidde dat het gereedschap overbelast raakte. Schakel vervolgens het gereedschap in om het weer te starten.

Oververhittingsbeveiliging

Wanneer het gereedschap of de accu oververhit is, stopt het gereedschap automatisch en knippert de lamp. In die situatie laat u het gereedschap eerst afkoelen voordat u het gereedschap opnieuw inschakelt.

Beveiliging tegen te ver ontladen

Wanneer de acculading laag wordt, stopt het gereedschap automatisch en knippert de lamp. Als het gereedschap niet in- en uitschakelt overeenkomstig de bediening van de knoppen, verwijdert u de accu vanaf het gereedschap en laadt u hem op.

Beveiliging tegen andere oorzaken

Het beveiligingssysteem is ook ontworpen voor andere oorzaken die het gereedschap kunnen beschadigen,

en zorgt ervoor dat het gereedschap automatisch stopt. Voer alle volgende stappen uit om de oorzaken op te heffen, wanneer het gereedschap tijdelijk is onderbroken of tijdens het gebruik is gestopt.

1. Schakel het gereedschap uit en schakel het daarna weer in om het opnieuw te starten.
2. Laad de accu('s) op of vervang hem/ze door (een) opgeladen accu('s).
3. Laat het gereedschap en de accu('s) afkoelen.

Als geen verbetering optreedt nadat het beveiligingssysteem is gereset, neemt u contact op met uw lokale Makita-servicecentrum.

Elektronische functie

Elektrische rem

Dit gereedschap is voorzien van een elektrische zaagbladrem. Als het gereedschap continu niet snel stopt met werken nadat het gereedschap is uitgeschakeld, laat u het gereedschap onderhouden door een Makita-servicecentrum.

LET OP: **Het zaagbladremsysteem is geen vervanging van de beschermkap. Gebruik het gereedschap nooit zonder een werkende beschermkap.** Een onbeschermd cirkelzaagblad kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

Constant-toerentalregeling

Het gereedschap is uitgerust met een elektronische toerentalregeling die helpt een constant toerental van het zaagblad te handhaven, ook onder belasting. Een constant toerental van het zaagblad zorgt voor een zeer gladde zaagsnede.

Zachte-startfunctie

Deze functie laat het gereedschap soepel starten door het startkoppel te beperken.

Beveiliging tegen onopzettelijk herstarten

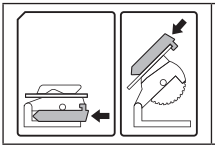
Wanneer de schakelaar in de aan-stand staat en de accu wordt aangebracht, start het gereedschap niet en knippert de lamp.
Om het gereedschap te starten, schakelt u de schakelaar uit en weer in.

MONTAGE

WAARSCHUWING: **Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de accu ervan is verwijderd voordat u aan het gereedschap gaat werken.** Als u het gereedschap niet uitschakelt en de accu niet verwijdert, kan dat leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

De schede opbergen

KENNISGEVING: **Wanneer het gereedschap in de tafelzaagfunctie (werkbankzaagfunctie) wordt gebruikt, bergt u de schede altijd op het draaibaar voetstuk op.**



De schede kan worden opgeborgen op zowel het draaibaar voetstuk als de boventafel.

De schede op de boventafel opbergen

Wanneer het gereedschap als verstekzaag gebruikt, bergt u de schede op de boventafel op, zoals aangegeven in de afbeelding.
► **Fig.10: 1.** Schede **2.** Boventafel

Zet de schede vast door hem aan de rand van de boventafel te haken.
► **Fig.11**

De schede op het draaibaar voetstuk opbergen

Wanneer u het gereedschap als tafelzaag (werkbankzaag) gebruikt, plaatst u de hulpgeleider in de linker stand en bergt u de schede op het draaibaar voetstuk op, zoals aangegeven in de afbeelding.
► **Fig.12: 1.** Schede **2.** Draaibaar voetstuk

Verzeker u ervan dat de stofafdichting correct is aangebracht:

- De schede wordt vastgehouden door de stofgeleideplaten.
- De lippen op de stofgeleider passen in de opening tussen het draaibaar voetstuk en de verstekhoekschaal.

► **Fig.13: 1.** Stofgeleideplaat **2.** Schede **3.** Lip

De duwstok opbergen

Wanneer de duwstok niet wordt gebruikt, kan deze worden opgeborgen op de schede, zoals aangegeven in de afbeelding.
► **Fig.14: 1.** Duwstok **2.** Schede

Opbergen van de inbussleutel

Wanneer u de inbussleutel niet gebruikt, bergt u deze op de plaats aangegeven in de afbeelding op, om te voorkomen dat deze wordt verloren.
► **Fig.15: 1.** Inbussleutel

Het cirkelzaagblad aanbrengen en verwijderen

⚠***WAARSCHUWING:*** **Zorg er altijd voor dat het gereedschap is uitgeschakeld en de accu is verwijderd, voordat u het cirkelzaagblad verwijdert of aanbrengt**. Als het gereedschap per ongeluk start, kan dat leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Gebruik voor het verwijderen of aanbrengen van het cirkelzaagblad uitsluitend de bijgeleverde Makita-sleutel.** Als deze sleutel niet wordt gebruikt, kan de inbusbout te strak of onvoldoende strak worden vastgezet met ernstig persoonlijk letsel tot gevolg.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Gebruik of vervang nooit onderdelen die niet bij dit gereedschap werden geleverd.** Het gebruik van dergelijke onderdelen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Nadat het cirkelzaagblad is aangebracht, verzekert u zich er altijd van dat het stevig is bevestigd.** Een losse bevestiging van het cirkelzaagblad kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

Gemeenschappelijke voorbereidingen voor het aanbrengen en verwijderen van het cirkelzaagblad

1. Vergrendel de slede in de bovenste stand door de aanslagpen uit te trekken en naar de vergrendelde stand te draaien.

► **Fig.16:** **1.** Ontgrendelde stand **2.** Vergrendelde stand **3.** Aanslagpen

2. Gebruik de inbussleutel om de inbusbout, waarmee de middenkap is vastgezet, los te draaien. Terwijl u de uit-vergrendelhendel naar links geduwd houdt, tilt u de onderste beschermkap en de middenkap volledig op totdat de inbusbout zichtbaar is.

► **Fig.17:** **1.** Inbussleutel **2.** Inbusbout **3.** Middenkap **4.** Onderste beschermkap

3. Druk de asblokkering in om de as te vergrendelen en draai met de inbussleutel de inbusbout rechtsom los. Verwijder daarna de inbusbout, de buitenflens en het cirkelzaagblad.

► **Fig.18:** **1.** Inbusbout (linkse schroefdraad) **2.** Buitenflens **3.** Asblokkering

Het cirkelzaagblad aanbrengen

⚠***LET OP:*** **Zorg ervoor dat u het cirkelzaagblad zodanig aanbrengt dat de richting van de pijl op het cirkelzaagblad overeenkomt met die op het zaagbladhuis.** Als u dat niet doet, kan dat leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het gereedschap en het werkstuk.

1. Voltooi de stappen in "Gemeenschappelijke voorbereidingen voor het aanbrengen en verwijderen van het cirkelzaagblad".

2. Breng het cirkelzaagblad zorgvuldig aan op de binnenflens. Zorg ervoor dat de richting van de pijl op het cirkelzaagblad overeenkomt met de richting van de pijl op het zaagbladhuis.

De diameter van het middengat van het cirkelzaagblad en de diameter van de as moeten overeenkomen. Gebruik indien nodig een ring.

► **Fig.19:** **1.** Pijl

3. Monteer de buitenflens en de inbusbout, en draai daarna met de inbussleutel de inbusbout (linkse schroefdraad) stevig linksom vast terwijl u de asblokkering ingedrukt houdt.

► **Fig.20:** **1.** As **2.** Binnenflens **3.** Ring (indien nodig) **4.** Cirkelzaagblad **5.** Buitenflens **6.** Inbusbout (linkse schroefdraad)

4. Breng de onderste beschermkap en de middenkap weer aan in hun oorspronkelijke posities. Draai daarna de inbusbout vast om de middenkap te bevestigen.

5. Trek de aanslagpen uit en draai hem om het handvat te ontgrendelen uit zijn hoogste stand. Controleer of de onderste beschermkap correct beweegt door het handvat omlaag te brengen.

Het cirkelzaagblad verwijderen

1. Voltooi de stappen in "Gemeenschappelijke voorbereidingen voor het aanbrengen en verwijderen van het cirkelzaagblad".

2. Verwijder het cirkelzaagblad. Als de binnenflens werd verwijderd, brengt u deze aan op de as.

KENNISGEVING: Wees voorzichtig dat u de buitenflens en de inbusbout niet kwijtraakt.

Stof

⚠***WAARSCHUWING:*** **Afhankelijk van het materiaal waarmee wordt gewerkt en het gebruikte accessoire, kan het stof dat door gebruik van het gereedschap wordt gegenereerd, schadelijk zijn. De gebruiker wordt geadviseerd om een geschikte stofafzuigapparatuur te gebruiken om de blootstelling te verminderen.**

Raadpleeg het hoofdstuk "OPTIONELE ACCESSOIRES" in deze gebruiksaanwijzing voor alle beschikbare optionele hulpstukken voor stofafzuigapparatuur.

Extra waarschuwingen:

- **Om inademing van stof te voorkomen, adviseren wij u om ook een FFP2-stofmasker of P2-ademhalingsapparaat te gebruiken.**
- **Raadpleeg het hoofdstuk "ONDERHOUD" in de gebruiksaanwijzing van de aangesloten stofafzuigapparatuur om de effectiviteit van de stofafzuiging te houden.**
- **Volg alle toepasselijke wettelijke vereisten voor stofpreventie in het land waarin de werkzaamheden worden uitgevoerd.**
- **Gebruik geen stofafzuigapparatuur bij metaalbewerking met behulp van elektrisch gereedschap.** De metaaldeeltjes die tijdens de metaalbewerking worden geproduceerd, kunnen het verzameld stof doen ontbranden en het stoffilter binnenin de stofafzuigapparatuur beschadigen, waardoor groot brandgevaar ontstaat.
- ***Alleen voor Europese landen***
  De gebruiker wordt geadviseerd om stofafzuigapparatuur van de M- of H-klasse te gebruiken (zoals gedefinieerd in EN 60335-2-69).

Voor hulp en ondersteuning met betrekking tot stofafzuigapparatuur, neemt u contact op met uw plaatselijke Makita-servicecentrum.

⚠***LET OP:*** **Bij het zagen bevestigt u altijd de stofzak of sluit u een stofzuiger aan om gevaar door stof te voorkomen.**

Een stofzuiger aansluiten

Optioneel accessoire

Wanneer u schoon wilt werken, sluit u een Makita-stofzuiger aan.
Gebruik het voorste aansluitstuk 38 om de slang aan te sluiten.
De buitendiameter van de stofafzuigaansluitmond om de slang op aan te sluiten is 37 mm.
► **Fig.21**

Stofzak

Door de stofzak te gebruiken werkt u schoon en kan het zaagsel eenvoudig worden opgeruimd. Om de stofzak aan te brengen, sluit u de stofzak aan op de stofafzuigaansluitmond.
► **Fig.22: 1.** Stofzak **2.** Stofafzuigaansluitmond

Wanneer de stofzak ongeveer halfvol is, maakt u hem los van het gereedschap en trekt u de sluitstrip eruit. Maak de stofzak leeg en tik er zachtjes op voor het verwijderen van achtergebleven stofdeeltjes die verdere stofopvanging zouden kunnen belemmeren.
► **Fig.23: 1.** Sluitstrip

VOORBEREIDINGEN voor de VERSTEKZAAGFUNCTIE

Veranderen van de tafelzaagfunctie naar de verstekzaagfunctie

Wanneer u het gereedschap in de verstekzaagfunctie gebruikt, volgt u de onderstaande stappen:

1. Breng de boventafel omhoog naar zijn hoogste stand en zet hem vast.

2. Ontgrendel het handvat vanuit de laagste stand zodat de slede kan bewegen.

3. Verwijder de schede vanaf het draaibaar voetstuk en berg hem op de boventafel op.

Een maximale zaagdiepte behouden

Dit gereedschap is in de fabriek afgesteld om de maximale zaagdiepte te leveren met een cirkelzaagblad met een diameter van 260 mm.
Controleer bij het aanbrengen van een nieuw cirkelzaagblad altijd de onderste stand van het cirkelzaagblad en stel deze zo nodig als volgt af:

1. Verwijder de accu.

2. Breng het handvat volledig omlaag en vergrendel het handvat met behulp van de aanslagpen.

3. Draai met behulp van de inbussleutel de stelbout totdat het uiteinde ervan tegen de bovenkant aan komt, zoals aangegeven in de afbeelding.

Hiermee wordt de speling van het handvat opgeheven.
► **Fig.24: 1.** Inbussleutel **2.** Stelbout

4. Terwijl u het handvat volledig naar beneden geduwd houdt, controleert u of het handvat kan worden vergrendeld en ontgrendeld door de aanslagpen uit te trekken en in te duwen.
► **Fig.25: 1.** Handvat **2.** Aanslagpen

5. Houd het handvat helemaal omlaag gedrukt en draai het cirkelzaagblad met de hand rond om u ervan te verzekeren dat het cirkelzaagblad geen enkel onderdeel van het onderste voetstuk raakt. Stel zo nodig opnieuw een klein beetje af.

***WAARSCHUWING:* Nadat u een nieuw cirkelzaagblad hebt aangebracht, controleert u altijd dat het zaagblad geen enkel onderdeel van het onderste voetstuk raakt wanneer het handvat helemaal omlaag wordt geduwd. Denk eraan de accu te verwijderen voordat u dit controleert.** Als het cirkelzaagblad het voetstuk raakt, kan dit een terugslag veroorzaken en leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

► **Fig.26**

Afstellen van de verstekhoek

***LET OP:* Na het wijzigen van de verstekhoek, dient u het draaibaar voetstuk altijd vast te zetten door de handgreep stevig vast te draaien.**

***KENNISGEVING:* Verzeker u ervan het handvat volledig omhoog te brengen voordat u het draaibare voetstuk draait.**

1. Draai de handgreep linksom.

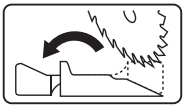
2. Houd de vergrendelhendel ingedrukt en draai het draaibaar voetstuk.

3. Lijn de wijzer uit met uw gewenste hoek op de verstekhoekschaal.

4. Laat de vergrendelhendel los en draai de handgreep vast.

► **Fig.27:** **1.** Handgreep **2.** Vergrendelhendel **3.** Wijzer **4.** Verstekhoekschaal

Afstellen van de schuine hoek



***WAARSCHUWING:* Zet de hulpgeleider altijd in de linker stand wanneer u een linker schuine zaagsnede maakt.** Als u dat niet doet, kan dat leiden tot ernstig letsel van de gebruiker.

***LET OP:* Na het wijzigen van de schuine hoek, dient u altijd de arm vast te zetten door de hendel vast te draaien.**

***KENNISGEVING:* Verwijder altijd de verticale spanschroef voordat u de schuine hoek instelt.**

***KENNISGEVING:* Wanneer u het cirkelzaagblad gaat kantelen, verzekert u zich ervan dat het handvat volledig omhoog staat.**

De slede naar links kantelen

1. Breng het handvat volledig omhoog.

2. Draai de hendel voor de schuine hoek linksom.

3. Houd het handvat vast en kantel de slede naar links.

4. Lijn de wijzer uit met uw gewenste hoek op de schuine-hoekschaal.

5. Draai de hendel rechtsom vast om de arm te vergrendelen.

► **Fig.28:** **1.** Hendel **2.** Schuine-hoekschaal **3.** Wijzer **4.** Arm

Een zaaglijn weergeven

***LET OP:* De lamp is niet waterdicht. Was de lamp niet met water. Gebruik hem niet onder regenachtige of vochtige omstandigheden.** Gebruik onder dergelijke omstandigheden kan een elektrische schok of rook veroorzaken.

***LET OP:* Raak de lens van de lamp niet aan. De lamp is erg heet wanneer deze is ingeschakeld of vlak nadat deze is uitgeschakeld.** Dit kan brandwonden veroorzaken.

***LET OP:* Stoot niet tegen de lamp.** Als u dit doet kan de lamp beschadigd raken of de levensduur ervan worden verkort.

***LET OP:* Kijk niet in de lamp en kijk niet rechtstreeks in de lichtbron.**

De LED-lamp werpt een lichtbundel over het cirkelzaagblad en de schaduw van het cirkelzaagblad valt op het werkstuk en dient als een kalibratie-vrije zaaglijn-aanduiding. Druk op de lampknop om een lichtbundel te werpen. Een schaduwlijn wordt geworpen waar het cirkelzaagblad het oppervlak van het werkstuk zal raken, en deze wordt donkerder naar mate het cirkelzaagblad omlaag komt.

► **Fig.29:** **1.** Lampknop **2.** Lamp **3.** Zaaglijn

De aanduiding helpt bij het doorzagen over een bestaande zaaglijn die op het werkstuk is getekend.

1. Houd het handvat vast en breng het cirkelzaagblad omlaag zodat een donkere schaduw van het cirkelzaagblad wordt weergegeven op het werkstuk.

2. Lijn de zaaglijn die op het werkstuk is getekend uit met de schaduwlijn van het zaagblad.

3. Stel de verstekhoek en schuine hoek zo nodig af.

OPMERKING: Vergeet niet na gebruik om de lampschakelaar uit te zetten omdat een ingeschakelde lamp acculading verbruikt.

OPMERKING: De lamp gaat automatisch uit 5 minuten nadat u de bediening stopt.

Het werkstuk vastzetten

***WAARSCHUWING:* Houd het werkstuk niet met uw handen vast als u hand daarmee dichter dan 100 mm bij het cirkelzaagblad komt. Gebruik in dergelijke gevallen de optionele spanschroef om het werkstuk vast te zetten.**

***LET OP:* Als u een lang werkstuk zaagt, gebruikt u steunen die even hoog zijn als het bovenoppervlak van het draaibaar voetstuk. Vertrouw niet alleen op de verticale of horizontale spanschroef om het werkstuk op zijn plaats te houden.** Dun materiaal hangt gemakkelijk door. Ondersteun het werkstuk over zijn hele lengte om beknellen van het cirkelzaagblad en mogelijke TERUGSLAG te voorkomen.

Klem zo mogelijk het werkstuk vast met behulp van de optionele spanschroef.

Als u het werkstuk met uw handen moet vasthouden, houdt u het stevig en veilig vast zodat u het onder controle hebt. Verzeker u in deze situatie ervan dat u uw hand en arm minstens 100 mm verwijderd houdt van het cirkelzaagblad.
Druk het werkstuk stevig tegen met uw vingers de geleider.
Verzeker u ervan dat het werkstuk stabiel op het draaibaar voetstuk ligt.
► **Fig.30: 1.** Steun **2.** Draaibaar voetstuk

Hulpgeleider

***WAARSCHUWING:* Wanneer u een linker schuine zaagsnede zaagt, klapt u de hulpgeleider uit.** Als u dit niet doet, zou de hulpgeleider het cirkelzaagblad of een deel van het gereedschap kunnen raken en ernstig letsel van de gebruiker kunnen veroorzaken.

Dit gereedschap is voorzien van een hulpgeleider. Gewoonlijk kunt u de hulpgeleider ingeklapt laten. Voor het zagen van een linker schuine zaagsnede klapt u de hulpgeleider uit.
► **Fig.31: 1.** Hulpgeleider

Verticale spanschroef

De verticale spanschroef kan op twee plaatsen worden bevestigd: aan de linkerkant of rechterkant van de geleider of de steunstanghouder (optioneel accessoire). Steek de stang van de spanschroef in het gat in de geleider of de steunstanghouder en draai de schroef om de spanschroefstang vast te zetten.
Zet de spanschroefarm in de positie die geschikt is voor de dikte en vorm van het werkstuk, en zet de spanschroefarm vast door de schroef vast te draaien. Als de klemschroef de slede raakt, brengt u de verticale spanschroef aan in de tegenovergestelde kant van het voetstuk. Controleer of geen enkel deel van het gereedschap in aanraking komt met de spanschroef wanneer het handvat helemaal omlaag wordt gebracht. Indien dit wel het geval is, moet u de positie van de spanschroef veranderen.
Druk het werkstuk vlak tegen de geleiders en het draaibare voetstuk. Plaats het werkstuk in de gewenste zaagpositie en zet het stevig vast door de spanschroefknop vast te draaien.
► **Fig.32: 1.** Verticale spanschroef
2. Spanschroefstang **3.** Schroef (voor het vastzetten van de spanschroefstang)
4. Spanschroefarm **5.** Schroef (voor het vastzetten van de spanschroefarm)
6. Spanschroefknop

Horizontale spanschroef

Optioneel accessoire

***WAARSCHUWING:* Draai altijd de moerhouder rechtsom tot het werkstuk stevig is vastgezet.** Als het werkstuk tijdens het zagen beweegt, kan dit het cirkelzaagblad beschadigen en ernstig letsel veroorzaken.

***WAARSCHUWING:* Bij het zagen van een dun werkstuk, zoals een plint, tegen de geleider, gebruikt u altijd de horizontale spanschroef.**

***LET OP:* Wanneer u een werkstuk met een dikte van 20 mm of minder zaagt, moet u altijd een vulblok gebruiken om het werkstuk vast te klemmen.**

De horizontale spanschroef kan worden aangebracht zowel aan de linkerkant als aan de rechterkant van het voetstuk. Als de hoek van de verstekzaagsnede 22,5° of groter is, plaatst u de horizontale spanschroef aan de kant tegenover de richting waarin het draaibare voetstuk wordt gedraaid.
Door de moerhouder linksom te kantelen, wordt de spanschroef ontgrendeld en kan deze snel naar voren en achteren worden getrokken. Om het werkstuk vast te zetten, duwt u de spanschroefknop naar voren tot de spanschroefplaat het werkstuk raakt, waarna u de moerhouder rechtsom kantelt. Draai daarna de spanschroefknop rechtsom om het werkstuk vast te zetten.
► **Fig.33: 1.** Spanschroefplaat **2.** Moerhouder
3. Spanschroefknop

OPMERKING: De maximumbreedte van het werkstuk dat door de horizontale spanschroef kan worden vastgezet is 130 mm.

Steunstang

De steunstang wordt gebruikt om het werkstuk te ondersteunen en doorhangen te verminderen. U kunt ook de aanzetplaat en de steunstanghouder (optioneel accessoire) bevestigen aan de steunstang.
Steek de steunstang aan de linkerkant of rechterkant in het onderste voetstuk van het gereedschap en zet hem vast in de gewenste positie.
► **Fig.34: 1.** Steunstang **2.** Schroef

Steunstanghouder

Optioneel accessoire

***LET OP:* Ondersteun een lang werkstuk zodat het horizontaal ligt op het bovenoppervlak van het draaibaar voetstuk. Op deze manier bent u verzekerd van een nauwkeurige zaagsnede en voorkomt u gevaarlijk verlies van controle over het gereedschap.** Een goede ondersteuning van het werkstuk helpt voorkomen dat het cirkelzaagblad bekneld raakt en een terugslag veroorzaakt die kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

De steunstanghouder maakt horizontale ondersteuning van werkstukken mogelijk.
Bevestig de steunstang en de steunstanghouder aan de

zijkant van het gereedschap. Draai daarna de schroeven stevig vast om ze vast te zetten.
► **Fig.35: 1.** Steunstangen **2.** Steunstanghouder

Gebruik de losse steunstangen met steunstanghouder (optioneel accessoire) voor het zagen van lange werkstukken. Deze bestaat uit twee steunstanghouders en twee steunstangen (steunstang 12).
► **Fig.36: 1.** Steunstanghouder **2.** Steunstang 12

VOORBEREIDINGEN voor de TAFELZAAGFUNCTIE

Veranderen van de verstekzaagfunctie naar de tafelzaagfunctie

Wanneer u het gereedschap in de tafelzaagfunctie gebruikt, volgt u de onderstaande stappen:

1. Zet de slede in de hoogste stand.

2. Stel de schuine hoek in op 0° en zet de arm vast.

3. Stel de verstekhoek in op 0° en zet het draaibaar voetstuk vast.

4. Klap de hulpgeleider uit.

5. Verwijder de schede vanaf de boventafel en berg hem op het draaibaar voetstuk op.

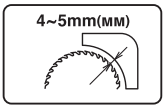
6. Zet de slede in de onderste stand en vergrendel hem.

Het spouwmes afstellen

⚠***WAARSCHUWING:*** **Verwijder het spouwmes niet.**

⚠***WAARSCHUWING:*** **Controleer of het spouwmes binnen gebied "A" is gepositioneerd, zoals aangegeven in de afbeelding.**
Als dat niet het geval is, neemt u contact op met een erkend Makita-servicecentrum voor reparatie. Als u dit niet doet, kan het werkstuk tegen het cirkelzaagblad leunen en ernstig letsel worden veroorzaakt.
► **Fig.37: 1.** Breedte van de tanden van het cirkelzaagblad **2.** Spouwmes **3.** Inbusbout

⚠***WAARSCHUWING:*** **Zet het spouwmes stevig vast voordat u begint te zagen.** Als u het gereedschap bedient met een onvoldoende stevig bevestigd spouwmes kan een terugslag optreden of het werkstuk vastlopen, en letsel ontstaan.



De speling tussen het spouwmes en de tanden van het zaagblad moet 4 tot 5 mm zijn.

Wanneer u een nieuw cirkelzaagblad aanbrengt, controleert u altijd de speling tussen het spouwmes en de tanden van het cirkelzaagblad. Stel zo nodig het spouwmes als volgt af:

1. Zet de boventafel in de laagste stand zodat het cirkelzaagblad er bovenuit steekt.

2. Draai met behulp van een inbussleutel de twee inbusbouten linksom los.

3. Stel het spouwmes af terwijl u de speling meet.
► **Fig.38: 1.** Spouwmes **2.** Inbusbouten

4. Draai de inbusbouten stevig vast. Controleer of de bovenste beschermkap soepel werkt voordat u begint te zagen.

De hoogte van de boventafel afstellen

⚠***WAARSCHUWING:*** **Zet de boventafel in de hoogste stand wanneer u het gereedschap in de verstekzaagfunctie gebruikt.** Anders kan het cirkelzaagblad dat boven de boventafel uitsteekt letsel veroorzaken.

⚠***LET OP:*** **Nadat in de tafelzaagmodus de zaaghoogte is veranderd, zet u de boventafel altijd vast door de hendels stevig vast te draaien.**

Om in de tafelzaagmodus de zaaghoogte te veranderen, stelt u de hoogte van de boventafel als volgt af:

1. Draai de twee hendels los waarmee de boventafel is vastgezet.
► **Fig.39: 1.** Hendel (rechterkant) **2.** Hendel (linkerkant)

2. Stel de hoogte van de boventafel in door de knop te draaien.

Om de boventafel hoger te zetten, draait u de knop rechtsom. Om de boventafel lager te zetten, draait u de knop linksom.

U kunt de hoogte ook afstellen door de boventafel gewoon omhoog te trekken of omlaag te duwen.
► **Fig.40: 1.** Knop

3. Draai daarna de hendels stevig vast.

4. Draai de moer totdat deze tegen de bovenkant aan komt, zoals aangegeven in de afbeelding. Hierdoor wordt de boventafel gestabiliseerd.
► **Fig.41: 1.** Moer

De breedtegeleider aanbrengen en afstellen

De breedtegeleider aanbrengen

1. Plaats de breedtegeleiderhouder met breedtegeleider op de boventafel en draai de klemschroef (A) vast.
► **Fig.42: 1.** Breedtegeleiderhouder met breedtegeleider **2.** Klemschroef (A)

2. Draai de klemschroef (B) los.
► **Fig.43: 1.** Klemschroef (B) **2.** Breedtegeleider **3.** Verste uiteinde van de breedtegeleider **4.** Bevestigingsgebied **5.** Voorste begrenzing **6.** Achterste begrenzing **7.** Spouwmes **8.** Cirkelzaagblad **9.** Werkstuk

3. Plaats de breedtegeleider zodanig dat het verste

uiteinde ervan valt binnen het gebied tussen de voorste en achterste begrenzingen.

De voorste begrenzing is het punt waarop de voorrand van het cirkelzaagblad net boven het bovenoppervlak van het werkstuk uitkomt.

De achterste begrenzing is de voorrand van het spouwmes.

Het doel van deze afstelling is het verlagen van het risico van terugslag. Terugslag kan optreden wanneer het afgezaagde deel van het werkstuk bekneld komt te zitten tussen het cirkelzaagblad en de breedtegeleider. Deze situatie kan ertoe leiden dat het afgezaagde deel van het werkstuk in de richting van de gebruiker wordt geworpen.

Een geschikte positie van de breedtegeleider verschilt met de dikte van het werkstuk en de hoogte van het cirkelzaagblad.

4. Na het afstellen van de positie van de breedtegeleider, draait u de klemschroef (B) vast.

OPMERKING: De breedtegeleider kan in vier standen worden aangebracht, zoals aangegeven in de afbeelding.

Eén kant van de breedtegeleider heeft een verhoogde rand en de andere kant niet.

Gebruik de standen B en C alleen voor het zagen van dunne werkstukken.

► **Fig.44:** **1.** Breedtegeleider **2.** Breedtegeleiderhouder **3.** Vierkante moer **4.** Cirkelzaagblad

De breedtegeleider afstellen

De breedtegeleider is in de fabriek afgesteld en staat parallel aan het oppervlak van het cirkelzaagblad. Als na langdurig gebruik de breedtegeleider verkeerd uitgelijnd raakt met het cirkelzaagblad, volgt u de onderstaande instructies.

1. Zet de boventafel in de laagste stand zodat het cirkelzaagblad zo hoog mogelijk boven de boventafel staat.

2. Draai de twee stelschroeven linksom.

3. Houd het verste uiteinde van de breedtegeleiderhouder naar u toe gedrukt en beweeg de voorkant van de breedtegeleiderhouder zodanig dat de afstanden A en B gelijk worden, zoals aangegeven in de afbeelding.

4. Draai de twee stelschroeven stevig vast.

► **Fig.45:** **1.** Stelschroef **2.** Breedtegeleiderhouder **3.** Cirkelzaagblad

⚠***LET OP:*** **Verzeker u ervan de breedtegeleider af te stellen zodat deze parallel staat aan het cirkelzaagblad.** Als u dit niet doet, kan gevaarlijke terugslag ontstaan.

► **Fig.46:** **1.** Breedtegeleider **2.** Cirkelzaagblad **3.** Bovenste beschermkap

⚠***LET OP:*** **Verzeker u ervan de breedtegeleider zodanig af te stellen dat deze de bovenste beschermkap en het cirkelzaagblad niet raakt.**

BEDIENING

Gebruik als een verstekzaag

Wanneer u dit gereedschap gebruikt als een verstekzaag, is dit gereedschap bedoeld voor het zagen van houtmaterialen. Met geschikte, originele Makita-cirkelzaagbladen kunnen ook de volgende materialen worden gezaagd:

— Aluminiumproducten

Raadpleeg onze website of neem contact op met uw plaatselijke Makita-dealer voor de correcte cirkelzaagbladen die moeten worden gebruikt voor het te zagen materiaal.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Wanneer het gereedschap wordt gebruikt in de verstekzaagfunctie, zet u de boventafel vast in zijn hoogste stand zodat het cirkelzaagblad niet boven het bovenoppervlak van de boventafel uitsteekt.**

⚠***WAARSCHUWING:*** **Tijdens alle bedieningen moet het werkstuk door de spanschroef stevig tegen het draaibare voetstuk en de geleiders worden gedrukt.** Als het werkstuk niet goed tegen de geleiders wordt gedrukt, kan het werkstuk tijdens het zagen bewegen. Dit kan het cirkelzaagblad beschadigen en ertoe leiden dat materiaal wordt weggeworpen. Het weggeworpen materiaal kan leiden tot verlies van controle en ernstig persoonlijk letsel.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Verzeker u ervan dat het cirkelzaagblad het werkstuk, e.d. niet raakt voordat u de gereedschap inschakelt.** Als u het gereedschap inschakelt terwijl het cirkelzaagblad reeds het werkstuk aanraakt, kan dat leiden tot een terugslag en ernstig persoonlijk letsel.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Nadat u klaar bent met zagen, mag u het handvat pas omhoog brengen nadat het cirkelzaagblad volledig tot stilstand is gekomen.** Als u het handvat omhoog brengt terwijl het cirkelzaagblad nog nadraait, kan dat leiden tot ernstig persoonlijk letsel en schade aan het werkstuk.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Voer geen afstellingen aan het gereedschap uit, zoals het draaien van de handgreep, knop of hendels, terwijl het cirkelzaagblad draait.** Afstellen terwijl het cirkelzaagblad draait, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

⚠***LET OP:*** **Laat het handvat niet plotseling los wanneer dit de laagste stand staat.** De ongecontroleerde zaagkop kan tegen u aan komen waardoor persoonlijk letsel kan ontstaan.

***KENNISGEVING:* Vergeet niet vóór gebruik de aanslagpen te ontgrendelen om de slede omhoog te brengen.**

***KENNISGEVING:* Druk tijdens het zagen niet buitensporige hard op het handvat.** Wanneer u te hard drukt, kan de motor overbelast raken en de zaagefficiëntie afnemen. Druk het handvat omlaag met alleen de druk die nodig is om soepel te zagen. Handhaaf het toerental van het zaagblad.

***KENNISGEVING:* Druk het handvat voorzichtig omlaag tijdens het zagen van het werkstuk.** Druk het handvat niet met buitensporige kracht omlaag en oefen geen zijdelingse kracht uit.
Het cirkelzaagblad kan trillen en een brandplek achterlaten op het werkstuk. De trillingen kunnen ook nauwkeurigheid van het zagen verlagen.

Rechtzagen

1. Klem het werkstuk vast met het juiste type spanschroef.

2. Schakel het gereedschap in zonder dat het cirkelzaagblad het werkstuk raakt en wacht totdat het cirkelzaagblad op maximaal toerental draait voordat u het omlaag brengt.

3. Houd de uit-vergrendelhendel naar links geduwd en breng het handvat voorzichtig helemaal omlaag om het werkstuk te zagen.

4. Nadat de zaagsnede voltooid is, schakelt u het gereedschap uit en **wacht u totdat het cirkelzaagblad volledig tot stilstand is gekomen.** Breng daarna het handvat weer helemaal omhoog.
► Fig.47

Verstekzagen

Raadpleeg het tekstdeel over het afstellen van de verstekhoek en het tekstdeel over rechtzagen.

Een schuine zaagsnede maken

***⚠WAARSCHUWING:* Verzeker u ervan dat het cirkelzaagblad vrij kan bewegen over het gehele bereik van de voorgenomen zaagsnede voordat u het verstekzagen uitvoert.** Terugslag en ernstig persoonlijk letsel kunnen zich voordoen als de beweging van het cirkelzaagblad wordt onderbroken tijdens het zagen.

***⚠WAARSCHUWING:* Houd bij het maken van een schuine zaagsnede uw handen uit de buurt van het pad van het cirkelzaagblad.** De hoek van het cirkelzaagblad kan de gebruiker in verwarring brengen ten aanzien van het daadwerkelijke pad van het cirkelzaagblad tijdens het zagen. Per ongeluk aanraken van het cirkelzaagblad kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

***⚠WAARSCHUWING:* Breng het cirkelzaagblad pas omhoog nadat het volledig tot stilstand is gekomen.** Tijdens het maken van een schuine zaagsnede kan het afgezaagde deel van het werkstuk tegen het cirkelzaagblad aan liggen. Als het cirkelzaagblad omhoog gebracht wordt terwijl het draait, kan het afgezaagde deel van het werkstuk door het cirkelzaagblad worden weggeworpen. Dit leidt ertoe dat het werkstuk in stukken breekt waardoor ernstig persoonlijk letsel kan worden veroorzaakt.

***KENNISGEVING:* Wanneer u het handvat omlaag drukt, dient u druk uit te oefenen evenwijdig met het cirkelzaagblad.** Als u druk haaks op het draaibaar voetstuk uitoefent of de richting van de druk tijdens het zagen verandert, kan de nauwkeurigheid van het zagen worden beïnvloed.

1. Stel de schuine hoek af aan de hand van de procedure beschreven in het tekstdeel over het afstellen van de schuine hoek. Draai daarna de hendel vast.

2. Zet het werkstuk vast met een spanschroef.

3. Schakel het gereedschap in zonder dat het cirkelzaagblad het werkstuk raakt en wacht totdat het cirkelzaagblad op maximaal toerental draait.

4. Houd de uit-vergrendelhendel naar links geduwd en breng het handvat voorzichtig helemaal omlaag om het werkstuk te zagen.

5. Nadat de zaagsnede voltooid is, schakelt u het gereedschap uit en wacht u totdat het cirkelzaagblad volledig tot stilstand is gekomen. Breng daarna het handvat weer helemaal omhoog.
► Fig.48

Gecombineerd zagen

Gecombineerd zagen betekent dat tegelijkertijd een schuine hoek en een verstekhoek wordt gezaagd in het werkstuk. Gecombineerd zagen is mogelijk voor de hoeken aangegeven in de tabel.

Verstekhoek	Schuine hoek
Links en rechts 0° - 45°	Links 0° - 45°

Voor het uitvoeren van gecombineerd zagen, raadpleegt u het tekstdeel over rechtzagen, verstekzagen en schuine zaagsnede maken.

Aluminiumprofielen zagen

Als u een aluminiumprofiel wilt zagen, maakt u gebruik van afstandsblokken of stukken afvalhout, zoals aangegeven in de afbeelding, om te voorkomen dat het aluminiumprofiel vervormt. Gebruik snijolie als smeermiddel om te voorkomen dat aluminiumslijpsel zich op het cirkelzaagblad ophoopt.

► **Fig.49:** **1.** Spanschroef **2.** Vulblok **3.** Geleider **4.** Aluminiumprofiel **5.** Vulblok

⚠***WAARSCHUWING:*** **Zaag geen dikke of ronde aluminiumprofielen.** Deze profielen zijn moeil;ijk vast te klemmen. Het vastgeklemde werkstuk kan tijdens het zagen losraken. Dit kan leiden tot verlies van controle over het gereedschap en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

Houten hulpstuk

Het gebruik van een houten hulpstuk helpt om splintervrije zaagsneden in werkstukken te krijgen. Gebruik de gaten in de geleider om een houten hulpstuk aan de geleider te bevestigen.

Raadpleeg de onderstaande afbeelding voor de afmetingen van het aanbevolen houten hulpstuk.

► **Fig.50:** **1.** Gat

⚠***LET OP:*** **Gebruik als houten hulpstuk een recht stuk hout van gelijkmatige dikte.**

⚠***LET OP:*** **Bevestig het houten hulpstuk aan de geleider met behulp van schroeven. Monteer de schroeven zodanig dat de schroefkoppen onder het oppervlak van het houten hulpstuk liggen.**

⚠***LET OP:*** **Als het houten hulpstuk op de geleider is bevestigd, mag u het draaibaar voetstuk niet meer draaien terwijl het handvat omlaag staat.** Als u dit doet, kan het cirkelzaagblad of het houten hulpstuk worden beschadigd.

Steeds dezelfde lengte afzagen

Als u meerdere werkstukken op dezelfde lengte wilt afzagen, van 240 mm tot 400 mm, gebruikt u de aanzetplaat om efficiënter te werken.

1. Monteer de aanzetplaat op de steunstang, zoals aangegeven in de afbeelding.

► **Fig.51:** **1.** Aanzetplaat **2.** Steunstang **3.** Schroef

2. Lijn de zaaglijn op uw werkstuk uit met de linkerzijde of rechterzijde van de groef in de zaagsnedeplaat. Houd het werkstuk vast en schuif de aanzetplaat strak tegen het uiteinde van het werkstuk.

3. Zet de aanzetplaat vast met behulp van de schroef. Als u de aanzetplaat niet gebruikt, draait u de schroef los en schuift u de aanzetplaat aan de kant zodat u er niet door wordt gehinderd.

OPMERKING: Door de losse steunstangen met steunstanghouder (optioneel accessoire) te gebruiken, kunt u stukken met dezelfde lengte zagen tot ongeveer maximaal 2.200 mm.

Gebruik als een tafelzaag

Wanneer u dit gereedschap gebruikt als een tafelzaag (werkbankzaag), is dit gereedschap bedoeld voor het zagen van alleen houtmaterialen.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Vergrendel altijd de slede in de onderste stand door de aanslagpen uit te trekken en naar de vergrendelde stand te draaien.**

⚠***WAARSCHUWING:*** **Gebruik altijd hulpmiddelen, zoals duwstokken en duwblokken, wanneer het risico bestaat dat uw handen of vingers dichtbij het cirkelzaagblad komen. Gebruik deze altijd wanneer u kleine of smalle werkstukken zaagt.**

⚠***WAARSCHUWING:*** **Houd het werkstuk altijd goed vast tegen de tafel en de breedtegeleider. Buig of verdraai het werkstuk niet tijdens het invoeren.** Als het werkstuk wordt gebogen of verdraaid, kan gevaarlijke terugslag optreden.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Trek NOOIT het werkstuk terug terwijl het cirkelzaagblad draait. Als u het werkstuk wilt terugtrekken voordat een zaagsnede voltooid is, schakelt u het gereedschap uit terwijl u het werkstuk stevig vasthoudt, en wacht u vervolgens totdat het cirkelzaagblad volledig tot stilstand is gekomen.** Als u dat niet doet, kan gevaarlijke terugslag optreden.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Verwijder NOOIT afgezaagd materiaal terwijl het cirkelzaagblad draait.**

⚠***WAARSCHUWING:*** **Breng uw handen of vingers NOOIT in de zaaglijn van het cirkelzaagblad.**

⚠***WAARSCHUWING:*** **Zet de breedtegeleider altijd stevig vast.** Als u dat niet doet, kan gevaarlijke terugslag optreden.

KENNISGEVING: **Wanneer het gereedschap in de tafelzaagfunctie (werkbankzaagfunctie) wordt gebruikt, kantelt u de hulpgeleider naar buiten en bergt u de schede op het draaibaar voetstuk op.** Raadpleeg het tekstdeel "*De schede opbergen*" voor informatie over het opbergen van de schede op het draaibaar voetstuk.

Hulpmiddelen

Duwstokken, duwblokken of een extra geleiders zijn voorbeelden van hulpmiddelen. Gebruik deze om veilige en nauwkeurige zaagsneden te maken zonder het cirkelzaagblad aan te raken met enig deel van uw lichaam.

Duwblok

Maak een duwblok uit stukken multiplex van 15 mm dik. De handgreep moet in het midden van het stuk multiplex zitten. Bevestig met lijm en houtschroeven, zoals aangegeven in de afbeelding. Bevestig stukken hout van 10 mm x 9 mm x 30 mm altijd met lijm. (Gebruik nooit spijkers in het duwblok.) Dit voorkomt dat het cirkelzaagblad bot wordt als de gebruiker per ongeluk in het duwblok zaagt.

► **Fig.52:** **1.** Zichtkant/zijkant parallel **2.** Handvat **3.** Houtschroef **4.** Lijmkant

Extra geleider

Maak een extra geleider van stukken multiplex van 10 mm en 15 mm dik.

► **Fig.53:** **1.** Zichtkant/zijkant parallel **2.** Gat (diameter 7 mm)

Verwijder de breedtegeleider, klemschroef (B), platte ring en vierkante moer vanaf de breedtegeleiderhouder. Bevestig daarna de extra geleider aan de breedtegeleiderhouder met behulp van een M6-bout die langer is dan M6x50, ringen en een moer.

► **Fig.54:** **1.** Bout M6 **2.** Ring **3.** Moer

Langszagen

LET OP: **Wanneer u lange of brede werkstukken zaagt, zorgt u altijd voor voldoende ondersteuning achter de boventafel. Zorg ervoor dat een lang werkstuk niet op de boventafel kan bewegen of verschuiven.** Hierdoor zal het cirkelzaagblad vastlopen en de kans op terugslag en persoonlijk letsel toenemen. De steun moet even hoog zijn als de boventafel.

1. Stel de zaaghoogte iets groter in dan de dikte van het werkstuk. Stel de hoogte van de boventafel af om de zaaghoogte te veranderen.

2. Plaats de breedtegeleider op de gewenste breedte voor het langszagen en zet hem vast door de klemschroef (A) vast te draaien. Voordat u beging met langszagen, verzekert u zich ervan dat de klemschroeven (A) en (B) van de breedtegeleiderhouder zijn vastgedraaid.

3. Schakel het gereedschap in en voer het werkstuk langzaam langs de breedtegeleider in het cirkelzaagblad.

(1) Wanneer de breedte van het langszagen 50 mm of meer is, gebruikt u een duwstok.

► **Fig.55:** **1.** Duwstok

(2) Wanneer de breedte van het langszagen minder dan 50 mm is, gebruikt u de extra geleider en het duwblok.

Bevestig de extra geleider stevig aan de breedtegeleiderhouder.

Voer het werkstuk met de hand in tot de achterrand ervan ongeveer 25 mm verder dan de voorrand van de boventafel is. Gebruik vervolgens het duwblok, geplaatst op de extra geleider, om het werkstuk verder in te voeren totdat de zaagsnede voltooid is.

► **Fig.56:** **1.** Extra geleider **2.** Duwblok

Het gereedschap dragen

Verzeker u ervan dat de accu is verwijderd en alle bewegende delen zijn vastgezet voordat u het gereedschap draagt. Controleer altijd het volgende punten:

- De accu is verwijderd.
- De boventafel is vastgezet in zijn hoogste stand zodat het cirkelzaagblad niet boven het bovenoppervlak van de boventafel uitsteekt.
- De slede moet ingesteld en vastgezet zijn op een schuine hoek van 0°.
- De slede moet omlaag gebracht en vergrendeld zijn.
- Het draaibare voetstuk moet in de stand voor maximale rechter verstekhoek staan en vergrendeld zijn.
- De steunstangen moeten ingeschoven en vastgezet zijn.

Draag het gereedschap door beide zijden van de gereedschapsvoet vast te houden.

► **Fig.57**

LET OP: **Zet altijd alle bewegende delen vast alvorens het gereedschap te dragen.** Bewegende of schuivende delen kunnen leiden tot verlies van controle of evenwicht en persoonlijk letsel veroorzaken.

LET OP: **Verzeker u ervan dat de slede goed is vergrendeld in de onderste stand door de aanslagpen.** Als de aanslagpen niet correct is geplaatst, kan de slede plotseling omhoog springen en persoonlijk letsel veroorzaken.

FUNCTIE VOOR DRAADLOOS INSCHAKELEN

Mogelijkheden van de functie voor draadloos inschakelen

Met de functie voor draadloos inschakelen kunt u schoon en comfortabel werken. Door een ondersteunde stofzuiger aan te sluiten op het gereedschap, kunt u de stofzuiger automatisch laten in- en uitschakelen bij bediening van de schakelaar van het gereedschap.

► **Fig.58**

Om de functie voor draadloos inschakelen te gebruiken, dient u de volgende zaken voor te bereiden:

- Een draadloos-eenheid (optioneel accessoire)
- Een stofzuiger die de functie voor draadloos inschakelen ondersteunt

In het kort bestaat het instellen van de functie voor draadloos inschakelen uit de volgende punten. Raadpleeg elke paragraaf voor informatie over de procedure.

1. De draadloos-eenheid aanbrengen

2. Registratie van het gereedschap op de stofzuiger

3. De functie voor draadloos inschakelen starten

De draadloos-eenheid aanbrengen

Optioneel accessoire

LET OP: **Plaats het gereedschap op een vlakke en stabiele ondergrond wanneer u de draadloos-eenheid aanbrengt.**

***KENNISGEVING:* Verwijder het stof en vuil vanaf het gereedschap voordat u de draadloos-eenheid aanbrengt.** Stof en vuil kunnen een storing veroorzaken wanneer ze binnendringen in de gleuf voor de draadloos-eenheid.

***KENNISGEVING:* Om een storing als gevolg van statische elektriciteit te voorkomen, raakt u een materiaal aan dat statische elektriciteit ontlaadt, zoals een metalen onderdeel van het gereedschap, voordat u de draadloos-eenheid oppakt.**

***KENNISGEVING:* Let er bij het aanbrengen van de draadloos-eenheid altijd op dat de draadloos-eenheid in de correcte richting wordt aangebracht en dat de afdekking volledig wordt gesloten.**

1. Open de afdekking op het gereedschap, zoals aangegeven in de afbeelding.
► **Fig.59: 1.** Afdekking

2. Breng de draadloos-eenheid aan in de gleuf en sluit vervolgens de afdekking.

Wanneer u de draadloos-eenheid aanbrengt, lijnt u de uitsteeksels uit met de uitsparingen in de gleuf.
► **Fig.60: 1.** Draadloos-eenheid **2.** Uitsteeksel **3.** Afdekking **4.** Uitsparing

Wanneer u de draadloos-eenheid verwijdert, opent u langzaam de afdekking. De haken op de achterkant van de afdekking, tillen de draadloos-eenheid op terwijl u de afdekking omhoog trekt.
► **Fig.61: 1.** Draadloos-eenheid **2.** Haak **3.** Afdekking

Nadat de draadloos-eenheid is verwijderd, bewaart u hem in de bijgeleverde doos of een antistatische container.

***KENNISGEVING:* Gebruik altijd de haken op de achterkant van de afdekking wanneer u de draadloos-eenheid verwijdert.** Als de haken niet aangrijpen op de draadloos-eenheid, sluit u de afdekking volledig en opent u hem weer langzaam.

Registratie van het gereedschap op de stofzuiger

OPMERKING: Een stofzuiger van Makita die de functie voor draadloos inschakelen ondersteunt, is vereist voor registratie van het gereedschap.

OPMERKING: Voltooi het aanbrengen van de draadloos-eenheid in het gereedschap voordat u de registratie van het gereedschap start.

OPMERKING: Tijdens registratie van het gereedschap mag u geen andere schakelaars bedienen dan de knop voor draadloos inschakelen, en mag u het gereedschap of de stofzuiger niet inschakelen.

OPMERKING: Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzing van de stofzuiger.

Als u wilt dat de stofzuiger wordt ingeschakeld tegelijk met de bediening van de schakelaar van het gereedschap, moet u van tevoren de registratie van het gereedschap voltooien.

1. Breng de accu's aan in de stofzuiger en het gereedschap.

2. Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".
► **Fig.62: 1.** Standbyschakelaar

3. Houd de knop voor draadloos inschakelen op de stofzuiger gedurende 3 seconden ingedrukt totdat de lamp van draadloos inschakelen groen knippert. En houd daarna op dezelfde manier de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap ingedrukt.
► **Fig.63: 1.** Knop voor draadloos inschakelen **2.** Lamp van draadloos inschakelen

Nadat de stofzuiger en het gereedschap met succes aan elkaar zijn gekoppeld, zullen de lampen van draadloos inschakelen gedurende 2 seconden groen branden, waarna ze blauw gaan knipperen.

OPMERKING: De lampen van draadloos inschakelen stoppen na 20 seconden met groen knipperen. Druk op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap terwijl de lamp van draadloos inschakelen op de stofzuiger knippert. Als de lamp van draadloos inschakelen niet groen knippert, drukt u kort op de knop voor draadloos inschakelen en houdt u deze weer ingedrukt.

OPMERKING: Als u twee of meer gereedschappen registreert op één stofzuiger, voltooit u de registratie van de gereedschappen één voor één.

De functie voor draadloos inschakelen starten

***LET OP:* Wanneer u met behulp van de vacuümknop de stofzuiger wilt inschakelen, verzekert u zich ervan dat de beschermkap gesloten is.** Per ongeluk aanraken van het cirkelzaagblad kan letsel veroorzaken.

OPMERKING: Voltooi de registratie van het gereedschap op de stofzuiger voordat u de functie draadloos inschakelen gebruikt.

OPMERKING: Raadpleeg tevens de gebruiksaanwijzing van de stofzuiger.

Nadat een gereedschap in de stofzuiger is geregistreerd, wordt de stofzuiger automatisch in- en uitgeschakeld door de bediening van de schakelaar van het gereedschap.
Schakel het gereedschap in om tijdens gebruik de stofzuiger in te schakelen.
De stofzuiger kan ook worden ingeschakeld wanneer niet wordt gezaagd door op de vacuümknop van het gereedschap te drukken.
► **Fig.64**

1. Breng de draadloos-eenheid aan in het gereedschap.

2. Sluit de slang van de stofzuiger aan op het gereedschap.
► **Fig.65**

3. Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op "AUTO".
► **Fig.66: 1.** Standbyschakelaar

4. Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen

op het gereedschap. De lamp van draadloos inschakelen knippert blauw.

► **Fig.67:** **1.** Knop voor draadloos inschakelen
2. Lamp van draadloos inschakelen

5. Schakel het gereedschap in. Controleer of de stofzuiger is ingeschakeld terwijl het gereedschap in gebruik is.

6. Druk op de vacuümknop om de stofzuiger in te schakelen. Controleer of de lamp van draadloos inschakelen blauw brandt en de stofzuiger ingeschakeld blijft tot u weer op de knop drukt.

7. Om de stofzuiger uit te schakelen, schakelt u het gereedschap uit of drukt u op de vacuümknop. De stofzuiger wordt enkele seconden nadat op de vacuümknop is gedrukt uitgeschakeld, waarna de lamp blauw knippert.

OPMERKING: De status van schakelaar (in-/uitschakelen van de stofzuiger) kan worden afgelezen aan de lamp van draadloos inschakelen. Raadpleeg voor meer informatie het tekstdeel met de beschrijving van de status van de lamp van draadloos inschakelen.

8. Om het draadloos inschakelen van de stofzuiger te stoppen, drukt u op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap.

OPMERKING: De lamp van draadloos inschakelen op het gereedschap stopt met blauw knipperen wanneer gedurende 2 uur geen bediening plaatsvindt. In dat geval zet u de standbyschakelaar van de stofzuiger op “AUTO” en drukt u nogmaals op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap.

OPMERKING: De stofzuiger wordt met een vertraging in- en uitgeschakeld. Er treedt een tijdsvertraging op wanneer de stofzuiger de bediening van de schakelaar van het gereedschap detecteert.

OPMERKING: Het zendbereik van de draadloos-eenheid kan variëren afhankelijk van de locatie en omgevingsomstandigheden.

OPMERKING: Als twee of meer gereedschappen zijn geregistreerd in één stofzuiger, kan de stofzuiger worden ingeschakeld ondanks dat u het gereedschap niet inschakelt of op de vacuümknop drukt omdat een andere gebruiker de functie voor draadloos inschakelen gebruikt.

Beschrijving van de status van de lamp van draadloos inschakelen

► **Fig.68:** **1.** Lamp van draadloos inschakelen

De lamp van draadloos inschakelen toont de status van de functie voor draadloos inschakelen. Raadpleeg de onderstaande tabel voor de betekenis van de status van de lamp.

Status	Lamp van draadloos inschakelen				Beschrijving
	Kleur	■ Brandt	◪ Knippert	Duur	
Standby	Blauw		◪	2 uur	Het draadloos inschakelen van de stofzuiger is beschikbaar. De lamp wordt automatisch uitgeschakeld wanneer gedurende 2 uur geen bediening plaatsvindt.
		■		Bij ingeschakeld gereedschap.	Het draadloos inschakelen van de stofzuiger is beschikbaar en het gereedschap is ingeschakeld.
Registratie van het gereedschap	Groen		◪	20 seconden	Klaar voor registratie van het gereedschap. Wachten op registratie door de stofzuiger.
		■		2 seconden	De registratie van het gereedschap is voltooid. De lamp van draadloos inschakelen knippert blauw.
Registratie van het gereedschap annuleren	Rood		◪	20 seconden	Klaar om de registratie van het gereedschap te annuleren. Wachten op annuleren door de stofzuiger.
		■		2 seconden	Het annuleren van de registratie van het gereedschap is voltooid. De lamp van draadloos inschakelen knippert blauw.
Overig	Rood		■	3 seconden	De draadloos-eenheid wordt van stroom voorzien en de functie voor draadloos inschakelen start nu op.
	Uit	-		-	Het draadloos inschakelen van de stofzuiger is gestopt.

Registratie van het gereedschap op de stofzuiger annuleren

Voer de volgende procedure uit om de registratie van het gereedschap in de stofzuiger te annuleren.

1. Breng de accu’s aan in de stofzuiger en het gereedschap.

2. Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op “AUTO”.

► **Fig.69:** **1.** Standbyschakelaar

3. Houd de knop voor draadloos inschakelen op de stofzuiger gedurende 6 seconden ingedrukt. De lamp van draadloos inschakelen knippert groen en brandt daarna rood. Houd daarna op dezelfde manier de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap ingedrukt.

► **Fig.70:** **1.** Knop voor draadloos inschakelen
2. Lamp van draadloos inschakelen

Als het annuleren met succes is uitgevoerd, zullen de lampen van draadloos inschakelen gedurende 2 seconden rood branden, waarna ze blauw gaan knipperen.

OPMERKING: De lampen van draadloos inschakelen stoppen na 20 seconden met rood knipperen. Druk op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap terwijl de lamp van draadloos inschakelen op de stofzuiger knippert. Als de lamp van draadloos inschakelen niet rood knippert, drukt u kort op de knop voor draadloos inschakelen en houdt u deze weer ingedrukt.

Storingzoeken van de functie voor draadloos inschakelen

Alvorens u verzoekt om reparatie, kunt u zelf als volgt het probleem opsporen en oplossen. Als u met een probleem kampt dat in deze handleiding niet wordt beschreven, probeer dan niet het gereedschap te demonteren. Laat reparaties over aan een erkend Makita-servicecentrum, uitsluitend met gebruik van originele Makita-vervangingsonderdelen.

Probleemomschrijving	Waarschijnlijke oorzaak (storing)	Oplossing
De lamp van draadloos inschakelen brandt/knippert niet.	De draadloos-eenheid is niet aangebracht in het gereedschap. De draadloos-eenheid is verkeerd aangebracht in het gereedschap.	Breng de draadloos-eenheid op de juiste wijze aan.
	De aansluitingen van de draadloos-eenheid en/of de gleuf zijn vuil.	Veeg het stof en vuil op de aansluitingen van de draadloos-eenheid voorzichtig af en reinig de gleuf.
	Er is niet op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap gedrukt.	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap.
	De standbyschakelaar op de stofzuiger is niet op “AUTO” gezet.	Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op “AUTO”.
	Geen voeding.	Voorzie het gereedschap en de stofzuiger van voeding.
De registratie van het gereedschap/ het annuleren van de registratie van het gereedschap kan niet met succes worden voltooid.	De draadloos-eenheid is niet aangebracht in het gereedschap. De draadloos-eenheid is verkeerd aangebracht in het gereedschap.	Breng de draadloos-eenheid op de juiste wijze aan.
	De aansluitingen van de draadloos-eenheid en/of de gleuf zijn vuil.	Veeg het stof en vuil op de aansluitingen van de draadloos-eenheid voorzichtig af en reinig de gleuf.
	De standbyschakelaar op de stofzuiger is niet op “AUTO” gezet.	Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op “AUTO”.
	Geen voeding.	Voorzie het gereedschap en de stofzuiger van voeding.
	Onjuiste bediening	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen en voer de procedures voor de registratie/het annuleren van de registratie opnieuw uit.
	Het gereedschap en de stofzuiger staan te ver uit elkaar (buiten het zendbereik).	Plaats het gereedschap en de stofzuiger dichter bij elkaar. Het maximale zendbereik is ongeveer 10 meter, echter, dit kan verschillen afhankelijk van de omstandigheden.
	Voordat de registratie/het annuleren van het gereedschap werd voltooid, - is het gereedschap ingeschakeld; of - is op de vacuümknop van het gereedschap gedrukt; of - is de aan-uitknop van de stofzuiger bediend.	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen en voer de procedures voor de registratie/het annuleren van de registratie opnieuw uit.
	De procedure voor de registratie van het gereedschap op het gereedschap of de stofzuiger is niet voltooid.	Voer de procedure voor de registratie van het gereedschap tegelijkertijd uit op het gereedschap en de stofzuiger.
	Radiostoring door andere apparaten die sterke radiogolven genereren.	Houd het gereedschap en de stofzuiger uit de buurt van apparaten zoals Wi-Fi-apparaten en magnetrons.

Probleemomschrijving	Waarschijnlijke oorzaak (storing)	Oplossing
De stofzuiger wordt niet in- en uitgeschakeld tegelijk met de bediening van de schakelaar van het gereedschap.	De draadloos-eenheid is niet aangebracht in het gereedschap. De draadloos-eenheid is verkeerd aangebracht in het gereedschap.	Breng de draadloos-eenheid op de juiste wijze aan.
	De aansluitingen van de draadloos-eenheid en/of de gleuf zijn vuil.	Veeg het stof en vuil op de aansluitingen van de draadloos-eenheid voorzichtig af en reinig de gleuf.
	Er is niet op de knop voor draadloos inschakelen op het gereedschap gedrukt.	Druk kort op de knop voor draadloos inschakelen en controleer of de lamp van draadloos inschakelen blauw knippert.
	De standbyschakelaar op de stofzuiger is niet op “AUTO” gezet.	Zet de standbyschakelaar op de stofzuiger op “AUTO”.
	Meer dan 10 gereedschappen zijn geregistreerd in de stofzuiger.	Voer de registratie van het gereedschap opnieuw uit. Als meer dan 10 gereedschappen zijn geregistreerd in de stofzuiger, wordt de eerste registratie van een gereedschap automatisch gewist.
	De stofzuiger kon de gereedschappen niet met succes registreren.	Alle gereedschappen opnieuw registreren.
	De stofzuiger heeft alle registraties van de gereedschappen gewist.	Voer de registratie van het gereedschap opnieuw uit.
	Geen voeding.	Voorzie het gereedschap en de stofzuiger van voeding.
	Het gereedschap en de stofzuiger staan te ver uit elkaar (buiten het zendbereik).	Plaats het gereedschap en de stofzuiger dichter bij elkaar. Het maximale zendbereik is ongeveer 10 meter, echter, dit kan verschillen afhankelijk van de omstandigheden.
	Radiostoring door andere apparaten die sterke radiogolven genereren.	Houd het gereedschap en de stofzuiger uit de buurt van apparaten zoals Wi-Fi-apparaten en magnetrons.
De stofzuiger wordt ingeschakeld terwijl geen knop van het gereedschap werd bediend.	Andere gebruikers gebruiken op hun gereedschap de functie voor draadloos inschakelen van de stofzuiger.	Schakel de knop voor draadloos inschakelen van de andere gereedschappen uit of annuleer de registratie van de andere gereedschappen.

ONDERHOUD

⚠***WAARSCHUWING:*** **Zorg altijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en de accu ervan is verwijderd alvorens te beginnen met onderhoud of inspectie.** Als het gereedschap niet is uitgeschakeld en de accu niet is verwijderd, kan het gereedschap per ongeluk worden ingeschakeld, waardoor ernstig persoonlijk letsel kan worden veroorzaakt.

⚠***WAARSCHUWING:*** **Controleer altijd of het cirkelzaagblad scherp en schoon is voor de beste en veiligste prestaties.** Als u probeert te zagen met een bot of vuil cirkelzaagblad, kan terugslag optreden die kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

⚠***LET OP:*** **Klem of bind de beschermkap nooit in de geopende stand vast tijdens het reinigen.** Een blootliggend cirkelzaagblad kan leiden tot persoonlijk letsel.

KENNISGEVING: **Gebruik nooit benzine, wasbenzine, thinner, alcohol en dergelijke. Hierdoor kunnen verkleuring, vervormingen en barsten worden veroorzaakt.**

Om de VEILIGHEID en BETROUWBAARHEID van het gereedschap te handhaven, dienen alle reparaties, onderhoud of afstellingen te worden uitgevoerd bij een erkend Makita-servicecentrum of de Makita-fabriek, en altijd met gebruik van Makita-vervangingsonderdelen.

Afstellen van de zaaghoek

Dit gereedschap is zorgvuldig afgesteld en uitgelijnd in de fabriek. Een ruwe behandeling van het gereedschap kan echter leiden tot een verkeerde uitlijning. Als uw gereedschap niet meer correct is uitgelijnd, volgt u de onderstaande stappen.

Verstekhoek

1. Draai de handgreep los waarmee het draaibaar voetstuk is vastgezet.

2. Draai het draaibaar voetstuk zodat de wijzer precies 0° aanwijst op de verstekhoekschaal.

3. Draai de handgreep vast en draai met behulp van de inbussleutel de inbusbouten los waarmee de geleider is bevestigd.
► **Fig.71: 1.** Inbusbout

4. Breng het handvat volledig omlaag en vergrendel het in de onderste stand met behulp van de aanslagpen.

5. Lijn de geleider uit zodat de zijkant van het cirkelzaagblad haaks op de voorkant van de geleider staat. Gebruik een geodriehoek of een winkelhaak om de uitlijning te controleren.
► **Fig.72: 1.** Geodriehoek **2.** Handgreep **3.** Geleider

6. Draai de inbusbouten vast waarmee de geleider is

bevestigd stevig vast, beginnend vanaf de rechterkant.

Schuine hoek

Schuine hoek van 0°

1. Breng het handvat volledig omlaag en vergrendel het in de onderste stand met behulp van de aanslagpen.

2. Draai de hendel op de achterkant van het gereedschap los.

3. Draai de stelbout voor een schuine hoek van 0° op de rechterkant van het draaibaar voetstuk linksom. Draai hem twee of drie slagen om het cirkelzaagblad naar rechts te kantelen.

► **Fig.73:** **1.** Draaibaar voetstuk **2.** Hendel **3.** Stelbout voor 0°

4. Draai de stelbout voor een schuine hoek van 0° rechtsom. Gebruik een geodriehoek of winkelhaak om de zijkant van het cirkelzaagblad haaks op het bovenoppervlak van het draaibaar voetstuk te zetten.

► **Fig.74:** **1.** Geodriehoek **2.** Cirkelzaagblad **3.** Bovenoppervlak van het draaibaar voetstuk

Verzeker u ervan dat de wijzer 0° aanwijst op de schuine-hoekschaal. Zo niet, draai de schroef los waarmee de wijzer is bevestigd. Stel de wijzer af zodat deze 0° aanwijst.

► **Fig.75:** **1.** Arm **2.** Schuine-hoekschaal **3.** Wijzer

Schuine hoek van 45°

KENNISGEVING: **Alvorens de schuine hoek van 45° af te stellen, voltooit u de afstelling van de schuine hoek van 0°.**

1. Draai de hendel los en kantel de slede helemaal naar links.

Verzeker u ervan dat de wijzer voor de verstekhoek 45° aanwijst op de schuine-hoekschaal.

► **Fig.76:** **1.** Hendel **2.** Arm **3.** Wijzer **4.** Stelbout voor schuine hoek van 45°

2. Als de wijzer niet 45° aanwijst, draait u de stelbout voor de schuine hoek van 45° totdat de wijzer 45° aanwijst.

Na het gebruik

Veeg na gebruik alle zaagsel en stof op het gereedschap eraf met een doek of iets dergelijks. Maak de beschermkap schoon volgens de instructies. (Raadpleeg voor meer informatie het tekstdeel getiteld "Beschermkap".) Smeer de schuivende delen met machineolie om roestvorming te voorkomen.

OPTIONELE ACCESSOIRES

⚠***LET OP:*** **Deze accessoires of hulpstukken worden aanbevolen voor gebruik met het Makita-gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven.** Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken kan gevaar voor letsel opleveren. Gebruik een accessoire of hulpstuk uitsluitend voor het aangegeven doeleinde.

Wenst u meer bijzonderheden over deze accessoires, neem dan contact op met het plaatselijke Makita-servicecentrum.

- Hardmetalen cirkelzaagbladen
- Stofzak
- Verticale spanschroef
- Horizontale spanschroef
- Steunstang
- Steunstanghouder
- Losse steunstangen met steunstanghouder
- Aanzetplaat
- Duwstok
- Breedtegeleiderhouder met breedtegeleider
- Geodriehoek
- Inbussleutel
- Draadloos-eenheid
- Originele Makita accu's en acculaders

OPMERKING: Sommige items op de lijst kunnen zijn inbegrepen in de doos van het gereedschap als standaard toebehoren. Deze kunnen van land tot land verschillen.

ESPECIFICACIONES

Modelo:		LH001G
Diámetro del disco		255 mm - 260 mm
Diámetro del agujero	Países de Europa	30 mm
	Países excepto los de Europa (específico para cada país)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Grosor del disco		1,5 mm - 1,8 mm
Grosor máximo de la hendidura del disco de sierra circular		3,2 mm
Grosor de la cuchilla abridora		2,0 mm
Dimensiones (La x An x Al) (sin cartucho de batería)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Tamaño de la mesa (An x La)		260 mm x 415 mm
Modo sierra ingletadora	Ángulo de inglete máximo	Izquierdo 45°, Derecho 52°
	Ángulo de bisel máximo	Izquierdo 45°, Derecho 0°
	Capacidades de corte máx. (Al x An)	Consulte la tabla de abajo.
Modo sierra de mesa (modo sierra de banco de trabajo)	Capacidades de corte máx. (Al)*	40 mm
Velocidad sin carga (RPM)		4.300 min^{-1}
Tensión nominal		CC 36 V - 40 V máx.
Peso neto		14,8 - 16,0 kg

* Capacidades de corte máximas cuando el diámetro del disco es de 260 mm.

- Debido a nuestro continuado programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- El valor del peso neto incluye la combinación más liviana y la más pesada de los accesorios, para uso normal y seguro, y cartuchos de batería que se especifican en el manual de instrucciones.

Capacidades de corte máximas (Al x An) cuando el diámetro del disco es de 260 mm en modo sierra de inglete

Ángulo de bisel	-	Ángulo de inglete		
		45° (izquierdo)	0°	45° (derecho)
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (izquierdo)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Cuando la pieza de trabajo se coloca de manera que se maximiza el ancho de corte horizontal.
*2: Cuando la pieza de trabajo se coloca de manera que se maximiza la altura de corte vertical.

Cartucho de batería y cargador aplicables

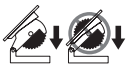
Cartucho de batería	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Batería recomendada
Cargador	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Algunos de los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba puede que no estén disponibles dependiendo de su región de residencia.

ADVERTENCIA: **Utilice solamente los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba.** La utilización de cualquier otro cartucho de batería y cargador puede ocasionar heridas y/o un incendio.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos que pueden ser utilizados para el equipo. Asegúrese de que entiende su significado antes de utilizar.

	Lea el manual de instrucciones.
	Póngase protección para los ojos.
	Para evitar heridas ocasionadas por restos que salen volando, siga sujetando el cabezal de la sierra en posición bajada, después de hacer cortes, hasta que el disco de sierra circular se haya parado completamente.
	Cuando utilice la herramienta en modo sierra ingletadora, sujete la mesa superior en la posición más alta para que el disco de sierra circular nunca sobresalga de la superficie superior de la mesa superior.
	No ponga la mano ni los dedos cerca del disco de sierra circular.
	No se quede mirando a la lámpara de operación.
	No tire esta pieza. Esta pieza es esencial para las operaciones.
 Ni-MH Li-ion	Sólo para países de la Unión Europea Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, el equipo eléctrico y electrónico, los acumuladores y las baterías desechados pueden tener un impacto negativo para el medioambiente y la salud humana. ¡No tire los aparatos eléctricos y electrónicos ni las baterías junto con los residuos domésticos! De conformidad con las Directivas Europeas sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y sobre acumuladores y baterías y residuos de acumuladores y baterías, así como la adaptación de las mismas a la ley nacional, el equipo eléctrico, las baterías y los acumuladores desechados deberán ser almacenados por separado y trasladados a un punto distinto de recogida de desechos municipales, que cumpla con los reglamentos sobre protección medioambiental. Esto se indica mediante el símbolo de cubo de basura tachado colocado en el equipo.

Uso previsto

Cuando se utiliza como sierra ingletadora, esta herramienta ha sido prevista para realizar cortes rectos y de inglete precisos en madera. Con los discos de sierra circular apropiados, también se puede serrar aluminio. Cuando se utiliza como sierra de mesa (modo sierra de banco de trabajo), esta herramienta ha sido prevista para realizar cortes rectos precisos solamente en madera.

Ruido

El nivel de ruido A-ponderado típico determinado de acuerdo con la norma EN62841-3-11:
Nivel de presión sonora (L_{pA}) : 91 dB (A)
Nivel de potencia sonora (L_{WA}) : 103 dB (A)
Error (K) : 3 dB (A)

NOTA: El valor (o los valores) de emisión de ruido declarado ha sido medido de acuerdo con un método de prueba estándar y se puede utilizar para comparar una herramienta con otra.

NOTA: El valor (o valores) de emisión de ruido declarado también se puede utilizar en una valoración preliminar de exposición.

⚠*ADVERTENCIA:* Póngase protectores para oídos.

⚠*ADVERTENCIA:* La emisión de ruido durante la utilización real de la herramienta eléctrica puede variar del valor (o valores) total declarado dependiendo de las formas en las que la herramienta sea utilizada.

⚠*ADVERTENCIA:* Asegúrese de identificar medidas de seguridad para proteger al operario que estén basadas en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo como las veces cuando la herramienta está apagada y cuando está funcionando en vacío además del tiempo de gatillo).

Declaraciones de conformidad

Para países europeos solamente

Las declaraciones de conformidad están incluidas como Anexo A de este manual de instrucciones.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad para herramientas eléctricas en general

⚠*ADVERTENCIA* Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las instrucciones indicadas abajo, podrá resultar en una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (sin cable).

Advertencias de seguridad para las sierras combinadas de inglete y de mesa (banco de trabajo)

Tanto para el modo sierra ingletadora como para el modo sierra de mesa (sierra de banco de trabajo):

1. **Las sierras combinadas de inglete y de mesa han sido previstas para cortar madera o productos similares a la madera, no se pueden utilizar con discos de corte abrasivo para cortar materiales ferrosos, como barras, varillas, vástagos, etc.** El polvo abrasivo ocasiona que las piezas móviles, como el protector inferior, se atasquen. Las chispas del corte abrasivo quemarán el protector inferior, la inserción de hendidura y otras piezas de plástico.
2. **Mantenga los protectores en su sitio. Los protectores deben estar en buen estado de funcionamiento y debidamente montados, especialmente después de un cambio de modo.** Un protector que esté flojo, dañado o que no esté funcionando correctamente deberá ser reparado o reemplazado.
3. **No utilice la sierra hasta que la mesa esté despejada de todas las herramientas, restos de madera, etc., excepto la pieza de trabajo.** Los restos pequeños o trozos de madera sueltos u otros objetos que entren en contacto con el disco mientras está girando pueden salir lanzados a gran velocidad.
4. **Corte solamente una pieza de trabajo al mismo tiempo.** Múltiples piezas de trabajo apiladas no se podrán fijar o sujetar debidamente y se pueden trabar en el disco o cambiar de posición durante el corte.
5. **La pieza cortada no se deberá atascar ni presionar de ningún modo contra el disco de sierra que está girando.** Si se confina, por ejemplo, utilizando topes de longitud, la pieza cortada puede incrustarse contra el disco y ser lanzada violentamente.
6. **Apague la sierra y desconecte la batería cuando cambie el disco de sierra o haga ajustes en la cuchilla abridora o en el protector de disco de sierra, y cuando deje la máquina desatendida.** Las medidas preventivas evitarán accidentes.
7. **No deje nunca la sierra en marcha desatendida. Apague la herramienta y no la deje hasta se haya detenido completamente.** Una sierra en marcha desatendida es un peligro incontrolado.
8. **Monte o coloque la sierra en un área bien iluminada y nivelada donde pueda mantener los pies sobre suelo firme y el equilibrio. Deberá ser instalada en un área con una superficie de trabajo firme que proporcione suficiente espacio para manejar fácilmente el tamaño de su pieza de trabajo.** Las áreas confinadas, oscuras y los suelos resbaladizos y desnivelados atraen accidentes. Una superficie de trabajo nivelada y firme reduce el riesgo de que la sierra se vuelva inestable.
9. **Limpie y retire con frecuencia el serrín de debajo de la mesa de sierra y/o del dispositivo de recogida de polvo.** El serrín acumulado es combustible y se puede prender por sí mismo.
10. **La sierra debe estar sujetada.** Una sierra que no esté sujetada debidamente se puede mover o volcar.
11. **Utilice siempre discos de sierra con agujero para eje del tamaño y forma correctos (diamante en oposición a redondo).** Los discos de sierra que no correspondan con el mecanismo de montaje de la sierra se descentrarán, ocasionando la pérdida de control.
12. **No utilice nunca medios de montaje de discos de sierra dañados o incorrectos, como bridas, arandelas, pernos o tuercas de disco de sierra.** Estos medios de montaje han sido diseñados especialmente para su sierra, para una operación segura y un rendimiento óptimo.
13. **No se suba nunca encima de la sierra, no la utilice como taburete donde subirse.** Si la herramienta se vuelca o si se hace contacto accidental con el implemento de corte se podrán producir heridas graves.
14. **Asegúrese de que el disco de sierra está instalado para girar en la dirección debida. No utilice muelas de esmerilar, cepillos de alambres ni muelas abrasivas en una sierra.** La instalación incorrecta del disco de sierra o la utilización de accesorios no recomendados puede ocasionar heridas graves.
15. **Mantenga los discos de sierra limpios, afilados y con suficiente triscado. No utilice nunca discos de sierra combados o discos de sierra con dientes agrietados o rotos.** Los discos de sierra afilados y debidamente triscados minimizan el trabamiento, estancamiento y retroceso brusco.

Cuando se utiliza en modo sierra ingletadora:

1. **Utilice prensas para sujetar la pieza de trabajo siempre que sea posible. Si sujeta la pieza de trabajo con la mano, deberá mantener la mano siempre a al menos 100 mm de cualquiera de los lados del disco de sierra. No utilice esta sierra para cortar piezas que sean demasiado pequeñas para poder ser fijadas firmemente o sujetadas con la mano.** Si pone la mano demasiado cerca del disco de sierra, aumentará el riesgo de heridas producidas por el contacto con el disco.
2. **La pieza de trabajo debe estar inmóvil y fijada o sujetada contra la guía y la mesa. No avance la pieza de trabajo hacia el disco ni corte "a pulso" de ninguna forma.** Las piezas de trabajo sin sujetar o moviéndose pueden ser lanzadas a grandes velocidades, ocasionando heridas.
3. **Empuje la sierra a través de la pieza de trabajo. No tire de la sierra a través de la pieza de trabajo. Para hacer un corte, suba el cabezal de la sierra y tire de él hacia afuera por encima de la pieza de trabajo sin cortarla, ponga en marcha el motor, presione el cabezal de la sierra hacia abajo y empuje la sierra a través de la pieza de trabajo.** Cortar tirando de la sierra probablemente ocasionará que el disco de sierra se suba encima de la pieza de trabajo y lance violentamente el conjunto del disco hacia el operario.
4. **No cruce nunca la mano sobre la línea de**

corte prevista ni por delante ni por detrás del disco de sierra. Sujetar la pieza de trabajo con la "mano cruzada", lo que significa sujetar la pieza de trabajo por la derecha del disco de sierra con la mano izquierda o viceversa, es muy peligroso.

5. **No extienda ninguna de las manos por detrás de la guía hasta más cerca de 100 mm de cualquiera de los lados del disco de sierra, para retirar restos de madera, o por cualquier otra razón mientras el disco está girando.** La proximidad a su mano del disco de sierra girando puede no ser obvia y se puede herir gravemente.
6. **Inspeccione la pieza de trabajo antes de cortar. Si la pieza de trabajo está curvada o combada, sujétela con la cara curvada exterior hacia la guía. Asegúrese siempre de que no hay holgura entre la pieza de trabajo, la guía y la mesa a lo largo de la línea de corte.** Las piezas de trabajo curvadas o combadas se pueden retorcer o cambiar de posición y pueden ocasionar que el disco de sierra girando se trabe mientras corta. En la pieza de trabajo no debe haber clavos ni objetos extraños.
7. **Planee su trabajo. Cada vez que cambie el ajuste del ángulo de bisel o inglete, asegúrese de que la guía ajustable esté ajustada correctamente para sujetar la pieza de trabajo y que no va a interferir con el disco o el sistema de protección.** Sin "ENCENDER" la herramienta y sin pieza de trabajo encima de la mesa, mueva el disco de sierra a través de un corte simulado completo para asegurarse de que no va a haber interferencia o peligro de cortar la guía.
8. **Provea un apoyo adecuado, como extensiones de mesa, caballetes, etc., para una pieza de trabajo que sea más ancha o larga que la parte superior de la mesa.** Las piezas de trabajo más largas o anchas que la parte superior de la mesa se pueden ladear si no se apoyan firmemente. Si la pieza cortada o la pieza de trabajo se ladea, podrá levantar el protector inferior o ser lanzada por el disco que está girando.
9. **No utilice a otra persona como sustitución de una extensión de mesa o como apoyo adicional.** Un apoyo inestable de la pieza de trabajo puede ocasionar que el disco se trabe o que la pieza de trabajo cambie de posición durante la operación de corte, arrastrando a usted y al ayudante hacia el disco que está girando.
10. **Asegúrese siempre de utilizar una prensa o accesorio designado para sujetar debidamente material redondo, como varillas o tubos.** Las varillas tienen tendencia a rodar mientras están siendo cortadas, ocasionando que el disco "muerda" y tire de la pieza de trabajo junto con su mano hacia el disco.
11. **Deje que el disco alcance plena velocidad antes de que haga contacto con la pieza de trabajo.** Esto reducirá el riesgo de que la pieza de trabajo sea lanzada.
12. **Si la pieza de trabajo o el disco se atasca, apague la sierra. Espere hasta que todas las piezas móviles se detengan y desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o retire la batería. Después realice la tarea de liberar el material atascado.** Si continúa serrando con una pieza de trabajo atascada, podrá ocasionar la pérdida de control o daños a la sierra.
13. **Después de terminar el corte, libere el interruptor, mantenga el cabezal de la sierra bajado y espere hasta que el disco se detenga antes de retirar la pieza cortada.** Alargar la mano hasta cerca del disco que está girando por inercia es peligroso.
14. **Sujete la empuñadura firmemente cuando haga un corte incompleto o cuando libere el interruptor antes de que el cabezal de la sierra esté completamente en la posición bajada.** La acción de frenado de la sierra puede ocasionar que el cabezal de la sierra sea arrastrado repentinamente hacia abajo, ocasionando un riesgo de heridas.

Cuando se utilice en modo sierra de mesa (sierra de banco de trabajo):

Advertencias relacionadas con los protectores

1. **Utilice siempre el protector de disco de sierra y la cuchilla abridora para cada operación de corte pasante.** Para operaciones de corte pasante en las que el disco de sierra corta completamente a través del espesor de la pieza de trabajo, el protector y otros dispositivos de seguridad ayudan a reducir el riesgo de heridas.
2. **Asegúrese de que el disco de sierra no está haciendo contacto con el protector, la cuchilla abridora o la pieza de trabajo antes de activar el interruptor.** Un contacto inadvertido de estos elementos con el disco de sierra podrá ocasionar una condición peligrosa.
3. **Ajuste la cuchilla abridora como se describe en este manual de instrucciones.** Una separación, posición y alineación incorrectas pueden hacer que la cuchilla abridora resulte ineficaz en reducir la probabilidad de retroceso brusco.
4. **Para que la cuchilla abridora funcione, debe estar acoplada a la pieza de trabajo.** La cuchilla abridora es ineficaz cuando se cortan piezas de trabajo que son demasiado cortas para ser acopladas con la cuchilla abridora. En estas condiciones, la cuchilla abridora no puede evitar un retroceso brusco.
5. **Utilice el disco de sierra apropiado para la cuchilla abridora.** Para que la cuchilla abridora funcione debidamente, el diámetro del disco de sierra debe corresponder con la cuchilla abridora apropiada, el cuerpo del disco de sierra debe ser más fino que el grosor de la cuchilla abridora y la anchura de corte del disco de sierra debe ser más ancha que el grosor de la cuchilla abridora.

Advertencias sobre los procedimientos de corte

1. **⚠PELIGRO: No ponga nunca los dedos ni las manos cerca del disco de sierra ni alineados con él.** Un momento sin atención o un deslizamiento puede dirigir su mano hacia el disco de sierra y resultar en heridas personales graves.
2. **Desplace la pieza de trabajo hacia el disco de sierra solo en sentido contrario a la dirección de giro.** Si desplaza la pieza de trabajo hacia el disco de sierra en la misma dirección que gira el disco por encima de la mesa, podrá resultar en que la pieza de trabajo, y su mano, sean arrastradas hacia el disco de sierra.

3. **No utilice nunca el graduador de inglete para desplazar la pieza de trabajo cuando sierre al hilo y no utilice la guía de corte al hilo como tope de longitud cuando haga corte transversal con el graduador de inglete.** Si guía la pieza de trabajo con la guía de corte al hilo y el graduador de inglete al mismo tiempo, aumentará la probabilidad de que el disco de sierra se estanque y se produzca un retroceso brusco.
4. **Cuando corte al hilo, mantenga siempre la pieza de trabajo en completo contacto con la guía y aplique siempre la fuerza de avance de la pieza de trabajo entre la guía y el disco de sierra. Utilice un listón de empuje cuando la distancia entre la guía y el disco de sierra sea inferior a 150 mm, y un bloque de empuje cuando esta distancia sea inferior a 50 mm.** Los dispositivos de "ayuda en el trabajo" mantendrán su mano a una distancia segura del disco de sierra.
5. **Utilice solamente el listón de empuje provisto por el fabricante o construido de acuerdo con las instrucciones.** Este listón de empuje proporciona a la mano suficiente distancia desde el disco de sierra.
6. **No utilice nunca un listón de empuje dañado o cortado.** Un listón de empuje dañado o cortado se puede romper, ocasionando que su mano se deslice hacia el disco de sierra.
7. **No realice ninguna operación "a pulso". Utilice la guía de corte al hilo o bien el graduador de inglete para posicionar y guiar la pieza de trabajo.** "A pulso" significa utilizar las manos para sujetar o guiar la pieza de trabajo, en lugar de una guía de corte al hilo o el graduador de inglete. El serrado a pulso dará lugar a una desalineación, estancamiento y retroceso brusco.
8. **No extienda nunca la mano alrededor ni por encima de un disco de sierra que está girando.** Extender la mano para coger una pieza de trabajo podrá dar lugar a un contacto accidental con el disco de sierra en movimiento.
9. **Provea un apoyo auxiliar para la pieza de trabajo en la parte trasera y/o laterales de la mesa de sierra para piezas de trabajo largas y/o anchas para mantenerlas niveladas.** Una pieza de trabajo larga y/o ancha tiene la tendencia a pivotar sobre el borde de la mesa, ocasionando la pérdida de control, el estancamiento del disco de sierra y un retroceso brusco.
10. **Desplace la pieza de trabajo a una velocidad uniforme. No doble, tuerza, ni desvíe la pieza de trabajo de un lado a otro. Si se produce un atasco, apague la herramienta inmediatamente, desenchufe la herramienta y después despeje el atasco.** El atasco del disco de sierra con la pieza de trabajo puede ocasionar un retroceso brusco o que el motor se cale.
11. **No retire los trozos de material cortado mientras la sierra está en marcha.** El material puede quedar atrapado entre la guía o dentro del protector de disco de sierra y tirar de sus dedos hacia el disco de sierra. Apague la sierra y espere hasta que el disco de sierra se detenga antes de retirar el material.
12. **Utilice una guía auxiliar en contacto con la parte superior de la mesa cuando corte al hilo piezas de trabajo de menos de 2 mm de grosor.** Una pieza de trabajo fina puede hacer cuña debajo de la guía de corte al hilo y crear un retroceso brusco.

Causas del retroceso brusco y advertencias relacionadas

El retroceso brusco es una reacción repentina de la pieza de trabajo debida a un pinzamiento o atasco del disco de sierra o a una desalineación de la línea de corte en la pieza de trabajo con respecto al disco de sierra o cuando una parte de la pieza de trabajo se traba entre el disco de sierra y la guía de corte al hilo u otro objeto fijo.

Con más frecuencia durante el retroceso brusco, la pieza de trabajo se levanta de la mesa por la porción trasera del disco de sierra y sale despedida hacia el operario.

El retroceso brusco es el resultado de un mal uso de la sierra y/o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones debidas como se indica abajo.

1. **No se ponga nunca directamente el línea con el disco de sierra. Posicione siempre su cuerpo en el mismo lado del disco de sierra que la guía.** El retroceso brusco puede lanzar la pieza de trabajo a gran velocidad hacia cualquiera que esté enfrente y en línea con el disco de sierra.
2. **No extienda nunca la mano por encima o por detrás del disco de sierra para tirar de, o sujetar, la pieza de trabajo.** Se puede producir un contacto accidental con el disco de sierra o un retroceso brusco puede arrastrar sus dedos hacia el disco de sierra.
3. **Nunca sujete y presione la pieza de trabajo que está siendo cortada contra el disco de sierra que está girando.** Presionar la pieza de trabajo que está siendo cortada contra el disco de sierra creará una condición de trabamiento y un retroceso brusco.
4. **Alinee la guía para que quede paralela con el disco de sierra.** Una guía desalineada pinzará la pieza de trabajo contra el disco de sierra y creará retroceso brusco.
5. **Utilice precaución adicional cuando haga un corte en áreas ciegas de piezas de trabajo ensambladas.** El disco de sierra sobresaliendo puede cortar objetos que pueden ocasionar un retroceso brusco.
6. **Apoye los paneles grandes para minimizar el riesgo de pinzamiento del disco de sierra y un retroceso brusco.** Los paneles grandes tienden a combarse por su propio peso. Se debe colocar apoyo(s) debajo de todas las porciones del panel que sobresalgan de la parte superior de la mesa.
7. **Utilice precaución adicional cuando corte una pieza de trabajo que esté retorcida, nudosa, combada o que no tenga el borde recto para guiarla con un graduador de inglete o a lo largo de la guía.** Una pieza de trabajo combada, nudosa, o retorcida será inestable y ocasionará la desalineación de la hendidura con el disco de sierra, estancamiento y un retroceso brusco.
8. **No corte nunca más de una pieza de trabajo, apiladas vertical u horizontalmente.** El disco de sierra podrá tomar una o más piezas y ocasionar

retroceso brusco.

9. **Cuando vuelva a poner en marcha la sierra con el disco de sierra dentro de la pieza de trabajo, centre el disco de sierra en la hendidura de forma que los dientes de sierra no estén enganchados en el material.** Si el disco de sierra se traba, puede levantar la pieza de trabajo y ocasionar un retroceso brusco cuando se vuelve a poner en marcha la sierra.

Advertencias de seguridad adicionales:

1. **Seleccione el disco de sierra circular correcto para el material que va a cortar.**
2. **Utilice solamente discos de sierra circular afilados que no estén dañados ni deformados.**
3. **No utilice discos de sierra circular fabricados con acero de alta velocidad.**
4. **Utilice solamente discos de sierra circular cuya velocidad máxima permitida sea igual o superior a la velocidad sin carga especificada en este manual.**
5. **Guarde siempre el listón de empuje cuando no lo esté usando.**
6. **Si la herramienta está equipada con un láser o LED, no reemplace el láser ni el LED con uno de tipo diferente. Pida a un centro de servicio autorizado que le hagan la reparación.**
7. **Asegúrese de que la parte superior del disco de sierra circular está completamente cubierta en modo sierra ingletadora.**
8. **Utilice solamente discos de sierra circular especificados por el fabricante. El grosor de la hendidura del disco de sierra circular debe ser mayor que el de la cuchilla abridora, y el cuerpo del disco debe ser más delgado que el de la cuchilla abridora.**
   (Para países europeos solamente)
   Utilice discos de sierra circular específicos para madera y materiales análogos que cumplan con la norma EN 847-1:2017.
9. **En modo sierra ingletadora, la pieza de trabajo deberá estar sujetada firmemente contra la base giratoria y la guía lateral con la mordaza durante todas las operaciones. No utilice nunca su mano para sujetar la pieza de trabajo.**
10. **Asegúrese de que la herramienta está siempre estable y fijada de forma segura a un banco de trabajo.**
11. **Fije siempre la(s) extensión(es) de apoyo de la pieza de trabajo, ajustable(s) o extraíble(s), durante la operación.**
12. **Apoye las piezas de trabajo largas con apoyos adicionales apropiados.**
13. **No utilice la herramienta para cortes no pasantes, incluyendo ranurado y acanalado.**
14. **Mantenga uniforme el avance de la herramienta sin que disminuya la velocidad del disco para evitar recalentar los dientes del disco.**
15. **Póngase protección para los oídos para reducir el riesgo de sufrir pérdida auditiva.**
16. **Póngase protección para los ojos.**
17. **Conecte la herramienta a un dispositivo de recogida de polvo cuando sierre.**
18. **Póngase una máscara contra el polvo para reducir el riesgo de inhalación de polvo nocivo.**
19. **Póngase guantes para manejar discos de sierra circular (los discos de sierra circular deberán ser transportados en un portadiscos siempre que sea posible) y materiales bastos.**
20. **Mantenga el área del suelo libre de material suelto, por ejemplo, virutas y recortes de madera.**
21. **Se recomienda que el operario esté debidamente instruido en la utilización, ajuste y operación de la herramienta.**
22. **Mientras utilice la herramienta, mantenga las manos, la cara, etc., alejadas del disco de sierra circular, las piezas giratorias y la zona de descarga de virutas.** El contacto accidental puede ocasionar heridas.
23. **Cuando guarde la herramienta, sujétela en modo sierra de mesa, retire el cartucho de batería, bloquee todas las piezas móviles y sujete todos los accesorios.** De lo contrario, la herramienta podrá ponerse en marcha inesperadamente y ocasionar heridas.
24. **Asegúrese de que la pieza de trabajo sea del material especificado en este manual y que no contenga clavos ni objetos extraños en su interior.** De lo contrario, las virutas del disco de sierra circular podrían salir despedidas y ocasionar heridas.

Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

1. **Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.**
2. **No desensamble ni manipule el cartucho de batería.** Podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
3. **Si el tiempo de uso se acorta demasiado, cese la operación inmediatamente. Podría resultar en un riesgo de recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.**
4. **Si entra electrólito en sus ojos, aclárelos con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente. Existe el riesgo de poder perder la vista.**
5. **No cortocircuite el cartucho de batería:**
   (1) **No toque los terminales con ningún material conductor.**
   (2) **Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.**
   (3) **No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.**
   Un cortocircuito en la batería puede producir una gran circulación de corriente, un recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una rotura de la misma.
6. **No guarde ni utilice la herramienta y el**

cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C.

7. **Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.**
8. **No clave, corte, aplaste, lance, deje caer el cartucho de batería, ni golpee contra un objeto duro el cartucho de batería.** Tal conducta podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
9. **No utilice una batería dañada.**
10. **Las baterías de litio-ion contenidas están sujetas a los requisitos de la Legislación para Materiales Peligrosos.**
    Para transportes comerciales, p.ej., por terceras personas y agentes de transportes, se deberán observar requisitos especiales para el empaquetado y etiquetado.
    Para la preparación del artículo que se va a enviar, se requiere consultar con un experto en materiales peligrosos. Por favor, observe también la posibilidad de reglamentos nacionales más detallados.
    Cubra con cinta aislante o enmascare los contactos expuestos y empaquete la batería de tal manera que no se pueda mover alrededor dentro del embalaje.
11. **Para desechar el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.**
12. **Utilice las baterías solamente con los productos especificados por Makita.** La instalación de las baterías en productos no compatibles puede resultar en un incendio, calor excesivo, explosión, o fuga de electrolito.
13. **Si la herramienta no va a ser utilizada durante un periodo de tiempo largo, la batería deberá ser retirada de la herramienta.**
14. **Durante y después de la utilización, el cartucho de batería podrá acumular calor, lo cual puede ocasionar quemaduras o quemaduras de baja temperatura. Preste atención al manejo de cartuchos de batería calientes.**
15. **No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de utilizar, dado que puede calentarse lo suficiente como para ocasionar quemaduras.**
16. **No permita que virutas, polvo, o tierra se adhieran dentro de los terminales, orificios, y ranuras del cartucho de batería.** Esto podría ocasionar calentamiento, que coja fuego, reviente y un mal funcionamiento de la herramienta o el cartucho de batería, resultando en quemaduras o heridas personales.
17. **A menos que la herramienta pueda utilizarse cerca de cables eléctricos de alta tensión, no utilice el cartucho de batería cerca de cables eléctricos de alta tensión.** Podrá resultar en un mal funcionamiento o rotura de la herramienta o el cartucho de batería.
18. **Mantenga la batería alejada de los niños.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: **Utilice solamente baterías genuinas de Makita.** La utilización de baterías no genuinas de Makita, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en una explosión de la batería ocasionando incendios, heridas personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador de Makita.

AVISO: Makita no se hace responsable de ningún accidente que resulte del uso de baterías Makita no genuinas ni de baterías que hayan sido modificadas. Las baterías Makita genuinas han sido rigurosamente evaluadas para garantizar su compatibilidad con las herramientas y cargadores Makita, de acuerdo con la legislación y los estándares de seguridad aplicables.

Consejos para alargar al máximo la vida de servicio de la batería

1. **Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Detenga siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.**
2. **No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.**
3. **Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C. Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.**
4. **Cuando no esté utilizando el cartucho de batería, retírelo de la herramienta o del cargador.**
5. **Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un periodo de tiempo prolongado (más de seis meses).**

Instrucciones de seguridad importantes para la unidad inalámbrica

1. **No desmonte o manipule la unidad inalámbrica.**
2. **Mantenga la unidad inalámbrica alejada de niños pequeños. Si se ingiere accidentalmente, solicite atención médica inmediatamente.**
3. **Utilice la unidad inalámbrica solamente con herramientas Makita.**
4. **No exponga la unidad inalámbrica a la lluvia o a condiciones que se pueda mojar.**
5. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde la temperatura exceda los 50 °C.**
6. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde se encuentren cerca instrumentos médicos, tales como marcapasos cardiacos.**
7. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde se encuentren cerca dispositivos automatizados.** Si la utiliza, los dispositivos automatizados podrán desarrollar un mal funcionamiento o error.
8. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares de**

temperatura alta o lugares donde se pueda generar electricidad estática o ruido eléctrico.

9. **La unidad inalámbrica puede producir campos electromagnéticos (CEM), pero no son perjudiciales para el usuario.**
10. **La unidad inalámbrica es un instrumento de precisión. Tenga cuidado de no dejar caer o golpear la unidad inalámbrica.**
11. **Evite tocar el terminal de la unidad inalámbrica con las manos desnudas o materiales metálicos.**
12. **Retire siempre la batería del producto cuando vaya a instalar la unidad inalámbrica en él.**
13. **Cuando abra la tapa de la ranura, evite los lugares donde polvo y agua puedan entrar en la ranura. Mantenga siempre limpia la abertura de la ranura.**
14. **Inserte siempre la unidad inalámbrica en la dirección correcta.**
15. **No presione el botón de activación inalámbrica en la unidad inalámbrica con fuerza ni presione el botón con un objeto de borde cortante.**
16. **Cierre siempre la tapa de la ranura cuando esté realizando operaciones.**
17. **No retire la unidad inalámbrica de la ranura mientras se esté suministrando alimentación a la herramienta.** Si lo hace podrá ocasionar un mal funcionamiento de la unidad inalámbrica.
18. **No retire la etiqueta adhesiva de la unidad inalámbrica.**
19. **No ponga ninguna etiqueta adhesiva en la unidad inalámbrica.**
20. **No deje la unidad inalámbrica en un lugar donde se pueda generar electricidad estática o ruido eléctrico.**
21. **No deje la unidad inalámbrica en un lugar expuesto a mucho calor, tal como dentro de un automóvil aparcado al sol.**
22. **No deje la unidad inalámbrica en un lugar polvoriento o polvoroso o en un lugar donde se pueda generar gas corrosivo.**
23. **Un cambio repentino de la temperatura puede cubrir de rocío la unidad inalámbrica. No utilice la unidad inalámbrica hasta que el rocío se haya secado completamente.**
24. **Cuando limpie la unidad inalámbrica, frote con cuidado con un paño suave y seco. No utilice benzina, disolvente, grasa conductora o algo similar.**
25. **Cuando almacene la unidad inalámbrica, manténgala en la funda suministrada o en un contenedor libre de electricidad estática.**
26. **No inserte ningún dispositivo excepto la unidad inalámbrica de Makita en la ranura de la herramienta.**
27. **No utilice la herramienta con la tapa de la ranura dañada.** Si entra en la ranura agua, polvo o suciedad puede ocasionar un mal funcionamiento.
28. **No tire de la tapa de la ranura ni la retuerza más de lo necesario.** Vuelva a colocar la tapa si se desprende de la herramienta.
29. **Reemplace la tapa de la ranura si se pierde o se daña.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

► Fig.1

1	Botón de apagado (O)	2	Botón de encendido (I)	3	Botón de aspiración	4	Botón de la lámpara
5	Botón de activación inalámbrica	6	Lámpara de activación inalámbrica	7	Tapa (para la unidad inalámbrica)	8	Palanca de desbloqueo (para bajar la empuñadura)
9	Empuñadura	10	Protector de disco inferior	11	Guía secundaria	12	Placa de posicionamiento
13	Soporte	14	Palanca de bloqueo (para base giratoria)	15	Mango (para base giratoria)	16	Placa de corte
17	Escala de ángulo de inglete	18	Base giratoria	19	Guía lateral	20	Mordaza vertical
21	Puntero (para ángulo de bisel)	22	Escala de ángulo de bisel	23	Bolsa de polvo	24	Soporte auxiliar
25	Llave hexagonal	26	Cartucho de batería	27	Pasador de retención	28	Perno de ajuste (para capacidad de corte máxima)
29	Palanca (para ángulo de bisel)	30	Palanca (para la altura de la mesa superior), (izquierda)	31	Mesa superior	32	Cuchilla abridora
33	Protector de disco superior	34	Guía de corte al hilo	35	Soporte de guía de corte al hilo	36	Cubierta del disco
37	Listón de empuje	38	Palanca (para la altura de la mesa superior), (derecha)	39	Pomo (para elevación de la mesa superior)	-	-

INSTALACIÓN

Instalación del mango

Rosque el eje roscado del mango en la base giratoria.
► **Fig.2: 1.** Mango **2.** Base giratoria

Montaje en un banco de trabajo

Sujete la herramienta en una superficie nivelada y estable utilizando dos pernos a través de los agujeros para pernos de la base. Esta medida ayuda a prevenir vuelcos y heridas.
► **Fig.3: 1.** Perno

⚠***ADVERTENCIA:*** **Asegúrese de que la herramienta no se moverá en la superficie de apoyo.** Si la sierra ingletadora se mueve mientras corta, usted puede perder el control y sufrir heridas graves.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠***ADVERTENCIA:*** **Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería retirado antes de ajustar o comprobar las funciones de la herramienta.** Si no apaga la herramienta y retira el cartucho de batería podrá resultar en heridas personales graves a causa de una puesta en marcha accidental.

Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Apague siempre la herramienta antes de instalar o retirar el cartucho de batería.**

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Sujete la herramienta y el cartucho de batería firmemente cuando instale o retire el cartucho de batería.** Si no sujeta la herramienta y el cartucho de batería firmemente, podrá ocasionar que se deslicen de sus manos y resultar en daños a la herramienta y al cartucho de batería y heridas personales.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura del alojamiento y deslícelo al interior hasta encajarlo en su sitio. Insértelo por completo hasta que se bloquee en su sitio con un pequeño chasquido. Si puede ver el indicador rojo como se muestra en la figura, no estará bloqueado completamente.

Para retirar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón de la parte frontal del cartucho.
► **Fig.4: 1.** Indicador rojo **2.** Botón **3.** Cartucho de batería

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que el indicador rojo no se pueda ver.** Si el cartucho de batería no está instalado completamente, podrá caerse accidentalmente de la herramienta y ocasionar heridas a usted o a alguien que esté cerca de usted.

⚠***PRECAUCIÓN:*** **No instale el cartucho de batería empleando fuerza.** Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, será porque no está siendo insertado correctamente.

Modo de indicar la capacidad de batería restante

Presione el botón de comprobación en el cartucho de batería para indicar la capacidad de batería restante. Las lámparas indicadoras se iluminan durante unos pocos segundos.
► **Fig.5: 1.** Lámparas indicadoras **2.** Botón de comprobación

Lámparas indicadoras			Capacidad restante
Iluminada	Apagada	Parpadeando	
■ ■ ■ ■			75% a 100%
■ ■ ■ □			50% a 75%
■ ■ □ □			25% a 50%
■ □ □ □			0% a 25%
◪ □ □ □			Cargue la batería.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Puede que la batería no esté funcionando bien.

NOTA: Dependiendo de las condiciones de utilización y de la temperatura ambiente, la indicación podrá variar ligeramente de la capacidad real.

NOTA: La primera lámpara indicadora (extremo izquierdo) parpadeará cuando el sistema de protección de la batería esté funcionando.

Bloqueo de la empuñadura

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Sujete siempre la empuñadura cuando vaya a soltar el pasador de retención.** En caso contrario, podrá ocasionar que la empuñadura salte hacia arriba y resultar en heridas personales.

NOTA: Para bajar la empuñadura, empuje la palanca de desbloqueo hacia la izquierda y baje la empuñadura suavemente.

La empuñadura se puede bloquear tanto en la posición bajada como en la posición subida con el pasador de retención. Baje o suba completamente la empuñadura

y después tire del pasador de retención y gírelo hasta la posición bloqueada. Para desbloquear la empuñadura, tire del pasador de retención y gírelo 90° hasta la posición desbloqueada mientras baja la empuñadura ligeramente.

► **Fig.6:** **1.** Posición bloqueada **2.** Posición desbloqueada **3.** Pasador de retención

Protector de disco

⚠*ADVERTENCIA:* No anule ni retire nunca el protector de disco inferior, el protector de disco superior ni el resorte que se coloca en el protector de disco inferior. La utilización de la herramienta sin la protección adecuada puede dejar al descubierto el disco de sierra circular y ocasionar heridas personales graves.

⚠*ADVERTENCIA:* No utilice nunca la herramienta si el protector de disco o el resorte está dañado, defectuoso o ha sido retirado. La utilización de la herramienta con protector dañado, defectuoso o retirado puede resultar en heridas personales graves.

⚠*PRECAUCIÓN:* Mantenga siempre el protector de disco en buenas condiciones para realizar la operación con seguridad. Detenga inmediatamente la operación si nota alguna irregularidad en el protector de disco. Asegúrese de que el protector vuelve a su posición original accionado por resorte.

- Cuando se baja la empuñadura, el protector de disco inferior se eleva automáticamente. El protector se acciona por resorte, por lo que retorna a su posición original cuando se completa el corte y se sube la empuñadura.
- El protector de disco superior se levanta a medida que la pieza de trabajo pasa por debajo.

► **Fig.7:** **1.** Protector de disco inferior **2.** Protector de disco superior

Limpieza

Si el protector de disco transparente se ensucia, o si se adhiere a él serrín de tal forma que no pueda verse fácilmente el disco de sierra circular o la pieza de trabajo, retire el cartucho de batería y limpie el protector cuidadosamente con un paño húmedo. No utilice disolventes ni ningún producto de limpieza a base de petróleo para limpiar el protector de plástico porque pueden causar daños al protector.

Cuando limpie el protector de disco inferior, siga las instrucciones que se indican a continuación:

1. Asegúrese de que la herramienta está apagada y que el cartucho de batería ha sido retirado.

2. Bloquee el carro en la posición levantada tirando del pasador de retención y girándolo hasta una posición bloqueada.

3. Gire el perno de cabeza hueca hexagonal hacia la izquierda utilizando la llave hexagonal suministrada mientras sujeta la cubierta central.

4. Mientras empuja la palanca de desbloqueo hacia la izquierda, levante el protector de disco inferior y la cubierta central.

5. Cuando haya completado la limpieza, vuelva a poner la cubierta central y apriete el perno de cabeza hueca hexagonal.

6. Asegúrese de volver a poner el disco de sierra circular y la cubierta central en sus posiciones originales y de apretar el perno de cabeza hueca hexagonal.

► **Fig.8:** **1.** Llave hexagonal **2.** Perno de cabeza hueca hexagonal **3.** Cubierta central **4.** Protector de disco inferior

⚠*ADVERTENCIA:* No retire el resorte que sujeta el protector de disco inferior. Si el protector se daña con el paso del tiempo o por la exposición a los rayos ultravioleta, póngase en contacto con el centro de servicio Makita para reemplazarlo. **NO ANULE NI RETIRE EL PROTECTOR.**

Accionamiento del interruptor

⚠*ADVERTENCIA:* Antes de instalar el/los cartucho/s de batería en la herramienta, compruebe siempre que los botones del interruptor se mueven suavemente con un chasquido.

► **Fig.9:** **1.** Botón de encendido (I) **2.** Botón de apagado (O)

Para poner en marcha la herramienta, presione el botón de encendido (I). Para parar la herramienta, presione el botón de apagado (O).

Sistema de protección de la herramienta / batería

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación del motor para alargar la vida útil de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante la operación si la herramienta o la batería es puesta en una de las condiciones siguientes. En algunas condiciones, los indicadores se iluminan.



⚠*PRECAUCIÓN:*
Apague la herramienta cuando la luz comience a parpadear.

Protección contra sobrecarga

Cuando la herramienta/batería sea operada de manera que tenga que absorber una corriente anormalmente alta, la herramienta se detendrá automáticamente y la lámpara parpadeará. En esta situación, apague la herramienta y detenga la aplicación que ocasiona la sobrecarga de la herramienta. Después encienda la herramienta para volver a empezar.

Protección contra el recalentamiento

Cuando la herramienta/batería se recaliente, la herramienta se detendrá automáticamente y la lámpara parpadeará. En esta situación, deje que la herramienta se enfríe antes de encenderla otra vez.

Protección contra descarga excesiva

Cuando la capacidad de batería sea baja, la herramienta se detendrá automáticamente y la lámpara parpadeará. Si la herramienta no se pone en marcha al accionar el interruptor, retire la batería de la herramienta y cárguela.

Protección contra otras causas

El sistema de protección también ha sido diseñado para otras causas que pueden dañar la herramienta y permite a la herramienta detenerse automáticamente. Realice todos los pasos siguientes para despejar las causas, cuando la herramienta haya sido llevada a una pausa temporal o a una parada en la operación.

1. Apague la herramienta, y después vuelva a encenderla para volver a comenzar.
2. Cargue la batería(s) o reemplácela(s) con una batería(s) regargada(s).
3. Deje que la herramienta y la batería(s) se enfríen.

Si no se nota una mejora al restablecer el sistema de protección, póngase en contacto con el centro de servicio Makita local.

Función electrónica

Freno eléctrico

Esta herramienta está equipada con un freno de disco eléctrico. Si la herramienta sigue sin dejar de funcionar una y otra vez rápidamente después de apagarla, llévela a un centro de servicio Makita para que la revisen.

⚠*PRECAUCIÓN:* El sistema de freno de disco no es un sustituto para el protector de disco. No utilice nunca la herramienta sin un protector de disco que funcione bien. Un disco de sierra circular desprotegido puede resultar en heridas personales graves.

Control de velocidad constante

La herramienta está provista de un control de velocidad electrónico que ayuda a mantener una velocidad constante de giro del disco incluso bajo carga. Una velocidad constante de giro del disco resultará en un corte muy uniforme.

Característica de inicio suave

Esta función permite un inicio suave de la herramienta limitando el par de inicio.

Función de prevención de reinicio de puesta en marcha accidental

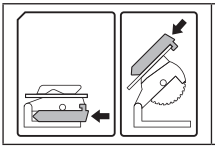
Cuando se instale el cartucho de batería mientras el interruptor está activado, la herramienta no se pondrá en marcha y la lámpara parpadeará.
Para poner en marcha la herramienta, desactive el interruptor, y después vuelva a activarlo.

MONTAJE

⚠*ADVERTENCIA:* Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería retirado antes de trabajar en la herramienta. El no apagar y retirar el cartucho de batería puede resultar en heridas personales graves.

Almacenamiento de la cubierta del disco

***AVISO:* Cuando utilice la herramienta en modo sierra de mesa (modo sierra de banco de trabajo), coloque siempre la cubierta del disco sobre la base giratoria.**



La cubierta del disco se puede colocar tanto en la base giratoria como en la mesa superior.

Colocación de la cubierta del disco sobre la mesa superior

Cuando utilice la herramienta como sierra ingletadora, coloque la cubierta del disco sobre la mesa superior como se muestra en la figura.
► **Fig.10: 1.** Cubierta del disco **2.** Mesa superior

Sujete la cubierta del disco enganchándola en el borde de la mesa superior.
► **Fig.11**

Colocación de la cubierta del disco sobre la base giratoria

Cuando utilice la herramienta como sierra de mesa (sierra de banco de trabajo), coloque la guía secundaria en la posición izquierda y ponga la cubierta del disco sobre la base giratoria como se muestra en la figura.
► **Fig.12: 1.** Cubierta del disco **2.** Base giratoria

Asegúrese de que el guardapolvo está instalado debidamente:

- La cubierta del disco sujeta las placas de guiado de polvo.
- Las pestañas del guardapolvo encajan en el espacio entre la base giratoria y la escala de ángulo de inglete.

► **Fig.13: 1.** Placa de guiado de polvo **2.** Cubierta del disco **3.** Pestaña

Almacenamiento del listón de empuje

Cuando no se utilice, el listón de empuje se puede guardar en la cubierta del disco como se muestra en la figura.
► **Fig.14: 1.** Listón de empuje **2.** Cubierta del disco

Para guardar la llave hexagonal

Cuando no la esté utilizando, coloque la llave hexagonal como se muestra en la figura para evitar perderla.
► **Fig.15: 1.** Llave hexagonal

Instalación o desmontaje del disco de sierra circular

***ADVERTENCIA:* Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería ha sido retirado antes de desmontar e instalar el disco de sierra circular.** Una puesta en marcha involuntaria de la herramienta puede resultar en heridas personales graves.

***ADVERTENCIA:* Utilice solamente la llave Makita provista para desmontar e instalar el disco de sierra circular.** El no utilizar la llave puede resultar en un apriete excesivo o insuficiente del perno de cabeza hueca hexagonal y heridas personales graves.

***ADVERTENCIA:* Nunca utilice ni sustituya con piezas que no hayan sido suministradas con esta herramienta.** La utilización de dichas piezas puede ocasionar heridas personales graves.

***ADVERTENCIA:* Después de instalar el disco de sierra circular, asegúrese siempre de que está instalado firmemente.** Una instalación floja del disco de sierra circular puede ocasionar heridas personales graves.

Preparativos comunes para instalar o desmontar el disco de sierra circular

1. Bloquee el carro en la posición levantada tirando del pasador de retención y girándolo hasta la posición bloqueada.
► **Fig.16: 1.** Posición desbloqueada **2.** Posición bloqueada **3.** Pasador de retención

2. Utilice la llave hexagonal para aflojar el perno de cabeza hueca hexagonal que sujeta la cubierta central. Después, mientras empuja la palanca de desbloqueo hacia la izquierda, levante el protector de disco inferior y la cubierta central completamente hasta que aparezca el perno de cabeza hueca hexagonal.
► **Fig.17: 1.** Llave hexagonal **2.** Perno de cabeza hueca hexagonal **3.** Cubierta central **4.** Protector de disco inferior

3. Presione el bloqueo del eje para bloquear el eje y utilice la llave hexagonal para aflojar el perno de cabeza hueca hexagonal hacia la derecha. Después retire el perno de cabeza hueca hexagonal, la brida exterior y el disco de sierra circular.
► **Fig.18: 1.** Perno de cabeza hueca hexagonal (rosca hacia la izquierda) **2.** Brida exterior **3.** Bloqueo del eje

Instalación del disco de sierra circular

***PRECAUCIÓN:* Asegúrese de instalar el disco de sierra circular de forma que la dirección de la flecha del disco de sierra circular coincida con la de la caja del disco.** En caso contrario, puede resultar en heridas personales y ocasionar daños a la herramienta y a la pieza de trabajo.

1. Complete los pasos de “Preparativos comunes para instalar o desmontar el disco de sierra circular”.

2. Monte el disco de sierra circular con cuidado sobre la brida interior. Asegúrese de que la dirección de la flecha en el disco de sierra circular coincide con la dirección de la flecha en la caja del disco.

El diámetro del agujero del disco de sierra circular y el diámetro del eje deben coincidir. Utilice un anillo si es necesario.
► **Fig.19: 1.** Flecha

3. Instale la brida exterior y el perno de cabeza hueca hexagonal, y después utilice la llave hexagonal para apretar el perno de cabeza hueca hexagonal (rosca hacia la izquierda) hacia la izquierda firmemente mientras presiona el bloqueo del eje.
► **Fig.20: 1.** Eje **2.** Brida interior **3.** Anillo (si es necesario) **4.** Disco de sierra circular **5.** Brida exterior **6.** Perno de cabeza hueca hexagonal (rosca hacia la izquierda)

4. Vuelva a poner el protector de disco inferior y la cubierta central en sus posiciones originales. Después apriete el perno de cabeza hueca hexagonal para sujetar la cubierta central.

5. Tire del pasador de retención y gírelo para liberar la empuñadura de la posición subida. Compruebe que el protector de disco inferior se mueve correctamente bajando la empuñadura.

Desmontaje del disco de sierra circular

1. Complete los pasos de “Preparativos comunes para instalar o desmontar el disco de sierra circular”.

2. Retire el disco de sierra circular. Si la brida interior ha sido retirada, instálela en el eje.

AVISO: Tenga cuidado de no perder la brida exterior ni el perno de cabeza hueca hexagonal retirados.

Polvo

⚠*ADVERTENCIA:* Dependiendo del material con el que se esté trabajando y del accesorio utilizado, el polvo creado por el uso de la herramienta puede ser dañino. Se recomienda al usuario utilizar un extractor de polvo apropiado para reducir la exposición.

Consulte la sección "ACCESORIOS OPCIONALES" en este manual de instrucciones para ver todos los accesorios opcionales de extracción de polvo disponibles.

Advertencias adicionales:

- **Para evitar la inhalación de polvo, se recomienda utilizar también una mascarilla antipolvo FFP2 o un respirador P2.**
- **Lea la sección "MANTENIMIENTO" del manual de instrucciones del extractor de polvo conectado para mantener eficaz la recogida de polvo.**
- **Cumpla con todos los requisitos reglamentarios aplicables para el control del polvo en el país donde se realice el trabajo.**
- **No utilice un extractor de polvo para trabajar metales con herramientas eléctricas.** Las partículas metálicas producidas durante el trabajo con metales pueden encender el polvo acumulado y dañar el filtro de polvo dentro de los extractores de polvo, presentando un grave riesgo de incendio.
- ***Para países europeos solamente***
  Se recomienda al usuario utilizar un extractor de polvo de clase M o H (como se define en EN 60335-2-69).

Para obtener ayuda y soporte sobre extractores de polvo, póngase en contacto con el centro de servicio Makita local.

⚠*PRECAUCIÓN:* Cuando realice un corte, coloque siempre la bolsa de polvo o conecte un aspirador para evitar riesgos relacionados con el polvo.

Conexión de un aspirador

Accesorios opcionales

Cuando quiera realizar una operación de corte limpia, conecte un aspirador Makita.
Utilice el manguito delantero de 38 para conectar la manguera.
El diámetro exterior de la boquilla de polvo para la conexión de la manguera es de 37 mm.
► **Fig.21**

Bolsa de polvo

La utilización de la bolsa de polvo permite realizar operaciones de corte limpias y la recogida de polvo de forma fácil. Para colocar la bolsa de polvo, conecte la bolsa de polvo a la boquilla de polvo.
► **Fig.22: 1.** Bolsa de polvo **2.** Boquilla de polvo

Cuando la bolsa de polvo esté medio llena, retírela de la herramienta y abra el cierre. Vacíe la bolsa de polvo golpeándola ligeramente con objeto de retirar las partículas adheridas en el interior para que no impidan la posterior recogida de polvo.
► **Fig.23: 1.** Cierre

PREPARATIVOS para el MODO SIERRA INGLETADORA

Cambio del modo sierra de mesa al modo sierra ingletadora

Cuando utilice la herramienta en modo sierra ingletadora, siga estos pasos:

1. Suba la mesa superior hasta la posición más alta y sujétela.

2. Desbloquee la empuñadura de la posición bajada para permitir el movimiento del carro.

3. Retire la cubierta del disco de la base giratoria y después colóquela sobre la mesa superior.

Para mantener la máxima capacidad de corte

Esta herramienta se ajusta en fábrica para proveer la capacidad de corte máxima para un disco de sierra circular de 260 mm.
Cuando instale un disco de sierra circular nuevo, compruebe siempre la posición del límite inferior del disco de sierra circular y, si es necesario, ajústelo de la forma siguiente:

1. Retire el cartucho de batería.

2. Baje completamente la empuñadura y bloquéela con el pasador de retención.

3. Con una llave hexagonal, gire el perno de ajuste hasta que su parte superior toque el techo, como se muestra en la figura.

Esta acción elimina el juego de la empuñadura.
► **Fig.24: 1.** Llave hexagonal **2.** Perno de ajuste

4. Mientras mantiene la empuñadura bajada completamente, asegúrese de que se puede bloquear y desbloquear tirando e insertando el pasador de retención.
► **Fig.25: 1.** Empuñadura **2.** Pasador de retención

5. Gire el disco de sierra circular con la mano mientras mantiene la empuñadura bajada completamente para asegurarse de que el disco de sierra circular no hace contacto con ninguna parte de la base inferior. Reajuste ligeramente, si es necesario.

⚠*ADVERTENCIA:* Después de instalar un disco de sierra circular nuevo, compruebe siempre que el disco no entra en contacto con ninguna parte de la base inferior cuando la empuñadura está bajada completamente. Asegúrese de retirar el cartucho de batería cuando haga la comprobación. Si un disco de sierra circular hace contacto con la base, podrá ocasionar un retroceso brusco y resultar en heridas personales graves.

► **Fig.26**

Ajuste del ángulo de inglete

⚠*PRECAUCIÓN:* Después de cambiar el ángulo de inglete, sujete siempre la base giratoria apretando el mango completamente.

***AVISO:* Cuando vaya a girar la base giratoria, asegúrese de subir la empuñadura completamente.**

1. Gire el mango hacia la izquierda.

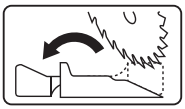
2. Gire la base giratoria mientras presiona hacia abajo la palanca de bloqueo.

3. Alinee el puntero con el ángulo que desea de la escala de ángulo de inglete.

4. Libere la palanca de bloqueo y apriete el mango.

► **Fig.27:** **1.** Mango **2.** Palanca de bloqueo **3.** Puntero **4.** Escala de ángulo de inglete

Ajuste del ángulo de bisel



⚠*ADVERTENCIA:* Ponga siempre la guía secundaria en la posición izquierda cuando realice cortes en bisel izquierdo. En caso contrario, podrá ocasionar heridas graves al operario.

⚠*PRECAUCIÓN:* Después de cambiar el ángulo de bisel, sujete siempre el brazo apretando la palanca.

***AVISO:* Retire siempre la mordaza vertical antes de ajustar el ángulo de bisel.**

***AVISO:* Cuando incline el disco de sierra circular, asegúrese de que la empuñadura está subida completamente.**

Inclinación del carro hacia la izquierda

1. Suba la empuñadura completamente.

2. Gire la palanca hacia la izquierda para ángulo de bisel.

3. Sujete la empuñadura e incline el carro hacia la izquierda.

4. Alinee el puntero con el ángulo que desea de la escala de ángulo de bisel.

5. Apriete la palanca hacia la derecha para sujetar el brazo.

► **Fig.28:** **1.** Palanca **2.** Escala de ángulo de bisel **3.** Puntero **4.** Brazo

Emisión de una línea de corte

⚠*PRECAUCIÓN:* La lámpara no es a prueba de lluvia. No lave la lámpara con agua. No la utilice en condiciones de lluvia o que se pueda mojar. Dicha conducta puede ocasionar descargas eléctricas o humo.

⚠*PRECAUCIÓN:* No toque la lente de la lámpara. La lámpara estará muy caliente mientras está encendida o poco después de apagarla. Esta situación puede ocasionar quemaduras.

⚠*PRECAUCIÓN:* No aplique golpes a la lámpara. Si lo hace, podrá dañar la lámpara o reducir su vida útil.

⚠*PRECAUCIÓN:* No mire hacia la luz ni mire directamente a la fuente de luz.

La lámpara LED emite una luz sobre el disco de sierra circular, y la sombra del disco de sierra circular se proyecta sobre la pieza de trabajo haciendo las veces de indicador de línea de corte sin necesidad de calibración. Presione el botón de la lámpara para arrojar luz. Aparecerá una línea en la que el disco de sierra circular convergerá con la superficie de la pieza de trabajo, volviéndose más intensa a medida que el disco de sierra circular sea bajado.

► **Fig.29:** **1.** Botón de la lámpara **2.** Lámpara **3.** Línea de corte

El indicador ayuda a cortar a través de una línea para cortar existente trazada sobre una pieza de trabajo.

1. Sujete la empuñadura y baje el disco de sierra circular de forma que una sombra densa del disco de sierra circular se proyecte contra una pieza de trabajo.

2. Alinee una línea para cortar trazada sobre la pieza de trabajo con la línea de corte sombreada.

3. Ajuste los ángulos de inglete y los ángulos de bisel si es necesario.

NOTA: Asegúrese de desactivar el interruptor de la lámpara después de utilizarla porque encender la luz consume energía de la batería.

NOTA: La luz se apaga automáticamente 5 minutos después de cesar la operación.

Sujeción de la pieza de trabajo

⚠*ADVERTENCIA:* No sujete la pieza de trabajo con la mano si tiene que acercar la mano a menos de 100 mm del área del disco. En estos casos, utilice la mordaza opcional para sujetar la pieza de trabajo.

⚠*PRECAUCIÓN:* Cuando corte piezas de trabajo largas, utilice apoyos que sean tan altos como el nivel de la parte superior de la base giratoria. No dependa únicamente de la mordaza vertical o mordaza horizontal para sujetar la pieza de trabajo. El material fino tiende a combarse. Apoye la pieza de trabajo en toda su longitud para evitar que el disco se pince y que posiblemente se produzca un RETROCESO BRUSCO.

Siempre que sea posible, sujete la pieza de trabajo con la mordaza opcional.
Si necesita sujetar la pieza de trabajo con las manos, sujétela firmemente y de forma segura para mantener el control. En esta situación, asegúrese de mantener la mano y el brazo al menos a 100 mm del área del disco.
Presione la pieza de trabajo firmemente contra la guía lateral con los dedos.
Asegúrese de que la pieza de trabajo reposa de forma estable sobre la base giratoria.
► **Fig.30: 1.** Apoyo **2.** Base giratoria

Guía secundaria

⚠*ADVERTENCIA:* Cuando realice cortes en bisel izquierdo, voltee la guía secundaria hacia afuera. De lo contrario, podrá ocasionar que la guía secundaria entre en contacto con el disco de sierra circular o con una parte de la herramienta, y resultar en heridas graves al operario.

Esta herramienta está equipada con una guía secundaria. Por lo general, coloque la guía secundaria dentro. Cuando realice cortes en bisel izquierdo, coloque la guía secundaria hacia afuera.
► **Fig.31: 1.** Guía secundaria

Mordaza vertical

La mordaza vertical se puede instalar en dos posiciones, en el lado izquierdo o bien en el derecho de la guía lateral o en el conjunto de soporte (accesorio opcional). Inserte la barra de la mordaza en el agujero de la guía lateral o del conjunto de soporte y apriete el tornillo para sujetar la barra de la mordaza.
Posicione el brazo de la mordaza de acuerdo con el grosor y la forma de la pieza de trabajo y sujete el brazo de la mordaza apretando el tornillo. Si el tornillo de fijación hace contacto con el carro, instale la mordaza vertical en el lado opuesto de la base. Asegúrese de que ninguna parte de la herramienta hace contacto con la mordaza cuando baje la empuñadura a tope. Si alguna parte toca la mordaza, reposicione la mordaza.
Presione la pieza de trabajo a ras contra las guías laterales y la base giratoria. Ponga la pieza de trabajo en la posición de corte deseada y sujétela firmemente apretando el pomo de la mordaza.
► **Fig.32: 1.** Mordaza vertical **2.** Barra de la mordaza **3.** Tornillo (para sujetar la barra de la mordaza) **4.** Brazo de la mordaza **5.** Tornillo (para sujetar el brazo de la mordaza) **6.** Pomo de la mordaza

Mordaza horizontal

Accesorios opcionales

⚠*ADVERTENCIA:* Gire siempre el soporte de la tuerca hacia la derecha hasta que la pieza de trabajo esté sujetada debidamente. Si la pieza de trabajo se mueve durante el corte, puede dañar el disco de sierra circular y ocasionar heridas graves.

⚠*ADVERTENCIA:* Cuando corte una pieza de trabajo fina, tales como placas de base, contra la guía, utilice siempre la mordaza horizontal.

⚠*PRECAUCIÓN:* Cuando corte una pieza de trabajo de 20 mm de grosor o más fina, asegúrese de utilizar un bloque espaciador para sujetar la pieza de trabajo.

La mordaza horizontal se puede instalar tanto en el lado izquierdo como el derecho de la base. Cuando realice cortes en inglete de 22,5° o mayores, instale la mordaza horizontal en el lado opuesto a la dirección en la que se va a girar la base giratoria.
Volteando el soporte de la tuerca hacia la izquierda, la mordaza se libera, y se mueve rápidamente hacia adentro y afuera. Para amordazar la pieza de trabajo, empuje el pomo de la mordaza hacia adelante hasta que la placa de mordaza haga contacto con la pieza de trabajo y voltee el soporte de la tuerca hacia la derecha. Después gire el pomo de la mordaza hacia la derecha para sujetar la pieza de trabajo.
► **Fig.33: 1.** Placa de mordaza **2.** Soporte de la tuerca **3.** Pomo de la mordaza

NOTA: La anchura máxima de la pieza de trabajo que se puede sujetar con la mordaza horizontal es de 130 mm.

Soporte

El soporte se utiliza para apoyar la pieza de trabajo y reducir la inclinación. También puede colocar la placa de posicionamiento y el conjunto de soporte (accesorio opcional) en el soporte.
Inserte el soporte en el lado izquierdo o derecho de la herramienta y fíjelo con el tornillo en la posición deseada.
► **Fig.34: 1.** Soporte **2.** Tornillo

Conjunto de soporte

Accesorios opcionales

⚠*PRECAUCIÓN:* Apoye una pieza de trabajo larga de manera que quede nivelada con la superficie superior de la base giratoria. Esta acción garantiza un corte preciso y evita una peligrosa pérdida de control de la herramienta. Un apoyo adecuado de la pieza de trabajo ayuda a evitar que el disco de sierra circular se pince y ocasione un retroceso brusco que puede ocasionar heridas personales graves.

El conjunto de soporte permite el apoyo horizontal de las piezas de trabajo.
Instale el soporte y el conjunto de soporte en el costado

de la herramienta. Después apriete los tornillos firmemente para sujetarlos.
► **Fig.35:** **1.** Soporte **2.** Conjunto de soporte

Cuando corte piezas de trabajo largas, utilice el conjunto de soporte y barra (accesorio opcional). Este consiste en dos conjuntos de soporte y dos barras (barra de 12).
► **Fig.36:** **1.** Conjunto de soporte **2.** Barra de 12

PREPARATIVOS para el MODO SIERRA DE MESA

Cambio del modo sierra ingletadora al modo sierra de mesa

Cuando utilice la herramienta en modo sierra de mesa, siga estos pasos:

1. Ponga el carro en la posición levantada.

2. Ajuste el ángulo de bisel a 0° y sujete el brazo.

3. Ajuste el ángulo de inglete a 0° y sujete la base giratoria.

4. Voltee la guía secundaria hacia afuera.

5. Retire la cubierta del disco de la mesa superior y después póngala sobre la base giratoria.

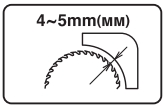
6. Ponga el carro en la posición más baja y bloquéelo.

Ajuste de la cuchilla abridora

ADVERTENCIA: **No retire la cuchilla abridora.**

ADVERTENCIA: **Compruebe que la cuchilla abridora está posicionada dentro del área "A", como se muestra en la figura vista desde arriba. De no ser así, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Makita para su reparación.** En caso contrario, podrá ocasionar que la pieza de trabajo se apoye contra la sierra circular y resultar en heridas graves.
► **Fig.37:** **1.** Anchura del disco **2.** Cuchilla abridora **3.** Perno de cabeza hexagonal

ADVERTENCIA: **Sujete la cuchilla abridora firmemente antes de cortar.** La operación con una cuchilla abridora insuficientemente sujetada puede ocasionar un retroceso brusco o un atasco de la pieza de trabajo y resultar en heridas.



La holgura entre la cuchilla abridora y los dientes del disco debe ser de aproximadamente 4 a 5 mm.

Cuando instale un disco de sierra circular nuevo, compruebe siempre la holgura entre la cuchilla abridora y los dientes del disco. Si es necesario, ajuste la cuchilla abridora de la siguiente manera:

1. Baje la mesa superior a la posición más baja de manera que el disco de sierra circular sobresalga completamente.

2. Afloje los dos pernos hexagonales girándolos hacia la izquierda con la llave hexagonal.

3. Ajuste la cuchilla abridora mientras mide la holgura.
► **Fig.38:** **1.** Cuchilla abridora **2.** Pernos hexagonales

4. Apriete los pernos hexagonales firmemente. Compruebe que el protector de disco superior funciona correctamente antes de cortar.

Ajuste de la altura de la mesa superior

ADVERTENCIA: **Cuando utilice la herramienta en modo sierra ingletadora, ponga la mesa superior en la posición más alta.** De lo contrario, el disco de sierra circular sobresaliendo de la mesa superior puede ocasionar heridas.

PRECAUCIÓN: **Después de cambiar la altura de corte en modo sierra de mesa, sujete siempre la mesa superior apretando firmemente las palancas.**

Para cambiar la altura de corte en modo sierra de mesa, ajuste la altura de la mesa superior de la siguiente manera:

1. Afloje las dos palancas que sujetan la mesa superior.
► **Fig.39:** **1.** Palanca (lado derecho) **2.** Palanca (lado izquierdo)

2. Ajuste la altura de la mesa superior girando el pomo.

Para subir la mesa superior, gire el pomo hacia la derecha. Para bajar la mesa superior, gire el pomo hacia la izquierda.

También puede ajustar la altura simplemente tirando hacia arriba o empujando hacia abajo la mesa superior.
► **Fig.40:** **1.** Pomo

3. Apriete la palanca firmemente.

4. Gire la tuerca hasta que su parte superior toque el techo, como se muestra en la figura. Esta acción estabiliza mesa superior.
► **Fig.41:** **1.** Tuerca

Instalación y ajuste de la guía de corte al hilo

Instalación de la guía de corte al hilo

1. Coloque el conjunto de guía de corte al hilo encima de la mesa y apriete el tornillo de fijación (A).
► **Fig.42:** **1.** Conjunto de guía de corte al hilo **2.** Tornillo de fijación (A)

2. Afloje el tornillo de fijación (B).
► **Fig.43:** **1.** Tornillo de fijación (B) **2.** Guía de corte al hilo **3.** Extremo alejado de la guía de corte al hilo **4.** Área de instalación **5.** Límite delantero **6.** Límite trasero **7.** Cuchilla abridora **8.** Disco de sierra circular **9.** Pieza de

trabajo

3. Coloque la guía de corte al hilo de manera que su extremo alejado quede dentro del área comprendida entre el límite delantero y el límite trasero.

El límite delantero es el punto en el que el borde delantero del disco de sierra circular apenas asoma por la superficie superior de la pieza de trabajo.

El límite trasero es el borde delantero de la cuchilla abridora.

El propósito de este ajuste es reducir el riesgo de un retroceso brusco. El retroceso brusco puede producirse cuando la pieza cortada queda pinzada entre el disco de sierra circular y la guía de corte al hilo. Esta situación puede ocasionar que el trozo cortado salga disparado hacia el operario.

La posición adecuada de la guía de corte al hilo varía según el grosor de la pieza de trabajo y la altura del disco de sierra circular.

4. Después de ajustar la posición de la guía de corte al hilo, apriete el tornillo de fijación (B).

NOTA: Hay cuatro patrones para posicionar la guía de corte al hilo, como se muestra en la figura.

Un lado de la guía de corte al hilo tiene un borde elevado y el otro lado no tiene borde.

Utilice los patrones B y C solamente cuando corte piezas de trabajo finas.

► **Fig.44:** **1.** Guía de corte al hilo **2.** Soporte de guía de corte al hilo **3.** Tuerca cuadrada **4.** Disco de sierra circular

Ajuste de la guía de corte al hilo

La guía de corte al hilo viene ajustada de fábrica y está paralela a la superficie del disco. Si la guía de corte al hilo se desalinea con respecto al disco de sierra circular debido al uso prolongado, proceda de la siguiente manera:

1. Baje la mesa superior a la posición más baja de manera que el disco de sierra circular sobresalga lo máximo posible de la mesa superior.

2. Gire los dos tornillos de ajuste hacia la izquierda.

3. Mientras presiona hacia usted el extremo alejado del soporte de guía de corte al hilo, mueva la parte delantera del soporte de guía de corte al hilo de modo que las distancias A y B se igualen como se muestra en la figura.

4. Apriete firmemente los dos tornillos de ajuste.

► **Fig.45:** **1.** Tornillo de ajuste **2.** Soporte de guía de corte al hilo **3.** Disco de sierra circular

PRECAUCIÓN: **Asegúrese de ajustar la guía de corte al hilo de manera que quede paralela al disco de sierra circular.** No hacerlo podrá ocasionar un peligroso retroceso brusco.

► **Fig.46:** **1.** Guía de corte al hilo **2.** Disco de sierra circular **3.** Protector de disco superior

PRECAUCIÓN: **Asegúrese de ajustar la guía de corte al hilo para que no entre en contacto con el protector de disco superior ni con el disco de sierra circular.**

OPERACIÓN

Corte como sierra ingletadora

Cuando se utiliza como sierra ingletadora, esta herramienta ha sido prevista para cortar productos de madera. Con discos de sierra circular genuinos de Makita apropiados, también se pueden serrar los materiales siguientes:

— Productos de aluminio

Consulte nuestro sitio web o póngase en contacto con el distribuidor Makita local para ver los discos de sierra circular correctos que hay que utilizar para el material que se va a cortar.

ADVERTENCIA: **Cuando utilice la herramienta en modo sierra ingletadora, sujete la mesa superior en la posición más alta para que el disco de sierra circular no sobresalga de la superficie superior de la mesa superior.**

ADVERTENCIA: **La pieza de trabajo deberá estar sujetada firmemente contra la base giratoria y las guías laterales con la mordaza durante todas las operaciones.** Si la pieza de trabajo no está debidamente sujetada contra las guías, el material puede moverse durante la operación de corte. Esto puede dañar el disco de sierra circular y ocasionar que el material salga despedido. El material despedido puede ocasionar la pérdida de control y heridas personales graves.

ADVERTENCIA: **Asegúrese de que el disco de sierra circular no está tocando la pieza de trabajo, etc., antes de activar el interruptor.** Encender la herramienta con el disco de sierra circular haciendo contacto con la pieza de trabajo puede resultar en un retroceso brusco y heridas personales graves.

ADVERTENCIA: **Después de una operación de corte, no suba la empuñadura hasta que el disco de sierra circular se haya parado completamente.** Subir la empuñadura mientras el disco de sierra circular está girando por inercia puede resultar en heridas personales graves y daños a la pieza de trabajo.

ADVERTENCIA: **No realice ningún ajuste, como girar el mango, el pomo y las palancas de la herramienta, mientras el disco de sierra circular está girando.** Hacer un ajuste mientras el disco de sierra circular está girando puede resultar en heridas personales graves.

PRECAUCIÓN: **No suelte la empuñadura repentinamente en la posición completamente bajada.** Sin control, el cabezal de la sierra puede golpearle y resultar en heridas personales.

AVISO: **Antes de usar, asegúrese de desbloquear el pasador de retención para elevar el carro.**

AVISO: **No ejerza presión excesiva en la empuñadura cuando corte.** Una fuerza excesiva podrá resultar en una sobrecarga del motor y reducir la eficacia de corte. Presione la empuñadura hacia abajo con la fuerza justa para garantizar un corte uniforme. Mantenga la velocidad del disco.

AVISO: **Presione suavemente la empuñadura cuando corte una pieza de trabajo.** No presione la empuñadura hacia abajo con fuerza excesiva ni aplique fuerza lateral.
El disco de sierra circular puede vibrar y dejar una marca en la pieza de trabajo. Esta vibración también puede reducir la precisión del corte.

Corte por presión

1. Sujete la pieza de trabajo con el tipo de mordaza apropiado.

2. Encienda la herramienta sin que el disco de sierra circular esté tocando nada y espere hasta que el disco de sierra circular alcance plena velocidad antes de bajar.

3. Mientras presiona la palanca de desbloqueo hacia la izquierda, baje con cuidado la empuñadura hasta la posición completamente bajada para cortar la pieza de trabajo.

4. Cuando el corte esté completo, apague la herramienta y **espere hasta que el disco de sierra circular se haya parado completamente.** Después, vuelva a poner la empuñadura en la posición completamente subida.
► Fig.47

Corte en inglete

Consulte la sección para ajustar el ángulo de inglete y la sección para corte por presión.

Corte en bisel

ADVERTENCIA: **Asegúrese de que el disco de sierra circular tenga libre recorrido en todo el rango del corte previsto antes de realizar un corte en bisel.** Si se interrumpe el desplazamiento del disco durante el corte, podrá producirse un retroceso brusco y heridas personales graves.

ADVERTENCIA: **Mientras esté haciendo un corte en bisel, mantenga las manos alejadas de la trayectoria del disco de sierra circular.** El ángulo del disco de sierra circular puede confundir al operario en cuanto a la trayectoria real del disco durante el corte. El contacto accidental con el disco de sierra circular puede ocasionar heridas personales graves.

ADVERTENCIA: **No suba el disco de sierra circular hasta que se haya parado completamente.** Durante un corte en bisel, la pieza cortada puede quedar apoyada contra el disco de sierra circular. Si se sube el disco de sierra circular mientras está girando, la pieza cortada puede ser expulsada por el disco de sierra circular. Esto ocasionará que la pieza de trabajo se fragmente, lo que puede resultar en heridas personales graves.

AVISO: **Cuando presione hacia abajo la empuñadura, aplique fuerza paralela al disco de sierra circular.** Aplicar fuerza perpendicularmente a la base giratoria o cambiar la dirección de la presión durante el corte puede perjudicar la precisión del corte.

1. Ajuste el ángulo de bisel de acuerdo con el procedimiento explicado en la sección para el ajuste del ángulo de bisel. Después apriete la palanca.

2. Sujete la pieza de trabajo con una mordaza.

3. Encienda la herramienta sin que el disco de sierra circular esté tocando nada y espere hasta que el disco de sierra circular alcance plena velocidad.

4. Mientras presiona la palanca de desbloqueo hacia la izquierda, baje con cuidado la empuñadura hasta la posición completamente bajada para cortar la pieza de trabajo.

5. Cuando el corte esté completo, apague la herramienta y espere hasta que el disco de sierra circular se haya parado completamente. Después, vuelva a poner la empuñadura en la posición completamente subida.
► Fig.48

Corte compuesto

El corte compuesto consiste en cortar simultáneamente un ángulo en bisel y en inglete en una pieza de trabajo. El corte compuesto se puede realizar en el ángulo mostrado en la tabla.

Ángulo de inglete	Ángulo de bisel
Izquierdo y derecho 0° - 45°	Izquierdo 0° - 45°

Cuando vaya a realizar un corte compuesto, consulte la sección para corte por presión, corte en inglete y corte en bisel.

Corte de extrusión de aluminio

Cuando corte extrusiones de aluminio, utilice bloques espaciadores o piezas de desecho como se muestra en

la figura para evitar la deformación del aluminio. Utilice un lubricante para cortar para evitar la acumulación de material de aluminio en el disco de sierra circular.

► **Fig.49:** **1.** Mordaza **2.** Bloque espaciador **3.** Guía lateral **4.** Extrusión de aluminio **5.** Bloque espaciador

⚠***ADVERTENCIA:*** **No corte extrusiones de aluminio gruesas o redondas.** Estas extrusiones son difíciles de sujetar. La sujeción de la pieza de trabajo puede aflojarse durante el corte. Esto puede resultar en una pérdida de control y ocasionar heridas personales graves.

Guarnición de madera

La utilización de la guarnición de madera ayuda a conseguir cortes sin astillar la pieza de trabajo. Coloque la guarnición de madera en la guía lateral utilizando los agujeros de la guía lateral.

Consulte la figura siguiente para ver las dimensiones de una guarnición de madera recomendada.

► **Fig.50:** **1.** Agujero

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Utilice madera recta de grosor uniforme como guarnición de madera.**

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Utilice tornillos para colocar la guarnición de madera en la guía lateral. Instale los tornillos de forma que sus cabezas queden por debajo de la superficie de la guarnición de madera.**

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Cuando esté puesta la guarnición de madera, no gire la base giratoria con la empuñadura bajada.** El disco de sierra circular o la guarnición de madera se dañarán.

Corte de longitudes repetitivas

Cuando corte varias piezas de madera a la misma longitud, de entre 240 mm a 400 mm, utilice la placa de posicionamiento para mejorar la eficiencia.

1. Instale la placa de posicionamiento en el soporte como se muestra en la figura.

► **Fig.51:** **1.** Placa de posicionamiento **2.** Soporte **3.** Tornillo

2. Alinee la línea de corte de la pieza de trabajo con el lado izquierdo o derecho de la ranura de la placa de corte. Mientras sujeta la pieza de trabajo, mueva la placa de posicionamiento hasta que quede a ras con el extremo de la pieza de trabajo.

3. Sujete la placa de posicionamiento con el tornillo. Cuando no utilice la placa de posicionamiento, afloje el tornillo y mueva la placa de posicionamiento a un lado para evitar interferencias.

NOTA: La utilización del conjunto de soporte y barra (accesorio opcional) permite cortar longitudes repetitivas de hasta 2.200 mm aproximadamente.

Corte como sierra de mesa

Cuando se utiliza como sierra de mesa (sierra de banco de trabajo), esta herramienta ha sido prevista para cortar productos de madera.

⚠***ADVERTENCIA:*** **Bloquee siempre el carro en la posición bajada tirando del pasador de retención y girándolo hasta la posición bloqueada.**

⚠***ADVERTENCIA:*** **Utilice siempre "asistentes de trabajo", como listones de empuje y bloques de empuje, cuando exista riesgo de que sus manos o dedos puedan acercarse al disco de sierra circular. Asegúrese de utilizarlos cuando corte piezas pequeñas o estrechas.**

⚠***ADVERTENCIA:*** **Sujete siempre la pieza de trabajo firmemente con la mesa y la guía de corte al hilo. No doble o retuerza la pieza de trabajo mientras la desplaza.** Si la pieza de trabajo se dobla o retuerce, podrán producirse retrocesos bruscos peligrosos.

⚠***ADVERTENCIA:*** **No retire NUNCA la pieza de trabajo mientras el disco de sierra circular está en marcha. Si quiere retirar la pieza de trabajo antes de completar un corte, apague la herramienta mientras sujeta firmemente la pieza de trabajo y después espere hasta que el disco de sierra circular se haya parado completamente.** En caso contrario podrá ocasionar retrocesos bruscos peligrosos.

⚠***ADVERTENCIA:*** **No retire NUNCA trozos de material cortado mientras el disco de sierra circular está en marcha.**

⚠***ADVERTENCIA:*** **No ponga NUNCA las manos ni los dedos en la trayectoria del disco de sierra circular.**

⚠***ADVERTENCIA:*** **Sujete siempre la guía de corte al hilo firmemente.** En caso contrario podrá ocasionar un retroceso brusco peligroso.

AVISO: **Cuando utilice la herramienta en modo sierra de mesa (modo sierra de banco de trabajo), voltee la guía secundaria hacia afuera y después ponga la cubierta del disco sobre la base giratoria.** Para ver cómo colocar la cubierta del disco en la base giratoria, consulte la sección "*Almacenamiento de la cubierta del disco*".

Asistentes de trabajo

Los listones de empuje, los bloques de empuje o las guías auxiliares son tipos de "asistentes de trabajo". Utilícelos para realizar cortes seguros y precisos sin tocar el disco de sierra circular con ninguna parte de su cuerpo.

Bloque de empuje

Haga un bloque de empuje con piezas de madera contrachapada de 15 mm.

El mango deberá estar en el centro de la pieza de madera contrachapada. Sujételo con cola y tornillos para madera como se muestra en la figura. Asegúrese de colocar la pieza de madera de 10 mm x 9 mm x 30 mm con cola. (No utilice nunca clavos en el bloque de empuje). Esta pieza evita que el disco de sierra circular se desafile si el operario corta accidentalmente el bloque de empuje.

► **Fig.52:** **1.** Cara/borde paralelos **2.** Empuñadura **3.** Tornillo para madera **4.** Superficie

encolada

Guía auxiliar

Haga una guía auxiliar de piezas de madera contrachapada de 10 mm y 15 mm.

► **Fig.53:** **1.** Cara/borde paralelos **2.** Agujero (7 mm de diámetro)

Retire la guía de corte al hilo, el tornillo de fijación (B), la arandela plana y la tuerca cuadrada del soporte de guía de corte al hilo. Después, coloque la guía auxiliar en el soporte de guía de corte al hilo utilizando un perno M6 más largo que M6x50, arandelas y una tuerca.

► **Fig.54:** **1.** Perno M6 **2.** Arandela **3.** Tuerca

Corte al hilo

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Cuando corte piezas de trabajo largas o grandes, provea siempre apoyo adecuado detrás de la mesa superior. No permita que un tablero largo se mueva o cambie de posición sobre la mesa superior.** Esto ocasionará que el disco de sierra circular se trabe y aumentará la probabilidad de un retroceso brusco y heridas personales. El apoyo deberá estar a la misma altura que la mesa superior.

1. Ajuste la altura de corte un poco más alta que el grosor de la pieza de trabajo. Ajuste la altura de la mesa superior para cambiar la altura de corte.

2. Ponga la guía de corte al hilo en la anchura deseada de corte al hilo y sujétela apretando el tornillo de fijación (A). Antes de cortar al hilo, asegúrese de que los tornillos de fijación (A) y (B) del soporte de guía de corte al hilo están apretados.

3. Encienda la herramienta y desplace la pieza de trabajo con cuidado hacia el disco de sierra circular a lo largo de la guía de corte al hilo.

(1) Cuando la anchura del corte al hilo sea de 50 mm o más, utilice un listón de empuje.

► **Fig.55:** **1.** Listón de empuje

(2) Cuando la anchura del corte al hilo sea inferior a 50 mm, utilice la guía auxiliar y el bloque de empuje.

Instale la guía auxiliar en el soporte de guía de corte al hilo de forma segura.

Desplace la pieza de trabajo manualmente hasta que su extremo posterior alcance aproximadamente 25 mm dentro del borde frontal de la mesa superior. Después, utilice el bloque de empuje colocado en la guía auxiliar para continuar desplazando la pieza de trabajo hasta que se complete el corte.

► **Fig.56:** **1.** Guía auxiliar **2.** Bloque de empuje

Transporte de la herramienta

Antes de transportar la herramienta, asegúrese de retirar el cartucho de batería y de sujetar todas las piezas movibles. Compruebe siempre lo siguiente:

- El cartucho de batería ha sido retirado.
- La mesa superior está sujetada en la posición más alta para que el disco de sierra circular no sobresalga de la superficie superior de la mesa superior.
- El carro está en la posición de ángulo de bisel de 0° y sujetado.
- El carro está bajado y bloqueado.
- La base giratoria está en la posición completa de ángulo de inglete derecho y sujetada.
- Los soportes están guardados y sujetados.

Transporte la herramienta cogiéndola por ambos costados de la base de la herramienta.

► **Fig.57**

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Sujete siempre todas las piezas móviles antes de transportar la herramienta.** Las piezas móviles o deslizantes pueden ocasionar la pérdida de control o del equilibrio y ocasionar heridas personales.

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Asegúrese de que la elevación del carro está bloqueada debidamente en su parte inferior con el pasador de retención.** Si el pasador de retención no está acoplado debidamente, el carro podrá saltar hacia arriba repentinamente y ocasionar heridas personales.

FUNCIÓN DE ACTIVACIÓN INALÁMBRICA

Lo que puede hacer con la función de activación inalámbrica

La función de activación inalámbrica permite realizar una operación limpia y cómoda. Conectando un aspirador compatible a la herramienta, puede poner en marcha automáticamente el aspirador junto con la operación del interruptor de la herramienta.

► **Fig.58**

Para utilizar la función de activación inalámbrica, prepare los elementos siguientes:

- Una unidad inalámbrica (accesorio opcional)
- Un aspirador compatible con la función de activación inalámbrica

El resumen del ajuste de la función de activación inalámbrica es como sigue. Consulte cada sección pera ver los procedimientos en detalle.

1. Instalación de la unidad inalámbrica

2. Registro de herramienta para el aspirador

3. Inicio de la función de activación inalámbrica

Instalación de la unidad inalámbrica

Accesorios opcionales

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Ponga la herramienta sobre una superficie plana y estable cuando instale la unidad inalámbrica.**

AVISO: **Limpie el polvo y la suciedad de la herramienta antes de instalar la unidad inalámbrica.** El polvo o la suciedad puede ocasionar un mal funcionamiento si entra en la ranura de la unidad inalámbrica.

AVISO: **Para evitar el mal funcionamiento causado por la electricidad estática, toque un material en el que descarga la electricidad estática, tal como una parte metálica de la herramienta, antes de coger la unidad inalámbrica.**

AVISO: **Cuando instale la unidad inalámbrica, asegúrese siempre de que la unidad inalámbrica está insertada en la dirección correcta y que la tapa está completamente cerrada.**

1. Abra la tapa de la herramienta como se muestra en la figura.
► **Fig.59:** **1.** Tapa

2. Inserte la unidad inalámbrica en la ranura y después cierre la tapa.

Cuando inserte la unidad inalámbrica, alinee los salientes con las porciones embutidas de la ranura.
► **Fig.60:** **1.** Unidad inalámbrica **2.** Saliente **3.** Tapa **4.** Porción embutida

Cuando retire la unidad inalámbrica, abra la tapa despacio. Los ganchos de la parte trasera de la tapa alzarán la unidad inalámbrica a medida que usted levanta la tapa.
► **Fig.61:** **1.** Unidad inalámbrica **2.** Gancho **3.** Tapa

Después de retirar la unidad inalámbrica, manténgala dentro de la funda suministrada o en un contenedor libre de electricidad estática.

AVISO: **Utilice siempre los ganchos de la parte trasera de la tapa cuando retire la unidad inalámbrica.** Si los ganchos no agarran la unidad inalámbrica, cierre la tapa completamente y ábrala despacio otra vez.

Registro de herramienta para el aspirador

NOTA: Para el registro de herramienta se requiere un aspirador Makita compatible con la función de activación inalámbrica.

NOTA: Termine de instalar la unidad inalámbrica en la herramienta antes de comenzar el registro de herramienta.

NOTA: Durante el registro de la herramienta, no accione ningún interruptor que no sea el botón de activación inalámbrica, y no encienda la herramienta ni el aspirador.

NOTA: Consulte el manual de instrucciones del aspirador, también.

Si desea activar el aspirador junto con la operación del interruptor de la herramienta, termine el registro de herramienta de antemano.

1. Instale las baterías en el aspirador y la herramienta.

2. Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".
► **Fig.62:** **1.** Interruptor de espera

3. Presione el botón de activación inalámbrica en el aspirador durante 3 segundos hasta que la lámpara de activación inalámbrica parpadee en verde. Y después presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta de la misma manera.
► **Fig.63:** **1.** Botón de activación inalámbrica **2.** Lámpara de activación inalámbrica

Si el aspirador y la herramienta están vinculados correctamente, las lámparas de activación inalámbrica se iluminarán en verde durante 2 segundos y comenzarán a parpadear en azul.

NOTA: Las lámparas de activación inalámbrica dejarán de parpadear en verde después de transcurrir 20 segundos. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta mientras la lámpara de activación inalámbrica en la aspiradora está parpadeando. Si la lámpara de activación inalámbrica no parpadea en verde, presione el botón de activación inalámbrica brevemente y manténgalo presionado otra vez.

NOTA: Cuando realice dos o más registros de herramienta para un aspirador, termine el registro de herramienta de uno en uno.

Inicio de la función de activación inalámbrica

⚠***PRECAUCIÓN:*** **Cuando utilice el aspirador mediante el botón de aspiración, asegúrese de que el protector de disco está cerrado.** El contacto accidental con el disco de sierra circular puede ocasionar heridas.

NOTA: Termine el registro de herramienta para el aspirador antes de la activación inalámbrica.

NOTA: Consulte el manual de instrucciones del aspirador, también.

Después de registrar una herramienta en el aspirador, el aspirador se pondrá en marcha automáticamente junto con la operación del interruptor de la herramienta. Encienda la herramienta para activar el aspirador durante la operación.
El aspirador también se puede activar, incluso cuando no se está realizando una operación de corte, presionando el botón de aspiración de la herramienta.
► **Fig.64**

1. Instale la unidad inalámbrica en la herramienta.

2. Conecte la manguera del aspirador a la herramienta.
► **Fig.65**

3. Ajuste el interruptor de espera del aspirador a "AUTO".
► **Fig.66:** **1.** Interruptor de espera

4. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta brevemente. La lámpara de activación inalámbrica parpadeará en azul.
► **Fig.67:** **1.** Botón de activación inalámbrica **2.** Lámpara de activación inalámbrica

5. Encienda la herramienta. Compruebe si el aspirador está en marcha mientras la herramienta está funcionando.

6. Presione el botón de aspiración para que funcione el aspirador. Compruebe si la lámpara de activación inalámbrica se ilumina en azul y el aspirador sigue funcionando hasta que presiona el botón otra vez.

7. Para detener la operación del aspirador, apague la herramienta o presione de nuevo el botón de aspiración. El aspirador dejará de funcionar unos segundos después de la operación del interruptor, y después la lámpara pasará a parpadear en azul.

NOTA: El estado del interruptor (encender/apagar el aspirador) se puede aprender en la lámpara de activación inalámbrica. Para ver detalles, consulte la sección para descripción del estado de la lámpara de activación inalámbrica.

8. Para detener la activación inalámbrica del aspirador, presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta.

NOTA: La lámpara de activación inalámbrica en la herramienta dejará de parpadear en azul cuando no se realice ninguna operación durante 2 horas. En este caso, ajuste el interruptor de espera del aspirador a “AUTO” y presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta otra vez.

NOTA: El aspirador se pone en marcha/se detiene con una demora. Hay un lapso de tiempo cuando el aspirador detecta una operación del interruptor de la herramienta.

NOTA: La distancia de transmisión de la unidad inalámbrica puede variar dependiendo de la ubicación y las circunstancias circundantes.

NOTA: Cuando haya registradas dos o más herramientas en un aspirador, el aspirador podrá ponerse en marcha aunque no encienda la herramienta o presione el botón de aspiración porque otro usuario está utilizando la función de activación inalámbrica.

Descripción del estado de la lámpara de activación inalámbrica

► **Fig.68:** **1.** Lámpara de activación inalámbrica

La lámpara de activación inalámbrica muestra el estado de la función de activación inalámbrica. Consulte la tabla de abajo para ver el significado del estado de la lámpara.

Estado	Lámpara de activación inalámbrica				Descripción
	Color	■ Encendida	◪ Parpadeando	Duración	
En espera	Azul		◪	2 horas	La activación inalámbrica del aspirador está disponible. La lámpara se apagará automáticamente cuando no se realice ninguna operación durante 2 horas.
		■		Cuando la herramienta está en marcha.	La activación inalámbrica del aspirador está disponible y la herramienta está en marcha.
Registro de herramienta	Verde		◪	20 segundos	Preparada para el registro de herramienta. Esperando para el registro en el aspirador.
		■		2 segundos	El registro de herramienta ha terminado. La lámpara de activación inalámbrica comenzará a parpadear en azul.
Cancelación del registro de herramienta	Rojo		◪	20 segundos	Preparada para la cancelación del registro de herramienta. Esperando para la cancelación en el aspirador.
		■		2 segundos	La cancelación del registro de herramienta ha terminado. La lámpara de activación inalámbrica comenzará a parpadear en azul.
Otros	Rojo	■		3 segundos	La alimentación se suministra a la unidad inalámbrica y la función de activación inalámbrica se está poniendo en marcha.
	Apagada	-		-	La activación inalámbrica del aspirador está detenida.

Cancelación del registro de herramienta para el aspirador

Realice el procedimiento siguiente cuando vaya a cancelar el registro de herramienta para el aspirador.

1. Instale las baterías en el aspirador y la herramienta.

2. Ajuste el interruptor de espera del aspirador a “AUTO”.

► **Fig.69:** **1.** Interruptor de espera

3. Presione el botón de activación inalámbrica en el aspirador durante 6 segundos. La lámpara de activación inalámbrica parpadea en verde y después se vuelve roja. Después de esto, presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta de la misma manera.

► **Fig.70:** **1.** Botón de activación inalámbrica
2. Lámpara de activación inalámbrica

Si la cancelación se realiza correctamente, las lámparas de activación inalámbrica se iluminarán en rojo durante 2 segundos y comenzarán a parpadear en azul.

NOTA: Las lámparas de activación inalámbrica dejarán de parpadear en rojo después de transcurrir 20 segundos. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta mientras la lámpara de activación inalámbrica en la aspiradora está parpadeando. Si la lámpara de activación inalámbrica no parpadea en rojo, presione el botón de activación inalámbrica brevemente y manténgalo presionado otra vez.

Solución de problemas para la función de activación inalámbrica

Antes de solicitar reparaciones, realice su propia inspección en primer lugar. Si encuentra un problema que no está explicado en el manual, no intente desmontar la herramienta. En su lugar, pregunte en los centros de servicio autorizados Makita, utilizando siempre piezas de recambio Makita para las reparaciones.

Estado de anormalidad	Causa probable (mal funcionamiento)	Remedio
La lámpara de activación inalámbrica no se ilumina/parpadea.	La unidad inalámbrica no está instalada en la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura.
	El botón de activación inalámbrica en la herramienta no ha sido presionado.	Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta brevemente.
	El interruptor de espera del aspirador no está ajustado a “AUTO”.	Ajuste el interruptor de espera del aspirador a “AUTO”.
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y al aspirador.
No se puede terminar el registro de herramienta / cancelación del registro de herramienta correctamente.	La unidad inalámbrica no está instalada en la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura.
	El interruptor de espera del aspirador no está ajustado a “AUTO”.	Ajuste el interruptor de espera del aspirador a “AUTO”.
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y al aspirador.
	Operación incorrecta	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y realice los procedimientos de registro/cancelación de herramienta otra vez.
	La herramienta y el aspirador están alejados uno del otro (fuera del rango de transmisión).	Ponga la herramienta y el aspirador más cerca uno del otro. La distancia de transmisión es de aproximadamente 10 m, sin embargo, podrá variar de acuerdo con las circunstancias.
	Antes de terminar el registro/cancelación de herramienta; - la herramienta está encendida o; - el botón de aspiración de la herramienta está presionado o; - el botón de alimentación del aspirador está activado.	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y realice los procedimientos de registro/cancelación de herramienta otra vez.
	Los procedimientos de registro de herramienta para la herramienta o el aspirador no han terminado.	Realice los procedimientos de registro de herramienta para la herramienta y el aspirador en el mismo momento.
	Interferencia de radio de otros aparatos que generan ondas de radio de alta intensidad.	Mantenga la herramienta y el aspirador alejados de aparatos tales como dispositivos Wi-Fi y hornos de microondas.

Estado de anormalidad	Causa probable (mal funcionamiento)	Remedio
El aspirador no se pone en marcha junto con la operación del interruptor de la herramienta.	La unidad inalámbrica no está instalada en la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura.
	El botón de activación inalámbrica en la herramienta no ha sido presionado.	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y asegúrese de que la lámpara de activación inalámbrica está parpadeando en azul.
	El interruptor de espera del aspirador no está ajustado a “AUTO”.	Ajuste el interruptor de espera del aspirador a “AUTO”.
	Hay más de 10 herramientas registradas en el aspirador.	Realice el registro de herramienta otra vez. Si hay más de 10 herramientas registradas en el aspirador, la herramienta que más tiempo lleve registrada se cancelará automáticamente.
	El aspirador ha fallado en registrar con éxito herramientas.	Renueve el registro de herramienta.
	El aspirador borró todos los registros de herramienta.	Realice el registro de herramienta otra vez.
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y al aspirador.
	La herramienta y el aspirador están alejados uno del otro (fuera del rango de transmisión).	Ponga la herramienta y el aspirador más cerca uno del otro. La distancia de transmisión es de aproximadamente 10 m, sin embargo, podrá variar de acuerdo con las circunstancias.
	Interferencia de radio de otros aparatos que generan ondas de radio de alta intensidad.	Mantenga la herramienta y el aspirador alejados de aparatos tales como dispositivos Wi-Fi y hornos de microondas.
El aspirador se pone en marcha sin haber accionado ningún interruptor de la herramienta.	Otros usuarios están utilizando la activación inalámbrica del aspirador con sus herramientas.	Desactive el botón de activación inalámbrica de las otras herramientas o cancele el registro de herramienta de las otras herramientas.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: **Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que el cartucho de batería está retirado antes de intentar hacer una inspección o mantenimiento.** No retirar el cartucho de batería y apagar la herramienta puede resultar en una puesta en marcha accidental de la herramienta, lo que puede resultar en heridas personales graves.

ADVERTENCIA: **Asegúrese siempre de que el disco de sierra circular está afilado y limpio para obtener el mejor y más seguro rendimiento.** Intentar hacer un corte con un disco de sierra circular embotado o sucio puede ocasionar un retroceso brusco y resultar en heridas personales graves.

PRECAUCIÓN: **No sujete ni ate el protector de disco en la posición abierta durante la limpieza.** Un disco de sierra circular expuesto puede resultar en heridas personales.

AVISO: **No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podría producir descoloración, deformación o grietas.**

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio o de fábrica autorizados por Makita, empleando siempre repuestos Makita.

Ajuste del ángulo de corte

Esta herramienta se ajusta y alinea cuidadosamente en fábrica. Sin embargo, un manejo brusco puede resultar en una desalineación. Si su herramienta no está debidamente alineada, siga los pasos siguientes.

Ángulo de inglete

1. Afloje el mango que sujeta la base giratoria.

2. Gire la base giratoria de forma que el puntero apunte a 0° en la escala de ángulo de inglete.

3. Apriete el mango y afloje los pernos de cabeza hueca hexagonal que sujetan la guía lateral utilizando la llave hexagonal.
► **Fig.71: 1.** Perno de cabeza hueca hexagonal

4. Baje la empuñadura completamente y bloquéela en la posición bajada accionando el pasador de retención.

5. Alinee la guía lateral de manera que el lateral del disco de sierra circular quede perpendicular a la cara de la guía lateral. Utilice una escuadra o una escuadra de comprobación para comprobar la alineación.
► **Fig.72: 1.** Escuadra **2.** Mango **3.** Guía lateral

6. Apriete firmemente los pernos de cabeza hueca hexagonal que sujetan la guía lateral, comenzando por el lado derecho.

Ángulo de bisel

Ángulo de bisel de 0°

1. Baje la empuñadura completamente y bloquéela en la posición bajada accionando el pasador de retención.

2. Afloje la palanca de la parte trasera de la herramienta.

3. Gire el perno de ajuste del ángulo de bisel de 0° situado en el lado derecho de la base giratoria hacia la izquierda. Gírelo dos o tres veces para inclinar el disco de sierra circular hacia la derecha.

► **Fig.73:** **1.** Base giratoria **2.** Palanca **3.** Perno de ajuste de 0°

4. Gire el perno de ajuste del ángulo de bisel de 0° hacia la derecha. Utilice una escuadra o una escuadra de comprobación para cuadrar el lateral del disco de sierra circular con la superficie superior de la base giratoria.

► **Fig.74:** **1.** Escuadra **2.** Disco de sierra circular **3.** Parte superior de la base giratoria

Asegúrese de que el puntero apunta a 0° en la escala de ángulo de bisel. Si no, afloje el tornillo que sujeta el puntero. Ajuste el puntero para que apunte a 0°.

► **Fig.75:** **1.** Brazo **2.** Escala de ángulo de bisel **3.** Puntero

Ángulo de bisel de 45°

AVISO: **Antes de ajustar el ángulo de bisel de 45°, termine el ajuste de ángulo de bisel de 0°.**

1. Afloje la palanca e incline el carro completamente hacia la izquierda.

Asegúrese de que el puntero para el ángulo de bisel apunta a 45° en la escala de ángulo de bisel.

► **Fig.76:** **1.** Palanca **2.** Brazo **3.** Puntero **4.** Perno de ajuste del ángulo de bisel a 45°

2. Si el puntero no apunta a 45°, gire el perno de ajuste del ángulo de bisel de 45° hasta que el puntero apunte a 45°.

Después de la utilización

Después de la utilización, retire las virutas y el polvo adheridos a la herramienta con un paño o similar. Limpie el protector de disco de acuerdo con las instrucciones. (Consulte la sección titulada “Protector de disco” para obtener más detalles). Lubrique las piezas deslizables con aceite para máquinas para evitar que se oxiden.

ACCESORIOS OPCIONALES

PRECAUCIÓN: **Estos accesorios o acoplamientos son los recomendados para usar con su herramienta Makita especificada en este manual.** La utilización de otros accesorios o acoplamientos puede suponer un riesgo de heridas. Utilice un accesorio o acoplamiento solamente para su fin establecido.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte al centro de servicio Makita local.

- Discos de sierra circular de dientes de carburo
- Bolsa de polvo
- Mordaza vertical
- Mordaza horizontal
- Soporte
- Conjunto de soporte
- Conjunto de soporte y barra
- Placa de posicionamiento
- Listón de empuje
- Conjunto de guía de corte al hilo
- Escuadra
- Llave hexagonal
- Unidad inalámbrica
- Batería y cargador genuinos de Makita

NOTA: Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo:		**LH001G**
Diâmetro da lâmina		255 mm - 260 mm
Diâmetro do furo	Países europeus	30 mm
	Países além da Europa (específico do país)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Espessura do corpo da lâmina		1,5 mm - 1,8 mm
Espessura máx. de corte da lâmina de serra circular		3,2 mm
Espessura da lâmina separadora		2,0 mm
Dimensões (C x L x A) (sem bateria)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Tamanho da bancada (L x C)		260 mm x 415 mm
Modo de serra de esquadria	Ângulo de esquadria máx.	À esquerda de 45°, à direita de 52°
	Ângulo de bisel máx.	À esquerda de 45°, à direita de 0°
	Capacidades máx. de corte (A x L)	Consulte a tabela abaixo.
Modo de serra de bancada (modo de serra de bancada)	Capacidades máx. de corte (A)*	40 mm
Velocidade sem carga (RPM)		4.300 min^{-1}
Tensão nominal		C.C. 36 V - 40 V máx.
Peso líquido		14,8 - 16,0 kg

* Capacidades máximas de corte quando o diâmetro da lâmina é de 260 mm.

- Devido a um programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento, estas especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.
- As especificações podem variar de país para país.
- O valor de peso líquido inclui a combinação mais leve e mais pesada do(s) acessório(s) para utilização normal e segura e da(s) bateria(s) que estão especificados no manual de instruções.

Capacidades máximas de corte (A x L) quando o diâmetro da lâmina é de 260 mm no modo de serra de esquadria

Ângulo de bisel	**-**	**Ângulo de esquadria**		
		45° (à esquerda)	**0°**	**45° (à direita)**
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (à esquerda)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Quando a peça de trabalho está posicionada para maximizar a largura de corte horizontal.
*2: Quando a peça de trabalho está posicionada para maximizar a altura de corte vertical.

Bateria e carregador aplicável

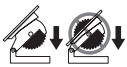
Bateria	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* *: Bateria recomendada
Carregador	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Algumas das baterias e carregadores listados acima poderão não estar disponíveis, dependendo da sua região de residência.

AVISO: **Utilize apenas as baterias e carregadores listados acima.** A utilização de quaisquer outras baterias e carregadores pode causar ferimentos e/ou um incêndio.

Símbolos

A seguir são apresentados os símbolos que podem ser utilizados para o equipamento. Certifique-se de que compreende o seu significado antes da utilização.

	Leia o manual de instruções.
	Utilize proteção ocular.
	Para evitar ferimentos provocados por detritos projetados, continue a segurar a cabeça da serra para baixo, depois de efetuar cortes, até a lâmina de serra circular ficar completamente parada.
	Quando utilizar a ferramenta no modo de serra de esquadria, fixe a bancada superior na posição mais alta de modo que a lâmina de serra circular nunca sobressaia da superfície superior da bancada superior.
	Não coloque a mão nem os dedos próximo da lâmina de serra circular.
	Não olhe fixamente para a lâmpada em funcionamento.
	Não descarte esta peça. Esta peça é essencial para operações.
 Ni-MH Li-ion	Apenas para países da UE Devido à presença de componentes perigosos no equipamento, os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, acumuladores e baterias podem ter um impacto negativo no meio ambiente e na saúde humana. Não elimine aparelhos elétricos e eletrónicos ou baterias juntamente com resíduos domésticos! De acordo com a Diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, acumuladores e baterias, bem como a respetiva adaptação à legislação nacional, os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, acumuladores e baterias devem ser armazenados separadamente e entregues num ponto de recolha separado para resíduos municipais, que opere de acordo com os regulamentos de proteção ambiental. Tal é indicado pelo símbolo de contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz colocado no equipamento.

Fins a que se destina

Quando operar esta ferramenta como uma serra de esquadria, esta ferramenta serve para efetuar cortes precisos a direito e em esquadria em madeira. Com lâminas de serra circular apropriadas, também é possível serrar alumínio.
Quando operar esta ferramenta como uma serra de bancada, esta ferramenta serve apenas para efetuar cortes precisos a direito em madeira.

Ruído

A característica do nível de ruído A determinado de acordo com a EN62841-3-11:
Nível de pressão acústica (L_{pA}) : 91 dB (A)
Nível de potência acústica (L_{WA}) : 103 dB (A)
Variabilidade (K): 3 dB (A)

NOTA: O(s) valor(es) da emissão de ruído indicado(s) foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser utilizado para comparar duas ferramentas.

NOTA: O(s) valor(es) da emissão de ruído indicado(s) pode(m) também ser utilizado(s) numa avaliação preliminar da exposição.

⚠***AVISO:*** **Utilize protetores auriculares.**

⚠***AVISO:*** **A emissão de ruído durante a utilização real da ferramenta elétrica pode diferir do(s) valor(es) total(ais) indicado(s), dependendo das formas em que a ferramenta é utilizada.**

⚠***AVISO:*** **Certifique-se de identificar as medidas de segurança para proteção do operador que sejam baseadas em uma estimativa de exposição em condições reais de utilização (considerando todas as partes do ciclo de operação, tal como quando a ferramenta está desligada e quando está a funcionar em marcha lenta além do tempo de acionamento).**

Declarações de conformidade

Apenas para os países europeus

As Declarações de conformidade estão incluídas no Anexo A deste manual de instruções.

AVISOS DE SEGURANÇA

Avisos gerais de segurança para ferramentas elétricas

⚠***AVISO*** **Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica.** O incumprimento de todas as instruções abaixo enumeradas pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com cabo) ou às ferramentas elétricas operadas por meio de bateria (sem cabo).

Avisos de segurança para serras combinadas de esquadria e de bancada

Tanto para o modo de serra de esquadria como para o modo de serra de bancada:

1. **As serras combinadas de esquadria e de bancada destinam-se a cortar madeira ou produtos semelhantes a madeira, não podem ser utilizadas com rodas de corte abrasivas para cortar material ferroso, tal como barras, varões, pinos, etc.** O pó abrasivo faz com que as peças móveis como o resguardo inferior encravem. As faíscas do corte abrasivo irão queimar o resguardo inferior, a inserção de corte e outras partes plásticas.
2. **Mantenha os resguardos no devido lugar. Os resguardos devem estar em bom estado e devidamente montados, especialmente após uma alteração de modo.** Um resguardo solto, danificado ou que não esteja a funcionar corretamente deve ser reparado ou substituído.
3. **Não utilize a serra até que a bancada esteja desimpedida de todas as ferramentas, restos de madeira, etc., exceto da peça de trabalho.** Os pequenos detritos ou pedaços soltos de madeira ou outros objetos que estabeleçam contacto com a lâmina em rotação podem ser projetados a alta velocidade.
4. **Corte apenas uma peça de trabalho de cada vez.** As peças de trabalho múltiplas empilhadas não podem ser apertadas ou fixadas adequadamente e podem prender na lâmina ou deslocar-se durante o corte.
5. **A peça cortada não deve estar encravada ou ser pressionada por qualquer meio contra a lâmina de serra em rotação.** Se estiver limitada, por exemplo utilizando batentes de comprimento, a peça cortada pode ficar entalada contra a lâmina e ser projetada com violência.
6. **Desligue a serra e desconecte o conjunto de baterias ao substituir a lâmina de serra ou ao efetuar ajustes na lâmina separadora ou no resguardo da lâmina de serra, e quando a máquina for deixada sem supervisão.** As medidas de precaução evitam acidentes.
7. **Nunca deixe a serra a funcionar sem supervisão. Desligue-a e não deixe a ferramenta até parar completamente.** Uma serra a funcionar sem supervisão representa um risco não controlado.
8. **Monte ou coloque a serra numa área bem iluminada e nivelada na qual possa manter um bom posicionamento dos pés e equilíbrio. Esta deve ser instalada numa área com superfície de trabalho firme que proporcione espaço suficiente para manusear facilmente o tamanho da sua peça de trabalho.** As áreas apertadas e escuras e os pisos escorregadios irregulares são propícios a acidentes. Uma superfície de trabalho nivelada e firme reduz o risco de a serra se tornar instável.
9. **Limpe e remova o pó de serração frequentemente sob a bancada da serra e/ou o dispositivo de recolha do pó.** O pó de serração acumulado é combustível e pode incendiar automaticamente.
10. **A serra deve estar fixada.** Uma serra que não está devidamente fixada pode mover-se ou tombar.
11. **Utilize sempre lâminas de serra com o tamanho e a forma corretos (de diamante versus redondas) de orifícios de encaixe.** As lâminas de serra que não correspondem ao equipamento de montagem da serra funcionam fora do centro, causando a perda de controlo.
12. **Nunca utilize meios de montagem da lâmina de serra danificados ou incorretos como, por exemplo, flanges, anilhas da lâmina de serra, pernos ou porcas.** Estes meios de montagem foram concebidos especialmente para a sua serra, para um funcionamento seguro e um desempenho otimizado.
13. **Nunca permaneça de pé sobre a serra e não a utilize como degrau.** Podem ocorrer ferimentos graves se a ferramenta for virada ou se for estabelecido inadvertidamente contacto com a ferramenta de corte.
14. **Certifique-se de que a lâmina de serra está instalada para rodar na direção apropriada. Não utilize esmeris, escovas de arame ou rodas abrasivas numa serra.** A instalação inapropriada da lâmina de serra ou a utilização de acessórios não recomendados pode causar ferimentos graves.
15. **Mantenha as lâminas de serra limpas, afiadas e com jogo suficiente. Nunca utilize lâminas de serra deformadas ou com dentes fissurados ou partidos.** As lâminas de serra afiadas e com um jogo apropriado minimizam o emperramento, a paragem e o recuo.

Quando utilizar no modo de serra de esquadria:

1. **Utilize braçadeiras para apoiar a peça de trabalho sempre que possível. Se apoiar a peça de trabalho manualmente, deve manter sempre as mãos a, pelo menos, 100 mm de cada lado da lâmina de serra. Não utilize esta serra para cortar peças demasiado pequenas para serem firmemente apertadas ou seguras à mão.** Se a sua mão estiver colocada demasiado próxima da lâmina de serra, existe um maior risco de ferimentos devido ao contacto com a lâmina.
2. **A peça de trabalho deve estar fixada e presa ou mantida contra a placa e a bancada. Não alimente a peça de trabalho na lâmina nem corte "com as mãos livres" em qualquer direção.** As peças de trabalho sem fixação ou móveis podem ser projetadas a altas velocidades, causando ferimentos.
3. **Empurre a serra pelo meio da peça de trabalho. Não puxe a serra pelo meio da peça de trabalho. Para efetuar um corte, eleve a cabeça da serra e puxe-a para fora sobre a peça de trabalho sem efetuar corte, arranque o motor, pressione a cabeça da serra para baixo e empurre a serra pelo meio da peça de trabalho.** O corte no tirante de puxar provavelmente faz com que a lâmina de serra suba para cima da peça de trabalho e atire violentamente o conjunto de lâmina na direção do operador.
4. **Nunca cruze a sua mão sobre a linha de corte pretendida, tanto à frente como atrás da lâmina de serra.** O apoio da peça de trabalho "com as mãos cruzadas", o que significa segurar a peça de trabalho do lado direito da lâmina de serra com a mão esquerda ou vice-versa, é muito perigoso.

5. **Não tente chegar mais próximo do que 100 mm por trás da placa com as duas mãos a partir dos dois lados da lâmina de serra para remover restos de madeira ou por qualquer outro motivo enquanto a lâmina estiver a rodar.** A proximidade da lâmina de serra em rotação em relação à sua mão poderá não ser óbvia e poderá sofrer ferimentos graves.
6. **Inspecione a sua peça de trabalho antes de efetuar o corte. Se a peça de trabalho estiver encurvada ou deformada, aperte-a com a face encurvada exterior virada para a placa. Certifique-se sempre de que não existe qualquer lacuna entre a peça de trabalho, a placa e a bancada ao longo da linha de corte.** As peças de trabalho encurvadas ou deformadas podem torcer ou deslocar-se e causar emperramento na lâmina de serra em rotação durante o corte. A peça de trabalho não deve ter pregos ou objetos estranhos.
7. **Planeie o seu trabalho. De cada vez que altera a definição do ângulo de bisel ou do ângulo de esquadria, certifique-se de que a placa ajustável está corretamente definida para apoiar a peça de trabalho e que não interfere com a lâmina ou o sistema de resguardo.** Sem "LIGAR" a ferramenta e sem qualquer peça de trabalho na bancada, mova a lâmina de serra pelo meio de um corte simulado completo, de modo a assegurar que não haverá interferência ou perigo de corte da placa.
8. **Assegure um apoio adequado, tal como extensões da bancada, cavaletes, etc., para uma peça de trabalho que é mais ampla ou mais comprida do que o topo da bancada.** As peças de trabalho mais compridas ou mais amplas do que o topo da bancada podem virar se não estiverem apoiadas em segurança. Se a peça cortada ou a peça de trabalho virarem, estas podem levantar o resguardo inferior ou serem projetadas pela lâmina em rotação.
9. **Não utilize outra pessoa como substituição de uma extensão de bancada ou um suporte adicional.** O apoio instável para a peça de trabalho pode fazer com que a lâmina fique presa ou a peça de trabalho se desloque durante a operação de corte, puxando-o a si e ao seu assistente na direção da lâmina em rotação.
10. **Utilize sempre uma braçadeira ou uma fixação concebida para apoiar adequadamente material redondo, tal como varões ou tubagens.** Os varões têm tendência de se enrolar enquanto são cortados, fazendo com que a lâmina "morda" e puxe o trabalho com a sua mão para a lâmina.
11. **Deixe a lâmina atingir a velocidade máxima antes de estabelecer contacto com a peça de trabalho.** Tal reduz o risco de projeção da peça de trabalho.
12. **Se a peça de trabalho ou a lâmina ficar encravada, desligue a serra. Aguarde que todas as peças móveis parem e desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova o conjunto de baterias. Em seguida, trabalhe para soltar o material encravado.** A serração contínua com uma peça de trabalho encravada pode causar a perda de controlo ou danos na serra.
13. **Após concluir o corte, solte o interruptor, segure a cabeça da serra para baixo e aguarde que a lâmina pare antes de remover a peça cortada.** É perigoso tentar alcançar a lâmina com a mão enquanto esta está a rodar por inércia.
14. **Segure firmemente a pega quando efetuar um corte incompleto ou quando soltar o interruptor antes de a cabeça da serra estar completamente na posição inferior.** A ação de travagem da serra pode fazer com que a cabeça da serra seja subitamente puxada para baixo, causando o risco de ferimentos.

Quando utilizar no modo de serra de bancada:
Avisos relacionados com o resguardo

1. **Utilize sempre um resguardo da lâmina de serra e uma lâmina separadora para todas as operações de corte pelo meio.** Para operações de corte pelo meio em que a lâmina de serra corte por completo pelo meio da espessura da peça de trabalho, o resguardo e outros dispositivos de segurança ajudam a reduzir o risco de ferimentos.
2. **Certifique-se de que a lâmina de serra não está em contacto com o resguardo, a lâmina separadora ou a peça de trabalho antes de ligar o interruptor.** O contacto inadvertido destes itens com a lâmina de serra pode causar uma condição de perigo.
3. **Ajuste a lâmina separadora conforme descrito no presente manual de instruções.** O espaçamento, o posicionamento e o alinhamento incorretos podem tornar a lâmina separadora ineficaz na redução da probabilidade de recuo.
4. **Para que a lâmina separadora funcione, esta deve estar engatada na peça de trabalho.** A lâmina separadora é ineficaz no corte de peças de trabalho que são demasiado pequenas para serem engatadas com a lâmina separadora. Nestas condições, não é possível evitar um recuo efetuado pela lâmina separadora.
5. **Utilize a lâmina de serra apropriada para a lâmina separadora.** Para que a lâmina separadora funcione corretamente, o diâmetro da lâmina de serra deve corresponder à lâmina separadora apropriada e o corpo da lâmina de serra deve ser mais fino do que a espessura da lâmina separadora e a largura de corte da lâmina de serra deve ser mais ampla do que a espessura da lâmina separadora.

Avisos sobre procedimentos de corte

1. **⚠PERIGO: Nunca coloque os dedos ou as mãos nas imediações ou em linha com a lâmina de serra.** Um momento de falta de atenção ou um deslize pode direcionar a sua mão para a lâmina de serra e resultar em ferimentos pessoais graves.
2. **Alimente a peça de trabalho na lâmina de serra apenas no sentido contrário ao da rotação.** Alimentar a peça de trabalho na mesma direção que a lâmina de serra estiver a rodar acima da bancada pode resultar no arrastamento da peça de trabalho e da sua mão para a lâmina de serra.
3. **Nunca utilize o calibre de esquadria para alimentar a peça de trabalho quando estiver a efetuar o rasgo e não utilize a placa de rasgo como um batente de comprimento quando**

efetuar cortes transversais com o calibre de esquadria. Guiar a peça de trabalho com a placa de rasgo e o calibre de esquadria ao mesmo tempo aumenta a probabilidade de emperramento e recuo da lâmina de serra.

4. **Quando efetuar o rasgo, mantenha sempre a peça de trabalho em contacto total com a placa e aplique sempre a força de alimentação da peça de trabalho entre a placa e a lâmina de serra. Utilize uma barra de empurrar quando a distância entre a placa e a lâmina de serra for inferior a 150 mm e utilize um bloco de empurrar quando esta distância for inferior a 50 mm.** Os dispositivos de auxílio ao trabalho irão manter a sua mão a uma distância segura da lâmina de serra.
5. **Utilize apenas a barra de empurrar fornecida pelo fabricante ou montada de acordo com as instruções.** Esta barra de empurrar fornece uma distância suficiente da mão em relação à lâmina de serra.
6. **Nunca utilize uma barra de empurrar danificada ou cortada.** Uma barra de empurrar danificada ou cortada pode partir, fazendo com que a sua mão deslize na direção da lâmina de serra.
7. **Não efetue qualquer operação "com as mãos livres". Utilize sempre a placa de rasgo ou o calibre de esquadria para posicionar e guiar a peça de trabalho.** "Com as mãos livres" significa utilizar as mãos para apoiar ou guiar a peça de trabalho, em vez de uma placa de rasgo ou um calibre de esquadria. A serração "com as mãos livres" leva ao desalinhamento, emperramento e recuo.
8. **Nunca toque na periferia ou sobre uma lâmina de serra rotativa.** Tentar alcançar uma peça de trabalho pode levar ao contacto acidental com a lâmina de serra em movimento.
9. **Proporcione um suporte auxiliar da peça de trabalho na parte traseira e/ou nas laterais da bancada da serra para peças de trabalho compridas e/ou amplas para mantê-las niveladas.** Uma peça de trabalho comprida e/ou ampla tem tendência para girar na borda da bancada, causando perda de controlo, emperramento e recuo da lâmina de serra.
10. **Alimente a peça de trabalho num ritmo uniforme. Não dobre, torça nem desloque a peça de trabalho de lado a lado. Se ocorrer um encravamento, desligue a ferramenta imediatamente, desligue a ferramenta da tomada elétrica e, em seguida, elimine o encravamento.** O encravamento da lâmina de serra causado pela peça de trabalho pode causar recuo ou parar o motor.
11. **Não remova as peças de material cortado enquanto a serra estiver a funcionar.** O material pode ficar preso entre a placa, ou o interior do resguardo da lâmina de serra, e a lâmina de serra, puxando os seus dedos na direção da lâmina de serra. Desligue a serra e aguarde até a lâmina de serra parar antes de remover o material.
12. **Utilize uma placa auxiliar em contacto com o topo da bancada quando efetuar o rasgo de peças de trabalho com menos de 2 mm de espessura.** Uma peça de trabalho fina pode ficar entalada por baixo da placa de rasgo e criar um recuo.

Causas de recuos e avisos relacionados

O recuo é uma reação súbita da peça de trabalho devido a uma lâmina de serra apertada, encravada ou linha desalinhada de corte na peça de trabalho relativamente à lâmina de serra ou quando uma parte da peça de trabalho emperra entre a lâmina de serra e a placa de rasgo ou outro objeto fixo.

Muito frequentemente durante o recuo, a peça de trabalho é levantada da bancada pela parte traseira da lâmina da serra e é impulsionada na direção do operador.

O recuo é o resultado de utilização incorreta da serra e/ou de procedimentos ou condições de funcionamento incorretos e pode ser evitado através da adoção de precauções apropriadas conforme indicado em seguida.

1. **Nunca permaneça diretamente em linha com a lâmina de serra. Posicione sempre o seu corpo no mesmo lado da lâmina de serra que a placa.** O recuo pode impulsionar a peça de trabalho a alta velocidade em direção a qualquer pessoa que permanece em frente da lâmina de serra e em linha com a mesma.
2. **Nunca tente chegar sobre ou por trás da lâmina de serra para puxar ou suportar a peça de trabalho.** Pode ocorrer o contacto acidental com a lâmina de serra ou o recuo pode arrastar os seus dedos na direção da lâmina de serra.
3. **Nunca segure nem pressione a peça de trabalho que está a ser cortada contra a lâmina de serra em rotação.** Pressionar a peça de trabalho que está a ser cortada contra a lâmina de serra cria uma condição de emperramento e de recuo.
4. **Alinhe a placa para que fique paralela à lâmina de serra.** Uma placa desalinhada encrava a peça de trabalho contra a lâmina de serra e cria recuo.
5. **Utilize cuidado extra quando efetuar um corte em áreas cegas das peças de trabalho montadas.** A lâmina de serra saliente pode cortar objetos que podem causar recuo.
6. **Apoie os painéis grandes para minimizar o risco de a lâmina de serra encravar e recuar.** Os painéis grandes tendem a dobrar sob o próprio peso. O(s) suporte(s) deve(m) ser colocado(s) sob todas as partes do painel suspenso sobre o topo da bancada.
7. **Utilize cuidado extra quando cortar uma peça de trabalho que esteja torcida, amarrada, deformada ou que não tenha uma borda reta para guiá-la com um calibre de esquadria ou ao longo da placa.** Uma peça de trabalho deformada, amarrada ou torcida é instável e causa o desalinhamento do corte com a lâmina de serra, emperramento e recuo.
8. **Nunca corte mais de uma peça de trabalho, empilhada na vertical ou na horizontal.** A lâmina de serra pode apanhar uma ou mais peças e causar recuo.
9. **Quando reiniciar a serra com a lâmina de serra na peça de trabalho, centre a lâmina de serra no corte, de modo que os dentes da serra não fiquem engatados no material.** Se a lâmina de serra encravar, tal pode levantar a peça de trabalho e causar recuo quando a serra for reiniciada.

Avisos de segurança adicionais:

1. **Selecione a lâmina de serra circular correta para o material a cortar.**
2. **Utilize apenas lâminas de serra circular afiadas que não estejam danificadas ou deformadas.**
3. **Não utilize lâminas de serra circular feitas de aço de alta velocidade.**
4. **Utilize apenas lâminas de serra circular cuja velocidade admissível máxima é igual ou superior à velocidade sem carga especificada neste manual.**
5. **Guarde sempre a barra de empurrar quando esta não estiver em utilização.**
6. **Se a ferramenta estiver instalada com um laser ou um LED, não substitua o laser ou o LED por um tipo diferente. Solicite a reparação num centro de assistência autorizado.**
7. **Certifique-se de que a parte superior da lâmina de serra circular está completamente contida no modo de serra de esquadria.**
8. **Utilize apenas lâminas de serra circular especificadas pelo fabricante. A espessura do corte da lâmina de serra circular deve ser mais espessa do que a lâmina separadora e o corpo da lâmina deve ser mais fino do que a lâmina separadora.**
   (Apenas para os países europeus)
   Utilize as lâminas de serra circular especificadas para madeira e materiais similares que estejam em conformidade com a norma EN 847-1:2017.
9. **No modo de serra de esquadria, a peça de trabalho tem de estar firmemente fixada contra a base giratória e a placa guia com o torno durante todas as operações. Nunca utilize a sua mão para segurar a peça de trabalho.**
10. **Certifique-se de que a ferramenta está sempre estável e firmemente fixada numa bancada de trabalho.**
11. **Fixe sempre a(s) extensão(ões) de suporte da peça de trabalho ajustável(eis) ou removível(eis) durante a operação.**
12. **Suporte as peças de trabalho longas com os suportes adicionais apropriados.**
13. **Não utilize a ferramenta para um corte não efetuado pelo meio, incluindo a execução de entalhes e ranhuras.**
14. **Mantenha o avanço suave da ferramenta sem diminuir a velocidade da lâmina para evitar o sobreaquecimento das pontas da lâmina.**
15. **Utilize proteção auditiva para reduzir o risco de perda auditiva.**
16. **Utilize proteção ocular.**
17. **Ligue a ferramenta a um dispositivo de recolha de pó ao serrar.**
18. **Utilize uma máscara contra a poeira para reduzir o risco de inalação de poeiras nocivas.**
19. **Utilize luvas para manusear lâminas de serra circular (as lâminas de serra circular devem ser transportadas num suporte, sempre que possível) e material rugoso.**
20. **Mantenha a área do piso livre de materiais soltos como, por exemplo, aparas e lascas.**
21. **Recomenda-se que o operador tenha formação adequada para utilização, ajuste e operação da ferramenta.**
22. **Enquanto operar a ferramenta, mantenha as mãos, o rosto, etc., afastados da lâmina de serra circular, das peças rotativas e da área de descarga de aparas.** O contacto acidental pode provocar ferimentos.
23. **Quando armazenar a ferramenta, fixe a ferramenta no modo de serra de bancada, remova a bateria, bloqueie todas as peças móveis e fixe todos os acessórios.** Caso contrário, a ferramenta pode arrancar inesperadamente e provocar ferimentos.
24. **Certifique-se de que a peça de trabalho corresponde ao material especificado neste manual e não tem pregos nem objetos estranhos no interior.** Caso contrário, as aparas da lâmina de serra circular podem ser projetadas e provocar ferimentos.

Instruções de segurança importantes para a bateria

1. **Antes de utilizar a bateria, leia todas as instruções e etiquetas de precaução no (1) carregador de bateria (2) bateria e (3) produto que utiliza a bateria.**
2. **Não desmonte ou manipule a bateria.** Pode resultar num incêndio, em calor excessivo ou numa explosão.
3. **Se o tempo de funcionamento se tornar excessivamente curto, pare o funcionamento imediatamente. Pode resultar em sobreaquecimento, possíveis queimaduras e mesmo explosão.**
4. **Se entrar eletrólito nos seus olhos, lave-os com água e consulte imediatamente um médico. Pode resultar em perca de visão.**
5. **Não coloque a bateria em curto-circuito:**
   (1) **Não toque nos terminais com qualquer material condutor.**
   (2) **Evite guardar a bateria juntamente com outros objetos metálicos tais como pregos, moedas, etc.**
   (3) **Não exponha a bateria à água ou chuva.**
   Um curto-circuito pode ocasionar um enorme fluxo de corrente, sobreaquecimento, possíveis queimaduras e mesmo estragar-se.
6. **Não guarde nem utilize a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura pode atingir ou exceder 50 °C.**
7. **Não queime a bateria mesmo que esteja estragada ou completamente gasta. A bateria pode explodir no fogo.**
8. **Não pregue, corte, esmague, atire, deixe cair a bateria, nem bata a bateria contra um objeto rijo.** Esta conduta pode resultar num incêndio, em calor excessivo ou numa explosão.
9. **Não utilize uma bateria danificada.**
10. **As baterias de iões de lítio contidas na ferramenta são sujeitas aos requisitos da DGL (Dangerous Goods Legislation - Legislação de bens perigosos).**

Para o transporte comercial, por exemplo, por terceiros ou agentes de expedição, têm de ser observados os requisitos referentes à embalagem e etiquetagem.
Para preparação do artigo a ser expedido, é necessário consultar um perito em materiais perigosos. Tenha ainda em conta a possibilidade de existirem regulamentos nacionais mais detalhados.
Coloque fita-cola ou tape os contactos abertos e embale a bateria de tal forma que não possa mover-se dentro da embalagem.

11. **Quando eliminar a bateria, remova-a da ferramenta e elimine-a num local seguro. Siga os regulamentos locais relacionados com a eliminação de baterias.**
12. **Utilize as baterias apenas com os produtos especificados pela Makita.** Instalar as baterias em produtos não-conformes poderá resultar num incêndio, calor excessivo, explosão ou fuga de eletrólito.
13. **Se a ferramenta não for utilizada durante um período de tempo prolongado, a bateria deve ser removida da ferramenta.**
14. **Durante e após a utilização, a bateria pode aquecer, o que pode provocar queimaduras ou queimaduras a baixa temperatura. Preste atenção ao manuseamento de baterias quentes.**
15. **Não toque no terminal da ferramenta imediatamente após a utilização, pois pode ficar suficientemente quente para provocar queimaduras.**
16. **Não permita a adesão de aparas, pó ou sujidade nos terminais, nos orifícios e nas ranhuras da bateria.** Poderá fazer com que a ferramenta ou a bateria aqueça, incendeie, rebente e avarie, resultando em queimaduras ou ferimentos corporais.
17. **A menos que a ferramenta suporte a utilização perto de linhas elétricas de alta tensão, não utilize a bateria perto de linhas elétricas de alta tensão.** Pode resultar no mau funcionamento ou na avaria da ferramenta ou bateria.
18. **Mantenha a bateria afastada das crianças.**

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Utilize apenas baterias genuínas da Makita.** A utilização de baterias não genuínas da Makita ou de baterias que foram alteradas, pode resultar no rebentamento da bateria provocando incêndios, ferimentos pessoais e danos. Além disso, anulará da garantia da Makita no que se refere à ferramenta e ao carregador Makita.

OBSERVAÇÃO: A Makita não é responsável por quaisquer acidentes resultantes do uso de baterias não genuínas da Makita ou baterias que tenham sido modificadas. As baterias genuínas da Makita foram rigorosamente avaliadas quanto a compatibilidade com as ferramentas e os carregadores da Makita, em linha com a legislação e as normas de segurança aplicáveis.

Conselhos para manter a máxima vida útil da bateria

1. **Carregue a bateria antes que esteja completamente descarregada. Pare sempre o funcionamento da ferramenta e carregue a bateria quando notar menos poder na ferramenta.**
2. **Nunca carregue uma bateria completamente carregada. Carregamento excessivo diminui a vida útil da bateria.**
3. **Carregue a bateria à temperatura ambiente de 10 °C – 40 °C. Deixe que uma bateria quente arrefeça antes de a carregar.**
4. **Quando não utilizar a bateria, remova-a da ferramenta ou do carregador.**
5. **Carregue a bateria se não a utilizar durante um longo período de tempo (mais de seis meses).**

Instruções de segurança importantes para a unidade sem fios

1. **Não desmonte ou manipule a unidade sem fios.**
2. **Mantenha a unidade sem fios afastada das crianças. Se ocorrer a ingestão acidental, procure imediatamente cuidados médicos.**
3. **Utilize a unidade sem fios apenas com ferramentas Makita.**
4. **Não exponha a unidade sem fios à chuva ou a condições húmidas.**
5. **Não utilize a unidade sem fios em locais onde a temperatura excede 50 °C.**
6. **Não utilize a unidade sem fios em locais próximos de instrumentos médicos, tais como estimuladores cardíacos.**
7. **Não utilize a unidade sem fios em locais próximos de dispositivos automatizados.** Se utilizada, os dispositivos automatizados podem desenvolver anomalias ou erros.
8. **Não utilize a unidade sem fios em locais sob temperaturas altas ou locais nos quais possa ser gerada eletricidade estática ou ruído elétrico.**
9. **A unidade sem fios pode produzir campos eletromagnéticos (CEM) mas estes não são nocivos para o utilizador.**
10. **A unidade sem fios é um instrumento preciso. Tenha cuidado para não deixar cair a unidade sem fios nem bater nesta.**
11. **Evite tocar no terminal da unidade sem fios com as mãos desprotegidas ou com materiais metálicos.**
12. **Retire sempre a bateria do produto quando instalar a unidade sem fios.**
13. **Quando abrir a tampa da ranhura, evite o local no qual a poeira e a água podem entrar para a ranhura. Mantenha sempre a entrada da ranhura limpa.**
14. **Insira sempre a unidade sem fios na direção correta.**
15. **Não pressione o botão de ativação sem fios na unidade sem fios com demasiada força e/ou pressione o botão com um objeto com aresta afiada.**
16. **Feche sempre a tampa da ranhura quando utilizar a ferramenta.**
17. **Não remova a unidade sem fios da ranhura**

enquanto estiver a ser fornecida alimentação elétrica à ferramenta. Fazê-lo pode causar a anomalia da unidade sem fios.

18. **Não remova o adesivo da unidade sem fios.**
19. **Não coloque qualquer adesivo na unidade sem fios.**
20. **Não deixe a unidade sem fios num local em que possa ser gerada eletricidade estática ou ruído elétrico.**
21. **Não deixe a unidade sem fios num local sujeito a calor intenso, tal como um veículo exposto ao sol.**
22. **Não deixe a unidade sem fios num local poeirento ou pulverulento ou num local onde possa ser gerado gás corrosivo.**
23. **A mudança súbita da temperatura pode molhar a unidade sem fios com condensação. Não utilize a unidade sem fios até que a condensação esteja completamente seca.**
24. **Quando limpar a unidade sem fios, limpe-a suavemente com um pano macio e seco. Não utilize benzina, diluente, massa lubrificante condutora ou similar.**
25. **Quando armazenar a unidade sem fios, guarde-a na caixa fornecida ou num recipiente anti-estática.**
26. **Não insira quaisquer dispositivos diferentes da unidade sem fios Makita na ranhura na ferramenta.**
27. **Não utilize a ferramenta com a tampa da ranhura danificada.** A entrada de água, poeira e sujidade na ranhura pode causar o mau funcionamento.
28. **Não puxe e/ou torça a tampa da ranhura além do necessário.** Recoloque a tampa se esta sair da ferramenta.
29. **Substitua a tampa da ranhura se a perder ou danificar.**

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

► **Fig.1**

1	Botão DESLIGAR (O)	2	Botão LIGAR (I)	3	Botão de aspiração	4	Botão da lâmpada
5	Botão de ativação sem fios	6	Lâmpada de ativação sem fios	7	Tampa (para unidade sem fios)	8	Alavanca de desbloqueio (para descer a pega)
9	Pega	10	Resguardo da lâmina inferior	11	Sub-guia	12	Placa de assentamento
13	Suporte	14	Alavanca de bloqueio (para a base giratória)	15	Punho (para a base giratória)	16	Placa de corte
17	Escala do ângulo de esquadria	18	Base giratória	19	Placa guia	20	Torno vertical
21	Ponteiro (para ângulo de bisel)	22	Escala do ângulo de bisel	23	Saco do pó	24	Suporte auxiliar
25	Chave hexagonal	26	Bateria	27	Pino de bloqueio	28	Perno de regulação (para a capacidade máxima de corte)
29	Alavanca (para ângulo de bisel)	30	Alavanca (para a altura da bancada superior), (à esquerda)	31	Bancada superior	32	Lâmina separadora
33	Resguardo da lâmina superior	34	Placa de rasgo	35	Suporte da placa de rasgo	36	Cobertura da lâmina
37	Barra de empurrar	38	Alavanca (para a altura da bancada superior), (à direita)	39	Botão (para elevação da bancada superior)	-	-

INSTALAÇÃO

Instalar o punho

Aparafuse o eixo roscado do punho na base giratória.
► **Fig.2: 1.** Punho **2.** Base giratória

Montagem da bancada

Fixe a ferramenta numa superfície nivelada e estável utilizando dois pernos através dos orifícios para pernos na base. Esta ação ajuda a prevenir a inclinação e os ferimentos.
► **Fig.3: 1.** Perno

⚠*AVISO:* Certifique-se de que a ferramenta não se move na superfície de suporte. Se a serra de esquadria se deslocar durante o corte, pode perder o controlo e sofrer ferimentos graves.

DESCRIÇÃO FUNCIONAL

⚠*AVISO:* Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e a bateria retirada antes de regular ou inspecionar qualquer função da ferramenta. Se não desligar a ferramenta e retirar a bateria pode provocar o arranque acidental e resultar em ferimentos pessoais graves.

Instalação ou remoção da bateria

⚠*PRECAUÇÃO:* Desligue sempre a ferramenta antes de colocar ou retirar a bateria.

⚠*PRECAUÇÃO:* Segure firmemente a ferramenta e a bateria quando instalar ou remover a bateria. Se não segurar firmemente a ferramenta e a bateria pode fazer com que escorreguem das suas mãos e resultar em danos na ferramenta e na bateria e em ferimentos pessoais.

Para instalar a bateria, alinhe a lingueta na bateria com a ranhura na caixa e deslize-a para a posição correta. Insira-a por completo até bloquear na posição correta com um pequeno clique. Se conseguir ver o indicador vermelho conforme apresentado na figura, não está completamente bloqueada.

Para retirar a bateria, deslize-a para fora da ferramenta enquanto desliza o botão na frente da bateria.

► **Fig.4:** **1.** Indicador vermelho **2.** Botão **3.** Bateria

⚠*PRECAUÇÃO:* Instale sempre a bateria totalmente até o indicador vermelho não poder ser visto. Se a bateria não estiver totalmente instalada, esta poderá cair acidentalmente da ferramenta, causando ferimentos a si ou a alguém perto de si.

⚠*PRECAUÇÃO:* Não instale a bateria à força. Se a bateria não deslizar facilmente é porque não foi colocada corretamente.

Indicação da capacidade restante da bateria

Prima o botão de verificação na bateria para indicar a capacidade restante da bateria. As luzes indicadoras acendem durante alguns segundos.

► **Fig.5:** **1.** Luzes indicadoras **2.** Botão de verificação

Luzes indicadoras			Capacidade restante
Aceso	Apagado	A piscar	
■	□	◪	75% a 100%
■ ■ ■ □			50% a 75%
■ ■ □ □			25% a 50%
■ □ □ □			0% a 25%
◪ □ □ □			Carregar a bateria.
■ ■ □ □ ↑↓ □ □ ■ ■			A bateria pode estar avariada.

NOTA: Dependendo das condições de utilização e da temperatura ambiente, a indicação pode ser ligeiramente diferente da capacidade real.

NOTA: A primeira luz indicadora (extremo esquerdo) pisca quando o sistema de proteção da bateria funciona.

Bloqueio da pega

⚠*PRECAUÇÃO:* Segure sempre a pega quando soltar o pino de bloqueio. O incumprimento desta instrução pode provocar a elevação da pega e resultar em ferimentos pessoais.

NOTA: Quando descer a pega, empurre a alavanca de desbloqueio para a esquerda e desça gentilmente a pega.

A pega pode ser bloqueada na posição descida ou na posição elevada com o pino de bloqueio. Desça ou eleve a pega completamente e, em seguida, puxe e rode o pino de bloqueio para a posição bloqueada. Para desbloquear a pega, puxe o pino de bloqueio e rode-o em 90° para a posição desbloqueada enquanto desce a pega ligeiramente.

► **Fig.6:** **1.** Posição bloqueada **2.** Posição desbloqueada **3.** Pino de bloqueio

Resguardo da lâmina

⚠*AVISO:* Nunca force nem remova o resguardo da lâmina inferior, o resguardo da lâmina superior ou a mola que fixa no resguardo da lâmina inferior. A operação da ferramenta sem um resguardo adequado pode expor a lâmina de serra circular e provocar ferimentos pessoais graves.

⚠*AVISO:* Nunca utilize a ferramenta se o resguardo da lâmina ou o dispositivo de mola estiverem danificados, avariados ou não estiverem montados. O funcionamento da ferramenta com um resguardo de segurança danificado, avariado ou retirado pode provocar ferimentos pessoais graves.

⚠*PRECAUÇÃO:* Mantenha sempre o resguardo da lâmina em boas condições para funcionamento seguro. Pare a operação imediatamente se existirem quaisquer irregularidades do resguardo da lâmina. Certifique-se de que o resguardo retorna à sua posição original por ação acionada por mola.

- Quando descer a pega, o resguardo da lâmina inferior sobe automaticamente. O resguardo é acionado por mola pelo que retorna à sua posição original quando o corte é concluído e a pega é elevada.
- O resguardo da lâmina superior é elevado à medida que a peça de trabalho passa por baixo.

► **Fig.7:** **1.** Resguardo da lâmina inferior **2.** Resguardo da lâmina superior

Limpeza

Se o resguardo da lâmina transparente ficar sujo ou se aderir serradura a este de modo que a lâmina de serra circular ou a peça de trabalho deixem de ser facilmente visíveis, remova a bateria e limpe cuidadosamente o resguardo com um pano húmido. Não utilize solventes nem quaisquer produtos de limpeza à base de petróleo no resguardo em plástico, pois estes podem causar danos no mesmo.
Quando limpar o resguardo da lâmina inferior, siga as instruções abaixo listadas:

1. Certifique-se de que a ferramenta está desligada e que a bateria foi removida.

2. Bloqueie o carreto na posição elevada puxando e rodando o pino de bloqueio para uma posição bloqueada.

3. Rode o perno de encaixe hexagonal para a esquerda utilizando a chave hexagonal fornecida enquanto segura a cobertura central.

4. Enquanto empurra a alavanca de desbloqueio para a esquerda, eleve o resguardo da lâmina inferior e a cobertura central.

5. Quando a limpeza estiver concluída, volte a colocar a cobertura central e aperte o perno de encaixe hexagonal.

6. Certifique-se de que volta a colocar a lâmina de serra circular e a cobertura central nas respetivas posições originais e que aperta o perno de encaixe hexagonal.

► **Fig.8:** **1.** Chave hexagonal **2.** Perno de encaixe hexagonal **3.** Cobertura central **4.** Resguardo da lâmina inferior

⚠*AVISO:* Não remova a mola que fixa o resguardo da lâmina inferior. Se o resguardo ficar danificado com o decorrer do tempo ou pela exposição à radiação UV, contacte um centro de assistência da Makita para substituição. **NÃO FORCE NEM REMOVA O RESGUARDO.**

Ação do interruptor

⚠*AVISO:* Antes de instalar a(s) bateria(s) na ferramenta, verifique sempre se os botões de interruptor se deslocam suavemente com um clique.

► **Fig.9:** **1.** Botão LIGAR (I) **2.** Botão DESLIGAR (O)

Para arrancar a ferramenta, pressione o botão LIGAR (I). Para parar a ferramenta, pressione o botão DESLIGAR (O).

Sistema de proteção da ferramenta/bateria

A ferramenta está equipada com um sistema de proteção da ferramenta/bateria. Este sistema corta automaticamente a corrente ao motor para prolongar a vida útil da ferramenta e da bateria. A ferramenta para automaticamente durante o funcionamento se a ferramenta ou a bateria se encontrarem numa das seguintes condições. Nalgumas condições, a luz indicadora acende.



⚠*PRECAUÇÃO:*
Desligue a ferramenta quando a lâmpada começar a piscar.

Proteção contra sobrecarga

Quando a ferramenta/bateria é operada de uma forma que causa a absorção de uma corrente anormalmente alta, a ferramenta para automaticamente e a lâmpada pisca. Nesta situação, desligue a ferramenta e pare a aplicação que causou a sobrecarga da ferramenta. Em seguida, ligue a ferramenta para reiniciar.

Proteção contra sobreaquecimento

Quando a ferramenta/bateria estiver sobreaquecida, a ferramenta para automaticamente e a lâmpada pisca. Nesse caso, aguarde até a ferramenta arrefecer antes de a ligar outra vez.

Proteção contra descarga excessiva

Quando a capacidade da bateria ficar fraca, a ferramenta para automaticamente e a lâmpada pisca. Se a ferramenta não funcionar em conjunto com a operação do interruptor, remova a bateria da ferramenta e carregue-a.

Proteções contra outras causas

O sistema de proteção também foi concebido para outras causas que possam danificar a ferramenta e permite que a ferramenta pare automaticamente. Tome todas as medidas que se seguem para eliminar as causas quando a ferramenta tiver parado ou interrompido temporariamente a operação.

1. Desligue a ferramenta e, em seguida, volte a ligá-la para reiniciar.
2. Carregue a(s) bateria(s) ou substitua-a(s) por bateria(s) recarregada(s).
3. Deixe a ferramenta e a(s) bateria(s) arrefecerem.

Se não for possível constatar qualquer melhoria através do restauro do sistema de proteção, contacte o centro

de assistência Makita local.

Função eletrónica

Travão elétrico

Esta ferramenta está equipada com um travão elétrico da lâmina. Se a ferramenta consistentemente não parar de funcionar rapidamente após desligar a ferramenta, solicite a reparação da ferramenta num centro de assistência da Makita.

PRECAUÇÃO: **O sistema de travão da lâmina não substitui o resguardo da lâmina. Nunca utilize a ferramenta sem um resguardo da lâmina funcional.** Uma lâmina de serra circular sem resguardo pode resultar em ferimentos pessoais graves.

Controlo de velocidade constante

A ferramenta é fornecida com um controlo de velocidade eletrónico que ajuda a manter uma velocidade de rotação constante da lâmina mesmo com carga. Uma velocidade de rotação constante da lâmina resulta num corte muito suave.

Funcionalidade de arranque suave

Esta função permite o arranque suave da ferramenta ao limitar o binário de arranque.

Função de prevenção de reinício acidental

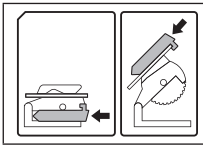
Quando instalar a bateria enquanto o interruptor está LIGADO, a ferramenta não arranca e a lâmpada pisca. Para iniciar a ferramenta, desligue o interruptor e ligue-o novamente.

MONTAGEM

AVISO: **Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e a bateria retirada antes de trabalhar na ferramenta.** Se não desligar a ferramenta e retirar a bateria, pode resultar em ferimentos pessoais graves.

Armazenamento da cobertura da lâmina

OBSERVAÇÃO: **Quando utilizar a ferramenta no modo de serra de bancada, coloque sempre a cobertura da lâmina na base giratória.**



A cobertura da lâmina pode ser colocada na base giratória ou na bancada superior.

Colocar a cobertura da lâmina na bancada superior

Quando utilizar a ferramenta como uma serra de esquadria, coloque a cobertura da lâmina na bancada superior conforme apresentado na figura.

► **Fig.10:** **1.** Cobertura da lâmina **2.** Bancada superior

Fixe a cobertura da lâmina enganchando-a na borda da bancada superior.

► **Fig.11**

Colocar a cobertura da lâmina na base giratória

Quando utilizar a ferramenta como uma serra de bancada, coloque a sub-guia na posição esquerda e coloque a cobertura da lâmina na base giratória conforme apresentado na figura.

► **Fig.12:** **1.** Cobertura da lâmina **2.** Base giratória

Certifique-se de que a proteção contra pó está devidamente instalada:

- A cobertura da lâmina fixa as placas de guia contra poeira.
- As patilhas na tampa contra poeira encaixam no espaço entre a base giratória e a escala do ângulo de esquadria.

► **Fig.13:** **1.** Placa de guia contra poeira **2.** Cobertura da lâmina **3.** Patilha

Armazenamento da barra de empurrar

Quando não estiver em utilização, a barra de empurrar pode ser armazenada na cobertura da lâmina conforme apresentado na figura.

► **Fig.14:** **1.** Barra de empurrar **2.** Cobertura da lâmina

Armazenamento da chave hexagonal

Quando não a estiver a utilizar, guarde a chave hexagonal como indicado na figura para não a perder.

► **Fig.15:** **1.** Chave hexagonal

Instalar ou remover a lâmina de serra circular

AVISO: **Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e que a bateria foi removida antes de remover e instalar a lâmina de serra circular.** O arranque acidental da ferramenta pode resultar em ferimentos pessoais graves.

AVISO: **Utilize apenas a chave Makita fornecida para remover e instalar a lâmina de serra circular.** Se não utilizar a chave pode resultar em aperto excessivo ou insuficiente do perno de encaixe hexagonal e em lesões físicas graves.

AVISO: **Nunca utilize ou substitua as peças que não sejam fornecidas com esta ferramenta.** A utilização de tais peças pode provocar ferimentos pessoais graves.

AVISO: **Depois de instalar a lâmina de serra circular, certifique-se sempre de que está firmemente instalada.** Um aperto insuficiente da lâmina de serra circular pode provocar ferimentos pessoais graves.

Preparativos comuns para instalar ou remover a lâmina de serra circular

1. Bloqueie o carreto na posição elevada puxando e rodando o pino de bloqueio para a posição bloqueada.

► **Fig.16:** **1.** Posição desbloqueada **2.** Posição bloqueada **3.** Pino de bloqueio

2. Utilize a chave hexagonal para soltar o perno de encaixe hexagonal que fixa a cobertura central. Em seguida, enquanto empurra a alavanca de desbloqueio para a esquerda, eleve totalmente o resguardo da lâmina inferior e a cobertura central até o perno de encaixe hexagonal aparecer.

► **Fig.17:** **1.** Chave hexagonal **2.** Perno de encaixe hexagonal **3.** Cobertura central **4.** Resguardo da lâmina inferior

3. Pressione o travão do veio para prender o eixo e utilize a chave hexagonal para libertar o perno de encaixe hexagonal para a direita. Em seguida, remova o perno de encaixe hexagonal, a flange exterior e a lâmina de serra circular.

► **Fig.18:** **1.** Perno de encaixe hexagonal (rosca para a esquerda) **2.** Flange exterior **3.** Travão do eixo

Instalar a lâmina de serra circular

PRECAUÇÃO: **Certifique-se de que instala a lâmina de serra circular de modo que a direção da seta na lâmina de serra circular corresponda à direção da seta na caixa da lâmina.** O incumprimento desta instrução pode resultar em ferimentos pessoais e causar danos na ferramenta e na peça de trabalho.

1. Efetue os passos em “Preparativos comuns para instalar ou remover a lâmina de serra circular”.

2. Monte cuidadosamente a lâmina de serra circular na flange interior. Certifique-se de que a direção da seta na lâmina de serra circular corresponde à direção da seta na caixa da lâmina.

O diâmetro do orifício da lâmina de serra circular e o diâmetro do veio devem corresponder. Utilize um anel se necessário.

► **Fig.19:** **1.** Seta

3. Instale a flange exterior e o perno de encaixe hexagonal e, em seguida, utilize a chave hexagonal para apertar firmemente o perno de encaixe hexagonal (esquerdo) para a esquerda enquanto pressiona o travão do eixo.

► **Fig.20:** **1.** Veio **2.** Flange interior **3.** Anel (se necessário) **4.** Lâmina de serra circular **5.** Flange exterior **6.** Perno de encaixe hexagonal (lado esquerdo)

4. Volte a colocar o resguardo da lâmina inferior e a cobertura central nas suas posições originais. Em seguida, aperte o perno de encaixe hexagonal para fixar a cobertura central.

5. Puxe e rode o pino de bloqueio para soltar a pega da posição elevada. Verifique se o resguardo da lâmina inferior se desloca adequadamente descendo a pega.

Remover a lâmina de serra circular

1. Efetue os passos em “Preparativos comuns para instalar ou remover a lâmina de serra circular”.

2. Remova a lâmina de serra circular. Se a flange interior for removida, instale-a no veio.

OBSERVAÇÃO: Tenha cuidado para não perder a flange exterior removida e o perno de encaixe hexagonal.

Pó

⚠*AVISO:* Em função do material em que se está a trabalhar e do acessório utilizado, o pó gerado pela utilização da ferramenta pode ser nocivo. Recomenda-se que o utilizador utilize um extrator de pó adequado para reduzir a exposição.

Consulte a secção "ACESSÓRIOS OPCIONAIS" deste manual de instruções para ficar a saber todos os acessórios de extrator de pó opcionais disponíveis.

Avisos adicionais:

- **Para evitar a inalação de pó, recomenda-se também a utilização de uma máscara antipó FFP2 ou de um respirador P2.**
- **Consulte a secção "MANUTENÇÃO" do manual de instruções do extrator de pó ligado para manter a recolha de pó eficaz.**
- **Siga todos os requisitos regulamentares aplicáveis para controlo de pó no país em que o trabalho está a ser efetuado.**
- **Não utilize um extrator de pó para trabalhos de metalurgia com ferramentas elétricas.** As partículas de metal produzidas durante os trabalhos de metalurgia podem inflamar o pó acumulado e danificar o filtro de pó no interior dos extratores de pó, constituindo um risco de incêndio grave.
- ***Apenas para os países europeus*** **Recomenda-se que o utilizador utilize um extrator de pó de classe M ou H (conforme definido na EN 60335-2-69).**

Para obter ajuda e suporte relativamente a extratores de pó, contacte o seu centro de assistência da Makita local.

⚠*PRECAUÇÃO:* Quando realizar um corte, prenda sempre o saco do pó ou ligue um aspirador para evitar os perigos relacionados com o pó.

Ligar um aspirador

Acessório opcional

Quando pretender realizar operações de corte limpo, ligue o aspirador Makita.
Utilize a bainha frontal 38 para ligar a mangueira.
O diâmetro exterior do bocal do pó para a ligação da mangueira é de 37 mm.
► **Fig.21**

Saco do pó

A utilização do saco do pó torna as operações de corte limpas e a recolha do pó fácil. Para prender o saco do pó, ligue o saco do pó ao bocal do pó.
► **Fig.22: 1.** Saco do pó **2.** Bocal do pó

Quando o saco do pó se encontrar meio cheio, retire-o da ferramenta e tire o fecho. Esvazie o saco do pó, batendo-lhe ligeiramente para remover as partículas aderentes no interior que podem dificultar a recolha.
► **Fig.23: 1.** Fecho

PREPARATIVOS para MODO DE SERRA DE ESQUADRIA

Mudar do modo de serra de bancada para o modo de serra de esquadria

Quando utilizar a ferramenta no modo de serra de esquadria, siga estes passos:

1. Eleve a bancada superior para a posição mais elevada e fixe-a.

2. Desbloqueie a pega da posição descida para permitir o movimento do carreto.

3. Remova a cobertura da lâmina da base giratória e, em seguida, coloque-a na bancada superior.

Manter a máxima capacidade de corte

Esta ferramenta foi ajustada de fábrica para fornecer a máxima capacidade de corte para uma lâmina de serra circular de 260 mm.
Quando instalar uma nova lâmina de serra circular, verifique sempre a posição de limite inferior da lâmina de serra circular e, se necessário, ajuste-a como se segue:

1. Remova a bateria.

2. Baixe completamente a pega e bloqueie a pega com o pino de bloqueio.

3. Com uma chave hexagonal, rode o perno de regulação até a respetiva parte superior entrar em contacto com o limite máximo, conforme apresentado na figura.

Esta ação elimina a folga da pega.
► **Fig.24: 1.** Chave hexagonal **2.** Perno de regulação

4. Enquanto segura a pega totalmente para baixo, certifique-se de que é possível bloquear e desbloquear a pega, puxando e inserindo o pino de bloqueio.
► **Fig.25: 1.** Pega **2.** Pino de bloqueio

5. Rode a lâmina de serra circular com a mão enquanto mantém a pega completamente para baixo para se certificar de que a lâmina de serra circular não fica em contacto com qualquer parte da base inferior. Reajuste ligeiramente, se necessário.

⚠*AVISO:* Depois de instalar uma lâmina de serra circular nova, verifique sempre se a lâmina não entra em contacto com qualquer parte da base inferior quando a pega é descida por completo. Certifique-se de que remove a bateria ao verificar. Se uma lâmina de serra circular entrar em contacto com a base, tal pode causar recuo e provocar ferimentos pessoais graves.

► **Fig.26**

Regulação do ângulo de esquadria

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Depois de mudar o ângulo de esquadria, prenda sempre a base giratória apertando firmemente o punho.**

OBSERVAÇÃO: **Ao fazer rodar a base giratória, certifique-se de que levanta a pega totalmente.**

1. Rode o punho para a esquerda.

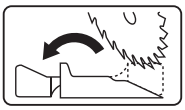
2. Rode a base giratória ao mesmo tempo que pressiona a alavanca de bloqueio para baixo.

3. Alinhe o ponteiro com o seu ângulo pretendido na escala do ângulo de esquadria.

4. Liberte a alavanca de bloqueio e aperte o punho.

► **Fig.27:** **1.** Punho **2.** Alavanca de bloqueio **3.** Ponteiro **4.** Escala do ângulo de esquadria

Regulação do ângulo de bisel



⚠***AVISO:***
Defina sempre a sub-guia para a posição esquerda quando efetuar cortes de bisel para a esquerda. O incumprimento desta instrução pode provocar ferimentos graves no operador.

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Depois de mudar o ângulo de bisel, prenda sempre o braço apertando a alavanca.**

OBSERVAÇÃO: **Remova sempre o torno vertical antes de ajustar o ângulo de bisel.**

OBSERVAÇÃO: **Quando inclinar a lâmina de serra circular, certifique-se de que a pega está totalmente elevada.**

Inclinar o carreto para a esquerda

1. Eleve totalmente a pega.

2. Rode a alavanca para o ângulo de bisel para a esquerda.

3. Segure a pega e incline o carreto para a esquerda.

4. Alinhe o ponteiro com o seu ângulo pretendido na escala do ângulo de bisel.

5. Aperte a alavanca para a direita para prender o braço.

► **Fig.28:** **1.** Alavanca **2.** Escala do ângulo de bisel **3.** Ponteiro **4.** Braço

Projetar uma linha de corte

⚠***PRECAUÇÃO:*** **A lâmpada não é à prova de chuva. Não lave a lâmpada com água. Não a utilize em condições de chuva ou húmidas.** Tal conduta pode provocar choque elétrico ou fumo.

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Não toque na lente da lâmpada. A lâmpada fica muito quente enquanto está ligada ou pouco depois de a desligar.** Esta ação pode causar queimaduras.

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Não aplique impacto na lâmpada.** Fazê-lo pode provocar danos na lâmpada ou uma vida útil encurtada da mesma.

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Não olhe diretamente para a luz nem olhe diretamente para a fonte de luz.**

A lâmpada LED projeta uma luz sobre a lâmina de serra circular e uma sombra da lâmina de serra circular cai sobre uma peça de trabalho servindo como um indicador de linha de corte sem calibração. Pressione o botão da lâmpada para iluminar. Surge uma linha onde a lâmina de serra circular entra em contacto com a superfície da peça de trabalho, ficando aprofundada à medida que a lâmina de serra circular é descida.

► **Fig.29:** **1.** Botão da lâmpada **2.** Lâmpada **3.** Linha de corte

O indicador ajuda a cortar uma linha de corte existente marcada a lápis numa peça de trabalho.

1. Segure a pega e desça a lâmina de serra circular de modo que uma sombra densa da lâmina de serra circular seja projetada contra uma peça de trabalho.

2. Alinhe uma linha de corte traçada na peça de trabalho com a linha de corte sombreada.

3. Ajuste os ângulos de esquadria e os ângulos de bisel, se necessário.

NOTA: Certifique-se de que desliga o interruptor da lâmpada após a utilização, porque ligar a luz consome a potência da bateria.

NOTA: A luz apaga automaticamente 5 minutos após terminar a operação.

Fixar a peça de trabalho

⚠***AVISO:*** **Não fixe a peça de trabalho com a sua mão se tal aproximar a sua mão a menos de 100 mm da área da lâmina. Nesses casos, utilize o torno opcional para fixar a peça de trabalho.**

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Quando cortar peças de trabalho longas, utilize suportes que fiquem num nível tão elevado como o nível da superfície superior da base giratória. Não confie apenas no torno vertical ou no torno horizontal para fixar a peça de trabalho.** O material fino tende a vergar. Apoie a peça de trabalho em todo o comprimento para evitar esmagamentos da lâmina e possíveis RECUOS.

Sempre que possível, fixe a peça de trabalho com o torno opcional.
Se precisar de segurar a peça de trabalho com as mãos, segure-a de forma firme e segura para manter o controlo. Nesta situação, certifique-se de que mantém a

mão e o braço a, pelo menos, 100 mm de distância da área da lâmina.
Pressione firmemente a peça de trabalho contra a placa guia com os seus dedos.
Certifique-se de que a peça de trabalho assenta firmemente na base giratória.
► **Fig.30: 1.** Suporte **2.** Base giratória

Sub-guia

⚠*AVISO:* Quando efetuar cortes de bisel para a esquerda, vire a sub-guia para fora. O incumprimento desta instrução pode fazer com que a sub-guia entre em contacto com a lâmina de serra circular ou com uma parte da ferramenta e resultar em ferimentos graves no operador.

Esta ferramenta está equipada com a sub-guia.
Normalmente, posicione a sub-guia no interior. Quando efetuar cortes de bisel para a esquerda, vire a sub-guia para fora.
► **Fig.31: 1.** Sub-guia

Torno vertical

O torno vertical pode ser instalado em duas posições no lado esquerdo ou direito da placa guia ou no conjunto de suporte (acessório opcional).
Introduza o varão do torno no orifício existente na placa guia ou no conjunto de suporte e aperte o parafuso para fixar o varão do torno.
Posicione o braço do torno de acordo com a espessura e forma da peça de trabalho e prenda o braço do torno apertando o parafuso. Se o parafuso de aperto entrar em contacto com o carreto, instale o torno vertical no lado oposto da base. Certifique-se de que nenhuma parte da ferramenta entra em contacto com o torno quando desce completamente a pega. Se alguma parte entrar em contacto com o torno, volte a posicionar o torno.
Pressione a peça de trabalho direita contra as placas guia e a base giratória. Posicione a peça de trabalho na posição de corte pretendida e fixe-a com firmeza apertando o botão do torno.
► **Fig.32: 1.** Torno vertical **2.** Varão do torno **3.** Parafuso (para fixar o varão do torno) **4.** Braço do torno **5.** Parafuso (para fixar o braço do torno) **6.** Botão do torno

Torno horizontal

Acessório opcional

⚠*AVISO:* Rode sempre o suporte da porca para a direita até a peça de trabalho ficar devidamente fixada. Se a peça de trabalho se deslocar durante o corte, tal pode danificar a lâmina de serra circular e provocar ferimentos graves.

⚠*AVISO:* Quando cortar uma peça de trabalho fina, tais como rodapés, contra a placa, utilize sempre o torno horizontal.

⚠*PRECAUÇÃO:* Quando cortar a peça de trabalho com a espessura de 20 mm ou mais fina, certifique-se de que utiliza um bloco espaçador para fixar a peça de trabalho.

O torno horizontal pode ser instalado no lado esquerdo ou direito da base. Quando efetuar cortes de esquadria com 22,5° ou superiores, instale o torno horizontal no lado oposto à direção na qual a base giratória deve ser rodada.
Ao virar o suporte da porca para a esquerda, o torno é solto e move-se rapidamente para dentro e para fora. Para agarrar a peça de trabalho, empurre o botão do torno para a frente até a placa do torno entrar em contacto com a peça de trabalho e vire o suporte da porca para a direita. Em seguida, rode o botão do torno para a direita para fixar a peça de trabalho.
► **Fig.33: 1.** Placa do torno **2.** Suporte da porca **3.** Botão do torno

NOTA: A largura máxima da peça de trabalho que pode ser fixada pelo torno horizontal é 130 mm.

Suporte

O suporte é utilizado para suportar a peça de trabalho com vista a reduzir a inclinação. Também pode prender a placa de assentamento e o conjunto de suporte (acessório opcional) no suporte.
Insira o suporte no lado esquerdo ou direito da ferramenta e fixe-o com o parafuso na posição pretendida.
► **Fig.34: 1.** Suporte **2.** Parafuso

Conjunto de suporte

Acessório opcional

⚠*PRECAUÇÃO:* Apoie uma peça de trabalho comprida de modo que esta fique nivelada com a superfície superior da base giratória. Tal ação assegura um corte preciso e evita a perigosa perda de controlo da ferramenta. O suporte adequado da peça de trabalho ajuda a evitar que a lâmina de serra circular fique encravada e que provoque o recuo que pode dar origem a ferimentos pessoais graves.

O conjunto de suporte permite o suporte horizontal de peças de trabalho.
Instale o suporte e o conjunto de suporte na lateral da ferramenta. Em seguida, aperte firmemente os parafusos para os fixar.
► **Fig.35: 1.** Suporte **2.** Conjunto do suporte

Quando cortar peças de trabalho compridas, utilize o conjunto de suporte-varão (acessório opcional). Este é composto por dois conjuntos de suporte e dois varões (varão 12).
► **Fig.36: 1.** Conjunto do suporte **2.** Varão 12

PREPARATIVOS para MODO DE SERRA DE BANCADA

Mudar do modo de serra de esquadria para o modo de serra de bancada

Quando utilizar a ferramenta no modo de serra de bancada, siga estes passos:

1. Coloque o carreto na posição elevada.

2. Defina o ângulo de bisel para 0° e fixe o braço.

3. Defina o ângulo de esquadria para 0° e fixe a base giratória.

4. Vire a sub-guia para fora.

5. Remova a cobertura da lâmina da bancada superior e, em seguida, coloque-a na base giratória.

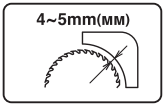
6. Coloque o carreto na posição descida e bloqueie-o.

Ajustar a lâmina separadora

⚠*AVISO:* Não remova a lâmina separadora.

⚠*AVISO:* Verifique se a lâmina separadora está posicionada dentro da área "A" conforme apresentado na figura quando visualizada a partir de cima.
Caso não esteja, contacte o centro de assistência autorizado da Makita para reparação. O incumprimento desta instrução pode fazer com que a peça de trabalho se encoste à serra circular e dar origem a ferimentos graves.
► **Fig.37:** **1.** Largura da lâmina **2.** Lâmina separadora **3.** Perno hexagonal

⚠*AVISO:* Fixe firmemente a lâmina separadora antes do corte. A operação com uma lâmina separadora insuficientemente fixada pode provocar recuo ou encravamento da peça de trabalho e dar origem a ferimentos.



A folga entre a lâmina separadora e os dentes da lâmina deve ser de cerca de 4 a 5 mm.

Quando instalar uma lâmina de serra circular nova, verifique sempre a folga entre a lâmina separadora e os dentes da lâmina. Se necessário, ajuste a lâmina separadora da seguinte forma:

1. Desça a bancada superior para a posição mais baixa de modo que a lâmina de serra circular sobressaia por completo.

2. Solte dois pernos hexagonais para a esquerda com a chave hexagonal.

3. Ajuste a lâmina separadora enquanto mede a folga.
► **Fig.38:** **1.** Lâmina separadora **2.** Pernos hexagonais

4. Aperte firmemente os pernos hexagonais. Verifique se o resguardo da lâmina superior funciona de modo suave antes do corte.

Ajustar a altura da bancada superior

⚠*AVISO:* Posicione a bancada superior na posição mais elevada quando utilizar a ferramenta no modo de serra de esquadria. Caso contrário, a lâmina de serra circular a sobressair da bancada superior pode provocar ferimentos.

⚠*PRECAUÇÃO:* Após alterar a altura de corte no modo de serra de bancada, fixe sempre a bancada superior apertando firmemente as alavancas.

Para alterar a altura de corte no modo de serra de bancada, ajuste a altura da bancada superior da seguinte forma:

1. Solte as duas alavancas que fixam a bancada superior.
► **Fig.39:** **1.** Alavanca (lado direito) **2.** Alavanca (lado esquerdo)

2. Ajuste a altura da bancada superior rodando o botão.

Para levantar a bancada superior, rode o botão para a direita. Para descer a bancada superior, rode o botão para a esquerda.

Também pode ajustar a altura simplesmente puxando para cima ou empurrando a bancada superior.
► **Fig.40:** **1.** Botão

3. Aperte firmemente as alavancas.

4. Rode a porca até a respetiva parte superior entrar em contacto com o limite máximo, conforme apresentado na figura. Esta ação estabiliza a bancada superior.
► **Fig.41:** **1.** Porca

Instalar e ajustar a placa de rasgo

Instalar a placa de rasgo

1. Coloque o conjunto de placa de rasgo na bancada e aperte o parafuso de fixação (A).
► **Fig.42:** **1.** Conjunto de placa de rasgo **2.** Parafuso de fixação (A)

2. Solte o parafuso de fixação (B).
► **Fig.43:** **1.** Parafuso de fixação (B) **2.** Placa de rasgo **3.** Extremidade mais distante da placa de rasgo **4.** Área de instalação **5.** Limite mais à frente **6.** Limite mais à retaguarda **7.** Lâmina separadora **8.** Lâmina de serra circular **9.** Peça de trabalho

3. Coloque a placa de rasgo de modo que a respetiva extremidade mais distante fique dentro da área entre o limite mais à frente e mais à retaguarda.

O limite mais à frente é o ponto no qual a borda dianteira da lâmina de serra circular aparece apenas a partir da superfície superior da peça de trabalho.

O limite mais à retaguarda corresponde à borda

dianteira da lâmina separadora.

A finalidade deste ajuste consiste em reduzir o risco de recuo. O recuo pode ocorrer quando a peça cortada fica apertada entre a lâmina de serra circular e a placa de rasgo. Esta situação pode fazer com que a peça cortada seja arremessada na direção do operador.

Uma posição adequada da placa de rasgo varia consoante a espessura da peça de trabalho e a altura da lâmina de serra circular.

4. Após ajustar a posição da placa de rasgo, aperte o parafuso de fixação (B).

NOTA: Existem quatro padrões para posicionar a placa de rasgo conforme apresentado na figura.

Um lado da placa de rasgo tem uma borda elevada e o outro lado não tem borda.

Utilize os padrões B e C apenas quando cortar uma peça de trabalho fina.

► **Fig.44:** **1.** Placa de rasgo **2.** Suporte da placa de rasgo **3.** Porca quadrada **4.** Lâmina de serra circular

Ajustar a placa de rasgo

A placa de rasgo é ajustada de fábrica e está paralela à superfície da lâmina. Se a placa de rasgo ficar desalinhada com a lâmina de serra circular devido à utilização a longo prazo, proceda da forma a seguir indicada:

1. Desça a bancada superior para a posição mais baixa de modo que a lâmina de serra circular apareça na posição mais elevada da bancada superior.

2. Rode dois parafusos de ajuste para a esquerda.

3. Enquanto pressiona a extremidade mais distante do suporte da placa de rasgo na sua direção, mova a parte dianteira do suporte da placa de rasgo de modo que as distâncias A e B fiquem iguais conforme apresentado na figura.

4. Aperte firmemente os dois parafusos de ajuste.

► **Fig.45:** **1.** Parafuso de ajuste **2.** Suporte da placa de rasgo **3.** Lâmina de serra circular

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Certifique-se de que ajusta a placa de rasgo de modo que esteja paralela à lâmina de serra circular.** O incumprimento desta instrução pode provocar um recuo perigoso.

► **Fig.46:** **1.** Placa de rasgo **2.** Lâmina de serra circular **3.** Resguardo da lâmina superior

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Certifique-se de que ajusta a placa de rasgo de modo que não entre em contacto com o resguardo da lâmina superior ou a lâmina de serra circular.**

OPERAÇÃO

Cortar como serra de esquadria

Quando operar esta ferramenta como uma serra de esquadria, esta ferramenta destina-se a cortar produtos de madeira. Com lâminas de serra circular genuínas apropriadas da Makita, também é possível serrar os seguintes materiais:

— Produtos de alumínio

Consulte o nosso website ou contacte o seu distribuidor Makita local para obter as lâminas de serra circulares corretas a utilizar para o material a cortar.

⚠***AVISO:*** **Quando utilizar a ferramenta no modo de serra de esquadria, fixe a bancada superior na posição mais elevada de modo que a lâmina de serra circular não sobressaia da superfície superior da bancada superior.**

⚠***AVISO:*** **A peça de trabalho tem de estar firmemente fixada contra a base giratória e as placas guia com o torno durante todas as operações.** Se a peça de trabalho não estiver devidamente fixada contra as placas, o material pode mover-se durante a operação de corte. Tal pode danificar a lâmina de serra circular e fazer com que o material seja arremessado. O material arremessado pode resultar em perda de controlo e ferimentos pessoais graves.

⚠***AVISO:*** **Certifique-se de que a lâmina de serra circular não está em contacto com a peça de trabalho, etc., antes de ligar o interruptor.** Ligar a ferramenta com a lâmina de serra circular em contacto com a peça de trabalho pode dar origem a recuo e ferimentos pessoais graves.

⚠***AVISO:*** **Após uma operação de corte, não levante a pega até que a lâmina de serra circular esteja completamente parada.** Levantar a pega enquanto a lâmina de serra circular está a rodar por inércia pode causar ferimentos pessoais graves e danos na peça de trabalho.

⚠***AVISO:*** **Não efetue qualquer ajuste tal como rodar o punho, o botão e as alavancas na ferramenta enquanto a lâmina de serra circular estiver a rodar.** A execução de ajustes enquanto a lâmina de serra circular estiver a rodar pode resultar em ferimentos pessoais graves.

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Não solte subitamente a pega da posição totalmente em baixo.** A cabeça da serra sem controlo pode atingi-lo e dar origem a ferimentos pessoais.

OBSERVAÇÃO: **Antes da utilização, certifique-se de que desbloqueia o pino de bloqueio para elevar o carreto.**

OBSERVAÇÃO: **Não aplique uma pressão excessiva na pega ao cortar.** Ao exercer demasiada força pode provocar a sobrecarga do motor e a diminuição de eficiência do corte. Pressione a pega para baixo com apenas a força necessária para assegurar um corte suave. Mantenha a velocidade da lâmina.

OBSERVAÇÃO: **Pressione gentilmente para baixo a pega quando cortar uma peça de trabalho.** Não pressione a pega para baixo com força excessiva nem aplique força lateral.
A lâmina de serra circular pode vibrar e deixar uma marca de serra na peça de trabalho. Esta vibração também pode reduzir a precisão de corte.

Corte de pressão

1. Prenda a peça de trabalho com o tipo de torno apropriado.

2. Ligue a ferramenta sem que a lâmina de serra circular faça qualquer contacto e espere até que a lâmina de serra circular atinja a velocidade máxima antes de descer.

3. Enquanto empurra a alavanca de desbloqueio para a esquerda, desça suavemente a pega para a posição completamente descida para cortar a peça de trabalho.

4. Quando o corte estiver concluído, desligue a ferramenta e **aguarde até a lâmina de serra circular parar por completo.** Em seguida, volte a colocar a pega na posição totalmente elevada.
► **Fig.47**

Corte de esquadria

Consulte a secção relativa ao ajuste do ângulo de esquadria e a secção relativa ao corte de pressão.

Corte de bisel

⚠***AVISO:*** **Certifique-se de que a lâmina de serra circular tem um percurso livre ao longo de todo o alcance do corte pretendido antes de efetuar o corte de bisel.** Podem ocorrer recuos e ferimentos pessoais graves se o percurso da lâmina for interrompido durante o corte.

⚠***AVISO:*** **Durante a execução de um corte de bisel, mantenha as mãos afastadas do percurso da lâmina de serra circular.** O ângulo da lâmina de serra circular pode confundir o operador quanto ao percurso da lâmina efetivo durante o corte. Um contacto acidental com a lâmina de serra circular pode resultar em ferimentos pessoais graves.

⚠***AVISO:*** **Não levante a lâmina de serra circular até que esta esteja completamente parada.** Durante um corte de bisel, o pedaço cortado pode ficar encostado à lâmina de serra circular. Se a lâmina de serra circular for elevada enquanto estiver a rodar, o pedaço cortado pode ser ejetado pela lâmina de serra circular. Tal provoca a fragmentação da peça de trabalho que pode dar origem a ferimentos pessoais graves.

OBSERVAÇÃO: **Quando pressionar a pega para baixo, aplique pressão em paralelo com a lâmina de serra circular.** A aplicação de força perpendicularmente à base giratória ou a alteração da direção de pressão durante o corte pode afetar a precisão do corte.

1. Ajuste o ângulo de bisel de acordo com o procedimento explicado na secção relativa ao ajuste do ângulo de bisel. Em seguida, aperte a alavanca.

2. Prenda a peça de trabalho com um torno.

3. Ligue a ferramenta sem que a lâmina de serra circular faça qualquer contacto e espere até que a lâmina de serra circular atinja a velocidade máxima.

4. Enquanto empurra a alavanca de desbloqueio para a esquerda, desça suavemente a pega para a posição completamente descida para cortar a peça de trabalho.

5. Quando o corte estiver concluído, desligue a ferramenta e aguarde até a lâmina de serra circular parar por completo. Em seguida, volte a colocar a pega na posição totalmente elevada.
► **Fig.48**

Corte composto

O corte composto traduz-se no corte de um ângulo de bisel e de um ângulo de esquadria ao mesmo tempo numa peça de trabalho. O corte composto pode ser efetuado no ângulo apresentado na tabela.

Ângulo de esquadria	Ângulo de bisel
Esquerdo e direito 0° - 45°	Esquerdo 0° - 45°

Quando efetuar o corte composto, consulte a secção relativa ao corte de pressão, corte de esquadria e corte de bisel.

Corte de extrusão de alumínio

Quando cortar extrusões de alumínio, utilize blocos espaçadores ou pedaços de refugo, conforme indicado na figura, para evitar a deformação do alumínio. Utilize um lubrificante de corte para evitar a acumulação do material de alumínio na lâmina de serra circular.
► **Fig.49:** **1.** Torno **2.** Bloco espaçador **3.** Placa guia **4.** Extrusão de alumínio **5.** Bloco espaçador

⚠***AVISO:*** **Não corte extrusões em alumínio grossas ou redondas.** Estas extrusões são difíceis de fixar. A fixação da peça de trabalho pode soltar-se durante o corte. Tal pode resultar na perda de controlo e causar ferimentos pessoais graves.

Revestimento de madeira

A utilização de um revestimento de madeira ajuda a assegurar cortes isentos de lascas nas peças de trabalho. Prenda um revestimento de madeira na placa guia utilizando os orifícios na placa guia.
Consulte a figura abaixo para ficar a conhecer as dimensões de um revestimento de madeira recomendado.
► **Fig.50:** **1.** Orifício

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Utilize madeira plana de espessura uniforme como o revestimento de madeira.**

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Utilize parafusos para prender o revestimento de madeira na placa guia. Instale os parafusos de modo que as respetivas cabeças fiquem abaixo da superfície do revestimento de madeira.**

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Quando o revestimento de madeira estiver fixado, não rode a base giratória com a pega descida.** A lâmina de serra circular ou o revestimento de madeira ficarão danificados.

Corte de comprimentos repetitivos

Quando cortar várias peças de material com o mesmo comprimento de 240 mm a 400 mm, utilize a placa de

assentamento para aumentar a eficiência.

1. Instale a placa de assentamento no suporte conforme apresentado na figura.

► **Fig.51:** **1.** Placa de assentamento **2.** Suporte **3.** Parafuso

2. Alinhe a linha de corte na sua peça de trabalho com o lado esquerdo ou direito da ranhura na placa de corte. Enquanto segura a peça de trabalho, desloque a placa de assentamento nivelada em relação à extremidade da peça de trabalho.

3. Fixe a placa de assentamento com o parafuso. Quando não utilizar a placa de assentamento, solte o parafuso e coloque a placa de assentamento de lado para evitar interferências.

NOTA: A utilização do conjunto de suporte-varão (acessório opcional) permite o corte de comprimentos repetitivos até aproximadamente 2.200 mm.

Cortar como serra de bancada

Quando operar esta ferramenta como uma serra de bancada, esta ferramenta destina-se a cortar apenas produtos de madeira.

⚠***AVISO:*** **Bloqueie sempre o carreto na posição descida puxando e rodando o pino de bloqueio para a posição bloqueada.**

⚠***AVISO:*** **Utilize sempre "auxílios de trabalho" como barras de empurrar e blocos de empurrar quando existe risco de as suas mãos ou dedos se aproximarem da lâmina de serra circular. Certifique-se de que os utiliza quando cortar peças de trabalho pequenas ou estreitas.**

⚠***AVISO:*** **Fixe sempre firmemente a peça de trabalho com a bancada e a placa de rasgo. Não dobre nem torça a peça de trabalho enquanto alimenta.** Se a peça de trabalho estiver dobrada ou torcida, podem ocorrer recuos perigosos.

⚠***AVISO:*** **NUNCA retire a peça de trabalho enquanto a lâmina de serra circular estiver a funcionar. Se pretender retirar a peça de trabalho antes de concluir um corte, desligue a ferramenta enquanto segura firmemente a peça de trabalho e, em seguida, aguarde até a lâmina de serra circular parar por completo.** O incumprimento desta instrução pode provocar recuos perigosos.

⚠***AVISO:*** **NUNCA remova o material cortado enquanto a lâmina de serra circular estiver a funcionar.**

⚠***AVISO:*** **NUNCA coloque as mãos ou os dedos no percurso da lâmina de serra circular.**

⚠***AVISO:*** **Fixe sempre firmemente a placa de rasgo.** O incumprimento desta instrução pode provocar um recuo perigoso.

OBSERVAÇÃO: **Quando utilizar a ferramenta no modo de serra de bancada, vire a sub-guia para fora e depois coloque a cobertura da lâmina na base giratória.** Para saber como colocar a cobertura da lâmina na base giratória, consulte a secção "*Armazenamento da cobertura da lâmina*".

Auxílios de trabalho

As barras de empurrar, os blocos de empurrar ou as placas auxiliares são tipos de "auxílios de trabalho". Utilize-os para tornar os cortes seguros e precisos sem tocar na lâmina de serra circular com qualquer parte do seu corpo.

Bloco de empurrar

Produza um bloco de empurrar a partir de peças de contraplacado de 15 mm.
A pega deve estar no centro da peça de contraplacado. Fixe com cola e parafusos de madeira conforme apresentado na figura. Certifique-se de que fixa a peça de madeira de 10 mm x 9 mm x 30 mm com cola. (Nunca utilize pregos num bloco de empurrar.) Esta peça previne que a lâmina de serra circular fique cega se o operador cortar acidentalmente o bloco de empurrar.

► **Fig.52:** **1.** Face/borda paralela **2.** Pega **3.** Parafuso de madeira **4.** Superfície de colagem

Placa auxiliar

Produza uma placa auxiliar a partir de peças de contraplacado de 10 mm e 15 mm.

► **Fig.53:** **1.** Face/borda paralela **2.** Orifício (7 mm de diâmetro)

Remova a placa de rasgo, o parafuso de fixação (B), a anilha plana e a porca quadrada do suporte da placa de rasgo. Em seguida, prenda a placa auxiliar no suporte da placa de rasgo utilizando um perno M6 mais longo do que M6x50, anilhas e uma porca.

► **Fig.54:** **1.** Perno M6 **2.** Anilha **3.** Porca

Rasgo

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Quando cortar peças de trabalho compridas ou grandes, forneça sempre um suporte adequado por trás da bancada superior. Não permita que uma tábua comprida se desloque ou desvie na bancada superior.** Tal fará com que a lâmina de serra circular empene e aumente a possibilidade de recuo e ferimentos pessoais. O suporte deve estar à mesma altura que a bancada superior.

1. Ajuste a altura de corte um pouco mais alta do que a espessura da peça de trabalho. Ajuste a altura da bancada superior para alterar a altura de corte.

2. Posicione a placa de rasgo na largura pretendida do rasgo e fixe-a apertando o parafuso de fixação (A). Antes de rasgar, certifique-se de que os parafusos de fixação (A) e (B) do suporte da placa de rasgo estão fixados.

3. Ligue a ferramenta e alimente ligeiramente a peça de trabalho na lâmina de serra circular em conjunto com a placa de rasgo.

(1) Quando a largura do rasgo for de 50 mm ou mais, utilize uma barra de empurrar.

► **Fig.55:** **1.** Barra de empurrar

(2) Quando a largura do rasgo for inferior a 50 mm, utilize a placa auxiliar e o bloco de empurrar.

Instale firmemente a placa auxiliar no suporte da placa de rasgo.

Alimente a peça de trabalho à mão até a respetiva

extremidade traseira alcançar aproximadamente 25 mm no interior da borda dianteira da bancada superior. Em seguida, utilize o bloco de empurrar colocado na placa auxiliar para continuar a alimentação da peça de trabalho até o corte estar concluído.
► **Fig.56: 1.** Placa auxiliar **2.** Bloco de empurrar

Transporte de ferramenta

Antes de transportar a ferramenta, certifique-se de que remove a bateria e fixe todas as peças móveis. Verifique sempre o seguinte:

- A bateria está removida.
- A bancada superior está fixada na posição mais alta de modo que a lâmina de serra circular não sobressaia da superfície superior da bancada superior.
- O carreto está numa posição de ângulo de bisel de 0° e fixo.
- O carreto está descido e bloqueado.
- A base giratória está na posição de ângulo de esquadria totalmente à direita e fixa.
- Os suportes estão armazenados e fixados.

Transporte a ferramenta segurando em ambos os lados da base da ferramenta.
► **Fig.57**

PRECAUÇÃO: **Fixe sempre todas as partes móveis antes de transportar a ferramenta.** As partes móveis ou deslizantes podem provocar a perda de controlo ou equilíbrio e resultar em ferimentos pessoais.

PRECAUÇÃO: **Certifique-se de que a elevação do carreto está devidamente bloqueada na respetiva parte inferior pelo pino de bloqueio.** Se o pino de bloqueio não estiver devidamente engatado, o carreto pode saltar subitamente e provocar ferimentos pessoais.

FUNÇÃO DE ATIVAÇÃO SEM FIOS

O que pode fazer com a função de ativação sem fios

A função de ativação sem fios possibilita um funcionamento limpo e confortável. Ao ligar um aspirador suportado à ferramenta, pode utilizar o aspirador automaticamente juntamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta.
► **Fig.58**

Para utilizar a função de ativação sem fios, prepare os seguintes itens:

- Uma unidade sem fios (acessório opcional)
- Um aspirador que suporta a função de ativação sem fios

A vista geral da definição da função de ativação sem fios é a seguinte. Consulte cada secção para obter os procedimentos detalhados.

1. Instalar a unidade sem fios
2. Registo da ferramenta para o aspirador
3. Iniciar a função de ativação sem fios

Instalar a unidade sem fios

Acessório opcional

PRECAUÇÃO: **Coloque a ferramenta num superfície plana e estável quando instalar a unidade sem fios.**

OBSERVAÇÃO: **Limpe a poeira e a sujidade da ferramenta antes de instalar a unidade sem fios.** A poeira ou a sujidade podem causar o mau funcionamento caso entrem na ranhura da unidade sem fios.

OBSERVAÇÃO: **Para evitar o mau funcionamento causado pela estática, toque num material de descarga estática, tal como uma peça metálica da ferramenta, antes de pegar na unidade sem fios.**

OBSERVAÇÃO: **Quando instalar a unidade sem fios, certifique-se sempre de que a unidade sem fios é inserida na direção correta e que a tampa está completamente fechada.**

1. Abra a tampa da ferramenta conforme ilustrado na figura.
► **Fig.59: 1.** Tampa

2. Insira a unidade sem fios na ranhura e feche a tampa, em seguida.

Quando inserir a unidade sem fios, alinhe as projeções com as partes encaixadas na ranhura.
► **Fig.60: 1.** Unidade sem fios **2.** Projeção **3.** Tampa **4.** Parte encaixada

Quando remover a unidade sem fios, abra a tampa lentamente. Os ganchos na parte traseira da tampa elevam a unidade sem fios à medida que puxa a tampa para cima.
► **Fig.61: 1.** Unidade sem fios **2.** Gancho **3.** Tampa

Após remover a unidade sem fios, guarde-a na caixa fornecida ou num recipiente anti-estática.

OBSERVAÇÃO: **Utilize sempre os ganchos da parte traseira da tampa quando remover a unidade sem fios.** Se os ganchos não agarrarem a unidade sem fios, feche a tampa completamente e volte a abri-la lentamente.

Registo da ferramenta para o aspirador

NOTA: O aspirador Makita que suporta a função de ativação sem fios é necessário para o registo da ferramenta.

NOTA: Conclua a instalação da unidade sem fios na ferramenta antes de iniciar o registo da ferramenta.

NOTA: Durante o registo da ferramenta, não opere quaisquer interruptores que não o botão de ativação sem fios e não ligue a ferramenta ou o aspirador.

NOTA: Consulte também o manual de instruções do aspirador.

Se pretender ativar o aspirador juntamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta, conclua primeiramente o registo da ferramenta.

1. Instale as baterias no aspirador e na ferramenta.

2. Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para “AUTO”.
► **Fig.62:** **1.** Interruptor do modo de espera

3. Pressione o botão de ativação sem fios do aspirador durante 3 segundos até a lâmpada de ativação sem fios piscar a verde. Em seguida, pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta da mesma forma.
► **Fig.63:** **1.** Botão de ativação sem fios **2.** Lâmpada de ativação sem fios

Se o aspirador e a ferramenta forem ligados com sucesso, as lâmpadas de ativação sem fios acendem a verde durante 2 segundos e começam a piscar a azul.

NOTA: As lâmpadas de ativação sem fios acabam de piscar a verde após decorridos 20 segundos. Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta enquanto a lâmpada de ativação sem fios do aspirador estiver a piscar. Se a lâmpada de ativação sem fios não piscar a verde, pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e mantenha-o pressionado novamente.

NOTA: Quando realizar dois ou mais registos da ferramenta para um aspirador, conclua o registo da ferramenta um por um.

Iniciar a função de ativação sem fios

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Quando operar o aspirador através do botão de aspiração, certifique-se de que o resguardo da lâmina está fechado.** O contacto acidental na lâmina de serra circular pode provocar ferimentos.

NOTA: Conclua o registo da ferramenta para o aspirador antes de realizar a ativação sem fios.

NOTA: Consulte também o manual de instruções do aspirador.

Após registar uma ferramenta para o aspirador, o aspirador funciona automaticamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta.
Ligue a ferramenta para ativar o aspirador durante a operação.
O aspirador também pode ser ativado mesmo quando não efetua uma operação de corte pressionando o botão de aspiração na ferramenta.
► **Fig.64**

1. Instale a unidade sem fios na ferramenta.

2. Ligue a mangueira do aspirador à ferramenta.
► **Fig.65**

3. Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para “AUTO”.
► **Fig.66:** **1.** Interruptor do modo de espera

4. Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta por breves instantes. A lâmpada de ativação sem fios pisca a azul.
► **Fig.67:** **1.** Botão de ativação sem fios **2.** Lâmpada de ativação sem fios

5. Ligue a ferramenta. Verifique se o aspirador funciona enquanto a ferramenta está a funcionar.

6. Pressione o botão de aspiração para operar o aspirador. Verifique se a lâmpada de ativação sem fios acende a azul e se o aspirador continua a funcionar até voltar a premir o botão.

7. Para parar a operação de aspiração, desligue a ferramenta ou volte a pressionar o botão de aspiração. O aspirador deixa de funcionar alguns segundos após a utilização do interruptor e, em seguida, a lâmpada começa a piscar a azul.

NOTA: O estado do interruptor (ligar/desligar o aspirador) pode ser constatado na lâmpada de ativação sem fios. Para obter informações, consulte a secção relativa à descrição do estado da lâmpada de ativação sem fios.

8. Para parar a ativação sem fios do aspirador, pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta.

NOTA: A lâmpada de ativação sem fios da ferramenta para de piscar a azul quando não ocorre qualquer utilização durante 2 horas. Neste caso, regule o interruptor do modo de espera do aspirador para “AUTO” e pressione novamente o botão de ativação sem fios da ferramenta.

NOTA: O aspirador inicia/para com um atraso. Ocorre um atraso temporal quando o aspirador deteta o funcionamento por interruptor da ferramenta.

NOTA: A distância de transmissão da unidade sem fios poderá variar em função do local e das circunstâncias envolventes.

NOTA: Quando duas ou mais ferramentas estiverem registadas para um aspirador, o aspirador poderá iniciar o seu funcionamento mesmo que não ligue a ferramenta nem pressione o botão de aspiração devido ao facto de outro utilizador estar a utilizar a função de ativação sem fios.

Descrição do estado da lâmpada de ativação sem fios

► **Fig.68:** **1.** Lâmpada de ativação sem fios

A lâmpada de ativação sem fios exibe o estado da função de ativação sem fios. Consulte a tabela seguinte para obter o significado do estado da lâmpada.

Estado	Lâmpada de ativação sem fios				Descrição
	Cor	■ Ligada	◪ A piscar	Duração	
Modo de espera	Azul		◪	2 horas	A ativação sem fios do aspirador está disponível. A lâmpada desliga automaticamente quando o aspirador não é utilizado durante 2 horas.
			■	Quando a ferramenta estiver a funcionar.	A ativação sem fios do aspirador está disponível e a ferramenta está a funcionar.
Registo da ferramenta	Verde		◪	20 segundos	Preparado para o registo da ferramenta. A aguardar o registo pelo aspirador.
			■	2 segundos	O registo da ferramenta foi concluído. A lâmpada de ativação sem fios começa a piscar a azul.
Cancelar o registo da ferramenta	Vermelho		◪	20 segundos	Preparado para o cancelamento do registo da ferramenta. A aguardar o cancelamento pelo aspirador.
			■	2 segundos	O cancelamento do registo da ferramenta foi concluído. A lâmpada de ativação sem fios começa a piscar a azul.
Outros	Vermelho		■	3 segundos	A alimentação elétrica é fornecida à unidade sem fios e a função de ativação sem fios é iniciada.
	Desligada	-		-	A ativação sem fios do aspirador é interrompida.

Cancelar o registo da ferramenta para o aspirador

Realize o procedimento seguinte quando cancelar o registo da ferramenta para o aspirador.

1. Instale as baterias no aspirador e na ferramenta.

2. Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para “AUTO”.

► **Fig.69: 1.** Interruptor do modo de espera

3. Pressione o botão de ativação sem fios do aspirador durante 6 segundos. A lâmpada de ativação sem fios pisca a verde e fica vermelha, em seguida. Seguidamente, pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta da mesma forma.

► **Fig.70: 1.** Botão de ativação sem fios **2.** Lâmpada de ativação sem fios

Se o cancelamento for realizado com sucesso, as lâmpadas de ativação sem fios acendem a vermelho durante 2 segundos e começam a piscar a azul.

NOTA: As lâmpadas de ativação sem fios acabam de piscar a vermelho após decorridos 20 segundos. Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta enquanto a lâmpada de ativação sem fios do aspirador estiver a piscar. Se a lâmpada de ativação sem fios não piscar a vermelho, pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e mantenha-o pressionado novamente.

Resolução de problemas para a função de ativação sem fios

Antes de pedir uma reparação, realize primeiro a sua própria inspeção. Se encontrar um problema que não esteja explicado no manual, não tente desmontar a ferramenta. Em vez disso, peça as reparações nos centros de assistência técnica autorizados da Makita, usando sempre peças de substituição da Makita.

Estado da anomalia	Causa provável (avaria)	Correção
A lâmpada de ativação sem fios não acende/pisca.	A unidade sem fios não está instalada na ferramenta. A unidade sem fios está instalada incorretamente na ferramenta.	Instale a unidade sem fios corretamente.
	O terminal da unidade sem fios e/ou a ranhura estão sujos.	Limpe delicadamente a poeira e a sujidade do terminal da unidade sem fios e limpe a ranhura.
	O botão de ativação sem fios da ferramenta não foi pressionado.	Pressione o botão de ativação sem fios da ferramenta por breves instantes.
	O interruptor do modo de espera do aspirador não está regulado para “AUTO”.	Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para “AUTO”.
	Sem fornecimento de alimentação elétrica	Forneça alimentação elétrica à ferramenta e ao aspirador.

Estado da anomalia	Causa provável (avaria)	Correção
Não foi possível concluir o registo da ferramenta / o cancelamento do registo da ferramenta com sucesso.	A unidade sem fios não está instalada na ferramenta. A unidade sem fios está instalada incorretamente na ferramenta.	Instale a unidade sem fios corretamente.
	O terminal da unidade sem fios e/ou a ranhura estão sujos.	Limpe delicadamente a poeira e a sujidade do terminal da unidade sem fios e limpe a ranhura.
	O interruptor do modo de espera do aspirador não está regulado para “AUTO”.	Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para “AUTO”.
	Sem fornecimento de alimentação elétrica	Forneça alimentação elétrica à ferramenta e ao aspirador.
	Funcionamento incorreto	Pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e volte a realizar os procedimentos de registo da ferramenta/cancelamento.
	A ferramenta e o aspirador estão afastados um do outro (fora do alcance da transmissão).	Aproxime a ferramenta do aspirador. A distância máxima de transmissão é aproximadamente 10 m, contudo, poderá variar de acordo com as circunstâncias.
	Antes de concluir o registo da ferramenta/cancelamento; - a ferramenta está ligada ou; - o botão de aspiração na ferramenta está pressionado ou; - o botão de alimentação no aspirador está ligado.	Pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e volte a realizar os procedimentos de registo da ferramenta/cancelamento.
	Os procedimentos de registo da ferramenta para a ferramenta ou aspirador não foram concluídos.	Realize os procedimentos de registo da ferramenta para a ferramenta e para o aspirador ao mesmo tempo.
	Interferência radioelétrica por outros aparelhos que geram ondas de rádio de alta intensidade.	Mantenha a ferramenta e o aspirador afastados de aparelhos como dispositivos Wi-Fi e fornos microondas.
O aspirador não funciona juntamente com o funcionamento por interruptor da ferramenta.	A unidade sem fios não está instalada na ferramenta. A unidade sem fios está instalada incorretamente na ferramenta.	Instale a unidade sem fios corretamente.
	O terminal da unidade sem fios e/ou a ranhura estão sujos.	Limpe delicadamente a poeira e a sujidade do terminal da unidade sem fios e limpe a ranhura.
	O botão de ativação sem fios da ferramenta não foi pressionado.	Pressione o botão de ativação sem fios por breves instantes e certifique-se de que a lâmpada de ativação sem fios está a piscar a azul.
	O interruptor do modo de espera do aspirador não está regulado para “AUTO”.	Regule o interruptor do modo de espera no aspirador para “AUTO”.
	Estão registadas mais de 10 ferramentas para o aspirador.	Realize o registo da ferramenta novamente. Se estiverem registadas mais de 10 ferramentas para o aspirador, a ferramenta registada mais cedo será cancelada automaticamente.
	O aspirador não registou as ferramentas com sucesso.	Renove os registos da ferramenta.
	O aspirador apagou todos os registos da ferramenta.	Realize o registo da ferramenta novamente.
	Sem fornecimento de alimentação elétrica	Forneça alimentação elétrica à ferramenta e ao aspirador.
	A ferramenta e o aspirador estão afastados um do outro (fora do alcance da transmissão).	Aproxime a ferramenta do aspirador. A distância máxima de transmissão é aproximadamente 10 m, contudo, poderá variar de acordo com as circunstâncias.
	Interferência radioelétrica por outros aparelhos que geram ondas de rádio de alta intensidade.	Mantenha a ferramenta e o aspirador afastados de aparelhos como dispositivos Wi-Fi e fornos microondas.
O aspirador funciona enquanto não estiverem em operação quaisquer interruptores da ferramenta.	Outros utilizadores estão a utilizar a ativação sem fios do aspirador com as respetivas ferramentas.	Desligue o botão de ativação sem fios das outras ferramentas ou cancele o registo da ferramenta das outras ferramentas.

MANUTENÇÃO

***AVISO:* Certifique-se sempre de que a ferramenta se encontra desligada e de que a bateria foi retirada antes de executar qualquer inspeção ou manutenção.** Se não remover a bateria e desligar a ferramenta, pode resultar no arranque acidental da ferramenta, o que pode resultar em ferimentos pessoais graves.

***AVISO:* Certifique-se sempre de que a lâmina de serra circular está afiada e limpa para obter o melhor e mais seguro desempenho.** Tentar cortar com uma lâmina de serra circular não afiada ou suja pode causar recuos e provocar ferimentos pessoais graves.

***PRECAUÇÃO:* Não fixe nem prenda o resguardo da lâmina na posição aberta durante a limpeza.** Uma lâmina de serra circular exposta pode provocar ferimentos pessoais.

***OBSERVAÇÃO:* Nunca utilize gasolina, benzina, diluente, álcool ou produtos semelhantes. Pode ocorrer a descoloração, deformação ou rachaduras.**

Para manter a SEGURANÇA e a FIABILIDADE do produto, as reparações e qualquer outra manutenção ou ajuste devem ser levados a cabo pelos centros de assistência Makita autorizados ou pelos centros de assistência de fábrica, utilizando sempre peças de substituição Makita.

Regulação do ângulo do corte

Esta ferramenta é rigorosamente ajustada e alinhada na fábrica. No entanto, o manuseamento indevido pode provocar desalinhamento. Se a sua ferramenta não estiver adequadamente alinhada, efetue os passos a seguir indicados.

Ângulo de esquadria

1. Solte o punho que fixa a base giratória.

2. Rode a base giratória de modo que o ponteiro aponte para 0° na escala do ângulo de esquadria.

3. Aperte o punho e solte os pernos de encaixe hexagonal que prendem a placa guia utilizando a chave hexagonal.

► **Fig.71:** **1.** Perno de encaixe hexagonal

4. Desça a pega completamente e prenda-a na posição descida engatando o pino de bloqueio.

5. Alinhe a placa guia de modo que o lado da lâmina de serra circular fique nivelado com a face da placa guia. Utilize uma régua triangular ou um esquadro para verificar o alinhamento.

► **Fig.72:** **1.** Régua triangular **2.** Punho **3.** Placa guia

6. Aperte os pernos de encaixe hexagonal que fixam firmemente a placa guia, começando a partir do lado direito.

Ângulo de bisel

Ângulo de bisel de 0°

1. Desça a pega completamente e prenda-a na posição descida engatando o pino de bloqueio.

2. Solte a alavanca na parte traseira da ferramenta.

3. Rode o perno de regulação do ângulo de bisel de 0° no lado direito da base giratória para a esquerda. Rode-o duas ou três vezes para inclinar a lâmina de serra circular para a direita.

► **Fig.73:** **1.** Base giratória **2.** Alavanca **3.** Perno de regulação de 0°

4. Rode o perno de regulação do ângulo de bisel de 0° para a direita. Utilize uma régua triangular ou um esquadro para colocar em esquadria a lateral da lâmina de serra circular com a superfície superior da base giratória.

► **Fig.74:** **1.** Régua triangular **2.** Lâmina de serra circular **3.** Superfície superior da base giratória

Certifique-se de que o ponteiro aponta para 0° na escala do ângulo de bisel. Caso contrário, solte o parafuso que fixa o ponteiro. Ajuste o ponteiro de modo que este aponte para 0°.

► **Fig.75:** **1.** Braço **2.** Escala do ângulo de bisel **3.** Ponteiro

Ângulo de bisel de 45°

***OBSERVAÇÃO:* Antes de ajustar o ângulo de bisel de 45°, conclua o ajuste do ângulo de bisel de 0°.**

1. Solte a alavanca e incline o carreto completamente para a esquerda.

Certifique-se de que o ponteiro para o ângulo de esquadria aponta para 45° na escala do ângulo de bisel.

► **Fig.76:** **1.** Alavanca **2.** Braço **3.** Ponteiro **4.** Perno de regulação do ângulo de bisel de 45°

2. Se o ponteiro não apontar para 45°, rode o perno de regulação do ângulo de bisel de 45° até que o ponteiro aponte para 45°.

Depois da utilização

Depois da utilização, limpe as aparas e o pó que aderiu à ferramenta com um pano ou material semelhante. Limpe o resguardo da lâmina de acordo com as instruções. (Consulte a secção intitulada “Resguardo da lâmina” para obter informações detalhadas.) Lubrifique as peças deslizantes com óleo de máquina para evitar a ferrugem.

ACESSÓRIOS OPCIONAIS

⚠***PRECAUÇÃO:*** **Estes acessórios ou complementos são recomendados para utilização com a ferramenta da Makita especificada neste manual.** A utilização de quaisquer outros acessórios ou complementos pode representar um risco de ferimentos. Utilize apenas acessórios ou complementos para os respetivos fins previstos.

Se necessitar de informações adicionais relativas a estes acessórios, solicite-as ao seu centro de assistência Makita.

- Lâminas de serra circular com ponta de carboneto
- Saco do pó
- Torno vertical
- Torno horizontal
- Suporte
- Conjunto de suporte
- Conjunto de suporte-varão
- Placa de assentamento
- Barra de empurrar
- Conjunto de placa de rasgo
- Régua triangular
- Chave hexagonal
- Unidade sem fios
- Bateria e carregador genuínos da Makita

NOTA: Alguns itens da lista podem estar incluídos na embalagem da ferramenta como acessórios padrão. Eles podem variar de país para país.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:		**LH001G**
Διάμετρος λάμας		255 mm - 260 mm
Διάμετρος οπής	Ευρωπαϊκές χώρες	30 mm
	Χώρες εκτός Ευρώπης (ειδικό της χώρας)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Πάχος σώματος λάμας		1,5 mm - 1,8 mm
Μέγιστο πάχος εγκοπής της λάμας δισκοπρίονου		3,2 mm
Πάχος μαχαιριού επιμήκων τομών		2,0 mm
Διαστάσεις (Μ x Π x Υ) (χωρίς κασέτα μπαταρίας)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Διαστάσεις πάγκου (Π x Μ)		260 mm x 415 mm
Τρόπος λειτουργίας πριονιού λοξότμησης	Μέγιστη λοξή γωνία	Αριστερά 45°, Δεξιά 52°
	Μέγιστη κωνική γωνία	Αριστερά 45°, Δεξιά 0°
	Μέγ. ικανότητα κοπής (Υ x Π)	Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.
Τρόπος λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού (τρόπος λειτουργίας πριονιού πάγκου)	Μέγ. ικανότητα κοπής (Υ)*	40 mm
Ταχύτητα χωρίς φορτίο (RPM)		4.300 min^{-1}
Ονομαστική τάση		D.C. 36 V - 40 V μεγ
Καθαρό βάρος		14,8 - 16,0 kg

* Μέγιστη ικανότητα κοπής όταν η διάμετρος λάμας είναι 260 mm.

- Λόγω του συνεχιζόμενου προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης, οι προδιαγραφές αυτές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.
- Η τιμή καθαρού βάρους περιλαμβάνει τον ελαφρύτερο και βαρύτερο συνδυασμό του εξαρτήματος ή εξαρτημάτων για κανονική και ασφαλή χρήση και της κασέτας ή κασετών μπαταριών, οι οποίοι καθορίζονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Μέγιστη ικανότητα κοπής (Υ x Π) όταν η διάμετρος λάμας είναι 260 mm στον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης

Κωνική γωνία	**-**	**Λοξή γωνία**		
		45° (αριστερά)	**0°**	**45° (δεξιά)**
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (αριστερά)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: Όταν το τεμάχιο εργασίας είναι τοποθετημένο για τη μεγιστοποίηση του πλάτους οριζόντιας κοπής.
*2: Όταν το τεμάχιο εργασίας είναι τοποθετημένο για τη μεγιστοποίηση του ύψους κάθετης κοπής.

Ισχύουσα κασέτα μπαταριών και φορτιστής

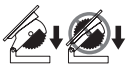
Κασέτα μπαταρίας	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Συνιστώμενη μπαταρία
Φορτιστής	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Ορισμένες από τις κασέτες και τους φορτιστές μπαταριών που αναγράφονται παραπάνω ίσως να μην είναι διαθέσιμοι, ανάλογα με την τοποθεσία κατοικίας σας.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Να χρησιμοποιείτε μόνο τις κασέτες μπαταριών και τους φορτιστές που παρατίθενται ανωτέρω.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης κασέτας μπαταριών ή φορτιστή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή/και πυρκαγιά.

Σύμβολα

Παρακάτω παρουσιάζονται τα σύμβολα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τη σημασία τους πριν από τη χρήση.

	Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Φοράτε προστατευτικά ματιών.
	Για να αποφεύγετε τον τραυματισμό από εκτοξευόμενα θραύσματα, να κρατάτε την κεφαλή του πριονιού προς τα κάτω μετά την ολοκλήρωση των κοπών, έως ότου η λάμα δισκοπρίονου ακινητοποιηθεί εντελώς.
	Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης, ασφαλίστε το άνω τραπέζι στην ανώτατη θέση με τρόπο ώστε η λάμα δισκοπρίονου να μην προεξέχει ποτέ από την άνω επιφάνεια του άνω τραπεζιού.
	Μην πλησιάζετε τα χέρια και τα δάκτυλά σας κοντά στη λάμα δισκοπρίονου.
	Μην κοιτάτε τη λυχνία λειτουργίας.
	Μην πετάξετε αυτό το εξάρτημα. Αυτό το εξάρτημα παίζει ουσιαστικό ρόλο στις εργασίες.
 Ni-MH Li-ion	Μόνο για τις χώρες της ΕΕ Λόγω της παρουσίας των επικίνδυνων συστατικών μερών στον εξοπλισμό, ο απόβλητος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, οι συσσωρευτές και οι μπαταρίες μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές ή μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία για τον απόβλητο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και για τους συσσωρευτές και μπαταρίες και τους απόβλητους συσσωρευτές και μπαταρίες, καθώς και την προσαρμογή τους στην εθνική νομοθεσία, ο απόβλητος ηλεκτρικός εξοπλισμός, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές θα πρέπει να αποθηκεύονται ξεχωριστά και να παραδίδονται σε ξεχωριστό σημείο συλλογής για δημοτικά απόβλητα, το οποίο λειτουργεί σύμφωνα με τους κανονισμούς για την προστασία του περιβάλλοντος. Αυτό υποδεικνύεται από το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου που βρίσκεται αναρτημένο επάνω στον εξοπλισμό.

Προοριζόμενη χρήση

Όταν θέτετε αυτό το εργαλείο σε λειτουργία ως πριόνι λοξότμησης, αυτό το εργαλείο προορίζεται για την ακριβή ευθεία και λοξή κοπή σε ξύλο. Με τις κατάλληλες λάμες δισκοπρίονου, μπορείτε να πριονίσετε και αλουμίνιο.

Όταν θέτετε αυτό το εργαλείο σε λειτουργία ως επιτραπέζιο πριόνι (εργαλείο πάγκου), αυτό το εργαλείο προορίζεται για την ακριβή ευθεία κοπή σε ξύλο μόνο.

Θόρυβος

Το τυπικό A επίπεδο καταμετρημένου θορύβου καθορίζεται σύμφωνα με το EN62841-3-11:
Στάθμη ηχητικής πίεσης (L_{pA}): 91 dB (A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος (L_{WA}): 103 dB (A)
Αβεβαιότητα (K): 3 dB (A)

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Η δηλωμένη τιμή(ές) εκπομπής θορύβου έχει μετρηθεί σύμφωνα με την πρότυπη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με κάποιο άλλο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Η δηλωμένη τιμή(ές) εκπομπής θορύβου μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στην προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

⚠*ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Να φοράτε ωτοασπίδες.

⚠*ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Η εκπομπή θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε πραγματικές συνθήκες μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη ολική τιμή ή τιμές ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου.

⚠*ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Φροντίστε να λάβετε τα κατάλληλα μέτρα προστασίας του χειριστή βάσει ενός υπολογισμού της έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλες τις συνιστώσες του κύκλου λειτουργίας όπως τους χρόνους που το εργαλείο είναι εκτός λειτουργίας και όταν βρίσκεται σε αδρανή λειτουργία πέραν του χρόνου ενεργοποίησης).

Δήλωση Συμμόρφωσης

Μόνο για χώρες της Ευρώπης

Οι Δηλώσεις Συμμόρφωσης περιλαμβάνονται στο Παράρτημα A στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για το ηλεκτρικό εργαλείο

⚠*ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ* Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναγράφονται κατωτέρω μπορεί να καταλήξει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική παραπομπή.

Στις προειδοποιήσεις, ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» αναφέρεται σε ηλεκτρικό εργαλείο που τροφοδοτείται από την κύρια παροχή ηλεκτρικού ρεύματος (με ηλεκτρικό καλώδιο) ή σε ηλεκτρικό εργαλείο που τροφοδοτείται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

Προειδοποιήσεις ασφάλειας συνδυασμένων πριονιών λοξότμησης και τραπεζιού (πάγκου)

Για τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης και επιτραπέζιου πριονιού (πριόνι πάγκου):

1. **Τα συνδυασμένα πριόνια λοξότμησης και πάγκου προορίζονται για την κοπή ξύλου ή ξυλοειδών προϊόντων. Δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν με λειαντικούς τροχούς αποκοπής για την κοπή σιδηρούχων υλικών όπως μπάρες, ράβδους, στελέχη, κτλ.** Η λειαντική σκόνη προκαλεί την εμπλοκή των κινούμενων μερών, όπως του κάτω προστατευτικού. Οι σπινθήρες από τη λειαντική κοπή θα κάψουν το κάτω προστατευτικό, το ένθετο εγκοπής και άλλα πλαστικά μέρη.
2. **Διατηρείτε τα προστατευτικά στη θέση τους. Τα προστατευτικά πρέπει να βρίσκονται σε λειτουργική κατάσταση και να έχουν προσαρτηθεί σωστά, ειδικά μετά από αλλαγή τρόπου λειτουργίας.** Ένα προστατευτικό που είναι χαλαρό, κατεστραμμένο ή δεν λειτουργεί σωστά πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί.
3. **Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι αν υπάρχουν εργαλεία, υπολείμματα ξύλου, κτλ. επάνω στον πάγκο, θα πρέπει να υπάρχει μόνο το τεμάχιο εργασίας.** Τα υπολείμματα μικρού μεγέθους ή τα χαλαρά κομμάτια ξύλου ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να έρθουν σε επαφή με την περιστρεφόμενη λάμα μπορεί να εκτοξευτούν με υψηλή ταχύτητα.
4. **Μην κόβετε ποτέ περισσότερα από ένα τεμάχια εργασίας ταυτόχρονα.** Τα πολλά στοιβαγμένα τεμάχια εργασίας δεν γίνεται να συγκρατηθούν ή να στηριχθούν σωστά και μπορεί να εμπλακούν στη λάμα ή να μετατοπιστούν κατά την κοπή.
5. **Το αποκομμένο κομμάτι δεν πρέπει να εμπλακεί ή να πιεστεί με οποιονδήποτε τρόπο επάνω σε μια περιστρεφόμενη λάμα πριονιού.** Αν περιοριστεί, για παράδειγμα με τη χρήση αναστολέων μήκους, το αποκομμένο κομμάτι μπορεί να σφηνώσει επάνω στη λάμα και να εκτοξευτεί βίαια.
6. **Απενεργοποιήστε το πριόνι και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταριών όταν αλλάζετε τη λάμα πριονιού ή ρυθμίσετε το μαχαίρι επιμήκων τομών ή το προστατευτικό λάμας πριονιού, καθώς και όταν το μηχάνημα μείνει χωρίς επιτήρηση.** Με τα προληπτικά μέτρα θα αποφευχθούν τα ατυχήματα.
7. **Μην αφήνετε ποτέ το πριόνι σε λειτουργία χωρίς να το προσέχετε. Απενεργοποιήστε το και μην απομακρυνθείτε από το εργαλείο μέχρι να ακινητοποιηθεί πλήρως.** Ένα πριόνι που λειτουργεί χωρίς επιτήρηση αποτελεί έναν κίνδυνο χωρίς έλεγχο.
8. **Στερεώστε ή τοποθετήστε το πριόνι σε μια καλά φωτισμένη και επίπεδη περιοχή όπου μπορείτε να επιτύχετε καλό πάτημα και ισορροπία. Θα πρέπει να τοποθετηθεί σε μια περιοχή με σταθερή επιφάνεια εργασίας όπου υπάρχει αρκετός χώρος για τον εύκολο χειρισμό του μεγέθους των τεμαχίων εργασίας σας.** Στις ακατάστατες, σκοτεινές περιοχές και στα ανομοιόμορφα, ολισθηρά δάπεδα προκαλούνται πιο εύκολα τα ατυχήματα. Μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια εργασίας μειώνει τον κίνδυνο αστάθειας του πριονιού.
9. **Να καθαρίζετε και να απομακρύνετε συχνά τα πριονίδια που βρίσκονται κάτω από τον πάγκο πριονιού ή/και τη διάταξη συλλογής σκόνης.** Τα συσσωρευμένα πριονίδια είναι καύσιμα και μπορούν να αυτοαναφλεγούν.
10. **Το πριόνι πρέπει να είναι ασφαλισμένο.** Ένα πριόνι που δεν είναι σωστά ασφαλισμένο μπορεί να μετακινηθεί ή να ανατραπεί.
11. **Να χρησιμοποιείτε πάντα λάμες πριονιού με το σωστό μέγεθος και σχήμα (σχήμα διαμαντιού έναντι στρογγυλού σχήματος) οπών στερέωσης.** Οι λάμες πριονιού που δεν ταιριάζουν με τον εξοπλισμό στερέωσης του πριονιού θα λειτουργούν έκκεντρα, προκαλώντας απώλεια ελέγχου.
12. **Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ κατεστραμμένα ή λανθασμένα μέσα στερέωσης για τη λάμα πριονιού όπως φλάντζες, ροδέλες λάμας πριονιού, μπουλόνια ή παξιμάδια.** Αυτά τα μέσα στερέωσης σχεδιάστηκαν ειδικά για το πριόνι σας, για την ασφαλή λειτουργία και τη βέλτιστη απόδοση.
13. **Μη στέκεστε ποτέ επάνω στο πριόνι, μην το χρησιμοποιήσετε για σκαμπό.** Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός αν το εργαλείο ανατραπεί ή αν αγγίξετε κατά λάθος το εργαλείο κοπής.
14. **Βεβαιωθείτε ότι η λάμα πριονιού είναι εγκατεστημένη για να περιστρέφεται στη σωστή κατεύθυνση. Μη χρησιμοποιήσετε τροχούς λείανσης, συρμάτινες βούρτσες ή λειαντικούς τροχούς επάνω στο πριόνι.** Η λανθασμένη εγκατάσταση της λάμας πριονιού ή η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
15. **Να διατηρείτε τις λάμες πριονιού καθαρές, αιχμηρές και με επαρκή ρύθμιση των δοντιών τους. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ παραμορφωμένες λάμες πριονιού ή λάμες πριονιού με ραγισμένα ή σπασμένα δόντια.** Οι αιχμηρές και σωστά ρυθμισμένες λάμες πριονιού ελαχιστοποιούν την πιθανότητα εμπλοκής, διακοπών λειτουργίας και κλοτσήματος.

Όταν χρησιμοποιείτε σε τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης:

1. **Χρησιμοποιήστε συγκρατητήρες για να στηρίξετε το τεμάχιο εργασίας, όπου είναι εφικτό. Αν στηρίζετε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι, πρέπει πάντα να έχετε το χέρι σας τουλάχιστον 100 mm από κάθε πλευρά της λάμας πριονιού. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το πριόνι για να κόψετε κομμάτια που είναι πολύ μικρά για να συγκρατήσετε με ασφάλεια ή να κρατήσετε με το χέρι.** Αν τοποθετήσετε το χέρι σας πολύ κοντά στη λάμα πριονιού, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμός λόγω επαφής με τη λάμα.
2. **Το τεμάχιο εργασίας πρέπει να είναι ακινητοποιημένο και να συγκρατείται ή να κρατείται επάνω στον οδηγό και τον πάγκο. Μην τροφοδοτείτε ποτέ το τεμάχιο εργασίας στη λάμα και μην κόβετε «με το χέρι».** Τα τεμάχια εργασίας

που δεν συγκρατούνται ή που κινούνται μπορούν να εκτοξευτούν με υψηλές ταχύτητες, προκαλώντας τραυματισμό.

3. **Σπρώξτε το πριόνι μέσα από το τεμάχιο εργασίας. Μην τραβάτε το πριόνι μέσα από το τεμάχιο εργασίας. Για να κάνετε μια κοπή, σηκώστε την κεφαλή πριονιού και τραβήξτε και βγάλτε την από το τεμάχιο εργασίας χωρίς κοπή, εκκινήστε το μοτέρ, πιέστε την κεφαλή πριονιού προς τα κάτω και σπρώξτε το πριόνι μέσα από το τεμάχιο εργασίας.** Αν κόβετε στη διαδρομή τραβήγματος, είναι πιθανό η λάμα πριονιού να αναρριχηθεί στο πάνω μέρος του τεμαχίου εργασίας και να πετάξει βίαια τη διάταξη λάμας προς το χειριστή.
4. **Μην περνάτε ποτέ το χέρι σας πάνω από την ενδεδειγμένη γραμμή κοπής, ούτε μπροστά ούτε πίσω από τη λάμα πριονιού.** Είναι πολύ επικίνδυνο να στηρίζετε το τεμάχιο εργασίας με διασταυρωμένα χέρια, δηλαδή να κρατάτε το τεμάχιο εργασίας στα δεξιά της λάμας πριονιού με το αριστερό χέρι σας, ή αντίστροφα.
5. **Μην απλώνετε οποιοδήποτε χέρι πίσω από τον οδηγό πιο κοντά από 100 mm από οποιαδήποτε πλευρά της λάμας πριονιού για να απομακρύνετε υπολείμματα ξύλου ή για οποιονδήποτε άλλο λόγω ενώ η λάμα περιστρέφεται.** Η απόσταση της περιστρεφόμενης λάμας από το χέρι σας μπορεί να μην είναι προφανής και να τραυματιστείτε σοβαρά.
6. **Επιθεωρήστε το τεμάχιο εργασίας σας πριν την κοπή. Αν το τεμάχιο εργασίας είναι καμπυλωμένο ή κυρτό, συγκρατήστε το με την εξωτερική πρόσοψη της καμπύλης προς τον οδηγό. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του τεμαχίου εργασίας, του οδηγού και του πάγκου κατά μήκος της γραμμής κοπής.** Τα λυγισμένα ή κυρτά τεμάχια εργασίας μπορούν να συστραφούν ή να μετατοπιστούν, και μπορεί να εμπλακούν στην περιστρεφόμενη λάμα πριονιού κατά την κοπή. Δεν πρέπει να υπάρχουν καρφιά ή ξένα αντικείμενα στο τεμάχιο εργασίας.
7. **Να προγραμματίζετε την εργασία σας. Κάθε φορά που αλλάζετε τη ρύθμιση της κωνικής γωνίας ή της λοξής γωνίας, να βεβαιώνεστε ότι ο ρυθμιζόμενος οδηγός είναι σωστά ρυθμισμένος για να στηρίζει το τεμάχιο εργασίας καθώς και ότι δεν παρεμβαίνει με τη λάμα ή το σύστημα προστασίας.** Χωρίς να ενεργοποιήσετε το εργαλείο και χωρίς τεμάχιο εργασίας στον πάγκο, μετακινήστε τη λάμα πριονιού σε μια ολοκληρωμένη προσομοιωμένη κοπή για να βεβαιωθείτε ότι δεν θα υπάρχει καμία παρεμβολή ή κίνδυνος κοπής του οδηγού.
8. **Παράσχετε επαρκή στήριξη, όπως επεκτάσεις πάγκου, τρίποδα πριονίσματος, κτλ. για ένα τεμάχιο εργασίας με πλάτος ή μήκος μεγαλύτερο από την επιφάνεια του πάγκου.** Τα τεμάχια εργασίας που είναι μακρύτερα ή πλατύτερα από την επιφάνεια του πάγκου μπορούν να ανατραπούν αν δεν υποστηρίζονται με ασφάλεια. Αν το αποκομμένο κομμάτι ή το τεμάχιο εργασίας ανατραπεί, μπορεί να ανασηκωθεί το κάτω προστατευτικό ή να εκτοξευτεί από την περιστρεφόμενη λάμα.
9. **Μη χρησιμοποιείτε κάποιο άλλο άτομο ως υποκατάστατο μιας επέκτασης πάγκου ή ως επιπρόσθετη στήριξη.** Η ασταθής στήριξη του τεμαχίου εργασίας μπορεί να προκαλέσει την εμπλοκή της λάμας ή τη μετατόπιση του τεμαχίου εργασίας κατά την εργασία κοπής, τραβώντας εσάς και το βοηθό μέσα στην περιστρεφόμενη λάμα.
10. **Να χρησιμοποιείτε πάντα συγκρατητήρα ή μηχανισμό που έχει σχεδιαστεί για τη σωστή στήριξη στρογγυλεμένων υλικών όπως ράβδους ή σωληνώσεις.** Οι ράβδοι έχουν την τάση να κυλιούνται ενώ κόβονται, προκαλώντας την εμπλοκή της λάμας και το τράβηγμα του τεμαχίου εργασίας μαζί με το χέρι σας μέσα στη λάμα.
11. **Αφήστε τη λάμα να αποκτήσει μέγιστη ταχύτητα πριν έρθει σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας.** Έτσι θα μειωθεί ο κίνδυνος εκτόξευσης του τεμαχίου εργασίας.
12. **Αν το τεμάχιο εργασίας ή η λάμα εμπλακεί, απενεργοποιήστε το πριόνι λοξότμησης. Περιμένετε να ακινητοποιηθούν όλα τα κινούμενα μέρη και αποσυνδέστε το φις από την πηγή τροφοδοσίας ή/και βγάλτε το πακέτο μπαταριών. Μετά, εργαστείτε για να ελευθερώσετε το υλικό που έχει εμπλακεί.** Το συνεχιζόμενο πριόνισμα με τεμάχιο εργασίας που έχει εμπλακεί μπορεί να προκαλέσει την απώλεια ελέγχου ή ζημιά στο πριόνι.
13. **Αφού τελειώσετε την κοπή, αφήστε τον διακόπτη, κρατήστε την κεφαλή πριονιού προς τα κάτω και περιμένετε να ακινητοποιηθεί η λάμα πριν αφαιρέσετε το αποκομμένο κομμάτι.** Είναι επικίνδυνο να τοποθετήσετε το χέρι σας κοντά σε λάμα που συνεχίζει να περιστρέφεται.
14. **Κρατήστε τη λαβή σταθερά όταν εκτελείτε μια ατελή κοπή ή όταν αφήνετε τον διακόπτη πριν η κεφαλή πριονιού βρεθεί πλήρως στην κάτω θέση.** Η ενέργεια πέδησης του πριονιού μπορεί να προκαλέσει το ξαφνικό τράβηγμα της κεφαλής πριονιού προς τα κάτω, προκαλώντας κίνδυνο τραυματισμού.

Όταν χρησιμοποιείτε σε τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού (πριονιού πάγκου): Προειδοποιήσεις που σχετίζονται με τα προστατευτικά

1. **Να χρησιμοποιείτε πάντα το προστατευτικό λάμας πριονιού και το μαχαίρι επιμήκων τομών για κάθε εργασία διαμπερούς κοπής.** Για εργασίες διαμπερούς κοπής, όπου η λάμα πριονιού κόβει εντελώς ολόκληρο το πάχος του τεμαχίου εργασίας, το προστατευτικό και οι άλλες συσκευές ασφαλείας συμβάλλουν στη μείωση του κινδύνου τραυματισμού.
2. **Να βεβαιώνεστε ότι η λάμα πριονιού δεν αγγίζει το προστατευτικό, το μαχαίρι επιμήκων τομών ή το τεμάχιο εργασίας πριν ανοίξετε τον διακόπτη.** Η ακούσια επαφή αυτών των στοιχείων με τη λάμα πριονιού μπορεί να προκαλέσει μια επικίνδυνη κατάσταση.
3. **Προσαρμόστε το μαχαίρι επιμήκων τομών όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.** Οι λανθασμένες αποστάσεις, τοποθέτηση και ευθυγράμμιση μπορεί να καταστήσουν το μαχαίρι επιμήκων τομών μη αποδοτικό στη μείωση της πιθανότητας κλοτσήματος.

4. **Για τη λειτουργία του μαχαιριού επιμήκων τομών, αυτό πρέπει να δεσμευτεί στο τεμάχιο εργασίας.** Το μαχαίρι επιμήκων τομών είναι αναποτελεσματικό κατά την κοπή τεμαχίων εργασίας με μήκος πολύ μικρό για να δεσμευτούν από το μαχαίρι επιμήκων τομών. Σε αυτές τις συνθήκες, δεν μπορεί να αποφευχθεί το κλότσημα με το μαχαίρι επιμήκων τομών.
5. **Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη λάμα πριονιού για το μαχαίρι επιμήκων τομών.** Για τη σωστή λειτουργία του μαχαιριού επιμήκων τομών, η διάμετρος της λάμας πριονιού πρέπει να ταιριάζει με το κατάλληλο μαχαίρι επιμήκων τομών, και το σώμα της λάμας πριονιού να είναι πιο λεπτό από το πάχος του μαχαιριού επιμήκων τομών και το πλάτος κοπής της λάμας πριονιού να είναι πιο μεγάλο από το πάχος του μαχαιριού επιμήκων τομών.

Προειδοποιήσεις για τις διαδικασίες κοπής

1. **⚠ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Μην τοποθετείτε ποτέ τα δάχτυλα ή τα χέρια σας κοντά ή στην ίδια ευθεία με τη λάμα πριονιού.** Σε μια στιγμή απροσεξίας ή με ένα γλίστρημα, τα χέρια σας μπορεί να κατευθυνθούν προς τη λάμα πριονιού και να προκληθεί σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.
2. **Να ωθείτε το τεμάχιο εργασίας στη λάμα πριονιού μόνο αντίθετα από την κατεύθυνση περιστροφής.** Αν ωθήσετε το τεμάχιο εργασίας προς την ίδια κατεύθυνση που περιστρέφεται η λάμα πριονιού πάνω από τον πάγκο, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα το τράβηγμα του τεμαχίου εργασίας, και του χεριού σας, προς τη λάμα πριονιού.
3. **Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ τον μετρητή απόκλισης για να ωθήσετε το τεμάχιο εργασίας όταν πραγματοποιείτε επιμήκεις τομές και μην χρησιμοποιήσετε τον οδηγό τεμαχίου ως αναστολέα μήκους όταν πραγματοποιείτε διαμήκη κοπή με τον μετρητή απόκλισης.** Η καθοδήγηση του τεμαχίου εργασίας με τον οδηγό τεμαχίου και τον μετρητή απόκλισης ταυτόχρονα αυξάνει την πιθανότητα εμπλοκής της λάμας πριονιού και του κλοτσήματος.
4. **Όταν πραγματοποιείτε επιμήκεις τομές, να κρατάτε πάντα το τεμάχιο εργασίας σε πλήρη επαφή με τον οδηγό και να εφαρμόζετε πάντα τη δύναμη τροφοδότησης του τεμαχίου εργασίας μεταξύ του οδηγού και της λάμας πριονιού. Να χρησιμοποιείτε ράβδο ώθησης όταν η απόσταση μεταξύ του οδηγού και της λάμας πριονιού είναι μικρότερη από 150 mm, και να χρησιμοποιείτε τεμάχιο ώθησης όταν αυτή η απόσταση είναι μικρότερη από 50 mm.** Οι «βοηθητικές» διατάξεις θα κρατούν το χέρι σας σε μια ασφαλή απόσταση από τη λάμα πριονιού.
5. **Να χρησιμοποιείτε μόνο τη ράβδο ώθησης που παρέχει ο κατασκευαστής ή που έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τις οδηγίες.** Αυτή η ράβδος ώθησης παρέχει επαρκή απόσταση μεταξύ του χεριού και της λάμας πριονιού.
6. **Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μια κατεστραμμένη ή κομμένη ράβδο ώθησης.** Μια κατεστραμμένη ή κομμένη ράβδος ώθησης μπορεί να σπάσει, προκαλώντας το γλίστρημα του χεριού σας προς τη λάμα πριονιού.
7. **Μην εκτελείτε καμιά λειτουργία στο χέρι. Να χρησιμοποιείτε πάντα είτε τον οδηγό τεμαχίου είτε τον μετρητή απόκλισης για να τοποθετείτε και να καθοδηγείτε το τεμάχιο εργασίας.** Ο όρος «ελεύθερα χέρια» σημαίνει να χρησιμοποιείτε τα χέρια σας για να υποστηρίζετε ή να οδηγείτε το τεμάχιο εργασίας αντί να χρησιμοποιείτε έναν οδηγό τεμαχίου ή ένα μετρητή απόκλισης. Το πριόνισμα με «ελεύθερα χέρια» οδηγεί σε λανθασμένη ευθυγράμμιση, εμπλοκή και κλότσημα.
8. **Μην τεντώνεστε ποτέ γύρω ή πάνω από μια περιστρεφόμενη λάμα πριονιού.** Αν τεντωθείτε για να φτάσετε ένα τεμάχιο εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε τυχαία επαφή με την κινούμενη λάμα πριονιού.
9. **Παράσχετε βοηθητική στήριξη για το τεμάχιο εργασίας στο πίσω μέρος ή/και στα πλαϊνά του επιτραπέζιου πριονιού για μεγάλα ή/και πλατιά τεμάχια εργασίας, ώστε να παραμένουν ισόπεδα.** Ένα μακρύ ή/και πλατύ τεμάχιο εργασίας έχει την τάση να περιστρέφεται στην άκρη του πάγκου, προκαλώντας απώλεια ελέγχου, αλλά και εμπλοκή και κλότσημα της λάμας πριονιού.
10. **Να ωθείτε το τεμάχιο εργασίας με ομαλό ρυθμό. Μην κάμπτετε, συστρέφετε ή μετατοπίζετε το τεμάχιο εργασίας από τη μία πλευρά στην άλλη. Αν συμβεί εμπλοκή, απενεργοποιήστε αμέσως το εργαλείο, βγάλτε το εργαλείο από την πρίζα και μετά καθαρίστε την εμπλοκή.** Η εμπλοκή της λάμας πριονιού από το τεμάχιο εργασίας μπορεί να προκαλέσει κλότσημα ή μπλοκάρισμα του μοτέρ.
11. **Μην αφαιρείτε κομμάτια από κομμένο υλικό ενώ το πριόνι λειτουργεί.** Το υλικό μπορεί να παγιδευτεί μεταξύ του οδηγού ή του εσωτερικού του προστατευτικού λάμας πριονιού και της λάμας πριονιού, τραβώντας τα δάχτυλά σας προς τη λάμα πριονιού. Απενεργοποιήστε το πριόνι και περιμένετε έως ότου η λάμα πριονιού ακινητοποιηθεί πριν αφαιρέσετε το υλικό.
12. **Χρησιμοποιήστε έναν βοηθητικό οδηγό σε επαφή με την άνω επιφάνεια του πάγκου όταν πραγματοποιείτε επιμήκεις τομές σε τεμάχια εργασίας με πάχος μικρότερο από 2 mm.** Ένα λεπτό τεμάχιο εργασίας μπορεί να σφηνώσει κάτω από τον οδηγό τεμαχίου και να προκαλέσει κλότσημα.

Αιτίες κλοτσήματος και σχετικές προειδοποιήσεις

Το κλότσημα είναι μια ξαφνική αντίδραση του τεμαχίου εργασίας λόγω μιας μαγκωμένης λάμας πριονιού, μιας μπλοκαρισμένης λάμας πριονιού ή μιας κακώς ευθυγραμμισμένης κοπής στο τεμάχιο εργασίας σε σχέση με τη λάμα πριονιού ή λόγω της εμπλοκής ενός μέρους του τεμαχίου εργασίας μεταξύ της λάμας πριονιού και του οδηγού τεμαχίου ή άλλου σταθερού αντικειμένου. Πολύ συχνά κατά τη διάρκεια κλοτσήματος, το τεμάχιο εργασίας σηκώνεται από τον πάγκο από το πίσω τμήμα της λάμας πριονιού και εκτοξεύεται προς τον χειριστή. Το κλότσημα προκαλείται όταν το πριόνι χρησιμοποιείται λανθασμένα ή/και όταν οι διαδικασίες ή οι συνθήκες λειτουργίας είναι λανθασμένες. Μπορεί να αποφευχθεί αν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις που αναφέρονται παρακάτω.

1. **Μην στέκεστε ποτέ στην ίδια ευθεία με τη λάμα πριονιού. Να τοποθετείτε πάντα το σώμα σας στην πλευρά της λάμας πριονιού όπου βρίσκεται ο οδηγός.** Το κλότσημα μπορεί να εκτοξεύσει το τεμάχιο εργασίας με υψηλή ταχύτητα προς

οποιονδήποτε στέκεται μπροστά και στην ίδια ευθεία με τη λάμα πριονιού.

2. **Μην τεντώνεστε ποτέ πάνω ή πίσω από τη λάμα πριονιού για να τραβήξετε ή να στηρίξετε το τεμάχιο εργασίας.** Μπορεί να συμβεί επαφή με τη λάμα πριονιού κατά λάθος ή μπορούν να συρθούν τα δάχτυλά σας προς τη λάμα πριονιού λόγω κλοτσήματος.
3. **Ποτέ μην κρατάτε και πιέζετε το τεμάχιο εργασίας που αποκόβεται επάνω στην περιστρεφόμενη λάμα πριονιού.** Αν πιέσετε το τεμάχιο εργασίας που αποκόβεται επάνω στη λάμα πριονιού, θα δημιουργηθεί μια κατάσταση εμπλοκής και κλότσημα.
4. **Ευθυγραμμίστε τον οδηγό ώστε να είναι παράλληλος με τη λάμα πριονιού.** Ένας κακώς ευθυγραμμισμένος οδηγός θα συσφίξει το τεμάχιο εργασίας επάνω στη λάμα πριονιού και θα προκαλέσει κλότσημα.
5. **Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κάνετε περικοπή σε τυφλές περιοχές συναρμολογημένων τεμαχίων εργασίας.** Μια λάμα πριονιού που προεξέχει μπορεί να κόψει αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν κλότσημα.
6. **Πρέπει να στηρίζετε τις μεγάλες πλάκες για να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο να πιαστεί η λάμα πριονιού και να κλοτσήσει.** Οι μεγάλες πλάκες τείνουν να λυγίζουν κάτω από το βάρος τους. Το(α) στήριγμα(τα) πρέπει να τοποθετείται(ούνται) κάτω από όλα τα τμήματα του πίνακα που προεξέχει από την άνω επιφάνεια του πάγκου.
7. **Προσέχετε ιδιαίτερα όταν κόβετε ένα τεμάχιο εργασίας που είναι συστραμμένο, αποκλαδωμένο, παραμορφωμένο ή δεν έχει μια ίσια άκρη για να καθοδηγηθεί με έναν μετρητή απόκλισης ή κατά μήκος του οδηγού.** Ένα κυρτό, αποκλαδωμένο ή συστραμμένο τεμάχιο εργασίας είναι ασταθές και προκαλεί κακή ευθυγράμμιση της εγκοπής με τη λάμα πριονιού, προκαλώντας εμπλοκή και κλότσημα.
8. **Μην κόβετε ποτέ περισσότερα από ένα τεμάχιο εργασίας, στοιβαγμένα κάθετα ή οριζόντια.** Η λάμα πριονιού μπορεί να μαζέψει ένα ή περισσότερα κομμάτια και να προκαλέσει κλότσημα.
9. **Όταν ξεκινάτε ξανά το πριόνι με τη λάμα πριονιού μέσα στο τεμάχιο εργασίας, κεντράρετε τη λάμα πριονιού στην εγκοπή με τρόπο ώστε τα δόντια της λάμας πριονιού να μην έχουν πιαστεί μέσα στο υλικό.** Αν εμπλακεί η λάμα πριονιού, μπορεί να σηκώσει το τεμάχιο εργασίας και να προκληθεί κλότσημα όταν εκκινηθεί ξανά το πριόνι.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφάλειας:

1. **Επιλέξτε τη σωστή λάμα δισκοπρίονου για το υλικό που θα κοπεί.**
2. **Χρησιμοποιείτε μόνο αιχμηρές λάμες δισκοπρίονου που δεν είναι κατεστραμμένες ή παραμορφωμένες.**
3. **Μην χρησιμοποιείτε λάμες δισκοπρίονου κατασκευασμένες από ταχυχάλυβα.**
4. **Να χρησιμοποιείτε μόνο λάμες δισκοπρίονου των οποίων η μέγιστη επιτρεπτή ταχύτητα είναι ίση με ή μεγαλύτερη από την ταχύτητα χωρίς φορτίο που καθορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο.**
5. **Να αποθηκεύετε πάντα τη ράβδο ώθησης όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.**
6. **Αν το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με λέιζερ ή LED, μην αντικαθιστάτε το λέιζερ ή το LED με άλλο διαφορετικού τύπου. Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για επισκευή.**
7. **Βεβαιωθείτε ότι το άνω τμήμα της λάμας δισκοπρίονου είναι εντελώς έγκλειστη κατά τον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης.**
8. **Να χρησιμοποιείτε μόνο τις λάμες δισκοπρίονου που καθορίζει ο κατασκευαστής. Το πάχος εγκοπής μιας λάμας δισκοπρίονου πρέπει να είναι μεγαλύτερο από το μαχαίρι επιμήκων τομών και το κυρίως τμήμα της λάμας πρέπει να είναι πιο λεπτό από το μαχαίρι επιμήκων τομών.**
   (Για τις Ευρωπαϊκές χώρες μόνο) Χρησιμοποιήστε καθορισμένες λάμες δισκοπρίονου για ξύλο και ανάλογα υλικά που συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 847-1:2017.
9. **Στον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης, το τεμάχιο εργασίας πρέπει να ασφαλίζεται σταθερά στην περιστροφική βάση και στο φράχτη οδηγό με την μέγγενη κατά τη διάρκεια όλων των εργασιών. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το χέρι σας για να στερεώσετε το τεμάχιο εργασίας.**
10. **Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι πάντα σταθερό και καλά στερεωμένο στον πάγκο εργασίας.**
11. **Να στερεώνετε πάντα τις ρυθμιζόμενες ή αφαιρούμενες επεκτάσεις στήριξης τεμαχίου εργασίας κατά τη λειτουργία.**
12. **Στηρίξτε τα μακριά τεμάχια εργασίας με κατάλληλες επιπρόσθετες στηρίξεις.**
13. **Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο για διαμπερή κοπή, συμπεριλαμβανομένων εγκοπών και αυλακώσεων.**
14. **Διατηρήστε ομαλή προώθηση του εργαλείου χωρίς να μειώνετε την ταχύτητα της λάμας, προκειμένου να αποφύγετε την υπερθέρμανση των άκρων της λάμας.**
15. **Να φοράτε προστατευτικά αυτιών για να μειώσετε τον κίνδυνο της απώλειας ακοής.**
16. **Φοράτε προστατευτικά ματιών.**
17. **Συνδέστε το εργαλείο σε μια συσκευή συλλογής σκόνης όταν πριονίζετε.**
18. **Να φοράτε προστατευτική μάσκα για τη σκόνη για να μειώσετε τον κίνδυνο εισπνοής της επιβλαβούς σκόνης.**
19. **Να φοράτε γάντια όταν χειρίζεστε λάμες δισκοπρίονου (οι λάμες δισκοπρίονου πρέπει να μεταφέρονται σε ειδική θήκη μεταφοράς, όταν αυτό είναι εφικτό) και υλικά ανώμαλης επιφάνειας.**
20. **Διατηρείτε την περιοχή του πατώματος χωρίς ελεύθερα υλικά π.χ. αποκοπίδια και αποκόμματα.**
21. **Συνιστάται ο χρήστης να είναι επαρκώς εκπαιδευμένος στη χρήση, τη ρύθμιση και τη λειτουργία του εργαλείου.**
22. **Κατά τη λειτουργία του εργαλείου, κρατήστε τα χέρια σας, το πρόσωπο σας, κτλ. μακριά από τη λάμα δισκοπρίονου, τα περιστρεφόμενα**

μέρη και την περιοχή εκκένωσης θραυσμάτων. Η τυχαία επαφή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

23. **Κατά την αποθήκευση του εργαλείου, ασφαλίστε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού, αφαιρέστε την κασέτα μπαταριών, κλειδώστε όλα τα κινούμενα μέρη και ασφαλίστε όλα τα εξαρτήματα.** Διαφορετικά, το εργαλείο μπορεί να ξεκινήσει απρόσμενα και να προκληθεί τραυματισμός.
24. **Βεβαιωθείτε ότι το τεμάχιο εργασίας είναι το υλικό που καθορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο και δεν υπάρχουν καρφιά ή ξένα αντικείμενα στο εσωτερικό.** Διαφορετικά, μπορεί να εκτοξευτούν θραύσματα της λάμας δισκοπρίονου και να προκληθεί τραυματισμός.

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας για κασέτα μπαταριών

1. **Πριν χρησιμοποιήσετε την κασέτα μπαταριών, διαβάστε όλες τις οδηγίες και σημειώσεις προφύλαξης (1) στον φορτιστή μπαταριών, (2) στην μπαταρία και (3) στο προϊόν που χρησιμοποιεί την μπαταρία.**
2. **Μην αποσυναρμολογήσετε ή παραβιάσετε την κασέτα μπαταριών.** Μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πυρκαγιά, υπερθέρμανση ή έκρηξη.
3. **Εάν ο χρόνος λειτουργίας έχει γίνει υπερβολικά βραχύς, σταματήστε τη λειτουργία αμέσως. Αλλιώς, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα κίνδυνο υπερθέρμανσης, πιθανά εγκαύματα ή ακόμη και έκρηξη.**
4. **Εάν ηλεκτρολύτης μπει στα μάτια σας, ξεπλύνετέ τα με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική φροντίδα αμέσως. Αλλιώς, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα απώλεια της όρασης σας.**
5. **Μη βραχυκυκλώνετε την κασέτα μπαταριών:**
   (1) **Μην αγγίζετε τους πόλους με οτιδήποτε αγώγιμο υλικό.**
   (2) **Αποφεύγετε να αποθηκεύετε την κασέτα μπαταριών μέσα σε ένα δοχείο μαζί με άλλα μεταλλικά αντικείμενα όπως καρφιά, νομίσματα, κλπ.**
   (3) **Μην εκθέτετε την κασέτα μπαταριών στο νερό ή στη βροχή.**

   Ένα βραχυκύκλωμα μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει μεγάλη ροή ρεύματος, υπερθέρμανση, πιθανά εγκαύματα ακόμη και σοβαρή βλάβη.
6. **Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο και την κασέτα μπαταριών σε τοποθεσίες όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει ή να ξεπεράσει τους 50 °C.**
7. **Μην καίτε την κασέτα μπαταριών ακόμη και εάν έχει σοβαρή ζημιά ή είναι εντελώς φθαρμένη. Η κασέτα μπαταριών μπορεί να εκραγεί στη φωτιά.**
8. **Μην καρφώσετε, κόψετε, συνθλίψετε, πετάξετε ή ρίξετε κάτω την κασέτα μπαταριών, ούτε να χτυπήσετε ένα σκληρό αντικείμενο επάνω στην κασέτα μπαταριών.** Τέτοια συμπεριφορά μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πυρκαγιά, υπερθέρμανση ή έκρηξη.
9. **Μη χρησιμοποιείτε μπαταρία που έχει υποστεί ζημία.**
10. **Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που περιέχονται υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας για επικίνδυνα αγαθά.**
    Για εμπορικές μεταφορές, για παράδειγμα από τρίτα μέρη, πρέπει να τηρούνται οι διαμεταφορείς, οι ειδικές απαιτήσεις στη συσκευασία και η επισήμανση.
    Για προετοιμασία του στοιχείου που αποστέλλεται, είναι απαραίτητο να συμβουλευτείτε έναν ειδικό για επικίνδυνα υλικά. Επίσης, τηρήστε τους πιθανούς, πιο αναλυτικούς εθνικούς κανονισμούς. Καλύψτε με αυτοκόλλητη ταινία ή κρύψτε τις ανοικτές επαφές και συσκευάστε την μπαταρία με τρόπο που να μην μπορεί να μετακινείται μέσα στη συσκευασία.
11. **Όταν απορρίπτετε την κασέτα μπαταριών, αφαιρέστε την από το εργαλείο και διαθέστε την σε ένα ασφαλές μέρος. Τηρήστε τους τοπικούς κανονισμούς που σχετίζονται με τη διάθεση της μπαταρίας.**
12. **Χρησιμοποιήστε τις μπαταρίες μόνο με τα προϊόντα που καθορίζει η Makita.** Αν τοποθετήσετε τις μπαταρίες σε μη συμβατά προϊόντα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πυρκαγιά, υπερβολική θερμότητα, έκρηξη ή διαρροή ηλεκτρολύτη.
13. **Αν δεν χρησιμοποιείτε το εργαλείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να βγάλετε την μπαταρία από το εργαλείο.**
14. **Κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση, η κασέτα μπαταριών μπορεί να θερμανθεί, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή εγκαύματα από χαμηλή θερμοκρασία. Προσέχετε το χειρισμό των ζεστών κασετών μπαταριών.**
15. **Μην αγγίζετε τον ακροδέκτη του εργαλείου αμέσως μετά τη χρήση επειδή μπορεί να έχει ζεσταθεί αρκετά για να προκαλέσει εγκαύματα.**
16. **Μην αφήνετε θραύσματα, σκόνη ή βρομιά να κολλήσει στους ακροδέκτες, τις οπές και τις εγκοπές της κασέτας μπαταριών.** Μπορεί να προκαλέσει θέρμανση, φωτιά, έκρηξη και δυσλειτουργία του εργαλείου ή της κασέτας μπαταριών, έχοντας ως αποτέλεσμα εγκαύματα ή προσωπικό τραυματισμό.
17. **Εκτός αν το εργαλείο υποστηρίζει τη χρήση κοντά σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης, μην χρησιμοποιείτε την κασέτα μπαταριών κοντά σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης.** Μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα δυσλειτουργία ή σπάσιμο του εργαλείου ή της κασέτας μπαταριών.
18. **ΚρΦυλάξτε την μπαταρία μακριά από παιδιά.**

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες της Makita.** Η χρήση μη γνήσιων μπαταριών Makita, ή μπαταριών που έχουν τροποποιηθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη ρήξη της μπαταρίας, προκαλώντας πυρκαγιά, προσωπικό τραυματισμό και βλάβη. Επίσης, θα ακυρωθεί η εγγύηση της Makita για το εργαλείο και φορτιστή Makita.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η Makita δεν είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε ατυχήματα προκύπτουν από τη χρήση μη γνήσιων μπαταριών Makita ή μπαταριών που έχουν τροποποιηθεί. Οι γνήσιες μπαταρίες Makita έχουν αξιολογηθεί ενδελεχώς όσον αφορά τη συμβατότητα με εργαλεία και φορτιστές Makita, σε συμμόρφωση με της ισχύουσα νομοθεσία και τα πρότυπα ασφάλειας.

Συμβουλές για τη διατήρηση της μέγιστης ζωής μπαταρίας

1. **Φορτίζετε την κασέτα μπαταριών πριν από την πλήρη αποφόρτισή της. Πάντοτε να σταματάτε τη λειτουργία του εργαλείου και να φορτίζετε την κασέτα μπαταριών όταν παρατηρείτε μειωμένη ισχύ εργαλείου.**
2. **Ποτέ μην επαναφορτίζετε μια πλήρως φορτισμένη κασέτα μπαταριών. Η υπερφόρτιση μειώνει την ωφέλιμη ζωή της μπαταρίας.**
3. **Να φορτίζετε την κασέτα μπαταριών σε θερμοκρασία δωματίου, δηλαδή στους 10 °C έως 40 °C. Αφήστε μια θερμή κασέτα μπαταριών να κρυώσει πριν την φορτίσετε.**
4. **Όταν δεν χρησιμοποιείτε την κασέτα μπαταριών, αφαιρέστε την από το εργαλείο ή τον φορτιστή.**
5. **Να φορτίζετε την κασέτα μπαταριών εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλη χρονική περίοδο (περισσότερο από έξι μήνες).**

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας για την ασύρματη μονάδα

1. **Μην αποσυναρμολογείτε ή παραβιάζετε την ασύρματη μονάδα.**
2. **Διατηρείτε την ασύρματη μονάδα μακριά από μικρά παιδιά. Αν καταποθεί κατά λάθος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.**
3. **Να χρησιμοποιείτε την ασύρματη μονάδα μόνο με εργαλεία της Makita.**
4. **Μην εκθέτετε την ασύρματη μονάδα στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες.**
5. **Μη χρησιμοποιείτε την ασύρματη μονάδα σε μέρη όπου η θερμοκρασία ξεπερνάει τους 50 °C.**
6. **Μη θέτετε την ασύρματη μονάδα σε λειτουργία σε μέρη όπου υπάρχουν ιατρικά όργανα, όπως καρδιακοί βηματοδότες.**
7. **Μη θέτετε την ασύρματη μονάδα σε λειτουργία σε μέρη όπου υπάρχουν αυτοματοποιημένες διατάξεις.** Αν τεθούν σε λειτουργία, οι αυτοματοποιημένες συσκευές μπορεί να εμφανίσουν δυσλειτουργία ή σφάλμα.
8. **Μη θέσετε σε λειτουργία την ασύρματη μονάδα σε μέρη με υψηλή θερμοκρασία ή σε μέρη όπου μπορεί να παραχθεί στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρικός θόρυβος.**
9. **Η ασύρματη μονάδα μπορεί να παράγει ηλεκτρομαγνητικά πεδία (ΗΜΠ) αλλά δεν είναι επιβλαβή για τον χρήστη.**
10. **Η ασύρματη μονάδα είναι ένα όργανο ακριβείας. Προσέχετε να μη ρίξετε κάτω ή να χτυπήσετε την ασύρματη μονάδα.**
11. **Αποφύγετε να αγγίζετε τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας με γυμνά χέρια ή μεταλλικά υλικά.**
12. **Αφαιρείτε πάντοτε την μπαταρία από το προϊόν όταν τοποθετείτε σε αυτό την ασύρματη μονάδα.**
13. **Όταν ανοίγετε το καπάκι της σχισμής, αποφύγετε μέρη όπου μπορεί να εισέλθει σκόνη και νερό μέσα στη σχισμή. Να διατηρείτε πάντα καθαρή την είσοδο της σχισμής.**
14. **Να φορτώνετε πάντα την ασύρματη μονάδα με τη σωστή κατεύθυνση.**
15. **Μην πατήσετε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στην ασύρματη μονάδα πολύ δυνατή ή/και μην πατήσετε το κουμπί με ένα αντικείμενο με αιχμηρό άκρο.**
16. **Κατά τη λειτουργία, να κλείνετε πάντα το καπάκι της σχισμής.**
17. **Μην αφαιρείτε την ασύρματη μονάδα από τη σχισμή ενώ παρέχεται ισχύς στο εργαλείο.** Αν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της ασύρματης μονάδας.
18. **Μην αφαιρείτε το αυτοκόλλητο στην ασύρματη μονάδα.**
19. **Μην τοποθετείτε αυτοκόλλητα επάνω στην ασύρματη μονάδα.**
20. **Μην αφήνετε την ασύρματη μονάδα σε ένα μέρος όπου μπορεί να παραχθεί στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρικός θόρυβος.**
21. **Μην αφήνετε την ασύρματη μονάδα σε ένα μέρος που υπόκειται σε υψηλή θερμότητα, όπως ένα αυτοκίνητο στον ήλιο.**
22. **Μην αφήνετε την ασύρματη μονάδα σε ένα μέρος με πολλή σκόνη ή πούδρα ή σε ένα μέρος όπου μπορεί να παραχθεί διαβρωτικό αέριο.**
23. **Η απότομη αλλαγή της θερμοκρασίας μπορεί να υγραίνει την ασύρματη μονάδα. Μη χρησιμοποιείτε την ασύρματη μονάδα μέχρι να στεγνώσει εντελώς όλη η υγρασία.**
24. **Όταν καθαρίζετε την ασύρματη μονάδα, σκουπίστε απαλά με ένα στεγνό μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, νέφτι, αγώγιμο γράσο ή παρόμοιες ουσίες.**
25. **Όταν αποθηκεύετε την ασύρματη μονάδα, να τη διατηρείτε μέσα στην παρεχόμενη θήκη ή μέσα σε δοχείο χωρίς στατικό ηλεκτρισμό.**
26. **Μην εισαγάγετε καμία συσκευή διαφορετική από την ασύρματη μονάδα Makita μέσα στη σχισμή στο εργαλείο.**
27. **Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν το καπάκι της σχισμής είναι κατεστραμμένο.** Αν εισέλθει νερό, σκόνη και βρομιά μέσα στη σχισμή, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
28. **Μην τραβάτε ή/και μη συστρέφετε το καπάκι της σχισμής περισσότερο από ότι απαιτείται.** Τοποθετήστε ξανά το καπάκι αν βγει από το εργαλείο.
29. **Αντικαταστήστε ξανά το καπάκι της σχισμής αν χαθεί ή καταστραφεί.**

ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

► **Εικ.1**

1	Κουμπί OFF (O)	2	Κουμπί ON (I)	3	Κουμπί αναρρόφησης	4	Κουμπί λυχνίας
5	Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης	6	Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης	7	Καπάκι (για ασύρματη μονάδα)	8	Μοχλός κλειδώματος (για το χαμήλωμα της λαβής)
9	Λαβή	10	Κάτω προστατευτικό λάμας	11	Υπο-οδηγός	12	Πλάκα ρύθμισης
13	Συγκρατητής	14	Μοχλός ασφάλισης (για περιστροφική βάση)	15	Λαβή (για περιστροφική βάση)	16	Σανίδα εγκοπής
17	Κλίμακα λοξής γωνίας	18	Περιστροφική βάση	19	Φράχτης οδηγός	20	Κάθετη μέγγενη
21	Δείκτης (για κωνική γωνία)	22	Κλίμακα κωνικής γωνίας	23	Σάκος σκόνης	24	Βοηθητικός βραχίονας
25	Εξαγωνικό κλειδί	26	Κασέτα μπαταριών	27	Ανασταλτικός πείρος	28	Ρυθμιστικό μπουλόνι (για μέγιστη ικανότητα κοπής)
29	Μοχλός (για κωνική γωνία)	30	Μοχλός (για το ύψος του άνω τραπεζιού), (αριστερά)	31	Άνω τραπέζι	32	Μαχαίρι επιμήκων τομών
33	Άνω προστατευτικό λάμας	34	Οδηγός τεμαχίου	35	Συγκρατητής οδηγού τεμαχίου	36	Κάλυμμα λάμας
37	Ράβδος ώθησης	38	Μοχλός (για το ύψος του άνω τραπεζιού), (δεξιά)	39	Κομβίο (για την ανύψωση του άνω τραπεζιού)	-	-

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Τοποθέτηση της λαβής

Βιδώστε τον κοχλιωτό άξονα της λαβής μέσα στην περιστροφική βάση.
► **Εικ.2: 1.** Λαβή **2.** Περιστροφική βάση

Στερέωση στον πάγκο

Ασφαλίστε το εργαλείο σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια χρησιμοποιώντας δύο μπουλόνια μέσω των οπών μπουλονιών στη βάση. Αυτή η ενέργεια βοηθάει ώστε να αποτραπεί η ανατροπή και ο τραυματισμός.
► **Εικ.3: 1.** Μπουλόνι

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο δεν θα μετακινηθεί πάνω στην επιφάνεια στήριξης.** Αν το πριόνι λοξότμησης μετακινηθεί ενώ κόβετε, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο και να προκληθεί τραυματισμός.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Να φροντίζετε πάντα ώστε το εργαλείο να έχει απενεργοποιηθεί και η κασέτα μπαταριών να έχει αφαιρεθεί πριν από τη ρύθμιση ή τον έλεγχο λειτουργίας του εργαλείου.** Εάν δεν σβήσετε το εργαλείο και δεν βγάλετε την κασέτα μπαταριών, μπορεί να προκληθεί σοβαρός προσωπικός τραυματισμός από την τυχαία εκκίνηση.

Τοποθέτηση ή αφαίρεση της κασέτας μπαταριών

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Να σβήνετε πάντα το εργαλείο πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε την κασέτα μπαταριών.**

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Κρατήστε το εργαλείο και την κασέτα μπαταριών σταθερά κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση της κασέτας μπαταριών.** Αν δεν κρατάτε το εργαλείο και την κασέτα μπαταριών σταθερά μπορεί να γλιστρήσουν από τα χέρια σας και να προκληθεί ζημιά στο εργαλείο και την κασέτα μπαταριών και προσωπικός τραυματισμός.

Για να τοποθετήσετε την κασέτα μπαταριών, ευθυγραμμίστε τη γλώσσα στην κασέτα μπαταριών με την εγκοπή στο περίβλημα και ολισθήστε τη στη θέση της. Τοποθετήστε την μέχρι τέρμα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της, γεγονός που υποδεικνύεται με ένα χαρακτηριστικό ήχο. Αν μπορείτε να δείτε τον κόκκινο δείκτη όπως απεικονίζεται στην εικόνα, δεν έχει κλειδώσει τελείως.

Για να αφαιρέσετε την κασέτα μπαταριών, ολισθήστε την από το εργαλείο ενώ σύρετε το κουμπί στο μπροστινό μέρος της κασέτας.

► **Εικ.4:** **1.** Κόκκινος δείκτης **2.** Κουμπί **3.** Κασέτα μπαταριών

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Να τοποθετείτε πάντα την κασέτα μπαταριών πλήρως μέχρι να μην βλέπετε τον κόκκινο δείκτη.** Αν η κασέτα μπαταριών δεν τοποθετηθεί καλά, μπορεί να πέσει κατά λάθος από το εργαλείο, προκαλώντας τραυματισμό σε εσάς ή σε κάποιον που βρίσκεται κοντά σας.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Μην τοποθετείτε την κασέτα μπαταριών με βία.** Εάν η κασέτα δεν ολισθαίνει με ευκολία, τότε δεν έχει τοποθετηθεί κατάλληλα.

Εμφάνιση υπολειπόμενης χωρητικότητας μπαταρίας

Πιέστε το κουμπί ελέγχου στην κασέτα μπαταριών για να υποδείξετε την υπολειπόμενη χωρητικότητα μπαταρίας. Οι ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν για λίγα δευτερόλεπτα.

► **Εικ.5:** **1.** Ενδεικτικές λυχνίες **2.** Κουμπί ελέγχου

Ενδεικτικές λυχνίες			Υπολειπόμενη χωρητικότητα
Αναμμένες	Σβηστές	Αναβοσβήνουν	
■ ■ ■ ■			75% έως 100%
■ ■ ■ □			50% έως 75%
■ ■ □ □			25% έως 50%
■ □ □ □			0% έως 25%
◪ □ □ □			Φορτίστε την μπαταρία.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Μπορεί να προέκυψε δυσλειτουργία στην μπαταρία.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η ένδειξη μπορεί να διαφέρει λίγο από την πραγματική χωρητικότητα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Η πρώτη (τέρμα αριστερά) ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει όταν λειτουργεί το σύστημα προστασίας μπαταρίας.

Κλείδωμα λαβής

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Να κρατάτε πάντα τη λαβή όταν ελευθερώνετε τον ανασταλτικό πείρο.** Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί το πέταγμα της λαβής και να έχει ως αποτέλεσμα τον προσωπικό τραυματισμό.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Όταν κατεβάζετε τη λαβή, σπρώξτε τον μοχλό κλειδώματος στα αριστερά και χαμηλώστε απαλά τη λαβή.

Η λαβή μπορεί να κλειδωθεί είτε στη χαμηλωμένη θέση είτε στην ανυψωμένη θέση με τον ανασταλτικό πείρο. Χαμηλώστε ή ανυψώστε τη λαβή εντελώς και, στη συνέχεια, τραβήξτε και περιστρέψτε τον ανασταλτικό πείρο στην κλειδωμένη θέση. Για να ξεκλειδώσετε τη λαβή, τραβήξτε τον ανασταλτικό πείρο και περιστρέψτε τον κατά 90° σε μια ξεκλείδωτη θέση ενώ χαμηλώνετε λίγο τη λαβή.

► **Εικ.6:** **1.** Κλειδωμένη θέση **2.** Ξεκλείδωτη θέση **3.** Ανασταλτικός πείρος

Προφυλακτήρας λάμας

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Ποτέ μην παραβιάσετε ή αφαιρέσετε το κάτω προστατευτικό λάμας, το άνω προστατευτικό λάμας ή το ελατήριο που συνδέεται στο κάτω προστατευτικό λάμας.** Η λειτουργία του εργαλείου χωρίς τη σωστή προστασία μπορεί να αφήσει τη λάμα δισκοπρίονου ακάλυπτη και να προκληθεί σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο προφυλακτήρας λάμας ή το ελατήριο έχουν πάθει ζημιά, βλάβη ή έχουν αφαιρεθεί.** Η λειτουργία του εργαλείου με προφυλακτήρα ο οποίος έχει υποστεί ζημία, είναι ελαττωματικός ή έχει αφαιρεθεί μπορεί να καταλήξει σε σοβαρό τραυματισμό.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Για ασφαλή λειτουργία, να διατηρείτε πάντα το προστατευτικό λάμας σε καλή κατάσταση. Διακόψτε αμέσως τη λειτουργία στην περίπτωση που υπάρχουν ανωμαλίες στο προστατευτικό λάμας. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό επιστρέφει στην αρχική θέση του μέσω της ελατηριωτής δράσης.**

- Όταν χαμηλώνετε τη λαβή, το κάτω προστατευτικό λάμας ανυψώνεται αυτόματα. Το προστατευτικό έχει ελατήρια ώστε να επιστρέφει στην αρχική του θέση όταν η κοπή έχει συμπληρωθεί και η λαβή έχει ανυψωθεί.
- Το άνω προστατευτικό λάμας ανυψώνεται καθώς το τεμάχιο εργασίας περνάει από κάτω.

► **Εικ.7:** **1.** Κάτω προστατευτικό λάμας **2.** Άνω προστατευτικό λάμας

Καθαρισμός

Αν συσσωρευτούν ακαθαρσίες στο διάφανο προστατευτικό λάμας, ή έχει προσκολληθεί πριονίδι ώστε να μην είναι πλέον ορατή η λάμα δισκοπρίονου ή το τεμάχιο εργασίας, αφαιρέστε την κασέτα μπαταριών και καθαρίστε το προστατευτικό με προσοχή χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή οποιοδήποτε καθαριστικό έχει βάση το πετρέλαιο στο πλαστικό προστατευτικό επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προστατευτικό.

Όταν καθαρίζετε το κάτω προστατευτικό λάμας, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρατίθενται παρακάτω:

1. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι το εργαλείο είναι σβηστό και έχετε βγάλει την κασέτα μπαταριών.

2. Ασφαλίστε την κινητή βάση στην ανυψωμένη θέση τραβώντας και περιστρέφοντας τον ανασταλτικό πείρο σε μια κλειδωμένη θέση.

3. Περιστρέψτε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος αριστερόστροφα χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο εξαγωνικό κλειδί ενώ κρατάτε το κάλυμμα κέντρου.

4. Ενώ σπρώχνετε τον μοχλό κλειδώματος προς τα αριστερά, σηκώστε το κάτω προστατευτικό λάμας και το κάλυμμα κέντρου.

5. Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, επιστρέψτε το κάλυμμα κέντρου και σφίξτε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος.

6. Βεβαιωθείτε να επιστρέψετε τη λάμα δισκοπρίονου και το κάλυμμα κέντρου στην αρχική τους θέση και να σφίξετε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος.

► **Εικ.8:** **1.** Εξαγωνικό κλειδί **2.** Μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος **3.** Κάλυμμα κέντρου **4.** Κάτω προστατευτικό λάμας

***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Μην αφαιρέσετε το ελατήριο που συγκρατεί το κάτω προστατευτικό λάμας.** Αν το προστατευτικό υποστεί φθορά με την πάροδο του χρόνου ή έκθεσης σε ακτινοβολία UV, απευθυνθείτε σε κάποιο κέντρο σέρβις της Makita για αντικατάσταση. **ΜΗΝ ΕΞΟΥΔΕΤΕΡΩΣΕΤΕ Ή ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ.**

Δράση διακόπτη

***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Πριν τοποθετήσετε την κασέτα μπαταριών ή τις κασέτες μπαταριών στο εργαλείο, να ελέγχετε πάντα ότι τα κουμπιά εναλλαγής κινούνται ομαλά με έναν χαρακτηριστικό ήχο «κλικ».**

► **Εικ.9:** **1.** Κουμπί ON (I) **2.** Κουμπί OFF (O)

Για να ξεκινήσετε το εργαλείο, πατήστε το κουμπί ON (I). Για να διακόψετε τη λειτουργία του εργαλείου, πατήστε το κουμπί OFF (O).

Σύστημα προστασίας εργαλείου/μπαταρίας

Το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα προστασίας εργαλείου/μπαταρίας. Αυτό το σύστημα αποκόπτει αυτόματα την ισχύ προς το μοτέρ για να παραταθεί η διάρκεια λειτουργίας του εργαλείου και της μπαταρίας. Το εργαλείο σταματάει αυτόματα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εάν το εργαλείο ή η μπαταρία βρεθούν κάτω από τις παρακάτω συνθήκες. Σε μερικές συνθήκες, οι ενδείξεις ανάβουν.



ΠΡΟΣΟΧΗ:
Σβήστε το εργαλείο όταν η λυχνία αρχίζει να αναβοσβήνει.

Προστασία υπερφόρτωσης

Αν χειριστείτε το εργαλείο/μπαταρία με τρόπο που να τραβά αφύσικα υψηλό ρεύμα, το εργαλείο θα σταματήσει αυτόματα και η λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Σε αυτή την κατάσταση, απενεργοποιήστε το εργαλείο και διακόψτε την εφαρμογή που προκαλεί την υπερφόρτωση του εργαλείου. Μετά, ενεργοποιήστε το εργαλείο για επανεκκίνηση.

Προστασία υπερθέρμανσης

Όταν το εργαλείο/μπαταρία υπερθερμανθεί, η λειτουργία του εργαλείου σταματάει αυτόματα και η λυχνία αναβοσβήνει. Σε αυτή την κατάσταση, αφήστε το εργαλείο να ψυχθεί πριν ενεργοποιήσετε ξανά το εργαλείο.

Προστασία υπερβολικής αποφόρτισης

Όταν μειωθεί η χωρητικότητα μπαταρίας, το εργαλείο σταματάει αυτόματα και η λυχνία αναβοσβήνει. Αν το εργαλείο δεν λειτουργεί μαζί με τη λειτουργία διακόπτη, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο και φορτίστε την.

Προστασία και από άλλες αιτίες

Το σύστημα προστασίας έχει επίσης σχεδιαστεί για άλλες αιτίες που μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο εργαλείο και επιτρέπει την αυτόματη διακοπή του εργαλείου. Λάβετε όλα τα ακόλουθα βήματα για να διορθώσετε τις αιτίες, όταν το εργαλείο τεθεί σε προσωρινή διακοπή ή διακοπή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

1. Απενεργοποιήστε το εργαλείο και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το ξανά για επανεκκίνηση.
2. Φορτίστε την μπαταρία ή τις μπαταρίες ή αντικαταστήστε τις με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
3. Αφήστε το εργαλείο και τις μπαταρίες να ψυχθούν.

Αν δεν υπάρχει βελτίωση με την επαναφορά του συστήματος προστασίας, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης της Makita.

Ηλεκτρονική λειτουργία

Ηλεκτρικό φρένο

Το εργαλείο αυτό είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρικό φρένο λάμας. Αν το εργαλείο αποτυγχάνει συνεχώς να διακόπτει γρήγορα τη λειτουργία αφού απενεργοποιείτε το εργαλείο, ζητήστε την επισκευή του εργαλείου από κέντρο εξυπηρέτησης της Makita.

***ΠΡΟΣΟΧΗ:* Το σύστημα φρεναρίσματος λάμας δεν αντικαθιστά το προστατευτικό λάμας. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το εργαλείο χωρίς λειτουργικό προστατευτικό λάμας.** Μια απροστάτευτη λάμα δισκοπρίονου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

Έλεγχος σταθερής ταχύτητας

Το εργαλείο παρέχεται με ηλεκτρονικό έλεγχο ταχύτητας που βοηθάει στη διατήρηση μιας σταθερής ταχύτητας περιστροφής λάμας ακόμη και υπό φόρτο. Μια σταθερή ταχύτητα περιστροφής λάμας θα έχει ως αποτέλεσμα μια πολύ ομαλή κοπή.

Δυνατότητα ομαλής έναρξης

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την ομαλή έναρξη του εργαλείου αφού περιορίζεται η ροπή εκκίνησης.

Λειτουργία αποφυγής τυχαίας επανεκκίνησης

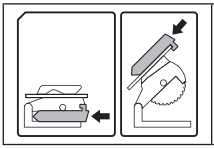
Όταν τοποθετείτε την κασέτα μπαταριών ενώ ο διακόπτης είναι στη θέση «ΕΝΕΡΓΟ», το εργαλείο δεν ξεκινά και η λυχνία αναβοσβήνει.
Για να ξεκινήσετε το εργαλείο, κλείστε τον διακόπτη και ανοίξτε τον ξανά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Πάντοτε να βεβαιώνεστε ότι το εργαλείο είναι σβηστό και η κασέτα μπαταριών έχει αφαιρεθεί πριν εργαστείτε με το εργαλείο.** Η μη απενεργοποίηση και αφαίρεση της κασέτας μπαταριών μπορεί να καταλήξει σε σοβαρό τραυματισμό.

Φύλαξη καλύμματος λάμας

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού (τρόπος λειτουργίας πριονιού πάγκου), να τοποθετείτε πάντα το κάλυμμα λάμας επάνω στην περιστροφική βάση.**



Το κάλυμμα λάμας μπορεί να τοποθετηθεί είτε στην περιστροφική βάση είτε στο άνω τραπέζι.

Τοποθέτηση του καλύμματος λάμας στο άνω τραπέζι

Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο ως πριόνι λοξότμησης, τοποθετήστε το κάλυμμα λάμας στο άνω τραπέζι όπως απεικονίζεται στην εικόνα.
► **Εικ.10:** **1.** Κάλυμμα λάμας **2.** Άνω τραπέζι

Ασφαλίστε το κάλυμμα λάμας αγκιστρώνοντάς το στο άκρο του άνω τραπεζιού.
► **Εικ.11**

Τοποθέτηση του καλύμματος λάμας στην περιστροφική βάση

Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο ως επιτραπέζιο πριόνι (πριόνι πάγκου), θέστε τον υπο-οδηγό στην αριστερή θέση και τοποθετήστε το κάλυμμα λάμας στην περιστροφική βάση όπως απεικονίζεται στην εικόνα.
► **Εικ.12:** **1.** Κάλυμμα λάμας **2.** Περιστροφική βάση

Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα σκόνης είναι σωστά τοποθετημένο:

- Το κάλυμμα λάμας συγκρατεί τις πλάκες οδηγού σκόνης.
- Οι γλωττίδες στο κάλυμμα σκόνης προσαρμόζονται στο διάκενο μεταξύ της περιστροφικής βάσης και την κλίμακας λοξής γωνίας.

► **Εικ.13:** **1.** Πλάκα οδηγού σκόνης **2.** Κάλυμμα λάμας **3.** Γλωττίδα

Φύλαξη ράβδου ώθησης

Όταν δεν χρησιμοποιείται, η ράβδος ώθησης μπορεί να αποθηκευτεί στο κάλυμμα λάμας όπως απεικονίζεται στην εικόνα.
► **Εικ.14:** **1.** Ράβδος ώθησης **2.** Κάλυμμα λάμας

Φύλαξη εξαγωνικού κλειδιού

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το εξαγωνικό κλειδί, αποθηκεύστε το όπως απεικονίζεται, για να μην το χάσετε.
► **Εικ.15:** **1.** Εξαγωνικό κλειδί

Τοποθέτηση ή αφαίρεση λάμας δισκοπρίονου

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Να φροντίζετε πάντα ώστε το εργαλείο να έχει απενεργοποιηθεί και η κασέτα μπαταριών να έχει αφαιρεθεί πριν από την αφαίρεση και την τοποθέτηση της λάμας δισκοπρίονου.** Η τυχαία εκκίνηση του εργαλείου μπορεί να καταλήξει σε σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Να χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο κλειδί της Makita για να αφαιρείτε και να τοποθετείτε τη λάμα δισκοπρίονου.** Η μη χρήση του κλειδιού μπορεί να καταλήξει σε υπερβολικό σφίξιμο ή ανεπαρκές σφίξιμο του μπουλονιού εξαγωνικού κοιλώματος και σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Μη χρησιμοποιείτε ποτέ και μην υποκαθιστάτε εξαρτήματα που δεν παρέχονται με το εργαλείο αυτό.** Η χρήση τέτοιων εξαρτημάτων μπορεί να προκληθεί σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Μετά την τοποθέτηση της λάμας δισκοπρίονου, να βεβαιώνεστε πάντα ότι έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια.** Η χαλαρή προσάρτηση της λάμας δισκοπρίονου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

Κοινές προετοιμασίες για την τοποθέτηση ή αφαίρεση της λάμας δισκοπρίονου

1. Ασφαλίστε την κινητή βάση στην ανυψωμένη θέση τραβώντας και περιστρέφοντας τον ανασταλτικό πείρο στην κλειδωμένη θέση.
► **Εικ.16:** **1.** Ξεκλείδωτη θέση **2.** Κλειδωμένη θέση **3.** Ανασταλτικός πείρος

2. Χρησιμοποιήστε το εξαγωνικό κλειδί για να χαλαρώσετε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος που κρατάει το κάλυμμα κέντρου. Μετά, ενώ σπρώχνετε τον μοχλό κλειδώματος προς τα αριστερά, σηκώστε εντελώς το κάτω προστατευτικό λάμας και το κάλυμμα κέντρου μέχρι να εμφανιστεί το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος.
► **Εικ.17:** **1.** Εξαγωνικό κλειδί **2.** Μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος **3.** Κάλυμμα κέντρου **4.** Κάτω προστατευτικό λάμας

3. Πατήστε την ασφάλιση άξονα για να κλειδώσετε τον αξονίσκο και χρησιμοποιήστε το εξαγωνικό κλειδί για να χαλαρώσετε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος

δεξιόστροφα. Μετά, αφαιρέστε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος, την εξωτερική φλάντζα και τη λάμα δισκοπρίονου.

► **Εικ.18:** **1.** Μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος (αριστερόστροφο σπείρωμα) **2.** Εξωτερική φλάντζα **3.** Ασφάλιση άξονα

Τοποθέτηση της λάμας δισκοπρίονου

ΠΡΟΣΟΧΗ: **Βεβαιωθείτε να τοποθετήσετε τη λάμα δισκοπρίονου με τρόπο ώστε η κατεύθυνση του βέλους στη λάμα δισκοπρίονου να ταιριάζει με αυτή στη θήκη λάμας.** Η μη συμμόρφωση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα προσωπικό τραυματισμό και να προκαλέσει ζημία στο εργαλείο και στο τεμάχιο εργασίας.

1. Ολοκληρώστε τα βήματα στην παράγραφο «Κοινές προετοιμασίες για την τοποθέτηση ή αφαίρεση της λάμας δισκοπρίονου».

2. Στερεώστε τη λάμα δισκοπρίονου προσεκτικά πάνω στην εσωτερική φλάντζα. Βεβαιωθείτε ότι η κατεύθυνση του βέλους στη λάμα δισκοπρίονου ταιριάζει στην κατεύθυνση του βέλους στη θήκη λάμας.

Η διάμετρος οπής της λάμας δισκοπρίονου και η διάμετρος του αξονίσκου πρέπει να ταιριάζουν. Χρησιμοποιήστε δακτύλιο αν απαιτείται.

► **Εικ.19:** **1.** Βέλος

3. Τοποθετήστε την εξωτερική φλάντζα και το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος και μετά χρησιμοποιήστε το εξαγωνικό κλειδί για να σφίξετε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος (αριστερόστροφο σπείρωμα) αριστερόστροφα με ασφάλεια ενώ πιέζετε την ασφάλιση άξονα.

► **Εικ.20:** **1.** Αξονίσκος **2.** Εσωτερική φλάντζα **3.** Δακτύλιος (αν απαιτείται) **4.** Λάμα δισκοπρίονου **5.** Εξωτερική φλάντζα **6.** Εξαγωνικό μπουλόνι (αριστερόχειρο)

4. Επιστρέψτε το κάτω προστατευτικό λάμας και το κάλυμμα κέντρου στις αρχικές θέσεις τους. Μετά σφίξτε το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος για να ασφαλίσετε το κάλυμμα κέντρου.

5. Τραβήξτε και περιστρέψτε τον ανασταλτικό πείρο για να απελευθερώσετε τη λαβή από την ανυψωμένη θέση. Ελέγξτε ότι το κάτω προστατευτικό λάμας μετακινείται σωστά χαμηλώνοντας τη λαβή.

Αφαίρεση της λάμας δισκοπρίονου

1. Ολοκληρώστε τα βήματα στην παράγραφο «Κοινές προετοιμασίες για την τοποθέτηση ή αφαίρεση της λάμας δισκοπρίονου».

2. Αφαιρέστε τη λάμα δισκοπρίονου. Αν αφαιρεθεί η εσωτερική φλάντζα, τοποθετήστε την στον αξονίσκο.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προσέχετε να μην χάσετε την εξωτερική φλάντζα και το μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος που αφαιρέσατε.

Σκόνη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Ανάλογα με το υλικό που υπόκεινται σε εργασία και το εξάρτημα που χρησιμοποιείται, η σκόνη που δημιουργείται από τη χρήση του εργαλείου μπορεί να είναι επιβλαβής. Συνιστάται ο χρήστης να χρησιμοποιεί τον κατάλληλο εξαγωγέα σκόνης για να μειωθεί η έκθεση.**

Δείτε την παράγραφο «ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ» στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για όλα τα προαιρετικά εξαρτήματα εξαγωγέα σκόνης που διατίθενται.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις:

- **Για να αποφευχθεί η εισπνοή σκόνης, συνιστάται επίσης η χρήση μάσκας σκόνης FFP2 ή αναπνευστήρα P2.**
- **Διαβάστε την ενότητα «ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ» του εγχειριδίου οδηγιών του συνδεδεμένου εξαγωγέα σκόνης για να διατηρείται αποτελεσματική η συλλογή σκόνης.**
- **Ακολουθήστε όλες τις ισχύουσες ρυθμιστικές απαιτήσεις για τον έλεγχο της σκόνης στη χώρα όπου διεξάγεται η εργασία.**
- **Μην χρησιμοποιείτε εξαγωγέα σκόνης για κατεργασία μετάλλων με ηλεκτρικά εργαλεία.** Τα σωματίδια μετάλλου που παράγονται κατά την κατεργασία μετάλλων μπορεί να αναφλέξει τη συσσωρευμένη σκόνη και να προκαλέσει ζημιά στο φίλτρο σκόνης που βρίσκεται στο εσωτερικό των εξαγωγέων σκόνης, θέτοντας σοβαρό κίνδυνο φωτιάς.
- ***Για ευρωπαϊκές χώρες μόνο*** **Συνιστάται ο χρήστης να χρησιμοποιεί εξαγωγέα σκόνης τάξης M ή H (όπως ορίζεται στο πρότυπο EN 60335-2-69).**

Για βοήθεια και υποστήριξη σχετικά με τους εξαγωγείς σκόνης, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης Makita.

ΠΡΟΣΟΧΗ: **Όταν εκτελείται μια κοπή, να συνδέετε πάντα τον σάκο σκόνης ή να συνδέετε ηλεκτρική σκούπα ώστε να αποφεύγετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.**

Σύνδεση με ηλεκτρική σκούπα

Προαιρετικό εξάρτημα

Όταν θέλετε να εκτελέσετε κοπές καθαρά, συνδέστε την ηλεκτρική σκούπα της Makita.
Χρησιμοποιήστε το μπροστινό στόμιο 38 για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα.
Η εξωτερική διάμετρος του ακροφυσίου σκόνης για τη σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα είναι 37 mm.

► **Εικ.21**

Σάκος σκόνης

Η χρήση του σάκου σκόνης καθιστά καθαρές τις λειτουργίες κοπής και εύκολη τη συλλογή της σκόνης.
Για τη σύνδεση του σάκου σκόνης, συνδέστε τον σάκο σκόνης στο ακροφύσιο σκόνης.

► **Εικ.22:** **1.** Σάκος σκόνης **2.** Ακροφύσιο σκόνης

Όταν ο σάκος σκόνης είναι περίπου μισογεμάτος,

αφαιρέστε τον από το εργαλείο και τραβήξτε τον προσδετήρα έξω. Αδειάστε τον σάκο σκόνης από τα περιεχόμενά του, χτυπήστε τον ελαφρά έτσι ώστε να αφαιρεθούν τα σωματίδια που είναι κολλημένα από μέσα και μπορεί να εμποδίζουν την περαιτέρω συλλογή.
► **Εικ.23: 1.** Προσδετήρας

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ για τον ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΙΟΝΙΟΥ ΛΟΞΟΤΜΗΣΗΣ

Αλλαγή από τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού στον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης

Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης, ακολουθήστε αυτά τα βήματα:

1. Σηκώστε το άνω τραπέζι στην ανώτατη θέση και ασφαλίστε το.

2. Ξεκλειδώστε τη λαβή από τη χαμηλωμένη θέση για να επιτρέψετε την κίνηση της κινητής βάσης.

3. Αφαιρέστε το κάλυμμα λάμας από την περιστροφική βάση και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τη στο άνω τραπέζι.

Διατήρηση της μέγιστης ικανότητας κοπής

Αυτό το εργαλείο είναι εργοστασιακά ρυθμισμένο για να παρέχει τη μέγιστη ικανότητα κοπής για μια λάμα δισκοπρίονου 260 mm.
Όταν τοποθετείτε μια νέα λάμα δισκοπρίονου, πάντοτε να ελέγχετε την κάτω οριακή θέση της λάμας δισκοπρίονου, και εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε ως εξής:

1. Αφαιρέστε την κασέτα μπαταριών.

2. Χαμηλώστε εντελώς τη λαβή και ασφαλίστε τη λαβή με τον ανασταλτικό πείρο.

3. Με ένα εξαγωνικό κλειδί, περιστρέψτε το ρυθμιστικό μπουλόνι μέχρι το άνω τμήμα του να έρθει σε επαφή με την οροφή, όπως απεικονίζεται στην εικόνα.

Αυτή η ενέργεια εξαλείφει τον τζόγο της λαβής.
► **Εικ.24: 1.** Εξαγωνικό κλειδί **2.** Ρυθμιστικό μπουλόνι

4. Ενώ κρατάτε τη λαβή εντελώς κάτω, βεβαιωθείτε ότι η λαβή μπορεί να ασφαλιστεί και να απασφαλιστεί τραβώντας και εισαγάγοντας τον ανασταλτικό πείρο.
► **Εικ.25: 1.** Λαβή **2.** Ανασταλτικός πείρος

5. Περιστρέψτε τη λάμα δισκοπρίονου με το χέρι ενώ κρατάτε τη λαβή στην κάτω θέση για να βεβαιωθείτε ότι η λάμα δισκοπρίονου δεν έρχεται σε επαφή με κανένα τμήμα της κάτω βάσης. Επαναρυθμίστε ελαφρά, αν είναι απαραίτητο.

⚠*ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Μετά από την τοποθέτηση νέας λάμας δισκοπρίονου, να ελέγχετε πάντα ότι η λάμα δεν έρχεται σε επαφή με οποιοδήποτε μέρος της κάτω βάσης όταν χαμηλώνετε πλήρως τη λαβή. Φροντίστε να αφαιρέσετε την κασέτα μπαταριών κατά τον έλεγχο. Σε περίπτωση επαφής της λάμας δισκοπρίονου με τη βάση, μπορεί να προκληθεί κλότσημα και σοβαρός τραυματισμός.

► **Εικ.26**

Ρύθμιση της λοξής γωνίας

⚠*ΠΡΟΣΟΧΗ:* Αφού αλλάξετε τη λοξή γωνία, πάντοτε να ασφαλίζετε την περιστροφική βάση σφίγγοντας καλά τη χειρολαβή.

***ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Όταν γυρίζετε την περιστροφική βάση, να βεβαιώνεστε ότι ανυψώνετε τη λαβή εντελώς.**

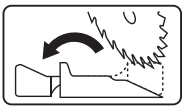
1. Περιστρέψτε τη χειρολαβή αριστερόστροφα.

2. Περιστρέψτε την περιστροφική βάση ενώ πιέζετε κάτω τον μοχλό ασφάλισης.

3. Ευθυγραμμίστε τον δείκτη με την επιθυμητή γωνία στην κλίμακα λοξής γωνίας.

4. Απελευθερώστε τον μοχλό ασφάλισης και σφίξτε τη λαβή.
► **Εικ.27: 1.** Λαβή **2.** Μοχλός ασφάλισης **3.** Δείκτης **4.** Κλίμακα λοξής γωνίας

Ρύθμιση της κωνικής γωνίας



⚠*ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*
Να ρυθμίζετε πάντα τον υπο-οδηγό στην αριστερή θέση όταν πραγματοποιείτε αριστερές κωνικές κοπές. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός στο χειριστή.

⚠*ΠΡΟΣΟΧΗ:* Αφού αλλάξετε την κωνική γωνία, πάντοτε να ασφαλίζετε τον βραχίονα σφίγγοντας τον μοχλό.

***ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Να αφαιρείτε πάντα την κάθετη μέγγενη πριν ρυθμίσετε την κωνική γωνία.**

***ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Όταν γέρνετε τη λάμα δισκοπρίονου, να φροντίζετε ώστε η λαβή να είναι πλήρως ανυψωμένη.**

Κλίση της κινητής βάσης προς τα αριστερά

1. Σηκώστε πλήρως τη λαβή.

2. Περιστρέψτε τον μοχλό για κωνική γωνία αριστερόστροφα.

3. Κρατήστε τη λαβή και γείρετε την κινητή βάση προς τα αριστερά.

4. Ευθυγραμμίστε τον δείκτη με την επιθυμητή γωνία στην κλίμακα κωνικής γωνίας.

5. Σφίξτε τον μοχλό δεξιόστροφα να ασφαλίσετε τον βραχίονα.

► **Εικ.28:** **1.** Μοχλός **2.** Κλίμακα κωνικής γωνίας **3.** Δείκτης **4.** Βραχίονας

Δημιουργία γραμμής κοπής

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Η λυχνία δεν είναι αδιάβροχη. Μην πλένετε τη λυχνία με νερό. Μην το χρησιμοποιείται σε βροχερές ή υγρές συνθήκες.** Τέτοια συμπεριφορά μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή καπνό.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Μην αγγίζετε τον φακό της λυχνίας. Η λυχνία θερμαίνεται πολύ ενώ είναι αναμμένη ή για σύντομο χρονικό διάστημα αφού τη σβήσετε.** Αυτή η ενέργεια μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Μην προσκρούετε τη λυχνία.** Αν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί ζημιά ή συντόμευση της διάρκειας λειτουργίας της λυχνίας.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Μην κοιτάξετε μέσα στο φως ή απευθείας στην πηγή φωτός.**

Η λυχνία LED ρίχνει ένα φως πάνω στη λάμα δισκοπρίονου και μια σκιά της λάμας δισκοπρίονου πέφτει στο τεμάχιο εργασίας, εξυπηρετώντας ως μια γραμμική ένδειξη κοπής χωρίς βαθμονόμηση. Πατήστε το κουμπί λυχνίας για να ρίξετε το φως. Εμφανίζεται μια γραμμή στην οποία η λάμα δισκοπρίονου θα συναντήσει την επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας, η οποία θα γίνεται πιο βαθιά καθώς η λάμα δισκοπρίονου θα χαμηλώνεται.

► **Εικ.29:** **1.** Κουμπί λυχνίας **2.** Λυχνία **3.** Γραμμή κοπής

Η ένδειξη βοηθάει στην κοπή μιας υπάρχουσας γραμμής κοπής που έχει σχεδιαστεί με μολύβι σε ένα τεμάχιο εργασίας.

1. Κρατήστε τη λαβή και χαμηλώστε τη λάμα δισκοπρίονου, ώστε να πέσει μια πυκνή σκιά της λάμας δισκοπρίονου επάνω στο τεμάχιο εργασίας.

2. Ευθυγραμμίστε μια γραμμή κοπής που έχει σχεδιαστεί στο τεμάχιο εργασίας με τη γραμμή κοπής από τη σκιά.

3. Ρυθμίστε τις λοξές γωνίες και τις κωνικές γωνίας, αν απαιτείται.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Κλείστε οπωσδήποτε τον διακόπτη λυχνίας μετά τη χρήση, επειδή το φως καταναλώνει την ενέργεια της μπαταρίας όταν είναι αναμμένο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Το φως σβήνει αυτόματα 5 λεπτά αφού διακόψετε τη λειτουργία.

Ασφάλιση του τεμαχίου εργασίας

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Μην κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι σας αν το χέρι σας έρχεται σε απόσταση μικρότερη από 100 mm από την περιοχή της λάμας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, χρησιμοποιήστε την προαιρετική μέγγενη για να ασφαλίσετε το τεμάχιο εργασίας**

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Όταν κόβετε μακριά τεμάχια εργασίας, να χρησιμοποιείτε στηρίγματα που είναι τόσο ψηλά όσα το επίπεδο της επιφάνειας της περιστροφικής βάσης. Μη βασίζεστε αποκλειστικά στην κάθετη ή οριζόντια μέγγενη για να ασφαλίσετε το τεμάχιο εργασίας.** Τα λεπτά υλικά έχουν την τάση να λυγίζουν. Υποστηρίζετε το τεμάχιο εργασίας καθ' όλο το μήκος του για να αποφύγετε τσίμπημα της λάμας και πιθανό ΚΛΟΤΣΗΜΑ.

Όποτε είναι δυνατό, ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας με την προαιρετική μέγγενη.
Αν πρέπει να κρατήσετε το τεμάχιο εργασίας με τα χέρια, κρατήστε το σταθερά και καλά για να διατηρείτε τον έλεγχο. Σε αυτήν την κατάσταση, φροντίστε το χέρι και ο βραχίονάς σας να βρίσκονται σε απόσταση τουλάχιστον 100 mm από την περιοχή της λάμας.
Πιέστε το τεμάχιο εργασίας σταθερά επάνω στον φράχτη οδηγό με τα δάχτυλά σας.
Βεβαιωθείτε ότι το τεμάχιο εργασίας ακουμπάει σταθερά στην περιστροφική βάση.

► **Εικ.30:** **1.** Υποστήριξη **2.** Περιστροφική βάση

Υπο-οδηγός

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Όταν εκτελείτε αριστερές κωνικές κοπές, αναστρέψτε τον υπο-οδηγό προς τα έξω.** Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί επαφή του υπο-οδηγού με τη λάμα δισκοπρίονου ή μέρος του εργαλείου και να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό στον χειριστή.

Το εργαλείο αυτό είναι εξοπλισμένο με υπο-οδηγό. Ο υπο-οδηγός συνήθως τοποθετείται στο εσωτερικό. Όταν εκτελείτε αριστερές κωνικές κοπές, αναστρέψτε τον υπο-οδηγό προς τα έξω.

► **Εικ.31:** **1.** Υπο-οδηγός

Κάθετη μέγγενη

Η κάθετη μέγγενη μπορεί να εγκατασταθεί σε δύο θέσεις είτε στα αριστερά είτε στα δεξιά του φράχτη οδηγού ή της διάταξης συγκρατητή (προαιρετικό εξάρτημα).
Βάλτε τη ράβδο μέγγενης μέσα στην οπή του φράχτη οδηγού ή της διάταξης συγκρατητή και σφίξτε τη βίδα για να ασφαλίσετε τη ράβδο μέγγενης.
Τοποθετήστε τον βραχίονα μέγγενης ανάλογα με το πάχος και το σχήμα του τεμαχίου εργασίας και ασφαλίστε τον βραχίονα μέγγενης σφίγγοντας τη βίδα. Αν η βίδα συγκράτησης έρθει σε επαφή με την κινητή βάση, εγκαταστήστε την κάθετη μέγγενη στην απέναντι πλευρά της βάσης. Βεβαιωθείτε ότι κανένα μέρος του εργαλείου δεν έχει έρθει σε επαφή με τη μέγγενη όταν χαμηλώνετε εντελώς τη λαβή. Αν κάποιο μέρος έχει έρθει σε επαφή, επανατοποθετήστε την μέγγενη.
Πιέστε το τεμάχιο εργασίας επίπεδα επάνω στους φράχτες οδηγούς και στην περιστροφική βάση.
Τοποθετήστε το τεμάχιο εργασίας στην επιθυμητή θέση κοπής και ασφαλίστε το σταθερά σφίγγοντας το κουμπί της μέγγενης.

► **Εικ.32:** **1.** Κάθετη μέγγενη **2.** Ράβδος μέγγενης **3.** Βίδα (για τη στερέωση της ράβδου μέγγενης) **4.** Βραχίονας μέγγενης **5.** Βίδα (για τη στερέωση του βραχίονα μέγγενης) **6.** Κουμπί μέγγενης

Οριζόντια μέγγενη

Προαιρετικό εξάρτημα

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Να περιστρέφετε πάντα τον συγκρατητή παξιμαδιού δεξιόστροφα μέχρι το τεμάχιο εργασίας να είναι κατάλληλα ασφαλισμένο.** Αν το τεμάχιο εργασίας κινηθεί κατά τη διάρκεια της κοπής, μπορεί να προκληθεί ζημιά στη λάμα δισκοπρίονου καθώς και σοβαρός τραυματισμός.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Όταν εκτελείτε κοπή σε ένα λεπτό τεμάχιο εργασίας, όπως σοβατεπί, επάνω στο φράχτη, να χρησιμοποιείτε πάντα την οριζόντια μέγγενη.**

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Όταν κόβετε το τεμάχιο εργασίας σε πάχος 20 mm ή μικρότερο, βεβαιωθείτε να χρησιμοποιείτε τάκο ρύθμισης απόστασης για να ασφαλίσετε το τεμάχιο εργασίας.**

Η οριζόντια μέγγενη μπορεί να τοποθετηθεί είτε στην αριστερή είτε στη δεξιά πλευρά της βάσης. Όταν εκτελείτε λοξές κοπές 22,5° ή μεγαλύτερες, τοποθετήστε την οριζόντια μέγγενη στην πλευρά αντίθετα από την κατεύθυνση που πρόκειται να περιστραφεί η περιστροφική βάση.
Αν αναστρέψετε τη συγκράτηση παξιμαδιού αριστερόστροφα, η μέγγενη απελευθερώνεται και μετακινείται γρήγορα προς τα μέσα και έξω. Για να συγκρατήσετε το τεμάχιο εργασίας, σπρώξτε το κουμπί μέγγενης προς τα εμπρός μέχρι η πλάκα μέγγενης να έρθει σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας και αναστρέψτε τη συγκράτηση παξιμαδιού δεξιόστροφα. Μετά, περιστρέψτε το κουμπί μέγγενης δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε το τεμάχιο εργασίας.

► **Εικ.33:** **1.** Πλάκα μέγγενης **2.** Συγκράτηση παξιμαδιού **3.** Κουμπί μέγγενης

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Το μέγιστο πλάτος του τεμαχίου εργασίας που μπορεί να ασφαλιστεί από την οριζόντια μέγγενη είναι 130 mm.

Συγκρατητής

Ο συγκρατητής χρησιμοποιείται για τη στήριξη του τεμαχίου εργασίας ώστε να μειωθεί η δημιουργία κλίσης. Μπορείτε επίσης να προσαρτήσετε την πλάκα ρύθμισης και τη διάταξη συγκρατητή (προαιρετικό εξάρτημα) στον συγκρατητή.
Εισαγάγετε τον συγκρατητή είτε στην αριστερή είτε στη δεξιά πλευρά του εργαλείου και στερεώστε τον με τη βίδα στην επιθυμητή θέση.

► **Εικ.34:** **1.** Συγκρατητής **2.** Βίδα

Διάταξη συγκρατητή

Προαιρετικό εξάρτημα

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Στηρίξτε ένα μακρύ τεμάχιο εργασίας ώστε να παραμένει επίπεδο με την άνω επιφάνεια της περιστροφικής βάσης. Αυτή η ενέργεια εξασφαλίζει μια ακριβή κοπή και αποτρέπει την επικίνδυνη απώλεια ελέγχου του εργαλείου.** Η κατάλληλη στήριξη του τεμαχίου εργασίας διευκολύνει στο να αποτρέπεται η σύσφιξη της λάμας δισκοπρίονου και το κλότσημα που μπορεί να καταλήξει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

Η διάταξη συγκρατητή επιτρέπει την οριζόντια στήριξη των τεμαχίων εργασίας.
Τοποθετήστε τον συγκρατητή και τη διάταξη συγκρατητή στην πλευρά του εργαλείου. Μετά, σφίξετε καλά τις βίδες για να τις ασφαλίσετε.

► **Εικ.35:** **1.** Θήκη **2.** Διάταξη θήκης

Όταν κόβετε μακρυά τεμάχια εργασίας, χρησιμοποιείτε τη διάταξη συγκρατητή-ράβδου (προαιρετικό εξάρτημα). Αυτό αποτελείται από δύο διατάξεις συγκρατητή και δύο ράβδους (ράβδος 12).

► **Εικ.36:** **1.** Διάταξη θήκης **2.** Ράβδος 12

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ για τον ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΥ ΠΡΙΟΝΙΟΥ

Αλλαγή από τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης στον τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού

Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού, ακολουθήστε αυτά τα βήματα:

1. Θέστε την κινητή βάση στην ανυψωμένη θέση.

2. Θέστε την κωνική γωνία στις 0° και ασφαλίστε τον βραχίονα.

3. Θέστε τη λοξή γωνία στις 0° και ασφαλίστε την περιστροφική βάση.

4. Αναστρέψτε τον υπο-οδηγό προς τα έξω.

5. Αφαιρέστε το κάλυμμα λάμας από το άνω τραπέζι και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το στην περιστροφική βάση.

6. Θέστε την κινητή βάση στη χαμηλωμένη θέση και ασφαλίστε την.

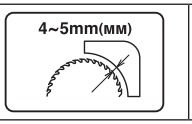
Ρύθμιση του μαχαιριού επιμήκων τομών

***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Μην αφαιρέσετε το μαχαίρι επιμήκων τομών.**

***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Ελέγξτε ότι το μαχαίρι επιμήκων τομών είναι τοποθετημένο εντός της περιοχής «A» όπως απεικονίζεται στην εικόνα όταν κοιτάζετε από πάνω.**
Αν δεν είναι, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Makita για επισκευή. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί το τεμάχιο εργασίας να γείρει επάνω στο δισκοπρίονο και να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

► **Εικ.37:** **1.** Πλάτος λάμας **2.** Μαχαίρι επιμήκων τομών **3.** Εξαγωνικό μπουλόνι

***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Ασφαλίστε το μαχαίρι επιμήκων τομών σταθερά πριν την κοπή.** Η λειτουργία με ανεπαρκώς ασφαλισμένο μαχαίρι επιμήκων τομών μπορεί να προκαλέσει κλότσημα ή εμπλοκή του τεμαχίου εργασίας και να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό.



Η απόσταση μεταξύ του μαχαιριού επιμήκων τομών και των δοντιών της λάμας πρέπει να είναι περίπου 4 - 5 mm.

Όταν εγκαθιστάτε μια καινούρια λάμα δισκοπρίονου, να ελέγχετε πάντα την απόσταση μεταξύ του μαχαιριού επιμήκων τομών και των δοντιών λάμας. Αν απαιτείται, ρυθμίστε το μαχαίρι επιμήκων τομών ως εξής:

1. Χαμηλώστε το άνω τραπέζι στη χαμηλότερη θέση με τρόπο ώστε η λάμα δισκοπρίονου να προεξέχει εντελώς.

2. Χαλαρώστε τα δύο εξαγωνικά μπουλόνια αριστερόστροφα με το εξαγωνικό κλειδί.

3. Ρυθμίστε το μαχαίρι επιμήκων τομών ενώ μετράτε το διάκενο.

► **Εικ.38:** **1.** Μαχαίρι επιμήκων τομών **2.** Εξαγωνικά μπουλόνια

4. Σφίξτε καλά τα εξαγωνικά μπουλόνια. Ελέγξτε ότι το άνω προστατευτικό λάμας λειτουργεί ομαλά πριν από την κοπή.

Ρύθμιση του ύψους του άνω τραπεζιού

***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:* Τοποθετήστε το άνω τραπέζι στην ανώτατη θέση όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης.** Διαφορετικά, η λάμα δισκοπρίονου που προεξέχει από το άνω τραπέζι μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

***ΠΡΟΣΟΧΗ:* Αφού αλλάξετε το ύψος κοπής στον τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού, να ασφαλίζετε πάντα το άνω τραπέζι σφίγγοντας καλά τους μοχλούς.**

Για να αλλάξετε το ύψος κοπής στον τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού, ρυθμίστε το ύψος του άνω τραπεζιού ως εξής:

1. Χαλαρώστε τους δύο μοχλούς που ασφαλίζουν το άνω τραπέζι.

► **Εικ.39:** **1.** Μοχλός (δεξιά πλευρά) **2.** Μοχλός (αριστερή πλευρά)

2. Ρυθμίστε το ύψος του άνω τραπεζιού περιστρέφοντας το κομβίο.

Για να ανυψώσετε το άνω τραπέζι, περιστρέψτε το κομβίο δεξιόστροφα. Για να χαμηλώσετε το άνω τραπέζι, περιστρέψτε το κομβίο αριστερόστροφα.

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε το ύψος αν απλώς τραβήξετε προς τα πάνω ή σπρώξετε το άνω τραπέζι.

► **Εικ.40:** **1.** Κομβίο

3. Σφίξτε καλά τους μοχλούς.

4. Περιστρέψτε το παξιμάδι μέχρι το άνω τμήμα του να έρθει σε επαφή με την οροφή, όπως απεικονίζεται στην εικόνα. Αυτή η ενέργεια σταθεροποιεί το άνω τραπέζι.

► **Εικ.41:** **1.** Παξιμάδι

Τοποθέτηση και ρύθμιση του οδηγού τεμαχίου

Τοποθέτηση του οδηγού τεμαχίου

1. Τοποθετήστε τη διάταξη οδηγού τεμαχίου στο τραπέζι και σφίξτε τη βίδα σύσφιξης (A).

► **Εικ.42:** **1.** Διάταξη οδηγού τεμαχίου **2.** Βίδα σύσφιξης (A)

2. Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης (B).

► **Εικ.43:** **1.** Βίδα σύσφιξης (B) **2.** Οδηγός τεμαχίου **3.** Μακρινό άκρο του οδηγού τεμαχίου **4.** Περιοχή εγκατάστασης **5.** Πιο μπροστινό όριο **6.** Πιο πίσω όριο **7.** Μαχαίρι επιμήκων τομών **8.** Λάμα δισκοπρίονου **9.** Τεμάχιο εργασίας

3. Τοποθετήστε τον οδηγό τεμαχίου με τρόπο ώστε το μακρινό άκρο να έρθει εντός της περιοχής μεταξύ του πιο μπροστινού και του πιο πίσω ορίου.

Το πιο μπροστινό όριο είναι το σημείο όπου το μπροστινό άκρο της λάμας δισκοπρίονου μόλις εμφανίζεται από την άνω επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας.

Το πιο πίσω όριο είναι το μπροστινό άκρο του μαχαιριού επιμήκων τομών.

Ο σκοπός αυτής της ρύθμισης είναι να μειωθεί ο κίνδυνος του κλοτσήματος. Μπορεί να συμβεί κλότσημα όταν το τεμάχιο αποκοπής πιαστεί μεταξύ της λάμας δισκοπρίονου και του οδηγού τεμαχίου. Αυτή η κατάσταση μπορεί να προκαλέσει την εκτίναξη του τεμαχίου αποκοπής προς τον χειριστή.

Μια κατάλληλη θέση του οδηγού τεμαχίου διαφέρει ανάλογα με το πάχος του τεμαχίου εργασίας και του ύψους της λάμας δισκοπρίονου.

4. Αφού ρυθμίσετε τη θέση του οδηγού τεμαχίου, σφίξτε τη βίδα σύσφιξης (B).

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Υπάρχουν τέσσερα μοτίβα για να τοποθετηθεί ο οδηγός τεμαχίου όπως απεικονίζεται στην εικόνα.

Μία πλευρά του οδηγού τεμαχίου έχει ανυψωμένο περιθώριο και η άλλη πλευρά δεν έχει περιθώριο.

Να χρησιμοποιείτε το μοτίβο B και C μόνο όταν κόβετε λεπτά τεμάχια εργασίας.

► **Εικ.44:** **1.** Οδηγός τεμαχίου **2.** Συγκρατητής οδηγού τεμαχίου **3.** Τετράγωνο παξιμάδι **4.** Λάμα δισκοπρίονου

Ρύθμιση του οδηγού τεμαχίου

Ο οδηγός τεμαχίου ρυθμίζεται εργοστασιακά και είναι παράλληλος με την επιφάνεια λάμας. Αν ο οδηγός τεμαχίου ευθυγραμμιστεί λανθασμένα με τη λάμα δισκοπρίονου λόγω μακροχρόνια χρήσης, προχωρήστε ως εξής:

1. Χαμηλώστε το άνω τραπέζι στη χαμηλότερη θέση με τρόπο ώστε η λάμα δισκοπρίονου να εμφανίζεται στην ανώτατη θέση από το άνω τραπέζι.

2. Περιστρέψτε τις δύο βίδες ρύθμισης αριστερόστροφα.

3. Ενώ πιέζετε το μακρινό άκρο του συγκρατητή οδηγού τεμαχίου προς το μέρος σας, μετακινήστε το μπροστινό μέρος του συγκρατητή οδηγού τεμαχίου με τρόπο ώστε οι αποστάσεις A και B γίνουν ίσες όπως απεικονίζεται στην εικόνα.

4. Σφίξτε καλά τις δύο βίδες ρύθμισης.

► **Εικ.45:** **1.** Βίδα ρύθμισης **2.** Συγκρατητής οδηγού τεμαχίου **3.** Λάμα δισκοπρίονου

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Βεβαιωθείτε να ρυθμίσετε τον οδηγό τεμαχίου με τρόπο ώστε να είναι παράλληλο με τη λάμα δισκοπρίονου.** Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί επικίνδυνο κλότσημα.

► **Εικ.46:** **1.** Οδηγός τεμαχίου **2.** Λάμα δισκοπρίονου **3.** Άνω προστατευτικό λάμας

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Βεβαιωθείτε να ρυθμίσετε τον οδηγό τεμαχίου με τρόπο ώστε να μην έρχεται σε επαφή με το άνω προστατευτικό λάμας ή τη λάμα δισκοπρίονου.**

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας πριονιού λοξότμησης, ασφαλίστε το άνω τραπέζι στην ανώτατη θέση με τρόπο ώστε η λάμα δισκοπρίονου να μην προεξέχει από την άνω επιφάνεια του άνω τραπεζιού.**

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Το τεμάχιο εργασίας πρέπει να ασφαλίζεται σταθερά στην περιστροφική βάση και στους φράχτες οδηγούς με την μέγγενη κατά τη διάρκεια όλων των εργασιών.** Αν το τεμάχιο εργασίας δεν είναι κατάλληλα ασφαλισμένο επάνω στους οδηγούς, το υλικό μπορεί να μετακινηθεί κατά τη διάρκεια της εργασίας κοπής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη λάμα δισκοπρίονου και να προκαλέσει την εκτίναξη του υλικού. Η εκτίναξη του υλικού μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου και σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Βεβαιωθείτε ότι η λάμα δισκοπρίονου δεν έχει έρθει σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας, κτλ., πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο.** Η ενεργοποίηση του εργαλείου όταν η λάμα δισκοπρίονου είναι σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας μπορεί να καταλήξει σε κλότσημα και την πρόκληση σοβαρού τραυματισμού.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Μετά το πέρας της εργασίας κοπής, μην ανυψώνετε τη λαβή αν η λάμα δισκοπρίονου αν δεν έχει ακινητοποιηθεί πλήρως.** Η ανύψωση της λαβής ενώ η λάμα δισκοπρίονου περιστρέφεται εξ αδρανείας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό και πρόκληση ζημίας στο τεμάχιο εργασίας.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Μην εκτελείτε καμία ρύθμιση, όπως περιστροφή της χειρολαβής, του κομβίου και των μοχλών, στο εργαλείο ενώ περιστρέφεται η λάμα δισκοπρίονιου.** Οποιαδήποτε ρύθμιση ενώ περιστρέφεται η λάμα δισκοπρίονου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Μην αφήνετε τη λαβή ξαφνικά από την πλήρη κατεβασμένη θέση.** Μια κεφαλή πριονιού χωρίς έλεγχο μπορεί να σας χτυπήσει και θα έχει ως αποτέλεσμα προσωπικό τραυματισμό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Κοπή ως πριόνι λοξότμησης

Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο ως πριόνι λοξότμησης, αυτό το εργαλείο προορίζεται για την κοπή ξύλινων προϊόντων. Με κατάλληλες γνήσιες λάμες δισκοπρίονου της Makita, μπορείτε να πριονίσετε και τα ακόλουθα υλικά:

— Αλουμινένια προϊόντα

Ανατρέξτε στον ιστότοπό μας ή επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Makita για τις σωστές κυκλικές λάμες πριονιού για χρήση με το υλικό προς κοπή.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε να απασφαλίσετε τον ανασταλτικό πείρο για να σηκώσετε την κινητή βάση.**

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Μην εφαρμόζετε υπερβολική πίεση στη λαβή όταν κόβετε.** Η υπερβολική δύναμη μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υπερφόρτωση του μοτέρ και μειωμένη επάρκεια κοπής. Πιέστε τη λαβή προς τα κάτω μόνο με όση δύναμη απαιτείται για να εξασφαλιστεί ομαλή κοπή. Διατηρήστε την ταχύτητα της λάμας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Πιέστε τη λαβή απαλά προς τα κάτω όταν κόβετε το τεμάχιο εργασίας.** Μην πιέζετε τη λαβή προς τα κάτω με υπερβολική δύναμη και μην ασκήσετε πλαϊνή δύναμη.
Η λάμα δισκοπρίονου μπορεί να δονηθεί και να αφήσει σημάδι κοπής στο τεμάχιο εργασίας. Αυτή η δόνηση μπορεί επίσης να μειώσει την ακρίβεια κοπής.

Κοπή πίεσης

1. Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας με μέγγενη κατάλληλου τύπου.

2. Ανάψτε το εργαλείο χωρίς η λάμα δισκοπρίονου να έρχεται σε καμιά επαφή και περιμένετε μέχρι η λάμα δισκοπρίονου να αποκτήσει πλήρη ταχύτητα πριν τη χαμηλώσετε.

3. Ενώ σπρώχνετε τον μοχλό κλειδώματος στα αριστερά, χαμηλώστε απαλά τη λαβή στην κατώτερη δυνατή θέση για να κόψετε το τεμάχιο εργασίας.

4. Όταν η κοπή ολοκληρωθεί, σβήστε το εργαλείο και **περιμένετε μέχρι η λάμα δισκοπρίονου να ακινητοποιηθεί εντελώς.** Μετά από αυτό, επιστρέψτε τη λαβή στην τέρμα ανυψωμένη θέση.
► **Εικ.47**

Λοξή κοπή

Ανατρέξτε στην ενότητα για τη ρύθμιση της λοξής γωνίας και την ενότητα για την κοπή πίεσης.

Κωνική κοπή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Βεβαιωθείτε ότι η λάμα δισκοπρίονου κινείται ελεύθερα καθ' όλο το εύρος της προοριζόμενης κοπής προτού προβείτε στη λοξοτομή.** Μπορεί να συμβεί κλότσημα και σοβαρός προσωπικός τραυματισμός αν η διαδρομή της λάμας διακοπεί κατά τη διάρκεια της κοπής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Όταν πραγματοποιείτε κωνική κοπή, φροντίστε ώστε να χέρια σας να μη βρίσκονται στη διαδρομή της λάμας δισκοπρίονου.** Η κλίση της λάμας δισκοπρίονου μπορεί να μπερδέψει τον χειριστή όσον αφορά την πραγματική διαδρομή λάμας κατά την κοπή. Μια τυχαία επαφή με τη λάμα δισκοπρίονου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Μετά το πέρας της εργασίας κοπής, μην ανυψώσετε τη λάμα δισκοπρίονου αν δεν έχει ακινητοποιηθεί πλήρως.** Κατά την εκτέλεση κωνικής κοπής, το τεμάχιο που αποκόπτεται μπορεί να ακουμπήσει επάνω στη λάμα δισκοπρίονου. Αν η λάμα δισκοπρίονου ανυψωθεί ενώ περιστρέφεται, το τεμάχιο αποκοπής μπορεί να εκτιναχθεί από τη λάμα δισκοπρίονου. Προκαλεί τη θραύση του τεμαχίου εργασίας, γεγονός που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Όταν πατάτε κάτω τη λαβή, εφαρμόστε πίεση παράλληλα της λάμας δισκοπρίονου.** Αν ασκήσετε δύναμη κάθετα στην περιστροφική βάση ή αλλάξετε την κατεύθυνση πίεσης κατά τη διάρκεια μιας κοπής, μπορεί να μειωθεί η ακρίβεια κοπής.

1. Ρυθμίστε την κωνική γωνία σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα για τη ρύθμιση της κωνικής γωνίας. Μετά σφίξτε τον μοχλό.

2. Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας με μια μέγγενη.

3. Ανάψτε το εργαλείο χωρίς η λάμα δισκοπρίονου να έρχεται σε καμιά επαφή και περιμένετε μέχρι η λάμα δισκοπρίονου να αποκτήσει πλήρη ταχύτητα.

4. Ενώ σπρώχνετε τον μοχλό κλειδώματος στα αριστερά, χαμηλώστε απαλά τη λαβή στην κατώτερη δυνατή θέση για να κόψετε το τεμάχιο εργασίας.

5. Όταν η κοπή ολοκληρωθεί, σβήστε το εργαλείο και περιμένετε μέχρι η λάμα δισκοπρίονου να ακινητοποιηθεί εντελώς. Μετά από αυτό, επιστρέψτε τη λαβή στην τέρμα ανυψωμένη θέση.
► **Εικ.48**

Σύνθετη κοπή

Η σύνθετη κοπή σημαίνει την κοπή τόσο μιας κωνικής γωνίας όσο και μιας λοξής γωνίας ταυτόχρονα σε ένα τεμάχιο εργασίας. Η σύνθετη κοπή μπορεί να εκτελεστεί στη γωνία που φαίνεται στον πίνακα.

Λοξή γωνία	Κωνική γωνία
Αριστερά και δεξιά 0° - 45°	Αριστερά 0° - 45°

Όταν εκτελείτε σύνθετη κοπή, ανατρέξτε στην ενότητα για την κοπή πίεσης, τη λοξή κοπή και την κωνική κοπή.

Κοπή αλουμινένιας προεξοχής

Όταν κόβετε αλουμινένιες προεξοχές, χρησιμοποιήστε τάκους ρύθμισης απόστασης ή παλιά κομμάτια ξύλου, όπως απεικονίζεται στην εικόνα, για να εμποδίσετε την παραμόρφωση του αλουμινίου. Να χρησιμοποιείτε ένα λιπαντικό κοπής ώστε να αποφευχθεί η συσσώρευση του αλουμινένιου υλικού στη λάμα δισκοπρίονου.
► **Εικ.49:** **1.** Μέγγενη **2.** Τάκος ρύθμισης απόστασης **3.** Φράχτης οδηγός **4.** Αλουμινένια προεξοχή **5.** Τάκος ρύθμισης απόστασης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Μην κόψετε αλουμινένιες προεξοχές με μεγάλο πάχος ή στρογγυλής διατομής.** Αυτές οι προεξοχές είναι δύσκολο να ασφαλιστούν. Η σύσφιξη του τεμαχίου εργασίας μπορεί να χαλαρώσει κατά τη διάρκεια της κοπής. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου και την πρόκληση σοβαρού προσωπικού τραυματισμού.

Επένδυση ξύλου

Η χρήση επένδυσης ξύλου βοηθάει στην εξασφάλιση κοπών χωρίς σκλήθρες στα τεμάχια εργασίας. Προσαρμόστε μια επένδυση ξύλου στον φράχτη οδηγό χρησιμοποιώντας τις οπές στο φράχτη οδηγό.
Δείτε την παρακάτω εικόνα για τις διαστάσεις μιας προτεινόμενης επένδυσης ξύλου.
► **Εικ.50:** **1.** Οπή

ΠΡΟΣΟΧΗ: **Να χρησιμοποιείτε ίσιο ξύλο ομοιόμορφου πάχους ως επένδυση ξύλου.**

ΠΡΟΣΟΧΗ: **Χρησιμοποιήστε βίδες για να προσαρμόσετε την επένδυση ξύλου στον φράχτη οδηγό. Εγκαταστήστε τις βίδες κατά τέτοιον τρόπο ώστε οι κεφαλές τους να βρίσκονται κάτω από την επιφάνεια της επένδυσης ξύλου.**

ΠΡΟΣΟΧΗ: **Όταν η επένδυση ξύλου προσαρμόζεται, μην περιστρέψετε την περιστροφική βάση με τη λαβή χαμηλωμένη.** Η λάμα δισκοπρίονου ή η επένδυση ξύλου μπορεί να πάθουν ζημιά.

Κοπή επαναληπτικών μηκών

Όταν κόβετε πολλά τεμάχια υλικού στο ίδιο μήκος, το οποίο κυμαίνεται από 240 mm έως 400 mm,

χρησιμοποιήστε την πλάκα ρύθμισης για να βελτιώσετε την αποδοτικότητα.

1. Τοποθετήστε την πλάκα ρύθμισης στον συγκρατητή όπως φαίνεται στην εικόνα.
► **Εικ.51:** **1.** Πλάκα ρύθμισης **2.** Συγκρατητής **3.** Βίδα

2. Ευθυγραμμίστε τη γραμμή κοπής στο τεμάχιο εργασίας σας είτε με την αριστερή είτε με τη δεξιά πλευρά της αυλάκωσης στη σανίδα εγκοπής. Ενώ κρατάτε το τεμάχιο εργασίας, μετακινήστε την πλάκα ρύθμισης ισόπεδα επάνω στο άκρο του τεμαχίου εργασίας.

3. Ασφαλίστε την πλάκα ρύθμισης με τη βίδα. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την πλάκα ρύθμισης, χαλαρώστε τη βίδα και μετακινήστε την πλάκα ρύθμισης στο πλάι για να αποφύγετε την παρέμβαση.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Η χρήση της διάταξης συγκρατητή-ράβδου (προαιρετικό εξάρτημα) επιτρέπει την κοπή επαναληπτικών μηκών μέχρι 2.200 mm περίπου.

Κοπή ως επιτραπέζιο πριόνι

Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το εργαλείο ως επιτραπέζιο πριόνι (πριόνι πάγκου), αυτό το εργαλείο προορίζεται για την κοπή ξύλινων προϊόντων μόνο.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Να ασφαλίζετε πάντα την κινητή βάση στην χαμηλωμένη θέση τραβώντας και περιστρέφοντας τον ανασταλτικό πείρο στην κλειδωμένη θέση.**

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Να χρησιμοποιείτε πάντα «βοηθήματα εργασίας» όπως ράβδους ώθησης και τεμάχια ώθησης όταν υπάρχει κίνδυνος να βρεθούν κοντά στη λάμα δισκοπρίονου τα χέρια ή τα δάκτυλά σας. Φροντίστε να τα χρησιμοποιείτε όταν κόβετε μικρά ή στενά τεμάχια εργασίας.**

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Να κρατάτε πάντα το τεμάχιο εργασίας σταθερά με τον πάγκο και τον οδηγό τεμαχίου. Μην λυγίζετε και μη συστρέφετε το τεμάχιο εργασίας κατά την τροφοδότηση.** Αν το τεμάχιο εργασίας είναι λυγισμένο ή παραμορφωμένο, μπορεί να παρουσιαστούν επικίνδυνα κλοτσήματα.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Μην αποσύρετε ΠΟΤΕ το τεμάχιο εργασίας ενώ η λάμα δισκοπρίονου λειτουργεί. Αν θέλετε να αποσύρετε το τεμάχιο εργασίας προτού ολοκληρώσετε μια κοπή, σβήστε το εργαλείο ενώ κρατάτε καλά το τεμάχιο εργασίας και, στη συνέχεια, περιμένετε μέχρι η λάμα δισκοπρίονου να ακτινητοποιηθεί εντελώς.** Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθούν επικίνδυνα κλοτσήματα.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Μην αφαιρείτε ΠΟΤΕ κομμένα κομμάτια ενώ η λάμα δισκοπρίονου περιστρέφεται.**

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Μη βάζετε ΠΟΤΕ τα χέρια ή τα δάκτυλά σας στην τροχιά της λάμας δισκοπρίονου.**

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Να ασφαλίζετε πάντα τον οδηγό τεμαχίου.** Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί επικίνδυνο κλότσημα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο στον τρόπο λειτουργίας επιτραπέζιου πριονιού (τρόπος λειτουργίας πριονιού πάγκου), αναστρέψτε τον υπο-οδηγό προς τα έξω και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το κάλυμμα λάμας επάνω στην περιστροφική βάση.** Για τον τρόπο τοποθέτησης ενός καλύμματος λάμας στην περιστροφική βάση, δείτε την ενότητα «*Φύλαξη καλύμματος λάμας*».

Βοηθήματα εργασίας

Οι ράβδοι ώθησης, τα τεμάχια ώθησης και οι βοηθητικοί οδηγοί είναι τύποι «βοηθημάτων εργασίας». Χρησιμοποιήστε τες για να κάνετε τις κοπές ασφαλείς και ακριβείς χωρίς να αγγίζετε τη λάμα δισκοπρίονου με οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας.

Τεμάχιο ώθησης

Δημιουργήστε ένα τεμάχιο ώθησης με κομμάτια κόντρα πλακέ 15 mm.
Η λαβή θα πρέπει να είναι στο κέντρο του κομματιού κοντραπλακέ. Ασφαλίστε με κόλλα και ξυλόβιδες, όπως απεικονίζεται στην εικόνα. Φροντίστε να προσαρτήσετε το τεμάχιο ξύλου 10 mm x 9 mm x 30 mm με κόλλα. (Μη χρησιμοποιείτε ποτέ καρφιά μέσα σε τεμάχια ώθησης.) Αυτό το κομμάτι εμποδίζει την άμβλυνση της λάμας δισκοπρίονου αν ο χειριστής κόψει κατά λάθος μέσα στο τεμάχιο ώθησης.
► **Εικ.52:** **1.** Παράλληλη πρόσοψη/άκρη **2.** Λαβή **3.** Ξυλόβιδα **4.** Επιφάνεια κόλλας

Βοηθητικός οδηγός

Κατασκευάστε βοηθητικό οδηγό από κομμάτια κοντραπλακέ 10 mm και 15 mm.
► **Εικ.53:** **1.** Παράλληλη πρόσοψη/άκρη **2.** Οπή (διαμέτρου 7 mm)

Αφαιρέστε τον οδηγό τεμαχίου, τη βίδα συγκράτησης (B), την επίπεδη ροδέλα και το τετράγωνο παξιμάδι από τον συγκρατητή οδηγού τεμαχίου. Στη συνέχεια, προσαρτήστε τον βοηθητικό οδηγό στον συγκρατητή οδηγού τεμαχίου χρησιμοποιώντας ένα μπουλόνι M6 με μήκος μεγαλύτερο από M6x50, ροδέλες και ένα παξιμάδι.
► **Εικ.54:** **1.** Μπουλόνι M6 **2.** Ροδέλα **3.** Παξιμάδι

Επιμήκεις τομές

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Όταν κόβετε μακριά ή μεγάλα τεμάχια εργασίας, να δίνετε πάντα την απαιτούμενη στήριξη πίσω από το άνω τραπέζι. Μην επιτρέπετε σε ένα μακρύ καδρόνι να μετακινείται ή να μεταβάλλει τη θέση του επάνω στο άνω τραπέζι.** Με αυτόν το τρόπο θα προκληθεί δέσμευση της λάμας δισκοπρίονου και αύξηση της πιθανότητας κλοτσήματος και προσωπικού τραυματισμού. Η στήριξη θα πρέπει να είναι στο ίδιο ύψος με το άνω τραπέζι.

1. Ρυθμίστε το ύψος κοπής λίγο πιο πάνω από το πάχος του τεμαχίου εργασίας. Ρυθμίστε το ύψος του άνω τραπεζιού για να αλλάξετε το ύψος κοπής.

2. Τοποθετήστε τον οδηγό τεμαχίου στο επιθυμητό πλάτος κοπής και ασφαλίστε το σφίγγοντας τη βίδα σύσφιξης (A). Πριν από επιμήκεις τομές, βεβαιωθείτε ότι η βίδα συγκράτησης (A) και (B) του συγκρατητή οδηγού τεμαχίου είναι ασφαλισμένες.

3. Θέστε το εργαλείο σε λειτουργία και ωθήστε αργά το τεμάχιο εργασίας προς τη λάμα δισκοπρίονου μαζί με τον οδηγό τεμαχίου.

(1) Όταν το πλάτος κοπής είναι 50 mm ή μεγαλύτερο, χρησιμοποιήστε ράβδο ώθησης.
► **Εικ.55: 1.** Ράβδος ώθησης

(2) Όταν το πλάτος κοπής είναι μικρότερο από 50 mm, χρησιμοποιήστε τον βοηθητικό οδηγό και τεμάχιο ώθησης.

Τοποθετήστε τον βοηθητικό οδηγό στον συγκρατητή οδηγού τεμαχίου με ασφάλεια.

Τροφοδοτήστε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι μέχρι το πίσω άκρο του να φτάσει περίπου 25 mm μέσα στο μπροστινό άκρο του άνω τραπεζιού. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το τεμάχιο ώθησης τοποθετημένο στον βοηθητικό οδηγό για να συνεχίσετε την τροφοδότηση του τεμαχίου εργασίας μέχρι η κοπή να ολοκληρωθεί.
► **Εικ.56: 1.** Βοηθητικός οδηγός **2.** Τεμάχιο ώθησης

Μεταφορά εργαλείου

Πριν τη μεταφορά του εργαλείου, βεβαιωθείτε να αφαιρέσετε την κασέτα μπαταριών και να ασφαλίσετε όλα τα κινούμενα μέρη. Να ελέγχετε πάντα τα ακόλουθα:

- Η κασέτα μπαταριών έχει αφαιρεθεί.
- Το άνω τραπέζι είναι ασφαλισμένο στην ανώτατη θέση με τρόπο ώστε η λάμα δισκοπρίονου να μην προεξέχει από την άνω επιφάνεια του άνω τραπεζιού.
- Η κινητή βάση βρίσκεται σε θέση κωνικής γωνίας 0° και είναι ασφαλισμένη.
- Η κινητή βάση χαμηλώνεται και κλειδώνεται.
- Η περιστροφική βάση βρίσκεται στην τέρμα δεξιά θέσης λοξής γωνίας και έχει ασφαλιστεί.
- Οι συγκρατητές είναι αποθηκευμένοι και ασφαλισμένοι.

Μεταφέρετε το εργαλείο κρατώντας και τις δύο πλευρές της βάσης του εργαλείου.
► **Εικ.57**

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Να ασφαλίζετε πάντα όλα τα κινούμενα μέρη πριν μεταφέρετε το εργαλείο.** Τα κινούμενα ή συρόμενα μέρη μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου ή ισορροπίας και να έχουν ως αποτέλεσμα προσωπικό τραυματισμό.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Βεβαιωθείτε ότι η ανύψωση κινητής βάσης έχει ασφαλίσει σωστά στο κάτω μέρος της με τον ανασταλτικό πείρο.** Αν ο ανασταλτικός πείρος δεν δεσμευτεί σωστά, η κινητή βάση μπορεί να πεταχτεί απότομα προς τα πάνω και να προκληθεί προσωπικός τραυματισμός.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

Τι μπορείτε να κάνετε με τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης

Η λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης επιτρέπει την καθαρή και άνετη λειτουργία. Αν συνδέσετε μια υποστηριζόμενη ηλεκτρική σκούπα στο εργαλείο, μπορείτε να χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα αυτόματα μαζί με τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου.
► **Εικ.58**

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης, προετοιμάστε τα ακόλουθα στοιχεία:

- Μια ασύρματη μονάδα (προαιρετικό εξάρτημα)
- Ηλεκτρική σκούπα που υποστηρίζει τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης

Η σύνοψη της ρύθμισης λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης είναι η εξής. Ανατρέξτε σε κάθε τμήμα για λεπτομερείς διαδικασίες.

1. Εγκατάσταση της ασύρματης μονάδας

2. Καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα

3. Έναρξη της λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης

Εγκατάσταση της ασύρματης μονάδας

Προαιρετικό εξάρτημα

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Τοποθετήστε το εργαλείο σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια όταν εγκαθιστάτε την ασύρματη μονάδα.**

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Καθαρίστε τη σκόνη και τη βρομιά στο εργαλείο πριν τοποθετήσετε την ασύρματη μονάδα.** Η σκόνη ή η βρομιά μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία αν έρθει σε επαφή με τη σχισμή της ασύρματης μονάδας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Για να αποτρέψετε τη δυσλειτουργία που προκαλείται από στατικό ηλεκτρισμό, αγγίξτε κάποιο υλικό στατικής εκκένωσης, όπως ένα μεταλλικό εξάρτημα του εργαλείου, πριν σηκώσετε την ασύρματη μονάδα.**

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Όταν τοποθετείτε την ασύρματη μονάδα, να βεβαιώνεστε πάντα ότι η ασύρματη μονάδα έχει εισαχθεί με τη σωστή κατεύθυνση και το καπάκι είναι εντελώς κλειστό.**

1. Ανοίξτε το καπάκι στο εργαλείο όπως απεικονίζεται στην εικόνα.
► **Εικ.59: 1.** Καπάκι

2. Εισαγάγετε την ασύρματη μονάδα στη σχισμή και μετά κλείστε το καπάκι.

Όταν εισαγάγετε την ασύρματη μονάδα, ευθυγραμμίστε τις προεξοχές με τα βαθουλωτά τμήματα στη σχισμή.
► **Εικ.60: 1.** Ασύρματη μονάδα **2.** Προεξοχή **3.** Καπάκι **4.** Βαθουλωτό τμήμα

Όταν αφαιρείτε την ασύρματη μονάδα, ανοίξτε το καπάκι αργά. Οι γάντζοι στο πίσω μέρος του καπακιού θα σηκώσουν την ασύρματη μονάδα καθώς τραβάτε το καπάκι προς τα πάνω.
► **Εικ.61: 1.** Ασύρματη μονάδα **2.** Γάντζος **3.** Καπάκι

Αφού αφαιρέσετε την ασύρματη μονάδα, να τη διατηρείτε μέσα στην παρεχόμενη θήκη ή μέσα σε δοχείο χωρίς στατικό ηλεκτρισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Να χρησιμοποιείτε πάντα τους γάντζους στο πίσω μέρος του καπακιού όταν αφαιρείτε την ασύρματη μονάδα.** Αν οι γάντζοι δεν ασφαλίσουν την ασύρματη μονάδα, κλείστε εντελώς το καπάκι και ανοίξτε το ξανά αργά.

Καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Για την καταχώρηση εργαλείου, απαιτείται ηλεκτρική σκούπα Makita που υποστηρίζει τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Ολοκληρώσετε την εγκατάσταση της ασύρματης μονάδας στο εργαλείο πριν ξεκινήσετε την καταχώρηση εργαλείου.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Κατά τη διάρκεια της καταχώρησης εργαλείου, μην χρησιμοποιήσετε κανέναν διακόπτη εκτός από το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και μην ενεργοποιήσετε το εργαλείο ή την ηλεκτρική σκούπα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Ανατρέξτε και στο εγχειρίδιο οδηγιών της ηλεκτρικής σκούπας.

Αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα μαζί με τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου, ολοκληρώστε εκ των προτέρων την καταχώρηση εργαλείου.

1. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στην ηλεκτρική σκούπα και στο εργαλείο.

2. Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».
► **Εικ.62: 1.** Διακόπτης αναμονής

3. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στην ηλεκτρική σκούπα για 3 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Και μετά πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο με τον ίδιο τρόπο.
► **Εικ.63: 1.** Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης
2. Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

Αν η ηλεκτρική σκούπα και το εργαλείου συνδεθούν με επιτυχία, οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα ανάψουν με πράσινο χρώμα για 2 δευτερόλεπτα και θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με μπλε χρώμα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα αφού περάσουν 20 δευτερόλεπτα. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο ενώ η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει στη σκούπα. Αν η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δεν αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα, πατήστε για λίγο το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και κρατήστε το ξανά πατημένο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Όταν εκτελείτε δύο ή περισσότερες καταχωρήσεις εργαλείων για μία ηλεκτρική σκούπα, ολοκληρώστε την καταχώρηση εργαλείου ένα τη φορά.

Έναρξη της λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Όταν θέτετε την ηλεκτρική σκούπα σε λειτουργία με το κουμπί αναρρόφησης, βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό λάμας είναι κλειστό.** Η τυχαία επαφή με τη λάμα δισκοπρίονου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Ολοκληρώστε την καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα πριν από την ασύρματη ενεργοποίηση.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Ανατρέξτε και στο εγχειρίδιο οδηγιών της ηλεκτρικής σκούπας.

Αφού καταχωρήσετε ένα εργαλείο με την ηλεκτρική σκούπα, η ηλεκτρική σκούπα θα λειτουργεί αυτόματα μαζί με τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου.
Ανάψτε το εργαλείο για να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα κατά τη λειτουργία.
Η ηλεκτρική σκούπα μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί ακόμη και όταν δεν εκτελείτε εργασίας κοπής αν πατήσετε το κουμπί αναρρόφησης στο εργαλείο.
► **Εικ.64**

1. Εγκαταστήστε την ασύρματη μονάδα στο εργαλείο.

2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα της ηλεκτρικής σκούπας με το εργαλείο.
► **Εικ.65**

3. Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».
► **Εικ.66: 1.** Διακόπτης αναμονής

4. Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
► **Εικ.67: 1.** Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης
2. Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

5. Ενεργοποιήστε το εργαλείο. Ελέγξτε αν η ηλεκτρική σκούπα λειτουργεί ενώ το εργαλείο λειτουργεί.

6. Πατήστε το κουμπί αναρρόφησης για να θέσετε την ηλεκτρική σκούπα σε λειτουργία. Ελέγξτε αν η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης ανάβει με μπλε χρώμα και η ηλεκτρική σκούπα συνεχίζει να λειτουργεί μέχρι να πατήσετε ξανά το κουμπί.

7. Για να σταματήσετε τη λειτουργία αναρρόφησης, είτε σβήστε το εργαλείο είτε πατήστε ξανά το κουμπί αναρρόφησης. Η ηλεκτρική σκούπα σταματάει να

λειτουργεί λίγα δευτερόλεπτα μετά τη λειτουργία του διακόπτη και, στη συνέχεια, η λυχνία αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Μπορείτε να μάθετε την κατάσταση διακόπτη (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας) από τη λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο για την περιγραφή της κατάστασης της λυχνίας ασύρματης ενεργοποίησης.

8. Για να σταματήσετε την ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας, πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο θα σταματήσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα όταν δεν υπάρχει λειτουργία για 2 ώρες. Σε αυτή την περίπτωση, θέστε το διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO» και πατήστε ξανά το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Η ηλεκτρική σκούπα αρχίζει/σταματάει με καθυστέρηση. Υπάρχει χρονική καθυστέρηση όταν η ηλεκτρική σκούπα ανιχνεύει τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Η απόσταση μετάδοσης της ασύρματης μονάδας μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με την τοποθεσία και τις περιβάλλουσες συνθήκες.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Όταν δύο ή περισσότερα εργαλεία καταχωρούνται σε μία ηλεκτρική σκούπα, η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να αρχίσει να λειτουργεί ακόμη κι αν δεν ενεργοποιήσετε το εργαλείο ή πατήσετε το κουμπί αναρρόφησης επειδή κάποιος άλλος χρήστης χρησιμοποιεί τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης.

Περιγραφή της κατάστασης της λυχνίας ασύρματης ενεργοποίησης

► **Εικ.68: 1.** Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δείχνει την κατάσταση της λειτουργίας ασύρματης ενεργοποίησης. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τη σημασία της κατάστασης λυχνίας.

Κατάσταση	Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης				Περιγραφή
	Χρώμα	■ Αναμμένη	◪ Αναβοσβήνει	Διάρκεια	
Αναμονή	Μπλε		◪	2 ώρες	Η ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας είναι διαθέσιμη. Η λυχνία θα σβήσει αυτόματα όταν δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία για 2 ώρες.
		■		Όταν το εργαλείο λειτουργεί.	Η ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας είναι διαθέσιμη και το εργαλείο λειτουργεί.
Καταχώρηση εργαλείου	Πράσινη		◪	20 δευτερόλεπτα	Έτοιμο για καταχώρηση εργαλείου. Σε αναμονή για καταχώρηση από την ηλεκτρική σκούπα.
		■		2 δευτερόλεπτα	Η καταχώρηση εργαλείου έχει ολοκληρωθεί. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
Ακύρωση καταχώρησης εργαλείου	Κόκκινη		◪	20 δευτερόλεπτα	Έτοιμο για ακύρωση της καταχώρησης εργαλείου. Σε αναμονή για ακύρωση από την ηλεκτρική σκούπα.
		■		2 δευτερόλεπτα	Η ακύρωση της καταχώρησης εργαλείου έχει ολοκληρωθεί. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
Άλλες	Κόκκινη		■	3 δευτερόλεπτα	Η ισχύς παρέχεται στην ασύρματη μονάδα και η λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης εκκινείται.
	Σβηστή	-		-	Η ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας έχει σταματήσει.

Ακύρωση καταχώρησης εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα

Εκτελέστε την ακόλουθη διαδικασία όταν ακυρώνετε την καταχώρηση εργαλείου για την ηλεκτρική σκούπα.

1. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στην ηλεκτρική σκούπα και στο εργαλείο.

2. Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».

► **Εικ.69: 1.** Διακόπτης αναμονής

3. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στην ηλεκτρική σκούπα για 6 δευτερόλεπτα. Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα και μετά γίνεται κόκκινη. Μετά από αυτό, πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο με τον ίδιο τρόπο.

► **Εικ.70: 1.** Κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης
2. Λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης

Αν η ακύρωση εκτελεστεί με επιτυχία, οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα ανάψουν με κόκκινο χρώμα για 2 δευτερόλεπτα και θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με μπλε χρώμα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Οι λυχνίες ασύρματης ενεργοποίησης θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα αφού περάσουν 20 δευτερόλεπτα. Πατήστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο ενώ η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει στη σκούπα. Αν η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δεν αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, πατήστε για λίγο το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και κρατήστε το ξανά πατημένο.

Αντιμετώπιση προβλημάτων για τη λειτουργία ασύρματης ενεργοποίησης

Πριν ζητήσετε επισκευές, εκτελέστε αρχικά τη δική σας επιθεώρηση. Αν εντοπίσετε πρόβλημα που δεν επεξηγείται στο εγχειρίδιο, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το εργαλείο. Αντ' αυτού, ζητήστε βοήθεια από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της Makita και πάντοτε να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά της Makita.

Κατάσταση προβλήματος	**Πιθανή αιτία (δυσλειτουργία)**	**Αποκατάσταση**
Η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης δεν ανάβει/αναβοσβήνει.	Η ασύρματη μονάδα δεν είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο. Η ασύρματη μονάδα είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο λανθασμένα.	Τοποθετήστε σωστά την ασύρματη μονάδα.
	Ο ακροδέκτης της ασύρματης μονάδας ή/και η σχισμή είναι βρόμικα.	Σκουπίστε απαλά τη σκόνη και τη βρομιά από τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας και καθαρίστε τη σχισμή.
	Το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο δεν έχει πατηθεί.	Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο.
	Ο διακόπτης αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα δεν έχει τεθεί στη θέση «AUTO».	Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Παρέχετε ισχύ στο εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα.
Δεν είναι δυνατή η ολοκλήρωση της καταχώρησης εργαλείου / ακύρωσης καταχώρησης εργαλείου με επιτυχία.	Η ασύρματη μονάδα δεν είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο. Η ασύρματη μονάδα είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο λανθασμένα.	Τοποθετήστε σωστά την ασύρματη μονάδα.
	Ο ακροδέκτης της ασύρματης μονάδας ή/και η σχισμή είναι βρόμικα.	Σκουπίστε απαλά τη σκόνη και τη βρομιά από τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας και καθαρίστε τη σχισμή.
	Ο διακόπτης αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα δεν έχει τεθεί στη θέση «AUTO».	Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Παρέχετε ισχύ στο εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα.
	Λανθασμένη λειτουργία	Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και πραγματοποιήστε ξανά τις διαδικασίες καταχώρησης/ακύρωσης εργαλείου.
	Το εργαλείο και η ηλεκτρική σκούπα βρίσκονται σε αρκετή απόσταση μεταξύ τους (εκτός του εύρους μετάδοσης).	Φέρετε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα πιο κοντά. Η μέγιστη απόσταση μετάδοσης είναι περίπου 10 μέτρα, ωστόσο, μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες.
	Πριν ολοκληρώσετε την καταχώρηση/ακύρωση εργαλείου, - το εργαλείο είναι ενεργοποιημένο, ή - το κουμπί αναρρόφησης στο εργαλείο είναι πατημένο, ή - το κουμπί λειτουργίας στην ηλεκτρική σκούπα είναι ενεργοποιημένο.	Πατήστε σύντομα το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και πραγματοποιήστε ξανά τις διαδικασίες καταχώρησης/ακύρωσης εργαλείου.
	Δεν έχουν ολοκληρωθεί οι διαδικασίες καταχώρησης εργαλείων για το εργαλείο ή την ηλεκτρική σκούπα.	Εκτελέστε τις διαδικασίες καταχώρησης εργαλείου για το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα ταυτόχρονα.
	Ραδιοφωνικά παράσιτα από άλλες συσκευές που παράγουν ραδιοκύματα υψηλής έντασης.	Διατηρήστε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα μακριά από τις συσκευές, όπως συσκευές Wi-Fi και φούρνους μικροκυμάτων.

Κατάσταση προβλήματος	Πιθανή αιτία (δυσλειτουργία)	Αποκατάσταση
Η ηλεκτρική σκούπα δεν λειτουργεί μαζί με τη λειτουργία διακόπτη του εργαλείου.	Η ασύρματη μονάδα δεν είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο. Η ασύρματη μονάδα είναι εγκατεστημένη στο εργαλείο λανθασμένα.	Τοποθετήστε σωστά την ασύρματη μονάδα.
	Ο ακροδέκτης της ασύρματης μονάδας ή/και η σχισμή είναι βρόμικα.	Σκουπίστε απαλά τη σκόνη και τη βρομιά από τον ακροδέκτη της ασύρματης μονάδας και καθαρίστε τη σχισμή.
	Το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης στο εργαλείο δεν έχει πατηθεί.	Πατήστε για λίγο το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης και βεβαιωθείτε ότι η λυχνία ασύρματης ενεργοποίησης αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
	Ο διακόπτης αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα δεν έχει τεθεί στη θέση «AUTO».	Θέστε τον διακόπτη αναμονής στην ηλεκτρική σκούπα στη θέση «AUTO».
	Περισσότερα από 10 εργαλεία έχουν καταχωρηθεί με την ηλεκτρική σκούπα.	Πραγματοποιήστε ξανά την καταχώρηση εργαλείου. Αν περισσότερα από 10 εργαλεία είναι καταχωρημένα στην ηλεκτρική σκούπα, το εργαλείο που είχε καταχωρηθεί πιο νωρίς θα ακυρωθεί αυτόματα.
	Η ηλεκτρική σκούπα απέτυχε να καταχωρήσει τα εργαλεία με επιτυχία.	Ανανέωση των καταχωρήσεων εργαλείων.
	Η ηλεκτρική σκούπα έσβησε όλες τις καταχωρήσεις εργαλείων.	Πραγματοποιήστε ξανά την καταχώρηση εργαλείου.
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Παρέχετε ισχύ στο εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα.
	Το εργαλείο και η ηλεκτρική σκούπα βρίσκονται σε αρκετή απόσταση μεταξύ τους (εκτός του εύρους μετάδοσης).	Φέρετε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα πιο κοντά. Η μέγιστη απόσταση μετάδοσης είναι περίπου 10 μέτρα, ωστόσο, μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες.
	Ραδιοφωνικά παράσιτα από άλλες συσκευές που παράγουν ραδιοκύματα υψηλής έντασης.	Διατηρήστε το εργαλείο και την ηλεκτρική σκούπα μακριά από τις συσκευές, όπως συσκευές Wi-Fi και φούρνους μικροκυμάτων.
Η ηλεκτρική σκούπα λειτουργεί ενώ κανένας διακόπτης του εργαλείου δεν βρίσκεται σε λειτουργία.	Άλλοι χρήστες χρησιμοποιούν την ασύρματη ενεργοποίηση της ηλεκτρικής σκούπας με τα εργαλεία τους.	Κλείστε το κουμπί ασύρματης ενεργοποίησης των άλλων εργαλείων ή ακυρώστε την καταχώρηση εργαλείου των άλλων εργαλείων.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Πριν την εκτέλεση εργασιών επιθεώρησης ή συντήρησης, πάντοτε να βεβαιώνεστε ότι η συσκευή απενεργοποιήθηκε και η κασέτα μπαταριών έχει αφαιρεθεί.** Αν δεν αφαιρέσετε την κασέτα μπαταριών και απενεργοποιήσετε το εργαλείο, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την τυχαία εκκίνηση του εργαλείου, γεγονός που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

⚠***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:*** **Πάντα να βεβαιώνεστε ότι η λάμα δισκοπρίονου είναι ακονισμένη και καθαρή για την καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση.** Αν επιχειρήσετε να εκτελέσετε κοπή χρησιμοποιώντας στομωμένη ή ακάθαρτη λάμα δισκοπρίονου, μπορεί να προκληθεί κλότσημα και κατά συνέπεια σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

⚠***ΠΡΟΣΟΧΗ:*** **Μην σφίξετε και μην δέσετε το προστατευτικό λάμας στην ανοιχτή θέση κατά τη διάρκεια των εργασιών καθαρισμού.** Μια εκτεθειμένη λάμα δισκοπρίονου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα προσωπικό τραυματισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, πετρελαϊκό αιθέρα, διαλυτικό, αλκοόλη ή παρόμοιες ουσίες. Μπορεί να προκληθεί αποχρωματισμός, παραμόρφωση ή ρωγμές.**

Για τη διατήρηση της ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ και ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ του προϊόντος, οι επισκευές και οποιαδήποτε άλλη εργασία συντήρησης ή ρύθμισης πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένα ή εργοστασιακά κέντρα εξυπηρέτησης της Makita, χρησιμοποιώντας πάντοτε ανταλλακτικά της Makita.

Ρύθμιση της γωνίας κοπής

Αυτό το εργαλείο έχει ρυθμιστεί και ευθυγραμμιστεί προσεκτικά στο εργοστάσιο. Ωστόσο, ο απότομος χειρισμός μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη λανθασμένη ευθυγράμμιση. Αν το εργαλείο σας δεν είναι ευθυγραμμισμένο κατάλληλα, εκτελέστε τα ακόλουθα.

Λοξή γωνία

1. Χαλαρώστε τη χειρολαβή που ασφαλίζει την περιστροφική βάση.

2. Γυρίστε την περιστροφική βάση ώστε ο δείκτης να είναι στραμμένος στις 0° στην κλίμακα λοξής γωνίας.

3. Σφίξτε τη χειρολαβή και χαλαρώστε τα μπουλόνια εξαγωνικού κοιλώματος που ασφαλίζουν τον φράχτη οδηγό χρησιμοποιώντας το εξαγωνικό κλειδί.

► **Εικ.71: 1.** Μπουλόνι εξαγωνικού κοιλώματος

4. Χαμηλώστε εντελώς τη λαβή και ασφαλίστε τη στη χαμηλωμένη θέση δεσμεύοντας τον ανασταλτικό πείρο.

5. Ευθυγραμμίστε τον φράχτη οδηγό με τρόπο ώστε η πλευρά της λάμας δισκοπρίονου να είναι ισόπεδη με την πρόσοψη του φράχτη οδηγού. Χρησιμοποιήστε τριγωνικό κανόνα ή τετράγωνο κανόνα για να ελέγξετε την ευθυγράμμιση.

► **Εικ.72:** **1.** Τριγωνικός κανόνας **2.** Χειρολαβή **3.** Φράκτης οδηγός

6. Σφίξτε τα μπουλόνια εξαγωνικού κοιλώματος που ασφαλίζουν καλά τον φράχτη οδηγό, ξεκινώντας από τη δεξιά πλευρά.

Κωνική γωνία

0° κωνική γωνία

1. Χαμηλώστε εντελώς τη λαβή και ασφαλίστε τη στη χαμηλωμένη θέση δεσμεύοντας τον ανασταλτικό πείρο.

2. Χαλαρώστε τον μοχλό στο πίσω μέρος του εργαλείου.

3. Περιστρέψτε το ρυθμιστικό μπουλόνι κωνικής γωνίας 0° στη δεξιά πλευρά της περιστροφικής βάσης αριστερόστροφα. Περιστρέψτε το δύο ή τρεις φορές για να γείρετε τη λάμα δισκοπρίονου προς τα δεξιά.

► **Εικ.73:** **1.** Περιστροφική βάση **2.** Μοχλός **3.** Ρυθμιστικό μπουλόνι 0°

4. Περιστρέψτε το ρυθμιστικό μπουλόνι κωνικής γωνίας 0° δεξιόστροφα. Χρησιμοποιήστε τον τριγωνικό κανόνα ή τον τετράγωνο κανόνα για να τετραγωνίσετε την πλευρά της λάμας δισκοπρίονου με την άνω επιφάνεια της περιστροφικής βάσης.

► **Εικ.74:** **1.** Τριγωνικός κανόνας **2.** Λάμα δισκοπρίονου **3.** Άνω επιφάνεια της περιστροφικής βάσης

Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης είναι στραμμένος στις 0° στην κλίμακα κωνικής γωνίας. Αν όχι, χαλαρώστε τη βίδα που ασφαλίζει τον δείκτη. Ρυθμίστε τον δείκτη με τρόπο ώστε να είναι στραμμένο στο 0°.

► **Εικ.75:** **1.** Βραχίονας **2.** Κλίμακα κωνικής γωνίας **3.** Δείκτης

45° κωνική γωνία

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: **Πριν ρυθμίσετε την κωνική γωνία 45°, ολοκληρώστε τη ρύθμιση κωνικής γωνίας 0°.**

1. Χαλαρώστε τον μοχλό και γείρετε την κινητή βάση τέρμα αριστερά.

Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης για τη λοξή γωνία είναι στραμμένος στις 45° στην κλίμακα κωνικής γωνίας.

► **Εικ.76:** **1.** Μοχλός **2.** Βραχίονας **3.** Δείκτης **4.** Ρυθμιστικό μπουλόνι κωνικής γωνίας 45°

2. Αν ο δείκτης δεν είναι στραμμένος στις 45°, γυρίστε το ρυθμιστικό μπουλόνι κωνικής γωνίας 45° μέχρι ο δείκτης να είναι στραμμένος στις 45°.

Μετά τη χρήση

Μετά τη χρήση, σφουγγίστε τα τεμαχίδια και τη σκόνη που είναι κολλημένα στο εργαλείο με ένα πανί ή κάτι παρόμοιο. Καθαρίστε το προστατευτικό λάμας σύμφωνα με τις οδηγίες. (Δείτε την ενότητα με τίτλο «Προστατευτικό λάμας» για λεπτομέρειες). Λιπαίνετε τα μέρη που γλιστρούν με μηχανικό έλαιο για να μην οξειδωθούν.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

⚠ΠΡΟΣΟΧΗ: **Αυτά τα εξαρτήματα ή προσαρτήματα συνιστώνται για χρήση με το εργαλείο Makita που περιγράφτηκε στις οδηγίες αυτές.** Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων ή προσαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού. Να χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα ή προσαρτήματα μόνο για τη χρήση που προορίζονται.

Εάν χρειάζεστε οποιαδήποτε βοήθεια για περισσότερες πληροφορίες σε σχέση με αυτά τα εξαρτήματα, αποταν-θείτε στο τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης Makita.

- Λάμες δισκοπρίονου με καρβιδικά άκρα
- Σάκος σκόνης
- Κάθετη μέγγενη
- Οριζόντια μέγγενη
- Συγκρατητής
- Διάταξη συγκρατητή
- Διάταξη συγκρατητή-ράβδου
- Πλάκα ρύθμισης
- Ράβδος ώθησης
- Διάταξη οδηγού τεμαχίου
- Τριγωνικός κανόνας
- Εξαγωνικό κλειδί
- Ασύρματη μονάδα
- Γνήσια μπαταρία και φορτιστής της Makita

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ: Μερικά στοιχεία στη λίστα μπορεί να συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία εργαλείου ως στάνταρ εξαρτήματα. Μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:		**LH001G**
Bıçak çapı		255 mm - 260 mm
Delik çapı	Avrupa ülkeleri	30 mm
	Avrupa dışındaki ülkeler (ülkeye özgü)	15,88 mm / 25,4 mm / 30 mm
Bıçak gövdesi kalınlığı		1,5 mm - 1,8 mm
Daire testere bıçağı maks. kesim kalınlığı		3,2 mm
Ayırma kaması kalınlığı		2,0 mm
Boyutlar (U x G x Y) (batarya kartuşu olmadan)		545 mm x 476 mm x 585 mm
Tezgah ebadı (G x U)		260 mm x 415 mm
Gönye testere modu	Maks. gönye açısı	Sol 45°, Sağ 52°
	Maks. eğim açısı	Sol 45°, Sağ 0°
	Maks. kesme kapasiteleri (Y x G)	Aşağıdaki tabloya bakın.
Masa testeresi modu (tezgah üstü testere modu)	Maks. kesme kapasiteleri (Y)*	40 mm
Yüksüz hız (Devir/Dak)		4.300 min^{-1}
Anma voltajı		D.C. 36 V - 40 V maks.
Net ağırlık		14,8 - 16,0 kg

* Bıçak çapı 260 mm iken maksimum kesme kapasiteleri.

- Sürekli yapılan araştırma ve geliştirmelerden dolayı, burada belirtilen özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.
- Özellikler ülkeden ülkeye değişebilir.
- Net ağırlık değeri, kullanma kılavuzunda belirtilen batarya kartuşlarının ve normal ve güvenli kullanım için ek parçaların en hafif ve en ağır kombinasyonunu içermektedir.

Gönye testere modunda bıçak çapı 260 mm iken maksimum kesme kapasiteleri (Y x G)

Eğim açısı	**-**	**Gönye açısı**		
		45° (sol)	**0°**	**45° (sağ)**
0°	*1	69 mm x 85 mm	69 mm x 130 mm	69 mm x 85 mm
	*2	93 mm x 67 mm	93 mm x 95 mm	93 mm x 67 mm
45° (sol)	*1	35 mm x 65 mm	35 mm x 130 mm	35 mm x 91 mm
	*2	49 mm x 42 mm	53 mm x 95 mm	49 mm x 67 mm

*1: İş parçası, yatay kesim genişliğini en üst değere çıkarmak için konumlandırıldığında.
*2: İş parçası, dikey kesim yüksekliğini en üst değere çıkarmak için konumlandırıldığında.

Geçerli batarya kartuşu ve şarj aleti

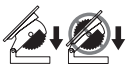
Batarya kartuşu	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F* / BL4080F* / BL4080H* * : Önerilen batarya
Şarj aleti	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

- Yukarıda listelenen batarya kartuşlarının ve şarj aletlerinin bazıları yaşadığınız bölgeye bağlı olarak mevcut olmayabilir.

⚠***UYARI:*** **Sadece yukarıda listelenen batarya kartuşlarını ve şarj aletlerini kullanın.** Başka batarya kartuşlarının ve şarj aletlerinin kullanılması yaralanma ve/veya yangına neden olabilir.

Semboller

Ekipmanı için kullanılabilecek semboller aşağıda gösterilmiştir. Kullanmadan önce anlamlarını anladığınızdan emin olun.

	Kullanma kılavuzunu okuyun.
	Koruyucu gözlük takın.
	Sıçrayan parçalardan yaralanmayı önlemek için kesim bittikten sonra daire testere bıçağı tamamen durana kadar testere kafasını aşağıda tutmaya devam edin.
	Aleti gönye testere modunda kullanırken daire testere bıçağının üst tezgahın üst yüzeyinden asla çıkıntı yapmaması için üst tezgahı en üst konuma sabitleyin.
	Elinizi veya parmaklarınızı daire testere bıçağına yaklaştırmayın.
	Çalışan lambaya bakmayın.
	Bu parçayı atmayın. Bu parça çalışmalar için gereklidir.
 Ni-MH Li-ion	Sadece AB ülkeleri için Ekipmanda tehlikeli bileşenler bulunduğundan dolayı atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar, aküler ve bataryalar çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkiye yol açabilir. Elektrikli ve elektronik cihazları veya bataryaları evsel atıklarla birlikte atmayın! Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar ile akümülatörler ve bataryalar hakkındaki Avrupa Direktifi ve söz konusu direktifin ulusal yasalara uyarlanması gereğince atık elektrikli ekipmanlar, bataryalar ve akümülatörler ayrı olarak depolanmalı ve çevre koruma hakkındaki mevzuata uygun olarak faaliyet gösteren ayrı bir kentsel atık toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu husus, ekipmanın üzerine yerleştirilmiş üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kovası simgesi ile belirtilmiştir.

Kullanım amacı

Bu aleti gönye testere olarak kullanırken bu alet ahşapta hassas düz ve gönye kesme için tasarlanmıştır. Uygun daire testere bıçakları ile alüminyum da kesilebilir.
Bu aleti masa testeresi (tezgah üstü testere) olarak kullanırken bu alet sadece ahşapta hassas düz kesim için tasarlanmıştır.

Gürültü

Tipik A-ağırlıklı gürültü düzeyi (EN62841-3-11 standardına göre belirlenen):
Ses basınç seviyesi (L_{pA}): 91 dB (A)
Ses gücü düzeyi (L_{WA}): 103 dB (A)
Belirsizlik (K): 3 dB (A)

NOT: Beyan edilen gürültü emisyonu değer(ler)i bir standart test yöntemine uygun şekilde ölçülmüştür ve bir aleti bir başkasıyla karşılaştırmak için kullanılabilir.

NOT: Beyan edilen gürültü emisyonu değer(ler) i bir ön maruz kalma değerlendirmesi olarak da kullanılabilir.

⚠*UYARI:* Kulak koruyucuları takın.

⚠*UYARI:* Elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasındaki gürültü emisyonu aletin kullanım biçimlerine bağlı olarak beyan edilen toplam değer(ler) den farklı olabilir.

⚠*UYARI:* Gerçek kullanım koşullarındaki tahmini maruziyeti baz alan, operatörü koruyacak güvenlik önlemlerini mutlaka belirleyin (çalışma döngüsü içerisinde aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmasının yanı sıra boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri göz önünde bulundurarak).

Uygunluk Beyanları

Sadece Avrupa ülkeleri için

Uygunluk beyanları bu kullanma kılavuzuna Ek A olarak eklenmiştir.

GÜVENLİK UYARILARI

Genel elektrikli alet güvenliği uyarıları

⚠*UYARI* Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimli açıklamaları ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen talimatların herhangi birine uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.

Uyarılardaki “elektrikli alet” terimi ile ya prizden çalışan (kordonlu) elektrikli aletiniz ya da kendi aküsü ile çalışan (kordonsuz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.

Kombine gönye kesme ve masa (tezgah üstü) testereleri güvenlik uyarıları

Hem gönye testere modu hem de masa testeresi (tezgah üstü testere) modu için:

1. **Kombine gönye kesme ve masa (tezgah üstü) testereleri ahşap veya ahşap benzeri ürünleri kesmek için tasarlanmıştır, çubuklar, rodlar, saplamalar, vb. gibi demir malzemeleri kesmek için aşındırıcı kesim diskleriyle kullanılamaz.** Aşındırıcı toz alt siper gibi hareketli parçaların sıkışmasına neden olur. Aşındırıcı kesimden kaynaklanan kıvılcımlar alt siperi, kesim kanalı ve diğer plastik parçaları yakar.
2. **Siperleri takılı tutun. Özellikle mod**

değişikliğinden sonra, siperler çalışır durumda ve düzgün monte edilmiş olmalıdır. Gevşek, hasarlı veya düzgün çalışmayan bir siper onarılmalı veya değiştirilmelidir.

3. **Tezgahta iş parçası dışındaki tüm aletler, atık ahşap parçaları, vb. kaldırılmadan testereyi kullanmayın.** Dönen bıçağa temas eden küçük atıklar veya gevşek ahşap parçaları ya da başka nesneler yüksek hızla fırlayabilir.
4. **Tek seferde sadece bir adet iş parçası kesin.** Üst üste dizilen birden fazla iş parçası yeteri kadar sabitlenemeyebilir veya desteklenemeyebilir ve kesim sırasında bıçağa takılabilir veya kayabilir.
5. **Kesilen parça dönen testere bıçağına dayanacak şekilde hiçbir biçimde sıkıştırılmamalı veya bastırılmamalıdır.** Örneğin uzunluk dayanakları kullanarak sınırlandırılması durumunda kesilen parça bıçağa dayanıp kalarak şiddetli bir şekilde fırlayabilir.
6. **Testere bıçağını değiştirirken veya ayırma kaması ya da testere bıçağı siperinde ayarlamalar yaparken ve makine gözetimsiz bırakılırken testereyi kapatın ve batarya kutusunu ayırın.** Koruyucu önlemler kazaları önleyecektir.
7. **Çalışan testereyi hiçbir zaman gözetimsiz bırakmayın. Kapatın ve tamamen durmadan aletin başından ayrılmayın.** Gözetimsiz çalışan bir testere kontrolsüz tehlikedir.
8. **Testereyi iyi aydınlatılan ve yere sağlam basıp dengeyi koruyabileceğiniz düz bir alana monte edin veya yerleştirin. Makine, ebadına göre iş parçasıyla kolayca işlem yapabileceğiniz yeterli alan sağlayan çalışma yüzeyi sağlam bir yere kurulmalıdır.** Dar, karanlık alanlar ile engebeli kaygan zeminler kazalara davetiye çıkarır. Düz ve sağlam çalışma yüzeyi testerenin dengesini yitirme riskini azaltır.
9. **Testere tezgahının ve/veya toz toplama aygıtının altında biriken talaşı sık sık temizleyip kaldırın.** Biriken talaş yanıcıdır ve kendiliğinden tutuşabilir.
10. **Testere sabitlenmelidir.** Düzgün sabitlenmemiş bir testere hareket edebilir veya devrilebilir.
11. **Her zaman doğru mil delik şekline (elmas ya da yuvarlak) ve boyutuna sahip testere bıçakları kullanın.** Testerenin montaj donanımına uymayan testere bıçakları merkez eksenden kaçık çalışarak kontrolün kaybedilmesine neden olur.
12. **Asla hasarlı veya hatalı testere bıçağı montaj araçları, örneğin flanşlar, testere bıçağı pulları, cıvataları veya somunları, kullanmayın.** Bu montaj araçları güvenli çalışma ve optimum performans için testerenize özel olarak tasarlanmıştır.
13. **Asla testerenin üzerine çıkmayın, onu bir tabure gibi kullanmayın.** Alet devrilir veya kesici parçaya kazara temas edilirse ciddi yaralanma meydana gelebilir.
14. **Testere bıçağının uygun yönde dönecek şekilde monte edildiğini kontrol edin. Testerede taşlama diskleri, tel fırçalar veya aşındırıcı diskler kullanmayın.** Hatalı testere bıçağı montajı veya önerilmeyen aksesuarların kullanılması ciddi yaralanmaya neden olabilir.
15. **Testere bıçaklarını temiz, keskin ve uygun setiyle birlikte muhafaza edin. Asla çarpık testere bıçaklarını veya çatlak ya da kırık dişleri olan testere bıçaklarını kullanmayın.** Keskin ve düzgün ayarlanmış testere bıçakları takılma, tekleme ve geri tepmeyi en alt düzeye indirir.

Gönye testere modunda kullanırken:

1. **Mümkün olan her durumda iş parçasını işkence kullanarak destekleyin. İş parçasını elle destekliyorsanız elini daima testere bıçağının her iki tarafından en az 100 mm uzakta tutun. Bu testereyi, iyice sabitlenemeyecek veya elle tutulamayacak kadar küçük parçaları kesmek için kullanmayın.** Eliniz testere bıçağına çok yakın yerleştirilirse bıçağa temas ederek yaralanma riski yüksektir.
2. **İş parçası sabit olmalı ve sabitlenmeli veya bariyer ve tezgaha dayanacak şekilde tutulmalıdır. İş parçasını hiçbir şekilde "kontrolsüzce" bıçağa sürmeyin veya kesmeyin.** Sabitlenmemiş veya hareket eden iş parçaları yüksek hızlarda fırlayarak yaralanmaya neden olabilir.
3. **Testereyi iş parçası boyunca itin. Testereyi iş parçası boyunca çekmeyin. Kesim yapmak için testere kafasını kaldırın ve kesmeden iş parçasının üzerinden dışarı çekin, motoru çalıştırın, testere kafasını aşağı doğru bastırın ve testereyi iş parçası boyunca itin.** Çekmek suretiyle kesim yapılması testere bıçağının iş parçasının üzerine tırmanmasına ve bıçak takımını operatöre doğru şiddetle fırlatmasına neden olabilir.
4. **Elinizi, testere bıçağının önünden veya arkasından tasarlanan kesim çizgisinin öbür tarafına geçirmeyin.** İş parçasının "çapraz şekilde" yani iş parçasını testere bıçağının sağında sol elinizde tutarak veya tersi şekilde desteklemek çok tehlikelidir.
5. **Bıçak dönerken atık ahşap parçalarını kaldırmak için veya başka herhangi bir nedenle testere bıçağının her iki tarafına 100 mm'den daha yakın olacak şekilde ellerinizle bariyerin arkasına uzanmayın.** Dönen testere bıçağının elinize olan yakınlığı belli olmayabilir ve ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.
6. **Kesmeden önce iş parçanızı inceleyin. İş parçası eğri veya çarpık ise dış eğri kısmı bariyere gelecek şekilde sabitleyin. Kesim çizgisi boyunca iş parçası, bariyer ve tezgah arasında boşluk kalmadığından daima emin olun.** Eğri veya çarpık iş parçaları dönebilir veya kayabilir ve kesim sırasında dönen testere bıçağına takılmasına neden olabilir. İş parçasında çivi veya yabancı maddeler olmamalıdır.
7. **İşinizi planlayın. Eğim veya gönye açısı ayarını her değiştirdiğinizde ayarlanabilir bariyerin iş parçasını destekleyecek şekilde doğru ayarlandığından ve bıçak veya koruma siperi sistemine müdahale etmeyeceğinden emin olun.** Aleti "Açık" konuma almadan önce ve tezgahta iş parçası yokken bariyere müdahale edilmeyeceğinden veya bariyerin kesilme tehlikesi olmadığından emin olmak için testere bıçağını tam bir temsili kesim yapacak şekilde hareket ettirin.
8. **Tezgahtan daha geniş veya uzun iş parçası için tezgah uzantıları, testere tezgahları, vb. gibi yeterli destek sağlayın.** Tezgah yüzeyinden daha uzun veya daha geniş iş parçaları emniyetli bir şekilde desteklenmezse devrilebilir. Kesilen parça

veya iş parçası devrilirse alt siperi kaldırabilir veya dönen bıçak tarafından fırlatılabilir.

9. **Tezgah uzantısı veya ilave destek yerine başka bir kişiyi kullanmayın.** İş parçasının dengesiz şekilde desteklenmesi kesim işlemi sırasında bıçağın takılmasına veya iş parçasının kaymasına neden olarak sizi veya yardım eden kişiyi dönen bıçağa çekebilir.
10. **Daima çubuklar veya borular gibi yuvarlak malzemeleri düzgün şekilde desteklemek üzere tasarlanmış mengene/işkence veya sabitleme aparatı kullanın.** Çubuklar kesilirken dönme eğilimi gösterdiklerinden bıçak iş parçasını kavrayarak elinizle birlikte bıçağa çekilmesine neden olur.
11. **İş parçasına temas ettirmeden önce bıçağın tam hıza çıkmasını bekleyin.** Bu, iş parçasının fırlatılma riskini düşürecektir.
12. **İş parçası veya bıçak sıkışırsa testereyi kapatın. Tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin ve fişi elektrik prizinden çekin ve/veya batarya kutusunu çıkarın. Daha sonra sıkışan malzemeyi çıkarmaya çalışın.** Sıkışan iş parçası ile kesmeye devam etmek kontrol kaybına veya testerenin hasar görmesine neden olabilir.
13. **Kesimi tamamladıktan sonra anahtarı bırakın, testere kafasını aşağıda tutun ve kesilen parçayı kaldırmadan önce bıçağın durmasını bekleyin.** Boşta dönen bıçağın yakınına elinizle uzanmak tehlikelidir.
14. **Eksik kesim yaparken veya testere kafası tamamen aşağı konuma gelmeden önce anahtarı bırakırken tutamağı sıkıca tutun.** Testerenin frenleme hareketi testere kafasının aniden aşağı doğru çekilmesine neden olarak yaralanma riskine yol açabilir.

Masa testeresi (tezgah üstü testere) modunda kullanırken:

Siperler ile ilgili uyarılar

1. **Tüm tam kesim işlemlerinde testere bıçağı siperini ve ayırma kamasını mutlaka kullanın.** Testere bıçağının iş parçasının kalınlığının tamamını kestiği tam kesim işlemleri için siper ve diğer güvenlik aygıtları yaralanma riskini azaltmaya yardımcı olur.
2. **Alet çalıştırılmadan önce testere bıçağının sipere, ayırma kamasına veya iş parçasına temas etmediğinden emin olun.** Testere bıçağının bu elemanlara yanlışlıkla temas etmesi tehlikeli bir duruma yol açabilir.
3. **Ayırma kamasını bu kullanma kılavuzunda anlatıldığı gibi ayarlayın.** Hatalı boşluk bırakma, konumlandırma ve hizalama, ayırma kamasını geri tepme ihtimalini azaltmada etkisiz bırakabilir.
4. **Ayırma kamasının çalışması için kama iş parçasına geçmelidir.** Ayırma kamasının geçemeyeceği kadar çok kısa iş parçalarını keserken ayırma kaması etkili değildir. Bu koşullarda ayırma kaması geri tepmeyi engelleyemez.
5. **Ayırma kamasına uygun testere bıçağı kullanın.** Ayırma kamasının düzgün çalışabilmesi için testere bıçağı çapı, uygun ayırma kaması ile eşleşmeli, testere bıçağının gövdesi ayırma kamasının kalınlığından daha ince olmalı ve testere bıçağının kesme genişliği ayırma kamasının kalınlığından daha geniş olmalıdır.

Kesme işlemleri uyarıları

1. **⚠TEHLİKE: Ellerinizi veya parmaklarınızı asla testere bıçağının yakınına veya hattına koymayın.** Bir anlık dikkatsizlik veya kayma elinizi testere bıçağına doğru yönlendirerek ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.
2. **İş parçasını testere bıçağına sadece dönüş yönünün zıttı yönünde sürün.** İş parçasının, tezgahın üstünde testere bıçağının döndüğü yönle aynı yönde sürülmesi, iş parçasının ve elinizin testere bıçağına çekilmesine neden olabilir.
3. **Düz kesim yaparken iş parçasını sürmek için asla gönye cetvelini kullanmayın ve gönye cetveli ile enine kesim yaparken destek perdesini bir uzunluk dayanağı olarak kullanmayın.** İş parçasını destek perdesi ve gönye cetveli ile aynı anda yönlendirmek testere bıçağının takılma ve geri tepme ihtimalini artırır.
4. **Düz kesim yaparken daima iş parçasını perdeye tam temas edecek şekilde tutun ve iş parçasını sürme kuvvetini daima perde ile testere bıçağı arasından uygulayın. Perde ile testere bıçağı arasındaki mesafe 150 mm'den az ise bir ittirme çubuğu, mesafe 50 mm'den az ise ittirme bloğu kullanın.** "İş destek" aygıtları elinizi testere bıçağından güvenli bir mesafede tutacaktır.
5. **Sadece üretici firma tarafından verilen veya talimatlara uygun olarak üretilen ittirme çubuğunu kullanın.** Bu ittirme çubuğu elinizle testere bıçağı arasında yeterli mesafe sağlar.
6. **Asla hasarlı veya kesik ittirme çubuğu kullanmayın.** Hasarlı veya kesik bir ittirme çubuğu kırılarak elinizin testere bıçağına kaymasına neden olur.
7. **Hiçbir işlemi "kontrolsüzce" gerçekleştirmeyin. İş parçasını konumlandırmak ve yönlendirmek için daima ya destek perdesini ya da gönye cetvelini kullanın.** "Kontrolsüzce" derken iş parçasını desteklemek veya yönlendirmek için, destek perdesi veya gönye cetveli yerine ellerinizi kullanmayı kastediyoruz. Kontrolsüzce kesim yapmak hatalı hizalamaya, bıçağın takılmasına ve geri tepmeye yol açar.
8. **Dönen testere bıçağının etrafından veya üzerinden asla uzanmayın.** İş parçasına uzanmak hareket halindeki testere bıçağına kazara temas edilmesine yol açabilir.
9. **Uzun ve/veya geniş iş parçalarını düz tutmak için testere tezgahının arka ve/veya yanlarına yardımcı iş parçası desteği koyun.** Uzun ve/veya geniş iş parçası tezgahın kenarına dönme eğilimi göstermekte olup kontrolün kaybolmasına, testere bıçağının takılmasına ve geri tepmeye neden olur.
10. **İş parçasını eşit hızla sürün. İş parçasını eğmeyin, bükmeyin veya bir taraftan diğerine kaydırmayın. Sıkışma olursa aleti derhal kapatın, aletin fişini prizden çekin, ardından sıkışmayı giderin.** Testere bıçağının iş parçasına sıkışması geri tepmeye veya motorun durmasına neden olabilir.
11. **Bıçak dönerken kesilmiş malzeme parçaları almayın.** Malzeme perde ile testere bıçağı

arasında veya testere bıçağı siperinin iç kısmına sıkışarak parmaklarınızı testere bıçağına çekebilir. Testereyi kapatın ve malzemeyi çıkarmadan önce testere bıçağı durana kadar bekleyin.

12. **Kalınlığı 2 mm'den daha az olan iş parçalarını düz keserken tezgah yüzeyine temas edecek şekilde bir yardımcı perde kullanın.** İnce iş parçası destek perdesinin altına sıkışarak geri tepme yapabilir.

Geri tepme nedenleri ve ilgili uyarılar

Geri tepme, kıstırılan testere bıçağı, sıkışan testere bıçağı veya testere bıçağına göre iş parçasında hizalı olmayan kesim hattı nedeniyle ya da iş parçasının bir kısmının testere bıçağı ile destek perdesi veya diğer sabit nesneler arasında sıkıştığı durumlarda oluşan iş parçasının ani tepkisidir.

Geri tepme sırasında çoğunlukla iş parçası, testere bıçağının arka kısmı tarafından tezgahtan kaldırılır ve operatöre doğru itilir.

Geri tepme testerenin yanlış kullanılmasından ve/veya hatalı kullanma prosedür veya şartlarından kaynaklanır ve aşağıda belirtilen uygun tedbirler alınarak önlenebilir.

1. **Asla testere bıçağı ile doğrudan aynı hizada durmayın. Vücudunuzu daima testere bıçağının perde ile aynı tarafında bulundurun.** Geri tepme, iş parçasını testere bıçağının önünde ve testere bıçağıyla aynı hizada duran kişilere doğru yüksek hızda fırlatabilir.
2. **İş parçasını çekmek veya desteklemek için asla testere bıçağının üzerinden veya arkasına uzanmayın.** Testere bıçağına kazara temas edebilir veya geri tepme parmaklarınızı testere bıçağına çekebilir.
3. **Kesilmekte olan iş parçasını asla dönen testere bıçağına doğru tutmayın ve bastırmayın.** Kesilmekte olan iş parçasının testere bıçağına doğru bastırılması takılma durumu oluşturacak ve geri tepme yapacaktır.
4. **Perdeyi testere bıçağı ile paralel olacak şekilde hizalayın.** Hatalı hizalanan perde iş parçasını testere bıçağına kıstıracak ve geri tepme yapacaktır.
5. **Monteli iş parçalarının görünmeyen kısımlarında kesim yaparken daha dikkatli olun.** Dışarıda kalan testere bıçağı geri tepmeye neden olabilecek nesneleri kesebilir.
6. **Testere bıçağının kıstırma ve geri tepme riskini en aza indirmek için büyük panelleri destekleyin.** Büyük paneller kendi ağırlıklarından dolayı bel vermeye meyillidir. Tezgahın üstünden sarkan panelin tüm kısımlarının altına destek(ler) konulmalıdır.
7. **Bükülmüş, budaklı, çarpık veya gönye cetveli ya da perde boyunca yönlendirmek için düz kenarı bulunmayan iş parçasını keserken daha dikkatli olun.** Çarpık, budaklı, bükülmüş iş parçası dengesizdir ve kesim kanalının testere bıçağı ile hizalanmamasına, takılmaya ve geri tepmeye neden olur.
8. **Üst üste veya yan yana istiflenmiş birden fazla iş parçasını asla kesmeyin.** Testere bıçağı bir veya daha fazla iş parçasını kaparak geri tepmeye neden olabilir.
9. **Testereyi testere bıçağı iş parçasının içindeyken yeniden başlatırken, testere dişleri malzemeye geçmeyecek şekilde testere bıçağını kesim kanalında ortalayın.** Testere bıçağı takılırsa, testere yeniden başlatıldığında iş parçasını yukarı kaldırabilir ve geri tepmeye neden olabilir.

Ek Güvenlik Uyarıları:

1. **Kesilecek malzemeye uygun daire testere bıçağı seçin.**
2. **Sadece hasarlı veya deforme olmamış keskin daire testere bıçaklarını kullanın.**
3. **Yüksek hız çeliğinden yapılma daire testere bıçaklarını kullanmayın.**
4. **Sadece izin verilen maksimum hızı, bu kılavuzda belirtilen yüksüz hıza eşit veya bundan daha büyük daire testere bıçaklarını kullanın.**
5. **Kullanımda değilken ittirme çubuğunu mutlaka saklayın.**
6. **Alet lazer veya LED donanımlıysa, lazer veya LED'i farklı bir tiple değiştirmeyin. Yetkili bir servis merkezinizden tamir etmesini isteyin.**
7. **Gönye testere modunda daire testere bıçağının üst kısmının tümüyle kapatıldığından emin olun.**
8. **Sadece üretici tarafından belirtilen daire testere bıçaklarını kullanın. Daire testere bıçağının kesim kalınlığı, ayırma kamasından daha kalın olmalı ve bıçak gövdesi, ayırma kamasından daha ince olmalıdır.**
   (Sadece Avrupa ülkeleri için)
   Ahşap ve benzer malzemeler için EN 847-1:2017'ye uygun daire testere bıçakları kullanın.
9. **Gönye testere modunda tüm işlemler sırasında iş parçası dönüş kaidesine ve kılavuz bariyerine mengene ile sıkıca sabitlenmelidir. İş parçasını sabitlemek için asla elinizi kullanmayın.**
10. **Aletin her zaman sabit olduğundan ve bir tezgaha sıkıca sabitlendiğinden emin olun.**
11. **Çalışma sırasında ayarlanabilir veya çıkarılabilir iş parçası destek uzantılarını mutlaka sabitleyin.**
12. **Uzun iş parçalarını uygun ilave desteklerle destekleyin.**
13. **Aleti zıvana ve oluk açma gibi yarım kesimler için kullanmayın.**
14. **Bıçak uçlarının aşırı ısınmasını önlemek için, aletin bıçak yavaşlamadan düzgün ilerlemesini sağlayın.**
15. **İşitme kaybı riskini azaltmak için kulak koruyucu takın.**
16. **Koruyucu gözlük takın.**
17. **Kesme işlemi sırasında aleti bir toz toplama aygıtına bağlayın.**
18. **Zararlı tozların solunması riskini azaltmak için toz maskesi takın.**
19. **Daire testere bıçakları ve pürüzlü malzemelerle işlem yaparken eldiven kullanın (daire testere bıçakları uygun olan durumlarda bir tutucu içinde taşınmalıdır).**
20. **Talaş ya da kesilmiş parçalar gibi malzemeleri zemin üzerinde bırakmayın.**
21. **Operatörün kullanım, ayarlama ve aletin işleyişi konusunda yeterli eğitimi almış olması önerilir.**
22. **Aleti kullanırken ellerinizi, yüzünüzü vb. daire**

testere bıçağından, dönen parçalardan ve talaş boşaltma alanından uzak tutun. Kazara dokunmak yaralanmaya neden olabilir.

23. **Aleti saklarken aleti masa testeresi modunda sabitleyin, bataryа kartuşunu çıkarın, tüm hareketli parçaları kilitleyin ve tüm aksesuarları emniyete alın.** Aksi takdirde alet beklenmedik bir şekilde çalışabilir ve yaralanmaya neden olabilir.
24. **İş parçasının bu kılavuzda belirtilen malzemeden olduğundan ve içinde çivi veya yabancı maddeler olmadığından emin olun.** Aksi takdirde daire testere bıçağı parçacıkları fırlayabilir ve yaralanmaya neden olabilir.

Batarya kartuşu hakkında önemli güvenlik talimatları

1. **Batarya kartuşunu kullanmadan önce, tüm talimatları ve (1) batarya kartuşu, (2) batarya ve (3) ürün üzerindeki tüm uyarı işaretlerini okuyun.**
2. **Batarya kartuşunu parçalarına ayırmayın veya kurcalamayın.** Yangın, aşırı ısı veya patlamaya neden olabilir.
3. **Çalışma süresi aşırı derecede kısalmışsa kullanmayı derhal bırakın. Aşırı ısınma, yanma riski hatta patlamaya neden olabilir.**
4. **Gözünüze elektrolit kaçarsa, gözlerinizi temiz suyla durulayın ve hemen tıbbi yardım alın. Görme kaybına yol açabilir.**
5. **Batarya kartuşuna kısa devre yaptırmayın:**
   (1) **Terminallere herhangi bir iletken madde değdirmeyin.**
   (2) **Batarya kartuşunu çiviler, madeni paralar, vb. gibi başka metal nesnelerle aynı kaba koymaktan kaçının.**
   (3) **Batarya kartuşunu yağmura ya da suya maruz bırakmayın.**
   Kısa devre, büyük bir akım akışına, aşırı ısınmaya, olası yanıklara hatta bataryanın bozulmasına yol açabilir.
6. **Aleti ve batarya kartuşunu sıcaklığın 50 °C ya da daha yükseğe ulaştığı yerlerde saklamayın ve kullanmayın.**
7. **Aşırı derecede hasar görmüş ya da tamamen kullanılamaz durumda olsa bile batarya kartuşunu yakmayın. Batarya kartuşu ateşe atılırsa patlayabilir.**
8. **Batarya kartuşunu çivilemeyin, kesmeyin, ezmeyin, fırlatmayın, düşürmeyin ya da batarya kartuşuna sert bir nesne ile vurmayın.** Bu eylemler yangın, aşırı ısı veya patlamaya neden olabilir.
9. **Hasarlı bataryayı kullanmayın.**
10. **Aletin içerdiği lityum-iyon bataryalar Tehlikeli Eşyalar Yönetmeliğinin gereksinimlerine tabidir.**
    Ticari nakliye işlemleri için, örneğin üçüncü taraflar, nakliye acenteleri tarafından yapılan nakliyelerde, paketleme ve etiketleme gereksinimlerine uyulmalıdır.
    Nakliyesi yapılacak ürünün hazırlanması için, tehlikeli maddeler konusunda uzman bir kişiye danışın. Lütfen muhtemelen daha ayrıntılı olan ulusal yönetmeliklere de uyun.
    Açık kontakları bantlayın ya da maskeleyin ve bataryayı paketin içinde hareket etmeyecek şekilde paketleyin.
11. **Batarya kartuşunu bertaraf ederken aletten çıkarın ve güvenli bir yerde bertaraf edin. Bataryanın bertaraf edilmesi ile ilgili yerel düzenlemelere uyunuz.**
12. **Bataryaları sadece Makita tarafından belirtilen ürünlerle kullanın.** Bataryaların uyumsuz ürünlere takılması; yangın, aşırı ısınma, patlama ya da elektrolit sızıntısına neden olabilir.
13. **Alet uzun süre kullanılmayacaksa batarya aletten çıkarılmalıdır.**
14. **Kullanma sırasında ve sonrasında batarya kartuşu ısınarak yanıklara veya düşük sıcaklık yanıklarına yol açabilir. Sıcak batarya kartuşları ile işlem yaparken dikkat edin.**
15. **Yanıklara neden olabilecek kadar sıcak olabileceğinden kullandıktan hemen sonra aletin terminaline dokunmayın.**
16. **Batarya kartuşunun terminallerine, deliklerine ve kanallarına mıcır, toz veya toprak girmesine izin vermeyin.** Aletin veya batarya kartuşunun ısınmasına, alev almasına, patlamasına ve arızalanmasına neden olarak yanıklara veya yaralanmaya yol açabilir.
17. **Alet yüksek gerilim elektrik güç hatları yakınında kullanımı desteklemediği sürece batarya kartuşunu yüksek gerilim elektrik güç hatlarının yakınında kullanmayın.** Aletin veya batarya kartuşunun arızalanmasına veya bozulmasına neden olabilir.
18. **Bataryayı çocuklardan uzak tutun.**

BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİNİZ.

DİKKAT: **Sadece orijinal Makita bataryalarını kullanın.** Orijinal olmayan Makita bataryaları ya da üzerine değişiklik yapılmış bataryaların kullanımı bataryanın patlamasına ve sonuç olarak yangın, kişisel yaralanma ve hasara neden olabilir. Ayrıca Makita aleti ve şarj aletinin Makita tarafından sunulan garantisi de geçersiz olur.

ÖNEMLİ NOT: Makita, orijinal olmayan Makita bataryaların veya modifiye edilmiş bataryaların kullanılmasından kaynaklanan kazalardan sorumlu değildir. Orijinal Makita bataryalar, ilgili mevzuat ve güvenlik standartlarına uygun olarak, Makita aletler ve şarj cihazlarıyla uyumluluk için titizlikle değerlendirilmiştir.

Maksimum batarya ömrü için ipuçları

1. **Batarya kartuşunu tamamen boşalmadan önce şarj edin. Aletin gücünün zayıflamaya başladığını fark ettiğinizde aleti durdurun ve batarya kartuşunu şarj edin.**
2. **Tam dolu bir batarya kartuşunu asla yeniden şarj etmeyin. Aşırı şarj etme bataryanın hizmet ömrünü kısaltır.**
3. **Batarya kartuşunu 10 °C - 40 °C oda sıcaklığında şarj edin. Sıcak bir batarya kartuşunu şarj etmeden önce soğumasını bekleyin.**

4. **Batarya kartuşunu kullanmıyorken aletten veya şarj aletinden çıkarın.**
5. **Uzun bir süre (altı aydan daha fazla) kullanmadığınız durumlarda batarya kartuşunu şarj edin.**

Kablosuz ünitesi için önemli güvenlik talimatları

1. **Kablosuz ünitesini parçalarına ayırmayın veya kurcalamayın.**
2. **Kablosuz ünitesini küçük çocuklardan uzak tutun. Kazara yutulursa derhal tıbbi yardım alın.**
3. **Kablosuz ünitesini sadece Makita aletlerle kullanın.**
4. **Kablosuz ünitesini yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.**
5. **Kablosuz ünitesini sıcaklığın 50 °C'yi aştığı yerlerde kullanmayın.**
6. **Kablosuz ünitesini, kalp pilleri gibi tıbbi cihazların yakınında bulunan yerlerde kullanmayın.**
7. **Kablosuz ünitesini, otomatik cihazların yakınında bulunan yerlerde kullanmayın.** Kullanılırsa otomatik cihazlar arızalanabilir veya hata verebilir.
8. **Kablosuz ünitesini, yüksek sıcaklık altındaki yerlerde veya statik elektrik veya elektrik gürültüsü üretilebilecek yerlerde kullanmayın.**
9. **Kablosuz ünitesi elektromanyetik alanlar üretebilir ancak onlar kullanıcıya zararlı değildir.**
10. **Kablosuz ünitesi hassas bir cihazdır. Kablosuz ünitesini düşürmemeye veya çarpmamaya dikkat edin.**
11. **Kablosuz ünitesinin terminaline çıplak ellerle veya metalik malzemelerle dokunmaktan kaçının.**
12. **Kablosuz ünitesini ürüne takarken ürünün üzerindeki bataryayı mutlaka çıkarın.**
13. **Yuva kapağını açarken yuvaya toz ve suyun girebileceği yerlerden kaçının. Yuva girişini daima temiz tutun.**
14. **Kablosuz ünitesi her zaman doğru yönde takın.**
15. **Kablosuz ünitesinin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine çok sert basmayın ve/veya düğmeye keskin uçlu bir cisim ile basmayın.**
16. **Kullanırken yuva kapağını mutlaka kapatın.**
17. **Alete güç beslenirken kablosuz ünitesini yuvadan çıkarmayın.** Aksi takdirde kablosuz ünitesi arızalanabilir.
18. **Kablosuz ünitesinin üzerindeki etiketi çıkarmayın.**
19. **Kablosuz ünitesinin üzerine hiçbir etiket koymayın.**
20. **Kablosuz ünitesini, statik elektrik veya elektrik gürültüsü üretilebilecek yerlerde bırakmayın.**
21. **Kablosuz ünitesini, güneşin altında duran bir araba gibi yüksek ısıya maruz yerlerde bırakmayın.**
22. **Kablosuz ünitesini, tozlu veya aşındırıcı gaz üretilebilecek yerlerde bırakmayın.**
23. **Ani sıcaklık değişimleri kablosuz ünitesini nemlendirebilir. Nem tamamen kuruyana dek kablosuz ünitesini kullanmayın.**
24. **Kablosuz ünitesini temizlerken kuru yumuşak bir bezle nazikçe silin. Benzin, tiner, iletken gres veya benzeri maddeler kullanmayın.**
25. **Kablosuz ünitesini saklarken ürünle verilen kutusunda veya anti-statik bir kapta saklayın.**
26. **Alet üzerindeki yuvaya Makita kablosuz ünitesi dışında başka hiçbir aygıt sokmayın.**
27. **Aleti, yuvanın kapağı hasarlı iken kullanmayın.** Yuvaya giren su, toz ve pislik arızaya neden olabilir.
28. **Yuvanın kapağını gerekenden fazla çekmeyin ve/veya bükmeyin.** Aletten çıkması durumunda kapağı yeniden takın.
29. **Kaybolur veya hasar görürse kapağı değiştirin.**

BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİNİZ.

PARÇALARIN TANIMI

► **Şek.1**

1	Kapatma (O) düğmesi	2	Açma (I) düğmesi	3	Vakum düğmesi	4	Lamba düğmesi
5	Kablosuz çalıştırma düğmesi	6	Kablosuz çalıştırma lambası	7	Kapak (kablosuz ünitesi için)	8	Güvenlik kilidi mandalı (tutamağı indirmek için)
9	Tutamak	10	Alt bıçak siperi	11	Alt bariyer	12	Ayar plakası
13	Tutucu	14	Kilitleme kolu (dönüş kaidesi için)	15	Kavrama kolu (dönüş kaidesi için)	16	Kesim kanalı
17	Gönye açısı ölçeği	18	Dönüş kaidesi	19	Kılavuz bariyeri	20	Dikey mengene
21	İşaretçi (eğim açısı için)	22	Eğim açısı ölçeği	23	Toz torbası	24	Yardımcı braket
25	Altıgen anahtar	26	Batarya kartuşu	27	Sabitleme pimi	28	Ayar cıvatası (maksimum kesme kapasitesi için)
29	Manivela (eğim açısı için)	30	Manivela (üst tezgahın yüksekliği için), (sol)	31	Üst tezgah	32	Ayırma kaması
33	Üst bıçak siperi	34	Destek perdesi	35	Destek perdesi tutucusu	36	Bıçak kılıfı

37	İttirme çubuğu	38	Manivela (üst tezgahın yüksekliği için), (sağ)	39	Topuz (üst tezgah yüksekliği için)	-	-

KURULUM

Kavrama kolunun takılması

Kavrama kolunun dişli milini dönüş kaidesine vidalayın.
► **Şek.2: 1.** Kavrama kolu **2.** Dönüş kaidesi

Tezgahın montajı

Aleti, kaidedeki cıvata deliklerine iki cıvata geçirerek düz ve sabit bir yüzeye sabitleyin. Bu işlem devrilme ve yaralanmayı önlemeye yardımcı olur.
► **Şek.3: 1.** Cıvata

***UYARI:* Aletin destek yüzeyinin üzerinde oynamamasına dikkat edin.** Gönye kesme makinası kesim sırasında hareket ederse kontrolü kaybedebilir ve ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

İŞLEVSEL NİTELİKLER

***UYARI:* Alet üzerinde ayarlama ya da işleyiş kontrolü yapmadan önce aletin kapalı ve batarya kartuşunun çıkartılmış olduğundan daima emin olun.** Aletin kapatılmaması ve batarya kartuşunun çıkarılmaması istemsiz olarak aletin başlatılması sonucu ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Batarya kartuşunun takılması ve çıkarılması

***DİKKAT:* Batarya kartuşunu takmadan ya da çıkarmadan önce aleti daima kapatın.**

***DİKKAT:* Batarya kartuşunu takarken veya çıkarırken aleti ve batarya kartuşunu sıkıca tutun.** Aletin ve batarya kartuşunun sıkıca tutulmaması bunların ellerinizden kaymasına neden olabilir ve aletin ve batarya kartuşunun hasar görmesine ve yaralanmaya yol açabilir.

Batarya kartuşunu takmak için, batarya kartuşu üzerindeki dili yuvanın oluğu ile hizalayın ve kartuşu yerine oturtun. Kartuşu, küçük bir tık sesi ile yerine sabitlenene dek sonuna kadar ittirin. Şekilde gösterildiği gibi kırmızı göstergeyi görebiliyorsanız tam olarak kilitlenmemiş demektir.

Batarya kartuşunu çıkarmak için, kartuşun ön tarafındaki düğmeyi kaydırarak kartuşu aletten çıkarın.
► **Şek.4: 1.** Kırmızı gösterge **2.** Düğme **3.** Batarya kartuşu

***DİKKAT:* Batarya kartuşunu daima kırmızı gösterge görünmeyecek şekilde tam olarak takın.** Batarya kartuşu tam olarak takılmazsa aletten kazara düşerek sizin veya etrafınızdakilerin yaralanmasına neden olabilir.

***DİKKAT:* Batarya kartuşunu zorlayarak takmayın.** Kartuş kolay bir şekilde kaymıyorsa doğru yerleştirilmemiş demektir.

Kalan batarya kapasitesinin gösterilmesi

Kalan batarya kapasitesini göstermesi için batarya kartuşu üzerindeki kontrol düğmesine basın. Gösterge lambaları birkaç saniye yanar.
► **Şek.5: 1.** Gösterge lambaları **2.** Kontrol düğmesi

Gösterge lambaları			Kalan kapasite
Yanıyor	Kapalı	Yanıp sönüyor	
■	■	■	%75 ila %100
■	■	□	%50 ila %75
■	□	□	%25 ila %50
■	□	□	%0 ila %25
◪	□	□	Bataryayı şarj edin.
■ ↑ □	■ ↓ □	□ ■	Batarya arızalanmış olabilir.

NOT: Kullanım koşullarına ve ortam sıcaklığına bağlı olarak, gösterilen değer gerçek kapasiteden biraz farklılık gösterebilir.

NOT: İlk (en soldaki) gösterge lambası, batarya koruma sistemi çalıştığında yanıp söner.

Tutamak kilidi

***DİKKAT:* Sabitleme pimini serbest bırakırken daima tutamağı tutun.** Aksi takdirde tutamağın sıçramasına neden olabilir ve yaralanmaya yol açabilir.

NOT: Tutamağı indirirken güvenlik kilidi mandalını sola ittirin ve tutamağı yavaş bir şekilde indirin.

Tutamak indirilmiş konumda veya kaldırılmış konumda sabitleme pimi ile kilitlenebilir. Tutamağı tamamen indirin veya kaldırın ve ardından sabitleme pimini çekip kilitli konuma döndürün. Tutamağı açmak için tutamağı hafifçe indirerek sabitleme pimini çekin ve 90° açık

konuma döndürün.

► **Şek.6:** **1.** Kilitli konum **2.** Açık konum **3.** Sabitleme pimi

Bıçak siperi

⚠*UYARI:* Alt bıçak siperini, üst bıçak siperini veya alt bıçak siperine taklı yayı asla devre dışı bırakmayın veya çıkarmayın. Aletin uygun siperler olmadan kullanılması daire testere bıçağını açığa çıkarabilir ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

⚠*UYARI:* Bıçak siperi ya da yayı hasarlı, arızalı ya da çıkmış ise aleti asla kullanmayın. Hasarlı, arızalı ya da çıkmış bir siperle aletin kullanılması ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

⚠*DİKKAT:* Güvenli çalışma için, bıçak siperini daima iyi durumda muhafaza edin. Bıçak siperinin işleyişinde herhangi bir düzensizlik olması durumunda kullanımı derhal durdurun. Siperin, yay hareketiyle orijinal konumuna döndüğünden emin olun.

- Kolu indirirken, alt bıçak siperi otomatik olarak kalkar. Siper yaylı olduğu için kesim tamamlanıp tutamak kaldırıldığında orijinal konumuna döner.
- Üst bıçak siperi, iş parçası altından geçerken yukarı kalkar.

► **Şek.7:** **1.** Alt bıçak siperi **2.** Üst bıçak siperi

Temizleme

Şeffaf bıçak siperi kirlenirse ya da testereden çıkan tozların yapışması sonucu daire testere bıçağı veya iş parçası kolayca görünür olmaktan çıkarsa, batarya kartuşunu çıkarın ve siperi nemli bir bezle dikkatlice temizleyin. Plastik siper üzerinde çözücü ya da petrol bazlı temizleyiciler kullanmayın, aksi takdirde siper hasar görebilir.

Alt bıçak siperini temizlerken aşağıda verilen talimatlara uyun:

1. Aletin kapalı ve batarya kartuşunun çıkartılmış olduğundan emin olun.

2. Sabitleme pimini çekip kilitli konuma çevirerek taşıyıcıyı kaldırılmış konumda kilitleyin.

3. Orta kapağı tutarken, altıgen soket cıvatayı aletle birlikte verilen altıgen anahtarla saatin aksi yönünde çevirin.

4. Güvenlik kilidi mandalını sola ittirirken alt bıçak siperini ve orta kapağı kaldırın.

5. Temizlik tamamlandığında, orta kapağı yerine takın ve altıgen soket cıvatayı sıkın.

6. Mutlaka daire testere bıçağını ve orta kapağı orijinal konumlarına geri getirin ve altıgen soket cıvatayı sıkın.

► **Şek.8:** **1.** Altıgen anahtar **2.** Altıgen soket cıvata **3.** Orta kapak **4.** Alt bıçak siperi

⚠*UYARI:* Alt bıçak siperini tutan yayı çıkarmayın. Siper zamanla aşınır ya da UV ışınlara maruz kalma sonucu hasar görürse, değiştirmek için Makita servisinize başvurun. **SİPERİ DEVRE DIŞI BIRAKMAYIN VE ÇIKARMAYIN.**

Anahtar işlemi

⚠*UYARI:* Alete batarya kartuşlarını takmadan önce anahtar düğmelerinin bir tık sesiyle sorunsuz hareket ettiğini mutlaka kontrol edin.

► **Şek.9:** **1.** Açma (I) düğmesi **2.** Kapatma (O) düğmesi

Aleti çalıştırmak için Açma (I) düğmesine basın. Aleti durdurmak için Kapatma (O) düğmesine basın.

Alet/batarya koruma sistemi

Bu alet bir alet/batarya koruma sistemi ile donatılmıştır. Bu sistem motora giden gücü otomatik olarak keserek uzun alet ve batarya ömrü sağlar. Alet veya batarya için aşağıdaki durumlardan biri söz konusu olduğunda aletin işleyişi otomatik olarak durur. Bazı durumlarda göstergeler yanar.



⚠*DİKKAT:*
Lamba yanıp sönmeye başladığında aleti kapatın.

Aşırı yük koruması

Alet/batarya, anormal yüksek akım çekmesine neden olacak şekilde çalıştırılırsa alet otomatik olarak durur ve lamba yanıp söner. Bu durumda, aleti kapatın ve aletin aşırı yüklenmesine neden olan uygulamayı durdurun. Daha sonra aleti yeniden çalıştırmak için açın.

Aşırı ısınma koruması

Alet/batarya aşırı ısındığında otomatik olarak durur ve lamba yanıp söner. Bu durumda, yeniden çalıştırmadan önce aletin soğumasını bekleyin.

Aşırı deşarj koruması

Batarya kapasitesi düştüğünde, alet otomatik olarak durur ve lamba yanıp söner. Alet, anahtar kullanıldığında çalışmazsa bataryayı aletten çıkarın ve şarj edin.

Diğer nedenlere karşı korumalar

Koruma sistemi, alete zarar verebilecek diğer nedenler için de tasarlanmıştır ve aletin otomatik olarak durmasını sağlar. Alet çalışırken geçici duraklama ve durma yaparsa nedenleri ortadan kaldırmak için aşağıdaki tüm adımları uygulayın.

1. Aleti kapatın ve ardından tekrar açarak yeniden çalıştırın.
2. Bataryaları şarj edin veya şarjlı bataryalarla değiştirin.
3. Cihazın ve bataryaların soğumasını bekleyin.

Koruma sistemi eski haline getirilerek ilerleme kaydedilemezse yerel Makita Servis Merkezinize başvurun.

Elektronik fonksiyon

Elektrikli fren

Bu alet bir elektrikli bıçak freni ile donatılmıştır. Alet kapatıldıktan sonra alet sürekli olarak çabucak çalışmayı durduruyorsa alete Makita servis merkezinde

bakım yaptırın.

⚠*DİKKAT:* Bıçak fren sistemi, bıçak siperinin yerine geçmez. Çalışan bir bıçak siperi olmadan aleti asla kullanmayın. Sipersiz daire testere bıçağı, ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Sabit devir kontrolü

Bu alette, yük altında bile sabit bıçak devir hızının sürdürülmesine yardımcı olan bir elektronik devir kontrolü bulunmaktadır. Sabit bıçak devir hızı, oldukça pürüzsüz kesim sağlar.

Hafif başlatma özelliği

Bu fonksiyon, başlama torkunu sınırlayarak aletin pürüzsüz başlamasını sağlar.

İstemsiz yeniden başlatma önleyici işlev

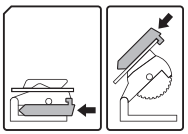
Anahtar AÇIK konumda iken batarya kartuşu takıldığında alet çalışmaz ve lamba yanıp söner.
Aleti çalıştırmak için anahtarı kapatıp yeniden açın.

MONTAJ

⚠*UYARI:* Alet üzerinde çalışmadan önce aletin kapalı ve batarya kartuşunun çıkartılmış olduğundan daima emin olun. Aletin kapatılmaması ve batarya kartuşunun çıkarılmaması ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Bıçak kılıfının saklanması

***ÖNEMLİ NOT:* Aleti masa testeresi modunda (tezgah üstü testere modu) kullanırken bıçak kılıfını mutlaka dönüş kaidesinin üzerine yerleştirin.**



Bıçak kılıfı dönüş kaidesinin veya üst tezgahın üzerine yerleştirilebilir.

Bıçak kılıfının üst tezgahın üzerine yerleştirilmesi

Aleti gönye testere olarak kullanırken bıçak kılıfını şekilde gösterildiği gibi üst tezgahın üzerine koyun.
► **Şek.10:** **1.** Bıçak kılıfı **2.** Üst tezgah

Bıçak kılıfını, üst tezgahın kenarına geçirerek sabitleyin.
► **Şek.11**

Bıçak kılıfının dönüş kaidesinin üzerine yerleştirilmesi

Aleti masa testeresi (tezgah üstü testere) olarak kullanırken alt bariyeri sol konuma ayarlayın ve bıçak kılıfını şekilde gösterildiği gibi dönüş kaidesinin üzerine yerleştirin.

► **Şek.12:** **1.** Bıçak kılıfı **2.** Dönüş kaidesi

Toz kapağının düzgün bir şekilde takıldığından emin olun:

- Bıçak kılıfı, toz kılavuz plakalarını tutar.
- Toz kapağı üzerindeki tırnaklar, dönüş kaidesi ile gönye açısı ölçeği arasındaki boşluğa geçer.

► **Şek.13:** **1.** Toz kılavuz plakası **2.** Bıçak kılıfı **3.** Tırnak

İttirme çubuğunun saklanması

Kullanımda değilken ittirme çubuğu şekilde gösterildiği gibi bıçak kılıfının üzerinde saklanabilir.
► **Şek.14:** **1.** İttirme çubuğu **2.** Bıçak kılıfı

Altıgen anahtarın saklanması

Kullanılmadığı zamanlarda, altıgen anahtarın kaybolmasını önlemek için anahtarı şekilde gösterildiği gibi saklayın.
► **Şek.15:** **1.** Altıgen anahtar

Sunta kesme bıçağının takılması veya çıkarılması

⚠*UYARI:* Daire testere bıçağını çıkarmadan ve takmadan önce aletin kapalı ve batarya kartuşunun çıkartılmış olduğundan daima emin olun. Aletin istem dışı olarak başlatılması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠*UYARI:* Daire testere bıçağını takıp çıkarmak için sadece ürünle verilen Makita anahtarı kullanın. Anahtarın kullanılmaması altıgen soket cıvatanın aşırı derecede veya yetersiz sıkılmasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠*UYARI:* Hiçbir zaman bu aletle verilmemiş parçaları kullanmayın veya değiştirmeyin. Bu tür parçaların kullanılması ciddi yaralanmaya sebep olabilir.

⚠*UYARI:* Daire testere bıçağını taktıktan sonra sıkı bir şekilde takıldığından mutlaka emin olun. Daire testere bıçağının gevşek takılması ciddi yaralanmaya sebep olabilir.

Daire testere bıçağının takılması veya çıkarılması için ortak hazırlıklar

1. Sabitleme pimini çekip kilitli konuma çevirerek taşıyıcıyı kaldırılmış konumda kilitleyin.
► **Şek.16:** **1.** Açık konum **2.** Kilitli konum **3.** Sabitleme pimi

2. Altıgen anahtarını kullanarak orta kapağı tutan altıgen soket cıvatayı gevşetin. Ardından güvenlik kilidi mandalını sola ittirin, alt bıçak siperini ve orta kapağı, altıgen soket cıvata gözükene dek sonuna kadar kaldırın.
► **Şek.17:** **1.** Altıgen anahtar **2.** Altıgen soket cıvata **3.** Orta kapak **4.** Alt bıçak siperi

3. İği kilitlemek için şaft kilidine bastırın ve altıgen soket cıvatayı saat yönünde çevirerek gevşetmek için altıgen anahtarı kullanın. Ardından altıgen soket

cıvatayı, dış flanşı ve daire testere bıçağını çıkarın.
► **Şek.18:** **1.** Altıgen soket cıvata (sol tarafta) **2.** Dış flanş **3.** Mil kilidi

Daire testere bıçağının takılması

DİKKAT: **Daire testere bıçağını mutlaka daire testere bıçağı üzerindeki okun yönü bıçak kılıfı üzerindeki okun yönü ile aynı olacak şekilde takın.** Aksi takdirde yaralanma, alet ve iş parçası üzerinde hasar oluşabilir.

1. "Daire testere bıçağının takılması veya çıkarılması için ortak hazırlıklar" kısmındaki adımları tamamlayın.

2. Daire testere bıçağını dikkatli bir şekilde iç flanşın üzerine monte edin. Daire testere bıçağının yüzeyindeki okun yönünün bıçak kılıfı üzerindeki okun yönü ile aynı olduğundan emin olun.

Daire testere bıçağının delik çapı ile iğin çapı eşleşmelidir. Gerekirse bir bilezik kullanın.
► **Şek.19:** **1.** Ok

3. Dış flanşı ve altıgen soket cıvatayı takın ve şaft kilidini basılı tutarken altıgen anahtarla altıgen soket cıvatayı (sol tarafta) saatin aksi yönünde sıkın.
► **Şek.20:** **1.** İğ **2.** İç flanş **3.** Bilezik (gerekirse) **4.** Daire testere bıçağı **5.** Dış flanş **6.** Altıgen soket cıvata (sol)

4. Alt bıçak siperi ve orta kapağı orijinal konumlarına döndürün. Ardından altıgen soket cıvatayı sıkarak orta kapağı sabitleyin.

5. Tutamağı kaldırılmış konumdan serbest bırakmak için sabitleme pimini çekip çevirin. Tutamağı indirerek alt bıçak siperinin düzgün hareket ettiğini kontrol edin.

Daire testere bıçağının çıkarılması

1. "Daire testere bıçağının takılması veya çıkarılması için ortak hazırlıklar" kısmındaki adımları tamamlayın.

2. Daire testere bıçağını çıkarın. İç flanş çıkartılırsa iğe takın.

ÖNEMLİ NOT: Çıkarılan dış flanş ve altıgen soket cıvatayı kaybetmemeye dikkat edin.

Toz

UYARI: **Üzerine çalışılan malzemeye ve kullanılan aksesuara bağlı olarak aletin kullanımından kaynaklanan toz zararlı olabilir. Kullanıcının, maruz kalmayı azaltmak için uygun bir toz emici kullanması önerilir.**

Mevcut isteğe bağlı tüm toz emme ek parçaları için bu kullanma kılavuzundaki "İSTEĞE BAĞLI AKSESUARLAR" kısmına bakın.

Ek Uyarılar:

- **Tozun solunmasını önlemek için FFP2 toz maskesi veya P2 maske takılması da önerilir.**
- **Toz toplamayı etkin tutmak için bağlı toz emicinin kullanma kılavuzunun "BAKIM" kısmını okuyun.**
- **İşin gerçekleştirildiği ülkedeki toz kontrolüne yönelik ilgili tüm düzenleyici gerekliliklere uyun.**
- **Elektrikli aletlerle metal işleme için toz emici kullanmayın.** Metal işleme sırasında üretilen metal parçacıkları toplanan tozu tutuşturabilir ve toz emicilerin içindeki toz filtresine zarar vererek ciddi yangın tehlikesi oluşturabilir.
- ***Sadece Avrupa ülkeleri için***
  Kullanıcının M veya H toz sınıfı emici (EN 60335-2-69'da tanımlandığı gibi) kullanması önerilir.

Toz emiciler ile ilgili yardım ve destek için lütfen yerel Makita Servis Merkeziniz ile iletişime geçin.

DİKKAT: **Kesim yaparken tozla ilgili tehlikeleri önlemek için mutlaka toz torbasını takın veya bir elektrikli süpürge bağlayın.**

Bir elektrikli süpürgenin bağlanması

İsteğe bağlı aksesuar

Temiz kesim işlemi yapmak istediğinizde bir Makita elektrikli süpürge bağlayın.
Hortumu bağlamak için ön manşeti 38 kullanın.
Hortum bağlantısı için toz ağızlığının dış çapı 37 mm'dir.
► **Şek.21**

Toz torbası

Toz torbası kullanımı, kesim işlemlerinin temiz, toz toplamanın da kolay bir şekilde yapılmasını sağlar.
Toz torbasını takmak için toz torbasını toz ağızlığına bağlayın.
► **Şek.22:** **1.** Toz torbası **2.** Toz ağızlığı

Toz torbasının yarısı dolduğunda toz torbasını aletten ayırın ve bağlama elemanını çekip çıkarın. Toz torbasının içine yapışan ve daha fazla toplama yapılmasını engelleyebilecek olan parçacıkların çıkması için torbaya hafifçe vurarak içindekileri boşaltın.
► **Şek.23:** **1.** Bağlama elemanı

GÖNYE TESTERE MODU için HAZIRLIKLAR

Masa testeresi modundan gönye testere moduna geçiş

Aleti gönye testere modunda kullanırken aşağıdaki adımları izleyin:

1. Üst tezgahı en üst konuma kaldırın ve sabitleyin.

2. Taşıyıcı hareketine izin vermek için tutamağın indirilmiş konumdan kilidini açın.

3. Bıçak kılıfını dönüş kaidesinden çıkarın ve ardından üst tezgahın üzerine koyun.

Maksimum kesme kapasitesinin sağlanması

Bu alet fabrikada, 260 mm daire testere bıçağı için maksimum kesme kapasitesi sunacak şekilde ayarlanmıştır. Yeni bir daire testere bıçağı takarken, daire testere bıçağının alt limit konumunu her zaman kontrol edin ve gerekirse, aşağıdaki gibi ayarlayın:

1. Batarya kartuşunu çıkarın.

2. Tutamağı sonuna kadar indirin ve tutamağı sabitleme pimiyle kilitleyin.

3. Bir altıgen anahtarla ayar cıvatasını, şekilde gösterildiği gibi üst kısım tavana değene kadar çevirin.

Bu işlem tutamağın oynamasını ortadan kaldırır.
► **Şek.24: 1.** Altıgen anahtar **2.** Ayar cıvatası

4. Tutamağı sonuna kadar aşağıda tutarken tutamağın, sabitleme pimi çekilip sokularak kilitlenebildiğinden ve kilidinin açılabildiğinden emin olun.
► **Şek.25: 1.** Tutamak **2.** Sabitleme pimi

5. Tutamağı sonuna kadar aşağıda tutarken daire testere bıçağının alt kaidenin herhangi bir parçasına dokunmadığına emin olmak için daire testere bıçağını elle döndürün. Gerekirse yeniden hafifçe ayarlayın.

⚠*UYARI:* Yeni bir daire testere bıçağı taktıktan sonra tutamak tam olarak aşağı indirildiğinde bıçağın alt kaidenin herhangi bir parçasına dokunmadığını mutlaka kontrol edin. Kontrol ederken batarya kartuşunu kesinlikle çıkarın. Daire testere bıçağı kaideye temas ederse geri tepmeye neden olabilir ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.

► **Şek.26**

Gönye açısının ayarlanması

⚠*DİKKAT:* Gönye açısını değiştirdikten sonra, kavrama kolunu iyice sıkarak dönüş kaidesini mutlaka sabitleyin.

***ÖNEMLİ NOT:* Dönüş kaidesini çevirirken, tutamağı tam olarak yukarı kaldırdığınızdan emin olun.**

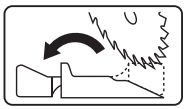
1. Kavrama kolunu saatin aksi yönünde çevirin.

2. Kilitleme koluna bastırarak dönüş kaidesini çevirin.

3. İşaretçiyi gönye açısı ölçeği üzerinde istenen açıya hizalayın.

4. Kilitleme kolunu bırakın ve kavrama kolunu sıkın.
► **Şek.27: 1.** Kavrama kolu **2.** Kilitleme kolu **3.** İşaretçi **4.** Gönye açısı ölçeği

Eğim açısının ayarlanması



⚠*UYARI:*
Sola eğimli kesim yaparken alt bariyeri her zaman sol konuma ayarlayın. Aksi takdirde operatörün ciddi şekilde yaralanmasına sebep olabilir.

⚠*DİKKAT:* Eğim açısını değiştirdikten sonra, mutlaka manivelayı sıkarak kolu sabitleyin.

***ÖNEMLİ NOT:* Eğim açısını ayarlamadan önce mutlaka dikey mengeneyi çıkarın.**

***ÖNEMLİ NOT:* Daire testere bıçağını yatırırken tutamağın sonuna kadar kaldırılmış olduğundan emin olun.**

Taşıyıcının sola yatırılması

1. Tutamağı sonuna kadar kaldırın.

2. Eğim açıcı için manivelayı saatin aksi yönünde çevirin.

3. Tutamağı tutun ve taşıyıcıyı sola yatırın.

4. İşaretçiyi eğim açısı ölçeği üzerinde istenen açıya hizalayın.

5. Kolu sabitlemek için manivelayı saat yönünde sıkın.
► **Şek.28: 1.** Manivela **2.** Eğim açısı ölçeği **3.** İşaretçi **4.** Kol

Işıkla kesim çizgisi oluşturma

⚠*DİKKAT:* Lamba yağmur geçirmez değildir. Lambayı suyla yıkamayın. Yağmurda veya ıslak koşullarda kullanmayın. Aksi takdirde elektrik çarpmasına veya dumana neden olabilir.

⚠*DİKKAT:* Lambanın lensine dokunmayın. Açıkken veya kapattıktan hemen sonra lamba çok sıcak olur. Bu hareket yanıklara neden olabilir.

⚠*DİKKAT:* Lambaya darbe uygulamayın. Aksi takdirde lambada hasara veya lambanın hizmet ömrünün kısalmasına neden olabilir.

⚠*DİKKAT:* Işığın içine bakmayın ya da doğrudan ışık kaynağına bakmayın.

LED lamba daire testere bıçağının üzerine bir ışık yayar ve daire testere bıçağın gölgesi iş parçasının üzerine düşerek kalibrasyon gerektirmeyen bir kesim çizgisi göstergesi işlevi görür. Işık tutmak için lamba düğmesine basın. Daire testere bıçağının iş parçası yüzeyi ile karşılaşacağı noktada bir çizgi belirir ve bu çizgi daire testere bıçağı indirildikçe yoğunlaşır.
► **Şek.29: 1.** Lamba düğmesi **2.** Lamba **3.** Kesim çizgisi

Gösterge, iş parçasına önceden kalemle işaretlenmiş

kesim çizgisi boyunca kesmeye yardımcı olur.

1. Tutamağı tutun ve daire testere bıçağını indirin, böylece iş parçasının yüzeyine daire testere bıçağının yoğun bir gölgesi düşer.

2. İş parçasına çizilen kesim çizgisini gölgesi düşen kesim çizgisi ile hizalayın.

3. Gerekirse gönye açılarını ve eğim açılarını ayarlayın.

NOT: Işığın açılması batarya gücünü tükettiğinden kullandıktan sonra lamba düğmesini mutlaka kapatın.

NOT: Işık, işlemi durdurduktan 5 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

İş parçasının sabitlenmesi

⚠***UYARI:*** **Elinizi bıçak alanına 100 mm'den daha yakına getiriyorsa iş parçasını elinizle tutmayın. Bu tür durumlarda iş parçasını sabitlemek için isteğe bağlı mengeneyi kullanın**

⚠***DİKKAT:*** **Uzun iş parçalarını keserken dönüş kaidesinin üst yüzeyi seviyesinin yüksekliğinde destekler kullanın. İş parçasını sabitlemek için sadece dikey mengene veya yatay mengene yeterli olmayabilir.** İnce malzemeler eğilebilir. Bıçağın sıkışmasını ve olası bir GERİ TEPMEYİ önlemek için iş parçasının tüm uzunluğu boyunca desteklendiğinden emin olun.

Olası her durumda iş parçasını isteğe bağlı mengeneyle sabitleyin.
İş parçasını ellerinizle tutmanız gerekirse kontrolü sürdürmek için sıkıca ve emniyetli bir şekilde tutun. Bu durumda elinizi ve kolunuzu bıçak alanından en az 100 mm mesafede tuttuğunuzdan emin olun.
İş parçasını kılavuz bariyerine doğru parmaklarınızla sıkıca bastırın.
İş parçasının dönüş kaidesi üzerinde sabit bir şekilde durduğundan emin olun.
► **Şek.30:** **1.** Destek **2.** Dönüş kaidesi

Alt bariyer

⚠***UYARI:*** **Sola eğimli kesimler yaparken alt bariyeri dışarı doğru çevirin.** Aksi takdirde, alt bariyer daire testere bıçağına ya da aletin bir parçasına temas edebilir ve operatörün ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Bu alet bir alt bariyer ile donatılmıştır. Alt bariyer genellikle iç kısımda konumlandırılır. Sola eğimli kesimler yaparken alt bariyeri dışarı doğru çevirin.
► **Şek.31:** **1.** Alt bariyer

Dikey vida

Dikey mengene; kılavuz bariyerinin ya da tutucu mekanizmasının (isteğe bağlı aksesuar) sol veya sağ tarafına olmak üzere iki konumda takılabilir.
Mengene rodu kılavuz bariyerindeki ya da tutucu mekanizmasındaki deliğe yerleştirin ve vidayı sıkarak mengene rodunu sabitleyin.
Mengene kolunu iş parçasının kalınlığına ve şekline göre konumlandırın ve vidayı sıkarak mengene kolunu sabitleyin. Sabitleme vidası taşıyıcıya temas ediyorsa dikey mengeneyi kaidenin diğer tarafına takın. Tutamağı tam olarak aşağı indirdiğinizde aletin hiçbir parçasının mengeneye temas etmediğinden emin olun. Bazı parçalar mengeneye temas ederse mengeneyi yeniden konumlandırın.
İş parçasını kılavuz bariyerlerine ve dönüş kaidesine dayayın. İş parçasını istenen kesim konumunda konumlandırın ve mengene topuzunu sıkarak iyice sabitleyin.
► **Şek.32:** **1.** Dikey mengene **2.** Mengene rodu **3.** Vida (mengene rodunu sabitlemek için) **4.** Mengene kolu **5.** Vida (mengene kolunu sabitlemek için) **6.** Mengene topuzu

Yatay mengene

İsteğe bağlı aksesuar

⚠***UYARI:*** **Somun tutucuyu daima saat yönünde, iş parçası düzgün bir şekilde sabitlenene kadar döndürün.** İş parçası kesim sırasında hareket ederse daire testere bıçağına zarar verebilir ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

⚠***UYARI:*** **Süpürgelik gibi ince bir iş parçasını bariyere dayayarak keserken daima yatay mengeneyi kullanın.**

⚠***DİKKAT:*** **Kalınlığı 20 mm veya daha ince olan iş parçasını keserken iş parçasını sabitlemek için mutlaka bir ara blok kullanın.**

Yatay mengene, kaidenin sol veya sağ tarafına monte edilebilir. 22,5° veya daha büyük gönye kesimleri yaparken yatay mengeneyi, dönüş kaidesinin çevrildiği yönün aksi tarafına takın.
Somun tutucu saatin aksi yönünde çevrilerek mengene serbest kalır ve hızlı bir şekilde içeri ve dışarı alınabilir.
İş parçasını kavramak için mengene plakası iş parçasına temas edene kadar mengene topuzunu ileri ittirin ve somun tutucuyu saat yönünde çevirin. İş parçasını sabitlemek için mengene topuzunu saat yönünde çevirin.
► **Şek.33:** **1.** Mengene plakası **2.** Somun tutucu **3.** Mengene topuzu

NOT: Yatay mengene ile sabitlenebilecek maksimum iş parçası genişliği 130 mm'dir.

Tutucu

Tutucu, eğilmeyi azaltmak için iş parçasını desteklemek üzere kullanılır. Ayar plakası ve tutucu mekanizmasını (isteğe bağlı aksesuar) tutucuya da takabilirsiniz.
Tutucuyu aletin sol veya sağ tarafına yerleştirin ve vidayla istenen konuma sabitleyin.
► **Şek.34:** **1.** Tutucu **2.** Vida

Tutucu mekanizması

İsteğe bağlı aksesuar

⚠***DİKKAT:*** **Uzun iş parçalarını, dönüş kaidesinin üst yüzeyi ile aynı hizada olacak şekilde desteklеyin. Bu işlem doğru bir kesim sağlar ve aletin kontrolünün tehlikeli bir şekilde kaybedilmesini önler.** İş parçasının düzgün bir şekilde desteklenmesi daire testere bıçağının sıkışmasının ve ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek geri tepmelerin önlenmesine yardımcı olur.

Tutucu mekanizması iş parçalarının yatay olarak desteklenmesini sağlar.
Tutucu ve tutucu mekanizmasını aletin yan tarafına takın. Ardından, bunları sabitlemek için vidaları iyice sıkın.
► **Şek.35:** **1.** Tutucu **2.** Tutucu mekanizması

Uzun iş parçalarını keserken, tutucu-çubuk donanımını (isteğe bağlı aksesuar) kullanın. İki tutucu donanımı ve iki çubuk (çubuk 12) içerir.
► **Şek.36:** **1.** Tutucu mekanizması **2.** Çubuk 12

MASA TESTERESİ MODU için HAZIRLIKLAR

Gönye testere modundan masa testeresi moduna geçiş

Aleti masa testeresi modunda kullanırken aşağıdaki adımları izleyin:

1. Taşıyıcıyı kaldırılmış konuma ayarlayın.

2. Eğim açısını 0°'ye ayarlayın ve kolu sabitleyin.

3. Gönye açısını 0°'ye ayarlayın ve dönüş kaidesini sabitleyin.

4. Alt bariyeri dışarı doğru çevirin.

5. Bıçak kılıfını üst tezgahtan çıkarın ve ardından dönüş kaidesinin üzerine koyun.

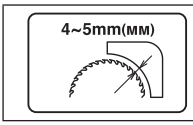
6. Taşıyıcıyı indirilmiş konuma ayarlayın ve kilitleyin.

Ayırma kamasının ayarlanması

⚠***UYARI:*** **Ayırma kamasını çıkarmayın.**

⚠***UYARI:*** **Ayırma kamasının, yukarıdan bakıldığında şekilde gösterildiği gibi "A" alanı içinde olduğunu kontrol edin.**
Değilse onarım için Makita yetkili servis merkezi ile iletişime geçin. Aksi takdirde iş parçasının daire testere bıçağına dayanmasına neden olabilir ve ciddi yaralanmaya yol açabilir.
► **Şek.37:** **1.** Bıçak genişliği **2.** Ayırma kaması **3.** Altıgen cıvata

⚠***UYARI:*** **Kesimden önce ayırma kamasını sıkıca sabitleyin.** Yeteri kadar sabitlenmemiş bir ayırma kamasıyla çalışmak geri tepmeye veya iş parçasının sıkışmasına neden olabilir ve yaralanmaya yol açabilir.



Ayırma kaması ile bıçak dişleri arasındaki boşluk yaklaşık 4 - 5 mm olmalıdır.

Yeni bir daire testere bıçağı takarken ayırma kaması ile bıçak dişleri arasındaki boşluğu mutlaka kontrol edin. Gerekirse ayırma kamasını şu şekilde ayarlayın:

1. Üst tezgahı, daire testere bıçağı tümüyle çıkıntı yapacak şekilde en alt konuma indirin.

2. İki altıgen cıvatayı altıgen anahtarla saatin aksi yönünde gevşetin.

3. Boşluğu ölçerek ayırma kamasını ayarlayın.
► **Şek.38:** **1.** Ayırma kaması **2.** Altıgen cıvatalar

4. Altıgen cıvataları iyice sıkın. Kesimden önce üst bıçak siperinin sorunsuz çalıştığını kontrol edin.

Üst tezgahın yüksekliğinin ayarlanması

⚠***UYARI:*** **Aleti gönye testere modunda kullanırken üst tezgahı en üst konuma getirin.** Aksi takdirde üst tezgahtan çıkıntı yapan daire testere bıçağı yaralanmaya neden olabilir.

⚠***DİKKAT:*** **Masa testeresi modunda kesim yüksekliğini değiştirdikten sonra manivelaları iyice sıkarak üst tezgahı mutlaka sabitleyin.**

Masa testeresi modunda kesim yüksekliğini değiştirmek için üst tezgahın yüksekliğini şu şekilde ayarlayın:

1. Üst tezgahı sabitleyen iki manivelayı gevşetin.
► **Şek.39:** **1.** Manivela (sağ taraf) **2.** Manivela (sol taraf)

2. Topuzu çevirerek üst tezgahın yüksekliğini ayarlayın.

Üst tezgahı kaldırmak için topuzu saat yönünde çevirin. Üst tezgahı indirmek için topuzu saatin aksi yönünde çevirin.

Yüksekliği, üst tezgahı sadece yukarı çekmek veya itmek suretiyle de ayarlayabilirsiniz.
► **Şek.40:** **1.** Topuz

3. Manivelaları iyice sıkın.

4. Şekilde gösterildiği gibi üst kısım tavana değene kadar somunu çevirin. Bu işlem üst tezgahı dengeler.
► **Şek.41:** **1.** Somun

Destek perdesinin takılması ve ayarlanması

Destek perdesinin takılması

1. Destek perdesi takımını tezgahın üzerine yerleştirin ve sabitleme vidasını (A) sıkın.
► **Şek.42:** **1.** Destek perdesi takımı **2.** Sabitleme vidası (A)

2. Sabitleme vidasını (B) gevşetin.
► **Şek.43:** **1.** Sabitleme vidası (B) **2.** Destek perdesi **3.** Destek perdesinin uzak ucu **4.** Montaj

alanı **5.** En ön sınır **6.** En arka sınır **7.** Ayırma kaması **8.** Daire testere bıçağı **9.** İş parçası

3. Destek perdesini, uzak ucu en ön ile en arka sınır arasındaki alanın içine gelecek şekilde yerleştirin.

En ön sınır, daire testere bıçağının kenarının iş parçasının üst yüzeyinden kıl payı gözüktüğü noktadır.

En arka sınır, ayırma kamasının ön kenarıdır.

Bu ayarın amacı geri tepme riskini azaltmaktır. Geri tepme, kesilen parça daire testere bıçağı ile destek perdesinin arasına sıkıştığında meydana gelebilir. Bu durum kesilen parçanın operatöre doğru fırlamasına neden olabilir.

Destek perdesinin uygun konumu, iş parçasının kalınlığına ve daire testere bıçağının yüksekliğine göre değişiklik gösterir.

4. Destek perdesi konumunu ayarladıktan sonra sabitleme vidasını (B) sıkın.

NOT: Şekilde gösterildiği gibi destek perdesini yerleştirmek için dört düzen mevcuttur.

Destek perdesinin bir tarafında yükseltilmiş bir saçak vardır, diğer tarafında saçak yoktur.

B ve C düzenlerini sadece ince iş parçalarını keserken kullanın.

► **Şek.44:** **1.** Destek perdesi **2.** Destek perdesi tutucusu **3.** Dört köşe somun **4.** Daire testere bıçağı

Destek perdesinin ayarlanması

Destek perdesi fabrikada ayarlanmış olup bıçak yüzeyine paraleldir. Uzun süreli kullanım nedeniyle destek perdesi daire testere bıçağına göre hizasını kaybederse şu şekilde devam edin:

1. Üst tezgahı, daire testere bıçağı üst tezgahın en üst konumunda gözükecek şekilde en alt konuma indirin.

2. İki ayar vidasını saatin aksi yönünde çevirin.

3. Destek perdesi tutucusunun uzak ucunu kendinize doğru bastırırken destek perdesi tutucusunun ön kısmını, A ve B mesafeleri şekilde gösterildiği gibi eşit olacak şekilde taşıyın.

4. İki ayar vidasını iyice sıkın.

► **Şek.45:** **1.** Ayar vidası **2.** Destek perdesi tutucusu **3.** Daire testere bıçağı

DİKKAT: **Destek perdesini, daire testere bıçağına paralel olacak şekilde ayarladığınızdan emin olun.** Aksi takdirde tehlikeli geri tepmeye neden olabilir.

► **Şek.46:** **1.** Destek perdesi **2.** Daire testere bıçağı **3.** Üst bıçak siperi

DİKKAT: **Destek perdesini, üst bıçak siperine veya daire testere bıçağına temas etmeyecek şekilde ayarladığınızdan emin olun.**

KULLANIM

Gönye kesme makinası olarak kesme

Bu aleti gönye testere olarak kullanırken bu alet ahşap ürünleri kesmek üzere tasarlanmıştır. Uygun Makita orijinal daire kesme bıçaklarıyla aşağıdaki malzemeler de kesilebilir:

— Alüminyum ürünleri

Kesilecek materyalde kullanılacak doğru dairesel testere bıçakları için web sitemize bakın veya Makita satıcınıza başvurun.

UYARI: **Aleti gönye testere modunda kullanırken daire testere bıçağının üst tezgahın üst yüzeyinden çıkıntı yapmaması için üst tezgahı en üst konuma sabitleyin.**

UYARI: **Tüm işlemler sırasında iş parçası dönüş kaidesine ve kılavuz bariyerine mengene ile sıkıca sabitlenmelidir.** İş parçası perdelere dayanacak şekilde düzgün sabitlenmezse kesim işlemi sırasında malzeme hareket edebilir. Bu da daire testere bıçağına zarar verebilir ve malzemenin fırlamasına yol açabilir. Fırlayan malzeme, kontrolün kaybedilmesine ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

UYARI: **Anahtar açılmadan önce daire testere bıçağının iş parçasına veya başka bir yere temas etmediğinden emin olun.** Daire testere bıçağı iş parçasına temas ederken alet çalıştırılırsa geri tepme ya da ciddi yaralanmalar oluşabilir.

UYARI: **Bir kesme işleminden sonra daire testere bıçağı tam olarak durmadan tutamağı kaldırmayın.** Daire testere bıçağı boşta dönerken tutamağın kaldırılması ciddi yaralanmalara ve iş parçasının zarar görmesine neden olabilir.

UYARI: **Daire testere bıçağı dönerken alet üzerindeki kavrama kolunun, topuzun veya manivelaların döndürülmesi gibi hiçbir ayar yapmayın.** Daire testere bıçağı dönerken ayar yapılması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

DİKKAT: **Tutamağın tam indirilmiş konumdan aniden kurtulmasına izin vermeyin.** Kontrolsüz testere kafası size vurabilir ve yaralanmaya neden olabilir.

ÖNEMLİ NOT: **Kullanmadan önce taşıyıcıyı kaldırmak için sabitleme piminin kilidini mutlaka açın.**

ÖNEMLİ NOT: **Kesim sırasında tutamağa aşırı baskı uygulamayın.** Fazla güç kullanılması motorun aşırı yüklenmesine ve kesim etkinliğinin düşmesine neden olabilir. Sorunsuz kesim sağlamak için tutamağı yalnızca gereken miktarda güçle bastırın. Bıçağın hızını koruyun.

ÖNEMLİ NOT: **İş parçasını keserken tutamağı yavaş bir şekilde aşağı bastırın.** Tutamağı aşırı güç uygulayarak aşağı bastırmayın veya yanal güç uygulamayın.
Daire testere bıçağı titreşebilir ve iş parçasının üzerinde testere izi bırakabilir. Bu titreşim kesim hassasiyetini de azaltabilir.

Kalıp kesme

1. İş parçasını uygun tipteki vidayla sabitleyin.

2. Daire testere bıçağı hiçbir şeyle temas etmeyecek konumdayken aleti çalıştırın ve indirmeden önce daire testere bıçağının tam hıza ulaşmasını bekleyin.

3. Güvenlik kilidi mandalını sola ittirirken, iş parçasını kesmek için tutamağı yavaşça en alt konuma indirin.

4. Kesim tamamlandığında aleti kapatın ve **daire testere bıçağı tam olarak durana kadar bekleyin.** Ondan sonra tutamağı en üst konuma geri getirin.
► **Şek.47**

Gönye kesme

Gönye açısını ayarlama kısmına ve bastırarak kesme kısmına bakın.

Eğimli kesim

UYARI: **Eğimli kesim yapmadan önce daire testere bıçağının, planlanan kesimin tüm aralığı boyunca serbest hareket alanına sahip olduğundan emin olun.** Kesim sırasında bıçağın hareket alanı kesintiye uğrarsa geri tepme ve ciddi yaralanma meydana gelebilir.

UYARI: **Eğimli kesim yaparken ellerinizi daire testere bıçağının izlediği yoldan uzakta tutun.** Daire testere bıçağının açısı, kesim sırasında gerçek bıçak yoluymuş gibi operatörün kafasını karıştırabilir. Daire testere bıçağına kazara dokunmak, ciddi yaralanmaya neden olabilir.

UYARI: **Daire testere bıçağı tam olarak durmadan daire testere bıçağını kaldırmayın.** Eğimli kesim sırasında kesilen parça daire testere bıçağına dayanacak şekilde durabilir. Daire testere bıçağı dönerken kaldırılırsa kesilen parça daire testere bıçağı tarafından fırlatılabilir. İş parçasının parçalara ayrılmasına neden olur ve bu da ciddi yaralanmaya yol açabilir.

ÖNEMLİ NOT: **Tutamağı aşağı bastırırken daire testere bıçağıyla paralel baskı uygulayın.** Dönüş kaidesine dik kuvvet uygulamak veya kesim sırasında baskı yönünü değiştirmek kesim hassasiyetini bozabilir.

1. Eğim açısını, eğim açısının ayarlanması kısmında anlatılan prosedüre göre ayarlayın. Ardından manivelayı sıkın.

2. İş parçasını bir mengene ile sabitleyin.

3. Daire testere bıçağı hiçbir şeyle temas etmeyecek konumdayken aleti çalıştırın ve daire testere bıçağının tam hıza ulaşmasını bekleyin.

4. Güvenlik kilidi mandalını sola ittirirken, iş parçasını kesmek için tutamağı yavaşça en alt konuma indirin.

5. Kesim tamamlandığında aleti kapatın ve daire testere bıçağı tam olarak durana kadar bekleyin. Ondan sonra tutamağı en üst konuma geri getirin.
► **Şek.48**

Birleşik kesme

Birleşik kesme iş parçasında aynı anda hem eğimli hem de gönyeli kesim yapmak demektir. Birleşik kesme, tabloda gösterilen açılarda gerçekleştirilebilir.

Gönye açısı	Eğim açısı
Sol ve Sağ 0° - 45°	Sol 0° - 45°

Birleşik kesme yaparken, bastırarak kesme, gönye kesme ve eğimli kesim kısmına bakın.

Alüminyum doğramanın kesilmesi

Alüminyum doğramaları keserken, alüminyumun deforme olmasını önlemek için şekilde gösterildiği gibi ara blokları veya hurda parçalarını kullanın. Daire testere bıçağı üzerinde alüminyum malzeme birikmesini önlemek için bir kesim yağı kullanın.
► **Şek.49:** **1.** Vida **2.** Ara blok **3.** Kılavuz bariyeri **4.** Alüminyum doğrama **5.** Ara blok

UYARI: **Kalın veya yuvarlak alüminyum doğramaları kesmeyin.** Bu doğramaların sabitlenmesi zordur. Sabitlenen iş parçası kesim sırasında gevşeyebilir. Bu, kontrolün kaybedilmesine neden olabilir ve ciddi yaralanmaya yol açabilir.

Ahşap kaplama

Ahşap kaplama kullanımı iş parçalarında kıymıksız kesim yapılmasına yardımcı olur. Kılavuz bariyerindeki delikleri kullanarak kılavuz bariyerine bir ahşap kaplama monte edin.
Önerilen ahşap kaplama boyutları için aşağıdaki şekle bakın.
► **Şek.50:** **1.** Delik

DİKKAT: **Ahşap kaplama olarak eşit kalınlıktaki düz bir tahta kullanın.**

DİKKAT: **Ahşap kaplamayı kılavuz bariyerine monte etmek için vidaları kullanın. Vidaları, başları ahşap kaplamanın yüzeyinin altında kalacak şekilde takın.**

DİKKAT: **Ahşap kaplama takılı olduğunda dönüş kaidesini tutamak aşağı konumdayken çevirmeyin.** Daire testere bıçağı veya ahşap kaplama zarar görebilir.

Aynı uzunlukta yinelenen kesimler yapma

240 mm ile 400 mm arasında değişen, aynı uzunlukta çok sayıda parça keserken verimliliği artırmak için ayar plakasını kullanın.

1. Ayar plakasını şekilde gösterildiği gibi tutucuya monte edin.
► **Şek.51:** **1.** Ayar plakası **2.** Tutucu **3.** Vida

2. İş parçanızın üzerindeki kesim çizgisini, kesim kanalındaki oyuğun sol veya sağ tarafıyla hizalayın. İş parçasını tutarken ayar plakasını, iş parçasının ucuna tam dayanacak şekilde taşıyın.

3. Ayar plakasını vida ile sabitleyin. Ayar plakasını kullanmıyorken vidayı gevşetin ve müdahale etmesini engellemek için ayar plakasını kenara çekin.

NOT: Tutucu-çubuk donanımını kullanımı (isteğe bağlı aksesuar) yaklaşık 2.200 mm uzunluğa kadar yinelenen kesim yapmanızı sağlar.

Masa testeresi olarak kesme

Bu aleti masa testeresi (tezgah üstü testere) olarak kullanırken bu alet sadece ahşap ürünleri kesmek üzere tasarlanmıştır.

UYARI: **Sabitleme pimini çekip kilitli konuma çevirerek taşıyıcıyı indirilmiş konumda mutlaka kilitleyin.**

UYARI: **Ellerinizin veya parmaklarınızın daire testere bıçağına yaklaşma riski olduğu her durumda mutlaka ittirme çubukları ve ittirme blokları gibi "çalışma yardımcıları" kullanın. Küçük veya dar iş parçalarını keserken bunları mutlaka kullanın.**

UYARI: **İş parçasını daima tezgah ve destek perdesi ile sıkıca tutun. Sürerken iş parçasını eğmeyin veya bükmeyin.** İş parçası eğilir veya bükülürse tehlikeli geri tepmeler olabilir.

UYARI: **Daire testere bıçağı dönerken iş parçasını ASLA geri çekmeyin. İş parçasını, kesimi tamamlamadan geri çekmek isterseniz iş parçasını sıkıca tutarken aleti kapatın ve ardından daire testere bıçağı tam olarak durana kadar bekleyin.** Aksi takdirde tehlikeli geri tepmelere neden olabilir.

UYARI: **Daire testere bıçağı dönerken ASLA kesilmiş parçaları almayın.**

UYARI: **Ellerinizi veya parmaklarınızı ASLA daire testere bıçağının yoluna koymayın.**

UYARI: **Destek perdesini her zaman sıkıca sabitleyin.** Aksi takdirde tehlikeli geri tepmeye neden olabilir.

ÖNEMLİ NOT: **Aleti masa testeresi modunda (tezgah üstü testere modu) kullanırken alt bariyeri dışarı doğru çevirin ve ardından bıçak kılıfını dönüş kaidesinin üzerine yerleştirin.** Bıçak kılıfının dönüş kaidesinin üzerine yerleştirilmesi ile ilgili olarak bkz. bölüm "*Bıçak kılıfının saklanması*".

Çalışma yardımcıları

İttirme çubukları, ittirme blokları veya yardımcı perdeler, "çalışma yardımcıları" çeşitleridir. Bunları, daire testere bıçağına vücudunuzun hiçbir kısmıyla dokunmadan güvenli ve doğru kesimler yapmak için kullanın.

İttirme bloğu

15 mm kontrplak parçalarından bir ittirme bloğu yapın. Tutamak, kontrplak parçasının ortasında olmalıdır. Şekilde gösterildiği gibi tutkal ve ağaç vidaları ile sabitleyin. 10 mm x 9 mm x 30 mm ahşap parçasını tutkalla tutturduğunuzdan emin olun. (İttirme bloğunda asla çivi kullanmayın.) Bu parça, operatör kazara ittirme bloğunu keserse daire testere bıçağının körelmesini önler.
► **Şek.52:** **1.** Yüz/kenar paralel **2.** Tutamak **3.** Ağaç vidası **4.** Tutkal yüzeyi

Yardımcı perde

10 mm ve 15 mm kontrplak parçalarından bir yardımcı perde yapın.
► **Şek.53:** **1.** Yüz/kenar paralel **2.** Delik (çapı 7 mm)

Destek perdesi, sabitleme vidası (B), düz pul ve dört köşe somunu destek perdesi tutucusundan çıkarın. Ardından M6x50'den uzun bir M6 cıvata, pullar ve bir somun kullanarak yardımcı perdeyi destek perdesi tutucusuna takın.
► **Şek.54:** **1.** M6 cıvata **2.** Pul **3.** Somun

Düz kesim

DİKKAT: **Uzun veya büyük iş parçalarını keserken üst tezgahın arkasında daima yeterli destek sağlayın. Uzun bir tahtanın üst tezgahta hareket etmesine veya kaymasına izin vermeyin.** Bu, daire testere bıçağının takılmasına neden olacak ve geri tepme ve yaralanma olasılığını arttıracaktır. Destek, üst tezgah ile aynı yükseklikte olmalıdır.

1. Kesim yüksekliğini iş parçasının kalınlığından biraz daha yükseğe ayarlayın. Kesim yüksekliğini değiştirmek için üst tezgahın yüksekliğini ayarlayın.

2. Destek perdesini istenen düz kesim genişliğine konumlandırın ve sabitleme vidasını (A) sıkarak sabitleyin. Düz kesim yapmadan önce destek perdesi tutucusunun sabitleme vidalarının (A) ve (B) sabitlendiğinden emin olun.

3. Aleti açın ve iş parçasını destek perdesi boyunca daire testere bıçağına yavaşça sürün.

(1) Düz kesim genişliği 50 mm veya üzeri ise bir ittirme çubuğu kullanın.
► **Şek.55:** **1.** İttirme çubuğu

(2) Düz kesim genişliği 50 mm'den az ise yardımcı perdeyi ve ittirme bloğunu kullanın.

Yardımcı perdeyi destek perdesi tutucusuna sıkıca takın.

İş parçasını, arka ucu üst tezgahın ön kenarından yaklaşık 25 mm içeri varana kadar elle sürün. Ardından kesim tamamlanana kadar iş parçasını sürmeye devam etmek için yardımcı perdenin üzerine yerleştirilmiş ittirme bloğunu kullanın.
► **Şek.56:** **1.** Yardımcı perde **2.** İttirme bloğu

Aletin taşınması

Aleti taşımadan önce batarya kartuşunun çıkarıldığından ve tüm hareketli parçalarının sabitlendiğinden emin olun. Mutlaka aşağıdakileri kontrol edin:

- Batarya kartuşu çıkarıldı.
- Daire testere bıçağının üst tezgahın üst yüzeyinden çıkıntı yapmaması için üst tezgah en üst konumda sabitlenmiş.
- Taşıyıcı 0° eğim açısı konumunda ve sabitlenmiş.
- Taşıyıcı indirilmiş ve kilitlenmiş.
- Dönüş kaidesi tam sağ gönye açısı konumunda ve sabitlenmiş.
- Tutucular saklanmış ve sabitlenmiş.

Aleti, alet kaidesinin her iki yanından tutarak taşıyın.
► **Şek.57**

⚠***DİKKAT:*** **Aleti taşımadan önce tüm hareketli parçaları mutlaka sabitleyin.** Hareketli veya kayar parçalar kontrol veya denge kaybına neden olabilir ve yaralanmaya yol açabilir.

⚠***DİKKAT:*** **Taşıyıcı yüksekliğinin sabitleme pimi ile alt noktasına düzgün bir şekilde kilitlendiğinden emin olun.** Sabitleme pimi düzgün geçirilmezse taşıyıcı aniden yukarı fırlayarak yaralanmaya neden olabilir.

KABLOSUZ ÇALIŞTIRMA İŞLEVİ

Kablosuz çalıştırma işlevi ile yapabilecekleriniz

Kablosuz çalıştırma işlevi temiz ve rahat kullanım sağlar. Alete desteklenen bir elektrikli süpürge bağlayarak elektrikli süpürgeyi aletin anahtarla çalıştırılması ile birlikte çalıştırabilirsiniz.
► **Şek.58**

Kablosuz çalıştırma işlevini kullanmak için aşağıdaki unsurları hazırlayın:

- Bir kablosuz ünitesi (isteğe bağlı aksesuar)
- Kablosuz çalıştırma işlevini destekleyen bir elektrikli süpürge

Kablosuz çalıştırma işlevi ayarına genel bakış aşağıda verilmiştir. Ayrıntılı işlemler için her bir kısma bakın.

1. Kablosuz ünitesinin takılması

2. Elektrikli süpürge için alet kaydı

3. Kablosuz çalıştırma işlevinin başlatılması

Kablosuz ünitesinin takılması

İsteğe bağlı aksesuar

⚠***DİKKAT:*** **Kablosuz ünitesini takarken aleti düz ve dengeli bir zemine yerleştirin.**

ÖNEMLİ NOT: **Kablosuz ünitesini takmadan önce aletin üzerindeki toz ve kiri temizleyin.** Toz veya kir, kablosuz ünitesinin yuvasına girerse arızaya neden olabilir.

ÖNEMLİ NOT: **Statik elektrik kaynaklı arızaları engellemek için kablosuz ünitesini almadan önce aletin metal kısmı gibi statik deşarj özellikli bir materyale dokunun.**

ÖNEMLİ NOT: **Kablosuz ünitesini takarken kablosuz ünitesinin doğru yönde sokulduğundan ve kapağın tamamen kapatıldığından mutlaka emin olun.**

1. Aletin üzerindeki kapağı şekilde gösterildiği gibi açın.
► **Şek.59:** **1.** Kapak

2. Kablosuz ünitesini yuvaya sokun ve daha sonra kapağı kapatın.

Kablosuz ünitesini sokarken çıkıntıları yuva üzerindeki girintili kısımlarla hizalayın.
► **Şek.60:** **1.** Kablosuz ünitesi **2.** Çıkıntı **3.** Kapak **4.** Girintili kısım

Kablosuz ünitesini çıkarırken kapağı yavaşça açın. Kapağın arka kısmındaki kancalar, kapağı yukarı çektikçe kablosuz ünitesini kaldıracaktır.
► **Şek.61:** **1.** Kablosuz ünitesi **2.** Kanca **3.** Kapak

Kablosuz ünitesini çıkardıktan sonra ürünle verilen kutusunda veya anti-statik bir kapta saklayın.

ÖNEMLİ NOT: **Kablosuz ünitesini çıkarırken daima kapağın arka kısmındaki kancaları kullanın.** Kancalar kablosuz ünitesini yakalamazsa kapağı tamamen kapatın ve yavaşça tekrar açın.

Elektrikli süpürge için alet kaydı

NOT: Alet kaydı için kablosuz çalıştırma işlevini destekleyen bir Makita elektrikli süpürge gerekir.

NOT: Alet kaydına başlamadan önce kablosuz ünitesini alete takmayı bitirin.

NOT: Alet kaydı sırasında kablosuz çalıştırma düğmesi dışında başka hiçbir anahtarı kullanmayın ve aleti veya elektrikli süpürgeyi açmayın.

NOT: Elektrikli süpürge kullanma kılavuzuna da bakın.

Elektrikli süpürgeyi aletin anahtarla çalıştırılması ile birlikte çalıştırmak isterseniz önceden alet kaydını tamamlayın.

1. Elektrikli süpürge ve alete bataryaları takın.

2. Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.
► **Şek.62:** **1.** Bekleme düğmesi

3. Kablosuz çalıştırma lambası yeşil yanıp sönene kadar elektrikli süpürge üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine 3 saniye süreyle basın. Daha sonra aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine aynı şekilde basın.
► **Şek.63:** **1.** Kablosuz çalıştırma düğmesi **2.** Kablosuz çalıştırma lambası

Elektrikli süpürge ve alet başarıyla birbirlerine

bağlanırsa kablosuz çalıştırma lambaları 2 saniye süreyle yeşil yanar ve mavi yanıp sönmeye başlar.

NOT: Kablosuz çalıştırma lambaları 20 saniye geçtikten sonra yeşil yanıp sönmeyi keser. Süpürge üzerindeki kablosuz çalıştırma lambası yanıp sönerken aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basın. Kablosuz çalıştırma lambası yeşil yanıp sönmezse kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreli basın ve tekrar basılı tutun.

NOT: Tek bir elektrikli süpürge için iki veya daha fazla alet kaydı yaparken alet kaydını birer birer tamamlayın.

Kablosuz çalıştırma işlevinin başlatılması

⚠***DİKKAT:*** **Elektrikli süpürgeyi vakum düğmesiyle kullanırken bıçak siperinin kapalı olduğundan emin olun.** Daire testere bıçağına kazara dokunmak yaralanmaya neden olabilir.

NOT: Kablosuz çalıştırma öncesinde elektrikli süpürge için alet kaydını tamamlayın.

NOT: Elektrikli süpürge kullanma kılavuzuna da bakın.

Elektrikli süpürgeye bir aleti kaydettikten sonra elektrikli süpürge, aletin anahtarla çalıştırılması ile birlikte otomatik olarak çalışır.
Çalışma sırasında elektrikli süpürgeyi devreye almak için aleti açın.
Elektrikli süpürge, kesim işlemi yapılmıyor olsa bile aletin üzerindeki vakum düğmesine basılarak da devreye alınabilir.
► **Şek.64**

1. Kablosuz ünitesini alete takın.

2. Elektrikli süpürgenin hortumunu alete bağlayın.
► **Şek.65**

3. Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.

► **Şek.66:** **1.** Bekleme düğmesi

4. Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın. Kablosuz çalıştırma lambası mavi yanıp söner.
► **Şek.67:** **1.** Kablosuz çalıştırma düğmesi
2. Kablosuz çalıştırma lambası

5. Aleti açın. Alet çalışırken elektrikli süpürgenin çalıştığını kontrol edin.

6. Elektrikli süpürgeyi çalıştırmak için vakum düğmesine basın. Kablosuz çalıştırma lambasının mavi yandığını ve süpürgenin düğmeye yeniden basılana kadar çalışmaya devam ettiğini kontrol edin.

7. Vakum çalışmasını durdurmak için aleti kapatın veya vakum düğmesine tekrar basın. Anahtarla işlem yaptıktan birkaç saniye sonra elektrikli süpürge çalışmayı durdurur ve ardından lamba mavi yanıp sönmeye başlar.

NOT: Anahtar durumu (süpürgeyi açma/kapama) kablosuz çalıştırma lambasından öğrenilebilir. Ayrıntılar için kablosuz çalıştırma lambası durumunun açıklandığı kısma bakın.

8. Elektrikli süpürgenin kablosuz çalıştırılmasını durdurmak için alet üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basın.

NOT: Alet üzerindeki kablosuz çalıştırma lambası, 2 saat süreyle işlem yapılmazsa mavi yanıp sönmeyi keser. Bu durumda elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın ve alet üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine tekrar basın.

NOT: Elektrikli süpürge bir gecikmeyle başlar/durur. Elektrikli süpürge, aletin anahtarla çalıştırıldığını algıladığında bir gecikme söz konusu olur.

NOT: Kablosuz ünitesinin iletim mesafesi konum ve çevre şartlarına bağlı olarak değişebilir.

NOT: Tek bir elektrikli süpürgeye iki veya daha fazla alet kaydedildiğinde başka bir kullanıcı kablosuz çalıştırma işlevini kullandığından aleti açmasanız veya vakum düğmesine basmasanız bile elektrikli süpürge çalışmaya başlayabilir.

Kablosuz çalıştırma lambası durumunun açıklanması

► **Şek.68:** **1.** Kablosuz çalıştırma lambası

Kablosuz çalıştırma lambası kablosuz çalıştırma işlevinin durumunu gösterir. Lamba durumunun anlamı için aşağıdaki tabloya bakın.

Durum	Kablosuz çalıştırma lambası				Açıklama
	Renk	Kapalı	Yanıp sönüyor	Süre	
Beklemede	Mavi		◪	2 saat	Elektrikli süpürgenin kablosuz çalıştırılması kullanılabilir. 2 saat süreyle işlem yapılmazsa lamba otomatik olarak söner.
		■		Alet çalışırken.	Elektrikli süpürgenin kablosuz çalıştırılması kullanılabilir ve alet çalışıyor.
Alet kaydı	Yeşil		◪	20 saniye	Alet kaydı için hazır. Elektrikli süpürge tarafından alet kaydı bekleniyor.
		■		2 saniye	Alet kaydı tamamlandı. Kablosuz çalıştırma lambası mavi yanıp sönmeye başlar.

Durum	Kablosuz çalıştırma lambası				Açıklama
	Renk	■ Kapalı	◪ Yanıp sönüyor	Süre	
Alet kaydının iptal edilmesi	Kırmızı		◪	20 saniye	Alet kaydının iptali için hazır. Elektrikli süpürge tarafından iptal bekleniyor.
			■	2 saniye	Alet kaydı iptali tamamlandı. Kablosuz çalıştırma lambası mavi yanıp sönmeye başlar.
Diğer	Kırmızı		■	3 saniye	Kablosuz ünitesine güç besleniyor ve kablosuz çalıştırma işlevi başlıyor.
	Kapalı	-		-	Elektrikli süpürgenin kablosuz çalıştırılması durduruldu.

Elektrikli süpürge için alet kaydının iptal edilmesi

Elektrikli süpürge için alet kaydını iptal ederken aşağıdaki prosedürü uygulayın.

1. Elektrikli süpürge ve alete bataryaları takın.

2. Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.
► **Şek.69:** **1.** Bekleme düğmesi

3. Elektrikli süpürge üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine 6 saniye süreyle basın. Kablosuz çalıştırma lambası yeşil yanıp söner ve daha sonra kırmızı olur. Ondan sonra aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine aynı şekilde basın.
► **Şek.70:** **1.** Kablosuz çalıştırma düğmesi
2. Kablosuz çalıştırma lambası

İptal başarıyla yapılırsa kablosuz çalıştırma lambaları 2 saniye süreyle kırmızı yanar ve mavi yanıp sönmeye başlar.

NOT: Kablosuz çalıştırma lambaları 20 saniye geçtikten sonra kırmızı yanıp sönmeyi keser. Süpürge üzerindeki kablosuz çalıştırma lambası yanıp sönerken aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basın. Kablosuz çalıştırma lambası kırmızı yanıp sönmezse kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreli basın ve tekrar basılı tutun.

Kablosuz çalıştırma işlevi için sorun giderme

Onarım için servise gitmeden önce kontrolleri yapın. Kılavuzda açıklanmayan bir problemle karşılaşırsanız aleti demonte etmeyin. Bunun yerine, Makita Yetkili Servis Merkezlerine başvurun ve daima orijinal Makita yedek parçaları kullanın.

Anormal durum	Olası nedeni (arıza)	Çözümü
Kablosuz çalıştırma lambası yanmıyor/yanıp sönmüyor.	Kablosuz ünitesi alete takılmamış. Kablosuz ünitesi alete hatalı takılmış.	Kablosuz ünitesini doğru takın.
	Kablosuz ünitesinin terminali ve/veya yuva kirli.	Kablosuz ünitesinin terminalindeki tozu ve kiri hafifçe silin ve yuvayı temizleyin.
	Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basılmamış.	Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın.
	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesi "AUTO" konumuna alınmamış.	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini "AUTO" konumuna alın.
	Güç beslemesi yok	Alete ve elektrikli süpürgeye güç besleyin.

Anormal durum	Olası nedeni (arıza)	Çözümü
Alet kaydı / alet kaydı iptali başarıyla tamamlanamıyor.	Kablosuz ünitesi alete takılmamış. Kablosuz ünitesi alete hatalı takılmış.	Kablosuz ünitesini doğru takın.
	Kablosuz ünitesinin terminali ve/veya yuva kirli.	Kablosuz ünitesinin terminalindeki tozu ve kiri hafifçe silin ve yuvayı temizleyin.
	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesi “AUTO” konumuna alınmamış.	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini “AUTO” konumuna alın.
	Güç beslemesi yok	Alete ve elektrikli süpürgeye güç besleyin.
	Hatalı çalışma	Kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın ve alet kaydı/iptal prosedürlerini yeniden uygulayın.
	Alet ve elektrikli süpürge birbirlerinden uzakta (iletim aralığının dışında).	Aleti ve elektrikli süpürgeyi birbirlerine yaklaştırın. Maksimum iletim mesafesi yaklaşık 10 m’dir, ancak şartlara bağlı olarak değişebilir.
	Alet kaydını/iptalini tamamlamadan önce; - Alet açılmış veya; - Aletin üzerindeki vakum düğmesine basılmış veya; - Elektrikli süpürge üzerindeki güç düğmesine basılmış.	Kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreyle basın ve alet kaydı/iptal prosedürlerini yeniden uygulayın.
	Alet veya elektrikli süpürge için alet kaydı prosedürleri tamamlanmamış.	Alet ve elektrikli süpürge için alet kaydı prosedürlerini aynı zamanda uygulayın.
	Yüksek güçte radyo dalgaları üreten diğer cihazlardan radyo paraziti.	Aleti ve elektrikli süpürgeyi, Wi-Fi cihazları ve mikrodalga fırınlar gibi cihazlardan uzak tutun.
Elektrikli süpürge, aletin anahtarla çalıştırılması ile birlikte çalışmıyor.	Kablosuz ünitesi alete takılmamış. Kablosuz ünitesi alete hatalı takılmış.	Kablosuz ünitesini doğru takın.
	Kablosuz ünitesinin terminali ve/veya yuva kirli.	Kablosuz ünitesinin terminalindeki tozu ve kiri hafifçe silin ve yuvayı temizleyin.
	Aletin üzerindeki kablosuz çalıştırma düğmesine basılmamış.	Kablosuz çalıştırma düğmesine kısa süreli basın ve kablosuz çalıştırma lambasının mavi yanıp söndüğünü kontrol edin.
	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesi “AUTO” konumuna alınmamış.	Elektrikli süpürge üzerindeki bekleme düğmesini “AUTO” konumuna alın.
	Elektrikli süpürgeye 10’dan fazla alet kayıtlı.	Alet kaydını yeniden yapın. Elektrikli süpürgeye 10’dan fazla alet kayıtlı ise ilk önce kaydedilen alet otomatik olarak iptal edilir.
	Elektrikli süpürge aletleri başarıyla kaydedemedi.	Alet kayıtlarını yenileyin.
	Elektrikli süpürge tüm alet kayıtlarını silmiş.	Alet kaydını yeniden yapın.
	Güç beslemesi yok	Alete ve elektrikli süpürgeye güç besleyin.
	Alet ve elektrikli süpürge birbirlerinden uzakta (iletim aralığının dışında).	Aleti ve elektrikli süpürgeyi birbirlerine yaklaştırın. Maksimum iletim mesafesi yaklaşık 10 m’dir, ancak şartlara bağlı olarak değişebilir.
	Yüksek güçte radyo dalgaları üreten diğer cihazlardan radyo paraziti.	Aleti ve elektrikli süpürgeyi, Wi-Fi cihazları ve mikrodalga fırınlar gibi cihazlardan uzak tutun.
Aletin hiçbir düğmesiyle işlem yapılmadan elektrikli süpürge çalışıyor.	Diğer kullanıcılar, elektrikli süpürgenin kablosuz çalıştırılmasını kendi aletleriyle kullanıyor.	Diğer aletlerin kablosuz çalıştırma düğmesini kapatın veya diğer aletlerin alet kaydını iptal edin.

BAKIM

***UYARI:* Muayene ya da bakım yapmadan önce aletin kapalı ve batarya kartuşunun çıkartılmış olduğundan daima emin olun.** Batarya kartuşlarının çıkarılmaması ve aletin kapatılmaması aletin kazara çalışmasına yol açarak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

***UYARI:* En iyi ve en güvenli performans için daire testere bıçağının daima temiz ve keskin olduğundan emin olun.** Kör veya kirli bir daire testere bıçağı ile kesim yapmaya çalışmak, geri tepmeye yol açabilir ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.

***DİKKAT:* Temizleme sırasında bıçak siperini açık konumda kalacak şekilde sabitlemeyin veya bağlamayın.** Açıkta kalan daire testere bıçağı yaralanmaya neden olabilir.

***ÖNEMLİ NOT:* Benzin, tiner, alkol ve benzeri maddeleri kesinlikle kullanmayın. Renk değişimi, deformasyon veya çatlaklar oluşabilir.**

Aleti EMNİYETLİ ve ÇALIŞMAYA HAZIR durumda tutmak için onarımlar, başka her türlü bakım ve ayarlamalar daima Makita yedek parçaları kullanılarak Makita yetkili servis merkezleri veya Fabrikanın Servis Merkezleri tarafından yapılmalıdır.

Kesim açısının ayarlanması

Bu alet fabrikada dikkatlice ayarlanmış ve hizalanmıştır. Ancak kaba kullanım hizasının bozulmasına neden olabilir. Aletiniz düzgün hizalanmamışsa aşağıdaki adımları takip edin.

Gönye açısı

1. Dönüş kaidesini sabitleyen kavrama kolunu gevşetin.

2. Dönüş kaidesini, işaretçi gönye açısı ölçeği üzerinde 0°'yi gösterecek şekilde döndürün.

3. Kavrama kolunu sıkın ve kılavuz bariyerini sabitleyen altıgen soket cıvataları altıgen anahtarla gevşetin.
► **Şek.71:** **1.** Altıgen soket cıvata

4. Tutamağı tam aşağı indirin ve sabitleme pimini geçirerek alt konumda kilitleyin.

5. Kılavuz bariyerini, daire testere bıçağının kenarı kılavuz bariyeri yüzeyine dik olacak şekilde hizalayın. Hizasını kontrol etmek için Üçgen cetvel veya ayarlı gönye kullanın.
► **Şek.72:** **1.** Üçgen cetvel **2.** Kavrama kolu **3.** Kılavuz bariyeri

6. Kılavuz bariyeri sabitleyen altıgen soket cıvataları sağ taraftan başlayarak iyice sıkın.

Eğim açısı

0° eğim açısı

1. Tutamağı tam aşağı indirin ve sabitleme pimini geçirerek alt konumda kilitleyin.

2. Aletin arkasındaki manivelayı gevşetin.

3. Dönüş kaidesinin sağ tarafındaki 0° eğim açısı ayar cıvatasını saatin aksi yönünde çevirin. Daire testere bıçağını sağa yatırmak için iki-üç kez çevirin.
► **Şek.73:** **1.** Dönüş kaidesi **2.** Manivela **3.** 0° ayar cıvatası

4. 0° eğim açısı ayar cıvatasını saat yönünde çevirin. Üçgen cetvel veya ayarlı gönye kullanarak daire testere bıçağının yan yüzeyini dönüş kaidesinin üst yüzeyine dik duruma getirin.
► **Şek.74:** **1.** Üçgen cetvel **2.** Daire testere bıçağı **3.** Dönüş kaidesinin üst yüzeyi

İşaretçinin eğim açısı ölçeği üzerinde 0°'yi gösterdiğinden emin olun. Göstermiyorsa işaretçiyi sabitleyen vidayı gevşetin. İşaretçiyi 0°'yi gösterecek şekilde ayarlayın.
► **Şek.75:** **1.** Kol **2.** Eğim açısı ölçeği **3.** İşaretçi

45° eğim açısı

***ÖNEMLİ NOT:* 45° eğim açısını ayarlamadan önce 0° eğim açısı ayarını tamamlayın.**

1. Manivelayı gevşetin ve taşıyıcıyı sola sonuna kadar eğin.

Gönye açısı işaretçisinin eğim açısı ölçeği üzerinde 45°'yi gösterdiğinden emin olun.
► **Şek.76:** **1.** Manivela **2.** Kol **3.** İşaretçi **4.** 45° eğim açısı ayar cıvatası

2. İşaretçi 45°yi göstermiyorsa, 45° eğim açısı ayar cıvatasını işaretçi 45°'yi gösterene kadar döndürün.

Kullanımdan sonra

Kullandıktan sonra, alete yapışan talaş ve tozları bir bez veya benzeri ile temizleyin. Bıçak siperini talimatlara göre temizleyin. (Ayrıntılar için "Bıçak siperi" başlıklı kısma bakın.) Paslanmayı önlemek için kayar parçaları makine yağı ile yağlayın.

İSTEĞE BAĞLI AKSESUARLAR

***DİKKAT:* Bu kullanım kılavuzunda belirtilen Makita aletiyle aşağıdaki aksesuarların veya ek parçaların kullanılması önerilir.** Başka her türlü aksesuar veya ek parça kullanımı yaralanma riski teşkil edebilir. Aksesuar veya ek parçayı mutlaka amacına uygun kullanın.

Bu aksesuarlarla ilgili daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız bulunduğunuz yerdeki yetkili Makita servisine başvurun.

- Karbür uçlu daire testere bıçakları
- Toz torbası
- Dikey vida
- Yatay mengene
- Tutucu
- Tutucu mekanizması
- Tutucu çubuk mekanizması
- Ayar plakası

- İttirme çubuğu
- Destek perdesi takımı
- Üçgen cetvel
- Altıgen anahtar
- Kablosuz ünitesi
- Orijinal Makita batarya ve şarj aleti

NOT: Listedeki parçaların bazıları alet paketi içerisinde standart aksesuar olarak dahil edilmiş olabilir. Bunlar ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir.

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



885B44A998
EN, FR, DE, IT, NL, ES, PT, EL, TR
20260117